

وزارة الثقافة
مركز تحقيق التراث ونشره

المعرب

من الكلام الأعجمي على صرف المعجم

لأبي منصور الجواليقي
موهوب بن أحمد بن محمد بن الخضر
(٤٦٥ - ٥٤٠ هـ)

دار المكتبة التطرية
الرقم العام ٥٤٦٣٢
الرقم الثاني ١٩١٤
تاريخ الترخيص ١٩٦٩

تحقيق وشرح
أحمد محمد شاكر

[الطبعة الثانية]
(من يدة منقحة)

مطبعة دار الكتب
١٣٨٩ هـ - ١٩٦٩ م

مطبوعات مركز تحقيق التراث ونشره

٥

جميع الحقوق محفوظة لدار الكتب والوثائق القومية

تقديم الكتاب

بقلم الدكتور عبد الوهاب عزام

١

كتاب « المعرب من الكلام الأعجمي » لأبي منصور موهوب بن أحمد الجواليقي المتوفى سنة ٥٣٩^(١) أجمع ما عرفنا من الكتب التي ضبطت الألفاظ المعربة . جمع فيه مؤلفه ما عرب من الألفاظ الأعجمية إلى عصره ، وحرص على أن يبين اللغات التي أخذت منها الألفاظ ، وأصول الألفاظ في هذه اللغات ما وسعه علمه ، كما اجتهد أن يسند الأقوال إلى أصحابها من أئمة اللغة . ولم يأل جهدا في الاستشهاد بالآيات والأحاديث والشعر . ورتب ما جمع على حروف المعجم ، تيسيرا للمستفيد . وصدر كتابه بفصل بين فيه الحروف التي تعرف بها الكلمات التي ليست من العربية ، عنوانه : « باب ما يعرف من المعرب بائتلاف الحروف » .

٢

ويؤخذ على المؤلف وكثير ممن تكلموا في الألفاظ المعربة أمور :
الأول : المسارعة إلى دعوى العجمة في ألفاظ لا يستبين الدليل على عجمتها . وكأنهم حسبوا أن وقوع لفظ في العربية وغيرها ، أو مقارنة لفظ عربي للفظ أعجمي في بنيته ومعناه ، يكفي في الدلالة على أن العربية نقلت عن غيرها هذا اللفظ الموافق ، أو ذلك اللفظ المشابه . وهذه سبيل يكثر فيها الغلط ، ويلتبس على غير المتثبت فيها الصواب والخطأ .

ومن أسباب الغلط في هذا :

١ - أن التشابه بين لفظين في لغتين ربما يكون اتفاقا ، دون أن تأخذ إحداهما عن الأخرى .

(١) هكذا أرخه كثير من المؤلفين ، والصواب سنة . ٥٤٠ كما سيأتي تحقيقه في ترجمته .

٢ — وأن اللغات السامية وجاراتها تبادلت ألفاظا في عصور متطاولة قبل الإسلام، فدخل في الفارسية — مثلا — ألفاظ سامية، فربّ لفظ فارسيّ يظن أصلا للفظ عربيّ، وهو في الحقيقة لفظ ساميّ تسرب إلى الفارسية في العصور القديمة . وقد بعد بالباحثين عن الصواب ظنهم أن العربية لم تهب اللغات الأخرى من ألفاظها إلا في العصور الإسلامية .

٣ — وأن علماء اللغة لم يعرفوا القرابة بين العربية وأخواتها الساميات، فعبدوا كل لفظ عربي معروف في السريانية — مثلا — دخيلاً في العربية، ولم يعدوا اللفظين من أصل ساميّ واحد .

إن دعوى التعريب لا تصح إلا بأدلة واضحة، من الاشتقاق أو التاريخ، أو خروج الكلمة عن الخصائص التي تمتاز بها الكلمات العربية، كاجتماع القاف والحيم، أو الطاء والنون، في كلمة، أو خلو كلمة نحاسية من أحد حروف الذلاقة، الخ .

ومن الكلمات التي ادعت عليها عجمة الأصل بغير دليل بين، "الهرباء" قيل إنها معربة عن "خربا" بالفارسية، وهي كلمة مركبة من "خور" بمعنى الشمس، و"بان" بمعنى الحافظ . ولو كانت الهرباء تعرف في بلاد العجم ولا تعرف في بلاد العرب لكان لهذا التفسير وجه . وكذلك "الحير" و"الخباء" و"الذماء" و"البارح" من الرياح، كما ترى في مواضعها من هذا الكتاب .

والثاني مما يؤخذ على الكتاب : ادعاء العجمة أحيانا دون بيان الأصل . ويظهر أن المؤلف يغفل الأصل أحيانا لوضوحه عنده، مثل كلمة "جرداب" معرب "كرداب" وهو وسط البحر، أو الدوامة في الماء، وكلمة "جاموس" وهي تعريب "كاوميش" .

والثالث : المسارعة إلى التماس كثير من أصول الكلمات الأعجمية في الفارسية . وكانت الفارسية أقرب إلى علماء اللغة من غيرها ، فكانت دعوى الفارسية فيما يظنونه أعجمياً أقرب إلى ظنونهم . كما تخص كلمة "عجمي" بالفارسي أحياناً ، وهي في الأصل لكل من ليس عربياً .

ومن أمثلة هذا : كلمة " الأبييل " قال المؤلف (ص ٨٨) : « والأبييل الراهب فارسي معرب » . والكلمة ليست فارسية ، بل سريانية ، ومعناها في الأصل الحزين ، وتقال للراهب .

ومثل هذا قوله في "الدينار" « فارسي معرب » (ص ١٧٧) وهو رومي الأصل . ونشأ من التسرع في دعوى الفارسية الإغراب في رد الكلمات التي يدعى أنها فارسية إلى أصول في لغة الفرس . كما قيل في "تجفاف" — وهو ما يوضع على الخيل لوقايتها في الحرب — أنه معرب عن "تن پناه" بالفارسية ومعناه حافظ البدن (ص ١٣٩) . وأين اللفظ من اللفظ؟! ويشبه هذا في غرابة التأويل دعوى أن "الديباج" معرب "ديو باف" أي نسج الجن (ص ١٨٨) ! وأن "الطنبور" معرب "دُنْب بَرَه" أي ذيل الجمال (٢٧٣) ! .

والرابع مما يؤخذ على المؤلف : ذكر أسماء البلاد في المعربات ، حيث لا يتوهم أحد أنها عربية ، مثل "أرمينية" و "أذربيجان" فقد شغل نفسه بذكر هذه الأسماء بغير جدوى .

٥ — وكذلك يؤخذ على ترتيب الكتاب أن المؤلف رتب بالحرف الأول فقط وأهمل سائر حروف الكلمات ، فحصر على الباحث أن يعرف موضع الكلمة في بابها ، فإذا أراد أن ينظر "تجفاف" — مثلاً — كان عليه أن يرى باب التاء كله . ويجد القارئ في الكتاب كلمات على هذا النسق : "جواهر" ، "جوز" ، "جلوز" ، "جربان" ، "جمل" ، "جرهم" . يجمعها الحرف الأول ، ثم لا يرتبها حرف آخر .

تصحيح الكتاب والتعليق عليه

تولى إخراج هذا الكتاب القيم وتصحيحه والتعليق عليه الأستاذ المحقق الثبت الشيخ أحمد محمد شاكر، وهو غني عن التعريف، بما عُرف من آثاره في التأليف ونشر الكتب القيمة النافعة، وبنو شاكر حفظهم الله علماء أذكاء بجانون أثبات، يجودون على العربية والإسلام بأبحاثهم بين الحين والحين، وقدماً عُرف في صدر الدولة العباسية « بنو شاكر » من رجال العلم وحامته .

وكل صفحة في الكتاب ناطقة بما حمل الأستاذ نفسه من دأب على البحث، وعناء في المراجعة، شاهدة بأن دقته في الضبط والمراجعة يسرت الكتاب لقارئه، وهيأت له فوائد عظيمة، وقزبت له مطالب بعيدة . ويمكن إجمال ما فعل الأستاذ في التعليق على الكتاب في الأمور الآتية :

- ١ - مراجعة الكلمات المعربة في مظانها من المعاجم القديمة والحديثة، وضبطها، وزيادة فوائد لم يأت بها المؤلف .
- ٢ - وتأيد رأى المؤلف أو معارضته بأراء أصحاب المعاجم ومن ألفوا في المعربات .
- ٣ - وتدارك ما فات المؤلف أحياناً من تفسير الكلمات المعربة وتبيين أصولها .
- ٤ - وإسناد نقول المؤلف إلى أصحابها من أئمة اللغة، وتبيين مواضعها من كتبهم . فإذا قال المؤلف « قيل » بين الناشر صاحب القول، وإذا نقل عن ابن دريد - مثلاً - قال الناشر هو في صفحة كذا من الجمهرة، ثم يصحح نقل المؤلف إن كان قد وقع فيه غلط .
- ٥ - وتبيين مواضع الأحاديث التي استشهد بها المؤلف، وتفسير الشواهد الشعرية، ونسبها إلى أصحابها، وتبيين مواضعها من الكتب .

٦ - ومناقشة المؤلف في دعوى العُجْمَة حين يخذلها الدليل، ونقل ما يخالف قوله من أقوال العلماء .

وهذه أمور شاقة مضنية، يعرف خطرها ومشقتها من عانى مثل هذا العمل . وتفصيل هذا الاجمال وتصديق هذه الدعوى يجدهما القارئ في صفحات الكتاب فلست في حاجة إلى التفصيل هنا والتدليل .

٤

ولو رجع الأستاذ الناشر في بعض المسائل إلى من يعرف اللغة الفارسية واللغات السامية لاستطاع أن يُكوّن حكماً في الترجيح بين الآراء، ولقطع الرأى في مسائل كثيرة، وإلكان التفسير والتعليق في بعض الكلمات أقرب إلى الإصابة والإحكام . فقد وقع في المتن "وبُستان في صدرى على كبير" والصواب "بستان" بكسر الباء وهى أمر من الأخذ^(١) (ص ٥٧) . ووقع في التعليق على كلمة "جاموس" أنها تعريب "كاوميش" ومعنى "كاو" بقرة و"ميش" مختلط . والصواب أن "ميش" معناها نعجة، وأن الفرس توهوا في الجاموس شبه البقر والنعاج، فوضعوا له اسماً مركباً من اسميهما (ص ١٥٢) . ومن ذلك أنه وقع في متن الكتاب أن "تجفاف" معرب "تن ياه" فنقل الأستاذ عن شفاء الغليل أنه معرب "تن پناه" وقال « والظاهر أنه خطأ » وما في الشفاء أقرب إلى الصواب . ومن ذلك أنه علّق على كلمة "الران" فيما نقله المؤلف عن ابن دريد بقوله « لا أدري ما يريد ابن دريد فإن الران والرین الصدا » الى أن قال « وأظن ابن دريد خلط في هذه المادة » . والصواب أن "الران" في كلام ابن دريد كلمة فارسية معناها الفخذ .

(١) حقيقة أنها ضبطت في ص ٥٧ من ٢ ، ٤ بضم الباء ، ولكنه سهو في التصحيح ، استدركاه

في ص ٢٦٤ من ١٧٠٧ فيينا أنه بكسر الباء وأن الضبط بالخوم خطأ .

أحمد محمد شيانكي

فمثل هذه المناسبات القليلة في هذا العمل العظيم تعويذة من عين الكمال كما يقال .

وبعد : فان نشر كتاب المعرب للجواليقي فائدة عظيمة لعلم العربية ، وأمنية من أمانى علماءها ، وكان فرضا على علماء العربية نشر هذا الكتاب . وقد قام عنهم بهذا الفرض الأستاذ أحمد محمد شاكر ، وزاد بتصحيحه وتعليقه فوائده تشهد بسعة الاطلاع والدأب على البحث ، وتدل على فكر دتراك وعلم واسع .

والله يجزيه عن العربية وأهلها خير الجزاء

عبد الوهاب عزام

رمضان سنة ١٣٦٠

مقدمة المحقق

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله حق حمده ، وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه
وسلم تسليماً .

رأيت كتاب "المعرب" ، للجوابي أول ما رأيته ، النسخة المطبوعة في ليزج
سنة ١٨٦٧ ، فأعجبتُ به ، ورأيتُه كتاباً نافعا مفيداً ، على ما فيه من هَنَاتٍ لا تعيبه .
ورأيتُ النسخة المطبوعة غير محققة تحقيقاً جيداً ، ورأيتها مأخوذة عن نسخة واحدة
ناقصة ، فبدأ لي أن أنشره في مصر مصححاً محققاً . فأشار علي الأستاذ الكبير
العلامة ، الدكتور منصور بك فهمي ، المدير العام لدار الكتب المصرية ، أن أعزم
على تحقيق أمنيقي ، وأن تقوم الدار بطبعه ، وإشارته أمر ، ورأيه خير ، فأطعتُ
وعزمتُ . ثم عُرض الأمر على المجلس الأعلى لدار الكتب ، فأقره . وحملتُ
عبءَ هذا العمل العظيم ، فأقدمتُ مستعِيناً بالله متوكلاً عليه . ثم وجدتُ بالدار
من الكتاب ثلاث نسخٍ أخر مخطوطات ، سأصفها فيما بعد ، كانت أصولاً نافعة
في تحقيقه ، لاختلاف مصادر كتابها ، فخرج الكتاب من بيننا بيتنا صحيحاً متقناً .
والحمد لله وحده .

سرتُ في تصحيح الكتاب على طريقتنا المشلى ، طريقة علمائنا المتقدمين ،
من المحافظة على الأصول ، والترجيح بينها إذا اختلفت ، أو التوقف إذا لم نجد دليلاً
يرجح ، أو كانت النسخة متفقة على الخطأ ، إلا أن يكون الصواب ظاهراً لا صريحاً
فيه ، فثبته ونشير إلى ما في الأصول ، حرصاً على الأمانة في النقل ، فربُّ كلمة يجزم
مصحيح الكتاب بتغليطها تكون صواباً في نفسها ، ولها وجه خفي عليه ، يعرفه
غيره ، واجتهديت في الرجوع بالنصوص إلى مصادرها الأولى التي عنها أخذ المؤلف ،

إن عرّفناها ، وإلا قابلتها على أكثر ما بين يديّ من المصادر ، حرصا على الثبت ، وإثلاجا للمصادر ، وتحقيقا لليقين أو الراجح في العلم .

وهذه هي الطريقة التي عُني بها المتقنون من علماء الإسلام في عصور ازدهار العلم ، وخاصة علماء الحديث ، وهم الذين رسموا قواعد النقل ، وأصول التحقيق والتصحيح . وهي الطريقة التي أخطأها المتأخرون من علمائنا ، إلا أفراداً نوابغ ، والتي أخطأها أكثر القائلين على تصحيح الكتب في مطابع مصر وغيرها من بلاد الإسلام . وهي الطريقة التي عُني بالسير عليها أكثر المستشرقين من علماء أوروبا ، فيما نشروا من مفاتيح العربية وآثار الإسلام ، على قدر ما لديهم من معرفة بالعربية ، وعلم بعلومنا . وظن كثير من الناس أنها طريقة ابتكروها ، وخطة أنفردوا بها ^(١) .

ثم أسهبْتُ قليلا في شرح الكتاب ، وناقشتُ المؤلف في كثير مما نقل أو رأى ، وخالفته في ألفاظ ادّعى أنها معرّبة وهي عربية الأصل ، وخاصة في الكلمات التي جاء بها القرآن الكريم . فقد حكى المؤلف القولين المعروفين عند العلماء في هذه الألفاظ التي يدعون أنها معرّبة (ص ٥٢ - ٥٣) ونقل كلمة أبي عبيدة معمر بن المنبهي « من زعم أن في القرآن اسانا سوى العربية فقد أعظم على الله القول » . ثم نقل عن ابن عباس ومجاهد وعكرمة في أحرف كثيرة - يعني من كالم القرآن - أنها من غير لسان العرب ، ثم قال الجواليقي : « فوهؤلاء أعلم بالتأويل من أبي عبيدة ، ولكنهم ذهبوا إلى مذهب ، وذهب هذا إلى غيره . وكلاهما مصيب إن شاء الله ، وذلك : أن هذه الحروف بغير لسان العرب في الأصل ، فقال أولئك على الأصل ، ثم لفظت به العربُ بالسنتها ، فعرّبته ، فصار عربيا بتعريبها إياه ، فهي عربية في هذه الحال ، أعجمية الأصل . فهذا القول ، يصدق الفريقين جميعا » .

(١) فيصان القول في تصحيح الكتب، وأثر المنقّمين فيه ، في مقدّمة شرحي على الترمذي ص ١٦ - ٣٠

وهذا الخلاف معروف قديماً عند علماء الأصول وغيرهم . قال أبو منصور الأزهري اللغوي (صاحب كتاب "تهذيب اللغة" المتوفى سنة ٣٧٠) : « إن الاسم قد يكون أعجمياً فتعربه العرب فيصير عربياً » نقله الفخر الرازي في تفسيره (٦ : ٦٥٨) وابن منظور في اللسان (٥ : ١٦٣) . والقول الذي اختاره الجواليقي ، تقليداً لأبي عبيد والأزهري وغيرهما ، وجعله مصدقاً للفريقين جميعاً — : اختاره كثير من علماء الأصول ، ومن علماء اللغة ، ممن قبله ومن بعده . وانظر مثلاً المسئفني حجة الإسلام الغزالي (١ : ١٠٥ - ١٠٦) وشرح مسلم الثبوت (١ : ٢١٢ - ٢١٣) والصاحبي (ص ٢٨ - ٣٠) والمزهر (١ : ١٢٩ - ١٣١) . وهو قول ينبو عنه التحقيق ، وإنما ذهب إليه من ذهب ، إعظماً لما روى عن بعض الأقدمين في ألفاظ قرآنية أنها معربة ، وعجزاً عن تحقيق صحة الرواية عنهم ، وعن تحقيق صحة هذه الحروف في كلام العرب ، ثم تقليداً لأولئك القائلين ، وجمعاً بين القولين زعموا !!

والقائلون بأن « ليس من كتاب الله شيء إلا بلسان العرب » كالشافعي الإمام ، وأبي عبيدة والقاضي أبي بكر الباقلاني ، وأكثر أهل العلم من المتقدمين ، لم يكن ليخفي عليهم أن الكلمة إذا أخذها العرب من غيرهم ، وصاغوها على أوزان حروفهم ، ودارت في أشداقهم ، ومرنت عليها ألسنتهم ، أنها صارت من لغتهم ، بالنقل والاقْتباس . ولكنهم ذهبوا إلى معنى أعلى ، وفقه في اللغة والقرآن أسمى . ذهبوا إلى أن هذا الكتاب المعجز العربي المبين ، كما جاء هدى للناس ، وداعياً إلى الله مرشداً ، وذكرًا للعرب وشرقاً ، جاء حافظاً لغتهم ، موحداً لما اختلف من لهجاتهم ، جامعاً ما تفرقت به ألسنة القبائل ، على أفصح اللهجات ، وأبين الألسنة ، وأتقى الألفاظ ، وقد فعل . فهم يرون أن هذا القرآن ، وقد امتن الله فيه على العرب بأنه عربي ، في آيات متباعدة متواترة ، وهذا المقصود من لغة العرب من وقاصده ، لا يعقل

أن تكون كلمة من كلماته - حاشا الأعلام - دخيلة على لغة العرب . ثم من يقول هذا ؟ يقوله أعلم العلماء بالعربية ، وأفصح الناس قبلا بعد العصر الأول ، الإمام الشافعي^(١) ، اسمع قوله في كتاب^(١) "الرسالة" .

"فالواجب على العالمين أن لا يقولوا إلا من حيث علموا . وقد تكلم في العلم من لو أمسك عن بعض ما تكلم فيه منه لكان الإمساك أولى به ، وأقرب من السلامة له ، إن شاء الله . فقال منهم قائل : إن في القرآن عربيا وأعجميا . والقرآن يدل على أن ليس من كتاب الله شيء إلا بلسان العرب . ووجد قائل هذا القول من قبل ذلك منه ، تقليدا له ، وتركاً للمسئلة له عن حجته ، ومسئلة غيره ممن خالفه . وبالتقليد أغفل من أغفل منهم ، والله يغفر لنا ولهم . ولعل من قال إن في القرآن غير لسان العرب ، وقيل ذلك منه : ذهب إلى أن من القرآن خاصا يجهل بعضه بعض العرب . ولسان العرب أوسع الألسنة مذهبا ، وأكثرها ألفاظا . ولا نعلمه يحيط بجميع علمه إنسان غير نبى . ولكنه لا يذهب منه شيء على عامتها ، حتى لا يكون موجودا فيها من يعرفه . والعلم به عند العرب كالعلم بالسنة عند أهل الفقه ، لا نعلم رجلا جمع السنن فلم يذهب منها عليه شيء . فإذا جمع علم عامة أهل العلم أتى على السنن ، وإذا فرق علم كل واحد منهم ذهب عليه الشيء منها ، ثم كان ما ذهب عليه منها موجودا عند غيره . وهم في العلم طبقات : منهم الجامع لأكثره ، وإن ذهب عليه بعضه ، ومنهم الجامع لأقل مما جمع غيره . وليس قليل ما ذهب

(١) كتاب الرسالة للشافعي بشرحنا وتحقيقنا (ص ١٤ - ٤٥) .

من السنن على من جمع أكثرها - : دليلاً على أن يطلب علمه عند غير طبقته من أهل العلم ، بل يطلب عند نظرائه ما ذهب عليه ، حتى يؤتى على جميع سنن رسول الله ، بأبي هو وأمي ، فيتفرّد جملة العلماء بجمعها . وهم درجات فيما وعوا منها . وهكذا لسان العرب عند خاصتها وعامتها : لا يذهب منه شيء عليها ، ولا يُطلب عند غيرها ، ولا يعلمه إلا من قبله عنها ولا يثر كُفها فيه إلا من اتبعها في تعلمه منها . ومن قبله منها فهو من أهل لسانها . وإنما صار غيرهم من غير أهلها بتركه ، فإذا صار إليه صار من أهله . وعلم أكثر اللسان في أكثر العرب أعم من علم أكثر السنن في العلماء . فإن قال قائل : فقد نجد من العجم من ينطق بالشيء من لسان العرب ؟ فذلك يحتمل ما وصفت من تعلمه منهم . فإن لم يكن ممن تعلمه منهم فلا يوجد ينطق إلا بالقليل منه . ومن نطق بقليل منه فهو تبع للعرب فيه . ولا ننكر إذا كان اللفظ قيل تعلماً أو يُنطق به موضوعاً أن يوافق لسان العجم أو بعضها قليلاً من لسان العرب ، كما يتفق القليل من السنة العجم ، المتباينة في أكثر كلامها ، مع تنائي ديارها ، واختلاف لسانها ، وبعد الأواصر بينها وبين من وافقت بعض لسانه منها .

والعرب أمة من أقدم الأمم، ولغتها من أقدم اللغات وجوداً، كانت قبل إبراهيم وإسماعيل، وقبل الكلدانية والعبرية والسريانية وغيرها، بله الفارسية . وقد ذهب منها الشيء الكثير بذهاب مدنيّتهم الأولى قبل التاريخ . فلهذا الألفاظ القرآنية ، التي يُظن أن أصلها ليس من لسان العرب ، ولا يعرف مصدر اشتقاقها ، لعلها من بعض ما فقد أصله وبقى الحرف وحده . ثم تزيد بعض العلماء المتأخرين

وتكاثروا ، في أذعاء العجمة لألفاظ من حروف القرآن ، وكلما رأى أحد كلمة فيها شبهة رأى في عجمتها ، طاروا بها ، وجمعوها إلى ما عندهم ، حتى أَلَّف بعضهم في ذلك كتباً^(١) !

وبعد : فإن كتاب ” المعرّب ” للجوالقي كتاب جيد ، فيه علم كثير ، وفيه خطأ نادر . وصفه تلميذه أبو البركات الأنباري^(٢) بأنه « لم يعمل في جنسه أكبر منه » ولكنه لم يستوعب كل ما دخل في العربية من غيرها ، والاستيعاب يعجز عنه الأفراد ، وقد تقاربه الجماعات . والرجل اجتهد وسعه ، جزاه الله أحسن الجزاء . وقد ذيل عليه أحد علماء القرن التاسع . ففي طرة النسخة ح من نسخ الكتاب تحت العنوان ، ترجمة المؤلف بخط كاتب النسخة ، ثم قال الكاتب ما نصه : « لخصته — يعني ما ذكر من الترجمة — من مقدمة ” التذليل ” للفاضل عبد الله ابن محمد بن أحمد العذري الشهير بالبشيشي من خطه . ولكن الجوالقي ، مع جودة كتابه هذا ، لم يستقص تتبع الألفاظ من أما كتبها ، ولم يُدَبِّب نفسه في استخراجها من معانيها ومكانها ، فنَدَّ عنه من هذا الباب شيء كثير ، وشذ عنه من موضوع الكتاب أمر خطير . فمن الله سبحانه وتعالى بالفاضل المتبحر ، والتحرير المدبر ، جمال الدين عبد الله بن محمد بن أحمد بن أبي بكر بن موسى العذري المولوي ، الشهير بالبشيشي ، فذيل عليه ما فاتته ، بقدر الأصل صرارا ، مع التحرير والتنبيه على ما فاتته ، وعلى ما وقع فيه من الأوهام ، له أو لغيره ، ونسبة الشواهد الغير المنسوبة ، وتبيين تحريفها ، والخلاف في كونها عربية أو مولده ، مع التحلية بنكت مستظرفة ، وحكايات مستظرفة ، جاعلا علامة ذلك ع إشارة إلى أول حرف من علمه . وكان

(١) انظر مفتاح السعادة لطاشكبري (٢ : ٢٦٩ - ٢٧١) .

(٢) نزهة الألبا في طبقات الأدبا (ص ٤٧٤) .

(٣) يقال دأب في عمله وأدأب غيره . والكلمة في النسخة بهذا الرمم والضبط ” يدأب ” وهو خطأ

في رسم الهجزة على الألف .

ابتدأه فيه في ربيع الأول عام^(١) وَاَتَهَاؤُهُ فِي ربيع الأول سنة^(١) شكر الله
سعيه ، وسماه بعد بسط العذر ، بـ "التذليل والتكميل لما استعمل من اللفظ
الدخيل" فكم ترك الأول للآخر . انتهى .

وهذا الكتاب الذى أشار إليه الناخب ، لم يذكره صاحب كشف الظنون ،
ولم يوجد فى الطبعة الأولى من فهرس دار الكتب ، ووجد فى الطبعة الثانية ،
فى فهرس علم اللغة ، برقم ٣٣١ وعُرف فيها بما نصه : « تأليف أبى الفضل عبد الله
ابن محمد بن أحمد العذرى المعروف بالبشيشى ، كما هو مكتوب على ظاهر النسخة
بخط جديد ، مخطوط وبه حروم فى الأول والأثناء والآخر » .

وقد بحثت عن ترجمة هذا المؤلف للتذليل ، بحثا طويلا ، لأن الناخب بيّض
لتأريخ التأليف كما ترى ، فلم أعرف فى أى عصر كان ، ومطبوعاتنا ليس لأكثرها
فهارس منظمة ، حتى وجدت له ترجمتين ، فى الضوء الاعم (ح ٥ ص ٧) وشذرات
الذهب (ج ٧ ص ١٤٦) . وهذه ترجمته مجموعة منهما :

جمال الدين عبد الله بن أحمد بن عبد العزيز بن موسى بن أبى بكر العذرى
البشيشى ثم القاهرى الشافعى ، ولد فى ١٠ شعبان سنة ٧٦٢ ، وأخذ الفقه عن
سراج الدين بن الملقن ، والعربية عن شمس الدين الغارى ، وأختص به ولازمه ،
وبرع فى الفقه والعربية واللغة ، وكذا الوراثة وتكسب بها ، وكتب الخط الجيد ،
ونسخ به كثيرا ، وناب فى الحسبة عن التقي المقرئ . وصنف كتابا جليلا
فى الألفاظ المعربة ، وكتابا استوعب فيه أخبار قضاة مصر وكتابا فى شواهد
العربية ، بسط فيه الكلام . قال الحافظ بن حجر فيما نقل السخاوى : « سمعت
من فوائده كثيرا ، وكان ربما جازف فى نقله » . ومات بالاسكندرية
فى ٤ ذى القعدة سنة ٨٢٠ .

(١) هكذا هو ، بياض فى الأصل ، فى الموضوعين .

والخلاف في نسب العذرى هذا، بين ما كتب على طرة > « عبد الله بن محمد ابن أحمد بن أبي بكر بن موسى » وبين ما في الضوء والشذرات « عبد الله بن أحمد ابن عبد العزيز بن موسى بن أبي بكر » لم أجد مرجحاً فيه لأحد القولين على الآخر، وإن كنت أميل إلى ترجيح ما كتب على النسخة، لأن ناسخها نقل عن خط المترجم نفسه . ثم إن نسبته « البشبيشى » نص السخاوى في الضوء على أنه منسوب إلى « بشبيش قرية من أعمال المحلة بالغربية » . ولكن ابن العماد في الشذرات نسبه « البشيتى » وقال : « بفتح الموحدة وكسر الشين المعجمة وتحتيه وفوقه ، نسبة إلى "بشيت" قرية بأرض فلسطين » . وهذا خلاف جوهرى غريب ، وأنا أرجح النسبة الأولى ، لأن الحافظ السخاوى أعرف بالمصريين ، ولأن ناسخ نسخه > نقل من خطه ، وكتبه مرتين « البشبيشى » بحروف واضحة منقوطة لا تحتل التصحيف ، ولأن هذه النسبة مكتوبة أيضا على كتابه بدار الكتب ، كما نقلنا عن الفهرس .

كلمة في تعريب الأعلام

القول في التعريب وقواعده ، لا يتسع له هذا المجال الضيق ، وإن كانت مناسبة قوية ، وهو فوق هذا مما أضحطع به المجمع اللغوي بمصر ، وفيه أساطين اللغة و كبار أئمتها بمصر والشرق العربي الإسلامي .

وقد أقر المجمع قرارات كثيرة في التعريب ، منها قرارات في كتابة الأعلام الأعجمية بحروف عربية . ونشرت قرارات الأعلام في مجلته ^(١) ، ونشرت قبل ذلك في الصحف الدورية . وقد رأيت أن أنقدها وأبين ما فيها من خطأ ، وما ينتج عنها من خطر على العربية ، وعلى صحة إخراج حروفها من أفواه أهلها إذا عملوا بهذه القرارات . وهذه نصوص ما يحتاج إلى النقد منها :

١ - يكتب العلم الإفرنجي الذي يكتب في الأصل بحروف لاتينية بحسب نطقه في اللغة الإفرنجية ومعه اللفظ الإفرنجي بحروف لاتينية بين قوسين في البحوث والكتب العلمية ، على حسب ما يقره المجمع في شأن كتابة الأصوات اللاتينية التي لا نظير لها في العربية .

٢ - تكتب الأعلام الأخرى التي ترسم بغير الحروف اللاتينية والعربية بحسب النطق بها في لغتها الأصلية ، أي كما ينطق بها أهلها لا كما تكتب ، مع مراعاة ما يأتي من القواعد .

٧ - بعض القبائل والبلاد الإسلامية لها لغة خاصة لا يستعملونها في الكتابة ، وإنما يكتبون باللغة العربية . ولكن لهم أعلاماً بعض أصواتها لا يطابق الحروف العربية ، وقد وضعوا لها إشارات لتأدية هذا النطق ، وفي بعض الأحيان تكون هذه الإشارات متعددة للصوت الواحد ، فرأى المجمع أن يختار أحد هذه الاصطلاحات في كتابة الأعلام . وقد وافق المجمع على كتابة الحرف "جَاف" كافاً بثلاث نقط .

(١) الجزء الرابع سنة ١٣٥٦ (ص ١٨ - ٢١) .

٨ — الأسماء الأجنبية النصرانية الواردة في كتب التاريخ تكتب كما عربها نصارى الشرق . فمثلا يقال بطرس في (Peter) وبقطر في (Victor) وبولص في (Paul) ويعقوب في (Jacob) وأيوب في (Job) وهكذا .

ثم فصّلت في القرارات بعض الحروف وبعض اللهجات في اللغات الأخرى ، ووضعت لبعضها حروف خاصة ، ووعد بوضع حروف أخرى لبعضها .

وقبل أن أنقد هذه القواعد أنبه على خطأ عجيب وقع في القرار الثامن ، لا أدري كيف فات هؤلاء الأعلام من أئمة العربية وعلماء الإسلام بالمجمع ؟ ذلك ضرب المثل باسمي ” يعقوب ” و ” أيوب ” للأسماء « النصرانية » التي « عربها نصارى الشرق » ! ! أفصدق هذا التمثيل في التاريخ ؟ أو يصح على ما يعرف المسلمون ؟ ! إن ” يعقوب ” و ” أيوب ” ذُكِرَا في القرآن علمين لنبيين كريمين ، كانا قبل المسيح عليه السلام ، وكذلك يعرفهما النصارى واليهود ، فلم يكن أسماهما قط من « الأسماء النصرانية » ، ولم يكونا من الأسماء التي « عربها نصارى الشرق » . فإما عربهما — وأمثالهما — عرب الجاهلية ، إن كانت هذه الأسماء معروفة عندهم قبل نزول القرآن ، وإما عربهما الله سبحانه في كتابه ، ونطق بهما سيد العرب ، بما أوحى الله إليه ، وأنزل عليه بلسانه العربي المبين ، ولن يمارى في هذا أحد .

والقارئ لقرارات الأعلام التي أقرها المجمع ، يرى فيها معنى واحدا يجمعها ، وروحا واحدا يسيطر عليها : الحرص على أن ينطق أبناء العربية بالأعلام التي ينقلون إلى لغتهم بالحروف التي ينطقها أهلها ، وقسّر اللسان العربي على ارتضاخ كل لكنة أعجمية ، لا مثال لها في حروف العرب ، وتسجيل هذه الغرائب من الحروف ، برموز اصطلاحية تدخل على الرسم العربي ، تزيد في الحروف وتكثر . حتى إذا ماتم هذا الأمر ، وجدنا اللغة العربية ، في رسمها وكتابتها ، ونطقها ولهجاتها ، مجموعة غريبة متنافرة ، من اللهجات الأعجمية ، والرسم الرضوية ، ووجدنا ألسنة أبنائنا لا تقيم

حرفاً من العربية على ما نطق به العرب ، مما أثبتته علماء التجويد في إخراج الحروف من مخارجها ، وعلى قواعد بنيت قواعد العلوم العربية ، وبها حفظ لنا كيف نطق بالقرآن ، وهو سياج اللغة وحامياها . وإن شئت أن ترى هذا الخطر مصوراً مجسماً ، مُهدداً بتدمير النطق العربيّ الفصيح ، فاستمع إلى قراءة شباننا في هذا العصر ، إذا ما قرؤا كلاماً عربياً فيه أعلام أجنبية ، تسمع العجب العاجب ، حروفاً عربية غير مستقيمة ولا فصيحة ، وقواعد مهلهلة ولحناً مستفيضاً ، ثم أعلاماً أجنبية تعوجُّ بها الألسنة وتميل الأشفاق ، وتؤكل فيها الحروف ، تشبهاً بأصحابها في نطقهم ، أستغفر الله ، بل تقليداً لنطق لغتين اثنتين للأعلام ، ولو كانت أعلاماً صينية أو يابانية ، لا يعرفون كيف ينطقها أهلها !!

إن لغة العرب قُبِلَتْ نطقاً ، وثُقِلَتْ سماعاً ، لم يضع لها العربُ الأقدمون القواعدَ في الإعراب والتصريف علوماً مدوّنةً ، وإنما أخذت عنهم اللغة كما ينطقون ، وجاء القرآن العظيم منبثاً أعلامها ، حافظاً مكانها ، على صرّ الدهور . ثم استنبط علماء الإسلام القواعدَ العلمية ، في النحو والصرف والبلاغة والعروض وغيرها ، من الاستقصاء والتتبع ، وضمّ النظر إلى النظر ، والشبيه إلى الشبيه . ثم ما خرج عن النظائر ، جعلوه شاذاً أو مسموعاً . ولكنهم لم يرسموا الحدود الدقيقة ، والقواعد الواضحة ، في التعريب ونقل الكلمات الأعجمية إلى العربية ، فيما علمنا ، أو لعل بعضهم فعل ولم يصل إلينا ، فيما فُقد من آثارهم بعوادي الزمن وأحداث الدهر ، فإذا جئنا نحن وأردنا أن نضع القواعد لهذا كما وضعوا هم لغيره ، وجب أن نرسم خطاهم ، ونتبع آثارهم فيما صنعوا واستنبطوا ، فاستقصينا النظائر ، ونبتعنا الأمثال ، حتى نُخرج القاعدةَ الغالبة ، وما ندَّ عنها كان شاذاً أو سماعياً ، وإن شئنا وطاوعتنا القواعد قليلاً ، قسنا على الشاذِّ والسماعيِّ القليلِ النادر . وهذا شيءٌ بديهيٌّ لا يكاد أن يشك فيه عالمٌ . فإذا أردنا أن نضع قاعدة لتعريب الأعلام على مثال لغة العرب ، وجب أن نستقصي كل علم أجنبي نطق به العرب ، وماذا كان

أصله في لغة أهله ، وماذا صنع فيه العرب حين نقلوه ، لناخذ من ذلك معنى جامعاً لصنعهم ، يكون أساساً لما نضع من قاعدة أو قواعد . وأكثر الأعلام التي نقل العرب ، وأوثقها نقلاً ، ما جاء في القرآن الكريم ، من أسماء الأنبياء وغيرهم ، فلو شئنا أن نخرج منها معنى واحداً تشارك كلها فيه ، بالاستقصاء التام ، والاستيعاب الكامل ، وجدنا فيها معنى لا يخرج عنه اسم منها ، وهو " أن الأعلام الأجنبية تُنقل إلى العربية مغيّرة في الحروف والأوزان ، إلى حروف العرب وحدها ، وإلى أوزان كلمهم أو ما يقاربها ، وأنها لا تنقل أبداً كما ينطقها أهلها " . فهذا الاستقصاء والاستيعاب يُخرج إذن قاعدة على النقيض من القواعد التي قررها المجمع اللغوي ، وهي قاعدة لا يُجادل فيها ، إذ هي من القواعد القطعية الثبوت ، لبنائها على الحصر الكامل ، الذي لا يشذ منه شاذة ، ولا تخرج عنه نادرة ، وهي أقوى ثبوتاً و يقيناً من كثير من قواعد النحو والتصريف ، لا يجوزُ خلافها ، ولا الخروجُ عنها . ثم للعلماء بعد ذلك أن يبنوا عليها ، وأن يستنبطوا في حدودها وعلى ضوئها ، ما يظهر لهم من القواعد . أما وضع قواعد يرفضها الاستقراء التام ، وتخرج بالعربية في نطق الحروف ورسمها عن لغة العرب فلا .

وإني لعلى يقين من أن المجمع اللغوي الموقر ، سيعيد النظر في هذه القرارات التي أقر ، ثم يعدلُ عنها ويرفضها ، ويضع قواعد على الأصل الصحيح السليم ، رجوعاً إلى الحق ، وإحساناً لسياسة اللغة ، التي ملّك القيام على سياستها وحوطها . وأتباعاً لسبيل الهدى ، إن شاء الله ^(١) .

(١) وقد كنت في قبل رددت على قرار المجمع في هذه المسئلة ، بإشارة موجزة ، في تعليقاتي على الكامل للبرد (ص ٦١ ٥ من طبعة مصطفى البابي الحلبي سنة ١٣٥٦) ثم وجدت للشيخ السكندري رحمه الله ما يوافق رأينا هذا ويؤيده ، في هامش كتابه المشهور (الوسيط ص ٢١٣ من طبعة دار المعارف) .
والحمد لله على التوفيق .

صفة نسخ الكتاب

نسخ "المعرب" التي وجدتها وأعدت في تصحيح الكتاب عليها أربع ،
رضت لكل واحدة منها بحرف ، وهي :

ب النسخة المطبوعة في مدينة ليزج سنة ١٨٦٧ بتصحيح المستشرق
إدورد سَنَو، في ١٥٨ صفحة صغيرة، غير الفهارس والملحقات . طبعها عن أصل
قديم ، مخطوط كُتِب سنة ٥٩٤ ، ونقل ما كُتِب في آخره ، وهو : « تم الكتاب
بحمد الله ومنه . وقع الفراغ من نسخه في العشر الأوسط يوم الجمعة من ذى القعدة
سنة أربع وتسعين وخمسة . كتبه العبد الفقير إلى رحمة الله تعالى ورضوانه
محمد بن علي بن عبد العزيز بن علي الشافعي الحموي التنوخي ، راجياً رحمة ربه ،
ومستقيلاً إليه من ذنبه . والحمد لله رب العالمين ، وصلواته على سيدنا محمد وآله
الطيبين الطاهرين ، المتتبعين المكرمين المحترمين ، وسلم تسليماً » .

وهذا الأصل فيما يظهر لي أصل جيد ، ولكنه ليس ببلادنا ، ولا نُقلت منه
صوراً إلينا . وما في المطبوع ب من أخطاء ، يغلب على الظن أنها - أو أكثرها -
من خطأ مصححه في القراءة ، أو من تصرفه بفهمه ورأيه . وهذا الأصل ،
كما يظهر من المطبوع ، اضطربت فيه أوراقه الأولى ، ففقد بعضها ، ووضع بعضها
في غير موضعه ، ولم يعرف مصححه كيف يرد الكلام إلى موضعه ، وليس بيده
مخطوط آخر ، فطبعها مضطربة كما هي . وأنظر بيان السقط منها في طبعتنا هذه
في الحاشية ٣ من الصفحة ٦٢ وفي الحاشية ٢ من الصفحة ٧٧ وفي الحاشية ٤ من
الصفحة ٩١ وأنظر بيان الاضطراب في الحاشية ٨ من الصفحة ٦٤

ج نسخة مخطوطة في دار الكتب المصرية تحت رقم ٢١ م لغة ، من كتب
المرحوم مصطفى باشا فاضل . وهي أجود النسخ التي في أيدينا ، وأوراقها ٤٦
ورقة . كُتِبَت سنة ١٠٩٥ ، وكتب كاتبها في آخرها ما نصه : « تم الكتاب ، بعون
الملك الوهاب . وكان الفراغ من نسخه في أواخر شهر ذى القعدة من شهر سنة خمس

(١)

وتسعين وألف . على يد محيي الدين السلطى الدمشقى ، عفى عنه بمنّ المنان ، أمين .
وعلى طرفتها عنوان الكتاب فى ستة أسطر هكذا : « كتاب المُعَرَّب من الكلام
الأعجمى - تأليف الشيخ الأجل السيد الإمام العالم الأوحى الثقة الأجد الورع الزاهد
فريد عصره أبى منصور موهوب بن أحمد بن محمد بن الحضرى الجوالقى رحمه الله
تعالى أمين » . ثم تحت العنوان ترجمة المؤلف بخط كاتب النسخة ، لخصها من
مقدمة التذيل للعدرى البشبيشى ، ثم ساق العبارة التى نقلناها عنه فيما مضى
ص ١٤ - ١٥ وإلى يسار العنوان أربع عبارات بملك الكتاب ، إحداها أعلى
قليلا من العنوان ، ويظهر أنها لملك النسخة الأولى ، وأن النسخ نسخها من أجله ،
ونصها : « الحمد لله وحده ، مما استكتبه الفقير محمد بن عجلان الحسينى ، غفر له
ولأسلافه ، أمين ، سنة ١٠٩٦ » ومحمد بن عجلان هذا ، هو السيد محمد بن حسن
الشهير بابن عجلان الحسينى الشافعى الدمشقى ، نقيب الأشراف بدمشق ، ولد سنة
١٠٣٦ ومات بكرة نهار الاثنين ١٨ محرم سنة ١٠٩٦ ودفن بمدفن خاص بهم .
وله ترجمة فى خلاصة الأثر (٣ : ٤٣٦ - ٤٣٧) ويظهر من هذا أنه استكتب
النسخة فى آخر حياته ، وأنه كتب ذلك قبيل وفاته ، فى نحو أوائل المحرم سنة ١٠٩٦ .
ثم تملك آخر نصه « استصحبه الفقير الحاج حافظ السيد محمد أمين البليدى عفى
عنه » وتحتة ختم فيه « الحاج السيد محمد أمين » . وعلى يساره بخط آخر : « الله
حسبى » وتحتها بيت شعر هو :

سيكفيك قول الناس فيما ملكته * لقد كان هذا مرة لفلان

وعلى يساره تملك نصه : « ثم انتقل إلى ملك الفقير محمد العمادى غفر له » . وعلى
الغلاف الأبيض فى أول الكتاب تملكان ، أحدهما فيه « الحمد لله الكريم الغنى الذى
ملك عبده محمد شريف البرزنجى المدنى لهذا الكتاب الجليل بثمان بجنس قليل ،
تحريرا فى ليلة عاشوراء فى محروسة استانبول فى أودة مولانا السيد إبراهيم علمى زاده
رزقه الله فى الدارين مراده وزياده . وكان فى سنة ١١٢٤ وقد تآب السكتب

(١) غفر وانسخه فى الأصل ، وقد تقرأ « السلطى » .

في تلك الليلة ، اللهم فتب عليه « وتحت هذا : « دخل في سلك ملك الفقير محمد أمين ، من الموالى الكرام في سنة ١٢٦٥ » .

وهذه النسخة نُقلت من أصل قديم ، يُظن أنه معتمد ، فإن كاتبها نص في حاشية الورقة الرابعة ، على أنه نقلها من نسخة عاينها خط ابن المؤلف ، وقد نقلنا هذه الحاشية بنصها في الحاشية ٣ من الصفحة ٥٩ ويظهر على النسخة أيضا أن ناسخها عنى بضبط المشكل من ألفاظها ، وعُنِيَ بمقابلتها على أصلها مقابلة جيدة ، ولعله قابلها على نسخ أخرى ، لأنه كثيراً ما ينص على نسخ مختلفة بالحاشية ، إلا أن تكون هذه النسخ ثابتة بحاشية الأصل الذي نقل منه .

د نسخة مخطوطة بدار الكتب ، تحت رقم ٢٠ م لغة ، وهي من كتب المرحوم مصطفى باشا فاضل أيضا . وخطها نسخي حديث ، وقيمتها العلمية قليلة .

م نسخة مخطوطة بدار الكتب ، بالخزانة التيمورية ، تحت رقم ٢٨٣ لغة . كتبت في سنة ١١١١ ، كتب ناسخها في آخرها : « تم الكتاب بعون الله وتوفيقه ، نهار الأحد تاسع عشر شهر القعدة المكرم سنة ١١١١ على يد أفقر العباد إلى الله ، وأحوجهم إليه ، زين العابدين بن أحمد بن إدريس اليمنى المسكى الشافعي ، غفر الله له ولوالديه والمسامين » . وهي نسخة جيدة التصحيح ، متوسطة الضبط ، أفدت منها في تحقيق الكتاب فوائد جمة .

ومن المصادفات المستغربة أن النسخ المخطوطة الثلاث المعتمدة من هذا الكتاب ، وهي أصل ب ، ح ، م أُرِخَ نسخها كلها في شهر ذي القعدة ، في قرون مختلفة ، ومثل هذه المصادفات قليل نادر .

ولا أستطيع أن ألقى القلم قبل أن أشكر الأخ العالم المحقق ، الثقة الثابت النابغة ، ابن خالي ، السيد عبد السلام محمد همرون . فقد أعانني في تحقيق كثير من مشكلات الكتاب ، وبذل جهدا مشكورا في قراءة تجاربه ، حفظه الله .

وأسأل الله سبحانه العصمة والتوفيق ، والهدى والبياد ما

أحمد محمد شاكر

ترجمة المؤلف

(*)

الجواليقي

٤٦٥ - ٥٤٠

قال المؤلف (ص ١٥٨) : « الجواليقي » أعجمي معرب . وأصله « كُوَالَه » وجمعه « جَوَالِقِي » بفتح الجيم . وهو من نادر الجمع . ولم يذكر جمعه على « جَوَالِقِي » بزيادة الياء ، وأثبتناه في الحاشية نقلا عن اللسان والقاموس والمعيار . والياء ثابتة في نسبة المؤلف بخطه ، وفي نقل اسمه في كل المصادر وعلى أسنة العلماء . قال السمعاني في الأنساب : « الجواليقي » بفتح الجيم والواو وكسر اللام بعد الألف وسكون الياء المنقوطة باثنتين من تحتها وفي آخرها القاف . هذه النسبة إلى « الجواليقي » وهي جمع « جوالق » . ولعل بعض أجداد المنتسب إليها كان يبيعها أو يعملها . وقال ابن خلكان في الوفيات : « و « الجواليقي » نسبة إلى عمل الجوالق وليبيعها ، وهي نسبة شاذة ، لأن الجوع لا ينسب إليها ، بل ينسب إلى آحادها ، إلا ما جاء

(*) مصادر الترجمة :

النجوم الزاهرة ٥ : ٢٧٧	نزهة الألبا في طبقات الأديبا ص ٤٧٣ - ٤٧٨
بغية الوعاة للسيوطي ص ٤٠١	الأنساب للسمعاني ورقة ١٣٩
شذور الذهب ٤ : ١٢٧	معجم الأديبا لياقوت ٧ : ١٩٧ - ١٩٩
مقدمة السيد مصطفى صادق الرافعي لشرح الجواليقي	الكامل لابن الأثير ١١ : ٤٤
على أدب الكاتب	اللباب لابن الأثير ١ : ٢٤٥
مقدمة تكملة لإصلاح ما تطلت فيه العامة بقلم السيد	وفيات الأعيان لابن خلكان ٢ : ١٨٧ - ١٨٨
عز الدين التنونجي عضو الجمع العلمي العربي	تاريخ أيب القدا ٣ : ١٧
بدمشق وكاتب سره	تذكرة الحفاظ للذهبي ٤ : ٧٨
	البداهة والنهاية لابن كثير ١٢ : ٢٢٠

شاذًا مسموعًا في كلمات محفوظة ، مثل قولهم رجل "أنصاري" في النسبة إلى الأنصار . و "الجواليقي" في جمع "جوالقي" شاذ أيضا ، لأن الياء لم تكن موجودة في مفردة . والمسموع فيه "جوالقي" بضم الجيم ، وجمعه "جوالقي" بفتحها . وهو باب مطرد . قالوا : رجل "حلالح" إذا كان وقورا ، وأجمع "حلالح" . وشجر "عدامل" إذا كان قديماً ، وجمعه "عدامل" . ورجل "عراعر" وهو السيد ، وجمعه "عراعر" . ورجل "علاكد" إذا كان شديداً وجمعه "علاكد" . وله نظائر كثيرة . وهو اسم أعجمي معرب . والجيم والقاف لا يجتمعان في كلمة واحدة عربية البتة .

وهذه النسبة "الجواليقي" التي تقدمها ابن خالكان ، كانت قبله موضع جدل بين الجواليقي وبين أبي سعد الهروي النحوي ، واسمه « آدم بن أحمد بن أسد » المتوفى سنة ٥٣٦ هـ . فقد نقل ياقوت في ترجمته في معجم الأدباء ١ : ٣٣ عن أبي سعد السمعاني قال : « لما ورد بغداد - يعني الهروي - اجتمع إليه أهل العلم ، وقرأوا عليه الحديث والأدب ، وجرى بينه وبين الشيخ أبي منصور موهوب ابن أحمد بن الخضر الجواليقي ببغداد منافرة في شيء اختلفا فيه ، فقال له الهروي : أنت لا تحسن أن تنسب نفسك ، فإن الجواليقي نسبة إلى الجمع ، والنسبة إلى الجمع بلفظه لا تصح . قال - أي السمعاني - وهذا الذي ذكره الهروي نوع مغالطة ، فإن لفظ الجمع إذا سمي به جاز أن ينسب إليه بلفظه ، كدائي ومعافري وأنصاري وما أشبه ذلك . قال مؤلف هذا الكتاب - أي ياقوت - وهذا الاعتذار ليس بالقوى ، لأن الجواليقي ليس بأسم رجل فيصح ما ذكره ، وإنما هون نسبة إلى بائع ذلك ، والله أعلم . وإن كان اسم رجل أو قبيلة أو موضع نسب إليه . صح ما ذكره » .

اسمه ونسبه ومولده :

(١) المؤلف هو أبو منصور موهوب بن أحمد بن محمد بن الخضر بن الحسن الجواليقي البغدادي اللغوي الأديب . والظن أن أباه كان من أهل العلم والستر ، قال السمعاني : « أبو طاهر أحمد بن محمد بن الخضر بن الحسين الجواليقي ، والد شيخنا أبي منصور ، كان شيخاً صالحاً سديداً » . ولد أبو منصور في شهر ذي الحجة سنة ٤٦٥ (يوافق أغسطس سنة ١٠٧٣)^(٢) ، كما نص عليه ابن الأثير في الكامل وأبو الفداء في المختصر وابن العباد في الشذرات نقلاً عن الحافظ بن رجب . وذكر السمعاني في الأنساب وياقوت في معجم الأدباء وابن خلكان في الوفيات تاريخ مولده سنة ٤٦٦ ولم يذكره الشهر ، وناقض ابن الأثير نفسه ، فذكر ذلك في اللباب ، تقليداً للسمعاني ، إذ هو يختصر كتابه ، وياقوت وابن خلكان قلداً للسمعاني أيضاً فيما أرى . وإنما رجحت القول الأول لتحديد شهر عند ذكر العام . وكثيراً ما يتساهل المؤرخون في تأريخ من ولدوا في أواخر العام في العام الذي بعده .

مشيخته

أخذ أبو منصور العلم عن كثير من علماء عصره الأعلام ، منهم :

١ - أبو القاسم بن البُسرِي^(٤) ، واسمه علي بن أحمد بن محمد البندار ، شيخ بغداد

(١) زاد السيد عز الدين التنوخي في نسبه بعد « الحسن » « بن محمد » ولم أجد هذه الزيادة في شيء من المصادر التي بين يدي . وعند السمعاني « الحسين » بدل « الحسن » وهو خطأ من النسخ . وفي الكامل لابن الأثير « موهوب بن أحمد بن الخضر » فقط ، وهو اختصار . وفي معجم الأدباء « موهوب بن أحمد بن الحسن بن الخضر » . وفي بغية الوعاة « موهوب بن أحمد بن محمد بن الحسن » وكلاهما خطأ ، يتنافى كل المصادر ، ويتنافى ما كتبه المؤلف بخطه مراراً « موهوب بن أحمد بن محمد بن الخضر » .

(٢) صوابه « الحسن » كما تقدم . (٣) عن التوقيعات الالهامية . وقد وقعت فيها هنا أغلاط مطبعية ، فذكر في عنوان سنة ٤٦٥ أن أوائلها توافق سنة ١٠٧٣ . وصوابه ١٠٧٢ وذكر أمام ربيع الثاني (١ يناير سنة ١٠٧٤) وصوابه ١٠٧٣ . وكذلك أمام ذي الحجة (أغسطس سنة ١٠٧٤) وصوابه ١٠٧٣ . (٤) البُسرِي بضم الباء الموحدة وبضم كوفى السين ؟ ووقع في معجم الأدباء

١٩٨ : ٧ بالياء التحتية ، وهو تصحيح .

- في عصره (٣٨٠ - ٤٧٤) وله ترجمة في الأنساب ٨٠ - ٨١ والمتنظم لابن الجوزي
 ٣٣٣ : ٣ والشذرات ٣ : ٣٤٦ وذكره الذهبي في وفيات التذكرة ٣ : ٣٥٣
- ٢ - وأبو طاهر بن أبي الصقر الأنباري ، واسمه محمد بن أحمد بن محمد
 ابن إسماعيل ، اللخمي الخطيب . كان ثقة صالحا فاضلا عابدا . سمع منه الخطيب
 البغدادي (المتوفى سنة ٤٦٣) وروى عنه مصنفاته ، مع أن الخطيب مات قبله .
 مات ابن أبي الصقر سنة ٤٧٦ عن نحو من ١٠٠ سنة . وله ترجمة في المتنظم
 ٩ : ٤٩ ، وذكر أنه ولد سنة ٣٧٦ وفي تاريخ ابن كثير ١٢ : ١٢٥ والنجوم الزاهرة
 ٥ : ١١٨ والشذرات ٣ : ٣٥٤
- ٣ - وأبو الفوارس طراد بن محمد بن علي الزينبي ، النقيب الكامل الهاشمي
 العباسي ، نقيب النقباء ومسند العراق (٣٩٨ - ٤٩١) ، وله ترجمة في الأنساب
 ٢٨٤ والمتنظم ٩ : ١٠٦ والنجوم ٥ : ١٦٢ والشذرات ٣ : ٣٩٦ - ٣٩٧
- ٤ - وأبو سعد العلاء بن الحسن بن وهب بن الموصلايا ، صاحب ديوان
 الإنشاء ، أحد الكتاب المعروفين ، يضرب به المثل في الفصاحة وحسن العبارة ،
 خدم دار الخلافة ٦٥ سنة ، يزداد في كل يوم جاها وحظوة . كان نصرانيا وأسلم
 في سنة ٤٨٤ ، وبدأ الخدمة سنة ٤٣٢ (ولد في سنة ٤١٢ ومات في ٢٢ جمادى
 الأولى سنة ٤٩٧) له ترجمة في المتنظم ٩ : ١٤١ ومعجم الأدباء ٥ : ٦٩ - ٧٢
 وابن كثير ١٢ : ٢٦٤ والنجوم الزاهرة ٥ : ١٨٩ - ١٩٠
- ٥ - وأبو الحسن بن أبي الصقر الواسطي ، واسمه « محمد بن علي بن الحسين
 ابن عمر » كان أدبيا شاعرا ، فقيها شافعيًا ، تفقه على أبي إسحق الشيرازي ،
 وسمع من الخطيب وغيره (٤٠٩ - ٤٩٨^(١)) له ترجمة في المتنظم ٩ : ١٤٥ ومعجم
 الأدباء ٧ : ٤٣ - ٤٥ وطبقات الشافعية لابن السبكي ٣ : ٨٠ والنجوم الزاهرة
 ٥ : ١٩١ وتاريخ ابن الأثير ١٠ : ١٤٨

(١) في معجم الأدباء ٤٦٨ وهو خطأ :

- ٦ - وابن الطيوري ، وهو أبو الحسين المبارك بن عبد الجبار بن أحمد بن قاسم الصيرفي (٤١١ - ٥٠٠) كان محدثاً مكثراً صالحاً أميناً صدوقاً صحيح الأصول . له ترجمة في المنتظم ٩ : ١٥٤ ولسان الميزان ٥ : ٩ - ١١ والشذرات ٣ : ١١٢
- ٧ - والسراج مؤلف مصارع العشاق . وهو أبو محمد جعفر بن أحمد ابن الحسين القارئي البغدادى (٤١٦ - ٥٠٠) كان حافظ عصره وعلامة زمانه . وقد روى عنه في المعرب ص ٢٢٦ وله ترجمة في المنتظم ٩ : ١٥١ ومعجم الأدباء ٤٠١ : ٤ - ٤٠٥ وابن خلكان ١ : ١٣٩ وبقية الوعاة ٢١١ والشذرات ٣ : ١١١
- ٨ - وابن الخطيب التبريزي أبو زكريا يحيى بن علي بن محمد الشيباني (٤٢١ - ٥٠٢) وهو إمام من أئمة اللغة والأدب ، تلميذ أبي العلاء المعري ، شرح الحماسة والمعلقات والمفضليات وديوان المتنبي وسقط الزند ، وله مؤلفات بحمة عظيمة . وبه تخرج الجواليقي وأخذ عنه الأدب ولازمه ، ثم خلفه في درس الأدب في النظامية بعد وفاته . وقد روى عنه في " المعرب " ص ٨٣ ، ٨٤ ، ٨٩ ، ٢٣٤ ، ٢٩٤ ، ٣٥١ وله ترجمة في المنتظم ٩ : ١٦١ ونزهة الألبا ٤٤٣ - ٤٤٨ ومعجم الأدباء ٧ : ٢٨٦ - ٢٨٨ وتاريخ ابن كثير ١٢ : ١٧١ وابن خلكان ٢ : ٣٠٧ - ٣١٠ وبقية الوعاة ٤١٣ - ٤١٤ والشذرات ٤ : ٥

وقد حدث الجواليقي في " المعرب " عن شيخين لم أعرفهما :

- ٩ - أحدهما ابن بندار ، ص ١٠٢ ، ١٢٤ ، ٢٩٩ ، ٣٥٣ روى عنه « عن ابن رزمة عن أبي سعيد عن ابن دريد » فالظاهر عندي أنه سمع منه كتاب الجهرة لابن دريد ، و « ابن رزمة » هو محمد بن عبد الواحد بن علي بن إبراهيم بن رزمة ، أبو الحسين البزار (٣٥١ - ٤٣٥) وهو تلميذ أبي سعيد السيرافي ، وشيخ الحافظ أبي بكر الخطيب البغدادى ، وترجم له في تاريخ بغداد ٢ : ٣٦١ وله ترجمة في الشذرات ٣ : ٢٥٥ . و « أبو سعيد » هو السيرافي الإمام ، الحسن بن عبد الله

ابن المرزبان السيرافي (٢٩٠ - ٣٦٨) ، وقد درس اللغة على أبي بكر بن دريد .
وله تراجم وافية في معجم الأدباء ٣ : ٨٤ - ١٢٥ ونزهة الألبا ٣٧٩ - ٣٨٢
وابن خلكان ١ : ١٦٢ - ١٦٣ وتاريخ بغداد ٧ : ٣٤١ - ٣٤٢ وبغية الوعاة
٢٢١ - ٢٢٢ والشذرات ٣ : ٦٥ - ٦٦

ثم استدرك علينا الأستاذ أحمد صفوان بمقال نشره في مجلة الرسالة ، في العدد
٤٦٨ الصادر في ٨ جمادى الآخرة سنة ١٣٦١ ، بين فيه أن « ابن بندار » هذا هو :
أبو المعالي ثابت بن بندار المتوفى سنة ٤٩٨ هـ ، وأنه مترجم في المنتظم . وقد وجدت
ترجمته في المنتظم ٩ : ١٤٤ - ١٤٥ . وهي فائدة جيدة نشكر كاتبها على ما أرشدنا
إلى الصواب .

١٠ - والثاني عبد الرحمن بن أحمد ، ص ١٩٧ ، روى عنه « عن الحسن
ابن علي عن أحمد بن جعفر عن عبد الله بن أحمد عن أبيه بإسناده عن أنس بن مالك » .
فهذا « عبد الرحمن بن أحمد » لا أعرف من هو ، وفي العصر والطبقة شيوخ يسمون
بهذا ، لم أستطع أن أجزم بأيهم هو ، أو بأنه شخص آخر ؟ وشيخه « الحسن بن علي »
هو أبو محمد الجوهري الشيرازي مات سنة ٤٥٤ هـ عن أكثر من ٩٠ سنة ، انتهى إليه
علق الرواية في الدنيا ، وأملى مجالس كثيرة ، روى عن أبي بكر القطيعي وغيره . وله
ترجمة في الشذرات ٣ : ٢٩٢ . وشيخه « أحمد بن جعفر » هو أبو بكر القطيعي ،
ترجمناه عند ذكره في الكتاب . ويظهر لي أن الجواليقي روى عن عبد الرحمن
مستند الإمام أحمد بن حنبل بهذا الإسناد .

وقد استدرك علينا الأستاذ أحمد صفوان في هذا أيضا ، في مقاله الذي أشرنا
إليه ، وبين أن عبد الرحمن هذا هو : عبد الرحمن بن أحمد بن عبد القادر ،

المتوفى سنة ٥١١ هـ . وأنه مترجم في المنتظم . وقد وجدت ترجمته في المنتظم ٩ : ١٩٤
فحق علينا للأستاذ تكرار الشكر على ما كرر من إرشاد .

وعاصر الجواليقي الطبقة العليا من أئمة العلم ومفاخر العربية وأساطين الاسلام ،
من ماتوا قبله أو عاشوا بعده . ولعله سمع منهم أو سمعوا منه ، ولم يصل إلينا خبره .

وقد وجدت في ترجمة الحريري صاحب المقامات (٤٤٦ - ٥١٦) في ابن خلكان

١ : ٥٣٢ ما نصه : « وقال أبو المنصور بن الجواليقي : أجاز لي " المقامات "»

نجم الدين عبد الله ، وقاضى قضاة البصرة شيخ الاسلام عبيد الله ، عن أبيهما

منشئها « . فهذان الشيخان ، ابنا صاحب المقامات ، أصغر طبقة من الجواليقي ،

ولكنه روى عنهما المقامات بالاجازة ، وقد كان معاصراً لأبيهما مؤلفها ، فلعله

لم يوفق له لقاءه ، حتى يسميها منه أو يستجيزه إياها ، فلم يتعال عن روايتها عن

هما أصغر منه . وهكذا كان شأن العلماء قديماً ، يحرصون على الرواية في كل حال .

ونحن نرى مما ترجمنا لشيخ الجواليقي أنه روى عن شيخين مات أحدهما

سنة ٤٧٤ والآخر سنة ٤٧٦ فكانت سنّ الجواليقي بين التاسعة والحادية عشرة .

وقد كان هذا - وأمثاله في تراجم العلماء كثير - عن حرص الآباء والمرين على

إسماع الأبناء من الشيوخ الجبار ، قبل استكمالهم أسباب المعرفة ، وإثبات سماعتهم

وتسجيلها ، وتعليمهم كيف يصححون أصول كتبهم على الشيوخ ، وكيف يحفظونها

من العبث والضياع ، حتى إذا كبر الطالب وجد بين يديه أصولاً صحيحة من كتب

العلم ، سمعها صغيراً على شيوخ كبار ، فرواها لمن بعده بالإسناد العالى ، الذى كانوا

به يتفخرون ، ثم لا يزال يستكمل العلم ويطلبه ، صغيراً وكبيراً ، عن الصغير والكبير ،

يطلب العلم من المهد إلى اللحد ، رحمهم الله ورضى عنهم .

تلاميذه :

أخذ العلم عن الجواليقي كثير من العلماء الأئمة الكبار وغيرهم . منهم :

١ - ابنه إسماعيل بن موهوب أبو محمد . ولد في شعبان سنة ٥١٢ هـ ومات في شوال سنة ٥٧٥ هـ « كان إمام أهل الأدب بعد أبيه أبي منصور بالعراق ، واختص بتأديب أولاد الخلفاء ، وكان مليح الخط جيد الضبط ، يشبه خطه خط والده ، وكانت له معرفة حسنة باللغة والأدب ، وكانت له حلقة يجامع القصر يقرئ فيها الأدب كل جمعة ^(٢) » . وقال ابن الجوزي : « ما رأينا ولدا أشبه أباه مثله ، حتى في مشيه وأفعاله ^(٣) » . وقال ابن النجار : « كان من أعيان العلماء بالأدب ، صحيح النقل ، كثير المحفوظ ، حجة ثقة نبلا مليح الخط » . وفي دار الكتب المصرية نسخة من شرح أدب الكاتب للجواليقي مصورة بالتصوير الشمسي عن نسخة مكتوبة بخط ابنه إسماعيل هذا ، كتبها سنة ٥٣٥ هـ في حياة أبيه ، وكتب أبوه عليها في آخرها « بلغ ولدي أبو محمد قراءة وأخوه إسحق سماعا » . وهذه النسخة برقم ٤٤٢٦ وأصلها محفوظ بمكتبة كوبرلي بالآستانة . له ترجمة في معجم الأدباء ٢ : ٣٥٨ - ٣٥٩ وبقية الوعاة ١٩٩ - ٢٠٠ والشذرات ٤ : ٢٤٩ - ٢٥٠

٢ - ابنه الثاني إسحق بن موهوب أبوظاهر . مات في ١١ رجب سنة ٥٧٥ هـ « وحدث بالقليل ، سمع منه القاضي القرشي . قال : وسألته عن مولده فقال : في ربيع الأول سنة ٥١٧ هـ » هكذا قال ياقوت في ترجمته ٢ : ٢٣٩ ولكنه قال أيضا في ترجمة أخيه إسماعيل بن موهوب : « وكان بينه وبين إسحق في المولد سنة ونصف ، وفي الوفاة ثلاثة أشهر » . فلو صح هذا كانت ولادة إسحق في أواخر سنة ٥١٤ هـ أو أوائل سنة ٥١٥ هـ

(١) في مقدمة السيد عز الدين التنوخي « محمد بن إسماعيل » وهو خطأ مطبعي ، يريد أن يقول

« أبو محمد إسماعيل » .

(٢) عن معجم الأدباء .

(٣) عن الشذرات .

وأظن أن سلسلة العلم اتصلت في بيت الجواليقي دهرًا، فخرج من عقبه علماء آخرون ، فقد وجدتُ في "منتخب المختار" الذي انتخبه التقي الفاسي المكي من تاريخ أبي المعالي محمد بن رافع السلامي ، في ترجمة عز الدين البيساني محمد بن أحمد ابن عبد الرحيم ، حفيد القاضي الفاضل (ص ١٧٢) وفي ترجمة بن سراقاة الأنصاري الشاطبي المتوفى بالقاهرة سنة ٦٢٢ (ص ٢٠٢) أن من شيوخهما « الحسن ابن إسحق بن موهوب ابن الجواليقي » . وفي ترجمة القطب القسطلاني الحافظ ، شيخ الحافظ الدمياطي والمزى وغيرهما ، المتوفى بالقاهرة سنة ٦٨٦ (ص ١٧٣) أنه قرأ ببغداد على « موهوب بن أحمد بن إسحق بن موهوب ابن الجواليقي » . ولم أجد بعد كثرة البحث وطول التتبع ترجمة لواحد من هذين ، ولا ذكراً لعلماء آخرين من عقبه ، رحمهم الله ورضى عنهم .

٣ - أبو سعد السمعاني الحافظ ، تاج الإسلام عبد الكريم بن محمد بن منصور (٥٠٦-٥٦٢) وهو صاحب كتاب الأنساب . له ترجمة حافلة في تذكرة الحافظ ٤ : ١٠٧-١٠٩ وابن خلكان ١ : ٣٧٨-٣٧٩ والشذرات ٤ : ٢٠٥-٢٠٦ .

٤ - أبو محمد بن الخشاب ، عبد الله بن أحمد بن أحمد (٤٩٢-٥٦٧) . قال القاضي الأكرم : « كان أعلم أهل زمانه بالنحو ، حتى يقال أنه كان في درجة أبي علي الفارسي » . له ترجمة في معجم الأدباء ٤ : ٢٨٦ - ٢٨٨ وابن خلكان ١ : ٣٣٥-٣٣٦ والبغية ٢٧٦ - ٢٧٧ والشذرات ٤ : ٢٢٠ - ٢٢٢^(١)

(١) وأما أبو الفتح بن الخشاب الكاتب الأديب : فاسمه « محمد بن محمد بن عبد الرحمن » ، قدم بغداد حرارًا ، وروى بها ، ومات سنة ٥٤٠ هـ . وله ترجمة في الواقي بالوفيات للصفدي ١ : ١٦٥ وشذرات الذهب ٤ : ١٢٦ . ويخشى أن يشبه بهذا ، لتشابه النسبة وتقارب العصر .

٥ - أبو البركات بن الأنباري، عبد الرحمن بن محمد بن عبيد الله (٥١٣-٥٧٧) وهو مؤلف نزهة الألبا في طبقات الأدبا له ترجمة في ابن خلكان ١: ٣٥٠ وطبقات الشافعية ٤: ٢٤٨ وبغية الوعاة ٣٠١-٣٠٢ والشذرات ٤: ٢٥٨-٢٥٩

٦ - أبو الفرج بن الجوزي الحافظ، عبد الرحمن بن علي بن محمد (٥١٠-٥٩٧) وهو إمام كبير معروف، له المؤلفات النافعة، وكان نابغة الدهور في الوعظ والمحاضرات. له ترجمة عظيمة في تذكرة الحفاظ ٤: ١٣١-١٣٧ وابن خلكان ١: ٣٥٠-٣٥١ وابن كثير ١٣: ٢٨-٣٠ والشذرات ٤: ٣٢٩-٣٣١

٧ - أبو اليمن الكندي، تاج الدين زيد بن الحسن بن زيد النحوي اللغوي المقرئ المحدث الحافظ الإمام (٥٢٠-٦١٣). قال ابن الجزري في طبقات القراء: « ولد في شعبان سنة عشرين وخمسمائة ببغداد، وتلقى القرآن على سبط الخياط وله نحو من سبع سنين، وهذا عجيب، وأعجب من ذلك أنه قرأ القراءات العشر وهو ابن عشر، وهذا لا يعرف لأحد قبله. وأعجب من ذلك طول عمره وانفراده في الدنيا بعلوم الاسناد في القراءات والحديث، فعاش بعد أن قرأ القراءات ٨٣ سنة، وهذا ما نعلمه وقع في الإسلام ». وفيه يقول تلميذه سلم الدين السخاوي، وكان يبالغ في وصفه:

لم يكن في عصر عمرٍو مثله * وكذا الكندي في آخر عصرٍ

وهما زيد وعمرٍو إنما * نبي النحو على زيد وعمرٍو

له ترجمة في طبقات القراء ١: ٢٩٧-٢٩٨ وابن خلكان ١: ٢٤٥-٢٤٦ ومعجم الأدباء ٤: ٢٢٢-٢٢٣ وابن كثير ١٣: ٧١-٧٤ والبغية ٤: ٢٤٩-٢٥٠ والشذرات ٥: ٥٤-٥٥

وغيرهم من العلماء كثير، لو تفصينا ذكرهم أطلنا ثم عجزنا، وفي هذا القدر كفاية.

(١) عن البغية وابن كثير - ويريه بعمرٍو سيهويه ويزيد شيخه أبا اليمن .

بعض أخباره وأحواله ، وجمّل من ثناء العلماء عليه :

قال ابن النجار فيما نقله عنه الحافظ الذهبي في تذكرة الحفاظ ٤ : ٨٣ في ترجمة الحافظ أبي الفضل السلاحي محمد بن ناصر : « سمعت جماعة من شيونخي يذكرون أن ابن ناصر والجوابي كانوا يقرآن الأدب على أبي زكريا التبريزي ويطلبان^(١) الحديث ، فكان الناس يقولون : يخرج ابن ناصر لغوى بغداد والجوابي محدّثها ، فانعكس الأمر وانقلب » . قال الذهبي : « قد كان ابن ناصر أيضا رأسا في اللغة » . أقول أنا : وكان الجوابي أيضا عالما بالحديث ، سمعه منه كثير من الأئمة الكبار .

وقال ابن خلكان : « كان إماما في فنون الأدب ، وهو من مفاخر بغداد . قرأ الأدب على الخطيب أبي زكريا التبريزي ولازمه وتلمذ له ، حتى برع في فنه . وهو متدين ثقة ، غزير الفضل ، وافر العقل ، مليح الخط ، كثير الضبط » . وقال تلميذه الحافظ السمعاني نحو ذلك وزاد : « وبرع في الفقه وصنف التصانيف ، وانتشر ذكره وشاع في الآفاق ، وقرأ عليه أكثر فضلاء بغداد » . ثم قال : « سمعتُ منه الكثير ، وقرأتُ عليه الكتب ، مثل غريب الحديث لأبي عبيد وأمالى الصولى وغيرها من الأخبار المشهورة » . وقال تلميذه الامام ابن الجوزي . « قرأتُ عليه كتاب " المعرّب " وغيره من تصانيفه » . وقال ياقوت في معجم الأدباء : « اختص بإمامة المقتفى لأمر الله . وكان من أهل السنة ، طويل الصمت ، لا يقول شيئا إلا بعد التحقيق ، ويكثر من قول لا أدري ، وكان مليح الخط يتنافس الناس

(١) في التذكرة « البيروني » وهو خطأ وتصحيف .

في تحصيله والمغالاة^(١) به . وقال تلميذه أبو البركات بن الأنباري : « كان يصلي بالإمام المقتضى لأمر الله ، وصنّف له كتابا لطيفا في علم العروض . وألّف كتابا حسنة ، منها شرح أدب الكاتب ، ومنها " المعزب " ولم يعمل في جنسه أكبر منه ، والتكلمة فيها يلحن فيه العامة ، إلى غير ذلك . وقرأت عليه ، وكان متفعا به لديانته وحسن سيرته . وكان يختار في بعض مسائل النحو مذاهب غريبة ، وكان يذهب إلى أن الاسم بعد " لولا " يرتفع بها على ما يذهب إليه الكوفيون . وقد بينت وجهة غاية البيان في كتاب " الانصاف في مسائل الخلاف " .^(٢) وكان يذهب إلى أن الألف واللام في " نيم الرجل " للعهد ، على خلاف ما ذهب إليه الجماعة ، من أنها للجنس لا للعهد . وحضرت حلقة يومها وهو يقرأ عليه كتاب الجهرة لابن دريد ، وقد حكى عن بعض النحويين أنه قال : أصل " ليس " لا أيس ، فقلت : هذا الكلام كأنه من كلام الصوفية ! فكأن الشيخ أنكر على ذلك ، ولم يقل في تلك الحال شيئا ، فلما كان بعد ذلك بأيام ، وقد حضرنا على العادة ، قال : أين ذلك الذي أنكر أن يكون أصل " ليس " لا أيس ؟ أليس " لا " تكون بمعنى ليس ؟

(١) وجدت خط الجواليقي مصورا عن كتابين : " أسماء خيل العرب وفرسانها " لابن الأعرابي ، و " كتاب فيه نصب عدنان وخطان " لابرد ، في ثلاث لوحات نشرها المصنّرج ليني دلائف ملحقة بكتابي " نسب الخيل " لابن الكلبي و " أسماء خيل العرب وفرسانها " لابن الأعرابي المطبوعين معا في مطبعة بريل بلدين سنة ١٩٢٨ وقد صورنا هذه اللوحات الثلاث وألحقناها بترجمة المؤلف (ص ٣٤ وما بعدها) .

(٢) المقتضى لأمر الله الخليفة العباسي ، واسمه محمد بن المستظهر بالله أخذ بن عبد الله ، كان عالما فاضلا وينا حلما شجاعا مهيبا كامل السؤدد ، ولي الخلافة يوم الأربعاء ١٨ ذي القعدة سنة ٥٤٠ هـ وتوفي ليلة الأحد ٢ ربيع الأول سنة ٥٥٥ هـ عن ٦٦ سنة .

(٣) كتاب جيد لأبي البركات في المسائل الخلافية في النحو ، طبع في ليدن سنة ١٩١٣ وهذه المسألة

فقلت للشيخ : ولم إذا كان "لا" بمعنى ليس يكون أصل "ليس" لا أيس ؟ !
فلم يذكر شيئاً . وكان الشيخ رحمه الله تعالى في اللغة أمثل منه في النحو . »

وقد علق الأستاذ حجة العرب ، وناطقة الأدب ، السيد مصطفى صادق الرافعي رحمه الله على نقد أبي البركات هذا ، في المقدمة التي كتبها لشرح الجواليقي على أدب الكاتب بقوله : « وقد قالوا أن أبا منصور في اللغة أمثل منه في النحو على إمامته فيهما معاً ، إذ كان يذهب في بعض عال النحو إلى آراء شاذة ينفرد بها . وقد ساق منها عبد الرحمن الأنباري مثلين في كتابه نزهة الألبا . ولكن هذا الشذوذ نفسه دليل على استقلال الفكر وسعته ، ومحاولته أن يكون في الطبقة العليا من أئمة العربية . »

ونقل ياقوت في معجم الأديباء عن ابنه أبي محمد إسماعيل بن موهوب قال :
« كنت في حلقة والدي يوم الجمعة بعد الصلاة بجامع القصر ، والناس يقرؤون عليه ، فوقف عليه شابٌ وقال : يا صيدى ، قد سمعت بيتين من الشعر ولم أفهم معناه ، وأريد أن تسمعهما مني وتعرفني معناهما . فقال : قل . فأنشده :

وَصَلَّ الحَيِّبِ جَنَانُ الخُلْدِ اسْكُنْهَا * وَهَجْرُهُ النَارُ يُصَانِنِي بِهِ النَّارَا
فَالشَّمْسُ بالقوسِ أُمْسَتْ وَهِيَ نَازِلَةٌ * إِنْ لَمْ يَزُرْنِي وَبِالجُوزَاءِ إِنْ زَارَا

قال إسماعيل : فلما سمعتهما والدي قال : يا بني ، هذا معنى من علم النجوم وسيرها ، لا من صنعة أهل الأدب . فانصرف الشاب من غير فائدة ، واستحيا والدي من أن يسأل عن شيء ليس عنده منه علم ، فألى على نفسه أن لا يجلس في حلقة حتى ينظر في علم النجوم ويعرف تسيير الشمس والقمر ، فنظر في ذلك ، ثم جاس للناس . ومعنى البيت أن الشمس إذا كانت في القوس كان الليل طويلاً ، بفعل ليالي الهجر فيه ، وإذا كانت في الجوزاء كان الليل قصيراً ، بفعل ليالي الوصل فيها ^(١) .

(١) في ابن خلكان : « ومعنى البيت المسؤول عنه : أن الشمس إذا كانت في آخر القوس كان الليل في غاية الطول ، لأنه يكون آخر فصل الخريف . وإذا كانت في آخر الجوزاء كان الليل في غاية القصر ، لأنه آخر فصل الربيع . فكأنه يقول : إذا لم يزرنى فالليل عندي في غاية الطول ، وإن زارني كان الليل عندي في غاية القصر . »

وهذه القصة تدل على بعد همته ، وقوة عزمه ، إذ حمل نفسه على تعلم علم لم يكن من علومه بسبب ، لسؤال واحد سئل عنه .

وروى عنه تلميذه أبو البركات بن الأنباري قصة رواها هو عن غيره ، فيها طرفة ، وإن لم تكن متعلقة بترجمته ، نثبتها هنا ، كما رواها ابن الأنباري ، قال : « وحكى شيخنا أبو منصور ، عن الشيخ أبي زكريا يحيى بن علي التبريزي ، عن أبي الجوائز الحسين بن علي الكاتب الواسطي ، قال : رأيت في سنة أربع عشرة وأربعمائة ، وأنا جالس في مسجد قباء من نواحي المدينة ، امرأة عربية حسنة الشارة ، رائقة الإشارة ، ساحبة من أذيالها ، رامية القلوب بسهام جمالها ، فصلت هناك ركعتين أحسنتهما ، ثم رفعت يديها ودعت بدعاء جمعت فيه بين الفصاحة والخشوع ، وسمحت عينها بدمع غير مستدعي ولا ممنوع ، وانتثت تقول وهي متملة :

يَأْمُرُ الْقَطْرَ بَعْدَ مَا قَنَطُوا * وَيَا وَايَّ النَّهْمِ وَالْمِنَنِ

يَكُونُ مَا شِئْتَ أَنْ يَكُونَ وَمَا * قَدَّرْتَ أَنْ لَا يَكُونَ لَمْ يَكُنْ

وسألتني عن البئر التي حفرها النبي صلى الله عليه وسلم بيده وكان أمير المؤمنين تناول ترابها منه بيده ؟ فأريتها إياه ، وذكرت لها شيئا من فضلها ، ثم قالت لها : لمن هذا الشعر الذي أنشدته منذ الساعة ؟ فقالت : بصوت شيخ ولسان منكمير : أنشدناه حضري لاحق لبدوي سابق ، وصلت له منها علائق ، ثم رحلته الخطوب ، وقد رقت عليه القلوب ، وإن الزمان ليسح بما يشح ، ويسأس ثم يترس ، وأولا أن المحدوم لا يُحسِنُ لقات ما أسعد من لم يُحْتَقِ . فتركت مفاوضتها وقد صبت

إلى الحديث نفسها ، خوفاً أن يغلبني النظر ، في ذلك المكان ، وأن يظهر من صَبَوْتِي ، على ما لا ينبغي على من كان في صحبتي ، وهضمت والنوازع تتبعها ، وهو اجسُّ النفس تُسَيِّحها » .

وعلى الرغم من فضل الجواليقي وعلمه ، لم يخل من عدوقادح ، أو ذاتم حاسده . وقد كانت فيه لكنه ، وكان يجلس إلى جانبه بجامع القصر أيام الجمع ، مغربي يعبر^١ المنامات ، وكان فاضلاً ، لكننه كان كثير النعاس في مجلسه ، فقال فيهما بهض الأدياء^(١) :

بغداد عندي ذنبها لن يُغفرا * وعيوبها مكشوفة لن تُسترا
كون الجواليقي فيها مُمَيَّأ * لغنة وكون المغربي مُعَبَّأ
مأسور لكتته يقول فصاحة * ونؤوم يقظته يعبر^(٢) في الكرا

مؤلفاته :

١ - " المعزب " وهو هذا الكتاب .

(١) عن ابن كثير . وذكر ابن خلكان الأبيات الآتية ، وقال أن صاحب الخريدة نسبها لحيص بيص الشاعر . والأبيات محزنة في ابن كثير وابن خلكان ، وقد صححناها بقدر ما في الوسع .

(٢) رواية ابن خلكان :

كل الذنوب ببلدي مغفورة * إلا اللذين تعاظماً أن يُغفرا
كون الجواليقي فيها مُلَقِيَا * أدباً وكون المغربي مُعَبَّأ
فأسير لكتته يُملُّ فصاحة * وغفول فطنته يعبر^(٢) عن كرا

وكذلك نقلها ناسخ نسخة ح عن ترجمة الجواليقي لابن العذري صاحب التذييل ونسبها لحيص بيص .

وروايته كرواية ابن خلكان ، ولكن فيها « وغفول يقظته » .

٢ - "شرح أدب الكاتب" وهو الذى أشرنا إليه فيما مضى (ص ٣١) أنه وجدت منه نسخة بخط ابنه إسماعيل بن موهوب . وقد طبع عنها بمصر بمكتبة القدسى سنة ١٣٥٠

٣ - "تكملة إصلاح ما تغلط فيه العامة" قال ياقوت : «أكل به درة الغواص للحريرى» . وقال ابن خلكان فى ذكر مؤلفاته : «وتمة درة الغواص تأليف الحريرى صاحب المقامات ، سماه التكملة فيما يلحن فيه العامة» . وقد طبع هذا الكتاب سنة ١٣٥٥ بدمشق بمطبعة ابن زيدون ، بعناية المجمع العلمى العربى ، وتحقيق السيد عن الدين التنوخى ، عضو المجمع وكاتب سره .

٤ - "كتاب العروض" هكذا سماه ياقوت ، والظاهر أنه الكتاب الذى أشار ابن الأنبارى - فيما نقلنا عنه فى (ص ٣٥ س ٢) أنه ألفه للخليفة المقتضى لأمر الله .

٥ - "غلط الضمفاء من الفقهاء" . هكذا ذكره السيد عن الدين التنوخى فى مقدمة التكملة فى مؤلفات الجوالبقى ، وأشار فى الحاشية إلى أنه لم يطبع ، ولم أجد ذكراً لهذا الكتاب فيما بين يدي من المراجع . وقد قال ياقوت بعد تسمية مؤلفات الجوالبقى الأربعة الأول : « وغير ذلك » ، فلعن له مؤلفات أخرى لم يصل إليها علمنا ، والله أعلم .

وفاته :

الذين أرتخوا وفاة الجوالبقى باليوم والشهر انفقوا على أنه مات يوم الأحد ١٥ خامس عشر المحرم ، وزاد بعضهم أنه مات فى السّحر . ثم اختلف المؤرخون فى السنة ، فقال تلميذاه أبو سعد السمعاني وأبو البركات بن الأنبارى : سنة ٥٢٩

وقلدهما في ذلك ابن خلدكان وابن الأثير في اللباب وياقوت . وقال ابن الأثير في التاريخ وابن كثير والذهبي وأبو الفداء وابن تفرى بردى وابن العماد : سنة ٥٤٠ هـ وهذا هو الصحيح ، وإن استغرب أن يخطئ تلميذاه سنة وفاته ، فإن مرَدَّ ذلك إلى أن الوفاة كانت في أوّل السنة ، في المحرم ، وكثير من الناس يخطئون عند كتابة السنة في أوائل السنين ، إذا كانوا من يكثر التاريخ ، فيكتبون السنة السابقة المتتمية ، تسبق إليها اليد اعتيادا لكتابتها ، كما هو مشاهد معروف . ويؤيد ما رجحنا أن الذين أُرخوا السنة ٥٤٠ هـ كلهم ممن أُرخ كتابه على السنين ، فذكر وفاته في تلك السنة ، وهذا أبعد عن الخطأ . بخلاف أولئك ، فإن كتبهم تراجم على الأسماء لا على السنين . ثم الحجّة القاطعة أن أوّل المحرم سنة ٥٣٩ هـ يوم الثلاثاء ، فالخامس عشر منه يوم الثلاثاء أيضا . وأما سنة ٥٤٠ هـ فأوّل المحرم منها يوم الأحد ، والخامس عشر منه يوم الأحد ، وهو يوافق اليوم الذي أُرخ به موته : (الأحد ١٥ محرم سنة ٥٤٠ هـ = ٨ يوليو سنة ١١٤٥) .

وفي ترجمة المؤلف التي نقلها ناسخ نسخة ح عن ابن العذري ما نصه « وعن ابن الجوزي وابن النجار أنه — أي الجواليقي — ولد في ذى الحجة سنة خمس وستين وأربعمائة ، وتوفي نصف المحرم سنة خمس وأربعين وخمسمائة » وتاريخ الوفاة خطأ قطعاً ، لأنه وإن كان يوم ١٥ محرم سنة ٥٤٥ هـ يوافق يوم الأحد إلا أن السماع المكتوب على طرة كتاب « نسب عدنان وقحطان » في اللوحة رقم ١ — وهو بخط الحافظ أبي الفضل محمد بن السلامي صديق الجواليقي وزميله في الطلب — يدل بصيغته على أن الجواليقي مات قبل كتابته ، لأن فيه أن أبا محمد إسماعيل ابن الجواليقي قرأ الكتاب وسمعه معه أخوه أبو طاهر إسحق ، ووصفهما الحافظ ابن ناصر بأنهما « ابنا الشيخ الإمام أبي منصور موهوب بن أحمد بن محمد بن الخضر

الجوالقي رحمة الله عليه» وهذا السماع مكتوب يوم السبت ١٥ شوال سنة ٥٥٤ .
وأظن أن سبب الخطأ فيما نقل عن ابن الجوزي وابن النجار أن يكون ابن الجوزي ،
وهو تلميذ المؤلف ، كتب التاريخ بالرقم لا بالحروف . ثم نقله عنه ابن النجار ،
ثم تصحف في النقل عنهما أو عن أحدهما ، فقرأ الصفر خمسة ، وكتبه الناقل
بالحروف . بل إنى أرى أن هذا النقل بعد التحقيق الذي حققنا يؤيد رأينا
في تخطئة من أخطأ في تاريخ وفاته بسنة ٥٣٩ وأن الصواب أنه توفي سنة ٥٥٤ .
ثم يؤيد كل ما قلنا أن ابن الجوزي ترجم للجوالقي في المنتظم ، في وفيات سنة ٥٤٠
ج ١٠ ص ١١٨ .

وأما السيوطي في البغية فإنه أرخ وفاته « المحرم سنة ٤٦٥ » وهو خطأ ، لعله
أراد أن يذكر تاريخي الولادة والوفاة ، فكتب شهر الوفاة وبيّض للباقي ، ثم كتب
سنة الولادة مكان سنة الوفاة ، أو كتبها في موضعها ، ثم أخطأ الناسخون فوضعوها
غير موضعها . وهذا الخطأ قديم في نسخ البغية - فيما أرى - لأن صاحب كشف
الظنون تبع السيوطي فيه ، وأكبر الظن أنه نقله عنه .

وبعد أن أتممت كتابة الترجمة رجعت إلى ترجمة المؤلف في طبقات الحنابلة
للحافظ بن رجب فوجدته زاد في نسبه « بن محمد » كالزيادة التي ذكرها السيد
عز الدين ، وأشرنا إليها في الحاشية (١) ص ٢٦ ، ووجدت فيه أيضا ما نصه :
« قال السمعاني : سألت عن مولده فقال سنة ٤٦٦ وذكروه غيره أنه سأله عن ذلك ،
فقال في أواخر سنة ٤٦٥ أو أوائل سنة ٤٦٦ » وهذا يدل على أن الخلاف في ذلك
مرجعه إلى الجوالقي نفسه .

ووجدت فيه أيضا أنه أرخ وفاة الجوالقي سحر يوم الأحد خامس عشر محرم
سنة ٤٥٠ ثم قال : « وهم ابن السمعاني في وفاته وقال في سنة تسع وثلاثين » .
وهذا برهان آخر على صحة ما حققنا من تاريخ وفاته ، والحمد لله على التوفيق .

وقد اجتهدوا ، واجتهدنا ، وتقدموا وتأخرنا ، وكانوا تاريخاً لنا ، وسنصير
تاريخاً لمن بعدنا ، والذكرى الصالحة خير أثر .

﴿ رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ ، واجعل لي لسانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ ،
واجعلني من ورثة جنة النعيم ﴾ .

وآخر دعوانا أن الحمد لله رب العالمين

أحمد محمد شاكر

صبيحة الأحد } ٢٤ ذى الحجة سنة ١٣٦٠
١١ يناير سنة ١٩٤٢

و قد استعملت في كتابي هذا من كتب

الذخائر
٩٩

كانت
في كتابي هذا من كتب

ذواته أي الكتب التي هي من كتب
رواه الشيخ في كتابه هذا من كتب
أبو عبد الله
في كتابي هذا من كتب

في كتابي هذا من كتب

في كتابي هذا من كتب
ذواته أي الكتب التي هي من كتب
رواه الشيخ في كتابه هذا من كتب
أبو عبد الله
في كتابي هذا من كتب

في كتابي هذا من كتب

الشيخ
مولانا

المجلد
له من مؤلفين
الشيخ
مصر

كتاب
تاريخ
عز
رحمة الله

محمد

2008-09-13

المعرب

من الكلام الأجنبي على حروف المعجم

رموز نسخ المعرب

- (ن) طبعة لينج سنة ١٨٦٧
- (ب) مخطوطة دار الكتب المصرية رقم ٢١ م لغة .
- (د) « « « رقم ٢٠ م لغة .
- (م) « الخزانة التيمورية رقم ٢٨٣ لغة .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(١) قال الشيخ الإمام الأجلُّ الأوحُدُ العالم . أبو منصورٍ موهوبٌ بنُ أحمدَ
ابن محمد بن الحَظيرِ [الجواليقي] (٢) أطال اللهُ بقاءه ، وحرسَ مُدَّتَه وحوَباءَه (٣) :

هذا كتابٌ نذكرُ فيه ما تكلمتُ به العربُ من الكلامِ الأعجميِّ ، ونطقُ به
القرآنُ الحَميدُ ، ووردَ في أخبارِ الرسولِ صلى اللهُ عليه وسلم والصحابَةِ والتابعينَ ،
رضوانُ اللهُ عليهم [أجمعين] (٢) ، وذَكَرْتُه العربُ في أشعارها وأخبارها . ليعرَفَ الدخيلُ
من الصَّريحِ .

ففي معرفة ذلك فائدةٌ جليَّةٌ ، وهي أن يحترسَ المشتقُّ فلا يجعلَ شيئاً من لغة
العربِ لشيءٍ من لغة العجمِ . (٤)

١٠ فقد قال [أبو بكر] (٢) بنُ السَّراجِ في رسالته في الاشتقاق ، في (باب ما يجبُ
على الناظر في الاشتقاق أن يتوقَّاهُ ويحترسَ منه) (٥) : « ممَّا ينبغي أن يجدرَ منه كلُّ

(١) في أصل ب « قرأت على الشيخ » . (٢) الزيادة من ح ، م .

(٣) « الحوباء » النفس . وهذا يدلُّ على أن قائل هذه الجملة أحد تلاميذ الجواليقي الذين تلقوا

الكتاب عنه ، كتبها في حياته . وفي ح ، م بدل هذا الدعاء : « رحمه الله تعالى » .

(٤) في أصل ب « فلا يجعل شيئاً من لغة العجم فقد قال » الخ ، وهو خطأ .

(٥) قوله « أن يتوقاه » لم يذكر في ح ، والصواب إثباته .

(١) الحذر أن يشتق من لغة العرب لشيء من لغة العجم ، فيكون بمنزلة من ادعى أن الطير ولد الحوت .

[وحكى عن أبي علي قال : رأيت أبا بكرٍ يُديرُ هذه اللفظة « بوصى » ليشتمها ، فقلت : أين تذهب ، إنها فارسية ، إنما هو « بوزيد » وهو اسم جدنا ! قال : ومعناه : السالم . فقال أبو بكرٍ : فرجت عن] (٤)

فأما ما ورد منه في القرآن ، فقد اختلف فيه أهل العلم : [فد] يقال بعضهم : (٦)
 كتاب الله [تعالى] ليس فيه شيء من غير العربية . (٥)

أخبرني غير واحد عن الحسن بن أحمد عن دعلج عن علي بن عبد العزيز عن أبي عبيد قال : سمعت أبا عبيدة يقول : من زعم أن في القرآن لساناً سوى العربية فقد أعظم على الله القول . واحتج بقوله تعالى : (إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا) (٩)

(١) في ب ، و « أن يحذره كل الحذر » وفي ح « أن يحذر كل الحذر » وأثبتنا ما في م .
 (٢) « يدير » من الإدارة ، يعنى يديرها في فه ، و يكرر لفظها ، حتى يجد لها وجهاً يخرج منه إلى الاشتقاق . وفي ح « يدبر » بالباء الموحدة قبل الراء ، وهو خطأ ظاهر ، صوابه من م وحاشية ب .
 (٣) في حاشية ب « إنما هو بوزي » وهو اسم جبلنا .
 (٤) الزيادة من ح ، م وحاشية ب . وفيها « فرجت » بدل « فرجت عنى » ولا معنى لها .
 (٥) الزيادة من ح ، م . (٦) بحاشية ح « وهم الأكترون » .
 (٧) أبو عبيد هو القاسم بن سلام الأزدى ، إمام أهل عصره في كل فن من العلم ، ولد بهراة سنة ١٥٠ تقريباً ، ومات بمكة سنة ٢٢٤

(٨) بحاشية ح « معمر بن المنى » . وهو أبو عبيدة معمر بن المنى التيمي ، شيخ أبي عبيد ، قال الجاحظ : « لم يكن في الأرض أعلم بجميع العلوم منه » . ولد في رجب سنة ١١٠ هـ . ومات سنة ٢٠٨ هـ .
 (٩) سورة الزخرف آية ٣

(١) قال أبو عبيد: ورؤى عن ابن عباس ومجاهد وعكرمة وغيرهم ، في أحرف كثيرة : أنه من غير لسان العرب ، مثل « سجيل » و « المشكاة » و « اليم » و « الطور » و « أباريق » و « إستبرق » وغير ذلك .

(٢) فهو لاء أعلم بالتأويل من أبي عبيدة . ولكنهم ذهبوا إلى مذهب ، وذهب

هذا إلى غيره .

وكلاهما مصيب إن شاء الله تعالى .

وذلك : أن هذه الحروف بغير لسان العرب في الأصل ، فقال أولئك على الأصل ، ثم لفظت به العرب بألسنتها ، فعربته ، فصار عربياً بتعريبها إياه ، فهي عربية في هذه الحال ، أعجمية الأصل .

(٣) فهذا القول يصدق الفريقين جميعاً .

(٤) والأسماء المعربة [في الصَّرف وتركه] على ضربين :

أحدهما لا يعتد بعجمته ، وهو ما أدخل عليه لام التعريف ، نحو « الديباج » و « الديوان » .

(٥) والثاني : ما يعتد بعجمته . وهو ما لم يدخلوا عليه لام التعريف كـ « موسى »

و « عيسى » .

(٦) في « أبو عبيدة » وهو خطأ ، لأن الكلام الآتي كلام أبي عبيد القاسم بن سلام ، يرد به على شيخه أبي عبيدة . (٢) كلمة « أنه » لم تذكر في س . (٣) بحاشية ح « كما قاله القاسم ابن سلام » . (٤) في س « الأحوال » . (٥) في م « فهذا لتصديق » . (٦) الزيادة من ح ، م . (٧) بحاشية ح : « قال الصَّغاني : حروف العرب

الأصلية لا تطل » .

باب معرفة مذاهب العرب في استعمال الأعمى

اعلم أنهم كثيراً ما يجترئون على تغيير الأسماء الأعمية إذا استعملوها . فيبدلون الحروف التي ليست من حروفهم إلى أقربها خرجاً .
وربما أبدلوا ما بعد خرجه أيضاً .

والإبدال لازم . لثلاً يَدْخُلُوا في كلامهم ما ليس من حروفهم (١) .
وربما غيروا البناء من الكلام الفارسي إلى أبنية العرب (٢) .

وهذا التغيير يكون بإبدال حرف من حرف ، أو زيادة حرف ، أو نقصان حرف ، أو إبدال حركة بحركة ، أو إسكان متحرك ، أو تحريك ساكن .
وربما تركوا الحرف على حاله لم يغيروه .

فما غيروه من الحروف ما كان بين الجيم والكاف ، وربما جعلوه جيماً ،
وربما جعلوه كافاً ، وربما جعلوه قافاً ، لقرب القاف من الكاف ، قالوا :
« كرجح » وبعضهم يقول « قرجح » (٣) .

(١) في ب « في حروفهم » والنصح من ح ، م .

(٢) بحاشية ح : « قال الجوهري : العرب تخلط فيما ليس من كلامها » . أقول : يعني بذلك أنها تخلط الكلمات الأعمية في نطق حروفها ، وتحرفها في أبنيتها ، بما يوافق ألسنتها وأبنية كلامها ، ولا تأتي به على وجهه عند أهله ، حفظاً لألسنتها من لكسة المعجم .

(٣) « كرجح » و « قرجح » يضم أولها وبالراء فيهما . وفي ج يفتح أولها وبالزاي في « كرجح » وهو خطأ ، تصويبه من م ومن القاموس وما هو في الكتاب .

٥

١٠

١٥

قال أبو عمرو: سمعت الأصمعي يقول: هو موضع يقال له: «كربك» (١) ، قال: يريدون «كربج» . قال سالم بن حفصان في «قربق» (٢) :

ما شربت بعد طوي القربق * من شربة غير النجاء الأذفتي

وكذلك يقولون: «يكابجة» و «يكلمة» و «قيلقة» . و «جرز» للكربز (٣) . و «جورب» وأصله: «كورب» . و «موزج» وأصله: «موزة» (٤) .

وأبدلوا الحرف الذي بين الباء والفاء فاء ، وربما أبدلوه باء . قالوا: «فالود» (٥) ، و «فيرند» . وقال بعضهم: «يرند» (٦) .

وأبدلوا السين من الشين ، فقالوا للصحراء: «دست» وهي بالفارسية: «دشت» .

وقالوا: «سراويل» و «إسماعيل» وأصلهما «شروال» و «إشماويل» (٧) . وذلك لقرب السين من الشين في الهمس (٨) .

(١) كلمة «هو» ساقطة في ح ، م . (٢) قوله «في قربق» لم يذكر في ح . وسالم ابن حفصان هو العنبري ، وله ذكر في أمالي القالي (٢: ٤) والجنهرة لابن دريد (٢: ٣٨٣) ونقل هذا الرجز ، وفيه «قليب» بدل «طوي» ، وزاد مصراعاً ثالثاً هو :

* يا ابن ربيع هل لها من مغبق *
وفي اللسان مادة (قربق) مصراعان آخران .

(٣) قوله «وكيلقة» لم يذكر في ي . (٤) في ح «وجزيرة» وهو خطأ .

(٥) في ي «ومورج أصله موزة» وهو خطأ . (٦) في ي «تاء» وهو خطأ .

(٧) آخره ذال معجمة ، وفي ح ، م «فالود» بالمهملة ، وفي ي «فالوز» بالزاي .

وكلاهما خطأ . وهو حلواء تعمل من الدقيق والماء والعسل ، وسيأتي في موضعه . (٨) في م «وقالوا بعضهم» وله وجه من العربية .

(٩) أوله باء موحدة بدل الفاء ، وفي ي «رند» بحدفها وهو خطأ .

(١٠) في ي «أصلها» بحدف الراء ، (١١) في م «الهورز» وهو خطأ .

(١) وأبدلوا اللام من الزاي في « قَقَشَلِيلِ » وهي المَفْرَقَة . وأصلها : « كَفَجَلَّاز » ،
وجعلوا الكاف منها قافاً ، والجيم شيناً ، والفتحة كسرة ، والألف ياء .

(٣) ومما أبدلوا حركته « زُور » و « آشوب » .

ومما أَلْحَقُوهُ بأبنيتهم : « دِرْهَم » أَلْحَقُوهُ بِـ « هَجْرَج » . و « بَهْرَج » أَلْحَقُوهُ
بـ « سَلْهَب » . و « دِينَار » أَلْحَقُوهُ بِـ « دِيمَاس » و « إِسْحَاق » بِـ « إِهْبَام » .
و « يَعْقُوب » بِـ « يَرْبُوع » . و « جُورَب » بِـ « كَوَّكَب » . و « شُبَّارِق » .
بـ « عِذَافِر » . و « رُزْدَاق » بِـ « قُرْطَاس » .

ومما زادوا فيه من الأعمجية ونقصوا « إِبْرَيْسَم » و « إِسْرَافِيل » و « فِيرُوز »
و « قَهْرْمَان » وأصله « قِرْمَان » .

ومما تركوه على حاله فلم يغيروه « نَحْرَاسَان » و « نَحْرَم » و « كُرْم » .

قال أبو عمرو الجرمي : وربما خلطت العرب في الأعمجى إذا نقلته الى لغتها .
وَأَنشَدَ عَنْ أَبِي الْمَهْدِيِّ :

- (١) في س « من الراء » وهو خطأ . (٢) في س « كفلاجاز » وهو خطأ . وسأتي
موضعه . وفي ب « كفلاجيز » ويظهر أنه من تصرف مصححها ، لأن كتب في الحاشية هناك أن
الأصل « كفجلاز » . (٣) لم يظهر لي وجه تغيير الحركة في « زور » فانه لم يذكر شيئاً عن أصلها
في موضعها ، والخفاجي نص في شفاء القليل أنها معرب « زور » . وأما « آشوب » فان المصنف
قال فيما سيأتي : « والأشائب الأخلاط من الناس ، قيل إنها مهربة ، أصلها : آشوب » .
(٤) « الهجرع » بكسر الهاء وفتح الراء ، ويجوز فتح الهاء أيضاً — : الأحق ، وله معان أخر .
(٥) « السلهب » بتقديم اللام على الهاء ، وهو الطويل . وفي م « بسهلب » بتقديم الهاء على
اللام ، وهو خطأ . (٦) « الديماس » بكسر الدال ويجوز فتحها ، هو الحمام .
(٧) في س « بالهام » وهو خطأ . (٨) في ح « رمشارق » وهو خطأ .
(٩) في ح « لأبي المهدي » .

يقولون لي شَنْبِدٌ ولست مُشَنْبِدًا * طَوَالَ اللَّيَالِي أَوْ يَزُولَ نَيْسِرٌ

ولا قَائِلًا زَوْدًا لِيَعْبَلِ صَاحِبِي * وَبُسْتَانٌ فِي صَدْرِي عَلَى كَبِيرِ

ولا تَارِكًا لِحَنِي لِأَحْسَنِ لِحَنِهِمْ * وَلَوْ دَارَ صَرْفُ الدَّهْرِ حِينَ يَدُورُ

« شَنْبِدٌ » يريدون « شون بوذي » . « زَوْدٌ » . « انجَل » و « بُسْتَانٌ » « خَدٌ » .

قال : [و] إذا كان حُكِيَّكَ لِكَ فِي الْأَعْجَمِيَّةِ خِلَافُ مَا الْعَلَامَةُ عَلَيْهِ فَلَا تَرِيئَهُ

تَخْلِيظًا . فإِن الْعَرَبَ تَخَطُّطُ فِيهِ ، وَنُكَلِّمُ بِهِ مَخَطُّطًا ، لِأَنَّهُ لَيْسَ مِنْ كَلَامِهِمْ ، فَلَمَّا

أَعْتَمَقُوا وَنَكَلَمُوا بِهِ خَلَطُوا .

وكان الفراءُ يقول : يُبْنَى الْأَسْمُ الْفَارِسِيُّ أَيُّ بِنَاءٍ كَانَ ، إِذَا لَمْ يَخْرُجْ عَنْ أَبْنِيَةِ

العرب .

وذَكَرَ أَبُو حَاتِمٍ : أَنَّ رُوَيْبَةَ بْنَ الْعَجَّاجِ وَالْفَصْحَاءَ ، كَالْأَعَشَى وَغَيْرِهِ — : رِمَا

اسْتَعَارُوا الْكَلِمَةَ مِنْ كَلَامِ الْعَجَمِ لِلْقَافِيَةِ ، لِنُتْسَطَّرَفِ ، [وَلَكِنْ لَا يَسْتَعْمَلُونَ

(١) مِنْ أَوَّلِ قَوْلِهِ « أُرْتَقِصَانِ حَرْفٍ » فِي (ص ٦ س ٧) إِلَى هُنَا سَقَطَ مِنْ بِ وَأُثْبِتْنَاهُ

مِنْ ح ، س ، م . (٢) هُنَا فِي حَاشِيَةِ حِ مَا نَصَّهُ : « أَشَارَ الْجَوَالِيْقِي مَحْتَجًا بِمَا

يُوهَمُ أَنَّهَا مِنْ شِعْرِ الْعَرَبِ الْمُحْتَجِّ بِهِمْ ، وَلَيْسَ كَذَلِكَ ، بَلْ هَذَا الشُّعْرُ لِيُونِسَ النَّحْوِيِّ » . وَسَيَأْتِي الْبَيْتَ

الْأَوَّلَ فِي هَذَا الْكِتَابِ فِي آخِرِ بَابِ الشُّبَنِ « وَالْبَيْتَ الثَّانِي فِي آخِرِ بَابِ الزَّائِي » . (٣) فِي س « زَوْدٌ » .

بِالْمَهْمَلَةِ وَهُوَ خَطَأٌ . (٤) ح « خَدٌ » بِالْمَهْمَلَةِ وَهُوَ خَطَأٌ . (٥) الزِّيَادَةُ

مِنْ ح ، س ، وَفِي م « فَإِذَا حُكِيَ » . (٦) فِي ب « مَا الْعَامَةُ عَلَيْهِ » وَهُوَ خَطَأٌ .

(٧) « اعْتَمَقَ الشَّيْءُ » بِالْفَاءِ ، بِمَعْنَى أَتَاهُ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ بِهِ عِلْمٌ وَلَا حَقٌّ ، أَرَكْرَهُ وَوَجَدَ لَهُ

مَشَقَّةً . وَفِي ب « اعْتَمَقُوا » بِالْفَاءِ وَبِدُونِ الضَّمِيرِ ، وَفِي م « اعْتَمَقُوهُ » بِالْقَافِ ، وَهُوَ خَطَأٌ .

(٨) فِي ب « الرُّوَيْبَةُ » . (٩) بِالْفَاءِ الْمَهْمَلَةِ ، وَفِي ح « لِنُتْسَطَّرَفِ » بِالْمَعْجَمَةِ ،

وَكذَلِكَ فِي الْمَوْضِعَيْنِ الْآتِيَيْنِ ، وَمَا هُنَا أَجْرَدٌ .

(١) المستطرف [، ولا يُصْرَفُونَهُ ، ولا يَشْتَقُونَ منه الأفعال ، ولا يَرْمُونَ بالأصليّ (٢)
 (٣) المستطرف ، ورُبِمَا أَضْحَكُوا منه ، كقول العَدَوِيّ :
 (٤)

* أَنَا الْعَرَبِيُّ الْبَاكُ *

أى : النقيُّ من العيوب .

وقال العَجَّاج :

* كَمَا رَأَيْتَ فِي الْمَلَأِ الْبَرْدِجَا (٥) *

وهم السَّبِيُّ ، ويقال لهم بالفارسية « بَرْدَه » فأراد القافية .

(١) الزيادة من ح ، س ، م .

(٢) في ح « بالأصل » . (٣) كلمة « المستطرف » لم تذكر في م ،

ولإبائهما الصواب . (٤) في ب « أضخوا » وهو خطأ لا معنى له .

(٥) « الملاء » بضم الميم جمع « ملاءة » وضبط في لسان العرب مادة « ب ر د ج » بكسر الميم ،

وهو خطأ . و « البردجا » بالدال ، وفي م « البروجا » بالواو ، وهو خطأ .

باب ما يعرف من المعرب بائتلاف الحروف

لم تجتمع الحميم والقاف في كلمة عربية . فمتى جاءتا في كلمة فاعلم أنها معربة .
 من ذلك « جلوبق » و « جرنديق » و « الجوق » و « القبج » و رجل « أجوق » .
 وسترى ذلك مفسراً في مواضعه ، إن شاء الله [تعالى] .

ولا تجتمع الصاد والحميم في كلمة عربية . من ذلك « الحص » و « الصنجة »
 و « الصوملحان » ونحو ذلك .

وليس في أصول أبنية العرب اسم فيه نون بعدها راء . فإذا مر بك ذلك فاعلم
 أن ذلك الاسم معرب . نحو « نرجس » و « نريس » و « نورج » و « نرسيان »
 و « نرجة » . على ما تراه مفسراً [في مواضعه] .

وليس في كلامهم زاي بعد دال إلا دخیل . من ذلك : « الهنداز »
 و « المهندز » وأبدلوا الزاي سينا ، فقالوا « المهندس » .

(١) تقرأ أيضاً « المعرب » بسكون العين وتخفيف الراء ، قال الجوهري : « تعريب الاسم
 الأجنبي : أن يتفقره به العرب على منهاجها ، تقول : عربته العرب وأعربته أيضاً » .

(٢) في ب « باختلاف » وهو خطأ . (٣) هنا بجملة ح مانصه : « هذا الباب من أوله
 إلى قوله " فهذه جملة " ملحق بهما من النسخة ، ومكتوب عليه "صح" والنسخة التي نقلت منها عليها خط
 ابن المؤلف » . (٤) في س « أنهما » وهو خطأ . (٥) في س « جوندق » وهو خطأ .
 (٦) في م « موضعه » . (٧) الزيادة من ح ، م ، (٨) في م « ونرج »
 وهو خطأ ، إذ ليس في العربية ولا في المعرب هذا الحرف . (٩) في س « ونرسيان » وهو خطأ .
 (١٠) الزيادة من ح ، وفي م « في موضعه » . (١١) في ب « زاء » وهو جائز ، يقال

« زاي » و « زاء » بالفتح : أنظر خزانة الأدب (١ : ٥٤) . (١٢) في ب « الزاء » .

ولم يحك أحد من الثقات كلمة عربية مبنية من باء وسين وتاء . فإذا جاء ذلك في كلمة فهي دخيل .

فأما أمثلة العرب فأحسنها ما بُني من الحروف المتباعدة المخارج .

(٢)
وأخف الحروف حروف الدّلاقة ، وهي ستة : ثلاثة من طرف اللسان ، وهي : الراء ، والنون ، واللام ، وثلاثة من الشفتين ، وهي : الفاء ، والباء ، والميم .

ولهذا لا يخلو الرباعي والخماسي منها ، إلا ما كان من « عَسَجَد » ، فإن السين أشبهت النون ، للصغير الذي فيها ، والغنة التي في النون .

(٣)
فإذا جاءك مثال خماسي أو رباعي بغير حرف أو حرفين من حروف الدّلاقة : فاعلم أنه ليس من كلامهم ، مثل « عَفَجَش » (٤) [و] « حَطَّأَج » (٦) ونحو ذلك .

فهذه جملة من القول في هذا الفنّ كافية .

وقد رتبنا هذا الكتاب على حروف المعجم ، ليسهل صرامه ، ويكمل نظامه .

(١) رسمت في ح ، م « النقاة » وهو جائز على لغة طي ، الذين يقفون على مثله بالهاء .

(٢) في س « وإخفاء » وهو خطأ . (٣) في م « مثل » .

(٤) « عفجش » بالقاف في ح ، م . وفي س بالفاء ، وهو خطأ . وفي ب « عفنجش »

وهو خطأ أيضاً ، وقد صححت بما أثبتنا في جدول التصحيح في آخر الكتاب . وأيضاً : فان كلمة

« العفنجش » خارجة عن القاعدة التي يتكلم عليها المؤلف ، لأن فيها حرف النون من حروف الدّلاقة ،

وهي كلمة عربية ، معناها : الجافي (٥) الزيادة من ح ، م .

(٦) اختلفت النسخ في رسم هذا الحرف ، ولم نجد في موضع آخر ، فرسمناه كما في ح ، لأنها

أصحها عندها . وفي م « حطّأَج » وفي ف « حطّأَج » .

باب الهمزة التي تُسمى الألف

أسماء الأنبياء صلوات الله عليهم كلها أجمية ، نحو « إبراهيم » و « إسماعيل »

و « إسحق » و « إلياس » و « إدريس » و « إسرائيل » و « أيوب » ،

إلا أربعة أسماء ، وهي : « آدم » و « صالح » و « شعيب ^(١) » و « محمد ^(٢) » .

فأما « إبراهيم » ففيه لغات . قرأت عن أبي زكرياء عن أبي العلاء قال :

« إبراهيم » اسم قديم ، ليس بهربي . وقد تكلمت به العرب على وجوه ، فقالوا :

« إبراهيم » وهو المشهور ، و « إبراهيم ^(٤) » وقد قرئ به ، و « إبراهيم ^(٥) » على حذف

الياء ، و « إبراهيم ^(٦) » . ويروى أن عبد المطيب قال :

عُدْتُ بما عَادَ به إبراهيم ^(٧) * مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ وَهُوَ قَائِمٌ

ويروى لعبد المطيب أيضاً :

نَحْنُ آلُ اللَّهِ فِي كَعْبَتِهِ * لَمْ يَزَلْ ذَاكَ عَلَى عَهْدِ إِبْرَاهِيمَ ^(٨)

(١) في ح « وشيت » وهو خطأ ، أولاً : لأن « شيت » بالناه المثناة ، لا بالناء المثناة ، وثانياً : لأنه اسم أجمي . (٢) أبو زكريا ، هو الخطيب التبريزي ، شارح الحماسة ، وصاحب

أبي العلاء ، واسمه : يحيى بن علي بن محمد ، ولد سنة ٤٢١ ومات سنة ٥٠٢ .

(٣) أبو العلاء ، هو المعري ، الامام الشاعر الفيلسوف ، أحمد بن عبد الله بن سليمان ، ولد

سنة ٣٦٣ ومات سنة ٤٤٩ (٤) هي قراءة هشام بن عمار عن ابن عامر الشامي ، أحد

القراء السبعة ، وانظر : التيسير لأبي عمرو الداني (ص ٧٦ - ٧٧ من طبعة الآستانة) .

(٥) نص في القاموس على أن الهاء مثلثة الحركات . وذكره أيضاً لغة أخرى « إبراهيم » .

(٦) طبعت في ب بهجرة الوصل ، وهو خطأ . (٧) في ح « إبراهيم » وهو خطأ

(٨) في « ذلك » بدل « ذاك » ويختل به الوزن . و « ابرهم »

هنا بهجرة الوصل ، لضرورة الشعر فقط . وهذا البيت والذي قبله في شرح الحماسة للتبريزي ١ : ٢٤٩

§ و"إسماعيل" فيه لغتان : «إسماعيل» و «إسماعين» بالنون . قال الراجز :

قال جَوَارِي الْحَيِّ لَمَّا جِينَا * هذا وَرَبِّ الْبَيْتِ إِسْمَاعِينَا^(١)

§ و"إسحق" أعجمي ، وإن وافق لفظ العربي . يقال : أَحَقَّهُ اللهُ يُسْحِقُهُ إِسْحَاقًا .

§ وأما "إسرائيل" ففيه لغات ، قالوا «إسرائيل» كما قالوا «ميكال» ، وقالوا

«إسرائيل» ، وقالوا أيضا «إسرائين» بالنون . قال أمية على «إسرائيل» :

[قال رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُكَ فِي الْفَجْرِ * بِرِفَاصِلِحٍ عَلَى يَدَيِّ أَعْمَالِي^(٢)]

إِنِّي زَارِدُ الْحَدِيدِ عَلَى النَّاسِ * سِ دُرُوعًا سَوَابِغَ الْأَذْيَالِ^(٣)

لَا أَرَى مِنْ يُعِينُنِي فِي حَيَاتِي * غَيْرَ نَفْسِي إِلَّا بَنِي إِسْرَالِ

وقال أعرابي صَادِ ضَبًّا بَجَاءَ بِهِ إِلَى أَهْلِهِ ، وقال : أَنشَدَهُ الْحَرْبِيُّ :

يَقُولُ أَهْلُ السُّوقِ لَمَّا جِينَا * هَذَا وَرَبِّ الْبَيْتِ إِسْرَائِينَا

وقال : أَرَادَ «إسرائيل» أَي مِمَّا مَسَخَ عَنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ .

قال : وكذلك نجدُ العرب إذا وقع إليهم ما لم يكن من كلامهم تكلموا فيه

بألفاظٍ مختلفةٍ ، كما قالوا : «بغداد» و «بغداد» و «بغدان» .

§ قال أبو علي : وقياسُ همزةِ "أيوب" أن تكونَ أصلاً غيرَ زائدةٍ ، لأنه

لَا يَجُوزُ أَنْ يَكُونَ «فِعُولًا»^(٦) أَوْ «فَعُولًا» . فَإِنْ جَعَلْتَهُ «فِعُولًا» كَانَ قِيَاسُهُ

(١) في ٥ «قالت جوارى» . (٢) هذا البيت زيادة من ٥ ولم يذكر في سائر النسخ .

(٣) من هنا إلى قوله «كأنه مسرول أندجا» فيما صأتني في (ص ١٦) سقط من ب ، وهو موضع

نرم فيها ، أشار إليه مصححها ، وهو ثابت في المخطوطات الثلاث ، على اختلاف قليل بينها ، منسوخ إليه .

(٤) كلمة «قال» لم تذكر في ح . (٥) في ح «بغداد» بدلين معجمتين .

(٦) في ٣ «فِعُولًا» في المرصعين ، وهو خطأ .

— لو كان عربياً — أن يكون من « الأوب » مثل « قيوم » . ويمكن أن يكون « فعولاً » مثل « سقود » و « كلوب » ، وإن لم يعلم في الأمثلة هذا ، لأنه لا ينكر^(١) أن يجيء المعجم على مثال لا يكون في العربي . ولا يكون من « الأوب » وقد قلبت الواو فيه إلى الياء — : لأن من يقول « صيم » في « صوم » لا يقاب إذا تباعدت من الطرف ، فلا يقول إلا « صوام » . وكذلك هذه العين إذا تباعدت من الطرف وحجز الواو بينه وبين الآخر — : لم يجز فيه القلب^(٥) .

§ و « آزر » اسم أعجمي .

§ و « الإستبرق » غليظ الدباج ، فارسي معرب ، وأصله « استفره »^(٧) .

وقال ابن دريد : « إستروه » . ونقل من العجمية إلى العربية ، فلو حقر^(٨)

« استبرق » أو كسر لكان في التحقير « أبيرق » وفي التفسير « أبارق » بحذف التاء والسين جميعاً^(١٠) .

(١) في « إلا أنه » . (٢) في م « على ما لا يكون » .

(٣) كلمة « فيه » لم تذكر في ح . (٤) من أول قوله « فلا يقول إلا صوام » إلى

هنا سقط من م . وإثباته هو الصواب . (٥) في « إلا القلب » وهو خطأ واضح .

(٦) هنا بجاشية ح : زاد أبو إسحق : صفيق حسن . (٧) كذا في ح ، م بالفاء .

وفي « استبره » بالباء . وفي كتاب (الألفاظ الفارسية) « استبر » . والصواب الفاء ، كما في لسان العرب (ج ١١ ص ٢٨٥) ولكنه طبع بالقاف خطأ من الطبع . (٨) هذا يوافق نقل الفيروز آبادي .

وفي « استبره » وهو خطأ ناسخ . (٩) في « استبرق » وهو خطأ غريب !

(١٠) هكذا زعم كثير من أهل اللغة أنها معربة ، وليس في القرآن معرب ، عدا الأعلام ، كما بينا

في المقدمة . وفي اللسان : « قال ابن الأثير : وقد ذكرها الجوهري في الباء من القاف ، في « برق »

على أن الهزرة والتاء والسين من الزوائد ، وذكرها أيضاً في السين والراء . وذكرها الأزهرى في نحاسي

القاف ، على أن هزتها وحدها زائدة ، وقال : إنها وأمثالها من الألفاظ حروف غريبة وقع فيها وفاق

بين المعجمة والعربية . وقال : هذا عندي هو الصواب » .

§ و "الأرنديج" و "اليرنديج" ^(١) أصله بالفارسية «رند» وهو جلد أسود، وأنشد ^(٢) [الأعشى] ^(٣) :

عليه ديابوذُ تسربل تحته * أرنديج إسكاف يحالط عظيمًا ^(٤)
وقال ابن دريد: [هي] ^(٥) الجلود التي تدبغ بالعفص حتى تسود، وأنشد ^(٦) [العجاج]:
* كأنه مسرول أرنديجًا ^(٨) *

§ و "الأبلة" ^(٩) قال أبو حاتم: قال الأصمعي: أصل هذا الاسم بالنبطية . كانت الأبلة قبل الإسلام، وكان العمال يعملون في الأرضين، فإذا كان الليل وضعوا دوابهم عند امرأة كانت تسمى «هوبا» فإذا فلم يروها، فقالوا «هو بالنا» ^(١٠) أي: ذهب ^(١١) .

(١) ستأتى المادة أيضا مختصرة في باب الباء .

(٢) في اللسان زيادة: «تعمل منه الخفاف» وقيل: «هو صين أسود» .

(٣) الزيادة من س . والبيت منسوب للأعشى في اللسان (ج ٣ ص ١٠٨ ، ج ٥ ص ٢٤) .
وسأتى أيضا في مادة "ديابوذ" . (٤) «الديابوذ» نوب ينسج على نيرين، وهو بالذال المعجمة في آخره . وفي ح ، م بالذال المهملة، وهي لغة فيه ، قال في اللسان: «وربما عربوه بدال غير معجمة» و «العظم» نوع من الشجر يخضب به . (٥) كلمة «هي» لم تذكر في ح .

(٦) في س «تسواد» . (٧) الزيادة من س . والبيت في اللسان منسوب للعجاج (ج ٣ ص ١٠٨) . (٨) إلى هنا آخر الزيادة التي سقطت من نسخة ب ، وهي التي أولها «إني زارد الحديد» الخ (ص ١٤) .

ثم إن نسخة ب اضطربت هنا أيضا، فذكر فيها بعد موضع السقط قوله «آخر» ، وروى عن أبي بكر رضى الله عنه أنه قال على الصوف الأذرى «الخ» ، مما سأتى في الكلام على مادة "أذرىجان" .
(٩) بضم الهمزة والباء الموحدة وتشديد اللام المفتوحة . (١٠) كلمة «هوبا» ضبطت في م بفتح الهاء، والظاهر أن تكون بالضم . (١١) في ب «ذهبت» وهو مخالف للنسخ المخطوطة ، وتذكير الضمير لعله لحكاية معنى الفعل بالنبطية ، إن صححت القصة .

وقال غيره : « الأبله » كانت تسمى بالنبطية باسرة كانت تسكنها ، يقال لها « هوب » نخارة ، ماتت ، بجاء قوم من النبط يطلبونها ، فقيل لهم [« هوب لينا »^(١)]^(٢) أي : ليست ، فغلطت الفرس فقالوا : « هوب لت »^(٣) فعربتها العرب فقالوا « الأبله »^(٤) .

و « الأبله » أيضا : القدرة من التمر ، قال الشاعر^(٦) :

فياكل ما رص من زادنا * ويأبى الأبله لم ترض^(٧)

وقال بعض أهل العلم : بها سميت الأبله^(٨) .

(١) أي تبع التمر . (٢) في س « يطلبوها » وهو لحن .

(٣) الزيادة من م ، ح ، س . ولكن في س « ليت » بدل « ليست » . وهو خطأ .

(٤) في ب « فعربته » .

(٥) في هذه الرواية بعض مخالفة لما رواه ياقوت في معجم البلدان . قال : « وحكى عن الأصمى في قولهم الأبله التي يراد بها اسم البلد : كانت به امرأة نخارة ، تعرف بهوب ، في زمن النبط ، فظلمها قوم من النبط ، فقيل لهم : هوب لاكا ، بتشديد اللام ، أي : ليست هوب هنا ، بجاءت الفرس فغلطت ، فقالت : هوبلت ، فعربتها العرب ، فقالت : الأبله » . فغلط ياقوت بين قول الأصمى وقول غيره ، وقد فصل أبو منصور بينهما .

وهذا النص الذي ذكره الجواليقي منقول بالحرف تقريبا عن شرح الأنباري على المفضليات ص ٢٦٣ .

(٦) « القدرة » بكسر الفاء : القطعة من كل شيء . وفي م « القدرة » وضبطت بضم القاف ،

وهو خطأ . (٧) البيت في اللسان أيضا (١٣ : ٧) . وفي م « ترض » بالفاء ، وهو خطأ .

(٨) « الأبله » كما في القاموس : « موضع بالبصرة ، أحد جنان الدنيا » . وقال ياقوت :

« بلدة على شاطئ دجلة البصرة العظمى ، في زاوية الخليج الذي يدخل إلى مدينة البصرة ، وهي أقدم من البصرة ، لأن البصرة مصرت أيام عمر بن الخطاب رضی الله عنه ، وكانت الأبله حينئذ مدينة فيها مسالخ من قبل كسرى ، وقائد » .

وأما هذه الحكايات عن أصل اللفظ وسبب التسمية فالتة أعلم بصحتها . والظاهر صحة قول من ذهب

إلى أنها سميت بالكلمة العربية . ولعل أصل اسمها يقارب الكلمة ، فعربت بلفظها .

قال أبو علي: وزن الأبله «فُؤَلَة» تكون الهمزة أصلية. ولو قال قائل:

إنه «أفعلَة» والهمزة زائدة، مثل «أيلمة» و «أسنمة»^(١): لكان قولاً.

و «الإسْفَنْطُ» و «الإسْفَنْطُ» و «الإسْفَنْطُ» و «الإسْفَنْطُ» و «الإسْفَنْطُ»

اسم من أسماء الخمر، وروى لي عن ابن السكيت أنه قال: هو اسم بالرومية

معرب، وليس بالخمر، وإنما هو عصير عنب، قال: ويسمى أهل الشام الإسْفَنْطَ

«الرساطون»^(٣)، يطبخ ويجعل فيه أفواه ثم يعتق^(٤).

وروى لنا عن ابن قتيبة «الإسْفَنْطُ» و «الإسْفَنْطُ»: الخمر. وقال ابن سعيد:

«الإسْفَنْطُ» و «الإسْفَنْطُ» قالوا: هي أعلى الخمر وأصفاها. قال الأعشى^(٦):

وكانَّ الخمرَ العتيقَ من الإسْفَنْطِ * فننطِ بمزوجة بماء زلال

باكرتها الأغرابُ في سِنَةِ النَّو * م فتجري خلال شوك السَّيَالِ^(٧)

(١) «الأبله» قال في اللسان: «بضم الهمزة واللام، وفتحهما، وكسرهما: أي خوصة المقل،

وهمزها زائدة». وأما «أسنمة» فيفتح الهمزة فقط، قال في اللسان: «أسنمة الرمل ظهورها المرتفعة

من أسباجها، يقال: أسنمة، وأسنمة، فن قال أسنمة جعلها سما لربة بعينها، ومن قال أسنمة جعلها جمع

سنام». وضبطت «أسنمة» في ب بضم الهمزة، ولم أجد لذلك وجها. (١) في ب «أنه اسم».

(٣) في اللسان عن أبي منصور الأزهرى: «أهل الشام يسمون الخمر الرساطون، وصائر العرب

لا يعرفونه. قال: وأراها رومية دخلت في كلام من جاورهم من أهل الشام، ومنهم من يقبل السين شيئا،

فيقول: رساطون». (٤) في ب «وتجمل». (٥) هكذا بالصاد في م. وفي ح، ب

«الإسْفَنْطُ» بالسين. (٦) في القاموس: «الإسْفَنْطُ، بالكسر، وفتح الفاء: المطيب من عصير

العنب: أو ضرب من الأشربة، أو أعلى الخمر، سميت لأن الدنان تسفطها، أي تشربت أكثرها، أو من

السفيط، لطيب النفس». ونقل في اللسان عن الجوهرى أنه فارسي معرب، وعن الأصمعي أنه عن الرومية.

(٧) البيت الأول في اللسان (٩: ١٨٧) والثاني فيه (١٣: ٣٧٤). و«السيال» بفتح السين، وضبط في م

بكسرها، وهو خطأ. وقوله «الأغراب» بالعين المعجمة، ولكن وقع في اللسان بالمهمله، وهو تصحيف.

١٥

١٥

٢٥

« الزَّلَالُ » الصافي . و « الأغرَابُ » جمع « غَرَبٍ » وهو تحديدُ الأسنان ، [وغَرَبٌ كل شيء حده . وأراد أن يقول : باكَرَتْهَا الأَسْنَانُ] فقال : باكَرَتْهَا الأغرَابُ . و « السَّنَةُ » النعاس . و « السِّيَالُ » شجرٌ له شوْكٌ أبيض شديد البياض ، يُسَبَّه بياضُ الأسنان به . أى : فيجرى الريقُ ، وهو كالخمر ، خلال أسنانها ، التي هي كشوك السِّيَالِ .

§ و « الأَرْجَوَانُ » : صَبِغٌ أَحْمَرٌ ، وهو فارسيٌّ .

§ قال ابنُ دُرَيْدٍ : « الإِصْطَبِيلُ » ليس من كلام العرب . وأنشد غيره :

لولا أبو الفضلِ ولولا فضله * لَسَدَّ بَابَ لا يَسْتَقِي قَفْلَهُ

* وَمِنْ صِلَاحِ رَاشِدٍ إِصْطَبِيلُهُ ^(٥)

§ و « الأَرَبَانُ » و « الأَرَبُونَ » : حَرْفٌ أُعْجِمِيٌّ ^(٦) .

§ و « الإِيَوَانُ » : أُعْجِمِيٌّ مَعْرَبٌ . وقال قوم من أهل اللغة : هو « إِيَوَانٌ »

بالتخفيف .

§ و « الأَبْزَارُ » : فَارِسِيٌّ مَعْرَبٌ ، [وليس بجمع] . ويقال « إِبْزَارٌ » بكسر

الهمزة ، وهو التَّابِلُ ^(٨) .

١٥ (١) في م « جمع غريب » وهو خطأ . (٢) الزيادة من النسخ الثلاث المخطوطة .

(٣) بالصاد ، وكتب في ب بالسين وهو خطأ . (٤) بحاشية ح ما نصه « قلت : الاصطبل

روى » . (٥) الرجز في اللسان (١٣ : ٤٠١) . (٦) هما بمعنى العربون . (٧) الزيادة

لم تذكر في ب . (٨) « التابل » بالهمز وفتح الباء في ح . ولم يضبط في سائر النسخ . وفي القاموس

« التابل كصاحب وهاجر وجوهر : أبزار الطعام » . وفي اللسان : « وكان بعضهم يهمز التابل ، فيقول

التابل ، وكذلك كان يقول تأبلت القدر . قال ابن جنى : وهو ما همز من الألفات التي لاحظ لها في الهمز » .

§ و «الأنبار» : من الطعام وغيره . قال أبو بكر : هو أعجمي معرب ، وإن كان لفظه دانياً من لفظ «النبر» . وقال غيره : «الأنبار» أهراء الطعام واحدًا «نبر» ويجمع «أنابير» جمع الجمع . قال : وسمى الهري «نبراً» لأن الطعام إذا صب في موضعه أنتبر ، أي ارتفع .

§ و «أبرهة» : اسم أعجمي . وقد سميت به العرب . و «أبرهة» أيضاً ضرب من الرياحين . وهو الذي يسمى «بستان أبروز» .

§ و «أنوشروان» : فارسي معرب ، وتكلمت به العرب . قال عدی

ابن زيد :

أين كسرى كسرى الملوك أنوشر * وان أم أين قبله سابور^(١)

§ ابن دريد : «الإقليد» : المفتاح . فارسي معرب . قال الراجز :

لم يؤذها الديك بصوت تغريد * ولم تعالج خلقاً بإقليد

§ و «الإسوار» : [بالكسر] من أساورة الفرس . عجمي معرب . وهو

الرامي ، وقيل : الفارس . و «الأسوار» [بالضم] لغة فيه . ويجمع على

«الأساور» و «الأساورة» . قال الشاعر :

(١) البيت من قصيدة شهيرة له ، ذكرها صاحب الأغاني (ج ٢ ص ١٣٨ — ١٣٩ دارالكتب)

وكتاب شعراء الجاهلية المسمى خطأ «شعراء النصرانية» (ص ٤٥٥ — ٤٥٦) . وكلمة «الملوك» في البيت سقطت خطأ في ح . وصياتي البيت أيضاً في مادتي «سابور» و «كسرى» . وانظر أمالي

ابن الشجري (ج ١ ص ٩١) . (٢) في ف «والإقليد» بزيادة وار النطف .

(٣) الزيادة في الموضعين من ح . (٤) في ف «أعجمي» .

وَوَتَرَ الْأَسَاوِرَ الْقِيَاسَا * صُغْدِيَّةٌ تَنْتَرِعُ الْأَنْفَاسَا ^(١)

وقال الآخر:

أَقْدِمُ أَخَا نِهْمٍ عَلَى الْأَسَاوِرَةِ * وَلَا تَهَابِنِكَ رَجُلٌ نَادِرَةٌ ^(٢)

§ [و] « إِرْمِيَاءُ » ^(٣) : اسمُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، أَعْجَمِيٌّ مَعْرَبٌ . ^(٤)

§ و « الْأَجْرُ » : [فَارِسِيٌّ مَعْرَبٌ . وَفِيهِ لَفَاتٌ : « أَجْرٌ » بِالتَّشْدِيدِ ، وَ « أَجْرٌ »

بِالتَّخْفِيفِ] ، وَ « أَجُورٌ » ، وَ « يَا جُورٌ » ، وَ « أَجْرُونَ » ، وَ « أَجْرُونَ » ^(٦) .

وَقد جَاءَ فِي الشَّعْرِ الْفَصِيحِ ، قَالَ أَبُو دُوَادٍ الْإِيَادِيُّ ^(٨) :

وَلَقَدْ كَانَ ذَا كَتَّابٍ خُضِرٍ * وَبَلَّاطٍ يَشَادُ بِالْأَجْرُونَ

[وَيُرْوَى « بِالْأَجْرُونَ »] ^(٩)

١٠ (١) البيت ذكر في اللسان ، في مادة « قوس » ونسبه للفلاخ بن حزن ، شاهدنا على أن « القياس »

جمع « قوس » . ونقل عن أبي عبيد قال : « وقولهم في جمع القوس « قياس » أقيس من قول من يقول

« قسي » لأن أصلها « قوس » فالواو منها قبل السين ، وإنما حوَّلت الواو ياء لكسرة ما قبلها ، فإذا قلت

في جمع القوس « قسي » أخرجت الواو بعد السين ، فالقياس جمع القوس أحسن من القسي » .

و « الصغد » بضم الصاد المهملة وسكون الغين المعجمة ، جبل من العجم ، ويقال أنه اسم بلد

وسمى البيت مرة أخرى في مادة « الصغد » منسوباً للفلاخ بن حزن .

١٥ (٢) « نهم » بكسر النون وسكون الهاء ، بطن من همدان . والرجز من أبيات ذكرت في الجهرة

لابن دريد (ج ٢ ص ٢١٥) وأما القائل (ج ١ ص ٢٧) ولسان العرب (ج ٧ ص ٥١) .

(٣) الزيادة من النسخ المخطوطة . (٤) ضبطه في القاموس بكسر أوله . وقال شارحه نقلاً عن

القسامي في شرح الدلائل : « وفي بعض النسخ المتعمدة بفتح الهمزة . . . وفي شرح البخاري لابن حجر :

٢٠ ويروي بضمها ، وأشبعها بعضهم وأوا » . (٥) يريد أنه اسم لنبى من الأنبياء ، قال شارح القاموس :

« قيل هو الخضر عليه السلام ، والصحيح أنه من أنبياء بني إسرائيل » . (٦) الزيادة من النسخ

المخطوطة . (٧) وفيه لفات أخرى ذكرت في اللسان ، في مادة « أج ر » . (٨) « دَوَادٌ »

بدالين مهملتين : الأولى مضمومة ، وبعدها واو مفتوحة . وأبو دواد هذا شاعر جاهلي معروف .

(٩) الزيادة لم تذكر في . والبيت في اللسان في مادة « ب ل ط » .

وقال أبو كدراء العجلي^(١) :

بَنَى السُّعَاةَ لَنَا مَجْدًا وَمَكْرَمَةً * لَا كَالْبِنَاءِ مِنَ الْأَجْرِّ وَالطَّيْنِ

وقال ثعلبة بن صعير المازني^(٢) :

* فَدَنْ أَبْنِ حَيَّةَ شَادَهَ بِالْأَجْرِ *^(٣)

[و] حكى عن الأصمعيّ «أجرّة» و «أجرة» . والهمز في «الأجر» فاء^(٤)

الفعل ، كما كانت في «أرجان» ، بدليل قولهم «الأجور» ، فالأجور كـ «العاقول»^(٥)
و «الحاطوم» ، لأنه ليس في الكلام شيء على «أفْعول» . فإذا ثبت أنها أصل

فالمهززة في «أجر» هي هذه التي ثبتت [أنها أصل] . ولو حَقَّرت «الأجر»^(٦)

كنت في حذف أي الزيادتين شئت بالخيار : فإن حذف الأولى قلت «أجيرة» .

ولا يستقيم أن تُعوّض من الزيادة المحذوفة . وإن حذف الأجر قلت «أويجرة»^(٧) .

وإن عوّضت قلت «أويجيرة»^(٨) .

(١) اسمه زيد بن ظالم ، أحد بني مالك بن ربيعة بن عجل بن بلجم . ذكره الأمدى في المؤلفين (ص ١٧١) . (٢) «صعير» بضم الصاد وفتح الميم المهملتين . وفي ب بالغين

المعجمة ، وهو خطأ . وثعلبة هذا صحابي . ثم استدركا بعد ذلك ، في تحقيق المفضليات ، مع الأستاذ

عبد السلام محمد هرون ، لحققتنا في المفضلية (رقم ٢٤) أنه «ثعلبة بن صعير بن نزاع بن مازن بن مالك

ابن عمرو بن تميم» ، وأنه شاعر جاهلي قديم . قال الأصمعي : «ثعلبة أكبر من جدليلد» . وليد

ابن ربيعة صحابي نخضرم عاش في الجاهلية نحو ٩٠ سنة . وإنما اشتبه علينا هذا بأخر متأخر ،

هو «ثعلبة بن صعير بن عمرو بن زيد بن سنان بن سلامان القضاعي العذري» . وهو مختلف في أنه صحابي

أو تابعي ، ولم يذكر له شعر . وقد اشتبه الاسمان أيضا على الأستاذ عبد السلام هرون في «الحيوان»
(٢ : ٢٩٧) . (٣) «القدن» القصر المشيد . وفي حاشية ح أن في بعض النسخ «قصر»
بدل «قدن» . وهذا مجز البيت ٨ من المفضلية ٢٤ ، وصدده :

* نُضْحِي إِذَا دَقَّ الْمِطْيُ كَأَنَّهَا *
(٤) في ب «والمهزة» (٥) كلمة «فالأجور» لم تذكر في ح . وفي د «والأجور» .

وفي ب «كعاقول» . و «العاقول» ثبت تأكله الإبل ، ومعظم البحر أو موجه ، وله معاني أخر .
و «الحاطوم» بالحاء المهملة : السنة الشديدة . (٦) الزيادة لم تذكر في ب ، وفيها

«ثبتت» بدل «ثبت» . وكلمة «هذه» لم تذكر في م . (٧) في ح «الآجر» .
(٨) في ح «أويجيرة» وهو خطأ ظاهري .

§ و "الإبريق" : فارسي معرب ، وترجمته من الفارسية أحد شيتين : إما أن يكون طريق الماء ، [أو : صب الماء] ^(١) على هيئة ^(٢) . وقد تكلمت به العرب قديماً . قال عدى بن زيد العبّادي ^(٣) :

ودعاً بالصَّبُوح يوماً بجاءت * قينةٌ في يمينها إبريقُ

§ و "الإقليم" : ليس بهربي محض .

§ وكذلك قولهم : ذهب "إبريز" أي خالص ، ليس بحض أيضاً .

§ و "إبليس" : ليس بهربي ، وإن وافق «أبأس» الرجل : إذا انقطعت حجته ^(٤) ،

إذ لو كان منه لُصْرَفَ . ألا ترى أنك لو سميت رجلاً : يد «إحريط» و «إجفيل» لُصْرَفَتِه في المعرفة . ومنهم من يقول : هو عربي ، ويجعل اشتقاقه من «أبأس يبلِسُ» أي يئس . فكأنه أبأس من رحمة الله ، أي يئس منها . والقول هو الأوّل .

§ و "الإنجيل" : أعجمي معرب . وقال بعضهم : إن كان عربياً فاشتقاقه من النَّجِيل « وهو ظهور الماء على وجه الأرض واتساعه » و « نجات الشيء » ^(٥)

(١) الزيادة من النسخ المخطوطة . (٢) في ٣ « على هيئة » وهو خطأ .

(٣) عدى بن زيد : أصله من قبيلة بني زيد مناة بن تميم . ونسب عبّادياً ، بكسر العين المهملة وتخفيف

الباء الموحدة ، لأنه نصر في الجاهلية . قال ابن دريد : « والعباد قوم من قبائل شتى من العرب ، اجتمعوا على النصرانية ، فألقوا أن يسموا بالعبيد ، فقالوا : نحن العباد » . انظر الاشتقاق (ص ١٣٣) والجمهرة (ج ١ ص ٢٤٥) كلاهما لابن دريد . وانهار اللسان ، مادة "ع ب د" .

(٤) في ب « والإبليس » وهو خطأ . (٥) في ب « وكأنه » .

(٦) كلمة « الشيء » لم تذكر في .

إذا استخرجته وأظهرته . « فالإنجيل » مستخرج به علوم وحكم . وقيل : هو
« إِفْعِيلٌ » من النَّجِيلِ « وهو الأصل . « فالإنجيل » أصلٌ لعلوم وحكم .^(٢)

§ و « الإِبْزِيمُ » : إبزيم السَّرج ونحوه ، فارسي معرب . وقد تكلمت به العرب .
وهو الحَلْقَةُ التي لها لسانٌ يدخل في الحَرْقِ في أسفلِ الحَمَلِ ثم تنضُّ عليها حلقتها ،
والحلقةُ جميعها « إبزيم » . قال الرازي^(٤) ^(٥) : قال الرازي :

لولا الأَبْزِيمُ وَأَنَّ المِنْسَجَا * فَأَهَى عَنِ النَّثْمَةِ أَنْ تَفَرَّجَا

§ و « الأَشْنَانُ » : فارسي معرب . وقال أبو عبيدة : فيه لغتان :^(٦)

« الأَشْنَانُ » و « الإِشْنَانُ » . وهو الحُرْضُ بالعربية . وهمزته أصلٌ ، لأنك إن جعلتها
زائدة لم تصادف شيئاً من أصول أبنيتهم . وحكم النون أن تكون اللام ، كرتها
للإلحاق بـ « مُرطَاسٍ » .

(١) في م « يستخرج » . (٢) بحاشية ح « الانجيل معرب انكليون »

ثم استشهد كاتب ذلك بيت فارسي من المنوى . والصحيح أن الكلمة يونانية الأصل ، أصلها « أرنجيليون »
مر كبة من كلمتين معناهما : البشرى الحسنة . كما أفادنيه أستاذنا العلامة الكبير الأب أنستاس الكرمل .

(٣) في س « وهو فارسي » . (٤) في م « جمعها » وهو خطأ .

(٥) في ب « في أسفل الحمل تعض عليه الحلقة وجمعها أبازيم » . وهو مخالف للنسخ الثلاث

المخطوطة ، بل هو تصرف من مصحح ب لأن الأصل المخطوط الذي طبع عنه يوافق م كما أثبت
ذلك في الحواشي ، ثم ظن المصحح أن المخطوط خطأ فنصرف فيه بما ترى !! وليس له وجه . بل إن

ما أثبتنا هنا موافق تماماً لعبارة اللسان ، مادة « بزم » وذكر فيه الـ رـجـ الذي هنا . ثم إن الكلمة
عربية لا معربة ، قال في اللسان : « ويقال للقلل أيضا « الإِبْزِيمُ » ، لأن « الإِبْزِيمُ » هو « إِفْعِيلٌ »

من « بزم » إذا عض . وقال الخفاجي في شفاء الغليل : « وهو من « بزم » بمعنى عض ، فليس
مترباً » . (٦) كلمة « لغتان » لم تذكر في س . (٧) في ب « أصلية » وهو من تصرف

مصحيحها ، وإلا فإن الأصل المطبوع عنه فيه كما في أصولنا المخطوطة .

§ فأما « الأستاذ » : فكلمة ليست بعربية . يقولون للأهمل بصنعتهم^(١)
« أستاذ » . ولا توجد هذه الكلمة في الشعر الجاهلي . واصطلحت العامة إذا عظموا^(٢)
الخصي أن يحاطبوه بالأستاذ . وإنما أخذوا ذلك من الأستاذ الذي هو الصانع ، لأنه
ربما كان تحت يده غلمان يؤدّبهم ، فكأنه أستاذ في حُسن الأدب . ولو كان
عربياً لوجب أن يكون اشتقاقه من « السند » ، وليس ذلك بمعروف .
§ و « أنطاكية » : اسم مدينة معروفة ، مشددة الياء . وهي أعجمية معربة^(٣)
وقد تكلمت به العرب قديماً . وكانوا إذا أعجبهم عملُ شيءٍ نسبوه إليها . قال زهير :^(٤)
علون بأنطاكية فوق عقمة * وِرَادِ الحَوَاشِي لَوْنَهَا لَوْنُ عِنْدِمِ^(٥)

- (١) كلمة « لاهر » لم تذكر في الصواب إثباتها . (٢) في « فلم توجد » وهو غير جيد .
(٣) في « فكان » وفي « وكأنه » . (٤) في « أنطاكية » بالقاف ،
وكذلك ما يأتي في البيت ، وهو خطأ صرف . (٥) هكذا ضبطها المؤلف بتشديد الياء . ولكن
ضبطها صاحب اللسان بالقلم بخفيفتها ، وكذلك صاحب القاموس فقال « فح الياء المخففة » .
وكذلك قال ياقوت في البلدان « والياء مخففة » . ثم أجاب عن الاستدلال بالشعر على تشديدها ، بأنه ليس
فيه دليل على تشديد الياء « لأنها للنسبة » وكانت العرب إذا أعجبت شيئاً نسبته إلى أنطاكية . وأما ابن
الجزري فقد تبع شيخه الجواليقي ، فقال في « تقويم اللسان » (مخطوط) : « وأنطاكية بتشديد الياء ،
والعامة تخففها » . (٦) في « بها » وهو مخالف للأصول المخطوطة . والمراد بهذا اللفظ .
(٧) هكذا ذكر ياقوت البيت منسوباً لزهير ، وذكر بعده لأمرئ القيس :

علون بأنطاكية فوق عقمة * بجرمة نخل أو بكنة يثرب

والبیت فی دیوان امرئ القیس كرواية ياقوت ، وكذلك في الأغاني (ج ٧ ص ١١٩) . وأما بيت
زهير فروايتة في ديوانه بشرح الأعم :
علون بأنماط عناق وكلة * وِرَادِ حَوَاشِيَا شَاكِهَةِ الدَّمِ

وقول امرئ القيس « علون بأنطاكية » أي رفعت وغطين بثياب من نسج أنطاكية ، فهي فيه للنسبة كما قال
ياقوت ، وليس فيه شاهد لما زعم الجواليقي من تشديد الياء في اسم البلدة . و « العقمة » ضرب من الوشي .
وقول زهير « وِرَادِ الحَوَاشِي » الخ « الوِراد » جمع « وِرد » أي أن حواشيا حراء كالورد ، و « العندم »
صنغ أحر تخضب به الجوارى . وانظر شرح البهرزي على المملقات (ص ١٠٤ طبعة السلفية سنة ١٣٤٤) .

§ و "أَنْقَرَةٌ" : اسم مدينة بالروم . وقد ذكرها أصرؤ القيس في قوله :

كَمْ طَعْنَةٌ مُتَعَنِّجَةٌ * وَجَفْنَةٌ مُسْحَنَفَةٌ
تُلْفَى غَدًا بِأَنْقَرِهِ *^(١)

§ و "الْأَطْرَبُونَ" : كلمة رومية . ومعناها [المقدم في الحرب] . وقد تكلمت به العرب . قال عبد الله بن سبرة الحرشي :^(٢)^(٣)^(٤)

(١) الشطران الأولان من الرجز ذكرا في ب بلفظ « رب طعنة متعنجرة * وجفنة مدعته » . وما هنا هو الذي في الأصول المخطوطة ، وما ذكر في ب كتب بحاشية ح على أنه نسخة . والشطرات الثلاث ذكرها في اللسان مادة "ث ع ج ر" بلفظ :

"رب جفنة متعنجرة * وطعنة مسحنفرة
* تبق غدا بأنقره" *

وقال في شرحها : « والمتعنجرة الملائى تفيض ودكها ، والمتعنجرة والمسحنفرة : السيل الكثير » .
وهي أيضا في الشعر والشعراء لابن قتيبة ، بتحقيقنا (ص ٥٦ - ٥٧) وقال عقبها :
« قال ابن الكلبي : هذا آخرشئ . تكلم به ، ثم مات » . وهي أيضا مع رابع ، فيه (ص ٦٩) .

(٢) الزيادة من ح ، م . وهنا بحاشية ح مانصه : « ابن سيده : الرئيس من الروم ، أو البطريق ، عند أبي عبيد البكري عن ثعلب . وقال ابن جنى : هي نخاسية كهضرموط » .
(٣) في ح « بها » . (٤) انظر كلاما للاستاذ عباس بن محمود العقاد ، فيه تهاوت كثير ، في زعمه تعربها « أريطون » ، كتبه في كتابه (عمر بن العاص ص ٧٥) ، ورد الدكتور زكي محمد حسن بك عليه في مجلة المقتطف ، في عدد شهر يونيه سنة ١٩٤٤ .

(٥) « الحرشي » بالخاء المهملة والراء المفتوحين ، ذكرنا في الطبعة الأولى أنه نسبة إلى « حرش » موضع باليمن . وهو خطأ ، تبيننا فيه التبريزي في شرح الحماسة (ج ٢ ص ١٩) . وقد حققنا في حواشي لباب الآداب (ص ١٧١) أنه منسوب إلى جده « الحريش - بفتح الخاء المهملة - بن كهب بن ربيعة ابن عامر بن صعصعة » ، كما في الأنساب للسمعاني (ورقة ١٦٣) والاشتقاق لابن دريد (ص ١٣١) وشرح الحماسة للرصفي (ج ١ ص ٥٥) ، ثم إنه لا يوجد في كتب البلدان موضع يسمى « حرش » .
وعبد الله هذا أحد فناء العرب في الإسلام ، قاتل بطريقا من الروم ، فاختلفا بضربتين ، فقتل الرومي ، وقطع أصابع عبد الله ، فرثاها بأبيات ، منها هذان البيتان . وانظرها في الأمل (ج ١ ص ٤٨ - ٤٩) . ولعبد الله هذا ترجمة في شرح الحماسة للتبريزي (ج ٢ ص ٩٧ - ٦١) :

فإن يكن أطربون الروم قطعها * فقد تركتُ بها أوصاله قطعاً
وإن يكن أطربون الروم قطعها * فإن فيها بحمد الله متفصلاً
[يعني أصابعه] ^(١)

(٢)

§ و"أنجر" السفينة : فارسي معرب .

(٣)

§ و"الأشائب" : الأخطأ من الناس . قيل إنها فارسية معربة . أصلها

« آشوب » . قال الأحنس بن شريق : ^(٤)

فوارسها من تغلب ابنة وائل * حماة كجاة ليس فيهم أشائب

§ و"الإبريسم" : أعجمي معرب ، بفتح الألف والراء . وقال بعضهم :

« إبريسم » بكسر الألف وفتح الراء . وترجمته بالعربية : الذي يذهب صعداً .

قال ذو الرمة :

كأنما اعتمت ذرى الأجدال * بالقز والإبريسم الهاهل ^(٦)

§ و"الأسكرجة" : فارسية معربة . وترجمتها : مقرب الخلل . وقد تكلمت

بها العرب . قال أبو علي : فإن حقرت حذفت الجيم والراء ، فقلت : «أسيكرة» وإن

عوضت من المحذوف قلت «أسيكيرة» ، وكذلك قياس التكسير إذا اضطر إليه .

(١) الزيادة من ح ، م . (٢) في القاموس « الأنجر مرسة السفينة ، خشبات

يفرخ بينها الرصاص المذاب ، فتصير كهخرة ، إذا رست رست السفينة ، معرب لكر » .

(٣) في « أخطأ الناس » . (٤) لم أجد للؤلؤ متابعا في أفعال عجمة الكلمة ، بل هي

عربية خالصة ، من « أشب الشيء بأشبه أشبا » أي خلطه ، و« الأشابة » - بضم الهذزة - من الناس :

الأخطأ ، وجمعه « أشائب » . (٥) « الأحنس » بالنون والسين المهملة ، وفي ب

« الأحنس » وهو خطأ . « وشريق » بفتح الشين وكسر الراء ، كما في اللسان مادة « ش ر ق »

والاشتقاق لابن دريد (ص ١٨٥) وقد ذكر في مواضع متعددة من سيرة ابن هشام ، تعرف من

الفهارس ، وفي تاريخ الطبري (ج ٢ ص ٢٧٦ من طبعة مصر) ، وفي الأغاني (ج ٤ ص ١٨٢) .

(٦) في م « الأجدال » وهو خطأ . وما هنا يوافق اللسان (١٤ : ٣١٣) . و« الإبريسم »

هو الحجر

(١) وزعم سيبويه أن بنات الخمسة لا تكسر إلا على استكراه ، فإن جمع على غير
التكسير ألحق الألف والتاء . وقياس ما رواه سيبويه في « بريهم » « تكبيرجة » .
وما تقدم الوجه .

§ و « الأردن » : اسم البلد . قال : (٤)

* حنت قلوصى أميس بالأردن * (٥)

§ و « الإهليلج » : بكسر الألف وفتح اللام . (٦)

§ و « آسك » : اسم موضع بقرب أرجان ، فارسي . وهو الذى ذكره
الشاعر فى قوله :

أَلْقَا مُسْلِمٍ فَمَا زَعَمْتُمْ * وَيَقْتُلُهُمْ بِأَسْكَ أَرْبَعُونَ ! (١٠)

فـ « آسك » مثل « آدم » و « آخر » فى الزنة .

§ و « آزر » : اسم أبى إبراهيم . قال أبو إسحق : ليس بين الناس خلاف (١١)

(١) « سيبويه » هنا وفيما يأتى رمز لاسمه فى س بحرف س .

(٢) فى ب « تكسير » . (٣) فى ب « الألف التاء » وهو خطأ .

(٤) فى ب « اسم بلد » . (٥) الشعر ذكره ياقوت فى البلدان (١ : ١٨٥)

ونسبه لأبى دهلج أحد بنى ربيعة بن قريع بن كعب بن سعد بن زيد بن مائة بن تميم . و « الأردن » ضبطه
ياقوت وغيره بضم الهمزة وسكون الراء ، وضم الدال المهملة وتشديد النون ، ونقلوا فيه أيضا جواز تخفيفها .
وأصل « الأردن » فى اللغة : النعاس الغالب . ونقل صاحب اللسان و ياقوت : أنه به سمي « الأردن »

البلد . فلا يكون إذن معربا . (٦) فى ب « وهو الإهليلج » . (٧) زاد الفيروز آبادي :

« وقد تكسر اللام الثانية ، والواحدة بهاء ، ثم معروف » . وقال الشهاب : « معرب إهليلج » .

(٨) بفتح السين المهملة . (٩) بالجم « وفى س « أرخان » وهو خطأ .

(١٠) فى س « أألف » وهو خطأ . والبيت ذكره ياقوت فى البلدان (١ : ٥٧) .

(١١) فى ب « اختلاف » .

أن اسم أبي إبراهيم «تَارِح»^(١) ، والذي في القرآن يدلُّ على أن اسمه «آزِر»^(٢) ، وقيل
 «آزر» ذمٌّ في لغتهم ، كأنه : يا مخطئ . وهو من العجمي الذي وافق لفظ
 العربي ، نحو «الإزار» و «الإزرة»^(٤) . وفي التنزيل : ﴿ أخرج شطاءً
 فلآزره ﴾^(٥) .

§ وكذلك : «الأنبار» و «أرفاد»^(٦) . في اسم البلد .

§ و «إرمينية» : كذلك . وكان القياس في النسب إليه «إرميني» .
 إلا أنه لما وافق [ما بعد الراء منها]^(٧) ما بعد الحاء في «حنيفة»^(٨) : حذفت الياء ،
 كما حذفت من «حنيفة» في النسب . وأجريت ياء النسب في «إرمينية» مجرى

(١) «تارح» بالخاء المهملة ، وفي اللسان (٥ : ٧٦) «تارح» بالمعجمة ، وهو قول في هذا الاسم .

(٢) حرف «أن» لم يذكر في ح . ومن أول قوله «اسمه» إلى آخر مادة «أسقف» في (ص ٨٣) ١٥

سقط كله من ب لأنه موضع نخم فيها . (٣) في سورة الأنعام (٧٤) : (وإذ قال إبراهيم
 لأبيه آزر أتخذ أصناماً آلهة) . (٤) «الإزرة» بكسر الهمزة : الحالة وهيئة الاثترار .

(٥) سورة الفتح (٢٩) . ومعنى «آزره» قواه وأعانه وشدَّ آزره .

وهذه الأقوال التي حكى أبو منصور وغيرها مما ذهب إليه بعض المفسرين لا تستند إلى دليل ، وأقوال

النسابين لا ثقة بها . وما في الكتب السالفة ليس حجة على القرآن ، فهو الحجة وهو المهيمن على غيره من الكتب . ١٥

والصحيح أن «آزر» هو الاسم العلم لأبي إبراهيم ، كما سماه الله في كتابه . وقد فصلنا القول في هذا في بحث
 واف ، سنذكره في آخر الكتاب ، إن شاء الله . (٦) «الأنبار» مدينة قرب باخ ، وهي قصبة

بجوزجان . و «أرفاد» بفتح الهمزة وسكون الراء ، وهي قرية كبيرة من نواحي حلب . قاله ياقوت .

(٧) حرف «لما» لم يذكر في م . (٨) الزيادة لم تذكر في ح و م وذكر

في م فقط . وأثبتناها لثبوتها في شرح القاموس (٩ : ٢٢٠) ، فقد نقل كلام الجواليقي كله هنا ، ٢٥

وإن لم ينسبه إليه .

(١) تاء التأنيث في « حنيفة » . أجزيناها مجراها في « رومي » و « روم » و « سندی »
و « سندی » . أو يكون مما غير في النسب .^(٣)

§ و « أَرَجَانُ » : اسمُ البلدِ أيضًا، فارسيٌّ . قال أبو علي : وزنه « فَعَلَانُ »
ولا يُجْعَلُ « أفعَلَان » . لئلا تكون الفاء والعين من موضع واحد . وهذا لا ينبغي
أن يُجْمَلَ عليه لِقَلْبِهِ . وأنشد أبو علي قال : أنشدني محمد بن السري :^(٥)

أراد الله أن ينجزي عميرا * فسَلَطَنِي عليه بَارَجَانِ^(٦)

§ و « الأَبِيلُ » : الراهب . فارسيٌّ معربٌ . قال الشاعر، وهو جاهليٌّ :^(٩)

- (١) في ح « من » بدل « في » . (٢) كذا في م . وفي ح وشرح القاموس
« أجزينا » وفي س « أجزيت » . (٣) « إرهينية » بكسر الهمزة وتخفيف الياء الثانية
المفتوحة ، ونقل ياقوت فيها جواز فتح الهمزة ، ونقل الفيروز آبادي جواز تشديد الياء . والنسبة إليها
« أرمي » بفتح الهمزة والميم ، كما ضبطه الجوهري وصاحب اللسان والقاموس ، وضبطه ياقوت بفتح
الهمزة وكسر الميم . وهي نسبة على غير قياس . (٤) قال ياقوت : « وعامة العجم يسمونها
أرغان » أي بسكون الراء ، والنعين المعجمة . (٥) كلام أبي علي الفارسي مطول عند ياقوت
(١ : ١٧٩ - ١٨٠) واختصره الجواليقي . (٦) في ح « أرى والله » وهو خطأ . (٧) كذا
في الأصول المخطوطة . ورواية اللسان (٣ : ٢٩) وياقوت (١ : ١٨٠) : « أن ينجزي بجيرا » .
(٨) قال ابن دزيد في الجهرة : « فأما الأبييل : فهو القس القائم في الدير الذي يضرب الناقوس » .
(٣ : ٢١٠ ، ٢٢٩) . وقال في اللسان : « الأبييل : رئيس النصارى . وقيل : هو الراهب .
وقيل : الراهب الرئيس . وقيل : صاحب الناقوس » (١٣ : ٦) . (٩) سماه في اللسان
« ابن عبد الجن » . وفي شرح القاموس « عمرو بن عبد الحق » . وهو تصحيف . ورواب اسمه
« عمرو بن عبد الجن » ذكره المرزباني في معجم الشعراء (ص ٢٠٩ - ٢١٠) وقال : « جاهلي قديم
خلف على ملك جذيمة الأبرش بعد قتله ، ففازعه عمرو بن عدى النخعي ، وهو ابن أخت جذيمة » وذكر
بنتين لعمرو بن عدى : وإجابة ابن عبد الجن ببنتين ، ثانيهما الذي هنا . وانظر القصة في تاريخ الطبري
(٢ : ٣٣ - ٣٤) والخزانة (ج ٣ ص ٢٤٠ وما بعدها) .

وما سبَّح الرُّهبانُ في كلِّ بيعةٍ ^(١) * أبيل الأيبيلين المسيح ابن صرميا
وقال الآخر:

* وما صكَّ ناقوسَ النصارى أيلها ^(٢) *

§ وقالوا: «أبيلي» ^(٣). قال:

وما أيبلي على هيكلٍ * بناه وصبَّ فيه وصارا

قل أبو عبيدة: «أبيلي» صاحب «أبيل» وهي عصا الناقوس.

§ ومن ذلك قولهم لبيت المقدس «أوري شلم» ^(٥). قال الأعشى ^(٦):

(١) رواية اللسان: «وما قدس الرهبان في كل هيكل». وقال: «و» ما» في قوله «وما قدس»

مصدرية، أي: وتسيح الرهبان أبيل الأيبيلين. ورواية النهاية: «وما سبح الرهبان في كل بلدة»
ورواية الخزانة «في كل ليلة». والبيت أيضا في معجم البلدان (ج ٨ ص ٢٨٦) مع آخرين. منسوبة
لأخطل، وروايته «وما سبح الرحمن».

(٢) نسبة في الجمهرة للأعشى، وأوله «فاني ورب الساجدين عشية» والظاهر من كلام صاحب
النهاية أنه يرى أن الكلمة عربية، لأنه شرح الأثر «كان عيسى عليه السلام يسمى أبيل الأيبيلين» فقال:
«الأبيل بوزن الأسير: الراهب، سمي به لتأبله عن النساء وترك غشيانهن. والفعل منه أبل يأبل أباله:

إذا تنسك وترهب». (٣) في هذا الحرف روايات أولغات، فالتى هنا بفتح الهمزة وكسر
الباء الموحدة، وهذا الضبط رواه أيضا صاحب القاموس. والروايات الأخرى «أبيل» بفتح الهمزة
وتقديم الياء المثناة ساكنة وتأخير الباء الموحدة مع ضمها أو فتحها أو كسرها. كما في القاموس، واقتصر
صاحب اللسان على رواية ضم الباء فقط، وقال: «الراهب، فإما أن يكون أجميا، وإما أن يكون
قد غيرته ياء الإضافة، وإما أن يكون من باب انقلح». (٤) هكذا هو هنا في النسخ، والذي

في اللسان وشرح القاموس «أبيلي» بتقديم الياء مع ضم الباء، ونسب البيت للأعشى، وقال الزبيدي: «قيل
أراد «أبيلي» فلما اضطر قدم الياء كما قالوا «أيتق»، والأصل «أنوق»، (٥) بضم الهمزة
وكسر الراء وفتح الشين وكسر اللام. ونقل ياقوت أنه يروى بفتح اللام أيضا، وقال: «هو اسم
لبيت المقدس بالعبرانية، إلا أنهم يسكنون اللام». وفي اللسان: «المشهور أوري شلم بالتمثيد
تحفقه للضرورة» يعني الأعشى في البيت الآتي. (٦) في «قال الأصمعي» وهو خطأ.

والبيت ذكره في اللسان (٥: ٩٦ و ١٥: ٢١٨) وياقوت ومعه آخر (١: ٢٧٢).

وقد طُفِتُ لِلْمَالِ آفَاقَهُ * عُثْمَانُ حِمَصٌ فَأُورِي شَلِمٌ

قال أبو عبيدة: « فأورى شلم » بكسر اللام . وقال : هو عبرانيٌّ معربٌ ،
والهمزة فاءٌ . وجاء من هذا في ألقاظ العرب « الأوار » . قال جرير :

* كَأَنَّ أَوَارَهُنَّ أَجِيحُ نَارٍ *

وقالوا في اسم الموضع « أواره » . قال عمرو بن ملقط الطائي :

هَذَا إِنَّ عَجْزَةَ أُمَّهِ * بِالسَّفْحِ اسْفَلَ مِنْ أَوَارِهِ

§ و « إيلياء » : بيت المقدس [أيضا] . وهو معربٌ . قال الفرزدق :

وَبَيْتَانِ بَيْتِ اللَّهِ نَحْنُ وَوَلَايُهُ * وَبَيْتِ بَاعِلِ إِيْلِيَاءِ مُشْرِفٌ

والهمزة فيه فاءٌ ، والكلمة ملحقة بـ « طرمساء » و « جاحظاء » وهي الأرضُ

الحِزْنُ .

(١) لم يذكر اسم جرير في س . (٢) في م زيادة نصها « ونسبته للأعشى » وألقاها

استندراك من بعض النسخين . وقد ذكر ياقوت البيت في موضعين مندوبا للأعشى (١ : ٣٦٥ و ٣٧٣)

ولكن ابن دريد في الاشتقاق (ص ٢٣٠) ذكره في أبيات أخر عند الكلام على « عمرو بن ملقط » ونسبها

إليه يخاطب الملك عمرو بن هند . وهو الصواب (٣) كلام أبي عبيدة اختصره المؤلف ، وذكره ياقوت

مطولا (١ : ٢٧٢ - ٢٧٣) . (٤) « إيلياء » بكسر الهمزة في أوله ثم ياء ثم لام مكسورة ثم ياء

وألف ممدودة . قال في القاموس : « ويقصر ويشدد قيهما ، وإلياء بياض واحدة ، ويقصر » . وهو اسم

مدينة بيت المقدس ، كما في اللسان وياقوت والقاموس . (٥) الزيادة من ح ٦ م . (٦) في م

« وبنيان » وهو خطأ . والبيت في اللسان وياقوت . (٧) في س « بطرمياء » وفي م « بطرما » . وكلاهما

خطأ صححناه من ح وياقوت وكتب اللغة . و « الطرمساء » الظلمة ، وقد يوصف بها فيقال « ليلة طرمساء » .

(٨) « جاحظاء » بالجميم وبعد اللام حاء موهلة . وفي ح وياقوت « جاحظاء » بالحاء معجمة ،

وهي لغة فيها ، ولغة نالفة « جاحظاء » بإهمال الحاء وإجماع الظاء . (٩) في حاشية ح ما نصه :

« فتكون بمنزلة « الجرياء » و « الكبرياء » . والياء التي بعد الهمزة لاتخولو من أن تكون منقلبة من =

قال أبو علي: ومما جاء على لفظه من ألفاظ العرب «إَيْلٌ» وهو «فَعَلٌ»^(١)
ويكسر على «أَيَّيْلٍ»^(٢).

§ قال: ومن ذلك قولهم في اسم البلد «أَرْمِيَّةٌ». فيجوز في قياس العربية تخفيف الياء وتشديدها. فمن خَفَّفَهَا كانت الهمزة على قوله أصلاً، وكان حكم الياء أن تكون أوأ للإلحاق. ومن شَدَّد الياء احتمل الهمزة وجهين: أحدهما: أن تكون زائدة، إذا جعلتها «أَفْعُولَةٌ» من «رَمَيْتُ». والآخر: أن تكون «فُعَلِيَّةٌ» إذا جعلته من «أرم» و«أروم». فتكون الهمزة فاءً، وأما قولهم في اسم الرجل «أَرْمِيَا» فلا يكون إلا «أَفْعَلًا»^(٤).

§ ومن ذلك «الآنكُ»^(٥). وهمزته زائدة.

§ و«أَصْفٌ»: اسم أعجمي.

١٥

= الهمزة أو من الواو. وقياس سيويه أن تكون من الواو، لامن الهمزة، لأن الهمزتين حينما اجتماعا يكون النضعيف أجدر. وهذه الحاشية قطعة من كلام أبي علي من الفارسي، الذي اختصره المؤلف، وصاقه ياقوت بجمامه (١: ٣٩٢ - ٣٩٣). (١) في النسخ «لفظة» وهو خطأ.

(٢) «الإيل» بكسر الهمزة وتشديد الياء المفتوحة: الذكر من الأوعال، ويجوز فيه أيضاً ضم الهمزة مع فتح الياء المشددة، ويجوز فتح الهمزة مع كسر الياء المشددة. و«أَيَّيْلٌ» بكسر الياء الثانية، ولا تقلب همزة، بل هي ياء. (٣) كل هذا تكلف، ولا دليل عليه. والظاهر الواضح أن الكلمة أعجمية، ليس لها وجه في الاشتقاق من الكلمات العربية، وهي اسم مدينة عظيمة قديمة بأذربيجان كما قال ياقوت. (٤) مضى ضبط هذا الاسم في حواشي (ص ٦٩).

(٥) «الآنك» بالمد وضم النون، هو القزدير. وذكر في اللسان أنه يَحْتَمَلُ أن يكون وزنه «فاعل»

٢٠

أو «أفعل» بضم العين فيهما، وأنه وزن شاذ.

§ وكذلك "الأرز" ^(١) ، وزنه « أفعل » لا محالة . فالهمزة فيه زائدة ، وفيه
 لغات : « أرز » . و « أرز » ^(٢) . و « أرز » مثل « كتب » . [و « أرز » مثل
 « كتب »] . و « رز » ^(٣) . و « رز » ^(٤) . و « رز » ^(٥) . قال الراجز :
 يا خَيْلِي كُلْ إِرْوَهْ * واجمِلِ الحَوْدَانَ رِزَهْ ^(٦) ^(٧) ^(٨) ^(٩) ^(١٠)

§ و "الأزاد" بالذال معجمة : ضرب من التمر . أعجمي معرب .

قال أبو علي : فإن شئت قلت وزنه « أفعل » وإن كان بناءً لم يجيء ^(١١)
 في الأحاد ، كما جاء « الأُنك » . وإن شئت قلت هو مثل « خاتام » . فالهمزة ^(١١)
 أصل على هذا . ^(١٢)

(١) بفتح الهمزة وضم الراء وتشديد الزاي ، بوزن « أشد » . (٢) في و « وزنه » .
 (٣) اللغات الآتية لم تضبط كلها في أصول الكتاب ، وضبطناها بما في القاموس وغيره من كتب اللغة ،
 (٤) بضم الهمزة والراء وتشديد الزاي ، بوزن « عتل » . (٥) بفتح الهمزة وضم الراء
 وتخفيف الزاي ، بوزن « عضد » . (٦) الزيادة لم تذكر في و وهي ثابتة في ح ، م .
 (٧) « رز » بضم الراء وتشديد الزاي ، وبدون الهمزة ، قال الزبيدي : « وهي المشهورة عند
 العوام » . (٨) « رز » بزيادة النون في الوسط ، وهي لغة عبدالقيس ، قال ابن سيده : الأصل
 "رز" فكروها التشديد ، فأبدلوا من الزاي الأولى نونا ، كما قالوا "إنجاص" في "إنجاص" .

(٩) في و « الجوزات » وهو خطأ . (١٠) بحاشية ح ما نصه : « الحوذان ،
 بفتح الحاء المهملة وإيجام الذال : نبت نوره أصفر . وكأنه أراد بذلك صرف الذهب بالفضة ، لشراء ما أمره
 بأكله . كذا في بحر العوام فيما أصاب فيه العوام ، لمحمد بن إبراهيم الحنبلي الحلبي . وكتاب بحر العوام هذا
 طبعه المجمع المسمى العربي بدمشق في سنة ١٣٥٦ والفائدة المنقولة منه هنا مذكورة فيه (ص ٢٤)
 ومؤلفه ولد سنة ٩٠٨ ومات سنة ٩٧١ (١١) في و « وإن كانت لم يجيء » وهو خطأ صرف .

(١٢) كتبت الكلمة في الأصول المخطوطة « الأزاد » ولم يكتب المد على الألف . ولكن ما ذكره
 المؤلف هنا عن أبي علي الفارسي يوجب أن تكون الألف ممدودة ، كما هو ظاهر . ولم تذكر هذه المادة =

§ و "أسقف" : النصرارى : أعجمى معرب . وقالوا « أسقف » بالتخفيف والتشديد . ويجمع « أساقفة » و « أساقف » وقد تكلمت به العرب .
 § و "أذربيجان" : أعجمى معرب . بقصر الألف وإسكان الذال ، والهمزة (١) في أولها أصل ، لأن « أذر » مضموم إليه الآخر . وروى عن أبي بكر رضى الله عنه أنه قال : على الصوف « الأذرى » . ورواه لى أبو زكريا « الأذرى » بفتح (٢) الذال ، على غير قياس . (٣)

= في اللسان أصلا ، لاني "أزد" ولاني "زوذ" . وذكرها صاحب القاموس في لمادتين ، وأحال الثانية على الأولى . وهذا نص كلامه مع شارحه في "أزد" فالأ : « الأزاك كسحاب ، أهمله الجوهري . وقال الصغاني : هو نوع من التمر ، فارسي معرب . قال ابن جنى : وقد جاء عنهم في الشعر :

١٠

* يفرس فيها الزاذ والأعرافا *

وأحسبه يعني به الأزاك . وراى بن دريد لم يذكر الحرف في الجهرة في موضعه ، وذكره في مادة "عرف" (ج ٢ ص ٣٨٢) فقال : « والأعراف ضرب من النخل . قال أبو حاتم : وهو البرشوم أو يشبهه . قال الراجز :

يفرس فيها الزاذ والأعرافا * والناجى مسدفا إسدافا

١٥

الزاذ : يعنى الأزاد . والناجى : ضرب من التمر ، أى أسود . والرجز سيأتى في الكتاب ، في مادة "البرشوم" ، وروايتة هناك « نغرس » . وهو أيضا في اللسان في مادة "عرف" ولكن الكلمة حرفت فيه إلى « الزاد » بالبدال المهملة .

(١) أى مع فتح الراء . (٢) كلمة "لى" لم تذكر في م وذكرت في سائر النسخ .

(٣) كلمة أبى بكر رواها المبرد في الكامل (ص ٨ من طبعة الخليل سنة ١٣٥٥) وهى كلمة طويلة

٢٠

قالها لعبد الرحمن بن هوف في عتته التى مات فيها ، ومنها قوله : « ولتألن النوم على الصوف الأذرى ، كما يالم أحدكم النزم على حسك السعدان » . وقوله "الأذرى" هكذا في الكامل يسكون الذال وفتح الراء وكسر الباء ثم الياء المشددة « وقال المبرد : "هذا منسوب إلى أذربيجان" . وقال ابن الأثير في النهاية (٢ : ٢٢) : « "الأذرى" منسوب إلى أذربيجان ، على غير قياس ، هكذا نقوله العرب . والقياس أن يقول "أذرى" بغير باء ، كما يقال في النسب إلى "رامهرمز" "رامى" وهو مطرد في النسب إلى الأسماء المركبة . فروايتهم باثبات الباء الموحدة بين الراء والياء . وقد مشى على ذلك صاحب اللسان =

٢٥

وأُشْدَنِي عن القَصْبَانِي (١) عن محمد بن أحمد الخرساني عن الطُّومَارِي (٢) عن المبرِّد للشَّيْخ [قوله] (٣) :
تَدَّكَرْتُهَا وَهَمَّا وَقَدْ حَالَ دُونَهَا * قُرَى أَدْرِي بِيحَانَ الْمَسَالِحِ وَالْجَالِي (٤)

= والقاموس ، فذكرنا هذه النسبة في مادة "ذرب" وجعل صاحب النهاية الشذوذ في النسبة في زيادة الباء .
وأما الجواليقي هنا فقد روى النسبة في كلمة أبي بكر على أصلها ، ثم ذكر أن شيخه أبا زكريا التبريزي رواه له
بفتح الذال . وأن الخروج على القياس إنما هو في فتحها . والظاهر عندى ترجيح رواية الجواليقي ، لتصريحه
بالمعنى من شيخه . وأما ياقوت فخشي الروايتين في معجم البلدان (١ : ١٥٩) قال : « قال النحويون :
النسبة إليه "أذرى" بالتحريك . وقيل "أذرى" بسكون الذال ، لأنه عندهم مركب من "أذر" و
و "بيجان" فالنسبة إلى الشطر الأول . وقيل "أذري" وكل قد جاء . »

(١) في م « القصاني » وهو خطأ . و « القصباني » بالقاف والصاد المهملة المفتوحين ثم الباء الموحدة
بعدها ألف وفي آخره النون . قال السمعاني في الأنساب (ورقة ٤٥٥) : « هذه النسبة إلى القصب
وبيعه . » ولم أجد ترجمة القصباني هذا ، إلا أنه ذكره ياقوت في معجم الأدباء (٧ : ٢٨٦)
والسيوطي في بقية الوعاة (ص ١٤٤) في شيخ أبي زكريا التبريزي ، وسمياه « المفضل القصباني » .

(٢) « الطوماري » بفتح الطاء المهملة وسكون الواو وفتح الميم وفي آخره راء . وهذه النسبة إلى « طومار »
وهو لقب رجل . والطوماري هذا هو أبو علي عيسى بن محمد بن أحمد بن عمر بن عبد الملك بن عبد العزيز
ابن جريح ، من أهل بغداد ، اشتهر بصحبة أبي الفضل بن طومار الهاشمي ، فقبيل له من أجل ذلك
« الطوماري » روى عن ثعلب والمبرد وغيرهما ولد يوم عاشوراء سنة ٢٦٢ ومات في المحرم سنة ٣٦٠
وله ترجمة في الأنساب للسمعاني (ورقة ٣٧٣) وتاريخ بغداد (١١ : ١٧٦ - ١٧٧) .

(٣) الزيادة من ح . (٤) هذا البيت ذكر في ياقوت (١ : ١٥٩) وفي الكامل

للبرد (ص ٦ من طبعة أوربة وص ٩ من طبعة الحلبي ، ١ : ٥٧ من شرح المرصفي) وفي اللسان
مادة "س ل ح" وفي شرح القاموس مادة "ذرب" وفي شرح الشيخ أحمد بن الأمين الشنقيطي
على ديوان الشماخ (ص ١١٧) نقلا عن ياقوت . واختلفت هذه المصادر في ضبط الكلمتين الأخيرين
فيه . والصواب ما أثبتنا هنا : برفع « المسالِح » بدلا من « قرى » وبإثبات الياء في « الجالي » كما هي
نابتة وفي كل أصول هذا الكتاب المخطوطة . و « المسالِح » مواضع الخفاقة ، وهي الثغور ، مفردة
« مسلحة » . وأما « الجالي » فالذي أظنه أنه يريد بها القرى التي خربت وجلا عنها أهلها ، كأنه قال :

والجالي عنها أهلها .

§ ورؤى عن أم الدرداء أنها قالت : زارنا سلمان^(١) من المدائن إلى الشام ماشياً
وعليه كساء^(٢) وأندراورد^(٣) . يعنى سراويل مشمورة . وهى كلمة أعجمية ليست
بالعربية .

§ و"الأهواز"^(٤) : اسم مدينة من مدن فارس ، أعجمية هندية . وقد تكلمت
بها العرب . قال جرير :

(١) هو سلمان الفارسى الصحابى المشهور . (٢) فى ب « وأندرورد » بحذف الألف
التي بين الراء الأولى والواو . وهو من تصرف . صححها ، فان الأصل الذى طبع عنه فيه إثباتها كسائر
النسخ المخطوطة . ويظهر أنه غره ما فى القاموس وبعض كتب اللغة التي اقتصرمت على ذكرها محذوفة
الألف . واللفظان ثابتان فى اللسان : باثبات الألف وبحذفها (٤ : ٤٠) . وفسره الزخمرى فى الفائق
١٠ (١ : ٢٨) بأنه : « نوع من السراويل مشمر فوق الثبان يغطى الركبة » . وتبعه على ذلك صاحبها النهاية
واللسان . و« الثبان » بوزن « رمان » : سراويل صغير يستر العورة المنغظة . وأثر أم الدرداء هذا نقله
أصحاب غريب الحديث ، ولم أجده . ولكن روى ابن سعد فى الطبقات (ج ٤ ق ١ ص ٦٤) :
« عن ثابت : أن سلمان كان أميراً على المدائن ، وكان يخرج إلى الناس فى أندرورد وعباءة ، فإذا رآوه
قالوا : كرك أمذ ، كرك أمذ ، فيقول سلمان : ما يقولون ؟ قالوا : يشبهونك بلعبة لهم ! فيقول
سلمان : لا عليهم ، فائماً الخير فيما بعد اليوم » . وروى عن ثابت أيضاً (ص ٦٥) : « كان
سلمان أميراً على المدائن ، بغناه رجل من أهل الشام من بنى تيم الله ، معه حمل تين ، وعلى سلمان أندرورد
وعباءة ، فقال لسلمان : تعال احمل ! وهو لا يعرف سلمان ، فحمل سلمان ، فرآه الناس فعرفوه ،
فقالوا : هذا الأمير ، قال : لم أعرفك ، فقال له سلمان : لا ، حتى أبلغ منزلك » .

(٣) كلمة معربة لم تذكر فى ٣ . (٤) هكذا قال الجواليقي . ونقل صاحب اللسان
٢٠ (٧ : ٢٩٤) عن ابن سيده قال : « الأهواز سبع كور بين البصرة وفارس ، لكل واحدة منها اسم ،
وجمعها الأهواز أيضاً ، وليس للأهواز واحد من لفظه . ولا يفرد واحد منها بهوز » وقال الفيروز آبادى
نحو ذلك ولكن جعلها تسماً ، وذكر أسماءها مفصلة . وأما ياقوت فنقل عن التوزى أن اسمها كان
« الأخواز » بالغاء المعجمة ، فعربها الناس « الأهواز » . ولكن رجح قبل ذلك أن الاسم عربى الأصل ،
سميت به فى الاسلام ، وأن اسمها فى أيام الفرس كان « خوزستان » وأن أصل « الأهواز » « أحواز »
٢٥ جمع « خوز » مصدر « حاز الرجل الشيء . يحوزه » وأن الفرس غيرتها فقلبت الحاء هاء ، لأن ليس فى كلامهم
حاء مهجلة .

سَيَرُوا نَبِيَّ الْعَمِّ فَأَلْهَوَا مِثْلَكُمْ ^(١) * وَنَهْرُ تَيْرِي فَمَا تَعْرِفُكُمْ الْعَرَبُ ^(٢)
 § و «إِصْطَخْرُ» : اسم البلد ، أعجمي أيضا . وقد ورد في أشعارهم .

قال جرير :

وَكَانَ كِتَابٌ فِيهِمْ وَنِسْبَةٌ * وَكَانُوا بِإِصْطَخْرِ الْمَلُوكِ وَتَسْتَرًا ^(٣)
 قال أبو حاتم : قالوا في النسب إليه : «إِصْطَخْرِي» ^(٤) كما قالوا في «صَرَوَ»
 «صَرَوِي» ^(٥) .

§ و «أَسْبَدُ» ^(٦) : قال أبو عبيدة : اسم قائد من قواد كسرى على البحرين ،
 فارسي . وقد تكلمت به العرب . قال ^(٧) طرفة :

خَذُوا حَذْرَكُمْ أَهْلَ الْمُشَقَّرِ وَالصَّفَا * عَيْدًا سَبَدًا وَالْقُرْضُ يُجْزَى مِنَ الْقُرْضِ
 و «الصَّفَا» و «المُشَقَّر» من البحرين ^(٨) .

(١) في س « والأهواز » . (٢) « تيري » بكسر التاء المثناة وفتح الراء مقصور ، وهو نهر بنوحي الأهواز . و « بنو العم » قبيلة نصررا الفرزدق على جرير . والبيت المذكور ضمن أبيات ثلاثة في معجم البلدان (٨ : ٣٣٩) . وسكون الفاء في قوله « فما تعرفكم » ليس جزما ، وإنما هو تخفيف ، استنقلا لاضم الفاء بعد الراء المكسورة . وأظن كتاب الضرائر للآلوسي (ص ٢٧٠) . (٣) « اصطخر » و « تستر » بلدان من بلاد الفرس . وقوله « باصطخر الملوك » ضبط في ب بكسر الراء وكسر الكاف . وهو خطأ ، فإن الأول بفتح الراء لفتح من الصرف ، والثاني بالنصب خبر « كانوا » . يعني أنهم كانوا الملوك في اصطخر وتستر . والبيت من قصيدة لجرير يمدح هلال بن أحوز المازني ، ويفخر ببناء إسماعيل وإسحق ، ويهجو الفرزدق وبني طهية . وانظرها في النقااض (ص ٩٩٢-١٠٠٣) وديوانه (ص ٢٤٠ — ٢٥١) وهي (١٠٦) أبيات . وذكر ياقوت منها ٤ أبيات في مادة « اصطخر » . (٤) في س « وقالوا » . (٥) هذه النسبة على غير قياس ، لزيادة الزاي فيها ، وفي م « اصطخري » مجذفا ، وهو خطأ ، لأن مقصوده النص على الشاذ . وأما القياس فهو معروف ومسموع أيضا . (٦) « أسبد » بفتح الهضرة وسكون السين المهملة وفتح الباء الموحدة وآخره ذال معجمة . (٧) في ب « وقال » وإثبات الواو غير جيد ، وليست في الأصول المخطوطة . (٨) البيت ذكره ياقوت في أبيات ستة في مادة « أسبد » . (٩) وهما حصنان بالبحرين . وانظر ما يتعلق بهما وبالوقعة التي كانت هناك ، في تاريخ ابن الأثير (ج ١ ص ٢٦٠ وما بعدها) .

وقال غير أبي عبيدة^(١) : « عبيد أسيد » قوم كانوا من أهل البحرين ، يعبدون

البراذين ، فقال طرفة^(٢) « عبيد أسيد » أي : يا عبيد البراذين .

و « أسيد » فارسي ، عربيه طرفة . والأصل « أسب » وهو ذكر البراذين .^(٣)

يخاطب بهذا عبد القيس . ويروي^(٤) : « عبيد العصا » .

وبلغنا عن الحرابي قال : حدثنا محمد بن [أبي] غالب قال : حدثنا هشيم^(٦)

(١) كلمة «عبيد» لم تذكر في ب . وهي ثابتة في الأصول ، وحذفها خطأ ، كما سنبيته .

(٢) القول الذي يحكيه الجواليقي عن غير أبي عبيدة ، يريد به أن قائل هذا القول يفسر الحرف في شعر طرفة ، فيقول : إن قوله «عبيد غير أسيد» نداء لهم ، وأنه يريد : يا عبيد البراذين . وهذا واضح جدا . ولكن مصحح ب فاته وجه الصواب فيه ، فحذف كلمة «عبيد» في أول الكلام ، فصار فيه تفسير «أسيد» بأنه قوم الخ . ثم جعل باقي الكلام هكذا : «فقال طرفة : عبيد أسيد ليعبيد البراذين» !! وكتبه في وسط السطر ، على أنه شطر بيت من الشعر ، وهو أمر عجيب !!

(٣) نقل ياقوت عن هشام الكلبي : «وقيل لهم الأسيدون لأنهم كانوا يعبدون فرسا» ثم قال : «قلت أنا : الفرس بالفارسية اسمه "أسب" زادوا فيه ذالا تعرييا» . (٤) يعني فلا يكون البيت شاهدا في المادة . ثم إن هنا بحاشية حرمانه : «وأسيد أيضا مدينة بهجر ، معربة . والقاعدة : أن السين والذال لا تجتمع في كلمة من كلام العرب ، كلساذج ، فتدبر» . وفي ياقوت قولان : أسيد : قرية بالبحرين ، وصاحبها المنذر بن ساوى» . «وقيل : كانوا يسكنون مدينة يقال لها أسيد ، بهان ، فنسبوا إليها» . (٥) في النسخ كلها «محمد بن غالب» وهو خطأ . بل الإسناد كله فيه غلط ، كما سنبيته . وانظر فيه إمامنا من الجواليقي ، وإمامنا من أبلغه الإسناد منقطعنا عن الحرابي . ومحمد بن أبي غالب هو أبو عبد الله البغدادي صاحب هشيم ، وثقه الخطيب ، وله ترجمة في تاريخ بغداد (٣ : ٤١ : ١٤٢) والتهذيب (٩ : ٣٩٥ - ٣٩٦) مات سنة ٢٤٤

(٦) «هشيم» بالتصغير ، وهو «ابن بشير» بفتح الباء الموحدة وكسر الشين المعجمة . وهو من كبار حفاظ الحديث ، روى عن كثير من التابعين ، وروى عنه الأئمة : مالك وشعبة والثوري ، وهم أكبر منه ، وروى عنه أيضا ابن المبارك ووكيع وعلي بن المديني وأحمد بن حنبل وغيرهم ،

ولد سنة ١٠٤ ومات في شعبان سنة ١٨٣

قال : أخبرنا داود عن قشير بن عمرو عن بجالة بن عبدة^(٢) قال : قال ابن عباس : « رأيت رجلاً من الأسيديين ، ضرب من المجوس من أهل البحرين - : جاء إلى رسول الله صلى الله عليه [وسلم]^(٣) ، فدخل ثم خرج ، قلت : ما قضى فيكم رسول الله عليه السلام ؟ قال : الإسلام أو القتل^(٤) » .

قال الحاربي : قال أبو عمرو : « الأسيدي » قوم من الفرس كانوا مسلحة^(٥) .

(١) في النسخ كلها « أخبرنا داود بن بشير بن عمرو » وهو خطأ . بل هو « داود عن قشير ابن عمرو » . و « داود » هو « ابن أبي هند » كان من حفاظ البصريين الثقات المنقذين ، مات سنة ١٣٩ وقيل بعدها . و « قشير » بضم القاف وفتح الشين المعجمة ، وهو « ابن عمرو » ذكره ابن حبان في الثقات .

(٢) « بجالة » بالباء الموحدة والجيم مفتوحين « بن عبدة » بالعين المهملة والباء الموحدة مفتوحين أيضاً وآخره هاء ، ويقال « بن عبد » بفتح العين وسكون الباء بلا هاء . وهو تابعي شهير كبير . روى له الشافعي حديثاً في (كتاب الرسالة) وقال : « وحديث بجالة موصول ، قد أدرك عمر بن الخطاب رجلاً ، وكان كاتباً لبعض ولاته » . انظر (الرسالة) بشرحنا (رقم ١١٨٣ ، ١١٨٦) .

(٣) الحديث رواه بمناه أبو داود في سننه (٣ : ١٣٤ من شرح عون المعبود) عن محمد بن مسكين اليماني عن يحيى بن حسان عن هشيم باسناده . وزاد في آخره عن ابن عباس قال : « وقال عبد الرحمن ابن عوف : قيل منهم الجزية . قال ابن عباس : فأخذ الناس بقول عبد الرحمن ، وتركوا ما سمعت أنا من الأسيدي » . ورواه أيضاً البيهقي في السنن الكبرى (٩ : ١٩٠) عن الروذباري عن محمد بن بكر عن أبي داود . ثم قال البيهقي بعد روايته : « نعم ما صنعوا ، تركوا رواية الأسيدي المجوسي ، وأخذوا برواية عبد الرحمن بن عوف رضي الله عنه . على أنه قد يحكم بينهم بما قال الأسيدي ثم يأتيه الوحي بقبول الجزية منهم فيقبلها ، كما قال عبد الرحمن بن عوف » .

(٤) الزيادة من النسخ المخطوطة .

(٥) في ب « والأسيدي » .

(٦) « المسلحة » « قوم في عدة بموضع رصد قد وكلوا به بأزاء نهر ، واحد منهم : مسلحي ، والجمع :

المسالخ » قاله في اللسان ، فهم حماة الحصن .

المُشَقَّرُ، منهم المنذر بن ساوى^(١)، من بنى عبد الله بن دَارِمٍ^(٢)، ومنهم عيسى الخطي^(٣)،
وسعد بن دَعْلَجٍ^(٤). وقال الشاعر:

أَبِي لَا يَرِيْمُ الدَّهْرَ وَسَطَ بِيُوْتِهِمْ * كَمَا لَا يَرِيْمُ الْأَسْبِيذِيُّ الْمُشَقَّرَا

و قرأتُ على أبي زكرياء: يقال: «إِسْكَنْدَرٌ» و «أَسْكَنْدَرٌ» بكسر

الهمزة وفتحها. [و] قال: هكذا ذكره أبو العلاء فقال [لى]: هي كلمة أعجمية،
ليس لها في كلام العرب مثال.

١٠ (١) هو المنذر بن ساوى بن الأخنس العبدي، وزعم بعضهم أنه من عبد القيس، لوصفه بالعبدي،
والصحيح أنه من بنى عبد الله بن دارم. وكان واليا على البحرين، فأرسل إليه النبي صلى الله عليه وسلم كتابا
قبل فتح مكة، مع العلاء بن الحضرمي، فأسلم، وله ترجمة في الاصابة (٦: ١٣٩) وانظر طبقات
ابن سعد (١٩/٢/١) وسيرة ابن هشام (ص ٦٩٤٥، ٩٧١ من طبعة أوربة).

(٢) هكذا في م بانحاء المعجمة والطاء المهملة والياء الموحدة وآخره ياء النسبة، وفيه كذلك ولكن
لم تنقط الخاء في أوله. وضبطه مصحح ب بفتح الخاء المعجمة وتشديد الطاء المكسورة و ياء النسبة «
ولكن الياء ثابتة في النسخ المخطوطة بعد الطاء. ولم أجد ترجمة ولا ذكرا لعيسى هذا. ويظهر أن مصحح
لم لم يجده ظنه «عيسى بن عاتك - أو ابن فاتك الخطي» وهو أحد شعراء الخوارج، ذكره المرزباني

١٥ في معجم الشعراء (ص ٢٥٨) وله ذكر في الكامل للبرد في اخبار الخوارج، وفي البلدان لياقوت في مادة
«أسك» ولكن الذي يشير اليه الجواليقي يظهر أنه جاهلي أو في أول الاسلام، وأما هذا الخارجي
فهو متأخر كثيرا. (٣) «سعد» بدون ياء، ولم أعرف من هو. ولكن هكذا هو في النسخ المخطوطة
كليا، حتى الأصل الذي طبعت عنه ب، ولكن مصححها جعله «سعيد» وهو خطأ، لأن الذي يشير
اليه الجواليقي قديم، كما رجحنا في الحاشية السابقة، وأما «سعيد بن دعلج» فانه متأخر كثيرا، فكان واليا

٢٠ للنصور والمهدى، له ذكر في تاريخ الطبري في سني ١٥٥، ١٥٦، ١٥٨، ١٥٩، ١٦٢، ١٦٤ (ج ٩ ص ٢٨٥، ٢٨٧، ٣٢٦، ٣٢٩، ٣٤٢، ٣٤٥، ٣٤٦). (٤) «لايريم»
أي لايربح، و«الريم» بفتح الراء وسكون الياء: البراح. والبيت ذكره ياقوت في مادة «أسبذ»
مع بيتين آخرين، ونسبها لمالك بن نورية. (٥) الزيادة لم تذكر في ح.
(٦) في ب «ذكره لي» والزيادة ليست في النسخ المخطوطة. (٧) الزيادة من م.

§ و «الإِسْتَارُ» : قال أبو سعيدٍ : سمعتُ العربَ تقولُ للأربعةِ «إِسْتَارُ»
لأنه بالفارسية «جَهَازُ» فأعربوه فقالوا «إِسْتَارُ» .

قال جرير :

إِنَّ الفِرْزِدِقَ والبَيْعِثَ وَأُمَّهُ * وَأبَا الفِرْزِدِقِ شَرُّ مَا إِسْتَارُ^(١)
أى : شرُّ أربعةٍ . و «ما» صِلَةٌ .

وقال الأَعَشَى :

تَوَفَّى لِيَسْوِمَ وَفِي لَيْلَةٍ * ثَمَانِينَ نَحْسِبُ إِسْتَارَهَا^(٢)
«توفى» يعنى القارورة الكبيرة ، إذا شربوا بالصغير ثمانين يكون بالكبير^(٣)
أربعةً ، كل عشرين واحدً .

قال : «الإِسْتَارُ» رابعُ أربعةٍ . ورابعُ القومِ «إِسْتَارُهُمُ» .

(١) فى ٣ «شر ما الإِسْتَارُ» وهو مخالف لسائر النسخ وللقائض (ص ٣٣٤ طبعه أوربة) .
وقال أبو عبيدة فى شرحه : «الإِسْتَارُ وزن هم أربعة ، وهم شركهم . وأراد بالإِسْتَارُ جهار
بالفارسية» . والشطر الثاني مخالف لروايات البيت فى النقائض وديوان جرير (ص ٣١٧) واللسان
(ج ٦ ص ٨) وهو فيها :

* وَأبَا بَيْعِثَ لَشَرِّ مَا إِسْتَارُ*

ولجرير بيت آخر فى النقائض (ص ٨٦٣) قال :

قَرْنَ الفِرْزِدِقَ والبَيْعِثَ وَأُمَّهُ * وَأبَا الفِرْزِدِقِ قَبِجَ الإِسْتَارِ

قال أبو عبيدة : «أى الأربعة . ويقال للأربعة من كل عدد : إِسْتَارُ» .

(٢) فى ب فى الموضوعين «توفى» بالنون ، وهو غلط ويخالف سائر النسخ ورواية اللسان (ج ٦

ص ٨) ولكنها فيه «توفى» بضم الواو ، كأنها من «الوفاة» وهو خطأ أيضا . (٣) فى ب «تكون

بالكسر» وهو خطأ ، ولا معنى له .

وهذا الوزن الذي يقال له « الإِسْتَار » معرب أيضا . أصله « جِهَار »^(١)
فَأَعْرِبَ فَعِيل « إِسْتَار » . وَيُجْمَعُ « أَسَاتِير » . ويقال لكل أربعة « إِسْتَار » .

§ و « أَصْطَفَانُوسُ »^(٢) : اسم دِهْقَانٍ^(٣) . قال الفرزدق :

ولولا فُضُولُ الأَصْطَفَانُوسِ لم تكن * لِتَعْدُو كَسْبَ الشَّيْخِ حين تُحَاوِلُهُ^(٤)

وهو دِهْقَانٌ من أهل البحرين ، كان مجوسياً كاتباً لعبيد الله بن زياد ، وهو صاحب « سِكَّةِ أَصْطَفَانُوسِ » بالبصرة .^(٦)

§ وقال بعض أهل اللغة : « الأَنْبِجَاتُ » ضرب من الأدوية . قال :

وأظنه معرباً .^(٨)

- (١) ووزنه أربعة مثاقيل ونصف ، أو ثلاثة أخماس الأوقية . (٢) يفتح الهمزة وسكون الصاد وفتح الطاء المهملتين وبعد الفاء ألف ونون مضجومة وواو رسين مهملة ، كما ضبطه ياقوت في البلدان (١ : ٢٢٧) . (٣) « الدهان » زعيم الاقليم أو نحو ذلك ، وسيأتي في بابه . (٤) من أول هذا البيت إلى ما قبل قوله فيها يأتي في (ص ٩٨ س ٨) « في غير دار السلطان » - سقط من ب ، وهو موضع حرم فيها ، وأثبتناه من المخطوطات الثلاث . (٥) البيت في ديوانه (ص ٦٧١) من أربعة أبيات يهجو بها يزيد بن عمير الأسدي ، وكان منقطعاً إلى الأصطفانوس الأكبر ، يعمل له في الولايات ، فكان على شرطة البصرة ، فأتاه الفرزدق ووقف على بابه ، فأبطأ في الإذن فغضب . (٦) ومن طريق ما ذكر في تسميتها ماروي ياقوت قال (٥ : ٩٩) : « وأما أصطفانوس فرووا عن ابن عباس أنه قال : الحظوظ المقسومة لا يقدر أحد على صرفها ونقلها عن أماكنها ، ألا ترى إلى سكة أصطفانوس ، كان يقال لها "سكة الصحابة" نزلها عشرة من أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم ، فلم تضاف إلى واحد منهم ، وأضيفت إلى كاتب نصراني من أهل البحرين ، وتركوا الصحابة ! ! » . (٧) في س وقال الجوهري « . (٨) العبارة أصلها للجوهري في الصحاح ، ونصه في مادة "ن ب ج" : « والأَنْبِجَاتُ بكسر الباء المربيات من الأدوية ، وأظنه معرباً » . وقال في مادة "ر ب" : « والمربيات الأنبيجات ، وهي المعمولات بالرب ، كالمسل ، وهو المعمول بالصل . وكذلك المربيات ، إلا أنها من التريبة ، يقال : زنجبيل مربى ومرتب » . وفي القاموس « الأنبيج كأحمد وتكسر باؤه : ثمرة شجرة هندية ، معرب أنب » . وفي المادة كلام كثير ، انظره في اللسان في مادة "ن ب ج" ومفاتيح العلوم للخوازمي الكاتب أبي عبد الله محمد ابن أحمد بن يوسف المتوفى سنة ٣٨٧ (ص ١٠٤ من الطبعة المتيرية) وشفاء الغليل للخفاجي (ص ٣٦) .

- § و «الألوة»^(١) : العود الذي يتبخَّر به . ذكر أبو عبيد أنه معرب .^(٤)
 § [في حديث القاسم بن مخيمرة قال : إن الوالى لَسَمَّحت أقاربه أمانته^(٦)
 كما تَمَّحت القُدومُ «الإصطقلينة» حتى يَخَلص إلى قلبها .^(٧)
 قال شمر : «الإصطقلينة» كالجَزرة ، ليست بحرنية محضة ، لأن الصاد والطاء^(٨)
 لا يكادان يجتمعان ، وإنما جاء في «الصراط» و «الأصطم»^(٩) لأن أصلها المصين .
 قال ابن الأعرابي : «الإصطقلين» الجَزْر الذي يؤكل ، لغة شامية ،
 الواحدة «إصطقلينة» وهي الماء أيضا^(١٠)] .^(١١)

- (١) «الألوة» بفتح الهمزة وضمها مع ضم اللام وتشديد الواو . (٢) في «بخر» .
 (٣) في ح «أبو عبيدة» . (٤) في اللسان : «والجمع «الألوية» دخلت الهاء للإشعار
 بالجمعة» . (٥) «مخيمرة» بضم الميم وفتح الخاء المعجمة وسكون الياء التحتية ثم ميم مكسورة .
 والقاسم هذا همداني كوفي ، من صغار التابعين ، سكن دمشق ، وكان ثقة صدوقا ، مات سنة ١٠٥ هـ وقبل
 سنة ١٠١ هـ (٦) «نحت» من باب «ضرب» و «نصر» و «سمع» و «نفع» .
 (٧) هذا الأثر عن القاسم بن مخيمرة نقله أيضا الزنجشیری في الفائق ، وابن الأثير في النهاية ، وعنه
 صاحب اللسان . والمتقدمون كثيرا ما يسمون الأثر عن الصحابة فن بعدهم حديثا ، وإن استمر الاصطلاح
 بعدهم عند علماء الحديث على أن «الحديث» ما كان عن النبي صلى الله عليه وسلم ، و «الأثر» ما كان
 عن الصحابة أو التابعين أو غيرهم . (٨) «شمر» بفتح الشين المعجمة وكسر الميم ، وهو شمر بن حدويه
 الهروي ، لقوى أديب ، أخذ عن ابن الأعرابي والقراء والأصمعي ، قال ياقوت في الأدباء : «صنف كتابا
 كبيرا رتب على المعجم ، ابتدأ فيه بحرف الجيم ، لم يسبق إلى مثله» مات سنة ٢٥٥ هـ (٩) «الأصطم»
 و «الأصطمة» بضم الهمزة والطاء المهملة وبنهما صاد مهملة أيضا ، ويقال فيما بالسين بدل الصاد ، وهو
 مجمع البحر ، ومعظم كل شيء ، ويقال «هوفى أسطمة قومه» أي في وسطهم وأشرفهم وخيارهم . وعبارة
 شمر نقلها صاحب اللسان (١٣ : ١٨) وفيها : «وإنما جاء في الصراط والإصطبل والأصطمة : أن أصلها
 كلها السين» . وانظر أيضا اللسان (١٣ : ٤٠١ - ٤٠٢) . (١٠) لم أجد في كتب اللغة
 ما يؤيد تفسير الإصطقلينة بالماء . (١١) الزيادة من أول قوله «في حديث القاسم بن مخيمرة»
 إلى هنا لم تذكر في ح ، م ، وانفردت بها .

باب الباء

§ و "البرئساء" ^(١) : الخلق . يقال في المثل : ما أدري أي البرئساء [هو؟ وأيُّ

البرئساء هو؟] أي : أي الناس هو؟ وأصله بالتبعية : ابن الإنسان . وحقيقة اللفظ بها بالسريانية « برناشا » فعربتة العرب ^(٣) :

§ و "البرسام" أيضا معرب ، وهو هذه العلة المعروفة . فد «بر» هو الصدر ، و «سام» من أسماء الموت . وقيل : «بر» معناه : الأبن . والأول أصح ، لأن العلة إذا كانت في الرأس يقال لها «سرسام» . و «سر» هو الرأس . وقيل تقديره : ابن موت ^(٤) .

§ و "البرق" ^(٥) : الخجل . أصله بالفارسية «بره» .

- ١ . (١) بالباء والراء المفتوحين ثم نون ساكنة ثم سين مهملة . هكذا ضبطت في ح وضبطها في القاموس بفتح الباء وسكون الراء وفتح النون ، وقال في الراء أنها قد تفتح . (٢) الزيادة من ح ، م ، وسقطت من ي خطأ . وقال في اللسان (٧ : ٣٢٣) : «وفيه لغات : "برساء" ممدود غير مصروف ، مثل "عقرباء" ، و "برناساء" ، و "براساء"» . (٣) في م «برناسا» بالمهملة ، وفي ح ، ي بالمعجمة . (٤) في حاشية ح : «قال أبو العباس : لا يعرف "السرسام" في شعر ولا لغة بته . قال ابن الأعرابي : لم اسمع : رجل مسرسم» ه . وقد نص ابن دريد وغيره على أن "البرسام" فارسي معرب ، وقالوا إنه يسمى أيضا "البلسام" ، و "الجرسام" ، و "الجلسام" ، والظاهر من كلامهم أنهم يرون هذه الثلاثة عربية لا معربة . وانظر القاموس واللسان والجمهرة (٣ : ٣٠٥ و ٣٢٣ و ٣٨٦) . وأما هذه العلة فقد فسرها صاحب الألفاظ الفارسية بأنها «الثياب يعرض للحجاب الذي بين الكبد والقلب» . وقد ضبط عنده لفظ "البرسام" بفتح الباء ، وهو خطأ ، والصواب كسرها .
- ٢ . (٥) "الخجل" بفتح الميم : الصغير من أولاد الضأن . وفي ي «الجد» وهو خطأ . و "البرق" بالباء والراء المفتوحين وجمعه «أبراق» و "برقان" بكسر الباء وضمها .

§ أبو عبيد عن أبي عبيدة [قال] ^(١) : ومما دخل في كلام العرب من كلام
 فارس : المسح ^(٣) : "بلاس" ^(٤) . وجمعه «بلاس» هكذا تقول العرب . وبياعه ^(٥)
 "البلاس" ^(٦) قال الراجز لأمه :
 إن لا يكن شيخك ذا غراس * فهو عظيم الكيس والبلاس ^(٨)

* في اللزبات ^(٩) مطعم وكاسي *

أراد بشيخها : زوجها .

§ قال ابن قتيبة : "البورياء" بالفارسية . وهي بالعربية «باري» و«بورى» ^(١٠) .

(١) الزيادة من س . (٢) في س «وما» وهو خطأ . (٣) «المسح» بكسر الميم
 وسكون السين المهملة ، وهو الكساء من الشعر . (٤) «البلاس» بفتح الباء لا غير ، كما نص عليه
 القاموس أنه بوزن «سحاب» . وأخطأ شارحه في مادة "م س ح" عند قول المصنف : «بالكسر
 البلاس» فظن أن الكسر في باء "بلاس" فضبطه بالكسر وأنه قد يفتح ، وتبعه مصححو القاموس في هذا
 الموضع فضبطوه بكسر الباء ، وكذلك مصححو لسان العرب (٣ : ٤٣٤) . والصواب أنه بفتح الباء فقط ،
 وأن صاحب القاموس إنما يريد كسر الميم من "مسح" . (٥) في النسخ «وبياعة» بنقط الهاء
 في آخره ، وهو خطأ . (٦) عبارة أبي عبيدة في اللسان (٧ : ٢٣٨) : «ومما دخل في كلام العرب
 من كلام فارس "المسح" تسميه العرب "البلاس" بالباء المشبع . وأهل المدينة يسمون "المسح"
 "بلاسا" وهو فارسي معرب » . وقال ابن دريد في الجوهرة (١ : ٢٨٨) «وقد تكلمت به العرب
 قديما ، وأهل المدينة يتكلمون به إلى اليوم» . (٧) في في س «إن لم يكن» .

(٨) في م «والبوس» وهو خطأ غريب . (٩) «اللزبة» بفتح اللام وسكون الزاي : الشدة ،
 والجمع بسكون الزاي أيضا ، وإنما فتح هنا تحفيقا ، لأنه صفة ، لا اسم .

(١٠) زاد في القاموس في ألفاظها في مادة "ب و ر" «البورية» بضم الباء وتشديد الياء ،
 و «البارية» بفتح الباء وتشديد الياء ، و «البارياء» بفتح الباء وكسر الراء . وفسرها كلها بأنها «الخصير
 المنسوج» . وكذلك فعصل صاحب اللسان ، ونص على أنها فارسية مهربة . خلافا لما يوهمه كلام
 الجواليقي هنا من أن بعضها فارسي وبعضها عربي . وانظر مجالس تعلب (ج ١ ص ١٧٤) .

قال العجاج :

* كَانُحِصَّ إِذْ جَالَهَ الْبَارِي^(١) *

§ و "البردج" سبى . وهو بالفارسية « برده » . قال العجاج :

* كَمَا رَأَيْتَ فِي الْمَلَاءِ الْبَرْدَجَا^(٢) *

§ قال الأصمعي : وقولهم : "البردان" ببغداد إنما أرادوا موضع^(٣) السبي^(٤) .

(١) قبله في اللسان (ج ١٠ ص ٣٨٠) :

* فهو إذا ما اجتأحه جوفى *

(٢) مضى هذا في (ص ٥٨) .

(٣) في و « أراد موضع » وفي ح « أرادوا مواضع » .

(٤) « البردان » بالباء الموحدة والراء والذال المفتوحات وآخره نون ، يطلق على مواضع كثيرة ، مذكورة في القاموس ومعجم البلدان . وأما الذى هنا فقال فيه ياقوت ما نصه : « والبردان أيضا من قرى بغداد ، على سبعة فراسخ منها ، قرب صريفين ، وهى من نواحي دجيل . وقال أبو المنذر هشام بن محمد : سميت "البردان" التى فوق بغداد "بردانا" لأن ملوك الفرس كانوا إذا أتوا بالسبي فنقروا منه شيئا فالوا "برده" أى اذهبوا به إلى القرية ، وكانت القرية "بردان" فسميت بذلك ، كما قال . قلت أنا : وتحقيق هذا : أن "برده" بالفارسية هو الرقيق المحلوب فى أول إنجراجه من بلاد الكفر ، ولعل هذه القرية كانت منزل الرقيق ، فسميت بذلك ، لأنهم يلحقون الذال والألف والنون فى بعض ما يجعلونه وعاء للشئ ، كقولهم لعواء الثياب "جامه دان" وعاء الملح "نمكدان" ، وما أشبه ذلك ، ثم وفقت على كتاب الموازنة لحزة فوجدته قد ذكر قريبا مما قلته ، فانه قال : "البردان" تعريب "برده دان" وكان بخت نصر لما سبى اليهود أنزهم هناك ، إلى أن ورد عليه أمر الملك لهراسف من بلخ بما يصنع بهم » انتهى كلام ياقوت . واستفدنا منه أن كلمة "بجدانة" المعروفة على ألسنة الناس الآن أصلها "جامه دان" وأنها كانت لعواء الثياب ، ولكنها استعملت للعواء الكبير يوضع فيه الماء أو غيره من الشراب .

§ قال ابن دريد وابن قتيبة: «البهرج»^(١): الباطل، وهو بالفارسية
«نبره»^(٢)، وأنشد للعجاج^(٣):

* وَكَانَ مَا اهْتَضَّ الْحِجَافُ بِهِرْجًا^(٤) *

قال ابن دريد: «اهتض» افتعل من «هَضَضْتُ» الشيء إذا كسرتَه .
و «الحِجَافُ» مصدر «جَاحَفْتُ» في القتال، و «المجَاحِفَةُ» المزاومة، أى: زاحموا
فلم يكن ذلك شيئًا^(٥).

(١) «البرج» بفتح الباء الموحدة وإسكان الهاء وفتح الراء وآخره جيم . وعبارة ابن دريد
في الجمهرة (٣ : ٢٩٨) : « والبرج فن تكلمت به العرب وإن كان فارسياً ، وكأنه الرديء من الشيء ،
ويقال : هذه أرض بهرج ، إذا لم يكن لها من يحميها . وقال في الإملاء : وتقول العرب : هذا حمى وهذا
بهرج ، إذا لم يكن لها من يحميها . » وقال صاحب كتاب الألفاظ الفارسية (ص ٢٩) : « إن ”نبره“
بالفارسية معناها الحصاة والنصيب ، فالبرج إذن معرب عن ”نبره“ أى عدم الحصاة ، أو عن ”نبره“
وهو بمعنى البرج » . وقال صاحب المعيار (١ : ٢٥٣) : « وهو معرب ”نبره“ باسقاط النون
الباقية وإبدال الهاء جيماً ، وبعضهم لا يسقط النون ، ويقول ”نبرج“ » . وقال في اللسان (٣ : ٣٩) :
« واللغة معربة ، وقال : هى كلمة هندية ، أصلها ”نبره“ وهو الرديء ، فنقلت إلى الفارسية ، فقيل
”نبره“ ثم عربت ”بهرج“ » . (٢) فى ٣ « بهرة » وفى ٥ « نبره » وكلاهما خطأ .

(٣) فى ٥ « وأنشدوا » وما هنا هو الذى فى ح ، م وكان الظاهر أن يكون « وأنشدا » أى
ابن دريد وابن قتيبة . (٤) هذا البيت من رجز طویل للعجاج ، مضت منه أبيات آخر ، وهو
فى مجموع أشعار العرب طبعة ليبسيف سنة ١٩٠٣ (٢ : ٧ - ١١) هو البيت الحادى عشر بعد المائة .
وذكره ابن دريد أيضاً فى الجمهرة (٣ : ٥٠٠) وصاحب اللسان (٣ : ٣٩ و ١٠٠ : ٣٦٤) .

(٥) عبارة الجمهرة (٣ : ٥٠٠) بعد قوله « مصدر جاحفه فى القتال » - : « وقال مرة أخرى ؛
المجَاحِفَةُ : المزاومة ، أى زاحمونا فلم يكن ذلك شيئاً . والبهرج الباطل ، وهو بالفارسية نبره » . فالظاهر
أن المؤلف اختصر عبارة ابن دريد . وقوله «البرج» وقع فى هذا الموضع فى الجمهرة المطبوعة مضبوطاً
بضم الباء ، وهو خطأ من الناسخ أو المصحح .

وقيل « المجاحفة » في القتال : تناول القوم بعضهم بعضاً بالعصى والسيف ، يعني :

ما كسره التجاحف بينهم — يريد القتل — لم يكن شيئاً .

و « البهرج » الدرهم المبطل السكة .

و « البهرج » التعويج من الاستواء الى غير الاستواء .

و « البهرج » الشيء المباح . يقال : بهرج دمه ، إذا أهدره .

قال الأزهرى : و « البهرج » ليس بهربي محض « أصله » ^(١) « نهبج » وهو

الردىء من الدراهم ، كأنه في الأصل نؤارة ، فقليل « نهبج » و « بهرج » . وجمعه :

دراهم « بهرجة » و « نهبجة » و « بهرجات » و « نهبجات » و بهارج .

الخياني : يقال : درهم « مبهرج » و « نهبج » و « بهرج » . وأنشد

لبعض الرجاج :

قالت سائمي قولةً تحرجاً * يا شيخ لأبد لنا أن تحججا ^(٩)

(١) في ٥ في الموضين « نهج » وفي ٢ « نهبج » وكلاهما خطأ . (٢) في ٥ « ونهجة »

وفي ٢ « ونهبجة » وكلاهما خطأ . (٣) في ٢ « وبهرجان » وهو خطأ .

(٤) في ٥ « وبهرجات » وفي ٢ « ونهبجات » وكلاهما خطأ . (٥) هذا الجمع مذكور

في شفاء الغليل للنفاجي مع بعض المجموع (ص ٣٩) على الصواب ، ونقله عنه صاحب كتاب الألفاظ الفارسية

(ص ٢٩) بلفظ « بهارج » وهو تحريف ، أو لعله خطأ مطبعي . (٦) « الخياني » بكسر اللام

وسكون الحاء ، وهو أبو الحسن علي بن المبارك ، وقيل علي بن حازم ، من بني ليثان — بكسر اللام —

ابن هذيل بن مدركة بن إلياس بن مضر . وقيل سمي « الخياني » لعظم لحيته . وهو صاحب كتاب النوادر ،

أخذ عن أبي زيد وأبي عمرو والشيباني وأبي عبيدة والأصمعي وعمدته علي الكسائي . وأخذ عنه القاسم

ابن سلام . وترجمته في معجم الأدباء (٥ : ٢٩٩ — ٣٠٠) وبغية الوعاة (ص ٣٤٦) .

(٧) في ٥ « منهج » وهو خطأ . (٨) في ٢ « وبهرج » وهو خطأ .

(٩) في ٢ « يحججا » وفي ٢ « تحججا » .

قد حجَّ هذا العام من تَحْرَجًا ^(١) * فابتغ لنا جمالَ صِدْقٍ فالنتجًا ^(٣)
 * لا تُعْطِه زيفًا ولا نهبجًا ^(٤) *

وأُشِد ابن الأعرابي :

إِن هَوِيًّا قَلَّ مَا تَحْرَجًا ^(٥) * أَعْطَانِي النَّاقِصَ وَالنَّهْبَجَا ^(٦)
 وَالزَّيْفَ حَتَّى لَمْ يَدْعَ لِي تَحْرَجًا * إِذَا رَأَى بَابَ حَرَامٍ هَمَّاجًا ^(٧)
 وَقَالَ أَبُو عَمْرٍو : دَرَهْمٌ « بَهْرَجٌ » ، وَدِرَاهِمٌ « بَهْرَجٌ » . قَالَ : وَ « الْبَهْرَجُ »
 الْمَعْدُولُ بِهِ عَنِ جِهَتِهِ ، فَيُقَالُ : « الْبَرِيدُ » إِذَا عَدَلَ عَنِ الطَّرِيقِ .
 قَالَ : وَ « الْبَهْرَجُ » الدَّرَهْمُ الْمَضْرُوبُ فِي غَيْرِ دَارِ السُّلْطَانِ .^(٨)
^(٩)

(١) في 5 « يحرجا » وفي 2 « تخرجا » . و « التخرج » بالحاء المهملة : الخروج من
 الحرج ، وهو الإثم .

(٢) في 3 « فابتغ » .

(٣) « جمال » بالجميم ، وفي 5 « جمال » بالحاء .

(٤) هذا البيت الأخير من الرجز في اللسان (١١ : ٤٢) .

(٥) « هويًا » الظاهر أنه أمر رجل ، ولم أعرف ضبطه . و « قل ما » رسمت منفصلة
 هكذا في ٥ ، م .

(٦) في 5 « الناقص » بالضاد المعجمة ، وهو تصحيف .

(٧) « هملاج » أي أسرع ، قالوا : « الهملاج من البراذين واحد الهماليج ، ومشيها الهملاجة ،
 فارسي معرب » هذا نص الجواليقي فيما يأتي في باب الهاء ، وصاحب اللسان (٣ : ٢١٧) وزاد : « والهملاجة
 والهللاج حسن سير الدابة في مرعة ، وقد هملاج » .

(٨) في ٥ « المعدولة » .

(٩) إلى هنا آخر الحرم الذي سقط من ب والذي أوراه « ولولا فضول الأصفقانوس »

(ص ٤٣ س ٤)

(١) قال ابن قتيبة: «البالغَاءُ» ممدود: الأكارع. وهو بالفارسية «بايها» (٢)
 قال ابن دريد: وهي لغة أهل المدينة. قال: ويسمون المسوح «الباس» (٣) (٤)
 قال أبو عبيد وابن قتيبة: «البالة» (٥): الجراب. وهو بالفارسية «باله» (٦)
 وقد تكلمت به العرب. قال أبو ذؤيب:

فَأَقْسِمُ مَا إِنْ بَالَةَ لَطِيمَةً * يَفُوحُ بِبَابِ الْفَارِسِيِّينَ بِأَيْهَا (٧) (٨)
 وقال أيضا:

كَأَنَّ عَلَيْهَا بَالَةَ لَطِيمَةً * لَهَا مِنْ خِلَالِ الدَّابَّتَيْنِ أَرِيحٌ (٩)

- (١) في «وقال» (٢) كذلك نص عليه في اللسان والقاموس .
 (٣) في الجهرة (٣ : ٥٠٠) : «وقالوا: أهل المدينة يسمعون الأكارع» بالفاء «أى» «بايها» .
 وطبعت في الجهرة بدون الهززة .
 (٤) هذا من تمه كلام ابن دريد ، وليس مادده جديدة ، فقد مضت المادة في (ص ٤٦) .
 (٥) في ب «والبالة» .
 (٦) وهكذا قال ابن دريد في الجهرة (٣ : ٥٠٠) قد روى بيت أبي ذؤيب الثاني ثم قال :
 «أراد الجوائق فقال «بالة» بالفارسية» . وكذلك نقل أصلها صاحب اللسان ، ثم نقل قولاً آخر فقال
 «وقيل : هي فارسية «بيلة» التي فيها المسك ، فألف «بالة» على هذا ياء . وهذا القول منقول
 نحوه بحاشية ح في آخر المادة ، ونصه : ««بالة» هي بالفارسية «بيلة» فألف بالة على هذا ياء .
 ابن سيده» . (٧) في «يتوح» وهو غلط . والبيت في اللسان (١٣ : ٧٩) .
 (٨) في اللسان : «أراد : باب هذه اللطيمة» . وبحاشية ح مانصه : «قوله بايها ، رأيت
 مكتوباً عليها : أراد باب هذه العير . وأقول : الذي يتبادر إليه الفهم رجوع الضمير إلى البالة ، تأمل» .
 (٩) البيت في التكمز اللغوي (ص ١٩٨ س ٥) ، وأنشده أيضاً ابن دريد في الجهرة (٣ : ٥٠٠) .
 وصاحب اللسان (١٣ : ٧٩) شاهداً على كلمة «بالة» بالمعنى الذي هنا . وأنشده أيضاً في (٣ : ٢٩)
 ثم أنشده في (١٦ ، ١٨) وأغرب جداً في تفسير «بالة» فقال : أراد بالبالة الزائحة والشمة ، مأخوذ
 من «بلوته» أى شمته ، وأصلها «بلوة» فقدم الواو وصيرها ألفاً ، كقولهم «فأع» و«فعا» !!
 وقد نقل هذا التفسير أيضاً في مادة «ب ول» عن أبي سعيد .

- و «البالة» أصله وعاء المسك، ثم قيل للجراب الذي يكون فيه الطيب «بالة» .
 ولطيمية» منسوبة إلى «اللطيمة» وهي : العير التي تحمل الطيب والبنز^(١) .
 وقوله « من خلال الدائتين » يريد : من بين الدائتين . وأراد بالدائتين .
 الجنتين^(٢) . و « الداية » : مقط الأضلاع والشراسيف .
 و « أريج » توجج ونفج^(٣) ، وكذلك « الأرج » ولا يكون إلا من الطيب .
 [و] قال الفرزدق^(٥) :

فبتنا كأن العنبر الورد بيننا * وبالة تجر فآرها قد تحرما^(٦)
 « تحرم » : تشقق .

- قال الأزهري^(٧) : و «البالة» سمكة تكون بالبحر الأعظم ، يبلغ طولها خمسين ذراعاً ، يقال لها : العنبر ، وليست بعربية^(٨) ، [قال]^(٩) : ورأيت من ركب في البحر يقول : آسمها « و آل » بالواو ، [قال]^(١٠) : كأنها أعربت فقييل « بال » .

(١) في و « والنبر » وهو تحريف غريب ! (٢) في ح ، م « الجنتين » وهو تصحيف و غلط .
 (٣) في اللسان : « وهج الطيب وهيجه : انتشاره وأرجه . وتوجهت رائحة الطيب ، أى توقدت » .
 و « النفج » بالحاء المهملة : انتشار الرائحة .

(٤) بحاشية ح « والأريج يحركه النسم فتفوح رائحته » .
 (٥) الزيادة من ح ، م .

(٦) البيت لم أجده في ديوان الفرزدق ، ولا في المصادر الأخرى . وقوله « الورد » صفة للعنبر ، وهو الذي يضرب لونه إلى الحمرة ، وهو الأشهب ، وهو أجود العنبر ، كما في كتاب (المعتمد) للسلطان الأشرف ابن رسولا الغساني صاحب اليمن ، وتذكرة داود . وقوله « تجر » جمع « تاجر » . « وفارة المسك » ناخفته ، أى وعاءه . و « الفأر » يهمز ولا يهزمه . وأنظر لسان العرب ، مادة «ت ج ر» ، مادة « ف أ ر » .

(٧) في ب « وقال » (٨) بحاشية ح « وتدعى حمل البحر » .

(٩) الزيادة من ب . (١٠) الزيادة من ح ، م ، و .

§ «البُستان»^(١) : فارسي معرب . ويجمع «بساتين» . قال الأعشى^(٢) :

يَهَبُ الْجَلَّةَ الْجَرَاحِ كَالْبُسْتَانِ * تَانِ تَحْنُو لِدَرْدَقِ أَطْفَالِ

«الجرَّاحُ» : جمع «جرجور» وهي الإبل الكبيرة الصَّلابُ^(٣) . وقوله :

«كالبستان» أي كالنخل . و«تحنو»^(٤) : تعطف على صفاؤها . و«الدردق»^(٥) :

الصَّغار من كل شيء .

وقال جرير^(٦) :

يَعْضُونَ الْأَنَامِلَ إِنْ رَأَوْهَا * بَسَاتِينًا يُؤَازِرُهَا الْحَصِيدُ

وقال الراجز^(٧) :

كَأَنَّهَا مِنْ شَجَرِ الْبَسَاتِينِ * الْعَنْبَاءُ الْمُتَنَسِّقُ وَالْتِينِ^(٨)

(١) في « والبستان » بواو العطف .

(٢) لفظ « الأعشى » لم يذكر في ح و ذكر بحاشيتها . والبيت في اللسان (٥ : ٢٠٢ ، ١١ : ٣٨٥)

والجمهرة (٣ : ٥٠١) للأعشى .

(٣) « الكبيرة » بالباء الموحدة ، وفي ح ، م . « الكثيرة » بالمدنية ، وهو خطأ . قال أبو عبيد :

« الجراجر والجرارجب : العظام من الإبل » .

(٤) بكسر الطاء ، وضبط في ب بضمها ، وهو خطأ ، لأن « عطف » من باب « ضرب » .

(٥) في م « والدردق » وهو خطأ .

(٦) في ح « قال » بدون الواو . وفي م « وقال الراجز » وهو خطأ ظاهر .

(٧) قوله « وقال الراجز » لم يذكر في ح و كتب بحاشيتها .

(٨) هكذا ذكر الراجز في الأصول هنا ، والمعنى فيه غير جيد ، ورواية اللسان (٢ : ١٢١)

لها هي الصواب :

تطمئن أحيانا وحيثما تسقين * ألعنبا المتسقى والتين

كأنها من ثمر البساتين * لا عيب إلا أنهن يلهين

* عن لذة الدنيا وعن بعض الدين *

§ ومن لفظ « البستان » هذا الذي يقال له « بَسْتٌ » ولم يحك أحد من

الثقات كلمة عن العرب مبنية من باء وسين وتاء .^(٢)

§ قال ابن دريد : « البوصى » : ضرب من السفن ، وهو بالفارسية

« بوزى » وقد تكلموا به قديماً . قال طرفة :^(٤)

* كَسْكَاَنِ بُوصَىِّ بِيَدِجَلَةَ مُصْعِدِ *

وقال الأعشى ، أخبرناه ابن بندار عن ابن رزمة عن أبي سعيد عن

آبن دريد

(١) في ب « هذا الذي يسمونه » .

(٢) في ب « من العرب » وفي س « عن العربية » وما هنا أجود .

(٣) « البست » بفتح الباء وسكون السين : هو السير ، أو ما فوق العتيق - بفتح العين والنون - أو السبق في العدو . قاله في القاموس . وقال أيضا : « واد بأرض إربل » . وأما « بست » بضم الباء وسكون السين فبلد بسجستان معروف . وفي كتاب الألفاظ الفارسية لإدريش (ص ٢٢) : « البست فارسي محض ، وهو مفتوح الماء في قم النهر أو الجدول ، ومنه بست بالكردي » وينظر من أتى بهذا كله !

(٤) كلمة « بوزى » لم تذكر في س . وكلام ابن دريد في هذا في الجهرة (١ : ٣٠٠ ، ٣ : ٥٠٠)

(٥) الشطر في اللسان (٨ : ٢٧٤) . وأول البيت في الجهرة (١ : ٣٠٠) :

* وأتلع نهاض إذا صعدت به *

(٦) في أصل ب « وقال الأعشى أخبرناه أن بندار » الخ فلم يظهر لمصححها وجه الخطأ فيه ،

فغيره إلى « أخبرنا ابن بندار » إلى آخر السند ، ثم ذكر بعده « قال الأعشى » قبل الشعر . وهو وهم منه . وموضع الخطأ في « أن بندار » وصوابه « ابن بندار » كما أثبتنا عن سائر النسخ ، مع تقديم « وقال الأعشى » والمؤلف يسير على طريقة المتقدمين في ذكر إسناده والتفتن في تقديمه وتأخيره ، فقال أولا « وقال الأعشى » . ثم ذكر إسناده إلى ابن دريد الذي روى شعر الأعشى هذا ، ثم ذكر البيتين . وهما في الجهرة (١ : ٥٠٠) واللسان (١٧ : ١٤٦) ، والبيت الثاني فيه أيضا (٨ : ٢٧٤) ونقل قولاً آخر : أن « البوصى » الملاح . وهما فيه أيضا مع بيت ثالث قبلهما (٧ : ٣٤) .

ما يجعل الجُدَّ الظَّنُونُ الذي * جَنَّبَ صَوْبَ اللَّجْبِ الماطرِ
 (١)
 مِثْلُ الفُرَاتِيَّ إِذَا مَا طَمًا * يَقْدِفُ بالبُوصَى والمَاهِرِ
 (٣)
 «الجُدُّ» البئر الجيدة الموضع من الكلاء (٢) . و«الظنون» الذي لا يوثق بمأثته .
 و«اللجب» الكثير الصوت . و«طما» ارتفع . و«الماهر» السابح .

وقال الحطيئة :

وهند آتى من دونها ذو غواربٍ * يهيمص بالبوصى معروف ورد
 (٤)
 § و«البهرمان» : لون أحمر . فارسي .

§ و«البرزيق» : الفارس بالفارسية . والجماعة من الفرسان «البرازيقي»
 (٦)
 قال : (٧)

- ١٠ (١) البيتان ذكرهما البغدادي في الخزانة الكبرى مع أبيات من القصيدة ، وشرح بعضها
 (٢ : ٤١ - ٤٤ طبعة بولاق) . وهما أيضا مع ثالث في اللسان (ج ٧ ص ٣٤) .
 (٢) ف ب « البئر الجيدة في موضع كثير الكلاء » وهو مخالف لسائر الأصول وللمهجرة ،
 بل هو مخالف لأصلها المطبوعة عنه ، كما ذكر في حاشيتها ، فقد ظن مصححها أن ما فيها خطأ ، فأصلحه
 من نفسه إلى ماترى ، فأخطأ . (٣) في الجمهرة « بما عنده » وأرجح أنه خطأ ناسخ ،
 وأن ما في الأصول هنا الصواب . ففي اللسان عن المحكم « بئر ظنون قليلة الماء لا يوثق بمأثتها » .
 ١٥ (٤) في ٣ « معروف » وهو خطأ . والبيت في ديوانه (ص ١٩) . و « قص البحر بالسقيفة » :
 إذا حركها بالموج . و « اعرووف البحر والسيل » : تراكم موجه وارتفع ، فصار له كالعرف .
 قاله في اللسان . ووردت كلمة « البوصى » أيضا في شعر سلامة بن جندل ، في البيت ٣١ من
 الأصمعية ٤٢ بتحقيقنا مع الأستاذ عبد السلام محمد هرون . (٥) في الجمهرة (٣ : ٣٠٩) :
 ٢٠ « والبهرمان صبغ أحمر . وليس بهربي » . ونحوه (٣ : ٥٠٠) . وفي اللسان (١٤ : ٣٢٧) :
 « البهرم والبهرمان : العصفور » ثم قال : « الأرجوان هو الشديد الحمرة ، ولا يقال لغير الحمرة أرجوان .
 والبهرمان دونه بشيء في الحمرة . (٦) كلمة « البرازيقي » لم تذكر في ٥ وهو خطأ . وفي اللسان
 أنها قد تحذف الياء في الجمع فيقال « البرازق » وهو الذي اقتصر عليه في الجمهرة (٣ : ٣٠٥) ويظهر
 أنه خطأ من الناسخين ، لأنه ذكر الشاهد بالياء ، وذكره بالياء أيضا (٣ : ٥٠١) . وفي شرح
 ٢٥ الأتباري على المفصليات (ص ١٧٤) : « برازيقي : مواكب . واحدها برزق وبرزق . وهو
 بالفارسية . أراد : كتائب » . وله شاهد من شعر الأخنس بن شهاب .
 (٧) فائلة جهيمة بن جندب بن العنبر بن تميم ، كما في اللسان والجمهرة .

(١)
* برازيق تصيح أو تغير *

§ ابن دريد : و « البرنكان » بالفارسية ، وهو الكساء .

(٣)
§ [قال] : و « بسطام » ليس من كلام العرب . وإنما سمي قيس بن مسعود

(٤)
ابنه « بسطاماً » باسم ملك من ملوك فارس ، كما سما « قابوس » و « دختنوس » .
وهو بالفارسية « أوستام » .

(١) كذا هو في الأصول هنا بالرفع ، ولعله تبع نسخة الجهرة في (٣ : ٥٠١) إذ ذكر فيها البيت ناقصاً : ولكن روايته في (٣ : ٣٠٥) وفي اللسان بالنصب وذكر أول البيت ، وذكر صاحب اللسان يتأقبه (١١ : ٣٠٠) ، وهما :

رددنا جمع سابور وأنتم * بمهواة متالفها كثير

تظل جبادنا متمطرات * برازيقا تصيح أو تغير

(٢) نص الجهرة (٣ : ٣٠٩) : « ليس بهرني » . ولم ينص غيره على ذلك . وعبارة القاموس : « ويقال للكساء الأسود « البركان » و « البركاني » مشددتين ، و « البرنكان » كزعفران ، و « البرنكاني » ج « برانك » .

(٣) الزيادة من ح ، م ، و هي جيدة لأن الكلام الآتي هو كلام ابن دريد في الجهرة (ج ٣ ص ٣١٠ و ٥٠٢)

(٤) في ب ضبط « سمي » بالبناء للفعول ورفع « ابنه » وهو لحن وخطأ ظاهر .

(٥) زاد ابن دريد (٣ : ٥٠٢) : « ودختنوس يريد : دخت نوش » . وعبارته في كتاب الاشتقاق (ص ٢١٥) : « ومن فرسانهم المشهور بن بسطام بن قيس بن خالد ، وبسطام اسم فارسي ، وبسطام أحد الفرسان الثلاثة المذكورين : عامر بن الطفيل ، وعبيدة بن الحرث بن شهاب ، وبسطام هذا » . وظاهر عبارته في نسب بسطام الاختلاف ، وكلاهما صحيح ، فهو بسطام بن قيس بن مسعود ابن قيس بن خالد الشيباني . انظر بلوغ الأرب (١ : ٣٦ ، ٢٨٠ - ٢٨٤) والأغانى (١٧ : ١٠٦ طبعة السامى) والمؤتلف والمختلف للآمدى (ص ٦٤) .

ثم إن هنا بحاشية ح مانصه : « وفي حاشية ابن يري [إذا] ثبت أن بسطام اسم [رجل منقول من اسم بسطام الذي هو اسم] ملك من ملوك فارس : فالواجب ترك صرفه ، [للجمعة والتعريف] ، وكذا قال =

(١) [و] قال غيره : سُمِّيَ « بِسْطَامًا » لِأَنَّ أَبَاهُ كَانَ مُحْبُوسًا عِنْدَ كَسْرِي ، فَنَظَرَ إِلَى غُلَامٍ يُوقِدُ تَحْتَ شَيْءٍ وَيَحْرِكُهُ بِجَدِيدَةٍ ، فَبَشَّرَ بِهِ ، وَقِيلَ : وَوَلَدَ لَكَ غُلَامٌ ، فَقَالَ : أَيُّ شَيْءٍ تَسْمُونُ هَذَا ؟ قَالُوا : « بِسْطَامًا » قَالَ : فَسَمَّوْهُ « بِسْطَامًا » .

§ أبو بكر ^(٦) « الْبَيْخْتُ » : معروف ، فارسي معرب . وقد تكلمت به العرب . وهو الجَدُّ ^(٧) .

§ قال : و « الْبَاغُوتُ » ^(٨) : أعجمي معرب . وهو عيد النصراري ^(٩) .

- = ابن خالوية : ينبغي أن لا يصرّف . وبسطام بن قيس الشيباني فارس بكر . وفي أمثال حمزة الأصهباني : أفرس من بسطام . وبسطام بلدة بقومس على طريق نيسابور ، لم ير بها عاشق قط من أهلها ، وإذا ورد إليها عاشق سلا !! ولم يوجد بها رمد قط . وكلمة ابن بري نقلها صاحب اللسان (١٤ : ٣١٦) وزدنا هنا تمامها منه . و « بسطام » بكسر الباء في اسم الرجل قولاً واحداً . وضبطه ياقوت بكسرها أيضا في اسم البلد ، ونقل قولاً بفتحها ، ثم قال « أولحن » ونقل شارحه أن ابن خلكان ضبطه بالفتح لا غير ، وتبعه الخفاجي في شرح الشفاء . وهذا هو الراجح عندي ، لأن السمعاني في الأنساب (ورقة ٨١) والذهبي في المشتبه (ص ٤٣) فرقا بين المنسوب إلى البلدة ، بجمعاء بالفتح ، وبين المنسوب إلى اسم رجل ، بجمعاء بالكسرة ، وعلماء الحديث أدق في النقل وأوثق . (١) الزيادة من النسخ المخطوطة .
- (٢) في ي « مجوسيا » وهو خطأ . (٣) كرر قوله « ولد لك » في ب مرتين ، وهو خطأ .
- (٤) في ب « قالوا بسطام » وهو مخالف للأصول المخطوطة . (٥) في ب « باسطاما » ووضع تحت الياء كسرة ، وهو خطأ ظاهر ، ومخالف للأصول . (٦) يعني ابن دريد .
- (٧) في اللسان (٢ : ٣١٣) : « قال الأزهرى لا أدري أعربي هو أم لا . ورجل بخت ذو جد . قال ابن دريد : ولا أحسبها فصيحة . والمبخوت المجدرد . » وعبارة الجمهرة (١ : ١٩٣) : « وقد قالوا رجل بخت : ذو جد ، ولا أحسبه فصيحاً » . (٨) « الباغوت » بالعين المعجمة ، وفي ي بالمهمله ، وهو تصحيف في هذا الموضع ، لأن ابن دريد ذكره في مادة « بقت » . ولكن الكلمة فيها رواية أخرى « الباعوث » بالعين المهمله والتاء المثناة . قال في اللسان (٢ : ٤٢٢) : « الباعوث للنصارى كالاستسقاء للمسلمين . وهو اسم سرياني ، وقيل هو بالعين المعجمة والتاء فوقها تقطنان » . (٩) هنا في ي زيادة « وقد تكلمت به العرب » وليست في باقي الأصول ، فلم نثبتها .

§ و "البَدَجُ" بفتح الباء والذال : الحمل^(١) ، فارسي معرب . وقد تكلمت به العرب ، وجمعه « بَدَجَانٌ »^(٢) .

وفي الحديث : « فَيَخْرُجُ رَجُلٌ مِنَ النَّارِ كَأَنَّهُ بَدَجٌ تَرَعْدُ أَوْصَالُهُ » .
قال الرازي^(٤) :

قد هَلَكْتَ جَارْتَنَا مِنَ الْهَمَجِ * وَإِنْ تُجْعُ تَأْكُلُ عَتُودًا أَوْ بَدَجًا
« الْهَمَجُ » الْجُوعُ^(٥) .

§ قال : و "البَّاسُورُ" قد تكلمت به العرب . وَأَحْسِبُ أَنْ أَصْلَهُ مَعْرَبٌ^(٧) .

§ [و] "الْبَرِّيْصُ"^(٨) : موضعٌ بدمشق . وليس بالعربي الصحيح . وقد تكلمت به العرب . وَأَحْسِبُهُ رُومِيَّ الْأَصْلِ . قال حسان^(٩) :

(١) بحاشية ح « وهو ولد الضأن ، بمنزلة العتود من أولاد المعز » . وقد نقل مثل هذا صاحب اللسان عن الفراء . (٢) « بَدَجَانٌ » بكسر الباء الموحدة ، كما ضبط في القاموس واللسان والجمهرة (٣ : ٥١٢) ، وضبط في ح بعضها ، ولم أجد ما يؤيده .

(٣) هنا في الجمهرة (١ : ٢٠٧) زيادة « من الذل » . ولفظ النهاية واللسان : « يؤتى بابن آدم يوم القيامة كأنه بَدَجٌ من الذل » ولم يذكر آخره . ولم أجد هذا الحديث .

(٤) مماء صاحب اللسان « عبيدا أبا محرز المخاربي » . (٥) في ف « والهَمَجُ » والوار

ليست في سائر الأصول . (٦) زاد في اللسان عن ابن خالويه قال : « وبه سمى البعوض ، لأنه إذا جاع عاش ، وإذا شبع مات » . وهذه الزيادة ثابتة بحاشية ح .

(٧) عبارته في الجمهرة (١ : ٢٥٥) : « فأما الداء الذي يسمى الباسور فقد تكلمت به العرب ،

وأحسب أن أصله معرب » . وعبارة اللسان : « الباسور كالناسور : أعجمي ، داء معروف ، ويجمع "البواسير" ... وفي حديث عمران بن حصين في صلاة القاعد "وكان مبسورا" أي به "بواسير" » .

ولست أرى دليلا على محجمة الكلمة ، وقد اشتقوا منها ، وأصل المادة عربي ، وابن دريد أقدمهم

لم يجزم بتعريفها !! وحديث عمران في صحيح البخاري (٢ : ٤٨١ من فتح الباري) .

(٨) الزيادة من النسخ المخطوطة . (٩) اسم « حسان » لم يذكر في ي .

يَسْقُونَ مِنْ وَرْدِ الْبَرِيصِ عَلَيْهِمْ * بَرْدِي يَصْفَقُ بِالرَّحِيقِ السَّاسِلِ
(١)
« بَرْدِي » « فَعْلَى » : نهر بدمشق . و « السلسل » الصافي . و « الرحيق » الخمر .
§ والشمر الذي يسمى « بندقاً » ليس بعربي أيضاً .

§ و « بَصْرِي » : موضع بالشام . وقد تكلمت به العرب . وأحسبه دخيلاً .
ونسبوا إليه السيوف ، فقالوا : « سيف بَصْرِي » . وقال الحُصَيْن بن الحُجَّام :
صَفَائِحُ بَصْرِيٍّ أَخْلَصَتْهَا قِيُونَهَا * وَمُطْرِدًا مِنْ نَسِجِ دَاوُدَ مُحْكَمًا
(٢) (٣)
§ ابن دريد : و « البقم » : فارسي معرب . وهو صبغ أحمر . وقد تكلمت
(٤) (٥) (٦) (٧)
به العرب . قال رؤبة :

* كَمِرَجَلِ الصَّبَاغِ جَاشٍ بِقَمَّةِ *

١٠ (١) من أول المادة إلى هنا كلام ابن دريد في الجهمرة (١ : ٢٥٨ - ٢٥٩) ولكنه لم يجزم
بأنه « موضع بدمشق » . بل قال : « قالوا موضع بدمشق » . وقد أحسن في ذلك ، لأن بعضهم ذكر
أنه اسم نهر فيها . وليس من دليل على عجمة الكلمة . قال ياقوت (٢ : ١٥٩) : « قال أبو إسحق النجيري
في أماليه : العرب تقول « لا أبرح بريصي هذا » أي مقامى هذا . قال : ومنه سمي « باب البريص »
بدمشق ، لأنه مقام قوم يرتون » . ثم ذكر بيت حسان مع آخرين قبلة ، ثم قال : « وقال وعلة الجرمي :
١٥ * ولا سراطات أنهار البريص *

وهذان الشعران يدلان على أن « البريص » اسم الغوطة بأجمعها . ألا تراه نسب الأنهار إلى البريص ؟
وكذلك حسان فإنه يقول : يسقون ماء بردي — وهو نهر بدمشق — من ورد البريص » .
(٢) إلى هنا آخر الكلام ابن دريد (١ : ٢٥٩) ونحوه قال صاحب اللسان ، وذكر البيت الآتي هنا .
(٣) بحاشية ح « جمع قين ، وهو الحداد » . (٤) في « زيادة » قال « وليست في سائر الأصول » .
٢٠ (٥) بفتح الباء الموحدة وتشديد القاف المفتوحة . (٦) زاد الجوهري « وهو العندم » .
(٧) هكذا في كل الأصول . وهو خطأ من الجواليقي ، فالرجز للعجاج ، لا لابته رؤبة . وقد نسب
ابن دريد في الجهمرة (١ : ٣٢٢) وصاحب اللسان (١٤ : ٣١٨ - ٣١٩) للعجاج ، والمؤلف يتقل
هنا كلام ابن دريد ، فانطأ منه في النقل . والرجز ثابت في ديوان العجاج المطبوع في مجموع أشعار العرب
(٢ : ٦٤ طبعة برلين) وليس في ديوان رؤبة .

(١) قال : ولم يأتِ « فَعَلٌ » إلا أحرفٌ . هذا أحدُها . و « بَدْرٌ » موضعٌ (٢) .
و « خَضَمٌ » لقبُ العنبرِ بنِ عمرو بنِ تميم . قال جريرٌ :

قد علمتُ أسيدَ وخَضَمٌ * أنَّ أبا حَزْرَةَ شيخُ صِرْجَمِ (٣)

و « خَضَمٌ » أيضًا اسمُ قريةٍ . قال الراجز .

لولا الإلهُ ما سَكَّنا خَضَمًا * ولا ظَلَلنا بالمشائِ قَمِيًا (٤)

وقال بعضهم : أراد ما سَكَّنا بلادَ خَضَمٍ .

و « عَثْرٌ » موضعٌ (٥) . قال زهيرٌ :

ليثُ بعَثْرٍ يصطادُ الرجالُ إذا * ما الليثُ كُذِّبَ عن أقرانه صَدَقًا

(١) يعني ابن دريد ، الجمهرة (٣ : ٣٥٢) . ولكن المؤلف لم ير وكلام ابن دريد على وجهه ، بل زاد فيه ونقص ، وقدم وأخر . (٢) قال ياقوت : « فأما بندر فهو من التبذير ، وهو التفريق ، وهو اسم بئر ، فلعل ماءها قد كان يخرج منفردًا من غير مكان . وهي بئر بمكة لبني عبد الدار... وذكر أبو عبيد في كتاب الآبار : وحفر هاشم بن عبد مناف "بندر" وهي البئر التي عند خطم الخندمة ، جبل على فم شعب أبي طالب . »
(٣) « صرجم » بكسر الميم وسكون الراء وفتح الجيم ، أى شديد : كأنه يرجم به من يعاديه .
وفي ب « صرجم » بالزاي والحاء المهملة ، وهو تصحيف ، يخالف الأصول المخطوطة والنقائض (ص ٢٩) واللسان (١٥ : ١٢٠) . وفي اللسان خطأ في رواية الشطر الثاني ، فيه « أبا حزم » والصواب ما هنا ، و « أبو حزره » كنية جرير نفسه . (٤) هذا الصواب في البيت . وفي ح .
« لولا إله ما سَكَّنا خَضَمًا * ولا ظَلَلنا بالمشاء قَمِيًا »

وفي م « لولا الإله » . وفي معجم البلدان (٣ : ٤٤٨) « ولا طلبنا بالمشائ قَمِيًا » وكل هذا تحريف . وما هنا هو الموافق للسان (١٩ : ١٤٧) . و « المشاة » بكسر الميم وسكون الشين ومدّ الهزمة : الزبيل يخرج به تراب البئر ، وجمعه « مشائ » بفتح الميم . و « قَمِيًا » بضم القاف وفتح الباء المشددة ، جمع « قائم » .
(٥) في اللسان : « موضع باليمن . وقيل : هي أرض مأسدة بناحية تبالة » وكذلك ذكر ياقوت ، إلا أنه لم يذكر أنه باليمن ، ثم ذكر كلاهما البيت الآتي شاهدا له . ثم نقل ياقوت قولًا آخر بأن « عثر » بلد باليمن ، وأن الأمير ابن ماكولا ذكره ولم يذكر تشديد الناء . ونسب إليها « يوسف بن إبراهيم العثري » وفرق صاحب اللسان بين المشددة والمخففة ، وأن المخففة هي البلدة باليمن ، وهو الصواب لموافقته لما ذكره السمعاني في الأنساب .

ووجدتُ أنا « تَوْجَ » اسمَ مدينةٍ . قال جرير:

* وافتحلوهُ بقرّاً يتوجاً *^(٢)

و « شلم » اسمُ بيت المقدس . و « شمر » اسمُ فارسٍ جدِّ جميل . قال جميل:

أبوك مدائن سارق الضيف يا سته * وجدّي يا حجاج فارس شمرّاً

و « خود » اسمُ موضعٍ في شعرِ ذى الرمة . ويجوزُ أن يكونَ « توج » و « خود »

« فوعلا » .^(٦)

- (١) ياقوت : « مدينة بفارس ، قرية من كازرون ، شديدة الحز » . (٢) يهجو البعيث ، يقول : اجعلوه نخل البقر . وسيأتي في الكتاب في باب التاء مادة « توج » . وانظر الديوان (ص ٩١ - ٩٥) . (٣) وقيل : اسم قرية من قراها . عن ياقوت . وانظر اللسان (١٥ : ٢١٧ - ٢١٨) . (٤) كذا في كل النسخ ، وأظنه محرفاً . ورواية اللسان (٦ : ٩٨) : « أبوك حباب سارق الضيف برده » . (٥) بفتح الخاء المعجمة . وفي ٣ ، و بالجيم ، وهو تصحيف . وقد ذكره ياقوت في باب الخاء . وذكر بيت ذى الرمة ، وهو :

وأعين العينين بأعلى خودا * ألقن ضالانا عما وغرقدنا

- (٦) قال ياقوت في مادة « بذر » : « بوزن فعل ، وهو وزن عزيز ، لم تستعمل العرب منه في الأسماء إلا هشة ألفاظ » ثم ذكر الألفاظ التي هنسا ما عدا « توج » وذكر « شمر » اسم قبيلة من طيء ، وزاد « نطح » اسم موضع أيضاً . فتمت العشرة ، باعتبار العلم لشئتين علمين . وفي اللسان في مادة « بقم » : « قال الجوهري : قلت لأبي علي الفسوي : أعربي هو؟ فقال : معرب . قال : وليس في كلامهم اسم على « فعل » ، إلا خمسة : « خضم » بن عمرو وتميم ، وبالفعل سمى . و « بقم » لهذا الصنيع . و « شلم » موضع بالشأم ، وقيل : هو بيت المقدس ، وهما أعجميان . و « بذر » اسم ماء من مياه العرب . و « عثر » موضع . قال : ويحتمل أن يكونا سمياً بالفعل . فثبت أن « فعل » ليس في أصول أسمائهم ، وإنما يختص بالفعل . فإذا سميت به رجال لم ينصرف في المعرفة ، للتعريف ووزن الفعل ، وانصرف في النكرة . وقال غيره : إنما علمتا من « بقم » أنه دخيل معرب لأنه ليس للعرب بناء على حكم « فعل » . قال : فلو كانت « بقم » عربية لوجد لها نظير ، إلا ما يقال « بذر » و « خضم » .

§ الأزهري: و «البير»^(٢) : بباءين . وهو جنس من السباع . وأحسبه دخيلاً ،
وليس من كلام العرب . والفُرس يسمونه «بقر»^(٣) .

§ و «البهار» : اسم واقع على شيء يُوزن به نحو الوسق وما أشبهه ، بضم الباء ،
وهو معرب . وقد تكلمت به العرب . قال الشاعر ، وهو البريق الهدلي يصف سحاباً :

بِمَرْتَجِزٍ كَأَنَّ عَلَى ذُرَاهُ * رِكَابَ الشَّامِ يَحْمِلُنَ الْبَهَارَا^(٤)

وفي الحديث عن عمرو بن العاص أنه قال : إن ابن الصَّعْبَةِ^(٦) — يعني طلحة
ابن عبيد الله — ترك مائة «بهار» ، كلُّ بهارٍ ثلاثة قناطرٍ ذهباً وفضةً^(٧) . قال
أبو عبيد : أحسبها كلمة غير عربية ، وأراها قبضية . قال : و «البهار» في كلامهم
ثلاثمائة رطل .

- ١٠ (١) لفظة «الأزهري» لم تذكر في م . وظنها مصحح تمة للباء التي قبلها فجعلها آخر الكلام هناك !
(٢) بفتح الباء الأولى وإسكان الثانية . وضبطها مصحح ب بفتحهما ، وتبعه صاحب كتاب الألفاظ
الفارسية ، وهو خطأ ، سند كرسبه . (٣) بفتح الباء وسكون الفاء . وظنها مصحح «بقر» بالقاف
فغيرها وجعلها «بير» بفتح الباء الأولى وسكون الثانية ، وعن ذلك أخطأ فضبط الكلمة المعربة بفتحهما ،
ليفرق بين المعرب والفارسي ! ! (٤) «البريق» تصغير «برق» وهو لقب له ، واسمه «عياض بن خويلد»
شاعر مجازي مخضرم . انظر معجم الشعراء للرزباني (ص ٢٦٨) والاصابة لابن حجر (٥ : ٤٨) .
وأخطأ أبو زكريا التبريزي في شرح الحماسة ، فسماه «البريق بن عياض» (٥ : ٥٦ طبعة التجارية) .
(٥) «مرتجيز» من «الارتجاج» وهو صوت الرعد المتدارك ، و «ارتجيز الرعد ارتجاجاً» إذا
سمعت له صوتاً متتابعاً . قاله في اللسان . ورواية الشطر الثاني في الجمهرة (١ : ٢٧٩) «كعير الشام» .
وما هنا هو الموافق للسان العرب (٥ : ١٥١) . (٦) أم طلحة بن عبيد الله اسمها «الصعبة بنت عبد الله
ابن عماد الحضرمي» ، أخت العلاء بن الحضرمي . وكانت صحابية . انظر طبقات ابن سعد (٣/١٥٢/١)
والاصابة (٨ : ١٢٥) . (٧) في ب «ذهب وفضة» بالإضافة إلى «قناطر» . ولفظ
الأثر في طبقات ابن سعد (٣/١٥٨/١) «قال عمرو بن العاص : حدثت أن طلحة بن عبيد الله ترك
مائة بهار ، في كل بهار ثلاث قناطر ذهب . وسمعت أن البهار جلد ثور» .

ثعلب عن سائمة^(١) عن الفصراء قال : « البهار » ثلاثمائة رطل . وكذلك قال ابن الأعرابي .

وقال القتيبي^(٢) : قوله : « يَحْمَلَنَّ البَهَارَا » يحملن الأحمال من متاع البيت ؛ قال : وأراد أنه ترك مائة حبل مال ، مقدار الحبل منها ثلاثمائة قناطير^(٣) [قال] : والقنطار مائة رطل^(٤) ، وذلك أن كل حبل منها ثلاثمائة رطل^(٥) .
 § « البَاشِقُ »^(٦) : أعجمي معرب . وهو هذا الطائر المعروف^(٧) .

(١) في ب « ثعلبة » . ولم يذكر « سامة » في س . وكلاهما خطأ .
 (٢) « القتيبي » هو ابن قتيبة الإمام المعروف . وفي ب « القيسي » ! ! والكلام الآتي المشروب لابن قتيبة هكذا نقله المؤلف ، والذي في لسان العرب غير ذلك ، قال : « قال القتيبي : كيف يختلف في كل ثلاثمائة رطل ثلاثة قناطير ؟ ! ولكن البهار الحبل ، وأنشد بيت الهذلي . وقال الأصمعي في قوله يحملن البهارا : يحملن الأحمال » إلى آخر ما هنا ، فجعله كلام الأصمعي كما ترى .

(٣) الزيادة من ح ، م ولسان العرب .

(٤) كلمة « رطل » سقطت من س .

(٥) في معناه أقوال آخر . وفي اللسان بعد حكاية كلام الفراء : « قال : والمجلد ستمائة رطل . قال الأزهرى : وهذا يدل على أن « البهار » عربي صحيح ، وهو ما يحمل على البعير بلغة أهل الشام » .
 والذي أراه أن ما رجحه الأزهرى أرجح ، فإن أصل المسألة « ب ه ر » عربية ، وتقاليها السنة استعمل منها خمسة ، ما عدا « رب ه » ثم إن أقدم تفسير للبهار ما نقلنا عن ابن سعد : « وسمعت أن البهار جلد ثور » والظاهر أن القائل « سمعت » هو الوافدي راوي الأثر . وسياقه يدل على أن البهار وعاء ، وأكثر أوعية العرب من الجلد . ولذلك بين ما فيه بأنه « ثلاث قناطير ذهب » فلو كان « البهار » وزنا معروفا عندهم — عربيا أو معربا — ما بين مقداره . والوعاء يختلف وزن ما فيه باختلاف نوعه وثقله .

(٦) بفتح الشين المعجمة . وضبط بالقلم في الجمهرة (١ : ٢٩٣) بالكسر ، وهو خطأ من الناسخ

أو المصحح .

(٧) في القاموس أنه معرب « باشه » .

وذكر أبو حاتم أن كل طائر يصيد يسمى «صقراً» ما خلا «العقاب»^(٢)
و «النسر» .

وذكر أن الصقور: «الصقور» و «البازي» و «الشاهين» و «الزرق»
و «الْيُؤْيُؤُ» و «الباشق» . وأنشد للعجاج:^(٣)

* تَقْضَى الْبَايِزِي مِنَ الصَّقُورِ *

§ قال أبو بكر [بن دريد]^(٤): و «البطة» : هذا الطائر، ليس بعربي محض .
و «البط» عند العرب صغاره وباره «إوزة»^(٥) .
و «البطة» أيضا : إناء كالفارورة ، عربي صحيح ، أحسبها لغة شامية^(٦) .

وخبروا عن رجاء بن حيوة قال : كنت مع عمر بن عبد العزيز ، فضعف
السراج ، فقال : يا رجاء ! أما ترى ؟ فقلت : أقوم فأصلحه ، فقال : إنه للؤم^(٧)

(١) في «سقرا» بالسين . وهي لغة فيه ، ويقال أيضا «الزقر» بالزاي : في لغة كلب ، لأنها
تقلب السين مع القاف خاصة زايا . كما في اللسان (٦ : ٣٧) .

(٢) بضم العين المهملة . وضبط في ب بكسرها ، وهو خطأ .

(٣) في ب « وأنشد العجاج » وهو مخالف للأصول المخطوطة . وأبوت من رجز طويل للعجاج ،

في ديوانه (ص ٢٦ - ٣١) وهو الحادي والثمانون منه . (٤) الزيادة من ح . وفي م « قال

ابن دريد » . والماء في الجمهرة (١ : ٣١١) ولكن ليس فيها قوله « والبط عند العرب صغاره وباره وإوزة » .

(٥) كذا في ح ، م ، وفي ب «إوز» بالجمع ، وهو أحسن . وفي اللسان (٩ : ١٢٩ - ١٣٠) :

« والبط الإوز ، وأحدته بطة ، يقال بطة أنثى وبطة ذكر ، الذكر والأنثى في ذلك سواء ، أجمعى معرب ، وهو

عند العرب الإوز ، صغاره وباره جميعا . قال ابن جنى : سميت بذلك حكاية لأصواتها » . وقال صاحب

كتاب الألفاظ الفارسية : « معرب : بت » . والظاهر من كلام ابن جنى أنه يراها عربية لا معربة .

(٦) في اللسان : « البطة الدبة ، بلغة أهل مكة ، لأنها تعمل على شكل البطة من الحيوان » .

و « الدبة » بفتح الدال وتشديد الباء : إناء من زجاج يوضع فيه الزيت والدهن .

(٧) في ب « للوم » وضبط بفتح اللام الثانية ، وهو خطأ .

بالرجل أن يستخِدمَ ضيفه، فقام فأخذَ البطةَ فزاد في دُهْنِ السراجِ، ثم رجع،
وقال: قمت وأنا عمرُ بنُ عبد العزيز، ورجعتُ وأنا عمرُ بنُ عبد العزيز.

§ و"البارحُ": ريحٌ حارَّةٌ تأتي من قِبَلِ اليَمَنِ. أُخِذَ من «البرح» وهو
الأمرُ الشديدُ العَجِيبُ.

وقال بعضُ أهلِ اللغَةِ: هو فارسيٌّ معربٌ، وأصله «بهره».

(١) في ح في الموضوعين «وأنا وعمر» وهو خطأ. وفي م في الموضوع الثاني لم يذكر انظ «وأنا»
وهو خطأ أيضا.

(٢) القصة أشار إليها في اللسان شاهدا كما هنا. ونقلها ابن سعد في الطبقات (٥: ٢٩٥) وابن
عبد الحكم في سيرة عمر (ص ٤٣) وابن الجوزي في سيرته أيضا (ص ١٧٣) ولكنها مختصرة عندهم،
وليس فيها موضع الشاهد.

(٣) عبارة الفاموس «الريح الحارة في الصيف». وقال ابن دريد في الجهرة (١: ٢١٨):
«الريح الشديدة التي تهيج الغبار». وقال أيضا (١: ٢١٦): «والسائح والبارح والجابه والقعيد:
فالسائح يتيمن به أهل نجد، ويتشاءمون بالبارح. ويخالفهم أهل العالية، فيتشاءمون بالسائح ويتيمنون
بالبارح... فالسائح الذي يلقاك وميامنه عن ميامنك. والبارح الذي يلقاك وشمائله عن شمائلك. والجابه
والناطح اللذان يلقيانك مواجهين لك. والقعيد الذي يأتيك من ورائك». وفي اللسان (٣: ٢٣٤):
«البوارح: شدة الريح من الشمال في الصيف درن الشتاء، كأنه جمع "بارحه". وقيل البوارح الرياح
الشدائد التي تحمل التراب في شدة الهبوات، واحدا "بارح". والبارح الريح الحارة في الصيف، والبوارح
الأنواء، حكاه أبو حنيفة عن بعض الرواة وردة عليهم. أبوزيد: البوارح الشمال في الصيف خاصة.
قال الأزهرى: وكلام العرب الذين شاهدتهم على ما قال أبوزيد. وكل هذا يدل على شذوذ ما قاله
الجواليقي من أنها «من قبل اليمن».

(٤) «البرح» الشدة والأذى. وأما قول الجواليقي فقد قلد فيه شيعته التبريزي ولم أجد لها
فيه سلفا.

(٥) ضبطت في م بسكون الهاء، وفي شرح الحماسة «بره». ولم أجد سلفا للأولف ولا لشيعته

في دعواهما هذه، وليس في اللغة ما يؤيدها!

قال أبو الشَّغْبِ العَيْسِيُّ ، أو الأقرع بن معاذِ القُشَيْرِيِّ ^(١) :

وَتَأْخُذُهُ عِنْدَهُ الْمَكَارِمُ هِرَّةً * كَمَا هَتَّزَتْحَتَ الْبَارِحِ الْغُصْنُ الرَّطْبُ

§ و"البرند" : جَوْهَرُ السِّيفِ وَمَأْوُهُ . لَعْنَةٌ فِي "الْفِرْنَدِ" ^(٢) قِيلَ : إِنَّهُ أَعْجَمِي

مَعْرَبٌ .

وَيُمْكِنُ أَنْ يَكُونَ عَرَبِيًّا ، وَيَكُونُ مِنْ "الْبَرْدِ" وَالنُّونُ زَائِدَةٌ ، لِأَنَّ السِّيفَ

تُوصَفُ بِذَلِكَ .

وَالْأَوَّلُ أَجُودٌ ^(٣) .

§ قال أبو بكرٍ : و"الْبَلَّحْمَةُ" ^(٤) : لَا أَحْسِبُهَا عَرَبِيَّةً صَحِيحَةً . يُقَالُ « بَلَّحِمٌ ^(٥) ^(٦)

الْبَيْطَارُ الدَّابَّةُ » : إِذَا عَصَبَ قَوَائِمَهَا مِنْ دَاءٍ يُصِيبُهَا .

(١) البيت رابع أربعة رواها أبو تمام في الحجاسة ، ونقل شارحه التبريزي أن أبا رياش نسبها لأبي الشغب العيسى ، وأن أبا عبيدة نسبها للأقرع (١ : ٢٦٣ - ٢٦٤ طبعة التجارية) والأقرع القشيري اسمه « الأشيم بن معاذ بن سنان ، كما في معجم الشعراء للرزباني (ص ٣٨٠) .

(٢) في ب « من » بدل « في » . وهو غير جيد .

(٣) "البرند" و"الفرند" بكسر الأول والثاني وسكون النون فيهما . وحكى في القاموس فتح الرأى أيضا في "البرند" . والظاهر من كلام اللسان أنه لا يرى "البرند" معربا ، وفسره بقوله : « سيف برند : عليه أثر قديم ، عن ثعلب » . ثم قال : « والمبرندة » من النساء : التي يكثر لجمها » . وأما صاحب القاموس فقد حكي تفسير ثعلب ، ثم أتى بالقول الآخر أنه "الفرند" . وصيأتى الكلام على "الفرند" في موضعه .

(٤) الجهمرة (٣ : ٢٩٩) . (٥) وار العطف لم تذكر في ح ، م وهي ثابتة في الجهمرة .

(٦) هذه المسألة لم تذكر في الصحاح ولا في اللسان ، وذكر صاحب القاموس بالحاء مهمله ، في النسخة

المطبوعة ببولاق الطبعة الأولى ، وفي شرح الزبيدي ، وكذلك في نسخة مخطوطة مصححة عندي ، ووضع كاتبها تحت الحاء علامة الإهمال ، حاء صغيرة . ولكنها بالجميم في كل نسخ (المعرب) وهو الصواب ، لأن ابن دريد ذكرها في الجهمرة في (باب الباء والجميم في الرباعي) ، وكذلك نص صاحب المعيار على أنها بالجميم .

(١) § و «البَذْرَقَةُ» : فارسية معربة .

§ قال : وأما النخل الذي يسمى «البرشوم»^(٢) : فلا أدري ما صحته في العربية ،

إلا أن عبد القيس تسمية «الأعراف»^(٤) . أنشدنا أبو حاتم :

نَفْسٌ فِيهَا الزَّادُ وَالْأَعْرَافُ * وَالنَّايِجِيُّ مُسَدِّفًا إِسْدَاقًا^(٥)
^(٦)

(١) «البذرة» بالذال المعجمة . وذكرها أدى شير في الألفاظ الفارسية المعربة بالذال المهملة والذال المعجمة معا . ولا أدري من أين بالمهملة ! ! وقول إنها مأخوذة من «بداره» ومعناها الطريق الردى . و «البذرة» لم يفسرها ابن دريد ، وهي الحفارة ، بضم الحاء المعجمة ، و «المبذرق» بكسر الراء الخفيفة ونقل في اللسان عن ابن سيده وابن خالويه أنها معربة عن الفارسية .

(٢) «البرشوم» بضم الباء الموحدة . ونقل صاحب اللسان عن أبي حنيفة أنه يقال بالضم

وبالفتح . وهو نوع من النخل بالبصرة ، وهو يتقدم عندهم ويكرهه عن رطب غيره .

(٣) في م «ولا أدري» . وفي الجمهرة «ما أدري» .

(٤) في ب «يسميه» وهو خطأ . وفي الجمهرة : «وعبد القيس يسمون البرشوم الأعراف» .

(٥) «الزاد» بالذال المعجمة في آخره . وفي نسخ المعرب ولسان العرب (١١ : ١٤٧) بالذال

المهملة ، وهو خطأ .

(٦) في م «مسدف» وهو خطأ أيضا وقد مضى البيت في الهامشة رقم ١٢ ص ٣٤ - ٣٥ .

واعلم أن ابن دريد ذكر مادة «برشوم» في ثلاثة مواضع من الجمهرة ، أحدها في (٢ : ٣٨٢)

وقد نقلنا كلامه فيما مضى في الكلام على مادة «آزاد» (ص ٣٤ - ٣٥) . والثاني في (٣ : ٦٦)

قال : «والشقم ضرب من النخل ، يقال هو البرشوم ، هكذا قال عبد الرحمن عن عمه» يعني عبد الرحمن

ابن أنس الأصمعي عن الأصمعي . والثالث في (٣ : ٣٠٦) وهو الذي نقله الجواليقي هنا ، وقال بعده :

«النايجي : ضرب من تمر البحرين» . وقوله «مسدفا» أي مظلمًا ، كأنه يريد كثرة النخل حتى

يكون كسواد الليل . وأما «الأعراف» فإنه ضرب من النخل بالبحرين أيضا . وقال أبو عمرو :

«إذا كانت النخلة باكورا فهي عرف» بضم العين وسكون الراء . ومن طريق الأفلاط : أن الشباب

الخطاجي لم يفهم كلام أبي منصور الجواليقي الذي نقله عن ابن دريد ، وظن أن «الأعراف» مكان ،

وفسره «البرشوم» تبعاله ، فقال في شفاء القليل (ص ٤٣) : «برشوم محل يسمى الأعراف ،

قال أبو منصور : لا أدري صحته !!

§ و « البرطلة »^(١) : كلمة نَبْطِيَّةٌ ، وليست من كلام العرب .

قال أبو حاتم : قال الأصمعي : « بر »^(٢) ابن . والنَّبْطُ يَجْعَلُونَ الظَّاءُ طَاءً .

وكانهم أرادوا « ابن الظِّلِّ » ألا تراهم يقولون « النَّاطُور » وإنما هو
« النَّاطُور »^(٣) .

(١) « البرطلة » ضبطت في ح ، م بفتح الباء وسكون الراء وضم الطاء وتشديد اللام المفتوحة . وضبطت في اللسان والقاموس بضم الباء وتخفيف اللام ، وحكى القاموس فيها التشديد أيضا ، وأما المعيار فحكى فيها الضم والتشديد فقط ، وبذلك ضبطت بالقلم في الجمهرة (٣ : ٣٠٧) . وما قاله المؤلف في هذه المادة نقله من الجمهرة .

(٢) يعنى أن كلمة « بر » معناها « ابن » ، وقد مضى مثل ذلك في (ص ٥٤ س ٦) وأخطأ الناسخ أو المصحح في الجمهرة فكتبها هكذا « برابر » ووضع تحت الباء الثانية كسرة .

(٣) هنا مجازية ح ما نصه : « عن الليث : أن البرطلة » هي المظلة الضيقة . وقال أبو العلاء المعري في كتاب عبث الوليد شرح مشكل شعر أبي عبادة البجترى : « البرطيل » الذي - تعمله العامة في معنى الرشوة لا يعرف في الكلام القديم ، و « البرطيل » في كلام العرب حجر مستطيل ، فقول العامة « برطيل » يجب أن يكون مأخوذاً من هذا اللفظ ، يريدون أن الرشوة حجر قدرى به من يخاضه . ولعلمهم شبهوه بالكعب . وقال شمر : « البراطيل » المعاول ، واحدا « برطيل » . وعن ابن الأعرابي : هو الذي يقال له بالفارسية « اسكبه » . وقال غيره : « البرطيل » الرشوة . و « البرطل » بالضم : فلنسوة ، وقد تشدد اللام ، ولا شك أن أبا عبادة لم يعن إلا الكلمة العامية . وقول الليث « المظلة الضيقة » تبعه عليه صاحب انقاوس ، وعبارة اللسان والمعيار « المظلة الضيقة » وهو الذي نقله الزبيدي في التاج عن التكملة والتهديب وقال « هو الصواب » . وأما كلام أبي العلاء فهو في كتاب عبث الوليد المطبوع في دمشق سنة ١٣٥٥ (ص ١٩٨ - ١٩٩) وآخره قوله « حجر قدرى به من يخاضه » والذي في المطبوع « من يخاضون » . و « البرطيل » بكسر الباء ، وأما فتحها نطقاً . وفي اللسان أنه « حجر أو حديد طويل صلب خلفة ، ليس مما يطوله الناس ولا يتحدثونه ، تنقر به الرجا » . وعبارة الجمهرة (٣ : ٣٠٧) : « البرطيل حجر مستطيل قليل العرض ، يكون طوله ذراعاً وأكثر ، والجمع براطيل » . والظاهر من كلامهم أنه عربي غير معرب .

§ و « البرقيـل^(١) » : ليس بعربي محض . وهو الجـلـاهـق^(٢) الذي يرمى به الصبيان^(٣) البنادق .

§ و « البرزكان^(٤) » يقال : كساء^(٥) « برنكاني^(٦) » وليس هو عربي . والجمع « براتك^(٧) » وقد تكلمت به العرب .

§ و « البرزين^(٨) » : فارسي معرب . وهو إناء قشر الطلح^(٩) يشرب فيه . وقد تكلمت به العرب . وهو الذي يُسميه البصريون « التلتلة^(١٠) » . هكذا فسره عبد الرحمن عن عمه . وأنشد الاصمعي^(١١) لرجل من أهل البحرين :

(١) « البرقيـل » بكسر الباء وسكون الراء وكسر القاف .

(٢) « الجلاهق » بضم الجيم وتخفيف اللام وكسر الهاء ، كما ضبطه القاموس والمعيار . وضبط في الجهمرة بالقلم (٣ : ٣٠٩ ، ٣٦٣) بشدة فوق اللام ، ولم أجد ما يؤيد ذلك ، والظاهر أنه خطأ . والجلاهق سيأتي في باب الجيم ، وقال المؤلف هناك : « الذي يرمى به الصبيان ، وهو الطين المدور المدملق يرمى به عن القوس » .

(٣) سبق الكلام على هذه المادة (ص ٥٦ س ٢) ونقلنا هناك عن القاموس أنها بوزن « زعفران » ولكن ضبطت كلمة « برنكاني هنا في م بفتح الباء والراء وسكون النون ، والظاهر أنه غلط من النسخ .

(٤) « البرزين » بكسر الباء والزاي وبينهما راء ساكنة .

(٥) هكذا في كل النسخ المخطوطة ، على الإضافة ، وهو صحيح ، وفي ب « إناء من قشر الطلح » وحرف « من » ليس في أصلها المخطوط ، بل هو زيادة من مصححها . وعبارة ابن دريد في الجهمرة (٢ : ١٢١) : « البرزين إناء يشرب فيه ، وهو الذي يسميه البصريون التلتلة ، وهي إنا من قشر طلحة الفحل ، هكذا فسره عبد الرحمن » .

(٦) و « البرذين » له معنى آخر ، وهو « الإفريز » ذكره ابن دريد في الجهمرة (٣ : ١١٠) قال : ووطنف الرجل حائطه : إذا جعل له البرزين ، وهو الإفريز ، وهو بناء على الحائظ علامة . وهذا المعنى ذكره صاحب اللسان في مادة « ط ن ف » ولم يذكره في موضعه .

(٧) هو عدي بن زيد العبادي ، كما في الجهمرة واللسان (١٦ : ١٩٦) .

ولنا خَايِيَّةٌ مَوْضُونَةٌ * جَوْنَةٌ يَتَّبِعُهَا رِزِيْنُهُ
 فإِذَا مَا بَكَوْتُ أَوْ حَارَدْتُ * فَكُ عَنْ حَاجِبٍ أُخْرَى طِيْنُهَا
 § و « بَرَقَعِيدٌ » و « بَرَبَعِيصٌ » : موضِعَان . قَالَ أَبُو بَكْرٍ : أَحْسَبُهُمَا مَعْرَبَيْنِ .

(١) هكذا في كل النسخ ، ورواية الجهمرة واللسان (٤ : ١٢٣) « ولنا باطية مملوءة » . رواية
 اللسان (١٦ : ١٩٦) « إنما لقحنتنا باطية » ثم قال : « وفي التهذيب :
 * إنما لقحنتنا خايية *

شبه خاييته بلقحة جونة : أى سوداء ، فإذا قل ما فيها أو انقطع فتحت أخرى » . و« فى نسخ المغرب
 يصعب تصحيحه إلا تأول بعيد . فان « موضونة » من قولهم « وض الشيء . يضنه وضنا » من باب « وعد » فهو
 « موضون ووضين » أى ثنى بوضه على بعض وضاعفه ، و« الوضن » نسج السرير وأشباهه بالجواهر والنياب ،
 ولذلك يوصف به الدرع ، أى منسوجة مداخلة الخلق بعضها فى بعض . فوصف الخايية بهذا بعيد جدا .
 (٢) فى ب « وإذا » وهو مخالف لباقي النسخ وسائر الروايات .

(٣) « بكوت » الناقاة أى قل لبئها ، وكذلك معنى « حاردت » بتقديم الراء على الدال . ورواية
 الجهمرة واللسان فى الموضين « فاذا ما حاردت أو بكأت » بفتح الكاف ، وهو صحيح أيضاً ، يقال
 « بكأت الناقاة وبكوت » بمعنى . وفى ح « لكوت » باللام ، وفى م « تكوت » بالتاء .
 « أو حاردت » بتقديم الدال على الراء ، وكل هذا خطأ ، والصواب ما أثبتنا .

(٤) هكذا رواية الجهمرة واللسان (١٦ : ١٩٦) . وفى اللسان (٤ : ١٢٣) « فت » والمعنى
 صحيح فيهما .

(٥) كلاهما بوزن واحد : بفتح الأول وسكون الثانى وفتح الثالث وكسر الرابع ، الرابع . و « بربعيص »
 ثالثها باء موحدة . وفى س « بربعيص » بالنون ، وهو خطأ . و « بربعيص » لم يعين ياقوت موضعها ،
 وذكر الهمداني فى صفة جزيرة العرب (ص ١٧٨ س ٨) أنها « فى بلد طى » . و « برقعيد » ذكر
 ياقوت أنها « بليدة فى طرف بقعاء الموصل من جهة نصيبين » وأنها كانت بلدة كبيرة « فى قرابة سنة ٣٠٠
 بعد الهجرة ، وكان حينئذ عمر القواقل من الموصل إلى نصيبين عاليا ، فأما الآن — فى عصر ياقوت
 فى أول القرن السابع — فهى خراب صغيرة حقيرة ، وأهلها يضرب بهم المثل فى البصوية » . وكذلك
 يفهم من كلام الهمداني (ص ١٢٣) أنها فى جهة الموصل ونصيبين .

(٦) فى ب « أحسبها » وهو خطأ .

(٧) الجهمرة (٣ : ٤٠١) .

§ و"برجان" (١) : اسم أعجمي ، وقد تكلمت به العرب . قال الأعشى :

من نبي برجان في الناس ربح (٢)

§ قال الفراء : هي : "البنجكية" (٣) . قال أبو زيد : ["البنجكية"] (٤) معناه :

أَنَّ أَهْلَ خُرَّاسَانَ كَانَ كُلُّ خَمْسَةٍ مِنْهُمْ عَلَى حِمَارٍ . وَرَبَّمَا قَالُوا : يَرْمُونَ بِخَمْسِ نَسَابَاتٍ

في موضع .

§ قال الفراء "البرائق" (٦) : لغة في « الفرائق » .

§ و"الهربط" معروف . وهو معرب . وهو من ملاهي العجم ، شبه بصدر

البط . والصدر بالفارسية « بر » فقبيل "بربط" (٧) .

- (١) في اللسان ، « و"برجان" جنس من الروم ، يسمون كذلك » .
- ١٠ (٢) قوله « في الناس » هكذا في نسخ المغرب والجمهرة (٣ : ١٦٤) والذي في اللسان (٣ : ٣٥) « في البأس » . وقوله « ربح » ضبط في ب والجمهرة بفتح الراء والجيم ، فعلا مضيا ، وليكنا ضبطناه كما في اللسان بعضهما ، جمع « رابح » لأنه فسره فقال : « يقول : هم ربح » على نبي برجان ، أي هم أربح في القتال وشدة البأس منهم » . ثم قال : « وبرجان اسم لص ، يقال "أمرق من برجان" » . وهذا اللص ذكره المؤلف في (كتاب تكملة إصلاح ما تغلط فيه العامة) (ص ٢٨) قال : « ويقولون لمن تنسبته إلى السرعة : هو بزجاج الص ، وإنما هو برجان ، بالنون ، وهو فضيل بن برجان ، ويقال : فضل ، أحد بني عطار من بني سعد ، وكان مولى لبيئ أمريئ القيس ، وكان له صاحبان يقال لهما : سهم وبشام ، فقتلهم مالك بن المنذر بن الجارود ، وصاب ابن برجان بعد ما قتله في مقبرة العتيك ، وكان الذي تولى ذلك شبيب بن الحجاب ، وأخذ اللصوص المشهورين بالبصرة فقتلهم » . (٣) هكذا في ح ، ب . وفي م « البنجكة » وفي س « البنجكية » . ولم أجد هذه المادة في كتاب آخر . (٤) الزيادة من ب . (٥) كلمة « يرمون » لم تذكر في م . (٦) كلاهما بضم أوله . « والفرائق » حوران يصبح بين يدي الأسد ، فإنه ينذر الناس به ، وسهاتي في موضحة في باب الفراء (٧) قد فسره بطور ذلك ابن خلدون في الوفيات في ترجمة يعقوب المياحشون (٢ : ٤٠٠) .

وقد تكلمت به العرب . قال الأعمش :

وَالنَّائِي نَزِمٌ وَبَرَبِطٌ ذِي بُحَّةٍ * وَالصَّنْجُ يَبْكِي شَجْوَهُ أَنْ يَوْضَعَا^(١)
 § و"بَيَانٌ" كلمة ليست بعربية محضة .

وروى زيد بن أسلم عن أبيه عن عمر بن عبد الرحمن رضي الله عنه أنه قال : إن عِشْتُ

إلى قابلٍ لأُحِقِّنَ آخرَ النَّاسِ بأَوْطَمِمْ ، حتى يكونوا بَيَانًا واحدًا . يعني شيئًا واحدًا^(٢) .

وقال بعضهم : لم أسمعها في غير هذا الحديث . ومعناه لأَسْوِينِ بينهم في العطاء

ولا أفضِّلُ أحدًا على أحدٍ . فكان رأى عمر في أعطية الناس التفضيل على السوابق^(٣) .

ورأى أبي بكر التَّسْوِيَةَ . ثم رجع عمر إلى رأى أبي بكر ، رضي الله عنهما .

(١) "النأي نزم" و"الصنج" من آلات الملاهي ، وسيدكران في موضعهما في الكتاب ، في باب

الصاد وباب النون . وسأيت البيت أيضا في الموضعين . و« النأي نزم » ضبط في ح ، م والمخطوطة

المطبوع عنها بفتح الميم ، والصواب كسرهما ، لأنه معطوف على مخفوض في البيت قبله . وهو من

آيات أربعة في الشعراء لابن قتيبة (ص ١٣٧) .

(٢) الحديث رواه أبو عبيد في الأموال (رقم ٦٤٩) عن عبد الرحمن بن مهدي عن هشام بن سعد

عن زيد بن أسلم . وقوله « شيئًا واحدًا » تفسير من عبد الرحمن بن مهدي لكلمة « بيان » . وقد اطال

أبو عبيد الكلام في هذا بحيث جيد . وروى يحيى بن آدم في الخراج (رقم ١٠٦) عن ابن المبارك عن

هشام بن سعد عن زيد بن أسلم عن أبيه عن عمر قال : « والله لولا أن يترك آخر الناس بيانا ليس لهم

شيء ما فتح الله عز وجل على المسلمين قرية إلا قسمتها سهاما كما قسمت خير » . ثم روى بعده نحو عن

عبد الله بن إدريس عن مالك عن زيد بن أسلم . والذي رواه يحيى بن آدم روى نحوه البخاري من طريق

محمد بن جعفر عن زيد ، ومن طريق مالك عن زيد (٦ : ١٥٧ ، ٧ : ٣٧٥ من فتح الباري طبعة

بولاق) ، وقد حقق الحافظ في الفتح (٨ : ٣٧٥ - ٣٧٦) وفي المقدمة (ص ٨٢) أن كلمة « بيان

عربية ، ونقل عن الأزهري قال : « بل هي لغة صحبحة ، لكنها غير فاشية في لغة معد ، وقد صحبها

صاحب العين » . يعني الخليل بن أحمد . (٢) في ب « وكان » مخالف لسائر النسخ .

وقال الليث: «بَبَانٌ» على تقدير «فَعْلَانٍ» . ويقال على تقدير «فَعَالٍ» والنون أصلية . ولا يصرف منه تَفْعِيلٌ ^(١) .

§ و«وَالْبَبَّاجُ» في المعنى واحد . و«الْبَبَّاجُ» أيضا أعجمي . تقول : اجعله بَابَجًا واحدًا . أى شيئًا واحدًا . وأول من تكلم بهذه الكلمة عثمان بن عفان ^(٢) .

§ و«السَّبْمُ» : أحد أوتار العود الذي يضرب به . أعجمي معرب ^(٣) .

§ و«بِمٌّ» : اسمُ مدينةٍ بِكْرَمَانَ . وقد ذكرها الطِّرِمَّاحُ فقال :

أَلَيْسَتَنَا فِي بِمٍّ كَرَمَانَ أَصْبِحِي ^(٤)

§ و«بَغْدَادٌ» : اسمُ أعجمي . كَأَنَّ «بَغَّ» صَنَمٌ . و«دَادٌ» عَطِيَّةٌ . فكأنها ^(٥)

^(٦)
عَطِيَّةُ الصَّنَمِ .

١٠ (١) هنا بحاشية ح مانصه : « قلت : « بيان » « فعال » من باب « كوكب » ولا يكون « فعلان » لأن الثلاثة لا تكون من موضع واحد » . وهذه العبارة نقلها صاحب اللسان (١ : ٢١٦)
وقد أطال شرح المادة في مادتي « ب ب ب » و « ب ب ن » . (٢) « الباج » يهمز ولا يهمز . كما نص عليه اللسان والقاموس وشفاء الغليل ، وجمعه « أبواج » كما في اللسان ، ونص أيضا على أنه معرب وأصله بالفارسية « باها » أى ألوان الأطعمة . ووضحه صاحب المعيار فقال : « و «ها» في لغة الفرس تلامه الجمع ، و «با» في لغتهم بمعنى المرق وحال التركيب كقولهم «شوربا» و «كدوبا» و «ماست با» أى اجعل ألوان الأطعمة لونا واحدا » . ونقل القاموس فعلا عربيا في المادة فقال :
١٥ « «باجة» كمنه : صرفه ، والرجل : صاح ، كجاج » أى بفتح الباء وتشديد الهمزة . والظاهر أن هذا الفعل من غير مادة الحرف المعرب . ونقل الخفاجي في شفاء الغليل (ص ٤٣) أن «الباج» بمعنى المكس غير عربي . وهو فائدة زائدة .

٢٠ (٣) زاد الجوهرى أنه الوتر الغليظ » .

(٤) هذه الرواية نقلها اللسان عن التهذيب . ونقل في البيت رواية أخرى نقلها ياقوت وزاد بيتا آخر ، وهما :

ألا أيها الليل الذى طال أصبح * بيم وما الإصباح فيك بأروح

بلى إن للعينين فى الصبح راحة * لطرجهما طرفيهما كل مطرح

(٥) فى ح « وكأنها » . (٦) فى م « عطية النفس » وهو خطأ . وقد أطال

٢٥ ياقوت فى البلدان بيان الاختلاف فى أصل الكلمة بالفارسية .

وكان الأصمعيُّ يكره أن يقولَ "بغدادُ"^(١) وينهى عن ذلك ، لهذا المعنى ، ويقول
"مدينة السلام".

وفيهما لغاتٌ: "بغدادُ" بدالين ، و"بغدادُ" بدالٍ وذالٍ ، و"بغدانُ" بالنون .
و"مغدان" بالميم في موضع الباء .^(٢)

وقد تكلمت بها العرب . قال الشاعر :^(٣)

لعمرك لولا حاجة ما تعفرت^(٤) * ببغداد في بوغائها القدمان^(٥)

وأشدد الكسائي :

يا ليلة خرس الدجاج طويلاً * ببغدان ما كادت عن الصبح تنجلي^(٦)

[قال] : يعني : خرساً دجاجها .^(٧)

قال أبو حاتم : وسألت الأصمعيَّ عن "بغداد" و"بغداد" و"بغدان" و"بغدين" :
هل يُقال كلُّ هذا ؟ فكره أن يتكلم بشيء منه ، وقال : هذا رديءٌ ،
أخشى أن يكون شركاً ، وقال : أبغضه إلى بالدال المنقوطة من فوق ، وكان يقول
"مدينة السلام".

(١) آخرها ذال معجمة في كل النسخ ما عدا م فانها فيها بالهملة .

(٢) وفيها لغات أخر ، نقاها صاحب القاموس وغيره "بغداد" بمعجمتين ، و"بغداد" باعجام
الأولى مع إهمال الثانية ، وسنأتي "بغدين" . وقال باقوت : « وهي في اللغات كلها تذكر وتؤنث » .

(٣) في ب « به » (٤) في ب « حاجب » وهو خطأ .

(٥) في ب « القهرمان » ! وهي خطأ غريب . و « البوغا » التراب عامة ، وقيل : التربة

الرخوة كأنها ذرية . والبيت في اللسان (١٠ : ٣٠٣) برواية أخرى :

لعمرك لولا أربع تعفرت * ببغدان في بوغائها القدمان

(٦) في ب « بغداد » (٧) الزيادة من ح ، م و (٨) في ب « ركره »

وقال أعرابي :

أَقْلَبُ فِي بَغْدَادَ عَيْنِي هَلْ أَرَى * سَنَا الصُّبْحَ أَوْ دِيكَأَ بِبَغْدَادَ صَاحِحُ
بِلَادِهَا طَالَتْ شَكَاتِي فَلَمْ أَعُدْ * وَلَوْ مِتُّ مَا قَامَتْ عَلَيَّ النَّوَاحِ
أَلَا لَيْتَ شِعْرِي أُرُوحَنَ سَالِمًا * وَبَغْدَادُ مِنِّي وَالرَّسَاتِيقُ نَازِحُ
& و « البارجاه »^(٢) : كلمة أعجمية . وهي موضع الإذن^(٣) .

وقد تكلم بها الججاج بن يوسف . وذلك قوله لعلي بن أصمع ، وهو جد
الأصمعي^(٤) ، وكان علي بن أبي طالب عليه السلام قطعته في سريقة^(٥) ، فقطع أصابعه من
أصولها ، فجاء إلى الججاج وقال : إن أهلي عقونني ، قال : بماذا ؟ قال : بتسميتهم
إيأى علياً ! فاقلب آسمى ، قال : قد سميتك سعيداً ، ووليتك البارجاه^(٦) ، وأجريت

- ١٠ (١) « الرساتيق » جمع « رستاق » بضم الزاء وسكون السين ، وهي أرض السواد والقرى .
ويقال فيها أيضاً « رزناق » . وستأتي في بابها .
(٢) هنا بحاشية ح ما نصه : « في بعض النسخ الزاء مضبوطة بالسكون ، وفي بعضها
بالفتح » .

- (٣) يعنى الإذن على السلطان . وقد ذكر صاحب كتاب الألفاظ الفارسية في مادة « البارجة »
أنها يحتمل أن تكون معربة عن « بارگاه » ومعناها بلاط الملك والمضرب السلطاني ومحطة الرجال .
فهذه « البارجاه » من هذه اللفظة الفارسية .

- (٤) لأن الأصمعي هو « عبد الملك بن قريب - بضم القاف - بن عبد الملك بن علي بن أصمع » .
(٥) في ح ، م « رضى الله عنه » .

- (٦) من أول كلمة « قطعته » إلى آخر قوله « إن أهلي » في السطر الآتي ينقطع من م خطأ .

- (٧) قال الثعالب في شفاة الثعالب (ص ٤٤) : « أمي جعلتك بوزاب السلطان » .

عليك في كل يوم دانتين وطسوجا ، وأقسم بالله لئن زدت عليه لأقطعن ما أبى
أبو تراب من جذمورها ، أى : من أصلها .

§ و "البربر" قبيلة من السودان . أعجمى معرب . والجمع "برابرة" .

§ و البطريق " بلغة الروم : هو القائد . وجمعه "بطارقة" .

وقد تكلموا به . ولما سمعت العرب بأن البطارقة أهل رئاسة صاروا يصفون

الرئيس بالبطريق . وإنما يريدون به المدح وعظيم الشأن .

(١) «الداق» فسر صاحب القاموس بأنه سدس درهم ، وفسه غيره بأنه ثمن درهم ، ومرجع هذا إلى اختلاف وزن الدراهم . فقد رأى عبد الملك بن مروان بعضها ثمانية دواق وبعضها أربعة ، فجمعهما وقسمهما درهين ، فصار الدرهم ستة دواق . أنظر كتاب النقود العربية الذى نشره العلامة (الأب أنستاس الكرملى) (ص ٢٦ ، ٣٧) . وسيأتى أيضا الكلام عليه فى باب الدال . و«الطسوج» بفتح الطاء وضم السين المشددة : ربع داق ، ووزنه حبتان من حب الخنطة . (٢) رسمت فى «لإن» . (٣) فى «جذمورها» بالهاء بدل الميم ، وهو خطأ عجيب ! و«الجذمور» أصل الشئ . وفى اللسان عن التهذيب : «وما بقى من يد الأقطع عند رأس الزندين جذمور» . (٤) هذه القصة رواها أبو زكريا التبريزى — شيخ المؤلف — فى شرح الحماة (٢ : ٥٩ من طبعة التجارية) .

(٥) هنا فى حاشيتان : الأولى : «وقال ابن سيده : هم جيل يقال لهم من ولد بربرين قيس عيلان ، ولا أدرى كيف هذا ؟ والجمع "برابرة" : زادوا الهاء فيه إما للعجمة وإما للنسب ، وهو الصحيح» . وهذه الحاشية فى اللسان (٥ : ١٢٠) ولكن فيه «برين قيس بن عيلان» . وزاد بعدها : «قال الجوهرى : وإن شئت حذفها» . يعنى الهاء فى الجمع . والحاشية الثانية نصها : «وفى الخبر : جعل الله الشرمائة جزء ، فجعل فى الناس منه جزءا واحدا وبقية فى البربر» . وهذا الخبر لا أحرفه ولم أجد له أصلا . وقد قال العلامة ملا على القارى فى كتاب الموضوعات (ص ١٠٢ طبعة الهند) : «ومنها أحاديث ذم الحبيثة والسودان كلها كذب» . (٦) بكسر الباء ، بوزن «كبيريت» . وضبط فى ب بكسرها وفتحها معا ، وضبطه صاحب الألفاظ الفارسية بالفتح فقط ، وهو خطأ ، ليس فيه إلا الكسر وحده (٧) عبارة ابن الأثير فى النهاية : «هو الخاذق بالحرب وأمورها ، بلغة الروم ، وهو ذو منصب وتقدم عندهم» . وفى القاموس : «القائد من قواد الروم تحت يده عشرة آلاف رجل» .

قال أبو ذؤيب :

وهم رجموا بالحنو حنو قراقير * هوازن يحدوها حمة بطارق^(٣)

§ [و] « البند » : العلم الكبير . فارسي معرب .

وقد تكلمت به العرب .

قال الليث : يكون للقائد ، ويكون مع كل بند عشرة آلاف رجل .

وقال النضر : يسمى العلم الضخم واللواء الضخم « البند » .

وقال الزيفان السعدي :

إذا تميم حشدت لي حشدا * على عناجيج الخيول جردا^(٨)

(١) أصل « الحنو » بكسر الحاء وسكون النون : كل شئ في أعوجاج . و « قراقير » بضم القاف الأولى وكسر الثانية . و « حنو قراقير » موضع . نقل ياقوت في البلدان (٧ : ٤٤) عن السكوني قال : « قراقير وحنو قراقير وحنو ذي قار وذات العجرم والبطحاء — كلها حول ذي قار » . وذكر أيضا أنه قريب من الكوفة . (٢) « هوازن » ضبط في ب بالنصب ، ولا وجه له . (٣) هنا مجازية ح مانصه : « ورواه الصغاني :

هم رجموا بالعرج والقوم شمد * هوازن يحدوها حمة بطارق »

وهذه توافق رواية اللسان (١١ : ٣٠٣) وأظن أن قد اختلط على المؤلف هذا البيت بيت للأعشى في كلمة تائية . أنظرها في ديوانه (ص ٣٤ — ٣٥ من طبعة التقدم) وفي البلدان (٣ : ٣٥٢ — ٣٥٣ : ٧ : ٤٤) : (٤) الزيادة من ح م . (٥) قال ابن دريد في الجهرة (١ : ٢٤٩) : « فأما « البند » الذي يراد به علم الجيش : فليس بالعربي الصحيح ، وقد استعمله المولدون » . (٦) في ب « النظر » وضبط بفتح الظاء ! وهو خطأ . بل هو « النضر » بسكون الضاد ، وهو النضر بن شميل . وكلمته هذه في اللسان (٤ : ٦٥) . (٧) « الزيفان » بالزاي والقاء والياء المفتوحات ، وهو لقبه ، وأصله مصدر ، يقال « زفت الریح » اشتد هبوبها ، و « زفت الریح السحاب » طردته . وبابه « رمى » ومصدره بوزن « فليس » و « رمضان » . ولقب به هذا الشاعر لقوله :

* والخييل ترفي النعم المعقودا *

واسمه « عطاء بن أسيد » أحد بني عواقة بن سعد بن زيد مناة بن تميم ، « وكنيته أبو المرفال » . أنظر المؤلف والمختلف للأمدى ومعجم الشعراء للرزاني (ص ١٣٣ و ٢٩٨) . والأبيات من رجز في ديوانه في مجموع أشعار العرب طبع أوربة (٢ : ٩٣ — ٩٤) .

(٨) « عناجيج » جمع « عنجوج » بضم أوله وثالثه وسكون ثانيه ، وهو الراجع من الخيل .

مَلْبَسَةٌ سَبَائِبًا وَبَرْدًا * تَحْتَ ظِلَالٍ رَايَةٍ وَبَنَدًا
وَيَجْمَعُ عَلَى «الْبُنُودِ» . أَنْشَدَ الْمَفْضِلُ .

* جَاؤُوا يَجْرُونَ الْبُنُودَ جَرًّا *

وقال الآخر :

* وَأَسِيفَانَا تَحْتَ الْبُنُودِ الصَّوَاعِقُ *

§ و «الْبِيزَارُ» : مَعْرَبٌ «بَازِيَارٌ» وَيَجْمَعُ «بِيزَارَةً» ، «بِيزَارَةً» . قَالَ الْكَلْبِيُّ :

كَأَنَّ سَوَائِقَهَا فِي الْغُبَارِ * صَقُورٌ تَعَارِضُ بِيزَارَهَا

§ و «بَرْجَمَةٌ» : حِصْنٌ مِنْ حِصُونِ الرُّومِ . قَالَ حَرِيرٌ يَمْدَحُ الْمُهَاجِرَ

ابن عبد الله .

(١) «السبائب» ثياب رفاق من كان ، وهي مشهورة بالكخ ، ومنها ما يعمل بمصر .

(٢) «وردا» ضبطت في م بفتح الباء والراء ، وهو خطأ . وفي الديوان «ولبدا» .

(٣) هذا الشطر والذي بعده نقلهما صاحب اللسان (٤ : ٦٥) .

(٤) في ح «آخر» مع حذف «وقال» . وفي حاشيتها ما نصه : «أحد بنى بكر بن كلاب ، وكان عامل هشام على اليمامة» . ولم يبين فيها موضع الحاشية ، والظاهر عندي أن هذا موضعها .

(٥) بفتح الباء ، وضبط في ب بكسرهما ، وهو خطأ . (٦) بسكون الزاي ، وضبط في ب بكسرهما ، وهو خطأ . وكلام المؤلف هنا قاصر مجمل ، فإنه لم يبين معنى «البيزار» ، وله معان ، منها : الذي يحمل البازي ، وهو المراد في البيت الآتي . ومنها : الأكار ، وفي القاموس أنهما معربا «بازدار» و «بازيار» . وأفاد صاحب كتاب الألفاظ الفارسية أنها بمعنى الأكار معربة عن «بازيار» وهو تحريف «بازيار» بالفارسية . وأنها بمعنى حامل البازي معربة عن «بازدار» . وهو تفصيل جيد لإجمال ما في القاموس .

(٧) البيت في اللسان (٥ : ١٢١) . (٨) هكذا ضبطت بالقلم في ب بضم الباء والجيم ، وضبطت في معجم البلدان بالقلم أيضا بفتحهما ، ولم أجد ما يرح أحد الضبطين . (٩) بحاشية ح ما نصه : «وقبله :

ترك العصاة أذلة في دينه * والمعتمدين وكل لص مارد

مستبصركم فيكم على نور الهدى * أبشر بمنزلة المقيم الخالد

والقصيدة في ديوانه (ص ١٢٥ - ١٢٧) .

أَبِي يَبْرَجَةَ الْخَوْفِ بِهَا الرَّدَى * أَيَّامٌ تُحْتَسَبُ الْبَلَاءُ مُجَاهِدٍ
أى : يُحْتَسَبُ بِهِ عِنْدَ اللَّهِ عِزٌّ وَجَلٌّ .

§ "بَادُوْلِي" (١) : مَوْضِعٌ بِسَوَادِ الْعِرَاقِ (٢) . وَقَدْ ذَكَرَهُ الْأَعَشَى فِي قَوْلِهِ (٣) :

حَلَّ أَهْلِي مَا بَيْنَ دِرْنَا قِبَادُوْ (٤) * لِي وَحَلَّتْ عَلَوِيَّةٌ بِالسَّخَالِ (٥)

§ و "الْبَنْفَسِج" (٦) : مَعْرَبٌ (٧) . وَتَرَدَّدَ فِي الشَّعْرِ الْقَدِيمِ قَلِيلٌ . قَالَ :

الْأَعَشَى :

(١) بفتح الدال، وقيل بضمها، كما في ياقوت . وضبطت بالضم في م في بيت الأعشى . وكذلك في اللسان (١٧ : ١٠) . (٢) عبارة ياقوت « بسواد بغداد » . وذكرها الهمداني في صفة جزيرة العرب العرب في ديار بكر (ص ١٢٤ من ٢) .

(٤) البيت ذكره الهمداني (ص ٢٢٠ من ٤) وصاحب اللسان (١٧ : ١٠) وياقوت (٢) : ٣٠ ، ٤ : ٤٤ ، ٥٤ ، ٥٧ (٤) ورواية الهمداني وياقوت في الموضع الثالث « حل أهلي بطن التميمس فبادولي » الخ . ورواية ياقوت في الموضعين الأولين واللسان كرواية الجواليقي .

(٤) « درنا » بضم الدال وفتحها مع تكون الراء وبالنون ، موضع زعموا أنه بناحية البصرة ، كما في اللسان (١٧ : ١) . وقد ذكر بهذا الضبط في الهمداني (ص ٦٦ من ٩ و ١١) وكتب فيهما بالياء : و (ص ١٣٧ من ٢١) وقال : « وكان منزل الأعشى من منقوشتين بدرنا ، هذه المواضع بالجماعة » . وأما ياقوت فإنه ذكره في (٢ : ٣٠) بلفظ « درتا » بالناء بدل النون ، ثم ذكره بالنون في (٤ : ٥٤) عن الجوهري ، ثم قال : « والصواب درتا ، لأن درتا وبادولي موضعان بسواد بغداد » ثم ذكر بيتين آخرين للأعشى ذكر فيهما بالنون أيضا ، ثم قال : « والصحيح أن "درتا" بالناء في أرض بابل ، و"درنا" بالنون بالجماعة » . (٥) "السخال" بكسر السين ، وضبط في ب بفتحها ، وهو خطأ . والسخال موضع بالجماعة أيضا ، كما في ياقوت (٥ : ٤٧) وذكره الهمداني في صفة جزيرة العرب (ص ١٢٤ من ٢ ، ١٣٧ من ١١ ، ١٤١ من ٢٠ ، ٢٢٠ من ٤) . والبيت في اللسان (١٣ : ٣٥٣) . (٦) "البنفسج" بفتح السين . (٧) في المعيار وكتاب الألفاظ الفارسية أنه تعريب "بنفشه" .

لَنَا جَلْسَانٌ حَوْلَهَا وَبِنَفْسِجٍ * وَسَيْسِنْبَرٍ وَالْمَرْزُجُوشِ مَمْنَمًا (١) (٢) (٣) (٤) (٥)

وقد أفسدوا بيتنا زعموا أنه لِمَالِكِ بْنِ الرَّيْبِ التَّمِيمِيِّ [هو]: (٦)

عَجِبْتُ لِعَطَّارٍ أَنَا نَا يَسُومُنَا * بِجَبَانَةِ الدَّيْرَيْنِ دُهْنِ الْبِنْفَسِجِ

و"بيرم" : النجار : أعجمي معرب . (٧)

قال أبو حاتم : قال الأصمعي : يقال : "بُحْتُ نَصْرًا" وهو [الذي] خَرَبَ (٨) (٩)

بيت المقدس . ولا يقال بالتخفيف . (١٠)

قال : كذا سمعت قرة بن خالد وغيره من المسان يقول : (١١)

(١) «الجلسان» يقال إنه الورد ، ويقال : قبة يصنعونها ويحملون عليها الورد . وسأيت في بابه

في حرف الجيم . (٢) فيما يأتي وكذلك في اللسان (٦ : ٥٨) «عندها» بدل «حولها» .

(٣) «السيسنبر» بكسر السين الأولى وفتح الثانية وسكون النون وفتح الباء ، قال في اللسان :

«الريحانة التي يقال لها النمام ، وقد جرى في كلامهم ، وليس بهربي صحيح» . ومن العجب أن المؤلف

لم يذكره في بابه ! (٤) «المرزجوش» بفتح الزاي ، وضبط في ب هنا وفيما يأتي في مادة

"الجلسان" ، بكسرها ، وهو خطأ ، وقد ضبط فيها في موضعه في باب الميم على الصواب . وهو الزعفران ،

أو نبت آخر ، وسأيت بيانه إن شاء الله في باب الميم .

(٥) «منم» أي منقش مزخرف . (٦) الزيادة من ح .

(٧) "بيرم" بفتح الباء وسكون الياء وفتح الراء ، بوزن "ضيفم" وهو هنا مضاف إلى "النجار" .

وأخطأ مصحح ب فوضع على الميم ضميتين . وأخطأ صاحب كتاب الألفاظ الفارسية فكتبه بباءين

موحدين ، أو هو خطأ مطبعي . وعبارة اللسان : «والبيرم العتلة» ، فارسي معرب . وخص بعضهم به

عتلة النجار ، وهو بالفارسية بتفخيم الباء . والبيرم الكحل ... قال ابن الأعرابي : البيرم البرطيل . وقال

أبو عبيدة : البيرم عتلة النجار ، أو قال : العتلة بيرم النجار» و«البرم» بفتح الباء والراء ، فسر في القاموس

بأنه الكحل المذاب ، ونقل أنه يسمى «البيرم» أيضا . (٨) هكذا كتبت في كل النسخ في جزئين

متصلين ، وكتبت في اللسان وكثير من الكتب في كلمة واحدة . (٩) الزيادة من ح ، س .

(١٠) أي أنه بتشديد الصاد المهملة قولاً واحداً . (١١) هو قرة بن خالد السدوسي البصري ،

من شيوخ الأصمعي وابن مهدي وأبي داود الطيالسي ، مات سنة ١٥٤

قال أبو حاتم: وقال لي غير الأصمعي: إنما هو «بوخت»^(١) [نصر] «فأعرب»^(٢)،
 قال: «بوخت»^(٢) «ابن»^(٣) و«نصر»^(٤) اسم صنم، فكانه وجد عند الصنم ولم يعرف له
 أب، فنسب إليه، فقيل: هو ابن الصنم^(٥).

§ و«البيعة»^(٦) و«الكنيسة»^(٧): جعلهما بعض العلماء فارسين معربين.

§ و«الباذق»^(٨): ضرب من الأشربة، فارسي، أصله «بأذه»^(٩) أي: باق. باقي.

§ و«البرخ»^(١١): الكثير الرخيص. قال أبو بكر: هو لغة يمانية^(١٢)،

وأحسب أصلها عبرانياً أو سريانياً، وهو من البركة والتماء.

(١) الزيادة سقطت من ب وهي ثابتة في سائر النسخ. (٢) في ب «وقال».

(٣) هذا هو الصواب الثابت في النسخ المخطوطة. وفي ب «وبوخت بن نصر ونصر اسم صنم»

وهو خطأ. لأن مراده أن كلمة «بوخت» معناها بالعربية «ابن». (٤) في ب «وكانه».

(٥) عبارة اللسان (٧: ٦٨): «ونصر صنم، قد نفى سيويوه هذا البناء في الأسماء. وبخنصر

معروف، وهو الذي كان حرب بيت المقدس، عمره الله تعالى. قال الأصمعي: إنما هو بوختنصر،

فأعرب، وبوخت ابن، ونصر صنم، وكان وجد عند الصنم ولم يعرف له أب، فقيل: هو ابن الصنم».

(٦) «البيعة» بكسر الباء، جمعها «بيع» بكسر الباء وفتح الياء. وهي كنيسة النصارى، وقيل:

كنيسة اليهود. وليس من دليل على معجمة الكلمة. (٧) في اللسان (٨: ٨٣): «وكنيسة

اليهود، وجمعها كخائس، وهي معربة، أصلها كئشت». ثم نقل عن الجوهري أن الكنيسة للنصارى.

(٨) «الباذق» بفتح الذال المعجمة وبكسرها. (٩) في اللسان: «الخر الأحمر».

وفي القاموس «ما طبخ من عصير العنب أدنى طبخة فصار شديداً». (١٠) «بأذه» بالذال

المعجمة، وفي كتاب الألفاظ الفارسية باهاها. وقول المؤلف «أي باق»: غريب! والذي في النهاية

واللسان أن «بأذه» اسم الخمر بالفارسية. وأقره صاحب المعيار، وخطأ صاحب القاموس فيما فسره به.

الباذق. (١١) في ٣ «الكبير» بالباء، وكذلك في اللسان (٣: ٤٨٤) وهو تصحيف فيما.

(١٢) الجهرة (١: ٢٣٢ - ٢٣٣).

كلامه أنه نقل ذلك عن أبي منصور الأزهرى.

وَأَنشُدَ لِلعِجَاجِ :^(١)

* وَلَوْ تَقُولُ بَرَخُوا لَبَرَخُوا^(٢) *
^(٣)

§ قال أبو بكر: "البليخ"^(٥) : موضع^(٦) . لا أحسبه عربيا صحيحا .

§ و"البيدق"^(٧) بالفارسية "بيدّه" . وجمعه "بياذق" . وقد تكلمت به

العرب . قال الفرزدق^(٨) :

(١) في ب « العجاج » بدون لام الجر ، وهي ثابتة في سائر النسخ ، وإثباتها أصح ، لأن عبارة
 الجهرة « قال العجاج » . والبيت في ديوانه (ص ١٤) . (٢) هذا هو الموافق للجمهرة .
 وفي م « يقول » وفي ح « يقولوا » وهي خطأ . وفي اللسان (٣ : ٤٨٤) « ولو يقال » .
 وفي الديوان واللسان (٣ : ٤٨٦) « ولو أتول » والظاهر أن هذا هو الصواب .

(٣) في اللسان (٣ : ٤٨٤) : « أي ذلوا وخضعوا ، "برخوا" : برکوا ، بالنبطية . وقال غيره :
 "برخوا" أي : اجعلوا لنا شقفا ، وأصله بالفارسية "البرخ" وهو النصب . وقال أبو عمرو : "برخوا"
 بالزاي . قال هكذا رأيت ، أي استخذوا ، وهو من كلام النصارى . قال أبو منصور : هو بالزاي
 أشبهه . ثم ذكر نحو هذا في مادة "بزخ" . وقوله « استخذوا » بالخاء المعجمة ، ووقع
 في اللسان في المادتين بالخاء المهملة ، وهو تصحيف . (٤) الجمهرة (١ : ٢٣٨) .

(٥) في ب « والبليخ » والواو ليست في باقي النسخ . (٦) في ياقوت :
 « اسم نهر بالركة ، يجتمع فيه الماء من عيون » . (٧) "البيدق" بفتح الباء
 وسكون الياء وفتح الذال المعجمة ، ويجمع أيضا "بياذقة" وهم الرحالة في الحرب . قال في اللسان
 (١١ : ٢٩٤) : « واللفظة فارسية معربة ، سموا بذلك لحفة حركتهم ، وأنهم ليس معهم
 ما يقلمهم » . ومنه الكلمة العامية في الجيش « بياده » . قال العلامة الدكتور أحمد بك عيسى في المحكم
 (ص ٤٣) : « بياده : كلمة فارسية بمعنى راجل ، أي يمشي على رجليه » . وكلمة « بيدق » و« يياذق »

و« بيذه » في هذه المادة كلها بالذال المعجمة ، واختلفت النسخ ، فكتب في بعضها بالمعجمة وفي بعضها
 بالمهملة ، والصواب بالمعجمة ، كما في سائر كتب اللغة ، وكما ذكرها ابن دريد في الجمهرة في الباء مع الذال
 المعجمة (١ : ٢٥١) قال : « فأما هذا الذي يسمى "البيدق" فليس بعربي » . (٨) انظر الديوان
 (٢ : ٥٨٨ ، ٥٩٤ ، ٥٩٥) والتقائض (ص ٧٨٧) وفي التقائض والموضع الثاني من الديوان

« لدرعى » بفتح الذال المعجمة ، وهو خطأ .

مَتَمَّتْكَ مِيرَاثَ الْمُلُوكِ وَتَاجَهُمْ * وَأَنْتَ لِدِرْعِي بِيَدِي فِي الْيَاذِقِ

أى : أَخَذْتُ سِلَاحَ الْمُلُوكِ وَأَنْتَ رَاجِلٌ تَعْدُو بَيْنَ يَدَيَّ .^(١)

§ قَالَ الْحَرَبِيُّ : وَ"الْبَابِطِيَّةُ" : كَلِمَةٌ فَارْسِيَّةٌ ، إِنَاءٌ وَاسِعٌ الْأَعْلَى ضَيْقُ الْأَسْفَلِ .

§ وَفِي الْحَدِيثِ : نَزَلَ آدَمُ مِنَ الْجَنَّةِ بِ"الْبَاسِنَةِ"^(٢) . قِيلَ : إِنَّهُ آلَاتُ

الصَّنَاعِ . وَليْسَ بِعَرَبِيٍّ مَحِيضٍ .

§ وَ"الْبُدُّ"^(٣) : الصَّنَمُ . فَارْسِيٌّ مَعْرَبٌ . وَالْجَمْعُ "الْبُدَدَةُ"^(٤) .

(١) كلمة « أخذ » سقطت من س خطأ .

(٢) السين ضبطت في ب ، ح بالقلم بالفتح ، وضبطت في اللسان والقاموس والنهاية بالقلم أيضا بالكسر ، والألف لم تهمز في الجمع ، وقالوا إن جمعها "باسن" . وقال صاحب المعيار : « كذا صرح بعضهم ، والقياس "بواسن" بالواو ، كفاصلة وفواصل . أو كانت "باسنة" بالهمزة — يعني وفتح السين — كقنطرة وقناطر ، فتصحفت » . وهذا جيد جدا ، والظاهر أنه الصواب . وهذا الحديث الذي نقله المؤلف وصاحبا النهاية والقاموس لا أعرفه .

(٣) "البد" بضم الباء وتشديد الدال .

(٤) بكسر الباء وفتح الدالين . وفي القاموس أنه معرب "بت" بضم الباء وسكون التاء ، وأنه يجمع أيضا "أبداد" ، وأنه يطلق أيضا على بيت الصنم . وعبارة ابن دريد (١ : ٢٦) : « فأما البد الذي يسمى به الصنم الذي يعبد فلا أصل له في اللغة » . وبجاشية ح مانصه : « الذي يعبده المشركون لا أصل له في اللغة » . وقال ابن سيده : هو بيت فيه أصنام وتصاوير ، معرب بت » .

باب التاء

§ ابن دُرَيْدٍ : "التَّنُورُ" : فارسي معرَّب . لا تعرف له العرب اسمًا غير هذا . فلذلك جاء في التنزيل ، لأنهم خُوطِبُوا بما عَرَفُوا .^(١)
 قال ابن قَتَيْبَةَ : رَوَى عن ابن عباس أنه قال : "التَّنُورُ" بكلِّ لسانٍ عربيٍّ وعجميٍّ . وعن عليٍّ : "التَّنُورُ" وجهُ الأرض .^(٢)
 وعجميٌّ . وعن عليٍّ : "التَّنُورُ" وجهُ الأرض .^(٣)

(١) الجمهرة (٣ : ٥٠٢) وليس فيها كلمة « له » .

(٢) عبارة الجمهرة (٢ : ١٤) : قال أبو حاتم : "التَّنُورُ" ليس بعربيٍّ صحيح ، ولم تعرف له العرب اسمًا غير "التَّنُورِ" . فلذلك جاء في التنزيل : ﴿ وفار التنور ﴾ لأنهم قد خوطبوا بما عرفوا .
 والكلمة جاءت في القرآن مرتين : في الآية (٤٠) من سورة هود ، وفي الآية (٢٧) من سورة المؤمنون . وانظر شرح التبريزي على الحماسة (ج ٤ ص ٣٦٢) .

(٣) من أول قوله « بكلِّ لسان » إلى قوله « وعن علي التنور » سقط من ٥ فصار فيها تفسير التنور بأنه وجه الأرض من كلام ابن عباس . وهو مخالف لسائر النسخ .

وما نقله الجواليقي عن عليٍّ من تفسير "التَّنُورِ" بأنه وجه الأرض — : نقل غير جيد ، فإن هذا المعنى نقله المفسرون عن ابن عباس ، ونقلوا عن عليٍّ أنه قال : « التَّنُورُ تنوير الصبح » . انظر تفسير الطبري (١٢ : ٢٤) والآلوسي (٣ : ٩٤٩ طبعة بولاق) والقرطبي (٩ : ٣٣) . وقد ذهب أكثر المفسرين إلى أن الكلمة أعجمية . ونحن نخالفهم في هذا ، ونرى أنها عربية ، وأن هذا البناء إن كان نادراً فليس دليلاً على أنه خارج عن لغتهم . قال الطبري في التفسير (١٢ : ٢٥) : « وأولى هذه الأقوال عندنا بتأويل قوله "التَّنُورُ" قول من قال : هو التَّنُورُ الذي يخبز فيه ، لأن ذلك هو المعروف من كلام العرب » .
 وذهب من زعم أنه أعجمي إلى أن وزنه "فَعول" من "نَر" بوزن "ضرب" قال أبو منصور الأزهري : « قول من قال : إن التَّنُورَ غمت بكلِّ لسان ، يدل على أن الاسم في الأصل أعجمي ، فعربتها العرب فصار عربياً : على بناء فَعول ، والدليل على ذلك أن أصل بنائه "نَر" قال : ولا نعرفه في كلام العرب ، لأنه مهمل » . انظر اللسان (٥ : ١٦٣) وتفسير الفخر الرازي (٣ : ٦٥٨ طبعة بولاق الأولى) .
 ولكي نقل الآلوسي عن ثعلب أن « وزنه "تفعول" من النور ، وأصله "تنور" فقلبت الواو الأولى همزة لضعفها ، ثم حذفنا تحقيفاً ، ثم شددت النون عوضاً عما حذف » . وهذا وجه جيد في التصريف ، والمعنى يؤيده ، لأن الخبز إنما يكون بالنار ، فالعنى موافق لأصل المادة . ووجود الكلمة في بعض =

§ قال ابن دريد : ^(١) ومما أخذ من السريانية : ^(٢) « التأمور » ، [و] ربما جعلوه

صَبْغًا أَحْمَرَ . وربما جعلوه موضع السر . وربما سُمِّي دُمُ القَلْبِ ^(٣) « تأمورا » .
وربما سُمِّي موضعُ الأَسَدِ ^(٤) « تأمورا » و ^(٥) « تأمورة » .

و ^(٦) « التأمورة » صومعة الزاهب . ويُقال ^(٧) « تأمور » بلا هاء . [و] قال :

* وَلَهَمَّ مِنْ تَأْمُورِهِ يَتَنَزَّلُ ^(٧) *

== اللغات الأخرى بهذا المعنى لا يدل على نقلها إلى العربية منها ، بل لعلها نقلت من العربية إليها ، أو اتفقت بعض اللغات فيها ، كما نقل المؤلف هنا عن ابن عباس ، وكما نقل السيوطي في الدر المنثور (٣ : ٣٢٩) عن قتادة ، وكما قال الليث صاحب الخليل : « التنور نفضة عمت بكل لسان » . وقال الأعمش ، « والمشهور أنه مما اتفق فيه لغة العرب والعجم » . والعربية من أقدم اللغات في الدنيا ، وقد أشرنا إلى شيء من الأدلة على قدم اللغة العربية في تعليقنا على مادة « بعل » من دائرة المعارف الإسلامية (٣ : ٩٦٥ — ٧٠٠) . وقد ذهب الشافعي في كتاب الرسالة إلى أن اتفاق بعض الكلمات في لغة العرب وغيرها من اللغات إما من النقل عن العربية ، وإما من توافق اللغات . انظر الرسالة بشرحنا (رقم ١٤٦ — ١٤٨) . وهذا الذي ذهبنا إليه ليس رأيا قطعا لا يتطرق إليه الشك ، ولكنه أرجح الاحتمالين وأقواهما عندنا .

(١) الجهمرة (٣ : ٥٠١) . (٢) الزيادة من النسخ المخطوطة والجهمرة .

(٣) هذا آخر كلام ابن دريد . وما بعده لآخر المادة زيادة من المؤلف ، وهي ثابتة في كل النسخ ما عدا ، (٤) « التأور » و « التأمورة » ذكرنا بالهززة وبتميل الألف ، وجعل الجوهري وغيره التاء أصلية ، فوزنه عندهم « فادول » . وذهب الفيروز آبادي وغيره إلى أن التاء زائدة ، فوزنه « تفعلول » ، وذكره في القاموس في مادة « أم ر » ، وقال : « وهذا موضع ذكره ، لا كما توهم الجوهري » . وذكره الجوهري وصاحب اللسان في مادة « ت م ر » .

(٥) الزيادة من ح ، م . (٦) قائله ربيعة بن مقروم الضبي . وأوله :

* لَدَنَا لِهَجْمَتَا وَحَسَنَ حَدِيثَهَا *

كما في اللسان . والذي أحفظه « لرنأ » بالراء ، وهو أدق معنى ، وأرق لفظا . ثم تبينه كما حفظته « لرنأ » في الشعر والشعراء لابن قتيبة (ص ١١٣ — ١١٤ بفتحنا) . وفي الأغاني (١٩ : ٩٢ ساسي) « لصبا » وفيه أيضا « ناموسة » بدل « تأموره » وهو تحريف . والبيت من قصيدة رائحة ، ذكر كثيرا منها صاحب الأغاني وذكر ابن قتيبة هناك أن ربيعة بن مقروم أخذ من قول النابغة الذبياني :

لرنا لهجمتها وحسن حديثها * ونخاله رشدا وإن لم يرشدا

(٧) في النسخ هنا « بتزل » ، وهو خطأ ، صحيحناه في الشعر والشعراء ، لأن القافية في القصيدة

مرفوعة لا مكسورة .

(١) [و] قال الآخر ، في أن « التامور » الدم ، [قال] :

نَبَيْتُ أَقْ نَبِيَّ مُحَمَّدٍ أَذْخَلُوا * أَبْيَاتَهُمْ تَامُورَ نَفْسِ الْمُنْذِرِ
أَيُّ : قَتْلُوهُ .

§ و « التور » : إناء معروف ، تذكيره العرب .

أبو عبيد عن أبي عبيدة : وما دخل في كلام العرب « الطست » و « التور »
و « الطاجن » . وهي فارسية كلها .

قال ابن دريد : فأما « التور » الرسول فعربي صحيح . وأنشد :

والتور فيما بيننا معمل * يرضى به الماتى والمرسل

« الماتى » الذى يؤتى فى الرسالة ، من قولك « أتيت » .

وقال ثعلب عن ابن الأعرابي : « التورة » : الجارية التى ترسل بين العشاق .

(١) الزيادة فى الموضوعين ن ، ح ، م . والبيت نسبة فى اللسان (٥ : ١٦١) لأوس بن حجر .

(٢) فى ب « أنبت » وهو موافق لسان . وفيه أيضا « أوجوا » بدل « أدخلوا » .

(٣) فى اللسان : « قال الأصمى : أى مهجة نفسه ، وكانوا قتلوه » .

(٤) « التور » بفتح التاء المنناة وسكون الواو . وعبارة الأزهرى كما فى اللسان : « إناء معروف

تذكره العرب تشرب فيه » . وفى النهاية : « هو إناء من صفر أى نحاس — أو حجارة ، كالأجانة ،
وقد يتوضأ منه » .

(٥) فى الجهمرة (٢ : ١٤) : « والتور عربى معروف . هكذا يقول قوم . وقال آخرون :

بل هو دخيل » . وفيها أيضا (٣ : ٥٠٢) : « والطست والتور فارسيان » .

(٦) عبارة الجهمرة (٢ : ١٤) . « والتور الرسول بين القوم عربى صحيح . قال الشاعر »

وذكر البيت .

§ و"التَّخْرِيسُ" لغة في "الدَّخْرِيسِ" . وإحدى "تَخْرِيسٌ" و"تَخْرِصَةٌ" (١) :

أعجمي معرب .

§ قال أبو بكر: قال قوم: "التَّخْمُ" (٢) : واحد "التَّخْوَمُ" (٣) وهي حدود الأرض ،

عربي صحيح . أنشد لأمية (٤) :

يَا بَنِي التَّخْوَمِ لَا تَطْلُبُوهَا * إِنَّ ظُلْمَ التَّخْوَمِ ذُو عَقَالٍ (٥) (٦) (٧)

وأنكر ذلك قوم ، وقالوا : "التَّخْمُ" أعجمي معرب . والأول أعلى وأفصح . (٨)

وقال اليكساني وابن الأعرابي : هي "التَّخْوَمُ" بفتح التاء ، والجمع "التَّخْمُ" .

قال الفراء : "التَّخْوَمُ" وأحدها "تَخْمٌ" قال أبو عبيد : وأصحاب العربية يقولون :

هي "التَّخْوَمُ" بفتح التاء ، ويجعلونها واحدا . وأهل الشام يقولون : هي "التَّخْوَمُ" ، (٩)

١٠ (١) "التخريص" و"الدخريص" و"تخريص" و"تخريصة" كلها بكسر الأول مع كسر الزاء .

وضبطت الأخيرتان في ب بفتح التاء فيما ، وهو خطأ . و"التخريص" وما معه لها معان ستأتي في موضعها في باب الدال ، منها : بنية الثوب أو الدرع ، بفتح الباء وكسر التون ، وهي ما يوصل به البدن ليوسع . وقد أخطأ الجواليقي هنا خطأ غريبا ! إذ جعل "التخريص" جمعا ، مع أنه مفرد كأخواته ، وجمعها "تخاريص" و"تخارص" ، بالتاء والدال على اختلاف الألفاظ وفي القاموس أن التخريص

١٥ معرب "تيريز" . (٢) الجمهرة (٢ : ٧) . (٣) "التخم" بفتح التاء وضبطها ،

وفيه لغات ستأتي . (٤) في ٣ « وأنشد » . (٥) خطأ عجيب من الجواليقي ، فإن

ابن دريد لم يذكر امرأة ، بل قال : « وأنشدوا لأبي قيس صرمة بن أبي أنس الأنصاري » . والبيت

ذكر في اللسان مرتين (١٣ : ٤٩٠) ونسبة لأحيحة بن الجلاح ، و (١٤ : ٣٣١) ونسبة له

أولأبي قيس بن الأسات ، وكذلك هو في شرح ابن السيد على أدب الكاتب (ص ٣٨٦) منسوبا لأحيحة .

٢٠ فما أدرى من أين أتى الجواليقي بالمرأة ؟ ! (٦) « التخموم » منصوب ، وضبط في ب مرفوعا ،

وهو لحن . (٧) « عقال » بضم العين وتشديد القاف . وهو داء ، يصيب الدواب في أرجلها .

و« داء عقال » لا يرأ منه . (٨) هذا آخر كلام الجمهرة . (٩) في « واحدة »

ولفظ « واحدا » لم يذكر في ح وهو خطأ . والجملة كلها لم تذكر في ٣ .

يحملونها جمعاً، الواحد ^(١) «تخوم». يقال: هذه القرية ^(١) «تتأخيم» أرض كذا وكذا،
أى: تُحَادَها .

§ و «التبر» ^(٢): كلمة فارسية . إن أريد بها الجذع الذي يوضع في وسط
البيت ويلقى عليه أطراف الخشب فاسمه بالعربية «الجائر» ^(٣) . وإن أريد به الحوزة
التي تدلك حتى تملأس وينتقد بها فاسمها بالعربية «المختم» ^(٤) .
§ و «التوتياء» ^(٥): حجر يكتب به . وهو معرب .

§ و «توماء» ^(٥): من عمل دمشق . أعجمي معرب . [قال جرير]:
صبحن توماء والناقوس يقرعه * قس النصاري حرا جيجا بنا تحف ^(٦)

(١) اللغات في هذه المادة عن المعيار: «تخوم وتخوم» كفسل وفلوس . و «تخوم وتخوم»
كرسول ورسول . و «تخوم» بضم التاء للفرد والجمع . و «تخوم وتخوم» المفرد بضم التاء والجمع بضم التاء
والحاء يوزن كتب . وفي اللسان عن ابن بري قال: «يقال: تخوم وتخوم، وزبور وزبور، وعذوب
وعذوب - يعني بفتح أول كل منها وضمه - في هذه الأحرف الثلاثة قال: ولم يعلم لها رابع . والبصريون
يقولون: تخوم، بالضم . والكوفيون يقولون: تخوم، بالفتح . و انظر شرحنا لمسند الإمام أحمد
ابن حنبل في الحديث (رقم ٨٥٥ ج ٢ ص ١٥٦) عند قوله صلى الله عليه وسلم: «والعن الله من غير تخوم
الأرض . يعني المنار . وشرحنا له أيضا في الحديث (رقم ٥٩٩٨ ج ٨ ص ٢٤٣ - ٢٤٤) عند
قوله صلى الله عليه وسلم: «أفرى القرى ... ومن غير تخوم الأرض» . (٢) «التبر» بكسر التاء .

(٣) «الجائر» بالجيم في كل نسخ الكتاب . وفي القاموس «الجائر» ، بالحاء المهملة ، وقال
الزبيدي في الشرح: «هكذا في نسختنا ، وصوابه الجائر» . وكذلك هو في المعيار بالجيم . وفي اللسان:
«التبر الحاجز بين الحائطين، فارسي معرب» . ولعل كلمة «الحاجر» تحريف من النساخ .

(٤) في ب «وينقر» بالراء ، وهو خطأ صوابه بالذال ، كما في الجمهرة (٨: ٢) واللسان
والقاموس وغيرها . وهذا المعنى لم يذكر في اللسان والقاموس في مادة «ت ي ر» بل في مادة
«خ ت م» . (٥) الزيادة من النسخ المخطوطة . والبيت في ديوانه من قصيدة يمدح
بها يزيد بن عبد الملك (ص ٣٨٥ - ٣٩١) . وذكره ياقوت مع آخر قبله (٢: ٤٣١) .

(٦) «الحراجيج» جمع «حرجوج بضم الحاء والجيم، وهي الناقة الجسيمة الطويلة على الأرض .
و «تحف» أي تسرع في السير . وحف البعير والفرس يحف وحفاً ووجيفا: أسرع .

١٠

١٥

٢٠

٢٥

§ و «تَوَجُّهُ» : موضع : وهو أعجمي معرب . يقال بالجيم والزاي . وقد تكلمت به العرب . قال جرير :

أَعْطُوا الْبَيْتَ حَقَّهُ وَمِنْسَجًا * وَأَفْتِحْ لَهُ بَقْرًا يَتَوَجُّا^(٢)

§ [و] يقال أن «التَّارِيخُ» الذي يُؤرِّخُه النَّاسُ ليس بعربيٍّ محضٍ ،

وأن المسلمين أخذوه عن أهل الكتاب^(٦) .

وتأريخُ المسلمين أرخَ من سنة الهجرة ، وكتب في خلافة عمر رضي الله عنه ،

فصار تأريخًا إلى اليوم .^(٧)

وقيل أنه عربي ، واشتقاقه من «الإرْخ» وهو ولد البقرة الوحشية إذا كانت

أنثى ، بفتح الهمزة وكسرهما ، كأنه شيءٌ حدث كما يحدث الولد . وأنشد الباهليُّ

لرجلٍ كان بالبصرة :^(٩)

(١) مضى ذكره (ص ٦١ ص ١) ومضى البيت أيضا . (٢) في ب « والزاء » .

(٣) في و « خفة » وفي ح « حقه » وفي م « حقة » وكله تصحيف .

(٤) في ح « بهرا » وهو خطأ لا معنى له . (٥) الزيادة من النسخ المخطوطة في

(٦) في ح « على » بدل « عن » وهو خطأ . (٧) نقل صاحب اللسان هذا بمعناه تقريبا .

(٨) في الجهرة (٢ : ٢١٦) : « وورخت الكتاب وأرخته ، ومتى أرخ كتابك وورخ ، أي :

متى كتب . ذكر عن يونس وأبي مالك أنهما سمعا من العرب . ولم أجد في أقوال العلماء دليلا على

أنه معرب ، ولأعن أي لفظ نقل من غير العربية ، إلا ما نقل الشهاب في شفاء الغليل (ص ٥٩) عن

نهاية الإدراك أنه تعريب « ما روز » ، وهو كما قال الشهاب : « تعريب غريب » ! ! ويظهر لي أن

بعض العلماء المتقدمين لم يسمع الكلمة عن العرب ، ولم يبانة ما وصل إلى غيره ، فظنها معربة ، فقال ذلك ،

من غير أن يرجعها إلى أصلٍ معروفٍ في لغةٍ أخرى . (٩) في اللسان (٣ : ٤٨١) : « لرجل

مدني كان بالبصرة » .

ليت لي في الخميس نحسين عيناً * كلها حول مسجد الأشياخ^(٢)

مسجد لا تزال تهوى إليه * أم أرخ قناعها متراخي^(٣)

ويقال أن «الأرخ» الوقت . و «التأريخ» كأنه التوقيت .

§ قال الأصمعي^(٤) : «التر»^(٥) : الخيط الذي يمد على البناء فيبنى عليه . وهو أعجمي

مغرب . وأسمه بالعربية «الإمام»^(٦) .

§ و «التكة»^(٧) : قال ابن دريد : أحسبها معربة . وقد تكلموا بها^(٨) .

§ و «التوت» قيل : هو فارسي معرب . وأصله «التوت» فأعربته

العرب فجعلت التاء تاء ، وألحقته ببعض أبنيتها^(٩) .^(١٠)

(١) في م «نحسين يوما» وهو خطأ . (٢) في ب «الأشباح» وهو خطأ ظاهر .

(٣) كتب في النسخ المخطوطة «متراخ» . (٤) في ب «وقال» والوار ليست في النسخ

المخطوطة . (٥) «التر» بضم التاء وتشديد الراء . (٦) قال في اللسان : «التهديب :

الليث : «التر» كلمة يتكلم بها العرب ، إذا غضب أحدهم على الآخر قال «والله لأقيمك على التر» .

ذلك الأصمعي : المطر - يعني بكسر الميم وسكون الطاء وفتح الميم الثانية - هو الخيط الذي يقدر به البناء ،

يقال له بالفارسية «التر» . وانظر الجوهرة (١ : ٤٠) . (٧) هي تكة السراويل المعروفة .

(٨) عبارة الجوهرة (١ : ٤١) : «التكة لا أحسبها عربية محضة ، ولا أحسبها لإدخيلها ،

وإن كانوا قد تكلموا بها قديماً» . وهذا ظن من ابن دريد ، لم يأت عليه بدليل ، وأصل المادة

مستعمل في العربية . (٩) في س «وألحقها» . (١٠) في الجوهرة (٣ : ١٩٨) :

«والتوت الفرصاد ، الذي تسميه العامة التوت» . وفي لسان العرب : «ولا تقل التوت بالتاء» .

ثم حكى عن أبي حنيفة الدينوري وبعض النحويين أنه بالتاء ، وقال أبو حنيفة : «لم يسمع في الشعر

إلا بالتاء» . ثم قال في اللسان : «قال ابن برقي : وحكى عن الأصمعي أنه بالتاء في اللغة الفارسية ،

وبالتاء في اللغة العربية . التهذيب : التوت كأنه فارسي ، والعرب تقول «التوت» بتاءين .

§ و"التَّجْفَافُ"^(١) : فارسي معرَّبٌ . وأصله بالفارسية وَتَنَّ بَاهُ^(٢) أي حارس
 البِدِينِ . وفي الحديث : قال أبو فرقد^(٤) : رأيتُ على يَجَافِيْفِ أَبِي مُوسَى الدِّيْبَاجِ .
 § قال بعضُ أهلِ اللُّغةِ : و"التَّذْرَجُ"^(٥) : الدَّرَاجُ . فارسي معرَّبٌ . وأصله وَتَدْرُو^(٦) .
 § و"تَسْتَرُ"^(٧) : اسمُ مَدِينَةٍ . قال الفَرَزْدَقُ^(٨) :

فَعَاطِينَا الْأَفْوَاهَ حَتَّى كَانَمَا * شَرِبْنَا بِرَاحٍ مِنْ أُبَارِيْقٍ تُسْتَرَا

§ و"التَّلَامُ"^(٩) : أعجمي معرَّبٌ . قيل : هم الصَّاغَةُ . وقيل : غِلْمَانُ الصَّاغَةِ ،

وقيل : هم التَّلَامِيذُ . قال الطَّرِمَاحُ يصف بقرة :

(١) "التجفاف" ضبطه في القاموس بكسر التاء فقط ، وضبط في اللسان بالكسر والفتح .

(٢) في شفاء الغليل للخفاجي (ص ٥٩) «تنباه» والظاهر أنه خطأ . (٣) دعوى الجواليقي

١٠ أن الكلمة معربة لا دليل عليها ، وما أبد ما بينها وبين الكلمة التي يزعم نقلها عنها ! وفسره في اللسان
 (١٠ : ٣٧٣) بأنه «الذي يوضع على انخيل من حديد أو غيره في الحرب . ذهبوا فيه الى معنى الصلابة
 والجحوف . قال ابن سيده : ولولا ذلك لوجب القضاء على تائها بأنها أصل ، لأنها بازاء قاف قرطاس .
 قال ابن جنى : سألت أبا علي عن "تجفاف" أتأوه للخفاق بياب قرطاس ؟ فقال : نعم . واحتج
 في ذلك بما انضاف اليها من زيادة الألف معها . وجمعه "التجافيف" . فهذا دليل أنها عربية .

(٤) لا أعرف من «أبو فرقد» هذا ؟ ولم أجده في غير هذا الموضع . وأما الأثر ففي النهاية واللسان .

(٥) بالدال المهملة ، ونقل صاحب الألفاظ الفارسية فيه الذال المعجمة أيضا ، ولا أدري من أين

جاء به . وفسره بأنه « طائر حسن الصورة أرقش ، يكون بأرض خراسان وفارس وغيرها : وهو شبيه

بالدراج إلا أنه أفضل منه لحما ، وقيل هو الحجل ، وقيل السمانى » . (٦) هكذا في ب وكتاب

الألفاظ الفارسية بالدال المهملة والواو في آخره . وكذلك في ح ولكن بالذال المعجمة . وفي م بالمعجمة

٢٠ وحذف الواو . (٧) "تستر" بضم التاء الأولى وفتح الثانية وبينهما سين مهملة ساكنة .

(٨) من قصيدة يهجو بها بعض بني مازن ، وهي في ديوانه (١ : ٣٥٣ - ٣٥٩) .

(٩) أي مكثهم النساء من تمثيل أفواههن . وفي م «تعاطينا» وهو خطأ لامعنى له .

(١٠) "التلام" بكسر التاء ، وقيل أيضا بفتحها ، ومفردا "تلم" بكسر التاء وسكون اللام .

تَنَّقِي الشَّمْسَ بِمَدْرِيَّةٍ * كَالْحَمَّالِيحِ بِأَيْدِي التَّلَامِ^(٢)

و"الحمَّالِيحُ" مَنَافِيحُ الصَّاعَةِ الطَّوَالِ^(٣) ، وَاحِدُهَا «حَمْلُوجٌ»^(٤) . وَشَبَّهَ قُرُونَ^(٥) البقرة الوحشية بها .

§ و"الترعة"^(٦) : البابُ بالسريانية . و"التراعُ"^(٧) «البواب» . ومنه الحديثُ

« إِنْ مَنَبَرِي عَلَى تَرَعَةٍ مِنْ تَرَعِ الْجَنَّةِ »^(٨) .

(١) « المدرية » القرون . (٢) البيت في الجمهرة (٢ : ٢٨) كما هنا . واختلفت روايته في اللسان (١٤ : ٣٣٣) فبعضهم رواه التاء . وبعضهم بكسرهما مع سكون الميم فيها ، على معنى الصاعه . وبعضهم رواه بإثبات الياء في القافية « التلاي » مع فتح التاء أو كسرهما أيضا . وزعم أن أصله « التلاميد » فحذفت الذال في آخره !! يعني تلاميد الصاعه . وزعم بعضهم أيضا أن « التلاميد » الحماليح التي ينفخ فيها !! قال أبو منصور الأزهري : وهذا باطل ما قاله أحد . (٣) كلمة « الطوال » لم تذكر في ٣ . (٤) هكذا هو هنا في هذا الكتاب . والذي في المعاجم أن واحدها « حملاج » ، وكذلك في شرح المقضييات للبتارقي (ص ٣١٠) ، وفسرها بأنها قرون البقر . (٥) في « قرن » بالإفراد . (٦) هذه المادة لم تذكر في ٥ .

(٧) لم أجد سلفا للأولف في دعواه أن "الترعة" معربة ولها معان كثيرة : فقيل : الروضة على المكان المرتفع خاصة ، فإذا كانت في المكان المظلم فهمى روضة . وقيل الدرجة ، وقيل : ترعة الحوض مفتوح الماء إليه ، ومنه يقال « أترعت الحوض إتراعا » إذا ملأته ، و« أترعت الإناء فهو مترع » .

(٨) الحديث المعروف في الصحيحين وغيرهما من حديث أبي هريرة عن النبي صلى الله عليه وسلم قال : « ما بين بيتي ومنبري روضة من رياض الجنة ، ومنبري على حوضي » رواه البخاري ومسلم وغيرهما . وقال القسطلاني في شرح البخاري (٢ : ٢٨٥ طبعة بولاق الأولى) : « وعند النساء : ومنبري على ترعة من ترع الجنة » . ونقل في اللسان تفسيره عن ابن قتيبة قال : « معناه أن الصلاة والذكر في هذا الموضع يؤديان إلى الجنة فكأنه قطعة منها ... وهذا المعنى من الاستعارة في الحديث كثير » . وانظر فتح الباري (٤ : ٨٥ بولاق) . وقد ورد هذا اللفظ أيضا في جبل أحد : « وهو على ترعة من ترع الجنة » في حديث ضعيف رواه ابن ماجه ، كما في الترغيب للندري (٢ : ١٤٦ من الطهارة المنبرية) .

(١) باب الشاء

§ قال الأصمعيُّ : يقال لعصارة التمر ^(٢) «التجير» بالثاء منقوطةً بثلاث نُقِطٍ

من فوق . وهو فارسيٌّ معربٌ ، والعامَّةُ يقولون «التَّجِيرُ» وهو خطأ .
(٣)

(١) في م «باب» فقط .

(٢) في ب «لمصار» .

(٣) هكذا قال المؤلف هنا أن «التجير» عصارة التمر ، ولم أجد له سلفاً في ذلك ، ولا في أنه فارسيٌّ معربٌ . والذي في اللسان عن الليث أنه «ما عصر من العنب فحرت سلالته وبة ويت عصارتة فهو التجير» . وفي القاموس «شجر التمر : خلطه بتجير البسر، أي ثقله» . وفي اللسان أيضاً : «ويقال التجير ثقل البسر يخلط بالتمر فينتبه... والتجير ثقل كل شيء يصبر، والعامَّة تقول بالثاء» . ومن عجب أن الجواليقي أنكر على العامَّة في (كتاب تكملة إصلاح ما تغلط فيه العامَّة ص ١٠) ما فسره هنا ، فقال : «ومن ذلك قولهم للتجير عصارة ، وإتما المصارة ما تحلب من الشيء المعصور» !!

باب الجيم

لم تجتمع الجيم والقاف في كلمة عربية إلا بمجازٍ ، نحو :^(١)

§ "جلوبق" وهو اسم .^(٢)

§ و"جرندق" وهو اسم أيضا .

§ ورجل "أجوق" وهو الغليظ العنق .^(٣)

§ و"الجوق" : الجماعة من الناس .^(٤)

§ و"الجرامة" : جيل من الناس .^(٥)

(١) هكذا في كل النسخ ، وهو موافق لعبارة الجهمرة « إلا بمجاز بينهما » . ونقل صاحب

اللسان عن المؤلف (١١ : ٣١٧) : « إلا بفاصل » . وهو نقل بالمعنى .

(٢) "جلوبق" بالباء . وفي اللسان « وكذلك "الجلوبق" » . بانفاء . وقال : « هو اسم رجل

١٠

من بني سعد » . (٣) ويقال أيضا "جوق وجهه جوقا" بوزن "فرح فرحا" أى مال .

(٤) قال ابن دريد : « وأحسبه دخيلا » . وكذلك قال ابن سيده فيما نقله عنه في اللسان . وقد

ساق المؤلف بعد ذلك مواد من المعرب في هذا الباب مساق من يوهم كلامه أن ما قبله معرب أيضا .

ولكن عبارة الجهمرة (٢ : ١١٠) التي لخصها الجواليقي - فيما أرى - صريحة في أن الأربعة

الماضية عربية ، لأنه قال : « إلا في ستة أحرف » فذكرها ، زاد : « وأنان "جبنقة" : سميعة .

١٥

وامرأة "جبنقة" : نعت مكرهه . وامرأة "جمفليق" : كثيرة اللحم مسترخية » . وقوله "جبنقة" ،

بالتاء المثلثة ، هى المرأه السوء ، كما في اللسان . ووقع في الجهمرة بالثين بدل التاء ، وهو خطأ مطبعي .

(٥) في اللسان « جرامقة الشام أنباطها ، واحدهم جرمقاني » بضم الجيم والميم وبينهما راء ساكنة .

وقال الجوهري : « قوم بالموصل ، أصلهم من العجم » . وانظر ما سياتى في مادة "جرمق" .

وقد فات المؤلف "الجرموق" وهو خف صغير يلبس فوق الخف .

٢٠

- § وقولهم للخبز الغليظ : ^(١) « جَرْدَقٌ » ^(٢) . وهو بالفارسية ^(٣) « كَرْدَه » .
- § وقال بعضهم : « الجِرْمَاقُ » و « الجِلْهَاقُ » : ما عَصِبَتْ به القوسُ من العقب ^(٤) .
- قال الأزهرى : فهذه الحروف كلها معربة ، لا أصول لها في كلام العرب .
- § ثعلب عن ابن الأعرابي : « الجِرْدَابُ » ^(٥) : وسط البحر . وهو معرب ،
- § و « الجُدَادُ » : الخيوط المعقدة . وهى بالنبَطِيَّةِ « كَدَادٌ » ^(٦) . قال الأعشى
- يصف الحمار ^(٧) :

أضَاءَ مِظَلَّتَهُ بالسَّرا * ح والليلُ غاصِرُ جُدَادِيهَا

§ و « الجِصُّ » ^(٨) معروف . وليس بعربي صحيح ^(٩) .

- (١) كلمة « قولهم » سقطت من م وهى ثابتة فى سائر الأصول . (٢) بالذال المعجمة .
- ١٠ وفى اللسان : « زعم ابن الأعرابي أنه سمعها من زجل فصيح » . وفيها لغة أخرى بالذال المهملة .
- (٣) ضبطت بكسر الكاف فى ح ، ب . (٤) بالعين والقاف المفتوحين وآخره باء .
- وهو « العصب تعمل منه الأتار ، وعقب القوس : لوى منها شئ عليه » كما فى القاموس . وعبارته بالقاف هنا هى التى فى ب ، وهى توافق اللسان والقاموس ، وفى النسخ المخطوطة « العصب » بالصاد .
- (٥) بكسر الجيم ، كما فى اللسان والقاموس . وضبط فى ح بفتحها .
- ١٥ (٦) ضبط فى ب بخفيف الدال ، وتبعنا ضبط اللسان . وفى الجوهرة (٣ : ٥٠٢)
- « كدادي » . وقد قلد المؤلف فى دعوى تعريفها ابن دريد ، ووافقهما صاحب اللسان ، وزاد « والجداد الخلقان من الثياب ، وهو معرب كداد بالفارسية » . ولكن نقل صاحب اللسان عن أبى حنيفة أن « الجداد » صغار الشجر والعضاء والطلح « وكل شئ ، تعقد بعضه فى بعض من الخيوط وأغصان الشجر فهو جداد » . ونحوه فى القاموس . فلا أدرى أين الدليل على عجمة الحرف ، ومادته مستعملة فى العربية ؟ !
- (٧) البيت فى الجوهرة واللسان . وفيه « يصف حمارا » بالحاء ! وهو تصحيف
- (٨) بكسر الجيم وفتحها . ونقل فى اللسان عن ابن دريد الكسر فقط ، وقال : « ولم يقل الجص »
- يعنى بالفتح . (٩) هذه عبارة الجوهرة (١ : ٥٢) . وقال فيه (٢ : ٧٥) : « فأما الجص »
- فقارسى معرب « وفى اللسان : « ولغة أهل الحجاز فى الجص « القص » » يعنى بفتح القاف .

§ و"الجَرْمُ": الحَرُّ . فارسي معرب . وهو نقيض "الصَّرْدِ" . وهما

دخيلان . ويُستعملان في الحَرِّ والبرِّد .^(١)

§ و"الجَرْبُ" ليس من كلام العرب . وهو الرجلُ الخُبُّ . وهو فارسي

معرب .^(٢)

§ و"الجَلَاهِقُ"^(٣) الذي يرمي به الصبيان ، وهو الطَّيْنُ المدور المدملق ، يرمي

به عن القوس . فارسي ، وأصله بالفارسية "جَلاهة"^(٥) الواحدة "جَلاهقة"^(٤)

والاثنتان "جَلاهقتان"^(٦) . قال النَّضْرُ :^(٧) ويقال "جَهَلقت جَلاهقاً"^(٨) . قدّم الهاء وأخر اللام .

§ و"الجَوْسِقُ"^(٩) فارسي معرب . وهو تصغير قَصِيرٍ "كُوشِكُ" أي صغير .

(١) في اللسان عن الليث : « الجرم نقيض الصرد . يقال : هذه أرض جرم ، وهذه أرض صرد .

وهما دخيلان في الحر والبرد » . وكلاهما بفتح أوله وسكون ثانية . (٢) ويقال فيه أيضا

"قربز" وكلاهما بضم أوله وثالثة وسكون ثانية . وسيأتي في باب القاف . (٣) بضم الجيم وتخفيف

اللام . وضبط بالقلم في الجمهرة (٣ : ٣٠٩ - ٣٢٧) بتشديد اللام ، وهو خطأ مطبعي في الغالب .

(٤) هكذا فسره هنا ، كسائر كتب اللغة . وفسره في مادة "برقييل" (ص ٦٩) بما يفهم منه

أنه القوس نفسه . وقد اضطرب قوله في ذلك تبعاً لاضطراب ابن دريد في الجمهرة (٣ : ٣٠٩ ، ٣٢٧) .

(٥) هكذا في كل النسخ . والذي في اللسان والقاموس والمعيار "جلاه" بضم الجيم وفتح اللام

وسكون الهاء ، كما ضبطه صاحب المعيار . (٦) كلمة « الاثنان » لم تذكر في ح ، م .

وعبارة اللسان عن النضر « رجلاهقة واحدة رجلاهقتان » . (٧) « النضر » بالضاد المعجمة ،

وهو النضر بن شميل . وفي ب بالصاد المهملة ، وهو خطأ . (٨) في م « جهلقت »

بتقديم اللام ، وهو خطأ واضح ، لأن الكلام في النص على تقديم الهاء . (٩) وقيل أيضا

هو الحصن ، وقيل شبيه بالحصن . والغالب أن القصور كانت حصوناً أو كالحصون في سالف الزمن .

قال النعمان: رجل من بني عدى بن كعب، وكان أَسْعَمَ له عمر رضى الله عنه
على ميسان: (٢)

فَمَنْ مَبْلَغُ الحَسَنَاءِ أَنْ خَلِيلَهَا (٤) * مَيْسَانَ يَسْقِي فِي قِلَالٍ وَحَنَمِ (٥)
إِذْ شِئْتُ غَنَّتَنِي دَهَاقِينُ قَرِيَةٍ * وَصَنَاجَةٌ تَجْدُو عَلَى كُلِّ مَنْسِمِ (٦)
إِذَا كُنْتَ نَدْمَانِي فَمَا لَأَكْبَرِ اسْقِنِي * وَلَا تَسْقِنِي بِالْأَصْفَرِ الْمُتَشَلِّمِ (٧)
لَمَلِّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ يَسُوؤُهُ * تَنَادَمْنَا فِي الجَوْسِقِ الْمُتَهَدِّمِ

فيقال أن عمر لما بلغه الشعر قال: إى والله، إنه ليسوءني وأعز لك.
ويقال أن الرجل كان صالحاً، وإنما قال هذا الشعر ليعزله عمر.

- (١) هو « النعمان بن عدى بن نضلة — ويقال نضيلة — بن عبد العزى » من بني عدى بن كعب، عدوى قرشى، صحابي قديم، هاجر هو وأبوه إلى الحبشة، فمات أبوه هناك، فورثه النعمان، فكانا أول موروث وأول وارث في الاسلام. وهو من قوم عمر، ولم يول عمر أحداً من قومه بنى عدى ولاية قط غيره، لما كان في نفسه من صلاحه. وله ترجمة في الاستيعاب لابن عبد البر (١ : ٣٠٦) وأسد الغابة (٥ : ٢٦ - ٢٧) والاصابة (٦ : ٢٤٣) والقصة مذكورة في هذه المواضع، وفي معجم البلدان (٨ : ٢٢٤ - ٢٢٥) واللسان (١٨ - ١٤٨). والبيت الثاني في اللسان (١٧ : ٢١).
- (٢) بفتح الميم وسكون الياء، وهى كورة واسعة كثيرة القرى والنخل، بين البصرة واسط. قاله ياقوت. (٣) فى كل النسخ المخطوطة « من » بدون الفاء. وقد زاد مصحح ب واوا بين قوسين لوزن البيت. وهو بالفاء فى الكتب الأربعة. وفى ياقوت « ألهل آء الحساء ». (٤) كذا هو بالخاء المعجمة فى النسخ المخطوطة، وهو أجود. وفى ب ومائز المصادر « خليلها » بالمهملة.
- (٥) فى باقى المصادر ما عدا اللسان « فى زجاج ». (٦) « تجذو » بالجيم والذال المعجمة كما فى جميع نسخ العرب واللسان. وفى ياقوت « تجذو ». يقال « جذا الشئ، يجذو » أى ثبت قائماً، وقيل بمعنى « جثا ». وقال ثعلب: « الجذو على أطراف الأصابع، والجثو على الركب ». وجعلهما الفراء والأصمعي واحداً. ووقع فى المصادر الأخرى « تجذو » بالخاء والذال المهملتين، وهو تصحيف.

(٧) فى ياقوت « على حرف ميم » وهو خطأ ومخالف لكل المصادر.

§ [و] "جوهر" الشيء: أصله . فارسي معرب . وكذلك الذي يخرج من

البحر وما يجري مجراه في النفاسة ، مثل الياقوت والزبرجد .^(٢)

قال المعري : ولو حمل على أنه من كلام العرب لكان الاشتقاق دالاً عليه ،

فإنهم يقولون : فلان "جهير" أي حسن الوجه والظاهر ، فيكون "الجوهر" من
"الجهارة" التي يراد بها الحسن .^(٣)

وقد تكلمت به العرب . قال أبو دهب الجعفي ، أو عبد الرحمن بن حسان :^(٤)

وهي زهراء مثل لؤلؤة الغوا * ص ميزت من جوهره كنون^(٥)

(١) الزيادة من النسخ المخطوطة . (٢) عبارة اللسان : « الجوهر معروف . الواحدة جوهره .
والجوهر : كل حجر يستخرج منه شيء ينفع به » وجوهر كل شيء ما خلقت عليه جبلته . قال ابن سيده :

وله تحديد لا يليق بهذا الكتاب . وقيل : الجوهر فارسي معرب » . (٣) بحاشية ح ما نصه :
« قال العلم السخاوي : جوهر "فعل" وهو معرب ، والواحدة جوهره . وهو اللز والياقوت
والزبرجد . وأصله فارسي . ثم ساق كلام أبي العلاء » . (٤) جزم ابن دريد في الجمهرة بأن
الجوهر معرب (٢ : ٨٧ ، ٣ : ٣٦٠) وقال : « وقد كثر حتى صار كالعربي » . وفي المعيار :
« وعن بعضهم معرب ، فارسيته "كوهر" . والظاهر من المادة أن الحرف عربي واضح العروبة .

(٥) « دهب » بفتح الدال المهملة والباء الموحدة وبينهما هاء ساكنة وفي « دهبيل »
بالعين ، وهو خطأ . وأبو دهب هذا اسمه « رهب » بن زعمة بن أسيد بن أحيحة بن خلف « وهو شاعر
محسن إسلامي ، له ترجمة في طبقات الشعراء لابن قتيبة (ص ٣٨٩ - ٣٩١) والأغاني (٦ : ١٤٩ -
١٦٥ طبعة السامية) والمؤتلف للآمدي (ص ١١٧) . ووقع اسم أبيه في ابن قتيبة « ربيعة »

والصواب « زعمة » بفتح الزاي وسكون الميم وفتح العين المهملة . ويشتهر بصحابي هو « رهب بن زعمة
ابن الأسود بن المطلب بن أسد بن عبد العزى » لا تفارق اسميهما واسم أبييهما . وهذا غير ذلك .

(٦) هو عبد الرحمن بن حسان بن ثابت الأنصاري . والبيت من أبيات نسبت مرة لأبي دهبيل ،
ومرة لعبد الرحمن . وقال المبرد في الكامل (١ : ١٧٤ : طبعة الخيرية سنة ١٣٠٨) : « والذي كأنه
إجماع الناس أنه لعبد الرحمن بن حسان ، وهو في بنت معاوية بن أبي سفيان » . وأنظر طبقات الشعراء
لابن قتيبة (ص ٣٠٢ - ٣٠٣) والأغاني (٦ : ١٥٣ - ١٥٥ ، ١٣ : ١٤٣) .

(٧) سيأتي بيت آخر من هذه القصيدة ، في باب الزاء ، في مادة "الزرجون" . وسيأتي بيت
ثالث منها ، في باب القاف ، في مادة "قيطون" . ونسبهما المؤلف في الموضعين لأبي دهبيل
الجعفي ، قولاً واحداً .

§ و"الجوز" المأكول: فارسي معرب. وقد تكلمت به العرب قديماً^(١).
ومن أمثالهم: «لأشققحك شقق الجوز بالحنديل» . و«الشقق»: الكسر.
§ وكذلك "الجَلُوزُ" وهو معروف^(٢).

§ و"الجوز يتيق" و"الجوز ينج" . وبالقاف اللغة الفصيحة^(٣).

§ و"جربان" الدرع، و"جربانها"^(٤): جيبها . أعجمي معرب . قال^(٥).

أبو حاتم: هو "كربان" بالفارسية . وأشد ابن حبيب جرير:^(٦)

إذا قيل هذا البين راجعت عبرة * لها جربان البنيقة وإكف^(٧)

(١) زعموا كلهم أنه معرب، ونص المعيار على أن أصله "كوز" . ولكن قال في اللسان: «قال أبو حنيفة: شجر الجوز كثير بأرض الدرب من بلاد اليمن، يحمل ويربي، وبالسرورات شجر جوز لا يربي، وأصل الجوز فارسي، وقد جرى في كلام العرب وأشعارها، وخشبه موصوف عندهم بالصلاة والقوة» . أفهذه الأمة العتيقة في التاريخ يكون عندها الشجر والثمر، ثم لاتضع له اسما، حتى تأخذه عن أمة أخرى، أحدث منها تاريخاً؟! لا أظن ذلك معقولاً . بل الظاهر أن الكلمة عربية أصلية .

(٢) قال صاحب المعيار «شبهه بالفتق» . وفسره صاحب القاموس بالبندق . وكذلك نقل صاحب اللسان عن سيبويه، ونقل عنه أنه عربي . وكذلك قام السلطان المظفر ابن رسولا التتائي في كتاب المعتمد (ص ٢٧) في البندق: «هو الجوز، والبندق فارسي، والجوز عربي» .

(٣) في كتاب الألفاظ الفارسية: «من الحلاوات، يعمل من الجوز، تعرب كوزينه» .

(٤) يعني بكسر الجيم والراء وبضمها مع تشديد الباء . ويقال أيضاً "جلبان" بالضم فقط، كما في الجهرة (٣: ٤٢٢) واللسان (١: ٢٦٣) . ويقال أيضاً "جلبان" بضم الجيم وسكون اللام وتخفيف الباء، كما في اللسان (١: ٢٦٢) . وفيه أيضاً لغة رابعة بضم الجيم وسكون الراء وتخفيف الباء .

(٥) عبارة ابن دريد في الجهرة (١: ٢٠٩): «وأحسبه معرباً» .

(٦) البيت لم يذكره ابن دريد في الجهرة، وهو في ديوان جرير (ص ٣٨٣) .

(٧) "البنيقة" بتقديم الباء على النون، وهي لبنة الثوب، و"الجربان" يكون للثوب أيضاً،

وكلام المؤلف يؤهم أنه خاص بقراب السيف فقط . قال في اللسان: «جربان الدرع والقميص:

جيبه» . وقال الفراء: «جربان السيف حده أو غمده، وعلى لفظه جربان القميص» .

ويقال: استخرج [فلان] سيفه من "جرابيه" أي من قرابه. قال أبو بكر: (٢)
 «القراب» غير الغمد، وهو وعاء من آدم يكون فيه السيف بغمده وحمائله. (٤)
 قال: فأما "الجميل" من الحساب فلا أحسبه عربياً صحيحاً. وهو ما قطع (٥)
 على حروف أبي جاد. (٦)

قال: و"جرمق" ليس بعربي صحيح. (٧)
 و"جرهم" قال ابن الكلبي: هو معرب. وزعم أنه "درهم" فعرّب فقيل (٨)
 "جرهم". وقال قوم: بل هو اسم عربي. (٩) و"جرهم" (١٠)

- (١) الزيادة من ح، م. (٢) الجهرة (١: ٢٠٩). (٣) بضمين
 وضم أوله وسكون ثانية وفتحتين، أي جلد. (٤) لفظ التهذيب عن اللسان (٢: ١٦١):
 «قراب السيف: شبه جراب من آدم يضع الراكب فيه سيفه بجفنه وسوطه وعصاه وأداته». ١٠
 (٥) الجهرة (٢: ١١١، ٣: ٣٥٢). (٦) "الجميل" بضم الجيم وفتح الميم المشددة،
 وفي اللسان قول أنه بضمها، وحكاها أيضاً القاموس، وقال ابن سيده: «لست منه على ثقة». والكلمة
 في غالب الرأى عربية، من قولهم «أجملت الحساب» إذا جمعت آحاده. ولم أر من زعم أنها دخيلة
 إلا ابن دريد وقلده الجواليقي. (٧) تصرف المؤلف في هذه المادة تصرفاً غريباً، فأخطأ
 في التفريق بين المفرد والجمع، فقد مضى في (ص ٩٤ م ٧) «الجرامق جيل من الناس». وهذه ١٥
 المادة من تلك، فإن عبارة ابن دريد في الجهرة (٣: ٣٢٤): «وجرمق: ليس بعربي صحيح،
 والجرامق: جيل من الناس». فكان على المؤلف أن يذكر المفرد مع جمعه، كما صنع ابن دريد.
 (٨) لفظ «ابن» لم يذكر في م. (٩) بالذال المعجمة في ح، د. وفي ب
 بالذال مهملة. وفي م «دزم» باهمال الدال وبالزاي. وفي الجهرة «زرع» بالزاي والراء والعين.
 ولم أجد ما أجدهما يرجح أحد هذه الألفاظ. (١٠) عبارة الجهرة (٣: ٣٢٤): «وجرهم: اسم
 عربي قديم، وقال ابن الكلبي الخ. وهذا القول من ابن الكلبي غير سديد ولا مقبول. فإن "جرهم" حتى
 قديم من اليمن، من أقدم أحياء العرب، وهم الذين نزلوا بجوار الكعبة ونشأ فيهم إسماعيل النبي وتعلم منهم
 العربية، كما ثبت ذلك في صحيح البخاري (٦: ٢٨٥ - ٢٨٦ من فتح الباري طبعة بولاق).
 فليس معقولاً أن يكون اسم القبيلة العربية من غير لغتها.

§ و "جَلِقُ" يُرَادُ بِهِ دِمَشْقُ . وَقِيلَ مَوْضِعٌ بِقُرْبِ دِمَشْقَ . وَقِيلَ أَنَّهُ صَوْرَةٌ^(١)
 أَمْرًا إِيَّكَانَ الْمَاءُ يُخْرَجُ مِنْ فِيهَا فِي قَرْيَةٍ مِنْ قُرَى دِمَشْقُ . وَهُوَ أَعْجَمِيٌّ مَعْرَبٌ^(٢) .
 وَقَدْ جَاءَ فِي الشَّعْرِ الْفَصِيحِ . قَالَ حَسَّانُ .

لله دَرِعَصَابَةٌ نَادِمْتُمْ-م * يَوْمًا بِجَلِقَ فِي الزَّمَانِ الْأَوَّلِ

§ و "الْجَوْرِبُ" أَعْجَمِيٌّ مَعْرَبٌ^(٤) . وَقَدْ كَثُرَ حَتَّى صَارَ كَالْعَرَبِيِّ . قَالَ رَجُلٌ^(٥)
 مِنْ بَنِي تَمِيمٍ لِعَمْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْمَرٍ :

أَنِذِ بَرْمَلَةَ نَبْدِ الْجَوْرِبِ الْخَلَاقِ * وَعِشْ بِعَيْشَةِ عَيْشًا غَيْرَ ذِي رَنْقٍ^(٦)

- (١) بكسر الجيم واللام المشددة المكسورة . وما سيأتي في المادة ذكره ياقوت في البلدان بمعناه .
 (٢) كلمة « امرأة » لم تذكر في ٣ .
 (٣) كلمة « معرب » لم تذكر في ٣ .
 (٤) من أول المادة إلى آخر البيت كلام ابن دريد في الجمهرة (٣ : ٣٦٠) ولكن أول كلامه :
 « وجوب اسم فارسي معرب » .
 (٥) في اللسان : « والجورب لفافة الرجل ، معرب ، وهو بالفارسية "كوب" . والجمع
 "جوارية" زادوا الماء لمكان العجمة ، ونظيره من العربية القشاعة . وقد قالوا "الجوارب" .
 كما قالوا في جميع "الكليج" "الكياج" ، ونظيره من العربية الكواكب . واستعمل ابن السكيت منه
 فعلا ، فقال يصف مقننض الأطباء "وقد تجورب جوربين" يعني لبسهما . و "جوربه فتجورب"
 أي ألبسته الجورب فلبسه » .
 (٦) « الرنق » بفتح الراء والنون : الكدر . وفي ب « زنق » بالزاي ، وهو خطأ . وقوله
 « بعيشة » يريد عائشة ، ولكن نص اللغويون على منع هذا ، ففي اللسان : « وعائشة مهموزة ،
 ولا تقل عيشة . قال ابن السكيت : تقول : هي مأثمة ، ولا تقل العيشة ، وتقول : هي ربطة ،
 ولا تقل رائطة ، وتقول : هو من بنى عبد الله ، ولا تقل عائذ الله » . والبيت في رواية الأغاني
 (١٠ : ٥٦ ساسي) :

أنعم بعائش عيشا غير ذي رنق * وانيد برملة نبذ الجورب الخلق

يعنى رَمَلَةٌ أختَ طَلْحَةَ الطَّلِحَاتِ ، وعائِشَةُ بنتُ طَالِحَةَ بنِ عبيدِ اللَّهِ ^(٢) .

وضربت العربُ المثلَّ بِبنتِهِ ^(٣) . قال الشاعرُ :

وما لقي أنضجت كَيْسَةَ رَأْسِهِ * وتركته ففرا كريحِ الجُورِبِ ^(٤) ^(٥)

§ و « الجُرَيَّالُ » : صِينُ أَحْمُرُ . [و] يُقالُ « جُرَيَّانٌ » بالنونِ ، وقيلَ :

هو ماءُ الذهبِ .

(١) « طلحة الطلحات » هو « طلحة بن عبد الله بن خلف بن أسعد بن عامر بن بياضة الخزاعي » . وهو أحد الأجداد المشهورين ، مدحه العجاج بأرجوزة طويلة ، في مجموع أشعار العرب (٢ : ١٥ - ٢١) . والطلحات المعروفون بالكرم كانوا متعاصرين . وهم : طلحة بن عبيد الله التيمي ، وهو الفياض . وطلحة ابن عمر بن عبيد الله بن معمر ، وهو طلحة الجواد ، وأمة أرملة أخت طلحة الطلحات . وطلحة بن عبد الله ابن عوف الزهري ، وهو طلحة الندى . وطلحة بن الحسن بن علي ، وهو طلحة الخير . وطلحة بن عبد الله ابن خلف الخزاعي ، وهو طلحة الطلحات ، سمي بذلك لأنه كان أجودهم . ورملة أخته كانت زوجا لعمر بن عبيد الله بن معمر ، وقد تنزل فيها عمر بن أبي ربيعة ، انظر الأغاني (١ : ٨٤ ، ٨٧ سامي) .

(٢) « عبيد الله » بالتصغير ، وفي م « عبد الله » وهو خطأ . وعائشة بنت طلحة بن عبيد الله كانت أجهل نساء أهل زمانها ، كما قال ابن حزم في المحلى (٦ : ٢١١) تزوجها عبد الله بن عبد الرحمن ابن أبي بكر الصديق ، ثم مصعب بن الزبير ، ثم عمر بن عبيد الله بن معمر . انظر الأغاني (١٠ : ١٣٢ - ١٣٤) ولها أخبار كثيرة عنده (١ : ٥١ - ٦٠) . وترجم لها ابن سعد في الطبقات (٨ : ٣٤٢) .

(٣) في م ، س « بنته » وهو خطأ فاحش ، وإنما المراد بنتن الجورب ، كما هو ظاهر من البيت الآتي . وفي أمثال الميداني (٢ : ٢٥٩ بولاق) « أنتن من ريح الجورب » .

(٤) « المألوق » بضم الميم وفتح الهمزة وسكون الواو وفتح اللام ، هو المجنون . وكذلك « المألوق » بفتح الميم وسكون الهمزة وضم اللام والبيت ذكره صاحب اللسان (١١ : ٢٨٧) وقال : « هو لنافع ابن لقيط الأسدی » وذكره أيضا في (٥ : ٢٩٤) .

(٥) تخاية عن أنه هجاء .

(٦) « الدفر » بالذال المعجمة : شدة ذكاء الريح من طيب أوتنن . وفي س « زفرا » بالزاي ،

وهو خطأ . (٧) الزيادة من النسخ المخطوطة .

وزعم الأصمعي أنه روى معرباً ^(١) . تكلمت به العربُ الفصحاءُ قديماً .
قال الأعشى ^(٢) :

وَسَيِّئَةٌ مَّا تَعْتَقُ بِأَبْلِ * كَدِمَ الذَّبِيحِ سَلْبَتُهَا جِرْيَاهَا
رُوي لى عن الأصمعي عن شعبة عن سماك بن حرب عن يونس بن متى ^(٤) رَوِيَةَ
الأعشى قال : قلت للأعشى : ما معنى قولك : « سلبتها جريالها » ؟ قال :
شربتها حمراءً وبُلتها بيضاءً فسلبتها لونها ^(٥) . يقولُ : لما شربتها نقلتُ لونها إلى
وجهي فصارتُ حمرةً فيه . وهذا المعنى أراد أبو نؤاس بقوله ^(٦) :
* أجدته حمرةً في العينِ والحد ^(٧) *
وربما سميتُ الخمرُ « جريالاً » ^(٩) .

- ١٠ . (١) في اللسان : « وزعم الأصمعي أن الجريال اسم أجمعي روى عرب ، أصله « كريال » .
(٢) البيت في اللسان (١١٤؛ ١٣) . (٣) في « روى لنا الأصمعي » . وفي « روى لنا
عن الأصمعي » . (٤) لم أسمع بهذا الاسم ، ولم أجده في شيء من المراجع ، والجواليقي يخطئ كثيراً
في الرواية والأسانيد . والذي في طبقات الشعراء لابن قتيبة (ص ١٣٨) : « وحدثنى الرياشي مؤرج
عن شعبة عن سماك عن عبيد - يعني بالنصغير - رواية الأعشى ، قال : قلت للأعشى : ماذا أردت بقولك :
ومدامة مما تعتق بأبل * كدم الذبيح سلبتها جريالها ؟
١٥ قال : شربتها حمراءً وبُلتها بيضاءً . والجريال اللون . وكان عبيد هذا يصحب الأعشى ويروي شعره .
وله يقول الأعشى في ذكر الناقة :
- لم تعطف على حوار ولم يق * طع عبيد عروقها من حال
فهذا هو الرجل ، وما سماه به الجواليقي غلط منه ، وابن قتيبة أعلم وأحفظ . (٥) نقل في اللسان
هذه الرواية بمعناها بدون إسناد . (٦) في اللسان : « قال أبو حنيفة : يعني أن حمرةا ظهرت
في وجهه ، وتخرجت منه بيضاء » . (٧) في « أخذته » وضبطت بالشكل بفتح الهمزة وسكون
الخاء وفتح الدال وسكون الناء . وكذلك كتبت في ح بدون ضبط ، وهو خطأ . والصواب « أجدته »
بالجيم كما في الديوان (ص ٢٦٥) ، أى : أعطته . وأثله : * كأسا إذا انحدرت في حلق شاربها *
(٨) ذكر المسكوي في ديوان المعاني بعض أبيات أخرى في هذا المعنى (١ : ٣١٩) .
٢٥ (٩) عبارة ابن دريد (٣ : ٣٨٧) : « وربما سميت الخمر « جريالاً » تشبيهاً » . وفي اللسان
عن شمر : « العرب تجعل الجريال لون الخمر نفسها ، وهي الجريالة » . والظاهر من كلامهم أن معنى
اللفظة اللون ، ثم يطلق على غيره من الملونات تجوزاً . والظاهر أيضا أن الحرف عربي لا معرب .

§ و "الجَامُوسُ" : أَعْجَمِيٌّ . وقد تكلمت به العرب . قال الراجز :
(١) (٢)

لَيْتَ يَدُقُّ الْأَسَدَ الْمَوْسَا * وَالْأَقْهَمِينَ الْفَيْلَ وَالْجَامُوسَا
(٣) (٤) (٥)

§ و "جَالُوتٌ" : أَعْجَمِيٌّ . وقد جاء في القرآن .
(٦)

§ و "الجُوذُرُ" : وَلَدُ الْبَقْرَةِ . فارسيٌّ معربٌ . وقد تكلمت به العرب قديماً .
(٧) (٨)

والجمعُ "أَلْجَاذِرُ" . قال عدىُّ بنُ زيدٍ :

تَسْرِقُ الطَّرْفُ بِعَيْنِي جُوذُرٌ * أَحْوَرِ الْمُقَلَّةِ مَكْحُولِ النَّظَارِ

وفيه لغتان : "جُوذُرٌ" و "جُوذُرٌ" .
(٩)

(١) في اللسان : « فارسي معرب ، وهو بالعجمية "كواميش" » وجزم الأخ الأستاذ عبدالسلام هرون أن هذا خطأ من اللسان ، صوابه "كاوميش" وأن معنى "كار" بقرة ، و "ميش" مختلط أو مختلطة .

(٢) هوروية بن العجاج . والرجز من قصيدة يمدح بها أبان بن الوليد البجلي ، وهو في ديوانه (٣ : ٦٨ - ٧٢ من مجموع أشعار العرب) والبيت يصف فيه نفسه بالشدة ، كما في اللسان (٨ : ١٣٧ ، ٢ : ١٨٥) . (٣) في النسخ المخطوطة « ليثا » بالنصب ، وهو مخالف للديوان واللسان . (٤) « الهموس » الخفي الوط .

(٥) « الأقهيم » ما كان لونه فيه حمرة إلى غبرة ، أو ما كان لونه إلى السكرة مع البياض للسواد . (٦) في سورة البقرة في الآيات (٢٤٩ ، ٢٥٠ ، ٢٥١) .

(٧) في ب « ولد الظبي » وهو خطأ . بل قالوا كلهم « ولد البقرة » أو « ولد البقرة الوحشية » .

(٨) كذلك قال ابن دريد في الجمهرة (٢ : ٧١) ، ولكنه قال في (٣ : ٢٩٧) في الكلام على

« جخندب » بضم الجيم وسكون الخاء المعجمة وفتح الدال المهملة : « وليس في كلام العرب "فعل" إلا "سودد" و "جوذر" و "جندب" و "حطب" كلها مفتوحة ومضمومة » يعني بضم أولها

وسكون ثانيها وفتح ثالثها وضمه . فهذا يفهم منه أنها عربية . وفي اللسان عن ابن سيده : « وعبدى

أن "الجندر" و "الجوذر" — يعني بفتح أولها وثالثهما — عرييان ، و "الجوذر" و "الجوذر"

فارسيان » . وهذا تحكيم لا دليل عليه . (٩) يعني بضم الدال المعجمة وبفتحها ، وفيه لغات

أخر ، تعرف من اللسان والقاموس .

§ و «الجَوْلَانُ» : من عمل دمشق ، بينه وبينها مسيرة ليلٍ ، معربٌ . قال
ملحةُ الجرمي^(١) :

كَانَ قَرَادَى زَوْرِهِ طَبَعْتُهُمَا * بِطِينٍ مِنَ الْجَوْلَانِ كُتِبَ أَنْعَجِمُ
وَخَصَّ «طِينَ الْجَوْلَانِ» لِأَنَّهُ يَضْرِبُ إِلَى السَّوَادِ . وَأَرَادَ بِـ «كُتِبَ أَنْعَجِمُ»
كُتِبَ الرُّومُ ، لِأَنَّهُمْ كَانُوا أَحَدَقَ بِالسَّكَاةِ . وَأَرَادَ بِـ «قَرَادَى زَوْرِهِ» حَلَمَتِي
الثَّدْيَيْنِ .

§ و «الْجِلْسَانُ»^(٢) : دَخِيلٌ . وَهُوَ بِالْفَارْسِيَّةِ «كَلَشَانُ»^(٣) وَقَدْ تَكَلَّمُوا بِهِ .
قال الأعشى^(٤) :

لَنَا جِلْسَانٌ عِنْدَهَا وَبِنَفْسِجٍ * وَسَيْدِسْنَبِرٍ وَالْمَرْزُجُوشِ مِنْهَا^(٥)
وَقَالَ أَيْضًا^(٦) :

بِالْجِلْسَانِ وَطَيِّبٍ أَرْدَانُهُ * بِأَلْوَنٍ يَضْرِبُ لِي يَكْرُ الْإِصْبَغَا^(٧)

- (١) هو من طي ، له ذكر في معجم الشعراء للرزباني (ص ٧٣ ؛) .
(٢) «الجلسان» بضم الجيم وتشديد اللام المفتوحة . كما ضبط في القاموس وغيره . وذكره الشهاب في شفاء الغليل (ص ٦٩) بلفظ «جلستان» وقال : «نور» معرب «كستان» . وتبعه صاحب كتاب الألفاظ الفارسية ، وزاد : «وهو مركب من «كل» أي ورد ، ومن «ستان» أي محل» .
١٥ (٣) في م «كلسان» بالسين مهملة . وفي القاموس «جلشن» بضم الجيم وسكون اللام وفتح الشين . وفي المعيار «كلشن» ثم قال : «كذا قيل ، والذي أنهم أنه معرب «كستان»» .
(٤) مضى البيت والكلام عليه في (ص ٨٠) . (٥) في الرواية الماضية «حوها» .
وفي م «عندنا» وهذا خطأ . (٦) بفتح الزاي ، وضبط في ب بكسرهما وهو خطأ .
٢٠ (٧) سيأتي البيت مرة أخرى في (باب الوار) في مادة «الون» . وقد ذكره ابن قتيبة في الشعراء (ص ١٣٧) وبعده البيت الذي مضى في (ص ٧٢ س ٢) والذي أوله «والنأي نرم» . «والون» بفتح الوار وتشديد الون ، وهو الصنج الذي يضرب بالأصابع .

يقال أنه الورد . ويقال قبة يصنعونها ويحملون عليها الورد .

§ ورؤي في حديث عائشة « كان إذا اغتسل من الجنابة دعا بشيء مثل^(١)

« الجلاب » فأخذ بكفه ، فبدأ يشق رأسه الأيمن ، ثم الأيسر .

أراد به « الجلاب » ماء الورد . وهو فارسي معرب . والله أعلم .^(٢)

قال الهروي : [و] أراه : دعا بشيء مثل الجلاب » و « الجلاب » و « الجلب »

الإناء الذي يجلب فيه ذوات الحاي . قال : وجاء في حديث آخر : « كان^(٦)

إذا اغتسل دعا بإناء مثل الجلاب » . دل قوله « دعا بإناء » على أنه الجلب .^(٧)

(١) كلمة « دعا » سقطت من م خطأ .

(٢) رواية الحديث بلفظ « الجلاب » بالجيم لم ترد في رواية صحيحة . نقل الحافظ ابن حجر في الفتح

(١ : ٣١٧) عن أبي منصور الأزهرى أنه قال في التهذيب : « الجلاب في هذا الحديث ضبطه جماعة

بالمهملة واللام الخفيفة ، أى ما يجلب فيه كالجلب ، فصحفه ، وإنما هو الجلاب ، بضم الجيم وتشديد

اللام ، وهو ماء الورد ، فارسي معرب » ثم رد ذلك عليه فقال : « وقد أنكر جماعة على الأزهرى

هذا ، من جهة أن المعروف في الرواية بالمهملة والتخفيف » .

(٣) في المعيار : « و « الجلاب » كزمان : ماء الورد ، معرب . و يطلق في الطب على ماء الورد

المغلي فيه السكر » . وانظر المعتمد للسلطان المظفر ابن رسولاً (ص ٤٩) . وفي كتاب الألفاظ الفارسية

« مركب من « كل » أى ورد ، ومن « آب » أى ماء » . (٤) الزيادة من ح ، م .

(٥) يعنى بكسر الحاء المهملة وتخفيف اللام . (٦) في ف « ذات » بالإفراد .

(٧) حديث عائشة رواه البخارى ومسلم وأبو داود والنسائى بلفظ « دعا بشيء نحو الجلاب » بكسر

الحاء وتخفيف اللام . قال الخطابى في معالم السنن (١ : ٨) : « « الجلاب » إناء يسع قدر حلبة ناقة ،

وقد ذكره محمد بن إسماعيل في كتابه — يعنى البخارى في صحيحه — ودأوله على استعمال الطيب في الطهور .

وأحسبه توهم أنه أريد به المحلب الذى يستعمل في غسل الأيدي ، وليس هذا من الطيب في شيء ،

وإنما هو على ما فسرت له لك » . وانظر النهاية لابن الأثير في مادة « ج ل ب » ومادة « ح ل ب »

وفتح البارى (١ : ٣١٧ - ٣١٩) وفيض البارى (١ : ٣٤٩) .

§ و «جَلْنَدَاءُ» : اسمُ مَلِكِ عُمَانَ . جاء به الأَعشى : (١)

وَجَلْنَدَاءَ فِي عُمَانَ مُقِيمًا * ثُمَّ قَيْسًا فِي حَضْرَمَوْتَ الْمُنِيفِ (٢)

§ قال ابنُ الأَنْبَارِيِّ : في «جَهَنَّمَ» قولان . قال يونسُ بنُ حَبِيبٍ وأكثرُ

النحويين : «جَهَنَّمَ» اسمٌ للنَّارِ التي يُعَذَّبُ بها اللهُ في الآخِرَةِ . وهي أَعْجَمِيَّةٌ .

لَا تُجْرَى لِلتَّعْرِيفِ وَالْمَعْجَمَةِ . وقيل إنه عربيٌّ ، ولم يُجْرَ للتأنيث والتعريف . (٣)

وَحِكِيَ عَنْ رُؤْبَةَ أَنَّهُ قَالَ : رَكِيَّةٌ «جِهَنَامٌ» : بِمِثْلِ الْقَعْرِ . (٤)

(١) في القاموس : « وجلنداء بضم أوله وفتح ثانيه ، ممدودة ، وبضم ثانيه مقصورة : اسم ملك عمان . وهم الجوهرى فقصره مع فتح ثانيه ، قال الأعشى « وذكر البيت الذى هنا . وأجاب فى اللسان بأنه « إنما مده للضرورة . وقد روى : وجلندى لدى عمان مقيا » .

(٢) « حضرموت » بالحاء المهملة ، كما هو واضح ، وفى ب بالحاء المعجمة ؛ وهو تصحيف أو غلط مطبعى . (٣) الكلام الآتى ذكره صاحب اللسان عن التهذيب للأزهري ، فيظهر أن ابن الأنبارى نقله ، ثم نقله عنه الجواليق .

(٤) فى ب « به » . وفى م « يعذب الله بها » وهى توافق ما فى اللسان .

(٥) فى م « لا تجرى » وهو خطأ . ومعنى « لا تجرى » : لا تنصرف ، باصلاح الكوفيين ،

يقولون « المجرى » و « غير المجرى » . والبصريون يقولون « المنصرف » و « غير المنصرف » . (٦) فى اللسان : « وقيل هو تعريب « كهنام » بالبرانية » . (٧) عبارة اللسان عن الأزهري :

« وقال آخرون : جهنم عربى ، سميت نار الآخرة بها لبعدها . وإنما لم تجر لثقل التعريف ونقل التأنيث » .

(٨) هذا هو المعنى الأصلى للسادة ، قال فى اللسان : « « الجهنام » القعر البعيدة . وبئر جهنم

وجهنام بكسر الجيم والهاء : بعيدة القعر . وبه سميت جهنم لبعدها » . ونقل عن ابن خالويه قال :

« فهذا يدل أنها عربية » . وفى المعيار : « وركية جهنم بتثنية الجيم والهاء ، وجهنم بفتحتين وشد النون

مفتوحة : بعيدة القعر ، وبه سميت جهنم » ، وكلمة « جهنم » فى وصف البئر أو الركبة مصروفة ، وأما منعها

من الصرف فإنما يكون فى اسم نار الآخرة ، للعلمية والتأنيث ، وكل ما نقلنا يرجح الحزم بأن الكلمة عربية .

ولا يعمر عليه مقاربة النقلة العبرانية لها ، لأن العبرانية أخت العربية ، بل لعلها فرع محرف عن العربية ،

والعربية أقدم منها بدهر طويل .

وقال الأعشى :

دَعَوْتُ خَلِيلِي مَسْحَلًا وَدَعَوَالَهُ * جِهَنَامًا ، جَدْعًا لِلْهَجِينِ الْمَذْمُومِ (٢)
فَتَرَكْتُ صَرْفَهُ يَدُلُّ عَلَى أَنَّهُ أَعْجَمِيٌّ مَعْرَبٌ (٣)
(٤)

§ و "الجَادِي" (٥) : أَعْجَمِيٌّ مَعْرَبٌ . وَهُوَ الزَّعْفَرَانُ . قَالَ الشَّاعِرُ (٦) :

* وَيُسَمَّى جَادِيًّا بِمَنْ مَدِيْفٌ *

أو مدوف (٧)

(١) ضبط في ب بكسر الجيم والهاء ، وضبط في اللسان بضمهما . وفي القاموس والمعيار أنهما قولان فيه . وهو لقب لشاعر كان يهاجى الأعشى ، اسمه « عمرو بن قطن » من بني سعد بن قيس بن ثعلبة . وقول هو اسم شيطان هذا الشاعر ، على عقيدة بعض العرب في ذلك ، كما أن « مسحلا » اسم شيطان الأعشى . وانظر معجم الشعراء للرزباني (ص ٢٠٣) .

(٢) « الهجين » آخره نون ، وهو الذي أبوه عربي وأمه غير عربية ، أو أمة ، وهو ذم عند العرب . وفي النسخ المخطوطة « الهجير » بالراء ، وهو خطأ ومخالف لرواية اللسان والمرزباني .

(٣) في > « فتركه » . (٤) في اللسان عن ابن بري : « ومن جعل جهنما اسما لتابعة الشاعر المقاوم للأعشى لم تكن فيه حجة ، لأنه يكون امتناع صرفه للتأنيث والتعريف ، لا للعجمة » . والظاهر عندي من معنى البيت أن الأعشى يريد بلقب « جهنم » شيطان خصمه أو تابعته ، لمقابلته بشيطانه « مسحل » وأنه جعل الذي مع خصمه شيطانة أثنى ، فلذلك لم يصرف اسمه . فإنه يقول : دعوت شيطاني مسحلا وخصمي دعوا لشاعرهم تابعته جهنم .

(٥) بتشديد الياء ، كما ضبط في اللسان ، قال : « وجدادية قرية بالشأم ينبت بها الزعفران ، فلذلك قالوا جادى » . وضبط في المعيار بخفيف الياء ، ولم يذكر دليله .

(٦) ويطلق « الجادى » أيضا على الخمر ، ويقال فيهما « الجاديا » .

(٧) في اللسان : « داف الشيء دوقا وأدافه : خاطه ، وأكثر ذلك في الدواء والطيب ، ومسك مدوف : مدفوف ، جاء على الأصل وليس يأتي "مفعول" من ذوات الثلاثة من بنات الواو بالتصام إلا حرفان : مسك « مدوف » وثوب « مصوون » فان هذين حرفين جاءا نادريين » .

§ ويقال : كما عند ^(١) «جُدَّة» النهر، وهو شاطئه . إذا حذفوا الماء كسروا الجيم فقالوا «جِدَّة» . ومنه «الجُدَّة» ساحل البحر بمجاء مكة . وقال أبو حاتم عن الأصمعي : وأصله أجمي نَبَطِيٌّ ^(٣) «كِدَا» ^(٤) فأعرب . قال : وقال لنا أبو عمرو : كما عند أمير فقال جبلة بن محرمة : كما عند جُدَّة النهر، فقلت : جُدَّة النهر . قال : فإزلت ^(٥) أعرفها فيه .

(١) في م «على» بدل «عند» . وما هنا هو الموافق للسان .

(٢) هكذا في النسخ بالتعريف ، وهو الصواب ، وليس المراد به اسم البلد . وعبارة القاموس : «وبالضم — يعنى الجد — ساحل البحر بمكة كالجُدَّة ، وجدة لموضع بعينه منه » . وفي اللسان : «والجد والجدة : ساحل البحر بمكة ، وجدة اسم موضع قريب من مكة ، مشتق منه » .

(٣) هكذا ضبطت في ح ، و في لسان العرب «كد» ضبطت بالقلم بضم الكاف وتشديد الدال . وفي م ، ب «كذا» ! وهذا خطأ واضح .

(٤) هكذا زعم الأصمعي أن اللفظ معرب . ولا دليل له فيما أعلم ، بل الأدلة تنفيه . ففي الجهرة (٢ : ٧١) : «الجدة : الخطة في ظهر الفرس أو الحمار ، يخالف لونه ، وكل خطة جدة . وفي التنزيل : ﴿ ومن الجبال جدد بيض ﴾ أي طرائق تخالف لون الجبل . وجدة موضع . وجدة النهر : حاقفه ، وكذلك الوادي » . وقال نحو من ذلك في الاشتقاق (ص ٢٩٤) . وفي اللسان : «جدة النهر وجدة — الأولى بكسر الجيم والثانية بضمها — ما قرب من الأرض . وقيل : جدته وجدته وجده وجده — الثالثة بضم الجيم والرابعة بفتحها — ضفته وشاطئه . الأخيرتان عن ابن الأعرابي » . ثم حكى ما نقله الجواليقي عن الأصمعي هنا . وفي معجم البلدان ، قال أبو المنذر : وبجدة ولد جدة ابن حزم بن ريان بن حلوان بن عمران بن الحاص بن قضاعة ، فسمى جدة ، باسم الموضع » . ومن رجال العرب أيضا «جدة بن الأشعر» وفسره ابن دريد في الاشتقاق أيضا (ص ٢٤٨) بأنه من الجدة بمعنى الخطة . فهذه البلدة المعروفة قديمة ، سمي باسمها رجل عربي قديم ، والمادة كلها عربية معروفة المعنى ، فكيف يكون اسمها معربا ؟ !

(٥) في اللسان «أعرفها» وهو خطأ .

§ و”الجَوَائِقُ”^(١) : أعجمى معرب . وأصله بالفارسية ”كواله”^(٢) وجمعه -
 ”جَوَائِقُ” بفتح الجيم . وهو من نادر الجمع .^(٣)
 § وكذلك ”الجَوَخَانُ”^(٤) .

§ و”الجَرْدَبَانُ”^(٥) بالبدال غير معجمة . فارسي معرب . أصله ”كردِه بان”^(٦) ،
 أى حافظ الرغيف . وهو الذى يَضَعُ شِمَالَهُ على شىء يكونُ على الخَوَانِ ،
 كيلا يَتَنَاوَلَهُ غيره . أنشدَ الفراءُ^(٧) :
 كَيْلَا يَتَنَاوَلَهُ غَيْرُهُ . أنشدَ الفراءُ^(٨) :

(١) ”الجوائق” بضم الجيم وكسر اللام ، وبضم الجيم وفتح اللام ، كما فى اللسان والمعيار ،
 وبكسر الجيم واللام ، كما فى القاموس والمعيار . وهو عدل كبير منسوج من صوف أو شعر . وهو الذى
 يسميه العامة ”شوال” . (٢) فى كتاب الألفاظ الفارسية ”كوال” . وفى المعيار أنه
 معرب ”جوال” وفى المحكم للدكتور أحمد بك عيسى ”جوال” .

(٣) قال المؤلف فى كتاب تكملة إصلاح ما تعلق فيه العامة (ص ٥٢) : « وهو ”الجوائق” بضم
 الجيم ، ولا تفتح فى الواحد ، إنما تفتح فى الجمع . ومثله ”حلاحل وحلاحل وفلاقل وقلاقل” .
 وفى اللسان والقاموس والمعيار أنه يجمع أيضا على ”جوالق” بفتح الجيم . وفى القاموس أنه يجمع أيضا
 على ”جوالقات” بضم الجيم ، وفى المعيار ما يفهم أنه يجوز فيها أيضا الفتح والكسر . ونقل فى اللسان
 عن سيبويه أنه منع جمعه بالألف والتاء ، لأنه جمع جمع تكسير ، ونقل جوازه عن غير سيبويه .

(٤) ”الجوخان” بفتح الجيم وسكون الواو وبعدها خاء معجمة . ولم يفسره المؤلف . وفى اللسان :
 « ”الجوخان” : بيد القمح ونحوه ، بصرية ، وجمعها ”جواخين” على أن هذا قد يكون ”فوعالا” .
 قال أبو حاتم : تقول العامة ”الجوخان” وهو فارسي معرب ، وهو بالعربية الجرين والمسطح » . ونقل
 صاحب كتاب الألفاظ الفارسية لغة أخرى فيه ”الجوجان” بالجيم بدل الخاء . ولم أجد نصا يؤيد ما قال .
 (٥) بفتح الجيم والبدال وضمهما . وبهما روى البيت الآتى . (٦) ضبط بالقلم فى اللسان

بفتح الكاف . وضبط فى ب بكسرها . (٧) فى الجمهرة (٣ : ٢٩٨) : « والجردبة :
 يقال رجل مجردب ، إذا كان نهما وقال بعضهم : بل الجردب الذى يستر يمينه بشماله ويأكل » .
 وفى اللسان عن يعقوب : « جردب فى الطعام وجردم » . وقال فى باب الميم : « ميمه بدل من باء جردب » .
 (٨) البيت فى الجمهرة (٣ : ٢٩٨ ، ٤١٤) وفى اللسان (١ : ٢٥٧) ولم يذكره قائله .

إذا كنت في قوم شهاوى ^(١) * فلا تجمل شمالك جردباناً ^(٢) .
 قال ابن دريد ^(٤) : فأما "الجرب" من الأرض فأحسبه مغرباً ^(٥) .
 و"الجودياء" ^(٦) بالنبطية أو الفارسية : الكساء ^(٧) . قال الأعشى :

(١) عن اللسان : « قوم شهاوى : أى ذوو شهوة شديدة للأكل... يقال رجل شهاوان وشهاوانى — أى يسكون الهام فهما — إذا كان شديد الشهوة . واجمع شهاوى كسكازى » . (٢) في الجمهرة (٣ : ٤١٤) « يمينك » وهو خطأ . (٣) نقل في اللسان شطرا للغنوى :
 * فلا تجمل شمالك جردبيلا *

ثم قال : « معناه : أن يأخذ الكسرة بيده اليسرى ويأكل بيده اليمنى ، فإذا فنى ما بين أيدي القوم أكل ما في يده اليسرى . ويقال رجل جردبيل إذا فعل ذلك . ولم يذكر هذه الكلمة في باب اللام ، وذكرها صاحب القاموس . (٤) الجمهرة (١ : ٢٠٩) . (٥) الذى يفهم من المادة في اللسان أن أصل "الجرب" ميكال معروف عندهم من الطعام ، وأنه يطلق على الأرض باعتبار أنه يزرع فيه هذا القدر من المكيل . كما قالوا « أعطاه صاعاً من حرة الوادى ، أى مبرز صاع ، وأعطاه قفيزاً أى مبرز قفيز » ولذلك قالوا : « الجرب قدر ما يزرع فيه من الأرض » . وجمعه « أجربة » و « جربان » بضم الجيم وسكون الراء . والظاهر أن المادة عربية لا مغربية .

(٦) "الجودياء" بضم الجيم وكسر الدال المهملة وتخفيف الياء وبالمد . هكذا في ب . والذى في النسخ المخطوط "الجوديا" بالدال معجمة . وقد ذكر المادة صاحب القاموس في باب الدال المهملة ، فقال : « والجودياء الكساء » . ثم ذكرها في باب الدال المعجمة ، فقال : « الجودى بالمضم : الكساء ، والجودياء مدزعة من صوف الللاحين » . وكذلك صنع صاحب المعيار ، فقال في المهملة : « الجودياء ... الكساء ، لغة نبطية » . وذكر في المعجمة ما في القاموس . ولكن صاحب اللسان لم يذكرها إلا في المهملة ، في مادة "ج ود" (٤ : ١١٣) ونقل مثل النص الذى هنا إلى آخر بيت الأعشى . ثم ذكرها في مادة "ج د" (٤ : ١١٤) فقال : « أبو عبيدة في قول الأعشى... قال : أراد الجودياء ، وهو الكساء بالفارسية » . وكذلك في مادة "ج ل د" (٤ : ٩٧) فهذا الصنيع من صاحب اللسان مع تفسير أبى عبيد لكلمة « أجياد » في بيت الأعشى ، وهو بالمهملة — يريح عندنا أن الصحيح في هذا الكتاب إصمال الدال ، وأن إجماعها في النسخ المخطوطة من تصرف النسخ تبعاً للقاموس ، في غالب الرأى . (٧) في م « كساء » وهو غير جيد ، ومخالف للنسخ الأخرى واللسان . (٨) في اللسان : « وعربه الأعشى فقال » .

وَيَبْدَأُ تَحْسِبُ أَرَامَهَا * رَجَالٌ إِيَادٍ بِأَجَادِهَا ^(١)

أراد "الجوردياء" . ومن رواه "بأجلادها" أراد بخلقها وشخصها ^(٢) .
^(٣) ^(٤)

وفي حديث عمر: أن معاوية كتب إليه يستأذنه في غزو البحر، فكتب إليه:

إني لا أحمل المسلمين على أعوادٍ نجرها النجارُ و "جلفطها الخلفاطُ" ^(٥) . وهو

الذي يُسَدُّ ألواح السفينة ويصاحها . وأصل هذه الكلمة غير عربي . وقال

ابن دريد: "جلفطُ" ^(٦) لغة شامية، وهو الذي يعمل السفن ويدخل بين ألواح

مركب البحر المشاقة والزفت ^(٧) . قال: وما أحسبه عربياً ^(٨) .

(١) « آرامها » بد الألف الأولى . قال في اللسان: « الآرام: الأعلام ، وخص بعضهم به

أعلام عاد ، واحداها إرم وأرم » أي بكسر الهمزة مع الراء: وفتح الهمزة مع كسر الراء . وقد

وضعت المدة على الألف الأولى في م . وكذلك في اللسان في المواضع الثلاثة . وفي ف « آرامها »
 بالهمزة في أوله ومد الألف الثانية ، وهو خطأ . (٢) هنا أيضا في النسخ المخطوطة بالذال المعجمة .

(٣) « بخلقها » بالخاء المعجمة ، كما في النسخ المخطوطة . وفي ف « بخلقها » بفتح الخاء

المهملة واللام ، كأنه جمع « حلقة » وهو خطأ وبمعنى من المعنى . ففي اللسان: « وأجلاد الانسان

وتجاليده جماعة شخصه ، وقيل: جسمه وبدنه » ثم قال: « وقول الأعشى:

ويبدأ تحسب آرامها * رجال إياد بأجلادها

قال الأزهرى: هكذا رواه الأصمعي . قال: ويقال: ما أشبه أجلاده بأجلاد أبيه ، أي شخصه

بشخصهم: أي بأنفسهم . ومن رواه بأجلادها أراد الجوردياء بالفارسية: الكساء . فهذا يدل على

أن صواب الكلمة « بخلقها » بالمعجمة . (٤) وفي شرح الأنيارى على المفضليات (ص ٤٢٣) من

(١٣): « أجلاذ الشيء: شخصه بكأله » . (٥) كلاهما بالطاء المهملة في ف . وفي ح، م

بالتاء المعجمة . وفيها في المعاجم روايتان، وقد رجحنا المهملة ، موافقة لما في الجهرة (٣: ٣٨٥) .

ولأن صاحب اللسان نقل كلام ابن دريد في باب الطاء المهملة فقط . (٦) في ف بالمهملة ،

وفي ح، م بالمعجمة . وقد أخطأ المؤلف في نقل هذا الحرف عن ابن دريد ، فإن الذي في الجهرة

"جلفط" بدون النون . وأما "جلفط" بالنون والطاء المهملة فإنه حكاه صاحب القاموس والمعيار فقط .

(٧) « المشاقة » بضم الميم وتخفيف الشين والقاف: القطعة من القطن أو الكنان .

(٨) عبارة الجهرة: « و"جلفط" لغة شامية ، وهو الذي يجلفط السفن . و"الجلفطة" أن

يدخل بين مسامير الألواح وخروزها مشافة الكتاب وبمسحجه بالزفت والقار . وليس فيها قوله « ولا

أحسبه عربياً » . بل الظاهر من كلامه أن الكلمة عربية .

§ قال أبو هلال: و"الجوفى" و"الجوفياء"^(١): ضرب من السمك.

أحسبهما معزين . قال الراجز:^(٢)

إِذَا تَعَشَوْا بَصَلًا وَخَلًّا * وَكُنَعْدًا وَجُوفِيًّا قَدْ صَلًّا^(٣)

بَاتُوا يَسْلُونَ الْفُسَاءَ سَلًّا * سَلَّ النَّبِيْطُ الْقَصَبَ الْمُتَبَلًّا^(٤)

§ قال ابن الأنبارى^(٦) في "جبرئيل" سبع لغات: "جبرئيل" و"جبرئيل" و

"جبرئيل" بكسر الهمزة وتشديد اللام . و"جبرائيل" بهمزة بعدها ياء مع الألف .

(١) هكذا باثبات الهمزة في ب . وفي النسخ المخطوطة بحذفها . وقد أخطأ الجواليقي في هذه

خطأ لا يجدر بمثله . فإن المنصوص عليه في معاجم اللغة "الجوفى" بضم الجيم وتشديد الياء في آخره .

ويقال أيضا "الجوف" بضم الجيم وفتح الواو المخففة . ونقل صاحب القاموس في "الجوفى" أنه

قد يخفف ، أى تخفف يائه فيكون على صورة المنقوص . وذهب الجوهرى إلى أن تخفيفها في البيت

للضرورة . فرأى الجواليقي كلمة "جوفيا" في البيت منصوبة بالتنوين ، فقرأها بغير تنوين وظن أن ألفها

ألف قصر أو ممد قصرت للضرورة ، فجعل "جوفيا" لفة أخرى في "جوفى" ، ولم يقل هذا أحد غيره .

إلا أن يكون نقله عن أبي هلال نقلا دقيقا ، فيكون الخطأ من أبي هلال ثم من المؤلف في تقليده إياه .

(٢) البيت الأول وحده في الجمهرة (٣ : ٢٣٦) كهذه الرواية . والبيتان معا فيها (٢ : ١٠٨)

مع اختلاف في رواية الأول . وهما أيضا في اللسان (١٠ : ٣٨١) . (٣) في اللسان :

« الكنتعت : ضرب من السمك ، كالكنعد ، قال : وأرى تاءه بدلا ، والنون ساكنة والعين منصوبة » .

(٤) « صلا » أى : تقيرا وأنتنا . يقال « صل اللحم وأصل » إذا أنتن وتغير .

(٥) « النبيط » هم الأباط . ولعله يريد بهم هذا الخدم أو العبيد . وللقصب المبتل صوت غير صوته

جافا . وفي هذا الشعر خيال عجيب ، وإن كان في معنى سخيف . (٦) حرف « في » لم يذكر في ح .

(٧) ذكر صاحب القاموس هذه اللغات ، وزاد غيرها ، مادة "ج ب ر" . وقال أبو حيان

في البحر (١ : ٣١٧ - ٣١٨) : « وقد تصرف في العرب ، على عاداتها في تغير الأسماء الأعجمية ،

حتى بلغت فيه إلى ثلاث عشرة لفة . قالوا "جبريل" كقنديل ، وهى لفة أهل الحجاز ، وهى قراءة

ابن عامر وأبي عمرو ونافع وحفص . . . وكذلك إلا أنت الجيم مفتوحة ، وبها قرأ الحسن وابن كثير

وابن محيصن . قال الفراء : لأحبا ، لأنه ليس في الكلام فعليل . وما قاله ليس بشيء ، لأن ما أدخله =

و «جبرائيل» بياءين بعد الألف . و «جبرئيل» بهمزة بعد الراء و ياء . و «جبرئيل» بكسر الهمزة وتخفيف اللام . و «جبرين» و «جبرين» .

قال ورقة بن نوفل^(١) :

إن يك حقا يا خديجة - فأعلمي - * حديثك إيانا : فأحمد مرسل
وجبرئيل يأتيه وميكال معهما * من الله وحى يشرح الصدر منزل

وقال عمران بن حطان :

والروح جبرئيل فيهم لا كفاء له * وكان جبرئيل عند الله مأمونا
وقال جرير :

عبسوا الصليب وكذبوا بمحمد * وبجبرئيل وكذبوا ميكالا
وأنشد أبو العباس :

نصرنا فما تلقى لنا من كتيمة * يد الدهر إلا جبرئيل أمامها^(٧)

= العرب في كلامها على قسمين : منه ما تلحقه بأبنية كلامها ، ككلام ، ومنها ما لا تلحقه بها ، كبريسم . فجبرئيل يفتح الجيم من هذا القبيل ... وجبرئيل كعتريس ، وهي لغة تميم وقيس وكثير من أهل نجد ، حكاهما الفراء واختارها الزجاج ، وقال : هي أجود اللغات ... وهي قراءة الأعمش وهمزة والكسائي وحامد بن أبي زياد عن أبي بكر عن عاصم « ثم ذكر لغات وقراءات آخر . وانظر أيضا النشر لابن الجزري (٢ : ٢١١) والتيسير للداني (ص ٧٥) والقراءات الشاذة لابن خالويه (ص ٨) .

(١) البيت الثاني ذكره أبو حيان ، في البحر (١ : ٣١٨) . وكذلك بيت عمران الآتي .

(٢) ذكره أيضا أبو حيان ، وهو من نصيدة في ديوانه (ص ٤٤٨ - ٤٥٣) وفي نقائض جرير والأخطل (ص ٨٣ - ٩٦) وفي ب « وجبرئيل » بدون الهمزة . وهي ثابتة في سائر الروايات .

(٣) البيت ذكره أبو حيان (١ : ٣١٨) وابن هشام في شرح بانت سعاد (ص ١٢٩ طبعة أوربة) ونسبها لحسان . وذكره البغدادي في الخزانة (١ : ١٩٩ بولاق ، ٣٧٤ سلفية) ونسبه لكعب بن مالك .

(٤) في رواية أبي حيان والخزانة « شهدنا » وذكر في الخزانة رواية « نصرنا » أيضا .

(٥) في م « فلا تلقى » . وفي الخزانة « فما تلقى » . (٦) في م « مدا الدهر » وعند أبي حيان

« مدى الدهر » . (٧) « أمامها » ظرف مرفوع على الخبرية . قال ابن هشام : « والقوافي مرفوعة . وإنما استشهدت على جواز رفع الأمام ، لأن بعض البصريين وهم فيه ، وزعم أنه لم يتصرف » . وقد أتى به الرضى في شرح الكافية شاهدا لرفع الظرف الواقع خبرا إذا كان معرفة .

وقال الآخر: ^(١)

ويومَ بَدْرِ لَقِينَا كَمْ لَنَا مَدَدٌ * فِيهِ مَعَ النَّصْرِ جَبْرِيلُ وَمِيكَالُ

وقال حَسَّانُ: ^(٢)

وَجِبْرِيلُ رَسُولُ اللَّهِ فِينَا * وَرُوحُ الْقُدُسِ لَيْسَ لَهُ كِفَاءُ

§ و"الْجُلُّ": ^(٣) الورد . فارسي معرب . قال الأعشى :

وَشَاهِدُنَا الْجُلُّ وَالْيَاسِمِيُّ * بِنِ الْمَسْمِعاتِ بِقِصَابِهَا ^(٤)

§ و"الْجَرْدِقُ" و"الْجَرْدَقَةُ": ^(٥) فارسي معرب . وأصله "كِرْدَه"

وهو الغايظ من الخُبْزِ . قال أبو النَّجْمِ:

* كَانِ بَصِيرًا بِالرَّغِيفِ الْجَرْدَقِ ^(٦)

ويقال "جَرْدَقٌ" بالذال معجمة . والأوَّلُ أجود .

§ و"الْجَمَانُ": ^(٧) نحرز من فضة ، أمثال اللؤلؤ . فارسي معرب . وقد

تكلمت به العرب قديمًا . وجعل لبيد الدرة جمانه فقال:

* بَكْمَانَةَ الْبَحْرِيِّ سَلَّ نِظَامُهَا *

(١) ذكره أيضاً أبو حيان . وآخره عنده « مع النصر . ميكال وجبريل » (٢) هو أيضاً عند

أبي حيان . (٣) "الجل" بضم الجيم . وفي القاموس : « وبالضم ويفتح : الياسمين والورد أبيضه وأحمره وأصفره ، الواحدة بهاء » . وقلده في ذلك المعيار والألفاظ الفارسية ، وزاد أنه معرب "كل" . والذي في اللسان أنه الورد ، ولم يذكر الياسمين . وهو الظاهر من بيت الأعشى .

(٤) البيت في اللسان (١٣ : ١٢٨ ، ٢ : ١٦٩) وقال : « القاصب الزامر ، والقصابة المزمار ، الجمع قصاب . قال الأعشى ... وقال الأصمعي : أراد الأعشى بالقصاب الأوتار التي سويت من الأمعاء » .

(٥) مضى الكلام على "جردق" بالمعجمة في (ص ٩٥ ص ١) . (٦) في اللسان (١١ : ٣١٧) « كان بعيراً » وهو خطأ واضح ، (٧) في اللسان : « وتوهمه لبيد لؤلؤ الصدف البحري فقال يصف بقرة :

وتضئ في وجه الظلام منيرة * بكمانة البحري سل نظامها »

والبيت في معلقته ، في جمهرة أشعار العرب ص ٦٩ البيت ٤٤٤ .

باب الحاء

٥ قال أبو عبيد: يقال: "حرزقته" (١): حبسته في السجن، وأتشد:

فَدَاكَ وَمَا أُجِّى مِنَ الْمَوْتِ رَبِّهِ * بساباط حتى مات وهو محرزق (٢)

ورواه أبو عبيدة: "محرزق" (٣). وهو المضيق عليه المحبوس.

وقال مؤرج: والنبيط تسمى المحبوس "المهرزق" (٤). بالحاء. قال: والحبس (٥)

يقال له "هرزوقا" (٦).

(١) نسبة في اللسان للأعشى. وكذلك هو في الأغاني (ج ٢ ص ١٢٧ طبعة الدار). وذكره ابن الأثير في التاريخ (ج ١ ص ١٩٩) للأعشى، وفيه أن النعمان مات بمخاتقين، وأن الناس يظنون أنه مات بساباط، بسبب بيت الأعشى.

(٢) «فذاك» بالمدال المعجمة، كما في النسخ المخطوطة واللسان. وفي ب بالمهملة، وهو خطأ.

(٣) في ب هنا «محرزق» كالأولى، وهو خطأ، لأنه يريد بيان الروايتين في البيت: بتقديم

الراء، وتقديم الزاي. وكذلك هو في اللسان بالروايتين (١١: ٣٣٢) وفسره فقال: «يقول:

حبس كسرى النعمان بن المنذر بساباط المدائن، حتى مات وهو مضيق عليه. وروى ابن جني عن

النسوزي قال: قلت لأبي زيد الأنصاري: أتم تشددون قول الأعشى "حتى مات وهو محرزق"؟

وأبو عمرو الشيباني يشده "محرزق" بتقديم الراء على الزاي؟ فقال: إنها نبطية، وأم أبو عمرو نبطية،

فهو أعلم بها منها» (٤) «مؤرج» بضم الميم وفتح الهمزة وتشديد الراء المفتوحة وآخره جيم،

وهو «مؤرج بن عمرو السدوسي البصري النحوي الأخباري، من أعيان أصحاب الخليل، عالم بالعربية

والانساب. مات سنة ١٩٥ وله ترجمة في ابن خلكان (٢: ١٧٠) ومعجم الأدباء (٧: ١٩٣).

وكتب اسمه في ب «مؤرخ» وضبط بكسر الراء، وبالحاء المعجمة! وهو خطأ ظاهر.

(٥) هكذا في النسخ المخطوطة «النبيط» بزيادة الياء. وفي ب «النبيط» وكذلك في اللسان،

وهم هم (٦) في ب «هرزقا» وهو خطأ. وفي اللسان «الهرزوق» وهو اختلاف

في الرسم، لأن الألف هنا ترسم بياء على قواعد المتأخرين، ولما تقدمون يرسمونها بالألف.

قال الشاعر :

أريني قتي ذاً لوثية^(١) وهو حازم * ذريني فإني لا أخاف المهرزقا^(٢)

§ وقال ابن دُرَيْدٍ : « حياً^(٣) » . قصور : اسم بالسريانية . قال الأعشى :^(٤)

جار ابن حيا^(٥) لمن نالته ذمته * أوفى وأكرم من جار ابن عمار

§ و « الحردى^(٦) » : حردى القصب ، الذى تقول له العامة « هردى^(٧) » :

نبتلى معرب . يقال : غرفة محردة .

قال الليث : « الحردية^(٨) » : حياصة الحظيرة التى تُشدُّ على حائط من قصب^(٩)

عرضا . تقول « حردناه تحريداً^(١٠) » . والجمع « الحرادى^(١١) » .

(١) « اللوثية » بضم اللام : الاسترخاء والبطء . ورجل فيه لوثة ، أى استرخاء وحقق . وضبط

فى البيت فى اللسان (١١ : ٣٣٢) بفتح اللام ، وهو خطأ . (٢) فى « المهرزقا » وهو

خطأ ، ومخالف لسائر النسخ واللسان . (٣) فى « هنا وفى البيت « حيا » بالميم ، وهو خطأ

ظاهر ، لأن الباب باب الحاء المهملة . (٤) فى الجمهرة (٣ : ٥٠٢) « قال الشاعر » .

(٥) « ابن » مضاف إلى « جار » أى المستجير به ، ولكن مصحح ب لم يتبين ذلك فضبطه

بالرفع وحذف الألف ، وكذلك حذفها فى « ابن غماز » وهو خطأ . لأن الشاعر يفاضل بين جوار

ابن حيا وجوار ابن عمار ، يمدح الأول ويذم الثانى . (٦) عبارة الجمهرة (٢ : ١٢١) :

« وأما الذى يسميه البصريون « الحردى » من القصب ، فهو نبتلى معرب » .

(٧) عبارة اللسان عن التهذيب « الحردى والحردية » الخ .

(٨) من أول قوله « من قصب » إلى آخر المسادة سقط من «

(٩) زاد فى اللسان : « الأزهرى : حرد الرجل : إذا أوى إلى كوخ . ابن الأعرابي : يقال

لخشب السقف الروافد ، ويقال لها يلقى عليها من أطنان القصب حردى . وغرفة محردة : فيها حردى

القصب عرضا . وبيت محرد : مسنم ، وهو الذى يقال له بالفارسية كوخ » .

§ و « الحِرْبَاءُ » : جنسٌ من العِظَاءِ . فارسيّةٌ معرّبةٌ . وأصلُها بالفارسيّة
« حُرْبَاءُ » أي حَافِظُ الشَّمْسِ .^(٣)

§ والدَّابَّةُ التي تُسَمَّى « الحِرْدُونُ » : قال الأصمعيُّ : [و] لا أدري ما صحَّتها^(٥)
في العربيّة . وهي دويبةٌ تُشَبِّهُ الحِرْبَاءَ ، تكون بناحية مصرَ ، [وهي] مَلِيحَةٌ موشاةٌ^(٦)
بألوانٍ ونُقِطٍ ، قال : وله نِزْكَانٌ ، كما أن لِلضَّبِّ نِزْكَائِينَ^(٨) .

§ و « الحِرْدُونُ » بالذال معجمةٌ ، هو المعروفُ . ورواه أبو بكرٍ بالذال
غير معجمةٍ .^(٩)

(١) « العِظَاءُ » بفتح العين وبالنظاء المعجمة ، وهو جمع « عِظَاءَةٌ » و « عِظَايَةٌ » بفتح العين فيهما ،
وهي على خلقة سام أبرص أكثر منها قليلاً . وضبط في ب بكسر العين ، وكتب في ح ، م « العِظَاءُ »
وكله خطأ . (٢) هكذا زعم الجواليقي ، ولم أر من سبقه إلى ذلك . وأصل كلمة « حِرْبَاءُ » عربيٌّ ،
يطلق على مسمار الدرع ، وعلى غيره ، والمادة أصلها عربيٌّ خالصٌ ، فالدليل على عجمة الكلمة ؟ !
(٣) نقل صاحب كتاب الألفاظ الفارسيّة أن مؤلف البرهان القاطع ذهب إلى أن الكلمة سريانية
الأصل . ثم رجع هو « أن اللفظة مركبة من « حِر » بالفارسيّة « أي الشمس » و « بَان » أي حافظ
ومتربّح » . هكذا قال ، ولكن أيكفي هذا في الجزم بأن كلمة « حِرْبَاءُ » غير عربيّة ؟ !

(٤) « الحِرْدُونُ » بكسر الحاء وسكون الراء وفتح الدال المهملة . وفي النسخ المخطوطة بالذال
المعجمة ، وهو خطأ ظاهر ، لأنها بالمعجمة ستأتي بعد هذه .

(٥) الزيادة من ح ، م وعبارة الأصمعي في الجمهرة (٢ : ١٢١) .

(٦) الزيادة لم تذكر في ح ، م . وهي ثابتة في اللسان .

(٧) في ب « وموشاة » ورواها العطف ليست في النسخ المخطوطة ولا في اللسان .

(٨) « النِزْكَ » بكسر النون وسكون الزاي : ذكر الرول والضب ، وله نِزْكَانٌ على ما ترجمه العرب

كما في اللسان (١٢ : ٣٨٨) . وتفسير « الحِرْدُونُ » . مذكور بالنص الذي هنا في اللسان (١٦ : ٢٦٥) .

(٩) ابن دريد ذكره في الجمهرة بالذال مهملة (٢ : ١٢١) وذكر كلمة الأصمعي . ثم ذكره بالذال

معجمة (٢ : ١٢٧) قال : « والحِرْدُونُ دويبة لا أقف على حقيقة وصفها » . وصاحب القاموس =

§ و"حِصَصٌ" : موضع . وليس بعربي محيص^(١) .

§ فأما "الحِصَصُ" الذي يُؤْكَلُ فقال ابنُ دريد : أحسبه مولداً^(٢) .^(٣)

وقال غيره : لم يأت على «فَعَلٍ» بفتح العين وكسر الفاء إلا «قَنْفٌ» و«قَنْفٌ»

وهو الطين المتشقق إذا نضب عنه الماء . و«حِصَصٌ» و«قَنْبٌ» و«جَمَلٌ»
و«خَنْبٌ» و«خَنَابٌ» : طويل^(٤) .

وأهل البصرة اختاروا «حِصَصًا» وأهل الكوفة اختاروا «حِصَصًا»^(٥) .

وجاء على «فَعَلٍ» «حَلَقٌ» و«حِصَصٌ»^(٦) .

== جعلهما لفتين ، وكذلك الفريق أمين باشا المملوف في معجم الحيوان (ص ٢٣٥) . وأما صاحب

اللسان فقال : «الحردون العظاءة ، مثل به سيويه ، وفسره السيرافي عن ثعلب ، وهي غير التي تقدمت

١٠ في الدال المهملة» ثم نقل عن الجوهري أنه دويبة وقيل هو ذكر الضب . وذكر الفريق أمين باشا المملوف

أنواعا تشبهه في (ص ٦) وقال : «جنس من العظاءة ، أعظم من العظاءة المعروفة في مصر بالسحلية

وأضخم . يعرف في مصر وسينا بقاضي الجبل ، وفي جزيرة العرب بالحبيبة . وهو أنواع كثيرة ، منها نوع

في الشام بالحردون» . (١) «حِصَصٌ» بكسر الحاء وسكون الميم ، وهو بلد مشهور تديم

معروف . وفي اللسان : «وحِصَصٌ كورة من كور الشام ، أهلها يمانون . قل سيويه : هي أعجمية ،

١٥ ولذلك لم تنصرف . قال الجوهري : حِصَصٌ بذكر يونث» . (٢) في «أحسبها» وهو خطأ .

(٣) عبارة الجوهرة (٢ : ١٦٤) : «فأما هذا الحب الذي يقال له "الحِصَصُ" فهو اسم مولد» .

(٤) هذا الغير هو الفراء ، نقل كلامه في اللسان بالنص الذي هنا . وجاء به استدلالا على أن الكلمة

عربية . ونقل عن أبي حنيفة قال : «الحِصَصُ عربي ، وما أقل ما في الكلام على بنائه من الأسماء» .

(٥) لم تضبط الميم في النسخ المخطوطة في اختيار البلدين . وضبطت في ف بكسر الميم في اختيار

٢٠ البصرة ، وفتحتها في اختيار الكوفة ، وكذلك ضبطها بالقلم في اللسان . ولكن ابن دريد ضبطها بعكس

ذلك بالنص . فقال (٣ : ٣٥٢) : «رحِصَصٌ عند الكوفيين ، والبصريون يفتحون الميم» . فربحنا

ما قاله صريحا . و يؤيده قول الشهاب الخفاجي في شفاء الغليل (ص ٧٩) : «وأهل الكوفة اختاروا

فيه حِصَصٌ بكسرتين» . وفي اللسان : «لم يعرف ابن الأعرابي كسر الميم في الحِصَصِ ، ولا حتى سيويه

فيه إلا الكسر ، فهما مختلفان» .

(٦) هذه العبارة نقلها في اللسان عن المبرد ، وزاد في آخرها : «وحلَّزٌ ، وهو القصير» .

§ قال الأصمعي: «الْحِنْدَقُوقُ» نَبَطِيٌّ ، ولا أدري كيف أُعْرِبَهُ ،
 إلا أني أقول «الذرق»^(١) . قال : ولا يقال «حِنْدَقُوقٌ» ولا «حِنْدَقُوقَةٌ» .
 وقال لي أبو زكرياء : فيه أربع لغات : «الْحِنْدَقُوقُ» و «الْحِنْدَقُوقُ»
 و «الْحِنْدَقُوقِيَّ» و «الْحِنْدَقُوقِيَّ» .

§ وأما «الْحُبُّ»^(٢) الذي يجعل فيه الماءُ ففارسيٌّ معربٌ ، وهو مولدٌ .
 قال أبو حاتم : أصله «خنب»^(٣) فعرب ، فقلبوا الحاءَ جاءً وحذفوا النونَ
 فقالوا «حُبٌّ» . ومنه سُمِّيَ الرجلُ «خُنَيْبِيًّا»^(٤) لأنهم كانوا ينتبِذون في الأحبابِ .
 وجمعه «حِبَابٌ»^(٥) و «حَبِيبةٌ»^(٦) .

(١) هو بقلة أو حشيشة لها بزريشة الحلابة إلا أنه أصغر منه بكثير ، وهو كزينة الطعم . انظر المعتمد
 في الأدوية المفردة . (٢) «الحب» بضم الحاء وتشديد الباء . (٣) لم تنقط الحاء
 في اللسان ، وهو خطأ من النسخ أو المصحح ، لأن صاحب اللسان اختصر كلام أبي حاتم . وفي كتاب
 الألفاظ الفارسية «خم» . (٤) بضم الخاء المعجمة وسكون النون وكسر الياء وتشديد الياء .
 كما ضبط في ح . وكذلك كتب في س . وأما م فكتب فيها بدون نقط ولا ضبط . وأما ن فكتب فيها
 «حبيبا» بالحاء المهملة المفتوحة وبعدها باء مكسورة . وما أثبتنا هو الموافق لما في الجهرة .

(٥) من أول المادة إلى هنا هو نص كلام ابن دريد (١ : ٢٥) . والظاهر لي منه أن «الخني»
 هو صانع النبيذ ، وإن لم أجد نصا صريحا في ذلك . وقد اضطرب على المتأخرين كلام أبي حاتم فيما أرى ،
 قال الجوهري : «والحباب أيضا الحية ، وإنما قيل الحباب اسم شيطان ، لأن الحية يقال لها
 شيطان ، ومنه سمي الرجل» ونحو ذلك أيضا في اللسان . فكلمة «ومنه سمي الرجل» أظنها ، بل
 أرجح أنها دخلت عليهم من كلمة أبي حاتم التي نقل ابن دريد ، ثم تصحفت في قولهم ، فزعموها «الحباب»
 مع أنها «الخني» لأن أبا حاتم ذكرها في الاستدلال على أن «الحب» أصله «الخنب» .

(٦) وجمعه أيضا «أحباب» كما مضى في كلام أبي حاتم . ثم إن دعوى بحمة الكلمة لم يقم عليها
 دليل يعتمد عليه . فأصل المادة كلها عربي . بل قال صاحب المعيار : «وعن بعضهم : «الحب» =

§ و «^(١) الحيقار » : ذلك من ملوك فارس . قال عدى بن زيد يذكر من باد
وغصن على الحيقار وسط جنوده * وبين في فاداشه رب مارد^(٣)
وروى خالد «^(٢) حيقار » وهو رجل ، ويقال : قبيلة .

§ و «^(٥) حلوان » : اسم مدينة من مدن الأعاجم معروفة . وقد تكلمت بها
العرب . قال ابن قيس الرقيبات :

سقياً لحلوان ذي الكروم وما * صنّف من تينيه ومن عتيه^(٧)

= دائر على خمسة معان « فذكر أربعا ثم قال : « الخاءس : الحفظ والإمساك ، ومنه « حب » الماء ،
وهو وعاءه الذي يحفظ فيه ويمسكه ، وفيه معنى الثبوت أيضا » . ومن الفوائد في هذه المادة : أن
« الحب » يطلق على « الخشبات الأربع التي توضع عليها الجرة ذات العروتين » وأن الكرامة « الغطاء
الذي يوضع فوق تلك الجرة ، من خشب كان أو خرف » ومن ذلك قول القائل « حبا وكرامة »
أو « حبة وكرامة » . انظر المخصص (١١ : ٨٣) واللسان والقاموس . (١) في تاريخ الطبرى
(٢ : ٢٧ - ٢٨ طبعة الحسينية) « الحيقار بن الحيق » في أخبار الحيرة والأنبار وما حولها . فلعله هذا .
(٢) يعنى : من هلك . وهو الثابت في ب . ويؤيده قول المؤلف فيما سياتى في مادة « فباز » :

« قال عدى بن زيد يذكر من هلك » وفي ح ، م « مرياد » ، وهو تصحيف وخطأ .

(٣) هكذا في ب . وفي ح ، س « فراشة » ، وفي م « فراسه » وكلاهما خطأ . و « فاداش »
تعريب « باداش » بمعنى الأصحاب . ولم يذكره المؤلف في موضعه . والبيت في شعراء الجاهلية (ص ٧٣)
وضبط « الحيقار » بكسر الحاء . وفيها أيضا « فِدَاشه » . ولكن فيه تحريف آخر ، فنص عجزه هناك :

* وبين في فيداشه رب مارد *

(٤) « مارد » حصن بدومة الجندل ، كان مبنيا من حجارة سود . و « الأبلق » حصن السمؤال
ابن عاديا ، وكان من حجارة سود وبيض . غزتهما الزباء فاستصعبا عليها فقال : « تمررد مارد وعز
الأبلق » . انظر أمثال الميداني (١ ، ١١٠ ، ١١٧ ، ٢٨٤ - ٢٨٤) وطبعة بولاق) ومعجم البلدان لياقوت .
(٥) « حلوان » بضم الحاء وسكون اللام . وأصله في اللغة : الهية . قال ياقوت : « وحلوان
عدة مواضع ، منها حلوان العراق ، وهى فى آخر حدود السواد مما يلي الجبال من بغداد » . وهذه هى
التي أراد المؤلف هنا . (٦) فى م « به » .

(٧) هنا بحاشية ح ما نصه : « قال صاحب الذيل : وقد وهم الشيخ فى استشاده ببيت ابن قيس
على أن حلوان من مدن الأعاجم ، وليس كذلك . وإنما هى موضع بمصر ، فان البيت من شعر
يلدح به عبد العزيز بن مروان حين ولى مصر . وهذا استدراك صحيح جيد ، فان « حلوان » بلد =

وقال ابن الكلابي: سُمي بذلك لأنه أقطعه بعض ملوك الأعاجم حلوان بنِ عمَرَانِ
ابن الحالف بن قضاة، فُسِّمَ به .

§ [و] قال ابن الأعرابي: ^(٢) ذَكَرَ عَنْ كَعْبٍ أَنَّهُ قَالَ: ^(٣) أَسْمَاءُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فِي الْكُتُبِ السَّالِفَةِ «مُحَمَّدٌ» وَ«أَحْمَدٌ» وَ«حَمِيْطًا» أَي: حَامِي الْحَرَمِ . ^(٥)

٥ = بجوار مصر معروف . والبيت ذكره ياقوت مع يثين بعده عن حلوان التي في مصر . وعبد العزيز
ابن مروان بن الحكم ولي إمارة مصر في أول رجب سنة ٦٥ ومات في حلوان ليلة الاثنين ١٣ جمادى
الأولى سنة ٨٦ وحمل منها إلى القسطنطينية . قال الكندي في كتاب ولاية مصر (ص ٩٤): «ووقع
الطاعون بمصر في سنة ٧٠ نفخ عبد العزيز منها إلى الشرقية متبديا ، فنزل حلوان فأعجبته ، فاتخذها
وسكنها ، وجعل بها الحرس والأعوان والشرط ، فكان عليهم جناب بن مرثد بجلوان . وبني عبد العزيز
بحلوان الدور والمساجد وغيرها أحسن عمارة وأحكمها ، وخرس كرمها ونخلها » ثم ذكر شهر ابن قيس
الزيات . (١) الزيادة من النسخ المخطوطة . (٢) نقله في اللسان عن التهذيب عن
ابن الأعرابي بأطول مما هنا . (٣) هو «كعب بن ماتع الحميري» من آل ذي رعين ، وقيل
من ذي الكلاع ، عرف بكعب الأخبار ، وهو من الطبقة الأولى من التابعين ، أدرك الجاهلية ، وكان
باليمن ، وقدم المدينة وأسلم في عهد أبي بكر ، وكان قبل يهوديا . وهو الذي أدخل على المسلمين كثيرا
من الامراتيليات يذكرونها في كتبهم . وروى البخاري عن حميد بن عبد الرحمن : «أنه سمع معاوية
يحدث رهطاً من قريش بالمدينة ، وذكر كعب الأخبار ، فقال : إن كان لمن أصدق هؤلاء المحدثين الذين
يحدثون عن أهل الكتاب ، وإن تكلم مع ذلك لنبلو عليه الكذب » . (٤) ضبط بالقلم في ح
بفتح الحاء ، وفي ب بكسرهما ، وكذلك في النهاية واللسان والقاموس ، ونص الزبيدي في شرحه على
الكسر . ولكن نقل العلامة منلا على القاري في شرح الشفاء للقاضي عياض (١ : ٢٨٥ من طبعة بولاق
سنة ١٢٥٧) كلام النهاية ، ثم قال : «كذا بفتح الحاء وسكون الميم فياء تحتية بعدها ألف فطاء فألف» .
فهذا يفهم من أن نسخة النهاية التي كانت في يد منلا على القاري كانت الكلمة فيها بفتح الحاء . ونقل الشهاب
الخرجا في شرح الشفاء (٢ : ٤٣٩ من طبعة الأستانة سنة ١٢٦٧) أن القسطلاني ضبطه في المواهب
بفتح الحاء ، ونقل عن الفريسيين للهروي أنه بكسرهما . ولكن الذي في متن المواهب «بالحاء المهمل» فقط
وضبطه شارحه الزرقاني (٣ : ٢٢٤ من طبعة بولاق سنة ١٢٧٨) نقل عن الهروي بالكسر . فيظهر من
هذا أن الكلمة مختلف في ضبطها قديما عن العلماء ، فأثبتنا الضبطين .

(٥) ضبطت الكلمة في القاموس - المخطوط والمطبوع - والنهية بفتحين ، كأنه يعني : مكة . =

§ فأما "حران" ^(١) اسمُ البلدةِ فمعرّبة . وهى مسمّاةُ بهاران بنِ آزر أخى إبراهيم ،

أبى لوطٍ عليهما السلام . ^(٢)

= وضبطت فى اللسان بضم الحاء وفتح الراء ، جمع « حرمة » . وتمثل الشهاب الضبطين أيضا فى شرح الشفاء . ويرجح الفتحين قوله : « وفى الرياض الأنيقة : حامى الحرم ، أو نبي الحرم » . وقوله « أى حامى الحرم » اخنصار من المؤلف ، وأصل الكلام فى النهاية : « قال أبو عمرو — يعنى أبا عمرو بن العلاء — : سألت بعض من أسلم من اليهود عنه ؟ فقال : معناه : يعنى الحرم ، ويمنع من الحرام ، ويوطئ الحلال » .

(١) بفتح الحاء المهملة وتشديد الراء وآخره نون . قال ياقوت : « يجوز أن يكون "فعالا" من "حرن" الفرس : إذا لم يتقد . ويجوز أن يكون "فعالان" من "الحر" » . وذكر الوجهان فى اللسان أيضا ، فانظاها أنها عريضة الأصل . والنسبة اليها المعروفة « حرانى » وهى المشهورة فى أنساب العلماء ، ولكن قال فى القاموس : « والنسبة "حرانى" ولانقل "حرانى" » . وفى اللسان : « والنسبة اليه "حرانى" كما قالوا "منانى" فى النسبة إلى « مانى » والقياس "مانوى" و "حرانى" على ما عليه العامة » .

(٢) هذا القول نقله أيضا السمعانى فى الأنساب . وياقوت فى البلدان . وزاد « لأنه أول من بناها ، فعربت فقيسل "حران" » . وذكر قوم أنها أول مدينة بنيت على الأرض بعد الطوفان ، وكانت منازل الصابئة ، وهم الحرانيون الذين يذكرهم أصحاب الملل والنحل » .

باب الخاء

§ و"الخنْدَرِيْسُ" : من صفات الخمر .^(١)

(٢) أخبرني ابن بندار عن محمد بن عبد الواحد عن أبي سعيد عن ابن دُرَيْدٍ :
أَنَّ «الخنْدَرِيْسَ» رُوِيَ مَعْرَبٌ .^(٣)

وَأَنشَدَ ابْنُ حَبِيبٍ لِحَرِيرٍ يَهْجُو الْأَخْطَلَ :^(٤)

إِذَا جَاءَ رُوحُ التَّغْلِبِيِّ مِنْ أَسْتِهِ * دَنَا قُبْضُ أَرْوَاحِ خَبِيثَاتِهَا
ظَلَمَتْ تَقَى الْخَنْدَرِيْسَ وَتَغَلَّبَ * مَقَامِ يَوْمِ الْبِشْرِ تُحْوَى نَهَايَهَا^(٦)

(١) قيل : هي الخمر ، وقيل : الخمر القديمة . (٢) حرف «أن» لم يذكر في م .
(٣) ابن دريد ذكرها في الجهرة ثلاث مرات ، فقال (٣ : ٣٣٠) : «والخندرسه منه اشتقاق الخندريس ، وليس بعربي محض . وقال بعض أهل اللغة : الخندريس رومية معربة» . وقال (٣ : ٤٠١) : «والخندريس أيضا رومي معرب» . وهذا هو الذي رجحه العلامة الأب أنستاس الكرمل في كتاب نشوء اللغة العربية (ص ٣٩) أن الكلمة معربة عن الرومية واليونانية . وأن الخنطة المسماة بالخنندريس عن اليونانية ، وأن أصله ضرب من السوس يصيب الخنطة ، ويسمى بالعربية «الخنْدَع» بضم الخيم والبدال ويبنهما نون ساكنة ، وأنه يصيب الخنطة القديمة ، فلذلك سميت «الخنْدَرِيْسُ» .

(٤) الأبيات من قصيدة في ديوانه (ص ٥١ - ٥٤) . ولم أجدها في نقائض جرير والأخطل .
(٥) «التغلبى» نسبة إلى «تغلب بن وائل» بكسر اللام . قال في اللسان : «والنسبة إليها تغلبى» بفتح اللام ، استيحاشا لتوالي الكسرتين مع ياء النسب . وربما قالوه بالكسر ، لأن فيه حرفين غير مكسورين ، وفارق النسبة إلى نمر .

(٦) «تقى» فعل مضارع من التقى . و«الخنْدَرِيْسُ» مفعول ، كما هو بديهي . ولكن مصحح ب رسمها «تقى» بتشديد الياء مفتوحة ، وضبط السين في «الخنْدَرِيْسُ» بالكسر ، جعلها مضافة إلى «تقى» !! وهو كلام لامعني له .

وَأَمَّاكَ فِي مَأْخُورِ حَرَّةٍ قَرْقَفٌ * لَهَا نَسْوَةٌ يَمْسِي مِنْ رِيضًا ذُبَابَهَا ^(١) ^(٢)

يقول : إذا شَمَّها الذباب مَرَضَ .

وقال الحَضِينُ ^(٣) بنُ المُنْدِرِ ^(٤) بَجَّارِ بنِ أِبِجَرَ العِجَلِيِّ :

بَجَّارِ بنِ أِبِجَرَ كُلِّ يَوْمٍ * إِذَا يُضْحِي سَلَاةٌ خَنْدَرِيسٍ

وأخبرنا عن يعقوب : أن "الخندريس" : القديمة . يقال حنطة خندريس ،
أى قديمة .

وقال قوم إنها معربة من الفارسية ، وإِنَّمَا هِيَ "كَنْدَرِيسٌ" ^(٥) ، أَى : يَنْتِفِ ^(٦)
شَارِبُهَا لِحِيَّتَهُ ، لذهاب عقله ، فَعَرَبَتْ فَقِيلَ "خَنْدَرِيسٌ" ^(٧) .

- (١) « حرة » بفتح الحاء وتشديد الزاي ، موضع بين نصيبين ورأس عين ، على الخابور ، وكانت
عنده وقعة بين قيس وتغلب . قاله ياقوت . (٢) « القرقف » من أسماء الحجر .
- (٣) « حضين » بضم الحاء المهملة وفتح الضاد المعجمة . وفي ب بالصاد المهملة ، وكذلك في حاسة
البحري (ص ١٧٣ ، ١٧٦ من طبعة بيروت) وهو خطأ . وقد نص على أنه بالهجمة الأمدى
في المؤلف (ص ٨٧) والذهبي في المشتبه (ص ١٦٦) وابن حجر في التقریب وغيرهم . وهو
« أبوساسان الحضين بن المنذر بن الحرث بن ولة الرقاشي » كنيته « أبو محمد » ولقبه « أبوساسان »
وهو تابعي ثقة . قال أبو أحمد العسكري : « كان صاحب راية على يوم صفين ، ثم ولاء اصطخر ،
وكان من سادات ربيعة ، ولا أعرف حضينا بالضاد ذيره وغير من ينسب إليه من ولده » . مات سنة ٩٧
وترجمته في التهذيب والمؤلف ، وزاد أن عليا ذنق إليه الراية يوم صفين وهو ابن ١٩ سنة .
- (٤) « لججار » بلام الجسر ، وهو واضح . وكانت في أصل ب « الحجاز » فصحتها مصححها
بجملها « في ججار » وهو صحيح المعنى ولكنه مخالف للأصول المخطوطة الأخرى . و « ججان بججر
العجل » له ذكر في الأغاني (١٣ : ١٦٤٤ : ٧) ووصف في الموضع الأول بأنه كان من أشرف
أهل الكوفة ، وكان عظيم المنزلة عند بشر بن مروان . (٥) في ب « وأنها » .
- (٦) في شفاء الغليل (ص ٨٧) : « كنده ريش » . (٧) عبارة الزبيدي في شرح
القاموس : « قلت : ويجوز أن تكون فارسية معربة ، وأصلها "خنده ريش" ومعناه : ضاحك
الذقن ، فمن استعمله يضحك على ذفته ، فتأمل » ! ولا أدري من أين أتى به ؟

§ و" الخورنق" كان يسمى " الخورنكاه" وهو موضع الشرب، فأعرب^(٢) .
وهي بنية بناها النعمان لبعض أولاد الأكَسَرَةِ . وذلك : أن الكسروى كان^(٣)
به داء ، فوصف له هواء بين البَدُوِّ والحَضِرِ ، فبني [له] ذلك ، وهو قائم^(٤)
إلى الساعة^(٥) .

وقد ذكره عدى بن زيد في شعره ، فقال :

وتبين ربَّ الخورنقِ إذ أشه^(٦) * رَفَ يوماً وللهدى تكبير^(٧)

(١) هكذا ضبطت في اللسان ، بضم الخاء وفتح الراء وسكون النون ، وزاد « وقيل "خرنقاه" » .
وفي معجم البلدان "خورنقاه" بضم الخاء وبعدها واو وفتح الراء وسكون النون . وفسر وه بأنه « موضع
الأكل والشرب » . وقال ادنى شير : « الأصح أن فارسيته " خورنكاه " أى محل الأكل » وضمه
بفتح الخاء وكسر الراء . وفي المعيار : « معرب " خورنكة " بالكاف العجمية ، أى محل الأكل » .
(٢) في اللسان أن " الخورنق " أيضاً ثبت . وفي معجم البلدان أنه يطلق أيضاً على بلد بالمغرب ،
وعلى قرية على نصف فرسخ من بلخ يقال لها « خبنك » . ثم قال : « وأما " الخورنق " الذى ذكرته
العرب في أشعارها ، وضربت به الأمثال في أخبارها ، فليس بأحد هذين ، إنما هو وضع بالكوفة » .
وهو الذى سيذكر المؤلف شأنه ، (٣) فى S ، ب « وهو » .

(٤) « البنية » بكسر الباء وضمها مع سكون النون وفتح الباء : ما بينى . ولم تضبط في النسخ
المخطوطة . وضبطت فى ب بفتح الباء وكسر النون وتشديد الياء ، وهو غير جيد ، لأن هذا اللفظ
إنما يطلق على الكعبة فقط . (٥) النعمان هذا هو الأكبر المعروف بابن الشقيقة ، وهو أمه ،
وهو النعمان بن أمرئ القيس بن عمرو بن عدى ، وقد ذكر خبره وخبر بناء الخورنق في معجم البلدان
(٣ : ٤٨٣) وفي الأغاني (٢ : ٣٦ ساسى ٢ : ١٤٤ دار الكتب) . وتاريخ الطبرى
(٢ : ٧٢) . (٦) الزيادة من النسخ المخطوطة .

(٧) وسبأى في مادة " صنار " ما يخالف هذا ، إذ حكى هناك أن الخورنق بناه سمنار للنعمان
بن أمرئ القيس ، بلخ . (٨) هذا يوافق ما فى اللسان (١١ : ٣٦٦) ومعاهد
التنصيب (ص ١٤٢) والشعراء لابن قتيبة (ص ١١٢) . وفى الأغاني (٢ : ٣٤ ساسى : ١٣٩
الدار) « وتذكر » . وفى الطبرى (٢ : ٧٤) وشعراء النصرانية (ص ٤٤٣) « وتفكر » .

ويقال أن بعض آل المنذر أشرف يوماً فنظر إلى ما حوله ، وإلى ما يجي إليه ^(٢) ، ثم ذكر الآخرة والفناء ، فزهد في الدنيا ، ورفض ما كان فيه .

وقال المنخل ^(٤) :

فإذا سكرت فإني ^(٥) * رب الخورنق والسدير ^(٦)

وقيل ^(٧) « الخورنق » نهر . قال الأعشى ^(٨) :

ويجي إليه السيلحون ودونها ^(٩) * صريفون في أنهارها والخورنق ^(١٠) ^(١١)

قال ابن دريد ^(١٣) : و « الخزرانق » : ضرب من الثياب أبيض ، زعموا أنه فارسي معرب . وقال قوم ^(١٤) : « الخزرانق » : الوبر الذي قد أتى عليه الحول ^(١٥) .

(١) هذا خطأ ، ليس بعض آل المنذر ، بل القصة منسوبة للنعمان الأكبر : كما يفهم ذلك من المصادر السابقة . (٢) « يجي » من الجباة ، وفي ب « يجي » . وهو خطأ .

(٣) « المنخل » بضم الميم وفتح النون وتشديد الخاء المعجمة المفتوحة . وهو المنخل اليشكري ، له ترجمة في الأغاني (١٨ : ١٥٢ - ١٥٦ ساسي) والشعراء لابن قتيبة (ص ٢٣٨ - ٢٣٩) والمؤتلف للامدي (ص ١٧٨) والمعجم للرزباني (ص ٣٨٧) . والبيت الآتي مذكور عندهم إلا الآمدي . وهو من أبيات في الحماسة (١ : ١٧٤ - ١٧٧) وهو أيضا من الأصمعية (رقم ٢٣) .

(٤) في النسخ المخطوطة « وإذا » وما هنا الموافق للروايات الأخرى . (٥) في الحماسة ومعجم المرزباني « فإذا انشيت » . (٦) « السدير » بالدال : قصر أو نهر . وسيأتي في الكتاب في باب السين . وفي ح ، م « والسير » وهو خطأ . (٧) كلمة « قيل » سقطت من م خطأ .

(٨) البيت في اللسان (١١ : ٩٤ ، ٣٦٦) ومعجم البلدان (٣ : ٤٨٣ ، ٥ : ٢٠٠) . وهو من أبيات في مروج الذهب للسعودي (ج ١ ص ٢٢٨) . (٩) « تجي » من الجباة أيضا ، وفي ب « وتجي » وهو خطأ . (١٠) « السيلحون » موضع قريب من الحيرة والقادسية ، بينه وبين بغداد ثلاثة فراسخ . وذكر ياقوت أن لفظها قد يعرب إعراب جمع المذكر السالم ، فتكون النون مفتوحة ، ومنهم من يجعلها اسما واحدا ، فيعرب إعراب ما لا ينصرف . ولذلك ضبطنا النون بالفتح ، لأنه أعرب في البيت بالواو .

(١١) « صريفون » موضع في سواد العراق . والقول في إعرابه كالذي قبله . (١٢) « والخورنق » مرفوع ، عطفًا على ما قبله . وضبط في ب بالخفض . (١٣) الجمهرة (٣ : ٥٠١) . (١٤) كلمة « أنه » ليست في الجمهرة . (١٥) في الجمهرة زيادة بعد هذا نصها : « والدمراويل ، فارسي معرب » .

§ قال: [و] «الخُرْدِيْقُ» ^(١) أعجمي ^(٢) معرب ^(٣). [و] هو طعام يُعمل شبيهةً
بالحساءِ أو «الخزيرة» ^(٤). قال الرازي: ^(٥) ^(٦)

* وَهَاتِ بَرًّا تَتَّخِذُ خُرْدِيْقًا *

§ و«الخَوْرُ» ^(٧): خليج يَمِينِ فِي الْبَرِّ. فارسي معرب.

§ و«الخَيْرُ» ^(٨): الْفَضْلُ وَالكَرَمُ. ذكر أبو عبيدة أنه فارسي معرب.
يقال: رجلٌ ذُو خَيْرٍ، إِذَا كَانَ ذَا فَضِيلٍ ^(٩).

(١) الزيادة من النسخ المخطوطة والجمهرة (٣ : ٥٠٣) .

(٢) في ف «عجمي» . وقوله «أعجمي معرب» ليس في الجمهرة .

(٣) الزيادة من النسخ المخطوطة . وليس في الجمهرة قوله «وهو» .

(٤) في ف «والحريرة» . وفي س «أوالحريرة» . أى بالخاء المهملة والراء . وما هنا هو الذى فى الجمهرة و ح ، م . و «الخريرة» بالمعجمة والزاي : مرق يطبخ باللحم وينثر عليه الدقيق ويؤدم بأى إدام . و «الخريرة» بالمهملة والراء : مرق نحو ذلك بدون لحم . وقيل فى تفسيرهما أقوال أخر .

(٥) فى س «وقال» .

(٦) قبله فى الجمهرة :

* قالت سايحي اشترلنا دقيقا *

(٧) هكذا جزم ابن دريد فى (٣ : ٢٣٧) وقال فى (٢ : ٢١٦) : «وأحسبه معربا» . ولا دليل له ، بل الكلمة عربية واضحة العروبة .

(٨) قوله «أبو عبيدة» سقط من م خطأ .

(٩) قوله «ذا فضل» سقط من ح ، م خطأ . والمادة هنا عن الجمهرة (٣ : ٢٣٧) . وقال أيضا فى (٢ : ٢١٦) : «ورجل ذو خير : إذا كان كثير الخير ، وزعم أبو عبيدة أنه فارسي معرب» . وفى اللسان : «والخير بالكسر : الكرم . والخير : الشرف» ، عن ابن الأعرابي . والخير . الأصل ، عن الحياني . ولم يذكر شيئا مما زعم أبو عبيدة عن تعريبها . وهذه الدعوى منه مجيبة ، والكلمة عربية لاشك فيها .

§ و "الخوز" : ^(١) جيل من الناس . أجمي ^(٢) .

§ وقول الناس : "نحن" فلان كذا وكذا ^(٣) "تحنينا" قال ابن دريد : أحسبه مولداً ^(٤) .

§ و "الخوان" : أجمي معرب . وقد تكلمت به العرب قديماً .

وفيه لغتان جيدتان : "خوان" و "خوان" ولغة أخرى دونهما ، وهي

"إخوان" ^(٥) وقد مضت في الهمزة ^(٦) . قال الشاعر :

* كثير إلى جنب الخوان أبتراكه *

(١) "الخوز" بضم الخاء المعجمة وآخره زاي . وفي النسخ المخطوطة بالراء ، وفي ذلك خلاف سنذكره .

(٢) ذكر المادة ابن دريد في "خ زو" فقال في (٢ : ٢١٨) : « والجيسل الذي يسمى

الخوز : أجمي معرب » . وقال في (٣ : ٢٣٧) : « والخوز : جبل معروف » . وقد اختلفوا أيضاً

١٠ في كلبه « جيل » ففي بعض ألفاظهم بكسر الجيم وبالياء المثناة ، يعني من الناس . وفي بعضها « جيل »

بفتح الجيم وبالموحدة . قال في اللسان مادة "خ ز" : « والخوز : جبل من الناس معروف ، أجمي

معرب . وفي الحديث ذكر "خوز كرمان" وروى "خوز وكرمان" و"خوز وكرمان" . قال : والخوز

جبل معروف في العجم ، ويروى بالراء ، وهو من أرض فارس . قال ابن الأثير : وصوبة الدارقطني .

وقيل : إذا أردت إضافة بالراء ، وإذا عطفت فبالزاي « . وفي معجم البلدان أن "الخوز" بلاد

١٥ خوزستان ، وأن أهل تلك البلاد يقال لهم "الخوز" أيضاً . وأن "خوزستان" اسم لجميع بلاد الخوز ،

و"استان" كالنسية في كلام الفرس . وأما "خور" بالراء فانها قرية من قرى بلخ ، والظاهر أن ما ذكر

ياقوت أصح وأدق . (٣) ويقال أيضاً "نحن نحنا" من بابي "ضرب" و"نصر" .

(٤) هذه عبارة ابن دريد في اللسان . وفي الجهرة (٢ : ٢٤٣) : « فلا أحسبه عربياً صحيحاً » .

ومعنى "نحن الشيء" : قال فية بالحدس ، أى بالوهم والظن . وفي اللسان : « قال أبو حاتم : هذه

٢٠ كلمة فارسية عربت ، وأصلها من قولهم "نحنانا" : على الظن والحدس » . وكلمة "نحنانا" ضبطت

في اللسان بالقلم بضم الخاء ، ونقل مصححه أنها بهذا الضبط في التكملة . وضبطها صاحب المعيار بالفتح

بوزن "سحاب" . (٥) وجعها "أخارين" كذويان ودواوين ، كما في المعيار .

(٦) نسي الجواليقي ، فإنه لم يذكره في الهمزة .

وحكى عن ثعلب أنه قال ، وقد سئل ^(١) : أيجوز أن يقال إن «الخوان» إنما سمي بذلك لأنه «تخون» ما عليه ، أى تنقص ^(٢) ؟ فقال : ما يبعد ذلك .
والصحيح أنه معرب ^(٤) .

ويجمع على «أخونة» ، و«خون» . قال عدى بن زيد يصف سخاباً ^(٦) :
زجل عجزه يجاوبه د * ف لخون مادوبة وزمير ^(٧) ^(٨)

«الزجل» : الصوت . و«عجزه» : آخره ، يعنى : أنه يجاوبه صوت رعد
آخر من بعض نواحيه كأنه قرع دق يقرعه أهل عرس دعوا الناس إليها ،
و«المادوبة» : التى يدعى الناس إليها . و«الزمير» : الزمر ^(٩) .

- (١) قوله « وقد سئل » لم يذكر فى ح ، م وإثباته أجود .
- (٢) فى س « تخون » . وفى ح ، م « لا يتخون » والتنى هنا خطأ ظاهر . وقد نقل الشهاب الخفاجى (ص ٨٧ — ٨٨) مثل هذا عن ابن هشام قال : « وقيل عربى ، مأخوذ من تخونه ، أى نقص حقه ، لأنه يؤكل ما عليه فينقص » . (٣) فى ح ، س « ينقص » . وفى م « ينقص » .
- (٤) هذا قول أكثر المعاجم . وقال أدبى شير « تعريب «خوان» — وضبطها بفتح الخاء — وأصل معناها الطعام والرئيسة » . واختلف قول ابن دريد ، فقال فى (٢ : ٢٤٤) : « والخوان معروف ، وهو أعجمى معرب » . وقال فى (٣ : ٢٤٠) : « والخوان عربى معروف » .
- (٥) فى اللسان : « والجمع «أخونة» فى القليل . وفى الكثير «خون» ... قال سيبويه : لم يحركوا الواو كراهة الضمة قبلها والضمة فيها » ... قال ابن برى : « ونظير «خوان وخون ، بوان ويون» ولا ثالث لهما » ثم نقل عن ابن برى أنه قال فى ترجمة «ب ون» أن مثلهما «إوان وأون» . وكل هذا مع كسر أول المفرد . (٦) من قصيدة يمرض أهله على إنجاده ، وهى فى كتاب شعراء الجاهلية المسمى شعراء النصرانية (ص ٤٥٤ — ٤٥٦) . (٧) بفتح الجيم ، وضبط فى م بكسرهما ، وهو خطأ .
- (٨) فى م « نخوان » وهو خطأ . وفى القصيدة «لخوان» بالإفراد . والمؤلف أتى به شاهداً للجمع .
- (٩) فى «عجز» بمعنى الآخر لغات : سكون الجيم مع الحركات الثلاث فى العين ، وفتح العين مع ضم الجيم ومع كسرهما ، ويذكر ويؤنث .

§ وأما قولهم : عيشٌ ^{عش} حرْمٌ ^{عش} ، فرَوَى لنا عن ابن السكيت عن أبي عبيدة أنه
الناعِم . قال : وهى عسرية .

وقال غيرُ أبي عبيدة : هى أجمية ^(١) . ومعناه يعور إلى الطيبة والنشاط والفرح ^(٢) .
قال أبو نخيلة ^(٣) فى « الحُرْم » ، يصف الإبل :

* قَاظَتْ مِنَ الْحُرْمِ بَقِيظٌ حُرْمٌ * ^(٤)

أراد : بقيظ ناعِم كثير الخير . و « الحُرْم » جِيَلَاتٌ بِكَاطِمَةٍ ، وَأَنْوَفٌ جِبَالٌ ^(٥) . ^(٦)

§ و « اَلْحَنْدُقُ » : فارسيٌّ معربٌ ^(٧) . وأصله « كَنَدَه » أى محفور . وقد ^(٨) ^(٩)
تكلمت به العربُ قديمًا . قال الشاعر ^(١٠) :

(١) فى ب « ومعناها » وهو مخالف للنسخ المخطوطة .

(٢) وجزم أدى شيربانه « فارسى محض » . هكذا قال ، ولكن أين الدليل ؟

(٣) فى ب « أبو بجيلة » وضبطها مصححها بالقلم بفتح الباء وكسر الجيم . وهو خطأ ومخالف
للسنخ المخطوطة ، وصوابه « أبو نخيلة » بضم النون وفتح الحاء المدججة ، كما فى اللسان وغيره . « أبو نخيلة »
شاعر راجز محسن ، متقدم فى القصيد والرجز . قيل سُمى بذلك لأن أمه ولدته تحت نخلة . وله كئيتان
« أبو الجند » و « أبو العرامس » . وترجمته فى المؤلف اللامدى (ص ١٩٣) وشرح البكرى على الأمالى

(١٣٥ : ١) والأغاني (١٨ : ١٣٩) ومختصر تاريخ ابن عساكر (٢ : ٣١٨) .

(٤) « قَاظَتْ » من القَيْظ ، وهو حمارة الصيف . وفى س « فَاظَتْ » . وفى م « ذَاظَتْ »

وكلاهما خطأ ومخالف لما فى اللسان (١٥ : ٦٢) . (٥) فى م « والحزْم جِبَالٌ » وهو خطأ

(٦) ما هنا موافق لما نقل ياقوت عن الأزهرى . وفى اللسان عن ابن الأعرابى : « والحرم

وكاطمة : جِيَلَاتٌ وَأَنْوَفٌ جِبَالٌ » . (٧) الجهرة (٢ : ٢٠١) .

(٨) الجهرة (٣ : ٥٠٢) . (٩) . هنا الى آخر الرجز عن الجهرة (٣ : ٣٣١) .

(١٠) البيت فى الجهرة ومعجم البلدان (٧ : ٤٣٣) . وهو من قصيدة لكعب بن مالك فى سيرة

ابن هشام (ص ٧٠٥ طبعة أوربية ، ٣ : ٢٩٠ طبعة التجارية) .

فَلِيَّاتٌ مَّأَسَدَةٌ لَسْنٌ مُؤَيَّفَةٌ ^(١) * بين المَدَّادِ وبين جِرْعِ الخَنْدَقِ ^(٢) ^(٣)
يقوله كعب بن مالك الأنصاري .

وقال الرازي :

لَا تُحْسِبَنَّ الخَنْدَقَ المحفوراً * يَدْفَعُ عنكَ القَدْرَ المَقْدُوراً
ويُجْمَعُ «خَنَادِقٌ» . قال الشاعر ^(٤) ^(٥) :

وَرَدَّهْمُ عن لَعْلَعٍ وَبَارِقٍ ^(٦) * ضَرَبَ يَشْطِطُهُمُ عن الخَنَادِقِ ^(٧)

و «الخندوق» أيضاً : موضع ، في شعر القطامي ^(٨) :

كَعَنَاءٍ لَيْلَتِنَا الَّتِي جَعَلَتْ لَنَا * بالقَرْيَتَيْنِ وَلَيْلَةَ بالخَنْدَقِ ^(٩) ^(١٠)

(١) في م «تسر» وهو خطأ .

(٢) «المداد» بالذال المعجمة وآخره دال مهملة . وهو موضع بالمدينة حيث حفر الخندوق .

وفي ح ، م بالمعجمتين ، وهو خطأ .

(٣) «جرع» بالزاي ، وفي م بالذال ، وهو خطأ .

(٤) في ب «الخنادق» .

(٥) البيت في اللسان (١٩ : ١٦٣) بلفظ :

فَصَدَّةٌ عن لَعْلَعٍ وَبَارِقٍ * ضَرَبَ يَشْطِطُهُمُ على الخَنَادِقِ

والظاهر أن الرواية هنا أصح معنى .

(٦) «لعلع» و «بارق» : موضعان .

(٧) «يشططهم» أي يفرقهم ويشق جمعهم . وكانت في أصل ب منقوطة بالنون في أولها

ولم تنقط الياء بعد الناء ، فغيرها مصححها فجعلها «يشظهم» وهو خطأ . وفي م «يظهم» وهو

خطأ أيضاً .

(٨) البيت في اللسان (١١ : ٣٨١) .

(٩) «وليلة» بالخفض ، عطف على «ليلتنا» . وفي ب بالنصب ، وهو لحن .

(١٠) «القريتان» اسم يطلق على مواضع ذكرها ياقوت . وكذلك «الخندوق» .

§ و"خوارزم" ^(١) قد تكلمت به العرب. قال شقيق بن سليك الاسدي ^(٢) :

وخافت من جبال الصغد نفسي * وخافت من جبال خواء رزم ^(٤)
ويروي "خوارزم" ^(٥) .

§ و"خمس سابور" ^(٦) : بلد من بلاد العجم. نسبت إلى «خمس» و«سابور»

وهما ملكان من ملوك الفرس . قال ابن عمارة الاسدي يري ابنه معيناً ^(٧) :

ظلت بحمس سابور مقياً * يورقني خيالك يا معين ^(٨) ^(٩)

(١) "خوارزم" بفتح الراء، وضبط بالقلم في بعض الكتب المطبوعة كمعجم البلدان بكسرهما، وهو خطأ . فقد ضبط في القاموس بالقلم بفتحها، وأكده صاحب المعيار بأنه بوزن "فلس" وأما الخاء فانها مضمومة بعدها واو مفتوحة ، وأما نطقها فقد ضبطه ياقوت بأنه ليس ضمة ففتحة واختمين ، بل هو بين الضمة والفتحة ، والألف بعدها مسرفة مختلصة ليست بألف صحيحة .

(٢) البيت في اللسان (١٥ : ١٣٢) وهو من أبيات في الحماسة (٢ : ٢٧٦) ومعجم البلدان (٣ : ٤٧٥) . وسيأتى أيضاً في المعرب في مادة "الصغد" .

(٣) «الصغد» بضم الصاد وسكون النين : كورة قصبتها سمرقند . ويقال فيها أيضاً «السنغد» بالسين . وهما روى الحرف في البيت ، ولكنه في هذا الموضع بالصاد .

(٤) هكذا في النسخ المخطوطة بالهمزة في البيت . ثم بالراء بدلها في الرواية الأخرى . وفي ب بالراء في البيت والهمزة في الرواية الأخرى . وهو الموافق للحماسة وشرح التبريزي .

(٥) في اللسان : « قيل : إن "خوار" مضاف الى "رزم" . وقيل : أراد "خوارزم" فزاد راء لإقامة الوزن » وعلى الاول تكون "خوارزم" أصلها "خواررزم" وأنها خففت بحذف إحدى الراءين ، كما صرح به القاموس . ويكون الشاعر أعاد الكلمة الى أصلها . وأما رواية الهمزة فلا تتحمل

إلا زيادتها للوزن . (٦) هكذا في نسخ المعرب كلها ، وهو الموافق لوزن البيت الآتي . وفي معجم البلدان "خمس سابور" بزيادة واو بعد الراء المضمومة . (٧) هذا الكلام نقله المؤلف من شرح شيخه التبريزي على الحماسة (٣ : ٨٦ - ٨٧) . (٨) هكذا ضبط بضم الميم في ح ، ب . وضبط في م والحماسة بفتحها . (٩) في الحماسة « يورقني أينك »

§ و «خزاق»^(١) : اسم قرية من قرى راوند ، من أعمال إصبهان . قال
رجل من بني أسيد^(٢) :

ألم تعلمنا مالي راوند كلها * ولا بخزاق من صديقي سيواكها

§ و «الخباء»^(٣) : من الشعر والصوف . قال أبو هلال : هو بالفارسية
«بيان»^(٤) «أعرب فقيل «خباء»^(٥) .

§ و «الخشكان»^(٦) : قد تكلمت به العرب . قال الراجز :
يا حبيذا الكعك بلحم مئروء * وخشكان وسويق مقنود^(٧)

(١) «خزاق» بضم الخاء المعجمة وتخفيف الزاي .

(٢) في م «من عمل» .

(٣) البيت في اللسان (١١ : ٣٦٦) . وهو من أبيات في الخزانة في الشاهد ٩٢
(١ : ٢٦١ - ٢٦٨) وشرح الحماسة (٢ : ٣٤٢ - ٣٤٤ طبعة التجارية) .

(٤) هكذا في المخطوطات بالباء الموحدة ثم الياء المثناة التحتية . وفي ب «بيان» بتقديم المثناة
وتأخير الموحدة . وكلاهما غير واضح ولا معنى له . والمفهوم من تعليق مصحح ب أنه يظن أن صحتها
« يياق » ! وعلى كل فهذه الدعوى العريضة من أبي هلال لم أجد من سبقه الياء ، ولا من قلده فيها .
فإن «الخباء» من أقدم بيوت العرب الرجل التي يسكنون ، أفكانوا لا يعرفون له اسما حتى أخذوه عن
الفرس ؟ ! وفي اللسان : « وأصل «الخباء» «الهمز» لأنه يختبأ فيه » . فهذه كلمة الحق .

(٥) في ح ، م «عرب» .

(٦) لم يفسره المؤلف ، وفسر الشهاب في شفاء الغليل بقوله «معروف» ! وفسره داود في التذكرة
بأنه «دقيق الحنطة إذا عجن بشيرج وبسط وعل بالسكر واللوز أو الفستق وماء الورد وجمع وخبز ، وأهل
الشأم تسمية المكفن» .

(٧) «مقنود» معمول بالقند ، بفتح القاف وسكون النون وآخره دال مهملة ، وهو عمل قصب
السكر ، يقال : سويق «مقنود» و «مقنسد» . وذكر مصحح ب في التعليقات بيتا آخر ، وأعله
رواية في هذا البيت ، وهو :

يا حبيذا ما في الجواليق السود * من خشكان وسويق مقنود

وسياتي البيت أيضا في مادتي «قند» و «كعك» .

§ وقد تكلموا به "خِرَاسَان" . قال العجاج :

* لِبَسِ الْخُرَاسَانِي فَرُو الْمُفْتَرِي ^(١) * ^(٢)

وقال آخر:

تَوَلَّتْ قُرَيْشٌ لَذَّةَ الْعَيْشِ وَأَتَقَتْ * يَنَا كُلُّ بَجٍّ مِنْ خُرَاسَانَ أَغْبَرًا

§ و"الحجيم" : الطَّبِيعَةُ . قال أبو عبيدة : هي فارسيةٌ معربةٌ . قال حاتم ^(٣) : ^(٤) ^(٥)

وَمَنْ يَبْتَدِعُ مَا لَيْسَ مِنْ خِيَمِ نَفْسِهِ * يَدَعُهُ وَيَغْلِبُهُ عَلَى النَّفْسِ خِيَمَهَا

§ "الخُسْرَوَانِي" : الحرير الرقيق الحسَنُ الصَّنْعَةِ . وهو مذسُوبٌ إلى

عظاء الأَكاسِرَةِ . وقد تكلمتُ به العربُ . قال الفرزدقُ :

لَيْسَنَ الْفِرْنَدَ الْخُسْرَوَانِيَّ فَوْقَهُ * مَشَاعِرَ مِنْ نَحْرِ الْعِرَاقِ الْمَقْوَفِ ^(٦)

- ١٠ (١) في > « فوق » بدل « فرو » وهو خطأ ، (٢) هكذا روى المؤلف البيت ونسبه للعجاج ، فأخطأ في نسبه وروايته ، والبيت من رجز طويل لرؤبة بن العجاج في ديوانه في مجموع أشعار العرب (٣ : ٥٧ - ٦٣) ونصه مع الذي قبله :

يقاب خِرَوان الجناح الأغر * قلب الخراساني فرو المفتري

- (٣) بكسر الخاء . (٤) وهكذا قال ابن دريد في الجمهرة (٣ : ٢٤٠) .
١٥ والظاهر أن كلمة عريضة ، من "الخيمة" وهي بيت الأعراب المعروف ، فانهم يقولون "خيم بالمكان" أي أقام . (٥) البيت في اللسان (١٥ : ٨٤) ولم يندبه ، ولم أجده في ديوان حاتم طبعة لادن سنة ١٨٧٢ . وذكره المبرد في الكامل (١ : ١١ طبعة الخيرية) قال : وأنشدني أم الهيثم الكلابية :

ومن يُخَذُ خِيَمًا سِوَى خِيَمِ نَفْسِهِ * يَدَعُهُ وَيَغْلِبُهُ عَلَى النَّفْسِ خِيَمَهَا

- ٢٠ وقال شارحه الشيخ المرصفي رحمه الله (١ : ٩) : « نسبه بعض الناس لسليمان بن المهاجر » .
(٦) « المقوف » : الموشى ، وهو ضاعة اليمن . والبيت من قصيدة في ديوانه (٥٥١ - ٥٦٩) والنقائض (٥٤٨ - ٥٧٦) .

والتقدير: لَيْسَنَ الْفِرْنَدَ الْخُسْرَوَانِيَّ مَشَاعِرَ فَوْقَهُ الْمَقُوفُ مِنْ خَزَّ الْعِرَاقِي .
وقال ذوالرمة :

كَانَ الْفِرْنَدَ الْخُسْرَوَانِيَّ لُثْنَةً * بِأَعْطَافِ أَنْقَاءِ الْعُقُوقِ الْعَوَاتِكِ

(١)

§ قال أبو هلال : « الخَزُّ » ذكر بعضهم أنه فارسيٌّ معربٌ .

(٣)

(٢)

§ و« الْخَلْنَجُ » : فارسيٌّ معربٌ . وقد تكلمت به العربُ . قال ابن قيس

الرُّقِيَّاتِ يمدحُ مُصْعَبًا :

(٤)

... .. وَيَسْقِي * لَبَنَ الْبُخْتِ فِي قِصَاعِ الْخَلْنَجِ

(١) هذا قول شاذ، لم ينقله أحد من المتقدمين غير المؤلف، فيما أعلم . إن نصره أدى شير .
قال ابن دريد في الجهرة (١ : ٦٦) : « الخَزُّ » معروف ، عربيٌّ صحيح ، قد جاء في الشعر الفصيح .
ونحوه في اللسان أيضا . (٢) بالخاء واللام المفتوحين وسكون النون .

(٣) في اللسان : « الخَلْنَجُ » : شجر ، فارسيٌّ معربٌ ، تتخذ من خشبه الأواني ، وقال أدى شير :
« معربٌ خلنك » وأصل معناه : المتنوع الألوان . و يظهر لي أن كلمة « خلنج » كانت تطلق أيضا
معربة على أنواع من الحجارة الكريمة ، أو توصف بها ، فقد قال أبو الريحان البيروني في كتاب الجماهر
في معرفة الجواهر (ص ١٧٥) : « ولنظة « خلنج » لا يختص بها الجزع ، بل يقع على كل مخطوط
بالوان وأشكال ، فيوصف به السنانير والثعالب والزباد والزرافات وأمثالها ، بل هو بالخشب التي تكون
كذلك أخص ، ومنها تخت الموائد والقعاب والمشارب وأمثالها بأرض الترك . »

(٤) هذا بقية بيت ، ذكر في اللسان في (٣ : ٨٥) محرفا . وذكر فيه في (٢ : ٣١٣)

مع آخر قبله :

إن يمش مصعبا فانا بخير * قد أتاننا من عيشنا ما نرجى

يهب الألف والخيول ويسقي * لبن البخت في قِصَاعِ الْخَلْنَجِ

وذكر الثاني في الأغاني (١٧ : ١٦٧) :

ملك يطعم الطعام ويسقي * لبن البخت في عِساسِ الْخَلْنَجِ

والذي أحفظ في شطره الأول ، ولا أذكر موضعه الآن : « يهب الجملة الألف ويسقي » .

§ و « خَارِكُ » : قَرْيَةٌ تَسَطُّ الْبَحْرَ بَعْمَانَ . قَالَ الْفَرَزْدَقُ :^(٢)

يَخَارِكُ لَمْ يَقْدِرْ سَا وَلَكِنْ * يَقُودُ السَّاجَ بِالْمُرْسِ الْمَغَارِ^(٣)
^(٤)

§ وَفِي الْحَدِيثِ عَنْ أَنَسٍ قَالَ : « رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْمَعُ بَيْنَ

« الْخَرْبِزِ » وَالرُّطْبِ » . وَهُوَ الْبَطِيخُ بِالْفَارَسِيَّةِ .^(٦)

- (١) هكذا قال ، وهو غير دقيق . وقال ياقوت : « جزيرة في وسط البحر الفارسي ، وهي جبل عال في وسط البحر ، إذا خرجت المراكب من عبادان تريد عمان وطابت بها الريح وصلت إليها في يوم وليلة . وهي من أعمال فارس ، يقابلها في البر جناية ومهر وروان ، تنظر هذه من هذه للجيد النظر ، فأما جبال البر فانها ظاهرة جدا . وقد جثتها ذيرمرة ، ووجدت أيضا قبرا يزار وينذرله ، يزعم أهل الجزيرة أنه قبر محمد بن الحنفية رضي الله عنه . والتواريخ تأبى ذلك » . (٢) من قصيدة يهجو بها المهلب بن أبي صفرة ، في ديوانه (٢٥٢ - ٢٥٤) . وفي معجم البلدان : « قال أبو عبيدة : وكان أبو صفرة ، والد المهلب فارسيا من أهل خارك ، فقطع إلى عمان ، وكان يقول له « بسخره » فعرّب فقيل « أبو صفرة » . ثم ذكر أبياتنا من القصيدة . (٣) في ح ، م « لم تقصد » و « تقود » بالخطاب ، والصواب ضمير الغائب ، لأنه يذم أقارب المهلب .
- (٤) « الساج » نوع جيد من الخشب ، والمراد به هنا السفن . وهو الموافق للذيوان . وعند ياقوت « يقود السفن » . (٥) في ح ، م « المفاد » بالقاء ، والدال ، وفي « المفاج » وكله خطأ ، والقصيدة رائية . و « المرس المغار » بالغين والراء : الحبل المحكم القتل .
- (٦) « الخربز » فسرهم كلهم بالبطيخ ، ولكن أهل الحجاز يطلقونه على البطيخ الأصفر ، كما شاهدنا ، وكما شاهد الخافظ ابن حجر في القرن التاسع ، وذكره في فتح الباري (٩ : ٤٩٦) . والحديث الذي ذكره المؤلف رواه أحمد في المسند بإسناد صحيح بلفظ « يجمع بين الرطب والخربز » (٣ : ١٤٢) ونسبه ابن حجر في الفتح النسائي وصحح إسناده أيضا . وورد من حديث عائشة بلفظ « يأكل البطيخ بالرطب » رواه أبو داود ، وانظر عون المعبود (٣ : ٤٢٧ - ٤٢٨) .

باب الدال

§ «الدَّسْتُ» : الصحراء . وهي «دَشْتُ»^(١) بالفارسية . قال الأعمش :

قد علمت فارس وحمير والـ^(٢) * أعراب بالدست أيكم نزلا^(٣)

§ قال ابن دريد : «الديابوذ»^(٤) وهو «دوابوذ»^(٥) بالفارسية . أي : ثوب

ينسج على نيرين . قال :

كأنها وابن أيام تربيته^(٦) * من قرّة العين محتاباً ديابوذ

يعنى ظبية وولدها ، أنهما في خصب وسعة ، فقد حسنت شعرتهما ، فكأنما

عليهما ثوب ذو نيرين .

(١) هكذا في نسخ الكتاب ، أنه ذكر المادة بالسین المهملة وذكر فارسيها بالمعجمة ، ما عدا م

فإنها بالمهملة فيما . والذي في الجهرة (٣ : ٥٠ - ٥٠١) واللسان بالسين المعجمة في أصل المادة

وفي البيت ، ونقل في اللسان عن أبي عبيدة قال : « وهو فارسي ، أو اتفاق وقع بين اللغتين » . وكذلك

صنع صاحب المعيار . وذكر صاحب القاموس المادتين ، بالمعجمة وبالمهملة ، وذكر في المهملة معاني

أخر معروفة . وذكر آدى شير معاني «دست» ثم قال : « وأما الدست بمعنى الصحراء فعرب عن

دشت » . وقال في «دشت» : « فارسي محض وهو الصحراء » . والشهاب الخفاحي قلد الجواليقي

فقال : « دست : معرب دشت ، وهي الصحراء » . (٢) في الجهرة « حمير وفارس » وما هنا

موافق اللسان والمعيار . (٣) في الجهرة « أيهم » . (٤) الجهرة (٣ : ٤٩٩) .

(٥) آخرها ذال معجمة ، وكذلك ما يأتي إلى آخر المادة ، وفي بعض النسخ من الكتاب بالمهملة في بعضها ،

وهو غير جيد ، لقول المؤلف بعد : « وربما عربوه بدال غير معجمة » . (٦) « تربيته » بباءين

موحدتين . وفي اللسان : « رب ولده والصبي يربه ربا وربيه تربييا : بمعنى رباه ... وتربيه وارتيه ورباه

تربية ، على تحوّل الضعيف ، وترباه ، على تحوّل الضعيف أيضا : أحسن القيام عليه ووليه حتى يفارق

الطفولية ، كان ابنه أو لم يكن » . وفي « تربيته » بجعل الثانية ياء مثناة وعلها ضمة ، وهو خطأ !

(٧) في « شعرتها » وهو خطأ (٨) في « وكأنما » وهو مخالف للنسخ المخطوطة والجهرة

وقال غيره : «الديابوذ» : ثوب ينسج بنيرين . كأنه جمع «ديبوذ» على
 «فيعول» . قال أبو عبيد : أصله بالفارسية «دوبوذ» . وأنشد للأعشى (٣)

عليه ديابوذٌ تسربلٌ تحته * أرنج إسكافٍ يخالطُ عظيمًا

وربما عرّبوه بدالٍ غيرٍ معجمة .

§ [و] «الدينار» : فارسيّ معرب . وأصله «دينار» وهو وإن كان معرباً فليس (٤) (٥)

تعرّف له العربُ إسمًا غيرَ «الدينار» فقد صار كالعربي . ولذلك ذكره الله تعالى
 في كتابه ، لأنه خاطبهم بما عرفوا . واشتقوا منه فعلاً ، قالوا : رجلٌ «مدنر» : (٦)
 كثيرُ الدينارِ . وبرذونٌ «مدنر» : أشهبٌ مستديرُ النقشِ بياضٌ وسوادٌ (٧) (٨)

(١) كلمة «ثوب» لم تذكر في م وهي ثابتة في سائر النسخ . وأصل هذه العبارة للجوهري

في الصحاح ، ونقلها عنه أيضا صاحب اللسان . وكتب مصححة بحاشيته نقداً لذلك ، لأن الأولى أن
 يقول «ثياب» . (٢) في ب «دبود» بحذف الواو ، وهو خطأ ، يخالف

لسائر النسخ واللسان والصحاح والقاموس وغيرها . (٣) في الصحاح زيادة «يصف

الثور» . والبيت مضى في (ص ١٦ س ٣) . (٤) الزيادة من النسخ المخطوطة .

(٥) كلام المؤلف في هذه المادة هو كلام ابن دريد نصاً (٢ : ٢٥٨) إلا أنه قدم منه وأخر

(٦) هكذا في أكثر المعاجم . وفي اللسان : «وأصله دينار ، بالثديدي ، بدليل قولهم دينار ودينير ،

فقلبت إحدى النونين ياء . لئلا يلتبس بالمصادر التي تجيء على «فعال» ، وقال الراغب الأصفهاني

في غريب القرآن : «وقيل أصله بالفارسية «دين آر» أي : الشريعة جاءت به» .

(٧) في قوله سبحانه في سورة آل عمران في الآية ٧٥ : «ومنهم من إن تأمنه بدينار» .

(٨) عبارة اللسان عن الأزهرى : «ودينار مدنر : مضروب . وقرس مدنر : فيه تدنير ، سواد

يخالطه شبة . وبرذون مدنر اللون : أشهب ، على منيه ويجزه سواد مستدير يخالطه شبة» .

وقال الأب أنستاس الكرملّي في مجموعه الذي سماه (التقود العربية) في الحاشية (رقم ١ ص ٢٥) :

«الدينار : كلمة رومية ، من (denarius)» وفسرها بالنقد ذي العشرة آسات . وقال في فهرسة

(ص ٢٢٣) : «الدينار ، بكسر فسده ، لاحقة لوجوده» . ونقل كلام القاموس ، ثم قال : =

§ و"الدِّيَابِجُ": أعجميٌّ معرَّبٌ. وقد تكلمت به العربُ. قال مالكُ بن نويرةٍ:

ولا يثيابُ من الدِّيَابِجِ تلبسُها * هي الجيادُ وما في النَّفسِ من دَبِّ
و«الدَّبُّ»: العيبُ ^(١).

ويجسُّ على "دَيَابِجٍ" ^(٢) و"دَبَابِجٍ" ^(٣). على أن تجعلَ أصله مُشدِّداً، كما قلنا

في الدينار. وكذلك التصغير.

وأصله "الدِّيَابِجُ" بالفارسية "دِيَوَبَافٌ" أي: نِسَاجَةُ الجِنِّ ^(٤).

§ ابنُ قُتَيْبَةَ: "الدَّرَابِنَةُ": البَوَابُونُ. واحدُهم "دُرْبَانٌ" بالفارسية. قال

[المُنْتَقَبُ] العَبْدِيُّ ^(٦) ^(٧).

* كَدَّكَانِ الدَّرَابِنَةِ المِطِينِ *

١٠ = «والدينار من اللاتينية دينار يوس، ومعناه: ذو عشرة. وإنما ذهب بعضهم إلى أن أصله دنار، لأنهم سمعوا بجمعه على دناير، ولم يقولوا ديانير. لكن هذا من باب الأبدال، كما قالوا في جمع ديوان دواوين» الخ. ونحن عند رأينا الذي ذهبنا إليه فيما مضى: أن ليس في القرآن من غير العربية شيء. وهذا الحرف في لغة العرب قديم، وقد جاء في القرآن، واشتق منه العرب ما ساقه المؤلف وما سقاه عن التهذيب. ومقاربة اللغة الرومية إياه في اللفظ لا يدل على أن العرب أخذوه عنهم، بل يحتمل أنه منقول إليهم عن العرب. (١) «الدب» هنا وفي البيت بالدال المهملة، كما في ح، م. وفي ب بالمعجمة، وهو خطأ وفي د «ذب» وهو خطأ فاحش. وأصل الدب الزغب في الوجه.

(٢) الجمهرة (١: ٢٠٧): «وقد جمعوا ديباجاً "ديابيج" في لغة من جمع ديواناً دياوين».

(٣) «نساجة» بكسر النون، وضبط في ب بفتحها، وهو خطأ.

(٤) في المعيار أنه معرب "ديبا" وكذلك قال آدي شير، ثم قال: «وقيل أن "ديبا" بالفارسية

٢٠ مركب من "دبو" أي جن، ومن "باف" أي نسيج». وانظر ما سيأتي في مادة "ديج" (ص ١٤٣ س ٥).

(٥) الدال مثلثة الحركات، كما في اللسان. (٦) الزيادة من د.

و«المنتقب» بكسر القاف المشددة ويقع في بعض الكتب بفتحها، وهو خطأ، كما حققنا في ترجمته

في المفضلية ٢٨ مع الأستاذ عبد السلام هرون.

(٧) لم ينسبه ابن دريد (٣: ٥٠٠)، ونسبه في اللسان (١٨: ١١) لمنتقب العبدى

وهو البيت ٣٨ من المفضلية ٧٦. وأوله:

* فأبقي باطلي والحيث منها *

§ قال : وقول أبي دؤاد :

فَسَرَوْنَا عَنْهُ الْجِلَالَ كَمَا سُدَّ * مَلَّ لَيْبِحَ اللَّطِيمَةِ الدَّخْدَارُ

”الدَّخْدَارُ“^(١) : الثوب . وهو بالفارسية ”تَحْت دَار“ أى : يُسِكِّه التَّيْحُ^(٢) .

قال الشاعر^(٣) :

تَلُوْحُ الْمَشْرِفِيَّةِ فِي ذُرَاهُ * وَيَجْلُو صَفْحَ دَخْدَارٍ قَشِيْبِ^(٤)

وقال الكمي^(٥) :

* تَجْلُو الْبَوَارِقُ عَنْهَا صَفْحَ دَخْدَارِ^(٦) *

§ ابنُ دُرَيْدٍ^(٧) : قالوا : ”الدَّيْدَبَانُ“ يريدون ”الدَّيْدَبَانَ“^(٨) ، أى الرِّبِيْئَةَ^(٩) ،

فارسيٌّ معرَّبٌ . قال أبو بكرٍ : ولا أَحْسِبُ الْعَرَبَ تَكَلَّمَتْ بِهِ .

- ١٠ (١) ”الدخدار“ بفتح الدال وسكون الخاء المعجمة . وفسره في اللسان بالثوب الأبيض المصون . وبأنه ضرب من الثياب نفيس وفي القاموس : ثوب أبيض أو أسود . (٢) في المعيار : « تحت دار ، أى تمسك التخت ، أو ذوتخت » . وفي اللسان : الأصل فيه تختار أى صين في التخت . وعند أدبى شير : « فارسيته دخدار ، ومعناه : ذو حسن وجهال » . (٣) في ٥ قال عدى ابن زيد . والبيت من قصيدة له يعاتب النعمان ، في كتاب شعراء الجاهلية المسمى شعراء النصرانية (ص ٤٥١-٤٥٢) . (٤) في ب « وتجلو » وهو مخالف لباقي النسخ والقصيدة . (٥) الشطر في شفاء الغليل (ص ٩٨) ، وزاد : « يصف صحفا » . وفيه : يصف صحبا . (٦) في اللسان « عنه » . (٧) الجهرة (٣ : ٤١٣ ، ٥٠٠) . (٨) ”الديدبان“ هنا بالدال المهملة ثم الذال المعجمة ، كما في ح . ويظهر أن الثانية لم تنقط في الأصل الذي طبعت عنه ، أو تنقطت وتصرف فيما مصححها ، فضبط الدال الأولى بالكسر وأهل الثانية ، ومثل ذلك في اللسان (١ : ٣٦٠) ، إذ نقل عن الأزهري أن أصلها ”ديدبان“ بكسر الدال الأولى ، ثم قال : « فغيروا الحركة وقالوا ”ديدبان“ لما أعرب » . وقد رجع مصحح اللسان إلى التهذيب للأزهري فوجده كما نقل ، ولكن وجد النقل في النكحة عن الأزهري هكذا : « قال الأزهري ”الديدبان“ : الطليمة . فارسي معرب . أصله ”ديدبان“ فلما أعرب غيرت الحركة وجعلت الدال دالا » . فدل هذا على خطأ الساخ في التهذيب ، فقله عنه من بعده على الخطأ . وقال أدبى شير : « مركب من ”ديد“ أى نظر ، ومن ”بان“ أى صاحب » . (٩) في ب « الربة » بحذف الباء قبل الهجزة ، وهو خطأ .

§ و "دَخْتَنُوسٌ" بالفارسية "دُخْتَنُوشٌ" . وهى بنتُ لَقِيْطِ بْنِ زُرَّارَةَ .
 سماها أبوها بإيمِ بنتِ كِسْرَى ، فقلبت الشينُ سينا ، لما عُرِّبَ . ومعناه
 بنتُ الحنّى .

§ و "الدَّرِيَّاقُ" : لغة في "التَّرِيَّاقِ" . وهو روى معرب . قال الراجز :

* رِبِيْقٍ وَدِرِّيَّاقِي شِفَاءُ السَّمِّ *

§ و "الدَّرِيَّاقَةُ" : الخمر . قال حسان :

مِنْ خَمْرِ بَدَسَانَ تَحْمِيْرَتِهَا * دِرِّيَّاقَةٌ تُوشِكُ فَتَرِ الْعِظَامَ

(١) "دختنوس" بفتح أوله ، كما ضبط في ح واللسان والقاموس . وضبط في ب بضم أوله ، وضبط في الشعراء لابن قتيبة (ص ٤٤٦) بهما معا ، ولم أجد نصا يؤيد الضم .

(٢) التاء ضبطت في ب بالضم ، ورجحنا ضبطها بالفتح تبعاً لما في ح ، ونقول صاحب القاموس : « أصلها "دخترنوش" بضم الدال وسكون الخاء وفتح التاء وكسر الراء .

(٣) في ب « ابنة » وكذلك في المرتين الآتيتين . (٤) في اللسان (٧ : ٣٨١) أنها بنت حاجب بن زرارة . وهو خطأ ، بل هى بنت أخيه لقيط ، ولذا شعر ولأبيها فيها شعر ، ولم يكن له غيرها . وانظر أيضاً الشعراء لابن قتيبة (ص ٤٤٦ - ٤٤٧) والأغانى (١٠ : ٣٤ ، ٣٦ ، ٣٨ ، ٣٩ سامى) . ويقال فى اسمها أيضاً "دخدنوس" بدالين ، و "دختنوس" بتامين .

(٥) كلاهما بكسر أوله . وفى اللسان : وحكى ابن خالوية أنه يقال "طرياق" لأن الطاء والدال والتاء من مخرج واحد . قال : ومثله : مده ومطه ومته « . ونقل فى اللسان أيضاً عن الهجرى "درياق" بفتح الدال . وكلها معناها واحد ؛ دواء السموم .

(٦) هكذا فى الجهمرة (٣ : ٣٨٧ ، ٥٠٢) وفى اللسان أنه فارسى معرب .

(٧) هو رثبه كما فى الجهمرة واللسان . وهو من رجز يمدح به الحرث بن سليم فى ديوانه (٢ : ١٤٢) .

(٨) هكذا بالدال فى النسخ واللسان (١١ : ٣٨٤) والجهمرة (٣ : ٥٠٣) . وفى الديوان

والجهمرة (٣ : ٣٨٧) "وترياق" بالتاء .

(٩) قال فى اللسان : « والعرب تسمى الخمر تر ياقا وتر ياقه ، لأنها تذهب بالحم » .

وقال ابن مقبيل^(١) :

سقتني بصهباء درياقة * متى ما تلين عظامي تنن

§ قال ابن دريد^(٢) : وعرب الشام يسمون الخوخ^(٣) "الدراقين" . وهو معرب ،

سرياني أو رومي .

§ و"الديج" : النقش . أعجمي ، مأخوذ من "الدياج"^(٤) .

§ اللبث : "الدخريص"^(٥) : من الأرض والثوب والدرع . و"التخريص" ،

لغة فيه .

عمرو عن أبيه : واحد "الدخاريص" ، "دخريص" و"دخريصة" .

وقال غير واحد من اللغويين : "الدخريص" أصله فارسي . وهو عند

العرب البنيقة^(٦) واللينة^(٧) .

(١) البيت ذكر في اللسان في مادتي "دق" و"دق" ، بلفظي "ترياقة" و"درياقة" ، ونسب في الأولى منهما للأعشى وقيل لابن مقبل ، ونسب في الثانية لابن مقبل قولاً واحداً . (٢) هذا نص كلامه في الجمهرة (٣ : ٥٠٣) . وذكره نحوه في موضعين آخرين (٣ : ٣٣٤ ، ٣٩٦) .

(٣) بضم الدال وتخفيف الراء ، وقد تشده . (٤) مضت مادة "دياج" (ص ١٤٠) وقد اشتقوا منها كثيراً . قالوا : "ديج" المطر الأرض "ديجا" ، إذا سقاها فأنبت أزهاراً مختلفة ، وبابه "ضرب" ، وقالوا : طيلسان "مديج" وهو الذي زينت أطرافه بالدياج . وقالوا : "الدياجتان" وهما الخدان .

وقالوا : ما بالدار "ديج" بكسر الدال وكسر الباء المشددة ، أي : ما بها أحد . قال في اللسان : « وهو من ذلك لا يستعمل إلا في النفي . قال ابن جنى : هو "فعل" من لفظ "الدياج" ومعناه : أن الناس هم الذين يشون الأرض ، وبهم تحسن ، وعلى أيديهم وعمارتهم تجمل » . وأنا أرح بعد كل هذا أن المادة أصلها عربي لا معرب . (٥) "الدخريص" ، وما معه بكسر أولها . وانظر ما مضى

في (ص ٨٧ س ١) . (٦) « البنيقة » بفتح الباء وكسر النون . ويفهم من عبارة المعاجم أنها عربية . ولكن ابن دريد قال في الجمهرة (١ : ٣٢٣) : « وبنيقة القميص : التي تسمى التخارص والدخاريص ، بالدال ، والواحدة دخريصة . والجمع بئيق وبنائق . فارسي معرب » . فيفهم من كلامه أنها أيضاً معربة . وكذلك قال ادبي شير : « تعريب "بنيك" » . (٧) « اللبنة » بفتح اللام

وكسر الباء ، ويقال فيها أيضاً « اللبنة » بكسر اللام وسكون الباء .

وقد تكلمت به العرب . قال الأعشى :

قَوَافِي أَمْثَالًا يُوسِّعَنَّ جِلْدَهُ * كَمَا زِدَتْ فِي عَرْضِ الْقَمِيصِ الدَّخَارِصَا^(٢)
^(١)

قال الأصمعي : و«الدخرصة» أيضا : عنيق يخرج من البحر ، والجمع
«دخاريص»^(٤) . ويقال «دخريص»^(٥) من البحر أيضا .

٥ و«الدنج»^(٦) : عيد من أعياد النصارى . وليست عربية محضة ، وهي معرفة ،
وقد تكلمت به العرب .^(٧)
^(٨)

(١) « أمثالا » بالنصب كما في > ، م والجمهرة (٢ : ٣٣٠) والدان (١١ : ٣٠٩) .

وفي ب بالخفض ، وهو خطأ . (٢) كذا في كل النسخ والجمهرة واللسان (٨ : ٣٠١) .

وفي اللسان (١١ : ٣٠٩) : « في عرض الاديم » فنقل عن أبي الحجاج الأعمى قال : « البنية :

اللبية ، وكل رقعة تزداد في ثوب أو دلو ليتسع فهي بنية ، ويقوى هذا قول الأعشى ... بفعل الدخرصة

رقعة في الجلد زيدت ليتسع بها » . (٣) في ب « الدخاريصا » وهو خطأ يكسره البيت .

(٤) عبارة اللسان (٨ : ٣٠١) : « الدخرصة : الجماعة . والدخرصة والدخريص : عنيق يخرج

من الأرض أو البحر . الليث : الدخريص من الثوب والأرض والدرع : التبريز . والدخريص لغة

فيه . أبو عمرو : واحد الدخاريص دخريص ودخرصة . والدخرصة والدخريص من القميص والدرع

واحد الدخاريص . وهو ما يوصل به البدن ليوسعه . وأنشد ابن برى للأعشى :

* كما زدت في عرض القميص الدخارصا *

قال أبو منصور : سمعت غير واحد من اللغويين : الدخريص مغرب ، أصله فارسي « وهو عند العرب :

البنية ، واللبية ، والسبجة ، — بضم السين وسكون الباء وفتح الجيم — والسعيدة ، — بالتصغير — عن ابن

الاعرابي وأبي عبيد » . وهذا أوضح وأصح من كلام الجواليقي هنا . (٥) « خريص » بفتح الخاء المعجمة

وكسر الراء . وهذه كلمة عربية لها معان كثيرة ؛ ليس لها علاقة بالمادة . (٦) « الدنج » بكسر الدال

وسكون النون وآخره حاء مهملة . وفي > « الدنج » وهو خطأ . (٧) في > ، s « بها » .

(٨) عبارة الجمهرة (٢ : ١٢٦) : « والدنج لا أحسبها عربية صحيحة ، وهو عيد من أعياد

النصارى ، وقد تكلمت به العرب وعرفته » . وقال أبو الريحان البيروني في الآثار الباقية (٢٩٢ — ٢٩٣)

في أثناء الكلام على أعياد النصارى الملكائية في الشهور السريانية ، فذكر في شهر كانون الآخر : « في السادس

« دنحا » وهو عيد الدنج نفسه » ثم بعد كلام قال : « وفي اليوم الثالث عشر تمام عيد الدنج » .

§ قال ابن دريد^(١) : فأما «الدرش» فلا أحسبه عربياً صحيحاً . وهو فارسي
معرب . ومنه اشتقاق الأديم^(٢) «الدارش» .

§ الليث : «الداشن» : معرب ، وليس من كلام البادية . قال النضر :
«الداشن» : «الدستاران»^(٣) .

§ و«الدورق» : أعجمي معرب .

§ وأخبرت عن ابن رزمة عن أبي سعيد عن ابن دريد^(٤) قال : «الدائق» :
معرب ، بكسر النون ، وهو الأفضح الأعلى . قال الشاعر^(٥) :

يا قوم من يعذر من عجز^(٦) * القاتل المرء على الدائق^(٧)
لم رأى ميزانه شائلاً * وجاه^(٨) بين الجيد والعاتق

- ١٠ (١) الجمهرة (٢ : ٢٤٦) . (٢) في م «الدراش» وهو خطأ . ولم يفسر ابن دريد
الحرف هنا . وقال في (٣ : ٢٢٢) : «الريرندح : صيف أسود . وقال أبو حاتم : هو الذي يسمى
الدارش» . فجعله اسماً للصيف ، ولكن عبارة اللسان : «الدارش : جلد أسود» . والقاموس : «جلد
معروف أسود ، كأنه فارسي الأصل» . (٣) «الداشن» ضبطت في ح ، ب بفتح الشين .
ولكنها في اللسان والقاموس والمعيار بكسرها . وعبارة اللسان : «داشن : معرب من الدشن — يعنى
بسكون الشين — وهو كلام عراقى ، وليس من كلام أهل البادية . كأنهم يعنون به الثوب الجديدي
الذي لم يلبس ، أو الدار الجديدة التي لم تسكن ولا استعملت . ابن شميل : الداشن والبركة — بضم
الباء وسكون الراء — كلاهما الدستاران . ويقال : بركة الطحان» . ولم يذكر المؤلف «الدستاران»
في مواد الكتاب . وفسرها أدب شير بأنها العطية والأجرة الممطرة قبل العمل .

- (٤) الجمهرة (٢ : ٢٩٤) . (٥) في الجمهرة : «وهو الأفضح ، وفتحها ، وكان
الأصمعي يأبى إلا الفتح» . (٦) البيت الأول في اللسان (١١ : ٣٩٤) .
٢٠ (٧) «يعذر» بالدال ، بن العذر . وفي ب «يعزر» بالزاي ، وهو خطأ .
(٨) أى : لكره وضربه . واصلها «وجاه» بالهمزة ، ثم سميت .

(١) أَخْبَرْتُ عَنْ أَبِي عُمَيْدَةَ قَالَ : كَانَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي قَيْسِ بْنِ ثَعْلَبَةَ بِالْبَصْرَةِ ، وَكَانَ جَدًّا ، بَفَاءً إِلَى بَقَالٍ ، فَاسْتَرَجَّ الْبَقَالُ فِي الْوَزْنِ ، فَوَجَّاهُ بَيْنَ جَيْدِهِ وَعَاتِقِهِ وَجَاءَ فَقَتَلَهُ ، فَحَمَلَتْ دِيَةَ الرَّجُلِ عَلَى عَاتِقَتِهِ . فَقَالَ رَجُلٌ مِنْهُمْ هَذَا الشَّعْرُ . وَبَعْدَهُ : (٤)

نَحْرٌ مِنْ وَجَّاتِهِ مَيْتًا * كَأَنَّ دُهُدَهُ مِنْ حَالِقِ (٥)
فَبَعْضُ هَذَا الْوَجِّ يَأْمَجُردُ * مَاذَا عَلَى قَوْمِكَ بِالرَّافِقِ (٦)

§ و"الدُّهْقَانُ" : فارسي معرب . قال أبو عُمَيْدَةَ : يقال "دهقان" (٨)

و"دُهْقَانُ" لثتان . والجمع "دُهَاقِينُ" . وقد مضى الشاهدُ عَلَيْهِ فِي بَابِ الْجِيمِ . (٩)
فَأَمَّا "الدُّهْقَانُ" فِي بَيْتِ الْأَعْشَى يَصِفُ الثَّورَ : (١١)

فَطَّلَ يَغْشَى لَوَى الدُّهْقَانَ مُنْصَلِّتًا * كَالْفَارِسِيِّ تَمَشَّى وَهُوَ مُتَطَقٌ (١٢)

فَعَرَبِيٌّ . وَهُوَ : اسْمٌ وادٍ . وَيُقَالُ : رَمَلٌ مِنْ الرَّمْلِ عَظِيمٌ . (١٢)

(١) قائل هذا هو ابن دريد . وفي الجمهرة « قال أبو بكر : أخبرت » الخ .
(٢) في الجمهرة زيادة « ليشترى شيئا بدانق » . (٣) في الجمهرة « فاسترجح » وما هنا أجود .
(٤) في الجمهرة « وفيه زيادة وهي » . (٥) « الدهدهة » : فذكَ الحِجَارَةُ مِنْ أَعْلَى إِلَى أَسْفَلٍ ، وَهِيَ الدَّحِجَةُ . (٦) وَضَعُ فِي بَ عَلَى الدَّالِ ضَمَّةً وَاحِدَةً ، وَهُوَ خَطَأٌ .
(٧) هُنَا بِجَاهِشِيَّةٍ حَ مَا نَصَهُ : « وَذَكَرَ صَاحِبُ الْمَأْدِبَةِ عَنْ بَعْضِهِمْ قَالَ : كَانَ رَجُلٌ مِنْ رِبْعَةٍ يُقَالُ لَهُ عَجْرَدٌ نَازِعٌ رَجُلًا فِي مُوَازَنَةِ ؛ فَوَجَّاهُ بِجَمْعِ كَفِّهِ ، فَاتَ الخ . وَقِيلَ : لِمَنِ الْأَبْيَاتُ لَيْسَتْ لِشَاعِرٍ مِنْ قَوْمِ الْمُقْتَوْلِ ، وَإِنَّمَا هِيَ لِبِشَارِ بْنِ بَرْدِ الشَّاعِرِ ، وَكَانَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ حَمَادٍ مَا هُوَ مَشْهُورٌ فِي كُتُبِ الْأَدَبِ مِنْ الْهَجَاءِ الْمُقْتَدَعِ » . (٨) وَهُوَ النَّاجِرُ ، أَوْ الْقَوِيُّ عَلَى التَّصَرُّفِ مَعَ حَدَّةٍ .

(٩) وَيَجْمَعُ أَيْضًا "دُهَاقَتَهُ" . (١٠) مَضَى فِي (ص ٩٧ م ٤) .

(١١) الْبَيْتُ فِي اللِّسَانِ (١٧ : ٢١) . (١٢) هَكَذَا فِي النُّسخِ الْمَخْطُوطَةِ بِالْإِفْرَادِ ، وَكَذَلِكَ

كَانَتْ فِي أَصْلِ ب . ثُمَّ غَيَّرَهَا مَصْحُوحَهَا لِجَمَلِهَا « مِنْ الرَّمَالِ » .

§ فَمَا "الدَّفْتَرُ" ^(١) فَعَرَبِيٌّ صَحِيحٌ . لَا خِلَافَ فِي ذَلِكَ . قَالَ ابْنُ الْأَنْبَارِيِّ :
وَلَا يَعْرِفُ لَهُ اِشْتِقَاقٌ .

§ قَالَ أَبُو حَاتِمٍ : وَ"دَارِينَ" : مَوْضِعٌ فِي الْبَحْرِ تَرْسِيٌّ لِإِلِيهِ السَّفِينُ ، وَيَكُونُ
فِيهَا الْمَسْكُ . ^(٣)

• قَالَ الْأَصْمَعِيُّ : زَعَمُوا أَنَّ كَسْرِي قَالَ : مَا هَذِهِ الْقَرْيَةُ ؟ مَتَى كَانَتْ ؟ فَلَمْ يَجِدْ
مَنْ يُخْبِرُهُ . فَقَالَ : "دَارِينَ" أَي : عَتِيقَةٌ . وَقَدْ تَكَلَّمُوا بِهَا كَثِيرًا . قَالَ الشَّاعِرُ :
* وَيُخْرِجَنَّ مِنْ دَارِينَ بَجْرَ الْحَقَائِبِ *

§ [و] "الدُّوَّاجُ" ^(٦) قَالَ أَبُو حَاتِمٍ : حَدَّثَنِي مَنْ سَمِعَ يُونُسَ يَقُولُ : هُوَ "الدُّوَّاجُ"
بِالتَّخْفِيفِ ، الَّذِي تَقُولُ لَهُ الْعَامَّةُ "دُوَّاجٌ" بِالتَّشْدِيدِ . قَالَ أَبُو حَاتِمٍ : [و] هُوَ ^(٦)
فَارِسِيٌّ مَعْرَبٌ . ^(٧)

§ وَ"دَهْلَكُ" : اسْمٌ مَوْضِعٍ . أُعْجِمِيٌّ مَعْرَبٌ . ^(٨)

(١) "الدفتَر" بفتح الدال وبكسرها . وهو معروف ، وجمعه "دفتَر" .

(٢) زعم ادى شير أنه معرب عن اليونانية . (٣) في > « وقال » .

(٤) في النسخ المخطوطة كلها « البحر » وكذلك كانت في أصل ب . ثم غيرها المصحح بفتحها

« البحرين » وهو في ذاته صواب ، ولكنه غير ما قال المؤلف ، فإنه لم يرد بهذا تعيين موضعها .

(٥) في ب « يرسي » بالبناء للجھول . وهو خطأ . (٦) الزيادة من > م .

(٧) ذكره ابن دريد (٢ : ٢٢٢) بالتشديد فقط ، ولم يفسره ، وقال : « أحسبه أعجميا

معربا » . ونقل عنه ذلك صاحب اللسان ، وفسره بأنه ضرب من الثياب . وذكره في القاموس بالتشديد

والتخفيف ، وقال : « اللحاف الذي يلبس » . وزاد في المعيار : « وقيل : الثوب الواسع الذي يغطي

الجسد كله . وقيل : يشمل سائر الأتواب أيضا » . (٨) "دهلك" بفتح الدال واللام وبينهما هاء

ساكنة . قال ياقوت : « هي جزيرة في بحر اليمن ، وهو صرعى بين بلاد اليمن والحبشة » .

§ و "دمشق" : أعجمي معرب . وقد جاء في أشعار العرب . قال الشاعر :^(٣)

قَطَعَتِ الدَّهْرَ كَالسَّيِّدِ الْمَعْنَى * تَهْدِرُ فِي دِمَشْقٍ وَمَا تَرِيْمُ^(٤)

§ و "درهم" : معرب . وقد تكلمت به العرب قديماً ، إذ لم يعرفوا غيره ،

وألحقوه بـ "يَجْرِجُ"^(٦) . قال الشاعر :

وَفِي كُلِّ أَسْوَاقِ الْعِرَاقِ إِتَاوَةٌ * وَفِي كُلِّ مَا بَاعَ أَمْرٌ وَمَكْسٌ دِرْهَمٌ

(١) هنا بحاشية ما نصه : « دمشق : بكسر الدال وفتح الميم . قلت ، ومنهم من بكسر الميم . قاله صاحب المطالع » . وهذا الذي نقله كاتب الحاشية حكاه ياقوت أيضا فقال : « والكسر لغة فيه » . (٢) في ب « جاءت » وهو مخالف للنسخ المخطوطة . (٣) البيت

في اللسان (١٢ : ١٥٦٣٩٣ : ١٧٦ : ٧ : ١١٩) ونسبه للوليد بن عقبة يخاطب معاوية . (٤) « السدم » بفتح السين وكسر الدال وآخره ميم ، وأصله من « السدم » بفتح الدال ، وهو الهيم

والحزن . ثم وصف به البعير الهائج الذي يرسل في الإبل فيهدر بينها ، ثم يمنع عن قربانها استهجانا لنسله . وهو بهذا اللفظ في اللسان ، إلا في (١١ : ٣٩٣) فإنه « السدر » بالراء في آخره ، و « السدر » المتحير . ولكنني أرح أنه تحريف في هذا الموضع في البيت . (٥) أي : ما تبرج . يقال « رام يريم » إذا برح .

(٦) انظر ما مضى في (ص ٨ س ٤) . وقد صرح ابن دريد في الجمهرة (٣ : ٣٦٨) بأن

الكلمة معربة ، وكذلك في اللسان ما يعطى هذا . ولكن أين دليل تعريبها ، ومم أعربت ؟ لم ينصوا على شيء من ذلك . وادعى أدنى شير أنها معربة عن "درم" وضبطها بفتح الدال وسكون الراء . ولم يذكر ما هي وما أصلها ! وإن كان المفهوم من كلامه أنها فارسية . وأشار العلامة الأب أنستاس الكرملي في مجموع النقود العربية (حاشية ض ٢٣) إلى ما يفهم منه إنكار هذا . وقال في (حاشية ص ٢٤) :

« والدرهم في اليونانية دراخمي » . ولست أرى في شيء من هذا دليلا على عجمة الكلمة . ولعلها ما فقدت أصولها وأزائها من كلام العرب القديم ، وبقي بعض فروعها ، فقالوا : « رجل مدرهم » على اسم

المفعول ، إذا كان كثير الدراهم . حكاه أبو زيد ، قال : « ولم يقولوا درهم » يعني فعلا مبنيا للجهول . قال ابن جنى : « لكنته إذا وجد اسم المفعول فالفعل حاصل » . يعني أن القياس يقتضيه ، فلا حاجة إلى

إثباته بالسمع . وقالوا : « درهمت الخبازي : استدارت فصارت على أشكال الدراهم . اشتقوا من الدراهم فعلا ، وإن كان أعجميا » . هذا نص اللسان ، ولكن الاشتقاق يؤيد عربيتها ، إذ لم يثبت أنها معربة .

﴿ ويقال: يومٌ "دَامُوقٌ" ﴾. إذا كان ذا عَكَّةٍ وحر. قال أبو بكر^(٢): قال أبو حاتم: هو فارسي معرب. لأنَّ "الدَّمَّةَ" النَّفْسُ، فهو "دَمَهُ كِرًا"^(٣) أي: يأخذُ بالنَّفْسِ. فقالوا "دَامُوقٌ"^(٤).

﴿ و"داودٌ": أعجميٌّ. ﴾

﴿ و"الدرفس"^(٥): الرّايةُ. فارسية معربة^(٦). ﴾

﴿ ولا "دهلٌ" بالنَّبَطِيَّةِ. معناها: لا تحف. وقد جاء ذلك في شعر بشارة وهو قوله: ﴾

فقلتُ له لا دهلٌ من قَمَلٍ بعد ما * رحي تيفق التبان منه بعاذر^(٧)

- (١) «العكة» بفتح العين وتشديد الكاف: شدة الحر مع سكون الريح.
- ١٠ (٢) الجهرة (٣: ٣٩٠) وفيها وفي اللسان «وعكة» بدل «عكة» وهو خطأ من النسخ أو الطبع.
- (٣) كتبت في اللسان «دهكر». (٤) وقال أدب شير: «تعريب "دمكاه" ومعناه: الأتون، وكور الحداد». ولكن لا نرى في كل هذا دليلاً على عجمة الكلمة، فإن مادة "دمق" لها معان كثيرة في العربية. وكذلك تقاليبها "دمق م" و"دم م" و"دم د" و"دم دق" و"دم ق د" فهذه الستة الأوجه العقلية في تقاليب المادة، فأين موضع العجمة؟ (٥) «الدرفس» بكسر الدال وفتح الراء وسكون الفاء وآخره سين مهملة. وفي م بالصاد، وهو خطأ.
- ١٥ (٦) في القاموس أن الدرفس: العظيم من الإبل، والضخم من الرجال، والعلم الكبير، والحرير. و«درفس» فعل ماض: ركب الدرفس من الإبل، وحمل العلم الكبير، وزاد في المعيار: «كأنه معرب "درفس" بالشين المعجمة. ثم جاء أدب شير وجزم بذلك. ولكن أين الدليل على كل هذا؟ وأصل الكلمة من أوصاف الإبل، وما أظن العرب تعلموا أوصافها من العجم!
- ٢٠ (٧) «التبان» سراويل صفيير يستر العورة. و«نيفق» السراويل: الموضع المتسع منها. وسيأتي في باب النون. وفي اللسان (١٣: ٢٦٧): «الانيفق التبان» وسيأتي البيت أيضاً في آخر باب اللام، في مادة "لادهل" مع اختلاف قليل فيه.

قال الأزهري : وليس "لا دهل ولا قمل" من كلام العرب . إنما هو كلام
النبط ، يُسمون الحمل "قمل" ^(١) . وقال ابن دريد ^(٢) : "الدهل" : كلمة عبرانية ، وقد
استعملتها العرب ، كأنها تأمر بالرقيق والسكون .

§ و "الدسكرة" : بناء شبه قصر حوله بيوت . والجميع "الدسكرة" ^(٣) تكون
للملوك . وهو معرب .

§ و "داهر" : اسم ملك الديبل ^(٤) . أعجمي وقد أتى به جرير في شعره ،
فقال يمدح الوليد بن عبد الملك ^(٥) :

وأرض هرقل قد قهرت وداهرا * ويسعى لكم من آل كسرى النواصف ^(٦)

وكان قتله محمد بن القاسم الثقفي ، ابن عم الججاج ، واستباح الديبل ، وافتتح من
الديبل إلى المولتان ^(٧) . و «النواصف» الخدم .

(١) كذا في النسخ . وفي اللسان « قلا » . (٢) الجهرة (٢ : ٣٠٠) .

(٣) في م ، س « والجمع » . (٤) ممنوع من الصرف . وفي ب ضمتان فوق الراء ،
وهو خطأ ، وسماه الطبري في تاريخه (٨ : ٦٨) : « داهر بن صصة » . وذكر أنه قتل سنة ٩٠

(٥) « الديبل » بفتح الدال المهملة وسكون الياء التحتية وضم الباء الموحدة . وضبط في ح
بفتحها ، وهو خطأ . والديبل : قال ياقوت : « مدينة مشهورة على ساحل بحر الهند » . وذكر قصة
مقتل داهر في مادة « مولتان » . (٦) كلمة « فقال » لم تذكر في م . وفي ح « قال » .

(٧) القصيدة في ديوانه (٣٨٢ - ٣٨٥) والبيت في اللسان (ج ١٤ ص ٢١٩) ، وسيأتي
أيضا في مادة "هرقل" . (٨) في ب والديران « وتسعى » .

(٩) قال ياقوت : « بضم أوله وسكون ثانيه ، واللام يلتق فيها ساكنان ، وتاء مثناة من
فوق ، وآخره نون . وأكثر ما يسمع فيه "ملتان" بغير واو ، وأكثر ما يكتب كما ههنا . بلد في بلاد
الهند » .

§ و "الدمقس" : القنز الأبيض وما يجرى مجراه في البياض والنعومة .
أعجمي معرب . وقد تكلمت به العرب قديماً . قال امرؤ القيس :

فَطَلَّ العَدَّارَى يَرْتَمِينَ بِأَحْمِيهَا * وَشَحْمَ كَهْدَابِ الدَّمَقْسِ المُنْقَطِلِ^(١)

ويقال "مدقس" على القلب .

§ وفي الحديث : أنه صرَّ على أصحاب "الدركلة" ، قال ابن دريد^(٢) :

"الدركلة" : لعبة للصبيان ، وأحسبها حبشية^(٣) .

§ وفي الحديث أيضاً في المبعث : بقاء الملك بسكين "درهه" . قال

ابن الأعرابي : هي المعوجة الرأس ، التي تُسميها العوام المنجل^(٥) . وأصلها من كلام

الفرس "دره" فعربته العرب وزادت عليه حروفاً من جنسها ، وهم يفعلون ذلك ،

كما قالوا للقواس "مقمجر"^(٧) وللحمل "برق"^(٨) و "بذج"^(٩) .

(١) هنا بجاشية ح مانمه : « وجد بخط أبي علي القالي على هذا البيت : شبه شحم هذه الناقة

وهذه الجوارى يترامين ، أي يتهادين ، بهداب الدمقس ، وهو غزل الإبريسم المنقول . وقال الأصمعي :

الهداب الهدب ، والدمقس الحرير . وكانوا يخذون قطعا من حرير يركبون عليها ، وكانت حواشيا مما يلي

الهداب منها بيضا ، فشبهه بياض الشحم ولينه ونعومته بذلك » . (٢) الجوهرة (٤ : ٣٣٤) .

(٣) "الدركلة" ضبطت في ح ، ب بكسر الدال والكاف وبينهما راء ساكنة . وفيها لغات

أخرى . قال في النهاية : « هذا الحرف يروى بكسر الدال وفتح الراء وسكون الكاف ، ويروى

بكسر الدال وسكون الراء وكسر الكاف وفتحها . ويروى بالقاف عوض الكاف » .

(٤) كلام ابن الأعرابي نقله صاحب اللسان أيضا بنحوه .

(٥) في م « تسميها العرب أم المنجل » ! وهو خطأ غريب .

(٦) بفتح الراء مخففة ، كما ضبطت في اللسان و ح . وفي ب بتشديدها ، وهو خطأ .

(٧) سياق تفسيره في باب القاف ، مادة "قمجر" ، وفي باب الميم ، مادة "مقمجر" .

(٨) مضى الكلام عليهما (ص ٤٥ س ٩ ، ص ٥٨ س ١) .

§ و «الدَرَنُوكُ» وجمعه «دَرَانُوكٌ»^(١) . يقال أن أصله غير عربي . وقد استعملوه قديماً ، وهو نحو من الطَّنْفَسَةِ والبَسَاطِ . قال الراجز^(٢) :

أرسلتُ فيها قَطْمًا كَالكَأِ^(٣) * من الذَّرِيحِيَّاتِ جَعْدًا أَرَكَا

يَقْصُرُ يَمْشِي^(٤) وَيَطُولُ بَارَكَا * كَأَنَّ فَوْقَ ظَهْرِهِ دَرَانُوكَا^(٥)

«الدَّكَالِكُ» : الكثيرُ الخَمِيمِ . وقيل «الدَرَانِيكُ» تكون سَوْرًا وفُرْشًا ، ويكون

فيها الصُّفْرَةُ والخُضْرَةُ . وقال الليثُ : «الدَرَنُوكُ» : ضربٌ من الثياب له نَمَلٌ

قَصِيرٌ نَحْمَلُ المَنَادِيلِ ، وبه شبه فروة البعيرِ ، وأنشد^(٨) :

* عَنِ ذِي دَرَانِيكَ وَلِبْدًا أَهْدَبَا^(٩) *

(١) في الجمهرة (٣ : ٣٣٤) : «الدَرَنُوكَةُ» الطَّنْفَسَةُ ، والجمع «الدَرَانُوكُ» . ثم ذكر البيت الثاني من الرجز الآتي . والذي في اللسان «الدَرَمُوكُ» و «الدَرَنُوكُ» بضم الدال فيهما ، و «الدَرَنِيكُ» و «الدَرَنُوكُ» بكسر الدال فيهما . وذكر في الجمع «الدَرَانُوكُ» و «الدَرَنِيكُ» . (٢) ذكر في اللسان الشطر الأول والرابع ، جعلهما بيتاً واحداً (١٢ : ٣٠٦) وذكر الأربعة كما هنا في (١٢ : ٣٧٢) . وذكر الشطر الثاني في (٣ : ٢٦٦) . (٣) يقال فحل قطع ، أي : صؤول . (٤) في اللسان : «يقصر مشياً» ثم ذكر الرأية التي هنا أيضاً .

(٥) في اللسان «كأنه مجلل درانكا» . (٦) في «كثير» .

(٧) قال في اللسان : «ويروى يقصر يمشي ، أراد : يقصر ماشياً ، فوضع الفعل موضع الاسم . وقال أبو علي الفارسي : يقصر إذا مشى لانخفاض بطنه وضخمه وتقاربه من الأرض ، فإذا برك رأيته طويلاً لارتفاع سنامه ، فهو باركا أطول منه قائماً . يقول : إنه عظيم البطن ، فإذا قام قصر ، وإذا برك طال . والذريحيات الحجر . وآرك : يضني يرعى الأراك» .

(٨) في اللسان (١٢ : ٣٠٦) : «وبه يشبه فروة البعير والأسد» .

(٩) في اللسان «ولبدا» بالنصب ، وهو لحن ، أو خطأ مطبعي .

§ و"الدروب" : ليس أصلها عربياً ، والعرب تستعملها في معنى الأبواب .
 ويقال لهذه المداخل الضيقة من بلاد الروم "دروب" لأنها كأبواب لما تفضى
 إليه . وقد استعملوا ذلك قديماً . قال امرؤ القيس :
 (٢)

بكي صاحبي لما رأى الدرب دونه * وأيقن أنا لاحتقان يقيصراً
 § قال أبو حاتم : وأهل مكة يقولون للورك من البغال "دركون" . والجميع

"درارين" . وهو فارسي معرب "دركون" . أي باب الأست .

§ و"درابجرد" : اسم مدينة من مدن الأعاجم . قال أبو حاتم : وزعم
 الأصمعي أن "الدرارودي" الفقيه منسوب إلى "داربجرد" بالكسرة . [قال] :

وكذا أنشدنا أبو زيد عن المفضل :

(١) هكذا زعم الجواليقي ، ولم أر من سبقه إليه . بل قال ابن دريد في الجهرة (١ : ٢٤٣) :
 « الدرب : الباب ، عربي معروف » . (٢) في ب « إليها » وهو خطأ ، ومخالف للنسخ
 المخطوطة ، بل هو أيضاً مخالف للأصل الذي طبعه . (٣) في ب زيادة « في الزمان » وهي
 زيادة لا معنى لها ، وليست في سائر الأصول . (٤) زعم الثعالب الحفاجي أن "الدرب" في هذا

الشعر اسم موضع بالروم . (٥) هذه المادة لم أجد لها في غير هذا الكتاب . (٦) في ح ، و
 « والجمع » . (٧) هذا الضبط عن ب وحدها . (٨) "درابجرد" بفتح الدال والراء
 بعدها ألف ثم باء موحدة ساكنة أو مفتوحة ثم جيم مكسورة ثم راء ساكنة ثم دال مهملة . هكذا ضبطها
 السمعاني في الأنساب (ورقة ٢٢٤) وضبطت بالقلم في ح بكسر الباء وفتح الجيم ، وهو خطأ . ويقال فيها
 أيضاً "دارابجرد" بزيادة ألف بعد الدال الأولى ، ولكن بسكون الباء الموحدة فقط . انظر الأنساب
 (ورقة ٢١٦) . (٩) قال ياقوت : « كورة بفارس نقيسه ، عمرها دراب بن فارس ، معناه

"دراب كرد" : دراب : اسم رجل ، وكرد : معناه عمل ، فحرفه بنقل الكاف إلى الجيم » .
 (١٠) "الدرارودي" بفتح الدال والراء بعدها ألف ثم واو مفتوحة ثم راء ساكنة ثم دال مكسورة .

وفي ب «الدراروي» وهو خطأ . والدرارودي هو عبد العزيز بن محمد بن عبيد المدني ، المحدث الفقيه ، ومن
 تلاميذه الشافعي وعبد الرحمن بن مهدي وابن وهب ووكيع وغيرهم . كان أبوه من داربجرد ، فنسب إليها ،
 وأما هو فقد ولد بالمدينة ونشأ بها ، ولم يزل بها حتى مات سنة ١٨٩ (١١) الزيادة من النسخ المخطوطة .

أَقَاتِي الْجَجَّاحُ إِنْ أَنَا لَمْ أَزُرْ * دَرَابَ وَأَتْرَكَ عِنْدَ هِنْدٍ فَوَادِيَا^(١)
 قال أبو حاتم: «الدَّرَاوَرْدِيُّ» منسوبٌ على غير قياسٍ، بل هو خطأ، وإنما
 الصوابُ «دَرَابِيٌّ» أو «جَرْدِيٌّ»، أحدهما، و«دَرَابِيٌّ» أجود^(٢).
 و«الديوانُ» بالكسر. قال الأصمعي: قال أبو عمرو: و«ديوانٌ»
 بالفتح خطأ، ولو جاز ذلك لقلت في الجمع «دياوين»، ولا يكون إلا «دواوين»،
 قال الأصمعي: وأصله فارسي. وإنما أراد «ديبان» و«ديوان» أي: الشياطين،
 أي: كُتِّبَ يُشْبِهُونَ الشَّيَاطِينَ فِي نَقَادِهِمْ. و«الديو» هو الشيطان^(٥).
 و«الدهليز» فارسي.

و«الدهليز» فارسي.
 وكذلك «الدهانج»^(٦). وهو: البعيرُ الفالَجُ ذو السَّنَمَيْنِ. قال العجاجُ،
 يُشَبِّهَ بِهِ أَطْرَافَ الْحَبَلِ فِي السَّرَابِ^(٨).

- (١) «لم أزر» من الزيارة. وفي «أزر» بتقديم الراء، وهو خطأ.
 (٢) كلام أبي حاتم نقله أيضا بمعناه الحافظ ابن حجر في التهذيب (٦: ٣٥٥) والتهذيب في شفاء
 الغليل (ص ٩٦). ونقل الحافظ أيضا في التهذيب في ترجمة عبد العزيز (٦: ٣٥٤) عن ابن حيان
 في الثقات قال: «وكان أبوه من دار بجرد، مدينة بفارس، فاستنقلوا أن يقولوا درا بجردي، فقالوا:
 دراوردی» (٣) في اللسان أنه «بالفتح لغة مولدة، وقد حكها سيبويه». ١٥
 (٤) أما الجمع «دياوين» فهو ثابت في الجمهرة (١: ٢٠٧) واللسان، وذكرنا بيتا شاهدا له.
 (٥) ولكن «الديوان» في العربية هو مجتمع الصحف، أو دفتر الذي يكتب فيه أسماء الجيش وأهل
 العطاء. ونقل الشهاب (ص ٩٤) عن المرزوقي في شرح الفصيح، قال: «هو عربي»، من «دونت»
 الكلمة: إذا ضبطتها وقيدتها، لأنه موضع تضبط فيه أحوال الناس وتدزن. هذا هو الصواب، وليس معربا.
 (٦) «الدهانج» بضم الدال وتخفيف الهاء وكسر النون. ويقال له «الدهانج» أيضا بالميم بدل
 النون. وفي م «الديانج» وهو خطأ. (٧) «الفالج» بالميم، هو البعير ذو السنمين:
 (٨) البيت في الجمهرة (٣: ٣٢٣، ٣٩٤) واللسان (٣: ١٠١) وفي ديوانه في مجموع
 أشعار العرب (٢: ٨٦). ورواية الديوان:

كَانَ رَعْنٌ تَمَّفَّ مِنْهُ فِي الْآلِ * إِذَا بَدَأَ دُهَانِجٌ ذُوَ أَعْدَالٍ ^(١)

وَيُرْوَى : « كَأَنَّ الْأَرَعْنَ » ^(٢) .

§ قَالَ أَبُو زَيْدٍ : « الدُّوقُ » ^(٣) ، اللَّبْنُ الْكَثِيرُ . قَالَ أَبُو حَاتِمٍ : لَعَلَّهُ فَارَسِيٌّ

مَعْرَبٌ ، يَرِيدُ « الدُّوْعُ » ^(٤) .

§ [قَالَ أَبُو بَكْرِ : فَأَمَّا « الدُّيُوثُ » فَكَلِمَةٌ أُحْسِبُهَا إِبْرَانِيَّةً أَوْ سُرْيَانِيَّةً] ^(٥) . ^(٦)

كَانَ رَعْنٌ الْآلُ مِنْهُ فِي الْآلِ * بَيْنَ الضَّمِيِّ وَبَيْنَ قَبِيلِ الْقِبَالِ

إِذَا بَدَأَ دُهَانِجٌ ذُوَ أَعْدَالِ * يَكْفَى عَنْ بَهَاتِهِ دَلْوُ الدَّالِ

* عِبَايَةُ غَيْرَاءٍ مِنْ أَجْنِ طَالِ *

وَالشُّطْرُ الْأَوَّلُ فِي الْجَهْرَةِ (٣ : ٣٢٣) وَاللِّسَانُ كَلِمَةُ الدِّيَوَانِ . وَ « الْوَالِ » السَّرَابُ . وَرِوَايَةٌ

الْجَهْرَةِ (٣ : ٣٩٤) :

* كَأَنَّ أَنْفَ الرَّعْنِ مِنْهُ فِي الْآلِ *

(١) « الرَّعْنُ » الْأَنْفُ الْعَظِيمُ مِنَ الْجَبَلِ تَرَاهُ مُتَقَدِّمًا . وَ « الْقَفُّ » مَا أَرْتَفَعُ مِنَ الْأَرْضِ وَغَلِظَ

وَلَمْ يَبْلُغْ أَنْ يَكُونَ جَبَلًا . (٢) هَذِهِ رِوَايَةُ الْجَوْهَرِيِّ فِي الصَّحَاحِ (١ : ١٥١) . ثُمَّ إِنِّي لَمْ أَجِدْ مِنْ

زَعْمِ أَنَّ « الدُّهَانِجَ » مَعْرَبٌ إِلَّا الْجَوَالِيْقِيَّ ، ثُمَّ تَبِعَهُ صَاحِبُ اللِّسَانِ فَنَصَّ عَلَى أَنَّهُ فَارَسِيٌّ مَعْرَبٌ . وَبَطْلَانُ

هَذَا الْقَوْلِ ظَاهِرٌ لِمَنْ تَأَمَّلَ مَادَتِي « دُهْمَجٌ » وَ « دُهْنَجٌ » . (٣) « الدُّوقُ » ضَبَطُ بَفَتْحِ الدَّالِ

فِي ح ، ب . وَضَبَطَهُ آدَى شِيرِزْمِيُّ الدَّالَ ، وَلَا يُوَثَّقُ بِضَبَطِهِ . وَلَمْ أَجِدِ الْكَلِمَةَ فِي كِتَابِ آخَرَ .

(٤) « الدُّوْعُ » لَمْ يَضْبُطْ فِي النِّسْخِ الْمَخْطُوطَةِ ، وَضَبَطُ فِي ب بَفَتْحِ الدَّالِ ، وَاسْتَكْنَى فِي الْقَامُوسِ

وَالْمَعْيَارِ : « الدُّوْعُ بِالضَّمِّ : الْخَيْضُ ، فَارَسِيٌّ » .

(٥) الزِّيَادَةُ لَمْ تَذْكَرْ فِي ح ، م . وَمَا تَقَسَّلَ عَنْ ابْنِ دَرِيدٍ فِي الْجَهْرَةِ (٢ : ٣٨) بِهَذَا النَّصِّ

(٦) فِي الْجَهْرَةِ أَيْضًا (٣ : ٣١٨) : « وَالْقَمْعُوثُ ، قَالُوا الدُّيُوثُ ، وَلَا أَحْسِبُهُ عَرَبِيًّا مَحْضًا .

قَالَ أَبُو بَكْرٍ : وَإِنْ كَانَ لِلدُّيُوثِ أَصْلٌ فِي اللُّغَةِ ، لِأَنَّهُمْ يَقُولُونَ دَيْشَهُ تَدَيْشًا : إِذَا ذَلَّهِ » . وَالظَّاهِرُ

أَنَّ الْمَادَةَ عَرَبِيَّةَ الْأَصْلِ .

باب الذال

في قال بعضهم : « الذَّمَاءُ » : ^(١) فارسيّ معرب . وهو بقيّة النَّفْسِ . وأصله
« دَمَارٌ » ^(٢) وليس للإنسانِ ذَمَاءٌ . والضَّبُّ أطولُ الحيوانِ ذَمَاءً ^(٣) .

- (١) « الذماء » بخفيف الميم وبالمد . ولم أجد من ادعى أنه معرب إلا المؤلف : وتبعه الشهاب الخفاجي ثم أدى شير .
- (٢) بالبدال المهملة في النسخ المخطوطة . وفي ب بالمعجمة . وفي شفاء الغليل « دم » وتبعه أدى شير .
- (٣) الكلمة عربية ، وقد اشتقوا منها « ذى المذبوح يذى ذما وذماء » إذا تحرك ، من بابي « بلى » و « رمى » . وللذماء معان في المعاجم ، تنفي عجمة الكلمة .

باب الراء

§ قال الليث: «الرساطون»: شرابٌ يتخذُه أهلُ الشام من الخمرِ والعسل .

قال الأزهرى: «الرساطون»^(١) بلسانِ الرومِ، وليس بعربي .^(٢)

§ ابن قتيبة: «الرهوج»^(٣): المشى السهل . وهو بالفارسية «رهوار»^(٤) أى :

هملاج . وأنشد للعجاج^(٥) :

* مياحةٌ تميحُ مشياً رهوجاً .*

§ و«الرزدق»^(٦): السطرُ الممدود . وهو فارسي معرب . وأصله بالفارسية

«رسته»^(٧) . قال رؤبة:

* ضوابعاً ترمى بين الرزدقا .*

- ١٠ (١) فى ح «الرساتون» وهو خطأ . (٢) عبارة الأزهرى فى اللسان : «وأهل الشام يسمون الخمر الرساطون . وسائر العرب لا يعرفونه . قال : وأراها رودية دخلت فى كلام من جاوهم من أهل الشام . ومنهم من يقلب السين شينا فيقول : رساطون . (٣) فى م «وهرار» وهو خطأ . وفى اللسان «أصله بالفارسية «رهوه»» . (٤) «الهملجة» : حسن السير فى مرعة وبجثرة . وستأنى فى الكتاب فى باب الهاء . (٥) فى ح ، ب «وأنشد العجاج» . والبيت فى اللسان (٣ : ١٠٩ ، ٤٤٧) ، وفى الجمهرة (٣ : ٥٠٠) . وهو البيت الخامس والأربعون من رجز طويل فى ديوانه (مجموع أشعار العرب ٢ : ٧ - ١١) . (٦) «الميح» : التبخر ، وهو مثنى كمشى البطة . وفى الجمهرة «تميح مياح» وهو مخالف لسائر المصادر . (٧) فى اللسان «وكان الليث يقول للذى يقول له الناس «الرستق» وهو الصف «رزدق» وهو دخيل . وفى الجمهرة (٣ : ٥٠١) : «و«الرزدق» السطر من النخل وغيره . والفرس تسمية «رسته» أى سطر» .
- ٢٠ (٨) البيت فى اللسان (١١ : ٤٠٦) وهو البيت الثانى والستون من رجز طويل فى ديوانه (مجموع أشعار العرب ٣ : ١٠٨ - ١١٥) . (٩) «الضوابع» وصف للخيال ، يقال «ضبع الفرس» . إذا لوى حافره الى ضبعه . (١٠) فى ب والديوان «ترمى» بالتاء . وما هنا بالنون موافق للنسخ المخطوطة واللسان .

(١)
وقال أوس :

تَضَمَّنَهَا وَهَمَّ رَكُوبٌ كَأَنَّهُ * إِذَا ضَمَّ جَنِيْبَهُ الْخَاْرِمَ رَزْدَقُ^(٢)
 وَهَمٌّ : طَرِيْقٌ وَاضِحٌ . وَ «رَكُوبٌ» : ذَلُولٌ .^(٣)
 وَكَانَ الْفَرَّاءُ يَقُولُ : «الرُّسْدَاقُ» : «الرُّسْتَاقُ» . وَهُوَ مَعْرَبٌ ، وَلَا تَقُلُ^(٤)
 «رُسْتَاقُ» . قَالَ الرَّاجِزُ :^(٥)
 وَ «رُومَانِسُ» بِالرُّوْمِيَّةِ .

(١) هو أوس بن حجر، كما في الجمهرة (٣ : ٥٠١) .
 (٢) «المخارم» بالخاء المعجمة والراء، جمع «مخرم» بفتح الميم وكسر الراء، وهي : الطرق في الجبال وأفواه الفجاج . وفي ي «المخارم» وفي ح ، م «المخازم» . وكلاهما تصحيف .
 (٣) في الجمهرة : «أى : تضمن هذه الإبل التي ساروا عليها هذا الوهم ، وهو طريق قديم» .
 (٤) هكذا البياض في كل النسخ ، إلا في ي فإنه لم يذكر «قال الراجز» ولم يترك موضع البياض .
 ونص مادة «رستاق» في اللسان : «الحَيَانِي : الرزتاقي والرستاق : واحد ، فارسي معرب ، ألحقوه بقرطاس — بمعنى بضم القاف — ويقال رزداق ورستاق . والجمع الرساتيق ، وهي السواد . وقال ابن ميادة :

تَقُولُ خَوْدٌ ذَاتُ طَرْفٍ بَرَّاقٌ * هَلَّا اشْتَرَيْتَ حِنْطَةً بِالرُّسْتَاقِ
 * سَمَاءٌ مِمَّا دَرَسَ ابْنُ مِحْرَاقِ *

قال ابن السكيت : رسداق ورزداق ، ولا تقل رستاق » . ثم قال في مادة « رس د ق » :
 «الرسداق والرزداق : فارسي بيوت مجتمعة ، ولا تقل رستاق» . ورجز ابن ميادة نقله الأنباري في شرح المفضليات (ص ٢٤٢ - ٢٤٣) في ٥ أبيات .

(٥) «رومانس» بضم الراء . وضبطت في ح بفتحها ، وأظنه خطأ . وقد قصر المؤلف في هذه الكلمة ، فلم يذكر ما هي ؟ وانظروا أنه نقلها من الجمهرة (٣ : ٥٠٢) حيث قال :
 «ومأ أخذوه من الرومية : مارية ، ورومانس» . فهذا صريح في أنه علم . ويؤيده قول القاموس : «رومانس ، بالضم وكسر النون : أم المنذر الكلي الشاعر ، وأم النعان بن المنذر ، فهما أخوان لأم» .

§ [قال أبو بكر: وقول رُوْبَة: (٢) (١)]

* مسرول في آله "مروين" (٣)

ويروى "مربن" (٣): فإتما هو فارسي معرب. أراد "الربان" (٤). وأحسبه الذي يسمى "الران" (٥).

§ [قال]: و"الربان": صاحب سكاّن المركب البحري (٦)، لا أدري مم أخذ،

إلا أنه قد تكلم به (٨).

(١) هذه المادة الزائدة ذكرت في ح ، م فقط . وكتب عليها بحاشية ح ما نصه : « من قوله قال أبو بكر ، الى قوله يسمى الران : لا وجود له في نسخة صحيحة مقابلة على نسخة المصنف » . وهذه الزيادة ستأتي بنصها تقريبا في باب الميم في مادة "مروين" . (٢) الجهرة (١ : ٢٧٧) . (٣) في الجهرة « مربن » . ويروى مروين « وكذلك في اللسان . وكلمة « مروين » ضبطت في ح بضم الميم وسكون الراء وفتح الواو وسكون الباء ، ورفع النون . وكلمة "مربن" ضبطت فيها بضم الميم وتشديد الراء المفتوحة وسكون الباء ورفع النون . وكل هذا خطأ . والبيت في شعر رُوْبَة (مجموع أشعار العرب ٣ : ١٨٧) :

مسرول في آله مروين * يمشى العرضى في الحديد المتقن

* وصافى العجاج فيما وصنى *

وكلمة "مربن" جاءت أيضا في بيت لرؤبة من رجز طويل (ص ١٦٢) في البيت السادس والثمانين :

* كم جاوزت من حاسر مروين *

(٤) في الجهرة « الرانان » بتقديم النون على الباء ، وهو تصحيف . (٥) لا أدري ما يريد ابن دريد ! فان "الران" و"الرين" الصدا الذي يعلو السيف والمرأة ، ومنه "ران" على قلبه الذنب ، أى : غلب عليه وغطاه . وأظن أن ابن دريد خلط في هذه المادة ! (٦) الزيادة من ح ، م (٧) « السكاّن » بضم السين وتشديد الكاف ، وهو ذنب السفينة التى به تعادل ، وهو عربى ، كما في اللسان . (٨) الجهرة (١ : ٢٧٧) . وفى اللسان : « "ربان" السفينة : الذى يجريها . ويجمع "رباين" . قال أبو منصور : وأظنه دخيلا » . والذى أراه أن الكلمة عربية . فقد نص ابن دريد على أن "ربان" كل شئ . : أوله . وفى اللسان «ربان كل شئ» : معظمه وجماعته » . فهذا أصل المادة ، لأن ربان السفينة رئيسها وأول من فيها .

§ و"الراقود"^(١): إناء من آنية الشراب . أعجمي^(٢) معرب . وهو : دن كهيئة إردنية^(٣) ، يسبع باطنه بالقار . وجمعه "الرواقيد"^(٤) .

§ و"الروشم"^(٥): فارسي معرب . وقيل "روشم"^(٦) بالشين معجمة ، وهو الرسم الذي يختم به . قال الأعشى^(٧) :

* وصلّى على دنتها وارشم^(٧) *

بالسين والشين .

§ قال أبو بكر : فأما "الرھص"^(٨) الذي يبنى به ، وهو الطين يحمل بعضه على

بعض : فلا أدري أعربى هو أم دخيل . غير أنهم قد تكلموا به . فقالوا : رجل^(٩) "رھاص"^(١٠) أي : يعمل "الرھص"^(١١) .

(١) كذلك نص على تعريفة ابن دريد (٢ : ٢٥٣ ، ٣ : ٣٩٠) وصاحب اللسان (٤ : ١٦٥) . (٢) « الإردنية » بكسر الهمزة وسكون الراء وفتح الباء الموحدة المشددة ، وهي الآجرة الكبيرة . (٣) أي : بطل بالقار طليا رقيقا . و « السباع » بكسر السين : الزفت وهو القار ، التشبيه باطنين لسواده . (٤) الجهرة (٢ : ٣٣٦ ، ٣٤٨) .

(٥) ويقال « الرشم » بالشين المعجمة أيضا . وكلها تطلق على الطابع الذي يطبع به رأس الخابية ، أو : خشبة فيها آاب منقوش يختم به الطعام ، وقيل غير ذلك . ويقال أيضا "راسوم" و"راشوم" . ومنه "رسم على كذا" ، و"رشم" أي : كتب . (٦) أوله في الجهرة :

* وباكرها الريح في دنتها *

(٧) "ارتسم" و"ارتشم" : ختم إناءه بالروشم . ويظهر من معاني المادتين في اللسان أنهما عربيتان . (٨) في ب « وأما » . وما هنا هو الذي في النسخ المخطوطة ، وهو الموافق لجهرة (٢ : ٣٦٠) . (٩) "الرھص" بكسر الراء وسكون الهاء . (١٠) في الجهرة : « فلا أدري ما صحته في العربية » . (١١) في الجهرة : « فلان » .

§ و"الربانيون" قال أبو عبيد: أحسب الكلمة ليست بعربية، وإنما هي
عبرانية أو سريانية. وذلك: أن أبا عبيدة زعم أن العرب لا تعرف "الربانيين".
قال أبو عبيد: وإنما عرفها الفقهاء وأهل العالم. قال: وسمعت رجلاً عالماً
بالكتب يقول: "الربانيون": العلماء بالحلال والحرام والأمر والنهي^(١).

- (١) هذه المادة مذكورة بنصها في اللسان في مادة "رب ب" بتقديم وتأخير. وكلمة "رباني" وردت في القرآن، في سورة آل عمران في الآية (٧٩): ﴿ولكن كونوا ربانيين﴾. وفي سورة المائدة في الآية (٤٤): ﴿يحكم بها النبيون الذين أسلموا للذين هادوا والربانيون والأحبار﴾. وفيما في الآية (٦٣): ﴿لولا ينهاهم الربانيون والأحبار عن قولهم الإثم وأكلهم السحت﴾. ومن نفس المادة "رب"، بكسر الراء وكسر الباء الموحدة المشددة، وتشديد الياء التحتية. وقد جاءت في القرآن أيضاً، في سورة آل عمران في الآية (١٤٦): ﴿وكأين من نبي قاتل معه ربيون كثير﴾. فقال الراجب في المفردات (ص ١٨٢) وقد اختصرنا بعض قوله وزدنا ضبط ألفاظه: "الرباني" قيل: منسوب إلى "الربان"، ولفظ "فعلان" - - - يعني بفتح الفاء وسكون العين - - من "فصل" - - - يعني بكسر العين - - - يعني نحو عطشان وسكران. وقلها يبنى من "فعل" - - - يعني بفتح العين - - وقد جاء نعتان. وقيل: هو منسوب إلى "الرب" الذي هو المصدر - - - يعني بمعنى التربة - وهو الذي يرب العلم، كالحكيم. وقيل: هو منسوب إلى "الرب" أي الله تعالى، فالرباني كقولهم إلهي: وزيادة النون فيه كزيادته في قولهم لحياتي وجسماني. وقيل "رباني" لفظ في الأصل صراني، وأخلى بذلك، قلما يوجد في كلامهم. وقال في اللسان: «الربني» و"الرباني": الحبر ورب العلم. وقيل "الرباني": الذي يعبد الرب، زيدت الألف والنون للبالغة في النسب. وقال سيبويه: زادوا ألفاً ونوناً في "الرباني" إذا أرادوا تخصيصاً بعلم الرب دون غيره، كأن معناه: صاحب علم الرب دون غيره من العلوم، وهو كما يقال رجل شعراني ولحياتي ورقباني: إذا خص بكثرة الشعر طول الحية وغلظ الرقبة، فاذا نسبوا إلى الشعر قالوا: شعري، وإلى الرقبة قالوا: رقبتي، وإلى الحية قالوا لحيي. و"الربني" منسوب إلى الرب. فهذا زبدة قولهم، وهذا قول سيبويه في تصريف الكلمتين، فأين وجه نقلهما من غير العربية؟ أما ندرة الوزن، وأما أن العرب لم يعرفوا الربانيين بالمعنى الاصطلاحي الإسلامي، فإن ذلك لا يدل على تعريبهما، كما ذكرنا لفظ الإسلام العربية الأصحل، التي أريد بها معنى خاص بالشرعية.

§ و"الرَّامِقُ" : الجَمُوزُ الهِنْدِيُّ . كَأَنَّهُ أُعْجِمِي .

§ قال أبو بكر : فَأَمَّا "الرَّامِقُ" : الطَّائِرُ الَّذِي يُنْصَبُ لِتِهْوِي إِيْلَيْهِ الطَّيْرُ (١) فَلَاحِسِبِهِ عَرَبِيًّا مُحَضًّا . (٢) (٣) (٤)

§ و"الرَّمَكَةُ" (٥) : الأَنْثَى مِنَ الْبَرَّازِينِ . فَارِسِيٌّ مَعْرَبٌ . وَقَالَ أَبُو عَمْرٍو

فِي قَوْلِ رُؤْبَةَ (٦) :

لَا تَمْدِلِينِي بِالرَّذَالَاتِ الْحَمَكِ * وَلَا مَشْطِ فَدِيمٍ وَلَا عَبْدٍ فَلِكِ (٧) (٨) (٩) (١٠)

* يَرِيضُ فِي الرَّوْثِ كِبْرُذُونِ الرَّمَكِ *

— : إِنَّ "الرَّمَكَ" بِالْفَارَسِيَّةِ أَصْلُهُ "رَمَّةٌ" . قَالَ : وَقَوْلُ النَّاسِ "رَمَكَةٌ" خَطَأٌ .

(١) كلمة « فأما » لم تذكر في ح . (٢) في الجمهرة (٢ : ٤٠٥) : « فأما الذي تسمية العامة "الرامق" للطائر » الخ . (٣) في ف « ليهوى » .

(٤) وضح صاحب اللسان فقال : « الرامق » و"الرامق" هو الملوأح الذي تصاد به البراة والصقور ، وهو أن تشد رجل البومة في شئ أسود ، وتحاط عينها ، ويشد في ساقها خيط طويل . فاذا وقع البازي عليها صاده الصياد من قرنة » . والظاهر أن الكلمة عربية .

(٥) ما ذكر في هذه المادة ذكر نحوه في اللسان . (٦) في ديوانه (٣ : ١١٧ من مجموع أشعار العرب) . (٧) قوله « لا تمدليني » بالبدال المهملة ، كما في ح واللسان (١٢ : ٢٩٧ ، ٣١٨) أى : لا توازيني وتساويني . وفي سائر النسخ والديوان بالذال المعجمة ، وهو خطأ .

(٨) « الحمك » بالخاء المهملة والميم المفتوحين : الصغار من كل شئ ، واحده « حمكة » . (٩) « الشطى » المولى والتابع . و« القدم » : العي عن الحجة والكلام مع تمصل ورخاوة وقلة فهم . وقيل : القليظ السمين الأحمق الجافي .

(١٠) « الفلك » بفتح الفاء وكسر اللام : العظيم الأليتين . وهكذا الحرف في الديوان واللسان (١٢ : ٣١٨ ، ٣٦٨) . وفي نسخ المغرب « فلك » بكافين . وأظنه خطأ .

§ « رَتَبِيلٌ »^(١) : مَلِكٌ سَجِسْتَان . قال الفرزدقُ^(٢) :

وَتَرَاجَعَ الطُّرْدَاءُ إِذْ وَتَقُوا * بِالْأَمْنِ مِنْ رَتَبِيلِ وَالشَّحْرِ^(٣)
« الشَّحْرُ » : سَاحِلُ مَهْرَةَ بِالْيَمَنِ .

§ و « رَاوَنْدٌ » : اسْمُ بَلَدَةٍ مِنْ أَعْمَالِ إِصْبَهَانَ . [و] قال رجلٌ من بني أسد^(٤) :

أَلَمْ تَعْلَمْ مَالِي بِرَاوَنْدٍ كُلِّهَا * وَلَا يُخْزِقِي مِنْ صَدِيقٍ سِوَاكِ
§ و « الرَّيُّ » : قد تكلموا به . قال جرير في أم نوح ابنه ، وهي أم حكيم ،

وكانت دَيْمِيَّةً^(٦) :

إِذَا عَرَضُوا أَلْفَيْنِ فِيهَا تَعَرَّضْتُ * لِأُمِّ حَكِيمٍ حَاجَةٌ فِي فُؤَادِيَا^(٧)

لَقَدْ زِدْتِ أَهْلَ الرَّيِّ عِنْدِي مَلَاحَةً * وَحَبِيبَتِي أَضْعَافًا إِلَى الْمَوَالِيَا

وَيُنْسَبُ إِلَيْهِ « رَازِيٌّ »^(٨) عَلَى غَيْرِ قِيَاسٍ . قال : رُوِيَ سَمَلٌ^(٩) .

§ [و] « الرَّوْمُ »^(١٠) : هَذَا الْجَيْلُ مِنَ النَّاسِ . أَعْجَمِيٌّ . وقد تكلمت به

العربُ قديمًا . ونطق به القرآنُ^(١١) .

(١) « رتبيل » ضبط في ح بفتح الراء، وكذلك كان في أصل ب ولكن مصححها ضبطه بضمها،

فاتبعنا ما في الأصلين . وكذلك ضبطت بالفتح في ديوان الفرزدق . (٢) من قصيدة يمدح بها

سليمان بن عبد الملك ، في ديوانه (١ : ٣٢٤ - ٣٣٣) . (٣) « الشحر » بكسر الشين

المعجمة وسكون الحاء المهملة . (٤) الزيادة من ب . (٥) مضى البيت

في (ص ١٣٤ س ٣) وهو من أبيات ذكرها ياقوت في البلدان (٤ : ٢١٥) ونقل أن بعضهم

فصها لقس بن ساعدة الإيادي ، وأن آخرين نسبوها لنصر بن غالب . (٦) البيتان في ديوانه

(ص ٥٩٩) . (٧) في الديوان « إذا عرضوا ألفين منها » وهو خطأ .

(٨) في ب « الرازي » . (٩) يظهر أن هذا قطعة من شعر ، لم أصل إلى حقيقته .

(١٠) الزيادة من ح ، م . (١١) في أول سورة الروم : ﴿ الم . غلبت الروم ﴾ .

§ قال أبو حاتم : سألت الأصمعي عن "الرّوزن" ؟ فقال : فارسي ، لا أقول^(١)

(٢)
فيه شيئا .

§ قال أبو حاتم : "الرّسن"^(٣) بالفارسية . إلا أنه قد أعرب في الجاهلية .^(٤)

قال الأصمعي :

ويكثرُ فيهم هبي وأقدمي * ومرسونٌ خيلٌ وأعطاهما^(٦)^(٧)

ومنه سمي الأنف المرسين^(٨) ، أي موضع "الرّسن" من الدواب .

(١) في ب « ولا » . (٢) قال في اللسان : « الروزنة » : الكوة . وفي المحكم :

الخرق في أعلى السقف . التمدب : يقال للكوة النافذة "الروزن" . قال : وأحسبه معربا . وهي "الروازن" تكلمت بها العرب . (٣) في م « الروسن » وهو خطأ .

(٤) في ح ، م « عرب » . (٥) لم أجد أحدا نقل أن الحرف معرب غير الجواليقي .

(٦) « مرسون » : مفعول ، من قولهم « رسن الدابة يرسنها » بضم السين وكسرهما في المضارع ، و « أرسنها » أيضا : جعل لها رسنا .

(٧) « الأعطال » من الخيل والابل : التي لا قلائد عليها ولا أرسان لها . وأحدها « عطال » بضم

العين والطاء . (٨) « المرسن » بفتح الميم وفي السين الفتح والكسر . وزاد في اللسان

كسر الميم مع فتح السين أيضا .

١٠

١٥

باب الزاء^(١)

§ "الزَّرْجُونُ"^(٢) : الخَمْزُ . فارسيّ معرَبٌ . وأصله "زَرَكَوْنُ"^(٣) أي لَوْنُ

الذَّهَبِ . قال أبو دَهَبِيلِ الجَمِيحِيُّ^(٤) :

وَقَبَابٍ قَدْ أُشْرِجَتْ وَبُوتِي * نَطَقَتْ بِالرَّيْحَانِ وَالزَّرْجُونِ^(٥)

وقال النضر بن شميل^(٦) : "الزَّرْجُونُ" : شَجَرُ العَنَبِ ، كُلُّ شَجَرَةٍ زَرَجُونَةٌ .

وقال اللَّيْثُ : "الزَّرْجُونُ" بِلُغَةِ أَهْلِ الطَّائِفِ وَأَهْلِ العَوْرِ : قِضْبَانُ الكَرْمِ . وأنشد^(٧) :

بَدَلُوا مِنْ مَنَابِتِ الشَّيْحِ وَالإِذْ * نَحْرِي تَيْناً وَيَانِياً زَرَجُونَا

§ "الزُّورُ"^(٨) : القُوَّةُ .

- (١) هكذا في ف « الزاء » بالهمزة ، وفي النسخ المخطوطة « الزاي » . وكل صحيح ، كما أشرنا إليه في الحاشية رقم ١١ ص ١١ قال ابن الجزري في كتاب النشر في القراءات العشر (١ : ٢٠١) :
- « ويقال في " الزاي " " زاء " ، بالمد و " زي " بالكسر والتشديد » . ونقله عنه الشهاب في شفاء الغليل (ص ١١١) . ونقل البغدادي في الخزانة (١ : ٥٤) هذه الثلاثة وزاد " زاء " بالقصر ، و " زاً " بالنون . (٢) بفتح الراء . وضبط في ف بسكونها في كل المادة . وهو خطأ ، يخالف المنصوص في المعاجم . (٣) ضبطت في ح ، م بتشديد الراء . وفي ف بسكونها . وفي اللسان عن السيرافي : « شبه لونها بلون الذهب ، لأن " زر " بالفارسية : الذهب ، و " جرون " اللون . وهم مما يعكسون المضاف والمضاف إليه عن وضع العرب » . (٤) هكذا في ف . وفي ح ، م « قال عمرو بن الأهمم » . وكتب بحاشية ح « أبو دهبيل الجمحي » . وسيأتي بيت آخر من هذه القصيدة ، في باب القاف ، في مادة " قيطون " ، منسوباً لأبي دهبيل الجمحي . وقد مضى منها بيت في باب الجيم ، في مادة " جواهر " ، ونسبه المؤلف هناك لأبي دهبيل أو عبد الرحمن بن حسان . (٥) « أشرجت » بالثين معجمة . أي شدت وضم بعضها الى بعض . وفي م بالهملة ، وهو خطأ . (٦) في ف « النظر » بالطاء ! وهو خطأ . (٧) البيت في اللسان في المادة غير منسوب . (٨) نص الجمهرة (٢ : ٣٢٧) : « وزور فلان الكلام تزويراً ، إذا قواه وشده ، وبه سمي شهادة الزور ، لأنه يقويها ويشدها . وزعموا أنه فارسي معرب ، لأن الزور بالفارسية القوة » . و " الزور " بمعنى القوة حكيت بضم الزاي وفتحتها . وفي اللسان (٥ : ٤٢٤) : « أبو عبيدة : =

§ و"الزور" و"الزون": الصنم . وهما معربان . قال حميد .^(١)

* دَابُّ الْمَجْرِسِ عَكَفَتْ لِلزُّونِ^(٢) *

وقال الآخر:^(٣)

يَمِشِي بِهَا الْبَقْرُ الْمَوْشِيُّ أَكْرَهُه * مَشَى الْهَرَايِذُ حَجَّوًا بَيْعَةَ الزُّونِ^(٤)

§ و"زرنج": اسم كورة معروفة بسجستان . قال عبد الله بن قيس الرقياتي ،

يُدْحُ مَصْعَبُ بْنُ الزَّبِيرِ^(٥) :

جَلَبَ الْخَيْلُ مِنْ تِهَامَةَ حَتَّى * وَرَدَتْ خَيْلُهُ قُصُورَ زَرَنْجِ

§ قال ثعلب : ليس "زنديقي" ولا "فرزيني" من كلام العرب . ثم قال :

وَيْلُ الْبِيَاذَةِ [و] هُمُ الرَّجَالَةُ . وليس في كلام العرب "زنديقي" . وإنما تقولُ
العربُ : رجل زنديق وزنديقي : إذا كان شديد البخل . وإذا أرادت العربُ معنى

== في قولهم ليس لهم زور — بفتح الزاي — أى ليس لهم قوة ولا رأى . وحبل له زور ، أى قوة .
قال : وهذا وفاق بين العربية والفارسية . وقد يكون هذا وفاقا كما قال أبو عبيدة ، ولكن المطلع على
المادة ومعانيها في لغة العرب يجزم بأن الكلمة عربية أصلية . (١) في اللسان : « وهو بالفارسية
"زون" بضم الزاي الشين » . (٢) كذا في كل النسخ . وفي اللسان « ذات » بالذال
المعجمة والتاء المشاة مرقوعا . (٣) نسبة في اللسان لبحرير ، وهو من قصيدة في ديوانه
(ص ٥٨٦ — ٥٨٨) . وسيأتى البيت نفسه ، في باب الهاء ، في مادة "رهربذ" منسوباً لبحرير .
(٤) في « تمشى » . (٥) في اللسان « تبغى » بدل « حجرا » .

(٦) البيت من أبيات في البلدان لياقوت (٤ : ٣٨٥) . (٧) في ب « ثعلبة »

وهو خطأ . وما نقله المؤلف عن ثعلب نقله عنه أيضا صاحب اللسان .

(٨) بفتح الفاء ، كما في كل المصادر . وضبط في ب بكسرهما ، وهو خطأ .

(٩) الزيادة من النسخ المخطوطة . و « البياذة » منصوب مفعولا ، وضبط في ب بالرفع .
وفي اللسان « ولكن البياذة هم الرحالة » وهو خطأ . وما هنا الصواب ، لأنه يريد أن « الفرزين »
في الشطرنج يلى البياذة . والفرزين هو الملك في اصطلاح الشطرنج .

ما تقوله العامة قالوا «مُجِدُّ» و «دَهْرِيٌّ» . فإذا أرادوا معنى السِّنِّ قالوا «دَهْرِيٌّ» . قال : وقال سيديويه : الهاء في «زَادَقَةٌ» و «فَرَازِنَةٌ» عوض من الياء في «زَنْدِيقٌ» و «فَرَزِينٌ» .

قال ابن دريد^(١) : قال أبو حاتم : «الزنديق» فارسي معرب . كان أصله عنده «زَنْدَهُ كَرْدٌ» . «زَنْدَهُ» : الحياة ، و «كَرْدٌ» : العمل . أى : يقول بدوام الدهر . قال أبو بكر^(٢) : قالوا : رجلٌ «زَنْدَقِيٌّ» و «زَنْدَقِيٌّ» . وليس من كلام العرب .

قال : وسألت الرياشي أو غيره عن اشتقاق «الزندق» ؟ فقال : يقال : رجلٌ «زَنْدَقِيٌّ» : إذا كان نظاراً في الأمور .

وسألت أبا حاتم ؟ فقال : هو فارسي معرب . أى الدنيا «زَيْنِدَهُ» فقط ، إذا حياً بالدهر .

(١) الجمهرة (٣ : ٥٠٤ - ٥٠٥) . هكذا في نسخ المعرب . وفي الجمهرة «زندهكر» بدون الدال في آخرها . ونقل صاحب اللسان اللفظ خطأ ، بفعل «أى» التفسيرية في كلام ابن دريد باقى الكلمة الفارسية ، فضبط فيه «زندكراى» بكسر الدال وكسر الكاف وسكون الياء !! ولعله خطأ من المصحح . وفي المعيار : «وهو بالفارسية «زندكيش»» .

(٢) في الجمهرة «والكر : العمل» . (٤) الجمهرة (٢ : ٢٦٥) ونص كلامه : «وقد قرأوا : رجل زندقى ، وليس من كلام العرب» . وضبطت الزاى فيها بالكسر وابتس فيها شىء . مما نقل المؤلف عنه غير هذا ، فلمله في كتاب آخر لابن دريد .

(٥) في ب «من» وهو خطأ .

(٦) ضبطت في ب بكسر الزاى . وفي ح بفتحها .

(٧) هكذا في النسخ المخطوطة . وفي ب «إذنجي بالدهر» .

§ و «الزمردة» بكسر الزاء وفتح الميم ، على مثال «حزقرة» و «قرطبة» :
 أعجمى معرب . وهو وصف للمرأة التي تشبه الرجال في الخلق والخلق . ويقال
 أيضا «زمردة» بفتح الزاء والميم . وتكون مثل «عسكد» من الرباعي ، وهو الغليظ
 الشديد . ويقال «زمردة» بفتح الزاء وكسر الميم ، وتكون مما عرّب وليس له نظير

(١) هذه المادة لم أجد لها في شيء من المعاجم إلا في هذا الكتاب ، ثم في اللسان في غير موضعها ،
 في مادة «ك ن د ش» ثم في شفاء الغليل ، ولعله نقلها عنه ، ثم في كتاب أدنى شير ، وصرح
 بأنه نقل عن شفاء الغليل . واستدركها الزبيدي في شرح القاموس . وقال : «أهله الجماعة» .
 لعله نقلها عن الجواليقي أو شفاء الغليل . والمؤلف جاء بها من شرح شيخه التبريزي على الحماسة
 (٤ : ٣٧٣-٣٧٤ طبعة التجارية) . ولكنه زاد على شيخه حذف النون وتشديد الميم ، على اختلاف
 الضبط ، فان التبريزي لم يذكرها إلا «زمردة» باثبات النون . وذكر صاحب اللسان حذف النون
 مع كسر الزاي فقط .

(٢) في ح ، م «الزاي» .

(٣) بكسر الخاء المهملة ، وهو القصير الميم . وفي ح ، م بالخاء المعجمة ، وهو خطأ .

(٤) بكسر القاف ، وفيها لغات أخر . وفسرت في المعاجم بأنه يقال «مالفلان قرطبة» أي :
 ماله قليل ولا كثير . (أنظر الجهرة ٤ : ٤٠٥) وغيرها . ولكن التبريزي ذكر الكلمة بلفظ «قرطب»
 وفسرها بأنها «دابة» وأظن أنه خطأ منه .

(٥) بفتح الخاء المعجمة ، وضبط في ب بكسرها ، وهو خطأ .

(٦) في ح ، م «الزاي» .

(٧) في م «ويكون» .

(٨) ضبطت في ح ، ب بفتح العين وتشديد اللام وسكون الكاف . وهو الظاهر أيضا من سياق
 المؤلف وشيخه . ولكن الذي في المعاجم بكسر العين فقط ، وكذلك صنع صاحب اللسان ، إذ ذكر هذا
 الوزن في ضبط «زمردة» بكسر الزاي . ثم إنها ضبطت بالقلم في شرح التبريزي بفتح العين وسكون
 اللام وفتح الكاف وتشديد الدال ، وهو خطأ مطبعي واضح .

(٩) في ح «وبكسر الميم» .

(١) في أبنية العرب . وربما قيل بالذال معجمة . قال أبو المعطش^(٣) — كذا قال ابن جنى^(٤) ، وقال غيره : الغَطَشِش — الحَنَفِيُّ :

مُنِيْتُ بِزَمْرَدَةٍ كَالْعَصَا^(٥) * أَلَصَّ وَأَخْبَثَ مِنْ كُنْدُشِ^(٦)
[« كُنْدُشِ » هو العَقَقُ^(٧) .

§ و « الزَّاجُ » : فارسيّ معرب^(٨) .

§ و « الزَّبِجُ » : خَيْطُ البِنَاءِ : وهو المِطْمَرُ فارسيّ أيضًا ، وقال الأصمعيّ :
لست أدري أعربي هو أم معرب^(٩) .

(١) نقل التبريزي عن شيخه أبي العلاء الممرى قال : « الزمردة فيما قيل : الصغيرة الجسم ، وليس معروف ، ويجوز أن يكون منقولاً إلى العربية » . (٢) هذا القول لم يذكره التبريزي .

١٠ (٣) بفتح الطاء ، وضبط في ح ، م بكسرهما ، وهو مخالف لما ذكره التبريزي عن ابن جنى ، فإنه فسره بأنه اسم مفعول من « غطشه الله » بمعنى « أعطشه » أي جعله ظلاماً .

(٤) هذا هو الصواب « أبو الغطش الحنفي » الذي ذكره أبو تمام ، وكذلك ذكره المرزباني في معجم الشعراء في باب الكنى (ص ١٤٥) وكذلك صاحب القاموس . ويظهر أن قول ابن جنى شاذ .

(٥) ضبطت في البيت في الحماصة واللسان بفتح الميم ، فتبعناهما . وضبطت في ح ، ب بكسرهما .

١٥ (٦) قال التبريزي : « شبهها بالعصا لقلة لحمها وهزلها » .

(٧) الزيادة من ح ، م . وقال التبريزي « كندش : لقب لص منك ، كان معروفاً عندهم » .

وفي اللسان عن ابن خالويه : « الكندش : لص الطير ، وهو العقق » . وحكاه التبريزي أيضاً عن أبي العلاء . ثم إن في حاشية ح على هذه المباداة ما نصه : « قال ابن بري : الفتح في « زمردة » غير

حرضي . لأن « زن » امرأة ، و « مرد » رجل . وإنما جعلوا الكلمتين كلمة واحدة ، فكسروا الزاي ليكون على أمثلة كلام العرب . وكان الواجب أن مثل « زمردة » كـ « حرفزة » أن لا يدغم ، لكونه

٢٠ نحاسياً ، فإذا ادغم التيس بالرباعي ، نحو « غلند » . وقال : قال ابن جنى : فأما من قال « زمردة » فلا

يقدّر أن أصله « زمردة » ، لأنه لو كان أصله ذلك لكان نحاسياً ، فلا يصح ادعائه ، لما قلنا . وصوابه « زمردة » بكسر الزاي . كذا قال ابن جنى عن محمد بن الحسن عن ثعلب » . (٨) في اللسان :

« الليث : « الزاج » يقال له الشب اليماني ، وهو من الأدوية ، وهو من أخلاط الحجر . فارسي معرب » .

§ و "الزَنْفَلِيحَةُ" [ويقال] "الزَنْفَلِيحَةُ" و "الزَنْفَلِيحَةُ" (١) : أعجميٌ معربٌ .
 قال الأصمعيُّ : سمعناها من الأعراب . قال أبو حاتمٍ : وسمعتها من أمِّ الهيثمِ وغيرها
 سهلاً في كلامهم ، كأنهم قلبوها إلى كلامهم . قال الأصمعيُّ : وهي بالفارسية
 "زَيْنُ فَالِه" (٢) : وعاءٌ .

§ و "الزَنْبِقُ" (٣) : معروفٌ . وهو معربٌ . ويقال له أيضاً "الزَّائِقُ" .
 ودرهمٌ "زَنْبِقٌ" ولا تقلُّ زَنْبِقٌ . (٤)

§ و "الزَّبَجُ" (٥) : جنسٌ من الطيرِ يُصَادُ به . قال أبو حاتمٍ : وهو ذَكَرُ الْعُقْبَانِ .
 وأحسبُه معرباً . والجمعُ "زَمَاجٌ" . وقال الليثُ : "الزَّبَجُ" : طائرٌ دون العُقابِ .

(١) بفتح الزاي والفاء وكسر اللام . وحكى في اللسان أيضاً كسر الزاي والفاء .

(٢) بكسر الزاي والفاء واللام مع تقديم الياء على اللام . وهذه الزيادة لم تذكر في ح ، م .

(٣) بكسر الزاي وفتح اللام ، وهذا القول حكاه القاموس أيضاً . ثم إن المؤلف لم يفسر الكلمة .
 وفسرها اللسان والقاموس بأنها «شبيهة بالكنتف» بكسر الكاف وسكون النون . وهو وعاء أداة الراعي ،
 أو وعاء اسقاط التاجر . وأنا أرجح أن هذه الكلمة هي التي حرفها العامة إلى « زنبيل » فعادوا بها إلى
 قريب من لفظها الفارسي .

(٤) في ب « وهو » .

(٥) هكذا في ح ، ي « فإله » بالفاء . وفي م بالقاف ، وهو خطأ ناسخ . وفي ب « باله »

بالياء . والراجح أن أصلها بالياء الفارسية ، فتعرب مرة باء ومرة فاء . وفي اللسان " زين بيله " .
 وفي القاموس " زن بيله " بفتح الزاي وسكون النون .

(٦) بكسر الياء وفتحها ، وحكى في اللسان فيها الضم أيضاً على تردد .

(٧) في اللسان : « والعامة تقول مزبوق » . (٨) حكى في اللسان فيه لغة أخرى " زبجة " .

بضم الزاي وتشديد الميم . ونقل العلامة أدهين باشا معروف في معجم الحيوان (ص ٢) فيه لغة نالتة عن
 الأب انستاس الكرملی ، وهي "زماج" . وهذا وهم ، لأن "زماج" إنما هو بالخاء المهمله في آخره ،
 وهو طائر آخر معروف عند العرب .

(١) في قُتْمَتِهِ حُمْرَةٌ غَالِبَةٌ ، تَسْمِيَهُ الْعَجْمُ ^(٢) «دُبْرَادُ» وَتَرْجُمُهُ أَنَّهُ إِذَا عَجَزَ عَنْ صَيْدِهِ أَعَانَهُ أَخُوهُ عَلَى أَخْذِهِ .

§ و «الرُّزْمَانِقَةُ» ^(٣) : جِبَّةٌ صَوْفِيَّةٌ . قَالَ أَبُو عُبَيْدٍ : وَلَا أَحْسِبُهَا عَرَبِيَّةً ، أَرَاهَا عِبْرَانِيَّةً ، وَهِيَ فِي حَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعُودٍ : أَنَّ مُوسَى لَمَّا أَتَى فِرْعَوْنَ أَنَاةً وَعَلَيْهِ «زُرْمَانِقَةٌ» . قَالَ : وَلَمْ أَسْمَعْهَا فِي غَيْرِ هَذَا الْحَدِيثِ .

§ ابْنُ دُرَيْدٍ : «زَكَرِيَّا» : اسْمٌ أُعْجِمِيٌّ ، يُقَالُ : «زَكَرِيٌّ» ، وَ«زَكَرِيَّاءُ» ^(٦) مَقْصُورٌ ، وَ«زَكَرِيَّاءُ» مَمْدُودٌ . وَقَالَ غَيْرُهُ : وَ«زَكَرِيٌّ» بِتَخْفِيفِ الْيَاءِ . فَسَنَّ قَالَ «زَكَرِيَّاءُ» بِالْمَدِّ قَالَ فِي التَّنْثِيَةِ «زَكَرِيَّاءُونَ» وَفِي الْجَمْعِ «زَكَرِيَّاءُونَ» ^(١٠) .

- (١) هكذا في النسخ المخطوطة ، و « القنمة » بضم القاف وسكون التاء : اللون الأصفر . وفي ب « قننه » وهو موافق لما في اللسان عن التهذيب . والظاهر أنه تصحيف فيما .
- (٢) هكذا ضبط في ب . وفي ح ، م « دبراز » . « وكلها خطأ . لأن الجواهرى حكى أن فارسيتها « ده برادزان » ، والأزهري حكاه « دوبرادران » وصوابها صاحب القاموس ، وقال : « وهم الجوهري في ده » . وقال الزبيدي في التاج : « لأن « ده » معناه عشرة . و « در » معناه اثان » . فالكلمة التي بمعنى الاثنين أنسب لما ذكر أنه ترجمة للفارسية .
- (٣) بتقديم الميم . وفي شفاء الغليل (ص ١١٣) « زرنامقة » بتقديم التون ، وهو خطأ .
- (٤) وفي اللسان والقاموس وغيرهما قول آخر : أنها فارسية معربة ، وأصلها « اشتربانة » بضم الهمزة وسكون الشين وضم التاء وسكون الراء ، أى : متاع الجمال .
- (٥) في ب « لم أسمعه » . (٦) الجهمرة (٢ : ٣٢٤) .
- (٧) الذي في الجهمرة : « فيه ثلاث لغات » . فذكرها .
- (٨) الزيادة من النسخ المخطوطة والجهمرة .
- (٩) في م تقديم الممدود على المقصور . وهو مخالف لسائر النسخ والجهمرة .
- (١٠) هذا القول نقله أيضا اللسان ، وقال : « وهذا مفروض عند سيبويه » .
- (١١) وفي اللسان عن الليث « زكريا أن » و « زكرياؤون » .

وَمَنْ زَكَرِيَّا^(١) بِالْقَصْرِ قَالَ فِي التَّنْبِيَةِ [« زَكَرِيَّانِ^(٢) » . وَفِي الْجَمْعِ « زَكَرِيَّوْنَ^(٣) » .
 وَمَنْ قَالَ « زَكَرِيَّيْ^(٤) » قَالَ [« زَكَرِيَّانِ^(٥) » ، كَمَا تَقُولُ « مَدَنِيَّانِ^(٦) » . وَمَنْ قَالَ
 « زَكَرِيَّ^(٧) » بِتَخْفِيفِ الْيَاءِ قَالَ فِي التَّنْبِيَةِ « زَكَرِيَّانِ^(٨) » الْيَاءُ خَفِيفَةٌ . وَفِي الْجَمْعِ
 « زَكَرُونَ^(٩) » بِطَرَحِ الْيَاءِ .

§ قَالَ أَبُو بَكْرٍ^(٥) : « الزَّنْرُ^(٦) فِعْلٌ مِمَّا تَ . وَتَنْزَرُ^(٧) الشَّيْءُ إِذَا دَقَّ . وَلَا أَحْسِبُهُ
 عَرَبِيًّا . فَإِنْ يَكُنْ لِـ « لَمَنْزَارٍ^(٨) » أَشْتَقَاقٌ فَمِنْ هَذَا ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ . وَقَالَ سَبْيُوِيَه :
 لَيْسَ فِي كَلَامِ الْعَرَبِ نُونٌ سَاكِنَةٌ بَعْدَهَا رَاءٌ ، مِثْلُ « قَنْزٍ^(٩) » وَلَا « زَنْزٍ^(١٠) » .
 § وَقَدْ سَمَّيْتُ الْعَرَبُ « زَيْبًا^(١١) » . وَهُوَ فَارْسِيٌّ مَعْرَبٌ : قَالَ جَرِيرٌ :

* يَا زَيْبُ وَيَحْكُ مِنْ أَنْكَحْتَ يَا زَيْبُ *

(١) قَالَ الْجَوْهَرِيُّ : « وَتَنْبِيَةُ الْمَقْصُورِ « زَكَرِيَّانِ » تَحْرُكُ أَلْفَ زَكَرِيَّا لِاجْتِمَاعِ السَّاكِنِينَ ،
 فَتَصِيرُ يَاءً . وَفِي النَّصْبِ : رَأَيْتُ « زَكَرِيَّيْنَ » . »

(٢) هَكَذَا فِي النُّسخِ الْمَخْطُوطَةِ بِأَثْبَاتِ الْيَاءِ . وَقَالَ الْجَوْهَرِيُّ : « وَفِي الْجَمْعِ : هَؤُلَاءِ « زَكَرِيَّوْنَ »
 حُذِفَتِ الْأَلْفُ لِاجْتِمَاعِ السَّاكِنِينَ ، وَلَمْ تَحْرُكْهَا ، لِأَنَّكَ لَوْ حَرَكْتَهَا ضَمَّمْتَهَا ، وَلَا تَكُونُ الْيَاءُ مَضْمُومَةً
 وَلَا مَكْسُورَةً وَمَا قَبْلَهَا مَتَحْرُكٌ . وَلِذَلِكَ خَالَفَ التَّنْبِيَةُ » . وَهَذَا هُوَ الصَّوَابُ .

(٣) الزِّيَادَةُ مِنَ النُّسخِ الْمَخْطُوطَةِ ، وَسَقُوطُهَا مِنْ ب خَطَأً وَاضِحٌ .

(٤) فِي ٣ « زَكَرِيَّا » وَهُوَ خَطَأٌ ظَاهِرٌ .

(٥) الْجُمْهُورَةُ (٢ : ٣٢٧) . (٦) فِي الْجُمْهُورَةِ زِيَادَةُ « صَحِيحًا » .

(٧) فِي الْجُمْهُورَةِ « فَاِنْ كَانَ » . وَفِي ٥ « فَاِنْ لَمْ يَكُنْ » وَهَذَا خَطَأٌ . وَدَعَا ابْنَ دَرِيدٍ أَنْ « الزَّنْرُ »

فِعْلٌ مِمَّا تَ إِنَّمَا هِيَ فِيمَا يَعْلَمُ ، وَقَدْ عَرَفَ غَيْرُهُ أَنَّهُ فِعْلٌ غَيْرُ مِمَّا تَ ، فَقَالُوا : « زَنْرُ الْقَرْبَةِ » أَيْ مَلَأَهَا .

ثُمَّ اشْتَقَوْا مِنْهُ . (٨) ضَبَطَتِ الْكَلِمَتَانِ فِي ح ، ٣ بِكسْرِ الْأَوَّلِ .

(٩) مِنْ قَصِيدَةٍ يَهْجُو بِهَا الْفَرَزْدَقُ وَالْأَخْطَلُ ، فِي دِيْوَانِهِ (ص ٣٩٤ — ٣٩٦) . وَأَوَّلُهَا

* يَا زَيْبُ أَنْكَحْتَ قَيْنَا بِاسْتِمْهَم *

§ قال أبو بكر^(١) : ويقال "زردمه" و"زردبه"^(٢) : إذا عصر حلقه . قال :

وكان أبو حاتم يقول : "الزردمة" بالفارسية "الدمه" أي : أخذ بنفسه^(٣) .
وَحَكِي عَنْهُ فِي مَوْضِعٍ آخَرَ أَنَّهُ قَالَ : أَصْلُهُ "زيردمه"^(٤) أي تَحْتَ النَّفْسِ .

§ و"الزورق"^(٥) : أعجمي معرب .

§ [قال] : فأما هذا الثمر الذي يُسمى "الزعرور"^(٦) فلم يعرفه أصحابنا . وأحسبه

فارسيًا معربًا .

§ فأما "الزعفران"^(٨) : فعربي صحيح .

§ و"الزماورد"^(٩) الذي تدعوه العامة "بزماورد"^(١٠) : معرب أيضًا .

= وقد زعم ابن دريد وقلده المؤلف وغيره أن أمم «زريق» فارسي معرب . ولا أرى لهذا وجهًا ، فالمادة أصلها عربي ، ولها اشتقاق معروف . وزريق هذا هو ابن بسطام بن قيس بن مسعود ، من بني ذهل ابن شيبان ، عربي ناصع النسب ، زوج ابنته حدراء للفرزدق ، وقصة ذلك مفصلة في النقائض (ص ٨٠٣ - ٨١٩) وقد أجابه الفرزدق بيت واحد مسكت ، قال :

إن كان أنفك قد أعيالك محمله * فاركب أئناك ثم اخطب إلى زريق

(١) الجمهرة (٣ : ٣٠٣) . (٢) كذا نقل المؤلف ، وفيه اضطراب . ونص الجمهرة :

« الزردمة بالفارسية ، أي : أخذ بنفسه ، الدمه : النفس » . (٣) الجمهرة (٣ : ٣٣٣) .

(٤) في الجمهرة « زاردمه » . (٥) لم يدع هذا غير الجواليقي فيما أعلم .

(٦) الزيادة من النسخ المخطوطة . والقائل هو ابن دريد في الجمهرة (٣ : ٣٨١) . وامكنه قال

أيضًا في (٤ : ٣٢١) : « الزعرور ثمر شجر عربي معروف » . (٧) قال السلطان المظفر من رسولاً

في المتمد (ص ١٤٣) : هو شجرة مشوكة ؛ ولها ثمر صغار شبيه بالفلاح في شكله ، لذيد ، في كل واحدة

منها ثلاث حبات ، وهو قابض جيد للعدة ، ممسك للبطن » (٨) في ب « وأما » . (٩) في ب

« تسميه » . (١٠) بفتح الباء في أوله ، كما في اللسان والقاموس مادة "ورد" ، وضبط في ب بضمها

وهو خطأ . (١١) لم يشرحه المؤلف ، وفي القاموس : « طعام من البيض واللحم » ، وفي شفاء

الغليل أنه الرقاق الملقوف باللحم . ونقل عن كتب الأدب أنه طعام يقال له « لقمة القاضي » .

- § و «الزنجبيل» قال الدينوري^(١) : ينبت في أرياف عمان . وهي عروق
تسرى في الأرض ، وليس بشجر ، ونباتة مثل نبات الراسن ، وهو يؤكل رطباً .
قال : وأجوده ما يحمل من بلاد الصين . وكذلك القرنفل^(٢) ، [و] العرب تصفه^(٣)
بالطيب ، وهو مستطاب عندهم جداً . قال الأعشى^(٤) :
كَانَ الْقَرْنَفْلُ وَالزَّجْبِيُّ * يَلْبَاتَا بَيْفِيهَا وَأَرِيَا مَشُورًا^(٥)
§ أبو عبيد عن الفراء : «الزعج» : السحاب الرقيق . قال أبو عبيد^(٦) :
وأنا أنكر أن يكون «الزعج» من كلام العرب . والفراء عندي ثقة^(٧) .
§ و «الزنجبل» : لغة في «السجنبل» وهي المرأة ، بالرومية^(٨) .
§ أبو حاتم عن الأصمعي : هو «الزرنبيخ» : فارسي معرب .

- (١) هو ابن قتيبة . وكان في الأصل المطبوع عنه ب «الذنوبري» فأخطأ مصححها فغيره
وجعله «الذنوبري» !! (٢) «الراسن» بفتح السين ، فسروه بأنه : نبات يشبه الزنجبيل !!
(٣) كلمة «قال» لم تذكر في ي . (٤) الزيادة من ح ، م .
(٥) لم يذكر المؤلف ثم أعربت الكلمة . وهي مما ورد في القرآن ، سورة الإنسان آية ١٧
«ويسقون فيها كأساً كان مزاجها زنجبيلاً» . وكفى بهذا دليلاً على أنها عربية الأصل ، إلى أنه نبات ينبت
في بلاد العرب . وادعى أدنى شير أنها تعرب «شنتكبييل» تم ذكر اسمه بالسرانية والرومية واليونانية
وغيرها . وما من شيء من ذلك يدل على ما قال .
(٦) زاد في اللسان : «يذكر طعم ريق جارية» .
(٧) هكذا أوله أيضاً في اللسان (١٣ : ٣٢٢) . وأوله فيه (٦ : ١٠٣) «كان جنينا من
الزنجبيل» . (٨) «الأرى» المراد به العسل . و «المشور» الحنظل المستخرج ، من قوطم
«شار العسل يشوره» إذا استخرجه واجتناه . (٩) وفي اللسان عن الأزهري : «والزعج
الزيتون» . (١٠) ظاهر السياق يدل على أن هذا من كلام الجواليقي ، يرد به على أبي عبيد ،
لأنه ينفي الكلمة عن كلام العرب ، وقد أثبتتها الثقة . (١١) ستأتي في باب السين (ص ١٧٩ س ٣) .

§ و "الزبرجد" : معروف .

§ و "الزمرّد" بالذال معجمة^(١) . [و] هما أعجميان معربان .^(٢)

§ وأما "الزلاية" : فمولدة . وقد جاءت في بعض الأراجيز :^(٣)

* كَانْ فِي دَاخِلِهِ زَلَايِيهِ^(٤) *

- ٥ (١) نصوا كلهم في المعاجم على أنه بالمعجمة ، وكذلك المؤلف في تكملة إصلاح ما تفلط فيه العامة (ص ٥٩) . والذي على ألسنة العامة بالمهملة ، ويكتب بها في كثير من الكتب المطبوعة ، وهو خطأ . وانظر وصفه والكلام عليه تفصيلا في الجواهر لأبي الريحان البيروني (ص ١٦٠ - ١٦٩) وفي نخب الجواهر (ص ٤٨ - ٥٢) وفي المتمد (ص ١٤٣ - ١٤٤) .
- (٢) الزيادة من النسخ المخطوطة . (٣) في ب « فأما » .
- ١٠ (٤) قال الشهاب في شفاء الغليل (ص ١١٤) : « قيل : هي مولدة . والصحيح أنها عربية ، لورودها في رجز قديم » .

(٥) هنا بحاشية ح مانصه : « أوله :

إذ هني حزنبيل حزاييه * إذا فعدت فوفه نباييه

كالقندح المكبوب تحت الراييه * كأن في داخله زلاييه

- ١٥ وهو لامرأة مجمة . والحزنبيل من الرجال : القصير الموثق الخلق فقوطلا على التشبيه به . والحزاية من الرجال : الغليظ إلى القصر . وقولها "كالقندح المكبوب" وروى "كالبيت المنصوب" وأنشده الرخشمري في الفائق "كالكسب المحمر" أي : شقائق النعمان . وخالف ابن سيده في المحكم سائر الرواة فقال : الحزور : الذي انتهى إدراكه . ويقرب من هذا ما قاله بعض نساء العرب :
- إن حري حزور حزاييه * كوطئة الظبي فوق الراييه
- ٢٠ قد جاء منه غلظة ثمانية * وبقيت بقية كما هي » .

والبيت الأول من الرواية الأولى مذكور في اللسان (١ : ٣٠٠ ، ١٣ : ١٦٠) ، والبيتان على الرواية الثانية فيه أيضا (٥ : ٢٦٠) ولكن الشطر الثاني من البيت الأول * كوطبة الظبية فوق الراية * وقوله « لامرأة مجمة » هو بكسر الميم وسكون الجيم ، ويقال فيه أيضا بفتح الميم وكسر الجيم ، وهي : الجاهلة ، أو المسازحة . وقيل : الحقاء التي إذا جلست لم تنكد تبرح مكانها . وأما الرواية التي نسبت (للفائق فإن لم أجد لها فيه .

§ و "الزُرْفِينُ" و "الزُّرْفِينُ" : قال أبو هلال : أظنه أَعْجَمِيًّا^(١) . وقد صرَّف منه الفعل . وقيل : الصوابُ "زِرْفِينُ" بالكسر على بناء « فَعْلِيل » ، وليس في كلامهم « فُعْلِيل » بالضم .

§ و "الزَّنْدَيْبِلُ" : [قال أبو العلاء : و "الزَّنْدَيْبِلُ" أيضا] : أنثى الفَيْلَةِ . [قال] : وقيل : أعظمها شأنًا . وهو فارسيٌّ معربٌ .

§ وأُشْدَعْنِ أَبِي المَهْدِيِّ أَيْبَاتًا [يَدْمُ] فِيهَا لُغَةٌ العَجَمِ ، وَيَنْفِيهَا عَنْ نَفْسِهِ ، مِنْهَا : وَلَا قَائِلًا "زُودًا" لِيَعَجَلَ صَاحِبِي * وَبَسْتَانٌ فِي صَدْرِي عَلَى كَبِيرٍ "زُودًا" أَي : أَعْجَلُ .

- (١) فسره في القاموس واللسان — بالضم والكسر — بأنه حلقة الباب . وزاد في اللسان أنه بالضم : جماعة الناس . ولم يفصره الجوهري ، ولكنه قال : « فارسي معرب » . (٢) قالوا "زرفين صدغيه" : جعلهما كالزرفين . وقال عنها اللسان : « كلمة مولدة » (٣) هذا قول الأزهري ، نقل عنه في اللسان . (٤) الزيادة من ح ، م : (٥) الزيادة من ب . (٦) لم أجد تقييده بالأنثى في غير هذا الكتاب . وفي اللسان : « الفَيْسَل » . وفي القاموس : « الفيل العظيم » وفي المعيار : « معرب "زنده بيل" » . وقال أدب شير : « مركب من "زنده" أي ضخم ، ومن "بيل" أي فيل » . (٧) الزيادة سقطت من ب ، وحذفها خطأ . وهي في النسخ المخطوطة ثابتة . (٨) البيت مضى في ثلاثة أبيات في (ص ٩ س ٢) . (٩) « بستان » بكسر الباء . وقد ضبطناه في (ص ٩ س ٢ ، ٤) بالضم ، وهو خطأ . (١٠) في ب « زود » بحذف الألف . وأثبتنا ما في ح ، م . إذ هو حكاية للفظ البيت . وهذه الألف هي نون التوكيد الخفيفة ، تكتب ألفا ، وتكتب نونا .

باب السين

§ "السندس" : رقيق الديباج . لم يختلف فيه المفسرون . وقال الليث^(١) :
 "السندس" ضرب من البريون يتخذ من المرعزاء . ولم يختلف أهل اللغة في أنه^(٢)
 معرب . قال الراجز^(٤) :

وليلة من الليالي حندس * لون حواشيمها كلون السندس^(٥)

§ و"السُنْبِكُ" والجمع "السُنْبَايِكُ" : طرف مقدم الحافر . فارسي معرب .
 وأخبرت عن أبي عبيد أنه قال في حديث أبي هريرة « تُخْرِجُكُمْ الرُّومُ مِنْهَا كَفْرًا^(٦)
 كَفْرًا ، إِلَى "سُنْبِكٍ" مِنَ الْأَرْضِ » - : شبه الأرض التي يخرجون إليها بسُنْبِكِ

(١) كلمة « وقال » لم تذكر في ح .

١٠ (٢) بضم الباء والياء وبينهما زاي ساكنة ، ويقال أيضا بكسر الباء ، وسكون الزاي وفتح الياء .
 وفسره بأنه الديباج الرقيق ، وبأنه السندس !

(٣) ضبطت في ب بفتح الميم ، وفي ح ، م بكسرها ، وكلاهما جائز مع كسر العين ، ويقال أيضا
 « المرعزي » بكسر الميم والعين وتشديد الزاي مقصورا . وهو الصوف اللين الذي يخلص من بين شعر العنز .
 (٤) من العجب أنهم قالوا ذلك في المعاجم ، ولكن لم يذكروا عن أي لغة أخذت وعربت !

١٥ ونقل الآلوسی فی التفسیر (٥ : ٥٦ - ٥٧) عن بعض المتأخرين أنها هندية ، ثم نقل حكاية يقلب
 على الظن أنها خيالية ، عن قوم « كانوا يتكلمون بلغة تسمى سنسكريت جاءوا إلى الاسكندر الثاني بهدية
 من جملتها هذا الديباج » الخ . وجزم بعد ذلك بأنه معرب قطعاً !! والكلمة قرآنية ، ولا دليل على
 تعريبها ، وذكرها في القرآن أمارة عربيتها .

(٥) « الحندس » شديدة الظلام .

٢٠ (٦) « الكفر » بفتح الكاف : ما بعد من الأرض عن الناس . وأهل الشام يسمون القرية
 الكفر . قاله في النهاية . والكفر يطلق أيضا في مصر على صغار القرى . وستأتي مادة « الكفر »
 في باب الكاف .

(١) الدّابة في الغلظ . وقال العباس بن مرداس ، و يروى للحريش بن هلال
القريبي : (٤)

شَهْدَنَ مَعَ النَّبِيِّ مَسُومَاتٍ * حَنِينًا وَهِيَ دَامِيَةٌ الْحَوَاصِي (٥)

وَوَقْعَةٌ خَالِدٍ شَهَدَتْ وَحَكَمَتْ * سَنَابِكُهَا عَلَى الْبَلَدِ الْحَرَامِ (٦)

وقال بعضهم : «سُنْبِكُ» كلُّ شَيْءٍ : أوله . و : كان ذلك على «سُنْبِكِ»

فلان ، أَى : على عهد ولايته وأولها . وَأَنْشَدَ لِلأَسْوَدِ بْنِ يَعْقَرِ : (٧)

وَلَقَدْ أَرَجَلُ جُمَّتِي بَعْشِيَّةً * لِلشَّرْبِ قَبْلَ سَنَابِكِ المُرْتَادِ

(١) بحاشية > أن في نسخة « في غلظها » .

(٢) في ٣ « و تروى » .

(٣) « الحريش » بفتح الحاء المهملة وكسر الراء ثم ياء تحتية وآخره شين معجمة ، كما ضبطه الحافظ ابن حجر في الأصابة (٢ : ٧٨) والتبريزي في شرح الحماسة (١ : ١٣٣) . وضبط في ب بكسر الحاء والياء الموحدة وسكون الراء بينهما ، وهو خطأ من مصححها .

(٤) البيتان ذكرهما أبو تمام في الحماسة ومعهما ثلاثة أبيات (١ : ١٣٣ - ١٣٦) ونسبها للحريش ، وقال التبريزي : « و يروى للعباس بن مرداس السلمي ، ويقال : للجحاف بن حكيم ابن عاصم » . وأشار إليها الحافظ في الإصابة ليرد على ابن الأثير زعمه أن الحريش صحابي من أجلها ، فردّ عليه بأنها لا تدل على ذلك ، وأن الأبيات للجحاف السلمي . ونقل عن أبي الجحاج الأعمى في شرح الحماسة أنه عزّاها لجحاف بن نديبة .

(٥) « شهدن » يعنى خيل قومه . و « مسومات » يعنى : معلمات .

(٦) « وقعة خالد » يعنى دخول خالد بن الوليد مكة يوم الفتح على الخيل ، يعنى : أن الخيل وطئت أرض مكة . (٧) هو الأسود بن يعفر بن عبد الأسود النهشلى ، شاعر جاهلى ، ترجم له ابن قتيبة في الشعراء (ص ١٣٤ - ١٣٥) وله قصيدة من البحر والقافية في المفضليات (٢ : ٧) متن (ص ٤٤٥ - ٤٥٧ من شرح الأنبارى) وليس فيها هذا البيت . فإما هو من رواية أخرى فيها زيادة ، وإما من شعر آخر غير القصيدة . والبيت ذكره في اللسان ونسبه له (١٢ : ٣٢٩ - ٣٣٠) .

وقال ثعلبٌ عن ابنِ الأعرابيِّ : «السِّنْبُكُ» : الخِرَاجُ و«سِنْبُكُ» السِّيفُ :
طَرَفُ نَعْلِهِ .^(١)

§ [و] «السَّجَنَجِلُ»^(٢) : المرأَةُ ، بالرُّومِيَّةِ . وقيل : هِيَ سَبِيكَةُ الْفِضَّةِ .^(٣)

وقيل «السَّجَنَجِلُ» : الرَّعْفَرَانُ ، وقيل : ماءُ الذَّهَبِ . قال امرؤ القيسِ :^(٤)

مَهْفَهْفَةٌ بِيضَاءٍ غَيْرِ مَقَاضِيَةٍ * تَرَائِبُهُامِصْقُولَةٌ كَالسَّجَنَجِلِ^(٥)

ويروى «بِالسَّجَنَجِلِ» .

§ قال أبو عبيدة : وربما وافق الأعمشى العربيُّ ، قالوا : غَزَلٌ «سَخَتْ» :

أى صُلْبٌ . وقال أبو عمرو [وابنُ الأعرابيِّ] في قولِ رُوْبَةَ :^(٦)^(٧)

(١) نعل السيف : حديدة في أسفل غمده .

١٠ ثم إن من معاني «سنبك» ما نقل الشهاب في شفاء الغليل ، قال : « وأهل الحجاز تستعمله بمعنى السفينة الصغيرة ، فإن كان على التشبية فهو صحيح أيضا » . وزاد الشهاب أيضا «سنبوك» وقال : « سفينة صغيرة ، يستعمله أهل الحجاز ، وعبر به في الكشاف ، وقيل من سنبك الدابة على التشبيه ، ولم نره في كلامهم قديما » .^(٢) الزيادة من النسخ المخطوطة .

(٣) بالسين المهملة المفتوحة وجيمين مفتوحتين بينهما نون ساكنة . ويقال أيضا «الزجنجل»

١٥ بالزاي ، وقد مضت في (ص ٢٢٣ س ٨) . (٤) الذي في اللسان : « ويقال هو الذهب » .

(٥) البيت من الملحقة . وقوله « مهفهفة » أى ضامرة البطن ، و « المقاضاة » الكبيرة البطن .

و « الترائب » النحر ، و « المصقولة » المجلوة . والبيت ذكر في اللسان شاهدا للادة .

(٦) عبارة الجهمرة (٣ : ٤٩٩) : « قال الأصمعي : السخت : الشديد ، بالفارسية ، وقد

تكلمت به العرب . قال الراجز ، رؤبة :

٢٠ وأرض جن تحت حر سخت * لها نعاف كهوادي البخت » .

ورجز رؤبة في ديوان (٣ : ٢٥) من مجموع أشعار العرب) . وفي اللسان : « شئ سخت وسختيت : صلب

رقيق ، وأصله فارسي . والسختيت : دفاق التراب ، وهو الغبار الشديد الارتفاع » ثم أشار إلى أنه

بالسين المعجمة أيضا ، وذكر نحوه في فصل السين . (٧) الزيادة من ح ، م .

(١) * هل ينفعني حالف سخيت *
 هـ هل ينفعني حالف سخيت

في «سختيت» : أي شديد صلب . أصله «سخت» بالفارسية ، وهو الشديد ،
 فلما عرب قيل «سختيت» . فاشتقوا منه اسماً على «فعليل» . فصار «سختيت»
 من «سخت» كـ «زحليل» من «زحلي» (٢) . وهذا لا يخرج عن كونه غير مشتق
 من الألفاظ العربية . قال أبو عمرو : و «السختيت» : الدقيق من كل شيء .
 ويسمى السويق الدقاق «سختيتا» . وأنشد :

(٥) ولو سبخت الوبر العميتا * ويعتهم طحينك السختيتا
 (٦) * إذن رجونا لك أن تلوتا *

قال : و «اللوت» : البكتان . (٧)

١٠ (١) هكذا روى اللسان أيضا عن أبي عمرو وابن الأعرابي . وقال قبل ذلك : «وكذب سخيت :
 خالص . قال رؤية :

هل ينجنى كذب سخيت * أوفضة أذهب كبريت» .

والذي في ديوان رؤية (٣ : ٢٦ من مجموع أشعار العرب) : * هل يعصمني حلف سخيت *
 والبيتان سيأتيان في باب الكاف ، في مادة «كبريت» ، بلفظ :
 * هل ينجنى حلف سخيت * إلخ .

١٥ (٢) «زحل» بفتح الزاي وسكون الحاء ، كما ضبط في ح واللسان والأصل الذي طبعت عن ب .
 وغيرها مصححها فضبطها بكسر الحاء ، وهو خطأ . (٣) نص اللسان (ج ٢ ص ٤٧) : «قال
 أبو علي : سخيت من السخت ، كزحليل من الزحل ، والسخت : الشديد . الخياني : يقال : هذا حرسخت
 نحت ، أي شديد ، وهو معروف في كلام العرب ، وربما استعملوا بعض كلام العجم» . وفي اللسان
 (ج ٢ ص ٣٥٥) أن «السختيت» و «الشخيت» الغبار الساطع . وقيل : هو فارسي معرب .
 ثم نقل عن ابن السكيت أنه «السختيت» و «السختيت» بالسين المهملة والحاء المعجمة ، لأن العجم تقول
 «سخت» . (٤) كلام أبي عمرو نقله أيضا صاحب اللسان مختصرا . (٥) «سبخت»
 من السبخ ، وهو سل الصوف والقطن . وفي «سبخت» من «السحب» وهو خطأ ، ومخالف
 لما في النسخ المخطوطة واللسان . (٦) «العميت» من قولهم «عمت الصوف والوبر بعمته عمنا :
 لف بعضه على بعض مستطيلا ومستديرا حلقه فزله» قال الأزهرى : كما يفعله الغزال الذي يفرز الصوف
 فيلقيه في يده . قال : والاسم العميت» . عن اللسان .

(٧) زاد في اللسان : «التهديب في النوادر : تحت فلان لفلان وسخت له إذا استقصى في القول» .

§ قال ابن قتيبة: ^(١) «السجيل» بالفارسية: «وَسَنَكٌ» و«وَسَكَلٌ»، أي:

حجارة وطين ^(٢).

(١) في ب « والسجيل » الواو ليست في النسخ المخطوطة .

(٢) هكذا أطلق المؤلف القول تقليدا لابن قتيبة . وقد اختلف في كلمة «السجيل» :

في معناها ، وفي أنها عربية أو معربة . وهي من الألفاظ القرآنية . وفي اللسان : « قال أهل اللغة : هذا فارسي ، والعرب لا تعرف هذا . قال الازهرى : والذي عندنا والله أعلم : أنه إذا كان التفسير صحيحا فهو فارسي أعرب ، لأن الله تعالى قد ذكر هذه الحجارة في قصة قوم لوط فقال :

(انرسل عليهم حجارة من طين) . فقد بين للعرب ما عني بسجيل . ومن كلام الفرس ما لا يحصى

مما قد أعربته العرب ، نحو جاموس وديباج ، فلا أنكر أن يكون هذا مما أعرب . قال أبو عبيدة :

من سجيل ، تأويله : كثير شديد ... قال : وسجين وسجيل بمعنى واحد . وقال بعضهم : سجيل من

أجخلته : إذا أرسلته ، فكأنها مرسله عليهم . ثم نقل عن أبي إسحق قال : « وقيل : من سجيل :

كقولك من سجيل ، أي ما كتب لهم . قال : وهذا القول إذا فسر فهو أبنا ، لأن من كتاب الله

تعالى دليلا عليه . قال الله تعالى : (كلا إن كتاب الفجار لفي سجين . وما أدراك ما سجين . كتاب

مرقوم) . وسجيل في معنى سجين ، المعنى : أنها حجارة مما كتب الله تعالى أنه يعذبهم بها . قال :

وهذا أحسن ما مر فيها عندي . هذا بعض ما قالوا ، وانظر التفصيل في اللسان وفي كتب

التفسير . والذي أراه أرجح وأصح ، أنها عربية ، لأنها لو كانت معربة عن « سنك » و« كل »

بمعنى : حجارة وطين ، لما جاءت وصفا للحجارة ، لأن لفظها حينئذ يدل على الحجارة ، فلا يوصف

الشيء بنفسه . والكلمة وردت في القرآن في ثلاث آيات بلفظ (حجارة من سجيل) في سورة

هود آية ٨٢ وسورة الحجر آية ٧٤ وسورة الفيل آية ٤ والراجح ما قال أبو عبيدة أنها بمعنى « كثيرة

شديدة » لأن أصل « السجيل » بفتح السين وكسر الجيم مخففة معناه : الصلب الشديد .

و« السجيل » بكسر السين وتشديد الجيم يزيد في معناه الكثرة . لأن صيغة « فاعيل » تدل على ذلك ،

وقد عقد ابن دريد في الجمهرة (٣٧٥ — ٣٧٦) بابا لهذا الوزن ، أكثره مما تدل فيه الصيغة

على الكثرة ، كقولهم « سكير » و« شرير » و« هنزيل » . وقال فيه : « سجيل »

« فاعيل » من « السجل » . والسجيل : الصلب الشديد . وهذا أقوى الأقوال وأجودها

§ و"السرق" (١) : الحريير. أصله "سرة" بالفارسية، أي: جيد. قال الزبيان (٢) :

والبيض في أيمانهم تالقي * وذبل فيها شبا مذاق
* يطير فوق رؤسهم السرق *

« ذبل » : رماح . و « شبا » كل شيء : حده . و « مذاق » : محدد . أراد (٤)

الأسنة ، وأراد الرايات . والواحدة «سرقفة» . وفي الحديث : «في سرقفة من حريير» . (٥)

§ وقال ابن السكيت : و « السبيج » : بقيرة . وأصله بالفارسية «شبي» (٨)

وفي حديث قيلة : أنها حملت بنت أختها وعليها سبيج من صوف . أرادوا السبيج (٩)
وهو معرب . قال العجاج : (١٠) (١١) (١٢)

(١) «السرق» بالسين والراء المنفوحين . (٢) في ب «الحريرة» وهو خطأ ومخالف لسائر النسخ .
(٣) في ب «تالقوا» وهو خطأ ، ومخالف للنسخ المخطوطة وديوان الزبيان (٢ : ٩٦ من مجموع أشعار
العرب) واللسان (١١ : ٣٩٩) . (٤) أي : حاد . وفي م «مجدد» وهو خطأ . (٥) في م
«الأسنة» وهو خطأ . (٦) في م «حديد» وهو خطأ . (٧) «بقيرة» بفتح الباء ، بالتكبير ،
وضبط في م بالتصغير ، وهو خطأ . وفي اللسان : «البقير والبقيرة» : برد يشق فيلبس بلاكين ولاجيب .
(٨) بالشين معجمة ، كما في الجمهرة والنهاية واللسان . وفي م بالمهمله ، وهو تصحيف .

(٩) كذا في ح ، م . وفي ب «ابنة لها» ، وفي د «بنتا» . وفي اللسان «بنت أختها» وهو أقرب
لما أثبتنا والصحيح أنها «ابنتها» ، وحديتها حديث طويل ، في مجمع الزوائد (ج ٦ ص ٩ - ١٢) ،
وقال : «رواه الطبراني ، ورجاله ثقات» . وأشار إليه الحافظ ابن حجر في فتح الباري (ج ٣ ص
١٢٣) وقال : «حسن الإسناد» . وأنظر مسند الإمام أحمد (رقم ٤٨٦٥ بتحقيقنا) وشرح المباركفوري
على الترمذی (ج ١ ص ٢٨٨ - ٢٨٩) والاصابة (ج ٨ ص ١٧١ - ١٧٣) والقفاق (ج ٢ ص
١٢٨) (١٠) في النهاية واللسان : «هو تصغير "سبيج" كـرغيف وـرغيف» . (١١) هكذا
جزم المؤلف . واضطربت كلمة ابن دريد في الجمهرة ، فقال (٣ : ٣٩٩ - ٤٠٠) : «والسبيجة :
بقيرة ، وأصله "شبي" ، وهو القميص» . ثم ذكر بيت العجاج بن رؤبة الذي هنا . وقال أيضا (١ : ٢١٠) :
«والسبيجة : بردة من صوف فيها سواد وبياض . تسبيج الرجل : إذا لبسه . قال الراجز ، العجاج :

كالجشي النصف أو تسبيجا * في شملة أو ذات زف عوجها

وجمع سبيجة سباح وسباح . وزعم قوم من أهل اللغة أن السبيجة القميص بعينه ، فارسي معرب ،
أي "شبي" . وناظر من كلامهم أن ادعاء تعريبها لا دليل عليه .

(١٢) هو من رجز طويل في ديوانه (٢ : ٧ - ١١ من مجموع أشعار العرب) .

* كَالْحَبَشِيِّ التَّفِّ أَوْ تَسْبَجَا *

وهي «السَّبِيحَةُ» وجمعها «سَبَائِحٌ» و«سَبَاحٌ».

§ وقال الليث: «السَّبِيحِيُّ»^(١) والجمع «السَّبَائِحَةُ»^(٢): قوم من السِّنْدِ، يكونون

مع اسْتِيَامِ السَّفِينَةِ الْبَحْرِيَّةِ ، وهو رأس المَلَّاحِينَ . وقال غيره: «السَّبَائِحَةُ»^(٤) : قوم من السِّنْدِ كانوا بالبصرة جلاوزةً وحراس السجين ، والهَاءُ لِلعُجْمَةِ والنَّسَبِ . قال يزيد بن مفرغ الحميري:

وَطَاطِيمٍ مِنْ سَبَائِحِ خَزْرٍ * يَلْبَسُونِي مَعَ الصَّبَاحِ الْقِيوَدَا^(٧)

§ و«السَّبِيحُ»^(٦): خرز أسود. قال الأزهرى: وهو معرب ، أصله «شِبَّةٌ»^(٩).

(١) «السَّبِيحِيُّ» بفتح السين وكسر الباء وبعدها ياء تحتية مشناة . وضبطت في ب بفتح السين وسكون الياء التحتية وفتح الباء الموحدة ، فقدم الياء على الباء ، وهو خطأ ومخالف للنسخ والمعاجم . وهذه المادة لم يذكرها صاحب القاموس مع وجودها في الصحاح وغيره . وانظر ما يأتي في (ص ١٩٦ س ٦) .

(٢) بياين موحدين . وفي ب هنا وفيما يأتي بياء مشناة ثم باء موحدة ، وهو خطأ أيضا .

(٣) في اللسان : «والاشتِيَامُ : رئيس الركاب» . ولم أعرف أصل هذا الحرف ، أعربني

أم معرب ؟ ولم ينصوا على شيء فيه . ولعله — إن كان خاصا برئيس الملاحين — أن يكون مشتقا من «الشَّم» لكثرة في هذه الطائفة ورؤسائها . (٤) هذا الغير هو الجوهرى ، وما هنا

هو نص كلامه في الصحاح . (٥) جمع «جلواز» وهو الشرطي .

(٦) الطاطيم : الأعاجم ، في لسانهم طمطممة — بفتح الطاءين — أى : عجمة ، لا يفصحون .

(٧) «خرز» : في عيونهم ضيق ، كأنهم ينظرون بؤخرها . وهو بالخفض صفة . وضبط في ح

بالرفع ، وهو لحن . (٨) في ب «وقال» والواو ليست في المخطوطات .

(٩) في اللسان «سببه» بالسين مهملة . وفي م «وأصله يشب» . وقد خالفهم ابن دريد

في ذلك فقال في الجمهرة (١ : ٢١٠) : «والسَّبِيحُ : خرز أسود معروف ، عربى صحيح» . وقد ذكره أبو الريحان البيروني في كتاب الجماهر (ص ١٩٩) وذكر أنه «يسمى بالفارسية شبه» ، وهو حجر أسود

حالك صقيل رخو جدا تأخذ النار فيه» وذكر أن الكبراء يعملون منه أميالا للاكتحال .

١٠

١٥

٢٠

١) (١) قال ابن قتيبة وابن دريد في قول العجاج :
(٢)

* يوم خراج مُخْرَج السمرجاء *
(٣)

أصله بالفارسية "سه مره" ، أي : استخراج الخراج [في ثلاث مرات .
وقال الليث : "السمرج" : يوم جباية الخراج] . وقال النضر : "السمرج" :
يوم تنقد فيه دراهم الخراج ، يقال : "سمرج" له ، أي : أعطه .
(٤) (٥) (٦) (٧) (٨)

٥
١٠
في الليث "السجلاط" : اسم الياسمين . عمرو عن أبيه : يُقال للكساء
الكحلي "سجلاطي" . [ابن الأعرابي : نخر "سجلاطي"] : إذا كان ثعلباً . الفراء :
"السجلاط" : شيء من صوف تلقبه المرأة على هودجها . وقال غيره : هي ثياب
كان موشية كأن وشيه خاتم . وهي — زعموا — بالرومية "سجلاطس" [بالسين
بعد الطاء] . فعرب فقيل "سجلاط" . قال حميد بن ثور :
(٩) (١٠) (١١) (١٢) (١٣) (١٤)

(١) في ب « قال ابن دريد وابن قتيبة » . وانظر الجهرة (٣ : ٥٠٠) . (٢) من الرجز
الذي أشرنا إليه في مادة " السبج " (ص ١٨٢-١٨٣) . (٣) في الديوان والجهرة واللسان
« يخرج » . (٤) في م « سه مر » . وفي الجهرة « سامرة » وكلاهما خطأ فيأرى . ولم يذكر
اللسان والقاموس أصل الكلمة ، ولكن صاحب اللسان أشار إلى ذكرها في الشين المعجمة ، وقال في الشين :
« السمرج : يوم للعجم يستخرجون فيه الخراج في ثلاث مرات ، وعربة رؤبة بأن جعل الشين سينا » .
وذكر البيت الذي هنا ، وأخطأ في نسبه إلى رؤبة ، وقد نسبه في السين على الصواب للعجاج .
(٥) الزيادة من النسخ المخطوطة . (٦) في ب « يتقد » وهو مخالف للنسخ المخطوطة .
(٧) كتبت في م « سمرجة » ! (٨) ترك المؤلف من معاني " السمرج " أنه المستوى
من الأرض ، وجمعه " سمارج " نقله في اللسان عن التهذيب . (٩) « الكحل » بالخاء المهملة
كما في اللسان وسائر النسخ ، وفي ح بالجم ، وهو تصحيف . (١٠) الزيادة من ح ، م .
(١١) في م « السجلاطي » . (١٢) في ح ، م « على وجهها » وهو مخالف لسائر النسخ
وكتب اللفظة . (١٣) في ح « سجلاط » وهو خطأ . (١٤) الزيادة من م .

تَجْرِبُونَ إِمَّا أَرْجَوَانًا مَهْدَبًا * وَإِمَّا سَجِلَاطَ الْعِرَاقِ الْمُخْتَمًا^(٢)

و «السَّفْسِيرُ» بالفارسيَّة : السَّمْسَارُ^(٣) . قال أبو عبيدٍ عن الأصمعيِّ ،

في قول النَّابِغَةِ^(٤) :

وَقَارَفْتُ وَهِيَ لَمْ تَجْرِبْ وَبَاعَ لَهَا * مِنْ الْفَصَافِصِ بِالْتَّمِيِّ سَفْسِيرُ^(٥)

- (١) « مهدب » بالبدال مهمله ، أى : ذو أهذاب . وفى اللسان (٩ : ١٨٤) بالذال المعجمة ، وهو تصحيف . (٢) فى م « مختما » وهو مخالف للنسخ والمصادر . ويحسن أن نذكر هنا نص كلام الجهمرة (٣ : ٤٠٤) : « يقال "سجلاط" وهو النبط يطرح على الهودج . وهو فى بعض اللغات الياسمون ، ويقال له الياسمين أيضا . وذكروا عن الأصمعيِّ أنه قال : هوروىى معرب ، وقال الأصمعيِّ : سألت عجوزا عندنا رومية عن نبط ، فقلت : ما تسمون هذا ؟ فقال "سجلاطس" . »
- (٣) هذه المادة ذكرت فى الجهمرة فى ثلاث مواضع (١ : ١٥٥ ، ٣ : ٣٧٤ ، ٥٠٢) وفسر السفسير فيها بأنه « الفيج أو الخادم أو الرسول » . وفى اللسان : « الفيج والتابع ونحوه » . و « الفيج » بفتح الفاء وسكون الباء وآخره جيم ، هو رسول السلطان على رجله ، وقيل : المسرع فى مشيه الذى يحمل الأخبار من بلد إلى بلد . وسيأتى فى هذا الكتاب فى باب الفاء . وقيل فى معنى "السفسير" أنه الذى يقوم على الناقة ، وقيل هو الذى يقوم على الإبل ويصلح شأنها . كما فى اللسان .
- (٤) البيت ذكره ابن دريد مرة غير منسوب ، ومرة نسبه لأوس بن حجر ، والثالثة نسبه لأوس ابن حجر ويقال للنابغة الذبياني . ونسبه صاحب اللسان فى (٦ : ٣٧ ، ٨ : ٣٣٥) لأوس بن حجر ، وفى (١١ : ١٨٧ - ١٨٨) للنابغة ، وقال فى (٨ : ٣٣٥) : « ونسب الجوهري هذا البيت للنابغة . وسيأتى فى باب النون ، فى مادة "تمى" منسوباً لأوس بن حجر . وكذلك سيأتى بحجزه ، فى باب الفاء ، فى مادة "فصاص" منسوباً لأوس . وكذلك نسبه ابن قتيبة فى الشعر والشعراء (ص ١٥٩ بتحقيقنا) . »
- (٥) « قارفت » بتقديم القاف على الفاء ، أى : قاربت ، كما فسره ابن دريد . وكذلك فسره صاحب اللسان (١١ : ١٨٨) وقال أيضاً : « قارف الشيء : داناه ، ولا تكون المقارفة إلا فى الأشياء الدنية » . وقال ابن دريد : « أى قاربت أن تجرب » .
- (٦) قال ابن دريد : « الفصاص ، واحدها ففصص - يعنى بكسر الفاءين - وهو الفت الزطب » . وسيأتى فى هذا الكتاب فى باب الفاء .
- (٧) قال ابن دريد : « التمي فلوس رصاص كانت تخخذ أيام بنى المنذر ، يتعاملون بها » . وقال أيضاً : « والتمي والتمي بالضم والكسر : فلوس كانت تخخذ بالحيرة فى أيام ملك بنى نصر ابن المنذر » .

قال : « باع لها » أي : اشترى لها . يعني السمسار . وقال مؤرج :
 « السفسير » : العبقري ، وهو الحاذق بصناعته ، من قوم « سفاسرة » [و] « عباقرة » .
 ويقال للحاذق بأمر الحديد « سفسير » . قال حميد بن ثور :

برته سفاسير الحديد فجردت * وقبع الأعلى كان في الصون مكرماً
 قال ابن الأنباري : « السفسير » : القهرمان .

§ و « السرقين » : معرب . أصله « سرجين » . قال الأصمعي : لا أدرى
 كيف أقوله .

§ و « السودانق » : أخبرني أبو زكريا عن عبال بن عثمان بن جني عن أبيه
 قال : « السودانق » و « السودنيق » و « السودنيق » و « السودنيق » بالسين
 معجمة . قال : ووجدت بخط الأصمعي « سودانق » وقيل [« سودنوق »] : كله

(١) « مؤرج » بتشديد الراء المفتوحة وآخره جيم ، وهو مؤرج بن عمرو السدوسي اللغوي الأخباري ،
 من أصحاب الخليل . وفي ب « مؤرخ » بالحاء ! وهو خطأ . (٢) الزيادة من النسخ المخطوطة ،
 وهي ثابتة في اللسان . (٣) « الأعلى » أسمة الرماح . وفي ب « العوالي » وهو مخالف للنسخ
 المخطوطة واللسان . وفي جميع نسخ المعرب « رفيع » بالراء والفاء ، وصححناه من اللسان « وقبع » بالواو
 والقاف وهو ما شذ بالجر ، أي حاد . (٤) في ب « وقال » . (٥) هذا القول في اللسان
 عن ابن الأعرابي . (٦) « السرقين » بكسر السين وفتحها مع سكون الراء وكسر القاف ، وكذلك
 « السرجين » بالضبطين ، وهو الزبل : وكلاهما تعريب « سركين » بالكاف الفارسية التي تنطق كالجيم
 غير المعطشة . (٧) هو عالي بن أبي الفتح عثمان بن جني ، كان نحوياً أديباً ، حسن الخط جيد
 الضبط ، أخذ عن أبيه أبي الفتح ، مات سنة ٥٧ هـ أو ٥٨ هـ وله ترجمة في بغية الوعاة وفي معجم الأدباء
 (٤ : ٢٨٣) . (٨) هذه الكلمة لم تذكر في م . (٩) بالذال معجمة ، وفي ب بالمهملة ،
 وهو خطأ . (١٠) في ب « ووجد » وهو مخالف للمخطوطات . (١١) في ب « وقال »
 وهو خطأ ومخالف للنسخ المخطوطة . (١٢) الزيادة من ح ، م . (١٣) في ب « وقال
 كله » وكلمة « قال » ليست في سائر النسخ .

(١) الشاهين . وهو فارسي معرب . قال أبو علي : أصله "سَادَانَك" (٢) أي : نصفُ
دُرهم . قال : وأحسبه يريدُ بذلك قيمته ، أو أنه كـنصفِ البَازي . و"سَوْدَقِي" (٣)
أيضا عن ابنِ دُرَيْدٍ .

(٤) "السِّدِيرُ" : فارسي معرب . وأصله "سَادِلِي" أي : فيه ثلاثُ قِبابٍ
مُدَاخِلَةٍ (٥) . ويسميه الناسُ "سِيَه دِلِي" (٦) فأعرب . قال أبو بكر : وهو موضع
معروفٌ بِالْحَيْرَةِ ، وكان المُنْدِرُ الأَكْبَرُ أَخْذَهُ لبعضِ ملوكِ العجم . قال أبو حاتم : (٧)

(١) وقيل : الصقر . (٢) في > ، م « سادتك » بغير ألف بعد الدال . وفي اللسان
"سودناه" . ونقل آدي شير عن البرهان القاطع أن «شودانين» بالفارسية فسر بطير أخضر اللون يتقب
الشجر بمقاره . ثم رجع هو أن أصل الكلمة ليس فارسيا ، وأنها لعلها معرفة عن اليونانية .

(٣) انظر المعجم والجمهرة (٣ : ٣٦٠ ، ٥٠٤ ، ٥٠٦) وستأتي إشارة إلى هذه المادة في باب الشين
المعجمة (ص ٢٠٤ س ٢) . (٤) هكذا ضبطت في ب . وضبطت في > بكسر الدال وفتح اللام
وسكون الياء ، وأرجح أنه خطأ . (٥) في ب « متداخلة » وهو مخالف للنسخ المخطوطة .
(٦) كتبت في > « مهدي » وضبطت بفتح السين وسكون الهاء وكسر الدال واللام . وفي الجمهرة
(٢ : ٢٤٦) : « قال أبو حاتم : سمعت أبا عبيدة يقول : هو « السدلي » — يعني بكسر السين والدال

وتشديد اللام المفتوحة — فأعرب فقيل « سدير » . وكتب مع صحح الجمهرة بحاشيتها ما نصه :
« صوابه سه دري ، أي ثلاث طبقات ، فأعرب فقيل سدير » . وفي الجمهرة أيضا (٣ : ٥٠١) :
« والسدير : سادري ، أي ثلاث قباب بعضها في بعض » . وبحاشيتها نسختان « سدلي » و« مهدي »
بدون ضبط . وانظر الاختلاف في أصل الكلمة في اللسان . وفي معجم البلدان : « أصله بالفارسية
سه دله » أي فيه قباب متداخلة . ونقل آدي شير عن البرهان القاطع أن أصله « سه دير » وضبط

السين بالفتح والدال بالكسر ، وأنه قيل له ذلك « لأنه كان في داخله ثلاث قباب ، فان « دير »
باللغة الهلورية معناها القبة » . وهذا هو الصواب الموافق لترجمة كتاب البرهان القاطع إلى اللغة
التركية (ص ٣٧٢ طبعة بولاق سنة ١٢٦٨) . (٧) هذا موافق لما في الجمهرة
(٢ : ٢٤٦) . وفي معجم البلدان : « النهران الأكبر » . وانظر ما مضى في مادة "الخورنق"
(ص ١٢٦ — ١٢٧) .

سمعتُ أبا عبيدة يقولُ : هو «السِّدِّيُّ» ^(١) فأعربَ ، فقيل «سديرٌ» . قال عدى
ابن زيد : ^(٢)

سره حاله وكثرة ما يمى * ملك والبحر معرضاً والسدير ^(٣)

وقد قالوا : «السِّدِيرُ» : النهر أيضاً .

§ الأزهرى : روى شمرٌ بإسناده عن محمد بن علي قال : كانت لعلى ^(٤)
«سبنجونة» من جلود الثعالب ، فكان إذا صلى لم يلبسها . قال شمرٌ : سألت ^(٥)
محمد بن سلام «السبنجونة» ؟ فقال : فروة من ثعالب . وسألت أبا حاتم ^(٦)
عنها ؟ فكان يذهب إلى لون الخضر «آسمانجون» ^(٧) ونحوه . ^(٨)

§ ابن دريد : «السموئل» : بالسريانية هو «شمويل» ^(٩) . قال أبو بكر :
«السموئل» بن عاديء بن حيا من الأزد ، أولاده يتيماء إلى اليوم . ^(١٠) ^(١١) ^(١٢) ^(١٣)

- (١) بتشديد اللام المفتوحة ، وضبط في ب بكسرها مع التخفيف ، وهو خطأ . (٢) البيت في اللسان ومعجم البلدان : وهو من أبيات في شعراء الجاهلية (ص ٤٣) وحجاسة البحترى (ص ٨٦-٨٧) .
- (٣) بكسر الراء ، كما في اللسان . وفي شعراء الجاهلية والبحترى بفتحها . وفي معجم البلدان «معرض» وهو خطأ . (٤) كلمة «روى» سقطت خطأ من ح . (٥) يعني علي بن الحسين ، كما في النهاية وهو زين العابدين . وفي اللسان «الحسن بن علي» وهو خطأ ، لأنه نقل المادة عن النهاية .
- (٦) في ب «وكان» وفي اللسان والنهاية «كان» . (٧) في م «فسألت» .
- (٨) في ب «وكان» وفي اللسان «فقال كان» . (٩) كتبت في نسخ العرب بدون مد ، وكتبت كلمة واحدة . وفي النهاية واللسان «آسمان جون» . وفي القاموس «آسمان كون» .
- (١٠) في الاشتقاق لابن دريد «أشمويل» بالآلف في أوله وفتح في أوله وفتح الميم .
- (١١) بحاشية «بكسر الحاء والياء المشددة والآلف المقصورة» . وكذلك ضبط في م بالقلم بكسر الحاء . وكذلك في الاشتقاق لابن دريد أيضاً . وضبط في ب بفتح الحاء ، وهو خطأ .
- (١٢) «يتيماء» كتبت في ب «يتيمى» فعل مضارع مبنى للفعول !! وهو خطأ مدهش .
- (١٣) نقل المؤلف عبارة ابن دريد في الاشتقاق (ص ٢٥٩) علي غير وجهها ، فغير فيها ، ونص =

§ قال : فأما البقلة التي تُسمى "السَّدَابَ" فمعرّبة . قال : ولا أعلم للسَّدَابِ

أسماء عربياً ، إلا أن أهل اليمن يسمونه "الختف" .

§ و"السَّهْرِيْزُ" : فارسيٌّ معرب .

§ و"سَسْبِيلٌ" من قوله تعالى : ﴿ عَيْنًا فِيهَا تُسَمَّى سَسْبِيلًا ﴾ . وهو اسم

أعجميٌّ نكرةٌ ، فلذلك أنصرف . وقيل : هو اسمٌ معرفةٌ ، إلا أنه أجرى لأنه رأس آية .

= كلامه في بنى الأسد ، بسكون السين ، وقد تنطق «الأزد» بسكون الزاي مبدلة من السين ، قال : «ومنهم

السموئل بن عاديا ، بن رفاعة - بضم الراء - بن الحارث بن ثعلبة بن كعب . وهو الذي يضرب به المثل في الوفاء . وكان سموئل يهودياً ، وهو صاحب نبياء . و"السموئل" عبرانيٌّ : وهو "أشويل" ، فأعربته العرب ، وكذلك "حيا" و"عاديا" . و"السموئل" : الأرض المسهلة ، إن اشتقته من العربية .

وفي اللسان : « و"السموأل" و"السموأل" : اسم رجل ، سريانيٌّ معرب . قال ابن السكيت : "السموأل" بن عاديا ، بالهمز ، وهو "فعوأل" ، قاله الجوهري . قال ابن بري : صوابه "فعوأل" . »

(١) في ح «وأما» .

(٢) «الختف» بضم الخاء المعجمة وسكون الناء المثناة التوقية وآخره فاء ، بوزن «فصل»

وهو الصواب . وفي الجمهرة (١ : ٢٥٥) «الختف» بالخاء المعجمة . وفيها (٣ : ٣٥٧) «الختف»

بالخاء المعجمة وتقديم الفاء . وفي القاموس «الختف» بزيادة نون بعد الخاء ، بوزن «قنقد» . وكل

هذا خطأ . والسَّدَابُ نبت معروف ، وله اسم آخر ، هو «الفيجن» بفتح الفاء وسكون الياء وفتح

الجيم ، ذكر في القاموس والمعتمد واللسان . وسيأتي «الفيجن» في هذا الكتاب في باب الفاء . وزاد

في اللسان «الفيجل» باللام بدل النون ، ولكنه لم يذكر "السَّدَابُ" في موضعه في باب الباء .

(٣) «السهريز» بضم السين وبكسرهما ، نوع من التمر وسيأتي مرة أخرى في السين (ص ١٩٩ من ٢) .

ويقال فيه «الشهرين» بالمعجمة ، وسيأتي في الشين (ص ٢٠٩ من ٥) . (٤) سورة الإنسان آية ١٨

(٥) في ب «قيل هو اسم» . (٦) لم أر أحداً نقل أن "السلسيل" اسم أعجمي إلا هذا

المؤلف ، وتبعه الشهاب في شفاء الغليل . وإنما اختلف المتقدمون في صرف الكلمة ومنعها من الصرف ،

لاختلافهم في أنها نكرة أو أنها علم يمنع للعلمية والتأنيث ، ولم يقل أحداً أبداً للعلمية والعجمة . ففي الكشف

(٤ : ١٧٠) «وقرى "سلسيل" على منع الصرف ، لاجتماع العلمية والتأنيث» . وهذه القراءة نسبها

ابن خالوية في القراءات الشاذة (ص ١٦٦) لطائفة . وكذلك نسبها له أبو حيان في البحر (٨ : ٣٩٨) .

وفي لسان العرب : «قال أبو بكر في قوله تعالى ﴿ عَيْنًا فِيهَا تُسَمَّى سَسْبِيلًا ﴾ يجوز أن يكون "السلسيل"

اسماً للعين ، فنون ، وحقه أن لايجرى ، لتعريفه وتأنيثه - ليكون موافقاً رؤوس الآيات المنونة ، إذ كان =

وعن مجاهد: حديدة الجرية . وقيل "سلسبيل" : سلس مأوفا ، مستقيدهم .
قال الزجاج : هو في اللغة صفة لما كان في غاية السلاسة ، فكان العين سميت^(٢)
بصفتها .^(٣)

= التوفيق بينها أخف على اللسان وأسهل على القارى . ويجوز أن يكون "سلسبيل" صفة للعين ونعتا له ،
فإذا كان وصفا زال عنه ثقل التعريف ، واستحق الإجراء . وقال الأحنف : هي معرفة ، ولكن لما كانت
رأس آية وكان مفتوحا زيدت فيه الألف ، كما قال (كانت قواريرا قواريرا) . ومن ذهب إلى أنها
مصرفة مع العلية والتأنيث فله وجه من العربية ، قال ابن البناء في كتاب إتخاف فضلاء البشر في القراءات
الأربعة عشر (ص ٢٩ طبعه عبد الحميد حنفي) : « قال الكسائي وغيره من الكوفيين : إن بعض
العرب يصرفون جميع ما لا يتصرف إلا أفعل التفضيل ، وعن الأحنف يصرفون مطلقا ، وهم بنو أسد ،
لأن الأصل في الأسماء الصرف » . وقال أبو حيان في البحر (٧ : ٣٩٨) : « فان كان عليها لها
فوجه قراءة الجمهور بالتثنية المناسبة للقواصل ، كما قال ذلك بعضهم في "سلاسا" و "قواريرا" ،
ويحسن ذلك أنه لغة لبعض العرب ، أغنى صرف ما لا يصرفه أكثر العرب » .

(١) معنى : سلسلة في جريها سريعة . وهذا القول رواه الطبري في التفسير عن مجاهد (٢٩ : ١٣٥)

بهذا اللفظ ، وبلفظ « سلسلة الجرية » . والمراد واحد . (٢) في ب « وكأن » .

(٣) قول الزجاج هذا نقله في اللسان ، وفيه « لصفتها » باللام ، وهو خطأ . ودعوى المؤلف

أن الكلمة معربة خطأ لم يسبقه إليه أحد فيما أعلم . ففي اللسان : « السلسل » وهو الماء العذب الصافي .

إذا شرب تسلسل في الخلق ، وتسلسل الماء في الخلق جرى ... والسلسبيل : السهل المدخل في الخلق .

ويقال : شراب سلسل وسلسال وسلسبيل . قال ابن الأعرابي : لم أسمع سلسبيل إلا في القرآن » .

وقال الطبري في التفسير (٢٩ : ١٣٥) بعد أن حكى الأقوال في ذلك : « والصواب من القول في ذلك

عندي أن قوله (تسمى سلسبلا) صفة للعين ، وصفت بالسلاسة في الخلق وفي حال الجرى ، وانقيادها

لأهل الجنة يصرفونها حيث شاءوا ، كما قال مجاهد وقتادة . وإنما عنى بقوله (تسمى) توصف . وإنما

قلت ذلك أولى بالصواب لإجماع أهل التأويل على أن قوله (سلسبلا) صفة لا اسم » . وقال الزمخشري

(٤ : ١٧٠) : « وسلسبلا لسلاسة انحدارها في الخلق وسهولة مساعها ، يعنى أنها في طعم الزنجبيل ،

وليس فيها لذعة ، ولكن تقيض اللذع ، وهو السلاسة . يقال : شراب سلسل وسلسال وسلسبيل . وقد

زيدت الباء في التركيب حتى صارت الكلمة خماسية ودات على غاية السلاسة » . ونحو ذلك قال العلامة

الطبرسي المفسر الإمامي ، وهو عصرى الزمخشري . وكفى بهؤلاء حجة وثقة .

§ و"سليمان" اسم النبي صلى الله عليه وسلم : عبراني . وقد تكلمت به

(١)

العرب في الجاهلية . قال المعري : ولا أعلم أنهم سموا به . قال النابغة :

إلا سليمان إذ قال الإله له * فم في البرية فأحددها عن الفند

(٢)

وإنما سمي الناس بهذا الاسم لما شاع الإسلام ونزل القرآن ، فسموا [به

كما سموا] بإبراهيم وداود وإسحق ، وغيرهم من أسماء الأنبياء ، على معنى التبرك .

وقد جعله النابغة أيضا "سليما" ضرورة ، فقال :

* ونسج سليم كل قضاء ذليل *
(٥) (٦)

واضطر الحطيئة أيضا بفعله "سلاما" فقال :

فيه الرماح وفيه كل سايغة * جدلاء محكمة من نسج سلام

(٨)

وأرادا جميعا داود أبا سليمان ، فلم يمتقم لهما الشعر ، فجعله "سليمان" وغيره

أيضا .

(١) البيت في اللسان (٤ : ١١٨) . (٢) « احدىدا » أى : امنها . و« الفند »

الكذب . (٣) ضبط الفعل في م بالبناء للفاعل ، وهو الصواب الأجود . وضبط في ب بالبناء للجهول ، وهو غير جيد أو خطأ .

(٤) الزيادة من النسخ المخطوطة . وسقوطها من ب خطأ . (٥) « كل » ضبطت في ح

بالنصب ، وهو خطأ . (٦) في ح ، م « ذابل » بالموحدة ، وهو خطأ . و« القضاء »

من الدروع : التى قد فرغ من عملها وأحكمت ، وقيل : الصلبة . و« الذائل » الطويلة الذيل .

وهذا الشطر ذكر في اللسان (١٥ : ١٩٢) وذكر البيت كله فيه (١٣ : ٢٧٧ ، ٢٠ : ٥٠)

وهو من قصيدة في ديوان النابغة (ص ٨٩ - ٩١) . وذكر البيت أيضا في الجهرة (ج ٣ ص ٥٠٣)

شاددا على ما أجروه من الغلط بخفاؤها في أشعارهم . (٧) في ب « اليه » بدل « أيضا » .

(٨) « جدلاء » وصف للدروع ، أى : محكمة النسج مجدولة . وفي ب « جلاء » ، وفي م

« جداد » وكلاهما خطأ . والبيت في الجهرة (ج ٣ ص ٥٠٣) واللسان (١٣ : ١١٠)

والشطر الثانى فيه (١٥ : ١٩٢) .

§ و"سَنَجَالُ" : قرية بارمينية^(١) . ذكرها الشَّامُخُ في شعره [فقال]^(٢) :

ألا يا أَصْبَحَانِي قَبْلَ غَارَةِ سَنَجَالِ * وَقَبْلَ مَنَابَا قَدْ حَضَرْنَ وَأَجَالَ

§ وعن جابر بن عبد الله أن النبي صلى الله عليه وسلم قال : « يا أهل الخندق ،

قوموا فقد صنع جابرٌ^(٣) "سُوراً" » . قال أبو العباس ثعلب : إنما يُراد من هذا

أنَّ النبي صلى الله عليه وسلم تكلم بالفارسية ، صنع "سُوراً" أى : طعاماً دعا إليه^(٤) الناس .

§ قال ابن دريد : "السهر"^(٥) : القمَرُ ، بالسريانية « وهو "السَّاهُورُ" » .

(٦)

وقال قوم : بل دَارَةُ القَمَرِ . [و] قد ذكره أمية بن أبي الصلت ، ولم يُسمع

إلا في شعره ، وكان مستعملاً للسريانية كثيراً ، لأنه كان قد قرأ الكتب . أراد^(٧)

ابن دريد قوله :

* قَمَرٌ وَسَاهُورٌ يَسْلُ وَيَعْمَدُ *

(٨)

قال : وذكره عبد الرحمن بن حسان بن ثابت .

(١) في ب «الفارسية» بدل «بارمينية» وهو خطأ غريب ! (٢) الزيادة من ح ، م .

والبيت في اللسان والبلدان في مادة "سنجال" . (٣) قوله « أبو العباس » لم يذكر في م .

(٤) الحديث رواه البخارى وغيره . قال الحافظ ابن حجر في فتح البارى (٦ : ١٢٧ - ١٢٨) :

« قال الطبرى : "السور" بغير همز : الصنيع من الطعام الذى يدعى اليه ، وقيل : الطعام مطلقاً ، وهو بالفارسية ، وقيل بالحبشية » . وقال ادى شير : « "السور" الضيافة ، وهو فارسى بحت ، وهو العرس » .

(٥) "السهر" بفتح الهاء . وضبط في ح بسكونها ، وهو خطأ .

(٦) الزيادة من النسخ المخطوطة . (٧) أوله كما في اللسان والجمهرة .

* لانقص فيه غير أن خبرته *

(٨) عبارة الجمهرة (٢ : ٣٣٩) : « و"السهر" : القمَرُ بالسريانية... فأما "الساهور" :

فقد ذكره أمية بن أبي الصلت ، وزعموا أنه القمَرُ ، وقال قوم : دائرة القمَرِ . وكان أمية يستعمل =

§ و"السَّطْلُ" و"السَّيْطَلُ" : أَعْجَمِيَانِ . وقد تكلمت بهما العرب .^(١)

قال الطَّرْمَاحُ يَصِفُ الثَّورَ :^(٢)

يَقُقُ السَّرَاةَ كَأَنَّ فِي سَفِيْلَاتِهِ * أَثْرَ الثَّوْرِ جَرَى عَلَيْهِ الْإِثْمُ^(٣)
حَبَسَتْ صَهَارَتُهُ فَظَلَّ عَثَانَهُ * فِي سَيْطَلٍ كُفِّتَ لَهُ يَتَرَدَّدُ^(٤)

«الْيَقُقُ» الأَبْيَضُ . «السَّرَاةُ» الظَّهْرُ . و«السَّفِيْلَاتُ» القَوَائِمُ . و«الثَّوْرُ»
دِخَانُ السَّحْمِ . يَعْنِي : أَنَّ قَوَائِمَهُ سَوْدٌ . و«الصَّهَارَةُ» مَا أذِيبَ . و«العَثَانُ»
الدُّخَانُ . و«كُفِّتَ»^(٥) كُفِّتَ .

= السريانية في شعره كثيرا ، لأنه قرأ الكتب « ثم ذكر البيت . وقال أيضا (٣ : ٣٩٠) :

«و"الساهور" : القمر ، وقالوا : الموضع الذي يغيب فيه القمر » . وقال في كتاب الاشتقاق

(ص ٤١) : « و"المهر" و"الساهور" زعموا القمر لغة سريانية ، وقد جاءت في الشعر الفصيح » .

وقال ابن قتيبة في طبقات الشعراء (ص ٢٧٩ ، ٢٨٠) في ترجمة أمية : « وكان يحكي في شعره

قصص الأنبياء ، ويأتى بألفاظ كثيرة لا تعرفها العرب ، يأخذها من الكتب المتقدمة ، وأحاديث من

أحاديث أهل الكتاب » ثم ذكر شواهد من شعره ، منها الشطر الذي هنا ، ثم قال : « و"الساهور" فيها

يذكر أهل الكتاب : غلاف القمر يدخل فيه إذا كسف » . وأنظر لسان العرب . والظاهر عندي

أن الكلمة عربية مأخوذة من "المهر" المعروف ، لمقاربة المعنى . وأنظر ما يأتي في مادة "شهر" (ص ٢٠٧ س ١) . (١) وهما بمعنى الطست ، كأنه "السطل" المعروف على ألسنة العامة الآن .

وقال في اللسان : « والجمع "سطور" عربي صحيح » . وأما ابن دريد فقد زعم أنهما أعجميان (٣ : ٢٧) ثم قلده المؤلف . (٢) البيت الثاني في الجمهرة واللسان . والشطر الثاني منه في الجمهرة أيضا

(٣ : ٣٥٤) . (٣) بكسر الفاء . وضبطت في حـ بفتحها ، وهو خطأ . ثم ضبطت على الصواب فيها فيما يأتي من شرحها . (٤) « يتردد » فعل مضارع مرفوع ، كما هو ظاهر ،

وكما هو الثابت في النسخ المخطوطة والجمهرة واللسان . وفي ب « يتردد » جعله مصدرا مجرورا بالياء ، وحاول مصححها توجيه ذلك في تعليقاته بأنه إقواء !! وهو خطأ واضح . (٥) في الجمهرة : « قال أبو بكر : معنى هذا البيت : أن المرأة تأخذ السراج فتجعل فيه فتيلة

§ وقوله تعالى : (كَتَبَ السَّجِلَ لِلْكِتَابِ) قِيلَ « السَّجِلُ » بِلُغَةِ الْحَبَشَةِ : (١)

الرَّجُلُ . وَقِيلَ : كَاتِبٌ لِلنَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ . وَتَمَامُ الْكَلَامِ (لِلْكِتَابِ) . قَالَ أَبُو بَكْرٍ : « سَجِلٌ » : كِتَابٌ وَاللَّهُ أَعْلَمُ ، وَلَا أَلْتَفِتُ إِلَى قَوْلِهِمْ أَنَّهُ فَارِسِيٌّ مَعْرَبٌ . وَالْمَعْنَى : كَمَا يُطَوَّى السَّجِلُ عَلَى مَا فِيهِ مِنَ الْكِتَابِ . وَاللَّامُ بِمَعْنَى « عَلَى » . (٢)

§ و « سَابُورٌ » : أَعْجَمِيٌّ . وَقَدْ نَطَقَتْ بِهِ الْعَرَبُ قَدِيمًا . قَالَ عَدِيُّ بْنُ زَيْدٍ : (٣)

أَيْنَ كَسْرَى كَسْرَى الْمَلُوكِ أَبُو سَا * سَانَ أَمْ أَيْنَ قَبْلَهُ سَابُورُ

وإِنَّمَا هُوَ بِالْفَارْسِيَّةِ « شَاهُ بُورٌ » . وَعَلَى هَذَا أَتَى بِهِ الْأَعْمَشِيُّ فِي قَوْلِهِ :

أَقَامَ بِهِ شَاهِبُورُ الْجُنُودِ * دَحُولِينَ يَضْرِبُ فِيهِ الْقَدَمُ (٤)

وهو وإن وافق لفظ « سَبْرَتُ الْجُرْحِ » فَلَيْسَ بِعَرَبِيٍّ . أَلَا تَرَى الْأَعْمَشِيَّ كَيْفَ

أَتَى [بِهِ] عَلَى أَصْلِهِ . (٥)

(١) سورة الأنبياء آية ١٠٤ وقراءة حفص وحزرة والكسائي وخلف « للكتب » بالجمع ، وقرأ

باقي القراء الأربعة عشر بالإفراد ، وهو الذي في نسخ المغرب كلها .

(٢) هذا القول منقول عن أبي الجوزاء ، كما في اللسان .

(٣) في الجمهرة (٣ : ٣٥٠) : « ولا يلتفت » .

(٤) الصحيح الرابع ما رجحه ابن دريد ، أن الكلمة عربية . وقد قال أيضا في الجمهرة (٢ : ٩٤) :

« والسجل » : الكتاب . وزعم قوم أنه فارسي معرب ، فقالوا « سكل » يعني « سه كل » أي ثلاثة

ختوم . ودفع ذلك أبو عبيدة وعلماء البصريين ، ولم يتكلم فيه الأصمعي بشيء ، وهو عربي صحيح

إن شاء الله . وقال أيضا (ج ٣ ص ٣٥٠) : « وسجّل : كتاب ، والله أعلم . ولا يلتفت إلى

قولهم أنه فارسي معرب » . (٥) مضى البيت في مادة « أنوشروان » (ص ٢٠ س ٩) . وسيأتي

أيضا في مادة « كسرى » . (٦) بحاشية ح مانصه : « فشاء بور معناه : ابن الملك .

ف « شاء » ملك ، و « بور » ابن . والقدم : جمع قدوم ، وهو الفأس . والقدم أيضا : اسم موضع

اختلفت به إبراهيم عليه السلام ، كما جاء في الحديث مخففا ، وحكى في الروض التشديد . وإليه تنسب

التياب « السابرية » ، فإيا زعموا » . (٧) الزيادة من النسخ المخطوطة .

§ و"سِنِمَارٌ": اسم أعجمي . وقد تكلمت به العرب ، وجرى به المشل ، فقالوا : "جزاء سِنِمَارٍ" . قال أبو عبيد^(١) : وكان من حديثه فيما يحكيه العلماء^(٢) : أنه كان بناءً مجيداً ، وهو من الروم ، فبنى الخورنق الذي يظهر الكوفة ، للنعمان ابن امرئ القيس^(٣) ، فلما نظر إليه النعمان كره أن يعمل مثله لغيره ، فألقاه من أعلى الخورنق ، فخر ميتاً ! وفيه يقول القائل :

جَزَيْتَنَا بِنُوسَعِدٍ بِحَسَنِ بَلَانِيَا * جَزَاءَ سِنِمَارٍ وَمَا كَانَ ذَا ذَنْبٍ

ويقال : أنه قال للنعمان : إن أخذت هذا الحجر من هذا الموضع من البناء تداعى كله فسقط ، فقتله لذلك ! وأخبرت عن هلال بن هلال بن المحسن عن الرثاني عن الحلواني عن السكري في قول البرقي بن عياض .

١٠ جزيتي بنو لحيان حَقَنَ دِمَائِهِمْ * جَزَاءَ سِنِمَارٍ بِمَا كَانَ يَفْعَلُ^(٥)

قال : سِنِمَارٌ غلام أحيحة بن الجلاح الأنصاري^(٦) ، وكان بنى له أطماً ، فقال :

لَا يَكُونُ شَيْءٌ أَوْثَقَ مِنْ بِنَائِهِ ، وَلَكِنْ فِيهِ حَجَرٌ إِنْ سَلَّ مِنْ مَوْضِعِهِ أَنْهَدَمَ الْأُطْمُ !
فَقَالَ لَهُ : أَرِنِيهِ ، فَأَصْحَدُهُ لِيَرِيهِ ؛ فَرَمَى بِهِ مِنَ الْأُطْمِ فَقَتَلَهُ ، لِئَلَّا يَعْلَمَهُ أَحَدًا !^(٨)

(١) في ٢ « أبو عبيدة » . (٢) في ٢ « تحكيه » .

١٥ (٣) مضى في مادة " خورنق " (ص ١٢٦) ما يخالف هذا .

(٤) « المحسن » بفتح الحاء وتشديد السين المكسورة . وضبط في ف ، بسكون الحاء وتخفيف السين . وفي « المحبس » وكل هذا خطأ . وهلال هذا أحد الأدباء الكتاب العلماء بالعربية واللغة ، أخذ عن أبي علي الفارسي وأبي عيسى الرمانى وغيرهما ، وهو حفيد أبي إسحق الصحابى الكاتب المشهور ، وكان هلال صابئياً أيضاً ، ثم أسلم في آخر عمره ، ومن تلمذ لهلال الخطيب البغدادي ، وترجم له في تاريخ بغداد (١٤ : ٧٦) وله ترجمة أيضاً في ابن خلكان (٢ : ٢٦٧ - ٢٦٩) ومعجم الأدباء لياقوت (٧ : ٢٥٥ - ٢٥٧) . وولد هلال في شوال سنة ٣٥٩ ومات ليلة الخميس ١٧ رمضان سنة ٤٤٨

(٥) في ٢ « جزئنا » وهو مخالف للنسخ المخطوطة . (٦) انظر الأصبعية (رقم ٣٣) .

(٧) في ٢ « أرنى » وهو مخالف لها أيضاً . (٨) انظر مجمع الأمثال للبيداني

(١ : ١٤٠ بولاق) وما مضى في هذا الكتاب في مادتي " خورنق " (ص ١٢٦ - ١٢٧)

٢٥ و"سدير" (ص ١٨٧ - ١٨٨) .

§ و "سَقَطَارٌ" ^(١) قالوا : هو الجَهِيذُ بِالرُّومِيَّةِ . وقد تكلمت به العربُ .
وقالوا "سَقَطِرِيٌّ" .

§ و "السَّلَاقُ" ^(٢) بالتشديد : عيدٌ للنَّصَارَى . عجميٌّ تعرفه العربُ ^(٤) .

§ قال أبو بكرٍ : ^(٥) [و] "سَمندرٌ" ^(٦) : دابةٌ زعموا . قال ولا أحسبها عربيَّةً

صحيفة ^(٧) .

§ و "السَّيَابِجَةُ" ^(٨) : أعجميٌّ معربٌ .

§ وكذلك "السَّرَاوِيلُ" ^(٩) .

(١) بكسر السين والقاف وبعدهما نون ساكنة . وفيه لغة أخرى في القاموس "سنتطار" بكسر السين والقاف أيضا ولكن بتقديم النون الساكنة قبل القاف . (٢) «الجهيذ» : النقاد الخبير . وكلام المؤلف في هذه المادة مختصرة من الجهرة (٣ : ٤٠٤) . (٣) في «أعجمي» وهو الموافق للجهرة (٣ : ٤١) . (٤) ذكره البيروني في الآثار الباقية (ص ٣٠٨) في أعيادهم ، قال : «وبعد الفطر بأربعين يوما عيد "السلافا"» ويتفق أبدا يوم الخميس ، وفيه تساق المسيح مصعدا إلى السماء من طور زيتا وأمر التلاميذ بلزوم الغرفة التي كان أفصح فيها بيت المقدس إلى أن يبحث لهم الفارقليط ، وهو روح القدس . (٥) الجهرة (٣ : ٣٧٢) . (٦) الزيادة من ح ، م والجهرة . (٧) بفتح السين والميم وبعدهما نون ساكنة ، ويقال أيضا "السمندر" بإياء التحتية الساكنة بدل النون . قال الدميري في حياة الحيوان (٢ : ٤١ بولاق) : «دابة معروفة عند أهل الهند والصين . قاله ابن سيده» . وذهب العلامة الدكتور أمين باشا المغلوب في معجم الحيوان (ص ٢١٣) إلى أنه هو أيضا "السمندل" باللام في آخره بدل الراء . ولكن الظاهر من صنيع صاحب القاموس والدميري أن هذا غير ذلك . (٨) لا أدري كيف كان الجواليقي يؤلف أو ينقل ! فان "السيابجة" جمع "سبيجي" وقد مضى

الكلام عليها في (ص ١٨٣ من ٣) وبيننا هناك أن صوابه "السيابجة" بياءين موحدتين .
(٩) "السراويل" في غالب كلامهم مفرد ، وجمعه "سراويلات" . وفي اللسان : «قال الليث : "السراويل" أعجمية أعربت وأنثت ، والجمع "سراويلات" . قال سيبويه : ولا يكسر ، لأنه لو كسر لم يرجع إلا إلى لفظ الواحد ، فترك» . وفي الجهرة (٣ : ٤٨٧) : «قال أبو زيد : العرب تؤنث السراويل ، وهي اللغة العالية ، فن ذكر فعلى معنى الثوب» . وفي اللسان أن بعضهم ذهب إلى أن "سراويل" جمع ، واحده "سروالة" . ثم نقل عن الأزهري : «جاء السراويل على لفظ الجماعة ، وهي واحدة . قال : وقد سمعت غير واحد من الأعراب يقول "سروال" .

§ و "السغد" جيل من الناس . يُقال بالسين والصاد . قال شقيق^(١)

ابن سايك الأسدي^(٢) :

وَخَافَتْ مِنْ جِبَالِ السُّغْدِ نَفْسِي * وَخَافَتْ مِنْ جِبَالِ خُوَارِ رَزَمِ

§ و "السكرجة" بضم السين والكاف وفتح الراء وتشديدها : أجمية

معربة . وقد تقدم نفسـيرها في باب الهمزة . وكان بعض أهل اللغة يقول :^(٣)

الصواب "أسكرجة" . وقد جاءت في الحديث بغير همزة . أخبرنا عبد الرحمن

ابن أحمد الحسن بن علي عن أحمد بن جعفر عن عبد الله بن أحمد عن أبيه بإسناده^(٤)

عن أنس بن مالك قال : « ما أكل نبي الله صلى الله عليه وسلم على خوان^(٥)

ولا في سكرجة ولا خبز له هرقق^(٦) » .

١٠ (١) ليس هذا من جيد التعريف ، وفيه تساهل ، فإن "السغد" و "الصفد" مكان ، وليس جبلا من الناس . قال ياقوت في الصاد : « كورة عجيبة فصبتها سمرقند » . وقال في السين : « ناحية كثيرة المياه ، نضرة الأشجار ، متجاورة الأطياف ، مؤنقة الرياض والأزهار ، ملتفة الأغصان ، خضرة الجنان ، تمتد مسيرة خمسة أيام ، لاتقع الشمس على كثير من أراضها ، ولاتبين القرى من خلال أشجارها ، وفيها قرى كثيرة بين بخارى وسمرقند ، وقصبتها سمرقند » . وانظر مادة "الصفد" فيما يأتي (ص ٢١٧ س ٥) .

١٥ (٢) مضى البيت في (ص ١٣٣ س ٢) وذكر أيضا في ياقوت (٥ : ٨٦) .

(٣) مادة "أسكرجة" (ص ٢٧ - ٢٨) . (٤) هو أحمد بن جعفر بن حمدان

ابن مالك أبو بكر القطيعي ، راوى مسند أحمد عن عبد الله بن أحمد عن أبيه أحمد بن حنبل . مات القطيعي في آخر سنة ٣٦٨ عن ٩٥ سنة . (٥) هو الامام أحمد بن محمد بن حنبل ، إمام أهل السنة ، وأعظم علماء الحديث . وابنه عبد الله هو الذي روى عنه المسند المشهور المطبوع .

٢٠ (٦) الحديث في المسند (رقم ١٢٣٥٢ ج ٣ ص ١٣٠) عن معاذ الدستوائى عن أبيه عن يونس

عن قتادة عن أنس ، وهذا إسناد صحيح . والحديث رواه أيضا الترمذى في الثمائل (١ : ٢٤٠ =

٢٤٣ من شرح ملا علي القاري) ورواه البخارى (٩ : ٦٤) من فتح البارى طبعة بولاق) .

- § و "سِينِينُ" الذي ذكره الله تعالى في قوله ﴿ وَطُورِ سِينِينَ ﴾ . قيل :
 حَسَنٌ . وَقِيلَ : مَبَارَكٌ . وَقِيلَ : هُوَ الْجَبَلُ الَّذِي نَادَى اللَّهُ مِنْهُ مُوسَى .
 § و "سِنَجِسْتَانُ" : اسمُ مدينةٍ من مَدِينِ خُرَاسَانَ ، بكسر السين وقد افتتح .
 وقد تكلمت بها العربُ . قال عبدُ الله بنُ قيسِ الرُّقَيَّاتِ :
 رَحِمَ اللَّهُ أَعْظَمًا دَفَنُوهَا * بِسِنَجِسْتَانَ طَلْحَةَ الطَّلَحَاتِ
 § و "السَّادِجُ" : فارسيٌّ معربٌ .
 § و "سَقَرٌ" : اسمٌ لنارِ الآخرةِ . أعجميٌّ . ويقالُ : بل هو عربيٌّ ، من
 قولهم « سَقَرْتَهُ الشَّمْسُ إِذَا أَذَابَتْهُ . سُمِّيَتْ بِذَلِكَ لِأَنَّهَا تُذِيبُ الْأَجْسَامَ .»

- (١) سورة التين آية ٢ (٢) هذا هو الصواب ، ويسمى أيضا "سيناء" بالمد مع فتح السين وكسرها ، وبهما قرئ قوله تعالى : ﴿ وَشَجَرَةَ نَخْوَعٍ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ تَبَّتْ بِالذَّهْنِ ﴾ (سورة المؤمنون آية ٢٠) فقرا الكوفيون وابن عامر بفتح السين ، وبقاى السبعة بكسرها . وقال ياقوت في البلدان في مادة "سيناء" : « اسم موضع بالشأم ، يضاف إليه الطور ، فيقال "طور سيناء" وهو الجبل الذي كلم الله عليه موسى بن عمران ونودي فيه ، وهو كثير الشجر » . ثم قال : « وقد جاء في اسم هذا الموضع "سينين" قال الله تعالى : ﴿ وَطُورِ سِينِينَ ﴾ . وليس في كلام العرب اسم مركب من "سين" ، إلا في قولك في الحرب "سين" .»
 (٣) هذا القول لم يذكره ياقوت . (٤) في رواية ياقوت * نصر الله أعظما دفنوها *
 (٥) في القاموس : « السادج : معرب ساده » . وضبطت الذال المعجمة بالفتح فقط . وفي اللسان : « حجة ساذجة وساذجة بالفتح — يعني والأولى بالكسر — : غير بالغة . قال ابن سيده : أراها غير عربية ؛ إنما يستعملها أهل الكلام فيما ليس ببرهان قاطع ، وقد يستعمل في غير الكلام والبرهان . وعسى أن يكون أصلها "ساده" فحربت ، كما اعتيد مثل هذا في نظيره من الكلام المعرب » .
 (٦) "سقر" اسم نار الآخرة ، من الألفاظ القرآنية ، قال ابن الأثير في النهاية : « وهو اسم أعجمي ، علم لنار الآخرة ، لا ينصرف للعجمة والتعريف . وقيل : هو من قولهم سقرته الشمس ، إذا أذابته ، فلا ينصرف للتأنيث والتعريف » . وفي الجوهرة (٢ : ٣٣٤) : « وسقرته الشمس تسقره سقرا ، بالسين والصاد : إذا ألمت دماغه ، ومنه اشتقاق "سقر" . ولم تتكلم بسقر إلا بالسين » . والظاهر الراجح عندي أنها هي الصواب ، وأن الكلمة عربية الأصل ، ولم يذكر الراجح في المفردات وغيره .

§ و"السرداب" : فارسيّ معرب ^(١) .
 § قال الأصمعيّ : يقال [تمر] ^(٢) "سهريز" و"شهريز" ^(٣) . قال : وسمعتُ
 أعرابياً يقول "شهريز" ^(٤) ، فباء بالسين معجمة وضمها ، والقياس الكسر . وهو
 فارسيّ معرب . وبعض العرب يُسمي "السهريز" ^(٥) "السَوَادِي" . وبعضهم يسميه
 الأوتكي . وأنشد أبو زيد :

فما أطمعوه الأوتكي من سماحة ^(٦) * وما منعوا البرني إلا من البخل

§ وقال بعضهم : "الساحفة" ^(٧) : فارسية معربة . وأصلها "سولاخ باي" ^(٨)
 وذلك أن لرجلها ثقباً من جسدها تدخل فيها .

- (١) فسره في القاموس بأنه « بناء تحت الأرض للصيف » . وقال أدّى شير : « مركب من
 ١٠ "سرد" أي بارد ، ومن "آب" أي ماء » . (٢) الزيادة من ح ٢٠٤ .
 (٣) مضت مادة "سهريز" مختصرة في (ص ١٨٩س ٣) . وستأتي أيضا الشين (ص ٢٠٩س ٥) .
 (٤) هو بالسين والشين ، وفي كل منهما الكسر والضم ، وهذا هو الظاهر من الجمهرة (٢ : ٣٣)
 واللسان (٧ : ٢٢٧ ، ٢٢٩) وقال : « أنكر بعضهم ضم الشين » . وقال « وهو بالسين أعرب .
 وإن شئت أضفت ، مثل : ثوبُ خز ، وثوبُ خز . وقال أبو عبيد : لا تضف » .
 (٥) ويقال له « الأوتك » أيضا .
 (٦) هذا موافق للجمهرة (٢ : ٣٣) . وفي اللسان (١٢ : ٤٠٠) : « فاطعمونا » .
 (٧) قال أدّى شير : « معربة عن "سوله باي" وأصل معناها : أرجلها في الثقب » .
 (٧) في "الساحفة" لغات أخر ، ذكرت في اللسان والقاموس . واضطرب كلام ابن دريد ،
 فقال في (٣ : ٣٢٩) : « يمدو ويتصر » وقال في (٤ : ٤٠٦) : « والساحفة ممدود معروف ،
 ٢٠ لا أعرف أحدا قصرها » . والظاهر من كلامهم أنها غير معربة ، فقد قال ابن دريد في الموضع الأول :
 « ساحف ، ومنه اشتقاق الساحفة » . فهو يذهب إلى أنها عربية ، والساحفة الأثني ، وذكرها
 يدعي "الجزيل" بفتح الجيم ، وقد يطلق على الأثني أيضا .

§ و «السَّرَادِقُ» : فارسيّ معرب . وأصله بالفارسية «سَرَادَار»^(١) . وهو الدهليز^(٢) . قال الفرزدق^(٣) :

تَمَنِّيْتَهُمْ حَتَّى إِذَا مَا لَقَيْتَهُمْ * تَرَكَتْ لَهُمْ قَبْلَ الضَّرَابِ السَّرَادِقَا
§ و «سَلُوقٌ»^(٤) : قيل أنها مدينة من مَدِينِ الرُّومِ ، وإليها تنسب الدروع والكلاب . وقيل : هي مدينة باليمن .

§ قال بعضهم : و «السَّرَجُ» : فارسيّ معرب . وأصله «سَرَك»^(٥) .
§ و «السَّنُورُ»^(٦) : معرب . وهو الدروع . وقيل : كلُّ سلاحٍ يتقي به فهو «سَنُورٌ»^(٧) .

(١) هكذا في النسخ المخطوطة بألف قبل الدال وألف بعدها ، وضبط بفتح السين والراء والدال في م . وفي «سردار» بدون ضبط وبجذف الألف الأولى . (٢) هكذا فسره الجواليقي ، وهو غير جيد . قال في اللسان : «السرادق : ما أحاط بالبناء ، والجمع «سرادقات»» ثم نقل عن الجوهري قال : «السرادق : واحد السرادقات التي تمتد فوق صحن الدار ، وكل بيت من كرسف فهو سرادق» . والكلمة قرآنية ، قال تعالى في سورة الكهف آية ٢٩ ﴿إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا﴾ ولم يزم أحد — فيما رأيت — أنها معربة إلا الجواليقي هنا والراغب في المفردات ، قال : «فارسي معرب ، وليس في كلامهم اسم مفرد ثلثة ألف وبعده حرفان» . والكلمة عربية ، قال ابن دريد في الجهرة (٣ : ٣٣٣) «وسردق البيت : جعل له مرادقا» وذكر شاهدا من شعر الأعشى . وفي اللسان : «وبيت مسردق — بضم الميم وفتح السين وسكون الراء وفتح الدال ، على بناء اسم المفعول — وهو أن يكون أعلاه وأسفله مشدودا كله ، وقد مسردق البيت» . ثم ذكر بيت الأعشى ولكن نسبة لسلامة بن جندل .

(٣) البيت من أربعة أبيات في ديوانه (ص ٥٨٦) . (٤) في م «أنه» وهو خطأ . (٥) دعوى تعربها لا دليل عليها . وكلمة «سرك» بالسين المهملة في النسخ المخطوطة . وفي ب بالمعجمة . (٦) «الدروع» بالجمع . وفي ب «الدرع» بالإفراد ، وهو خطأ .

(٧) لم أجد من زعم أنها معربة غير المؤلف . وعبارة الجهرة (٢ : ٣٣٨) : «السنور» : مالمس من جنن الحديد خاصة . وفيها أيضا (٣ : ٣٧٣) : «و«ستور» : الدروع ... لا يقال للواحد «سنور» ، إنما يقال : لبس القوم السنور : إذا لبسوا الدروع» . وانظر أيضا اللسان :

§ و"السَّمْسَارُ" ، والجمع "السَّامِرَةُ" ، وفعلهم "السَّمَسْرَةُ" : عربت^(١) .
 وفي الحديث عن قيس بن أبي غرزة^(٢) : « كُنَّا نَسْمَى السَّامِرَةَ ، فَمَا نَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَحْسَنَ مِنْهُ ، فَقَالَ : يَا مَعْشَرَ التَّجَارِ » . وقال :^(٣)

* قَدَّ وَكَلَّنِي طَائِي بِالسَّمَسْرَةِ *

وقال أبو نصر^(٤) ، "سَمْسَارُ" الرجل : الذي يقبل منه . قال :^(٥) ^(٦)

فَأَصْبَحْتُ مَا أَسْتَطِيعُ الْكَلَامَ * سَوَى أَنْ أُرَاجِعَ سَمْسَارَهَا^(٧)

§ و"السدر" : لعبة يقامر بها . وهي بالفارسية ثلاثة أبواب . وأُخْبِرْتُ^(٨)

عن الحرابي قال : [حدثنا محمد بن يسنان قال : [حدثنا يعقوب بن إسحق^(٩) ^(١٠)

(١) قلد المؤلف في هذا الليث ، على تعريبها .

(٢) « غرزة » بالعين المعجمة والراء ثم الزاي المفتوحات . وفي كل نسخ الكتاب بالعين المهملة ، وهو خطأ . وفي اللسان (٦ : ٤٦٦) « عررة » وهو خطأ أيضا وقيس بن أبي غرزة هذا صحابي غفاري . وحديثه رواه أحمد في المسند بأسانيد كثيرة (٤ : ٦ ، ٢٨٠) ورواه الحاكم في المسند . رك وصححه (٢ : ٥ - ٦) ورواه أيضا أبو داود والترمذي والنسائي وابن ماجه . وانظر الإصابة (٥ : ٢٦٢) .

(٣) جمع « تاجر » « تجار » بضم التاء وتشديد الجيم ، ويجوز أيضا كسر التاء أو ضمها مع تخفيف الجيم .

(٤) في ب « أبو النصر » وهو مخالف لسائر الأصول . (٥) في النهاية : « هو القيم بالأمر الحافظ له . وهو في البيع اسم للذي يدخل بين البائع والمشتري متوسطا لإمضاء البيع . والسمسرة : البيع والشراء » . (٦) في ب « فقال . والماء لأمعني لها هئا . والبيت في اللسان منسوب للأعشى . (٧) في اللسان « لا أستطيع » . (٨) « السدر » بضم السين وفتح الدال المشددة .

(٩) عبارة النهاية : « لعبة يقامر بها ، وتكسر سينها وتضم ، وهي فارسية ، معربة عن ثلاثة

أبواب » . ونقلها في اللسان ونقل أيضا عن ابن سيده قال : « اللعبة التي تسمى "الطين" — يعني بضم الظاء وفتح الباء مخففة — وهو خط مستدير تلعب بها الصبيان » . وفي شفاء الغليل (ص ١٢١) : « لعبة يقامر بها ، معرب "سه در" أي ثلاثة أبواب » . وريح أدب شير أنها مقطوعة ومصحفة عن "سدر" . ولكن الظاهر أن الكلمة عربية . وأنها لعبة فيها شيء من الخيرة للاعبها ، فاشتق اسمها من قولهم "سدر البعير" من باب "فرح" : إذا تحير من شدة الجرح . (١٠) الزيادة من النسخ المخطوطة :

قال : حدثنا سعيد بن خالد عن أبي رشدين^(١) قال : رأيت أبا هريرة يلعب
بالسُدِّر .

§ وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم لأم خالد بنت خالد بن العاص ، وكماها
نخيسة وجمل ينظر إلى عمها ويقول : « سنناه سناه » يا أم خالد . و « سنناه »
في كلام الحبيش : الحسن^(٣) .

الأصمعي^(٤) : « سماهيج » : جزيرة في البحر ، تدعى بالفارسية « ماش ماهي »
فعربتها العرب^(٥) . وأنشد :

(١) « رشدين » بكسر الراء والدال المهملة وبينهما شين معجمة ساكنة . وفي ب « عن
أبي راشد بن ... » . ووضع مصححها النقط كأن في الأسم سقطا ، وهو خطأ ، صححناه من النسخ
المخطوطة . ولم أعرب من أبو رشدين هذا ، فان الذي يكتب به اثنان : كريب مولى ابن عباس ،
وكريب بن أبرهة . وانظر الكنى للدولابي (١ : ١٧٨) .

(٢) « أم خالد » اشتهرت بهذه الكنية ، واسمها « أمة بنت خالد بن سعيد بن العاص بن أمية
بن عبد شمس » . قدمت مع أبيها من الحبشة . وكان هاجرا إليها .

(٣) الحديث رواه البخاري وغيره وقد رواه البخاري خمس مرات ، وفي بعضها « سنه » بحذف
الألف ، وفي بعضها « سنا » بأثبات الألف وحذف الهاء ، وفي بعضها كما هنا « سنناه » بإثباتهما .
وانظر فتح الباري (٦ : ١٢٨ ، ٧ : ١٤٥ ، ١٠٦ : ٢٣٦ ، ٢٥٦ ، ٣٥٦) . وفي النهاية :
« قبل « سنا » بالحبشية : حسن ، وهي لغة ، وتخفيف نونها وتشديد ، وفي رواية « سسة سسة »
وفي آخر « سنناه سنناه » بالتشديد والتخفيف فيها » .

(٤) في ب « قال الأصمعي » .

(٥) هذا القول مذکور في اللسان ومعجم البلدان غير منسوب لشخص معين . وقال ياقوت :
« سماهيج » بفتح أوله وآخره جيم ، كأنه جمع « ميهج » اللبن إذا خلط بالماء . وفي اللسان :
« لبن ميهج : حلودهم ، وأرض ميهج : واسعية سهيلة ؛ ويريج ميهج : بهيمة ، وسماهيج :
موضع » .

يا دَارَ سَهْمَى بَيْنَ دَارَاتِ الْهُوجِ ^(١) * من عن يمين الخَطِّ أَوْ سَمَاهِيحِ
 § وقولهم : درهم ^(٢) «ستوق» للردى : أجمى معرب . وأصله «سَهْ تَوْق» ^(٣)
 أى : ثلاثُ طبقاتٍ . فمعرب .

(١) كذا في النسخ بالهاء ، وفي اللسان « العوج » بالعين . وهذا الشطر ليس معه الشطر الثاني
 الذى هنا . وقد ذكر في اللسان الشطرين في بيتين هكذا :

يا دار ساهى بين دارات العوج * جرت عليها كل ربح سيجوج

هو جاء جاءت من جبال ياجوج * من عن يمين الخط أو سماهيج

والبيت الثاني ذكره ياقوت كرواية اللسان ، ولكن فيه « ما جت » بدل « جاءت » .

(٢) «ستوق» بفتح السين وبضمها مع تشديد التاء المضمومة فيها . وقال في اللسان : « وكل

ما كان على هذا المثال فهو مفتوح الأول ، إلا أربعة أحرف جاءت نواذر ، وهى «سبوح» و «فدوس»

و «ذروح» و «ستوق» فانها تضم وتفتح . وفيها لفة ثالثة «ستوق» بضم التاءين وبينهما السين

ساكنة . (٣) « شفاء الغليل » (ص ١١٨) «سه تا» . وقال ادى شير : « الأصح

أنه معرب عن «ستو» الذى بمعناه « وضبطت بالقلم بفتح السين وضم التاء .

باب الشين

§ "الشوذنيق" و"الشوذق" بالشين معجمة . ووجد بخط الأصمعي

"شوذنيق" . وقيل "شيدنوق" ، كله : الشاهين . وهو فارسي معرب .

(١)

وقد تقدم في السين .

§ قال ابن دريد : "الشقبان" أحسبه نبطياً معرباً .

قال : و"الشبارق" : الذي تسميه الفرس "يشباره" . ولحم "وشبارق" .

(٥)

يقطع صغاراً ويطيخ . وزعموا أنه فارسي معرب . وقال في موضع آخر : فأما

"الشبارقات" وهي ألوان اللحم في الطبايح ففارسي معرب . وهو "الشفارج" .

(٩)

للذي تقول له العامة "فيشفارج" ، و"بشارج" .

(١) تقدم في (ص ١٨٦ — ١٨٧) . (٢) الجهرة (١ : ٢٩٣) والظاهر من سياق

كلامه أنه طائر ، وبذلك فسره اللسان والقاموس . (٣) ذكر استينجاس في معجمه أنها "يشباره" .

برائين مثلين ، وفسرها بأنها : كعك يصنع من الدقيق والعسل والزيت أو الزبد . كما أفادنيه الأستاذ

السيد عبد السلام هرون . (٤) هذا كلام ابن دريد (٣ : ٣٩١) مع اختلاف يسير في اللفظ .

(٥) في > "وأما" . (٦) عبارة الجهرة (٣ : ٣٠٦) : > "فأما "الشبارق" ، فالوان

من اللحم المطبوخ : وهو فارسي معرب" . (٧) هكذا في > ، و بالشين معجمة . وفي بالمهملة

مضمومة . وفي م "الشفارج" بالمهملة والدال ، بدون ضبط . (٨) في ب "الذي" .

(٩) سيأتي هذا اللفظ في باب الفاء . وفسره المؤلف هناك بأنه > "ما يقدم بين يدي الطعام من

الأطعمة المشمية له" . (١٠) هذه الكلمة لم تذكر في > ، وذكرت في م ، و > "بشارج" .

والجملة كلها من أول قوله > "وهو الشفارج" إلى هنا ليست في الجهرة ، ولم أجد لها في مصدر آخر .

والظاهر من المادة من كتب اللغة أن "الشبارق" بمعنى اللحم المقطع عربي خالص . فانهم قالوا

"شبرقت الثوب شبرقة" و"شبرقته شبرقة" : إذا مزقته ، وكذلك "شبرق اللحم" و"شبرقة" .

قطعة . ثم اشتقوا من ذلك : ثوب "مشبرق" و"شبرق" و"شبراق" و"شبراق" بكسر الشين ، و"شبارق" .

بضم الشين وفتحها ، و"شباريق" بالفتح كلها بمعنى مقطع ممزق .

١٠

١٥

٢٠

§ و "شُرْحَيْبِلُ" و "شَرَّاحِيْلُ" و "شِهْمَيْلُ" : أسماء أعجمية ،

(١)

قد سُمِّيَ بها .

§ قال أبو بكر : و "الشَّوْذَرُ" : المَلْحَفَةُ . أَحْسِبُهَا فَارَسِيَّةً مَعْرَبَةً . وقد

(٢)

(٣)

تَكَلَّمُوا بِهَا قَدِيمًا . قال الراجز :

عَجِيزٌ لَطَعَاءُ دَرْدَيْسٌ * أَنْتَكَ فِي شَوْذَرِهَا تَمِيسُ

* أَحْسَنُ مِنْهَا مَنْظَرًا إِبْلِسُ *

لَلطَّعِ مَوْضِعَانِ : اللَّطْعُ : تَحَاتُّ الأَسْنَانِ . وَاللَّطْعُ : بَيَاضُ يَكُونُ فِي الشَّفَتَيْنِ .

وهو عيبٌ . وأكثَرُ مَا يَكُونُ ذَلِكَ فِي السُّودَانِ . وَزَعَمُوا أَنَّ اللَّطْعَ أَيْضًا صَخْرٌ

الْفَرَجِ وَقِلَّةٌ لِحْمِهِ .

(٤)

- ١٠ (١) نص الجوهرة في "شهميل" (٣ : ٣٧٤) « و "شهميل" اسم ، وهو أخو العتيك ، أبو قبيلة منهم بفارس قطعة كبيرة » . فلم يبين ضبطه ، ولا أنه عربي أم معرب . وقال في الاشتقاق (ص ٢٨٣) في أولاد "الأسد بن عمران" : « فولد الأسد العتيك وشهميل . وقد تقدم قولنا في هذه الأسماء ، مثل شراحيل وشرحيل وشهميل وعبدل وعبدليل ، أنها مضافة إلى الله عز وجل ، ولا أحب الكلام فيها » . وضبط "شهميل" في النسخة بالقلم بكسر الشين . وكذلك ضبطه صاحب القاموس بالنص صريحاً . وأما صاحب اللسان فقال : « "شهميل" أبو بطن ، وهو أخو العتيك . وزعم ابن دريد أنه "شهميل" كأنه مضاف إلى "إبل" بكسر الهمزة ، ولو كان كما قال لكان مصروفاً » وضبط اللفظ الأول وفيه بالقلم بفتح الشين ، والثاني بكسرها . وفي قول صاحب اللسان « لكان مصروفاً » خطأ منه أو من النسخ فإنه لو كان الاسم عربياً كان مصروفاً ، ولو كان أعجمياً مضافاً إلى "إبل" كراى ابن دريد كان ممنوعاً من الصرف للعربية والعجمة ، كما هو ظاهر . ومن العجب أن الزبيدي في شرح القاموس نقل كلام صاحب اللسان بما فيه من خطأ ، فلم ينسبه إليه ، ولم يصحح الخطأ فيه ! (٢) هكذا قال ابن دريد في (٣ : ٣٦٣) فلم يجزم بأنها معربة . وجرم في (٢ : ٣٠٨) : فأما "الشوذر" ففارسي معرب . قال أبو حاتم : هو "شاذر" . ثم قال : « "الشوذر" الإزار . وكل ما التحف به فهو "شاذر" » . وقال في (٣ : ٥٠٢) : « والمَلْحَفَةُ "الشوذر" وهو "جاذر" » . وانظر اللسان . (٣) الأبيات في الجوهرة (٢ : ٨ ، ٣ : ٣٦٣) ولكن مع تقديم البيت الثالث على الثاني . (٤) هذا الشرح لابن دريد (٣ : ٢٦٣ - ٣٦٤) وقال في (٢ : ٣٠٨) : « واللطعام : التي قد انثرت مقدم فيها ، لابن دريد (٣ : ٣٦٣ - ٣٦٤) وقال في (٢ : ٣٠٨) : « واللطعام : التي قد انثرت مقدم فيها ، أي سقطت أسنانها ، والدرديس : العجوز الكبيرة ، والدرديس : الداهية » .

﴿ "الشهدانج" ﴾ : فارسيّ معرب . واسمه بالعربية : التّنوم ^(١) .
 ابنُ دُرَيْدٍ : و "شيزر" ^(٢) : اسمُ موضع ، لا أحسبه عربياً صحيحاً . وأنشد ^(٣)
 لاصريّ القيس ^(٤) :
 * عَشِيمة جَاوَزْنَا حَمَاةَ وشيزراً * ^(٥)

- (١) في ب « والشهدانج » والواو ليست في النسخ المخطوطة .
 (٢) « التّنوم » بفتح التاء وتشديد النون ، واحدته « تنومة » . وهو كما في اللسان عن أبي عبيد :
 « نوع من نبات الأرض ، فيه سواد وفي ثمره ، يأكله النعام » . وقال ابن سيده : « شجر له حل
 صغار كمثل حب الخروع ، ويتفلق عن حب يأكله أهل البادية ، وكيفما زالت الشمس تبعها بأعراض
 الورق » . ثم إن هنا بحاشية > ما نصه : « قرأت بخط الأزهرى : "الشاهدانج" وليس بالتّنوم .
 والتّنوم : شجرة [رأيتها في البادية] يضرب لون ورقها الى السواد ، [و] لها حب كحب الشاهدانج
 [أو أكبر منها قليلا] . قال الأزهرى : ورأيت أهل البادية يدقونه وبعثرون منه دهنا فيه زرة
 ولزوجة ، كثر نساؤهم يدهنّ به شعورهنّ إذا امتشطن . وقال شمر : التّنوم : حبة دسمة أصغر من
 الشاهدانج . وما نقل عن الأزهرى هنا منقول عنه في اللسان بقرب من لفظه ، وقد زدنا فيه زيادات
 عنه ، وقوله "الشاهدانج" بزيادة الألف بعد الشين ، هكذا هو في حاشية > والذي في اللسان
 "الشهدانج" بدونها . وفي القاموس : « "الشهدانج" و يقال "شاهدانج" : حب القنب » ، وبذلك
 فسره المثلث ابن رسولاً أيضاً في المعتمد (ص ١٩٠) وقال أيضاً في (ص ١٧٨ — ١٧٩) :
 « "شاه داتق" : هو الشهدانج ، وهو القنب » . و "القنب" بكسر القاف وسكون النون هو
 كما في المعتمد : « نبت يعمل منه حبال قوية ، وله شجر منتن الرائحة ، له قضبان طوال فارغة ، وبزر
 مستطيل يتركب » . وقال أدبى شير : « معرب "شهدانه" » . (٣) الجمهرة (٢ : ٣٢٠)
 (٤) بتقديم الزاي على الراء . وفي م بعكس ذلك ، وهو خطأ .
 (٥) في ياقوت : « قلعة تشتمل على كورة بالشام قرب المعرة ، بينها وبين حماة يوم ، في وسطها
 نهر الأردن ، عليه قلعة في وسط المدينة » . وهذه القلعة هي حصن الأمراء من بني منقذ ،
 ومنهم الأمير « أسامة بن منقذ » الأمير الفارس العالم الأديب ، مؤلف "كتاب لباب الآداب"
 الذي نشرته مكتبة مركيس بالفجائية بتحقيقنا في سنة ١٣٥٤ وقد ترجمنا له ولأميرته في مقدمة الكتاب .
 (٦) أوله كما في الجمهرة واللسان والبلدان .

§ [قال]: فأما «الشهر» فقال بعض أهل اللغة: أصله بالسريانية «شهر»^(١)

فعرّب. وقال ثعلب: سمي «شهرًا» لشهرته وبيانه، لأن الناس يشهرون دخوله^(٢)

وخروجه. وقال غيره: سمي «شهرًا» باسم الهلال، لأنه إذا أهل يسمى شهرًا^(٣).

قال ذو الرمة^(٤):

* يرى الشهر قبل الناس وهو يحيل^(٥) *

§ و«الشفر»^(٦): الرّسُّ بظهِرِ القَدَمِ . «شَفَرُهُ يَشْفِرُهُ شَفْرًا» قال أبو بكر:

ليس هو عندى بهربى محض^(٧).

§ و«شَبوط»^(٨): اسم أعجمي. وهو ضرب من السمك. قال الليث:

و«الشبوط» لغة فيه. وهو دقيق الذنب، عريض الوسط، لين المناس^(٩)،

صغير الرأس.

(١) الزيادة من ح، م. (٢) هذا قول شاذ منكرو، لم أجده إلا في هذا الكتاب.

وأنظر ما مضى في مادة «شهر» (ص ١٩٢ س ٧).

(٣) في ح، م «شهر» وهو غير جيد، ومخالف لما في اللسان عن ثعلب.

(٤) في م «سمي» وهو الموافق للسان. (٥) الشطر نقله صاحب اللسان أيضا.

(٦) بحاشية ح ما نصه: «وصدره» * فأصبح أجل الطرف ما يستريده * وهذا البيت:

أنشده ابن الأعرابي في نوادره، يصف رجل أعمى قدرّد الله عليه بصره، وقبله:

ألم تعلمي أنا نش إذا دنت * بأهلك منانية وحلول

كما نش بالإبصار أعمى أصابه * من الله جل نعمة وفضول

جلاظلة بمن طرف عينه بعد ما * أطاع يدا للقيود وهو ذلول

فأصبح أجل، البيت. (٧) عبارة الجمهرة (٣: ٢): «يزعمون ذلك، وليس هو

عندى بهربى صحيح». (٨) بضم الشين المعجمة. ونسبها في اللسان عن الليثي، وقال:

«وهي رديئة». وفي م «الشبوط» بالمهملة، وهو خطأ. (٩) كذا في ح، م.

وفي «اللس» . وفي ب «المنس» وهو موافق لما في اللسان.

§ و «الشاهين» : ليس بعربي . وجمعة «شواهين» و «شياهين»^(٢) .
وقد تكلمت به العرب . قال الفرزدق :^(٣)

حَمِي لَمْ يَحْطْ عَنْهُ سَرِيْعٌ وَلَمْ يَخْفِ * نَوِيْرَةٌ يَسْمَعِي بِالشَّيَاهِيْنَ طَائِرُهُ^(٤)

«الشواهين» هو الكلام ، و «سريع» : عامل كان للسلطان على حمى العراق ،
ونويرة : المازني^(٦) .

§ و «شهنشاه» : كلمة فارسية^(٧) . [و] معناها : ملك الملوك . وقد تكلمت

بها العرب قديماً . قال الأعشى :

وَكَسْرَى شَهْنَشَاهُ الَّذِي سَارَدِيْكَرُهُ * لَهُ مَا اشْتَهَى رَاحَ عَيْتِيْقٍ وَزَنْبِقٍ^(٩)

- (١) في زيادة «محض» وليست في سائر النسخ . وفي المعيار : «طائر معروف ، فارسية ، وهو نسبة إلى «شاه» بالفارسية بمعنى السلطان» . (٢) قوله «وشياهين» لم يذكر في م . وهو ثابت في سائر النسخ والمعيار . (٣) من قصيدة في ديوانه (ص ٤٠٤ — ٤٠٥) . (٤) في م «بالشاهين» وهو مخالف للديوان . (٥) في ب «والشواهين» . والواو ليست في سائر النسخ . وفي ح «الشياهين» . وفي م «الشياهين» وهو خطأ . وما هنا هو الموافق لشرح الديوان . (٦) هذا الشرح منقول من شرح محمد بن حبيب البصري على ديوان الفرزدق مع اختصار وإبهام . ونص كلامه : «سريع : عامل كان للسلطان على حمى العراق . ونويرة : المازني . يريد : رعت هذه الوحوش بهذه الرياض العازبة ، التي لا يفزع طائرهما ، ولا يرعى بها سريع إبل السلطان ، فتفر وحوشها . والشياهين : جماعة شاهين . والشواهين الكلام» . ومعنى هذا أن ابن حبيب يرجح أن الجمع «شراهين» ، لا أنه يفسر الشواهين بالكلام ، كما يوهم صنع الجواليقي . (٧) الزيادة من ح ، م . (٨) في ب «به» وهو مخالف لسائر النسخ . (٩) في اللسان : «و«الشاه» بهاء أصلية : الملك . وكذلك «الشاه» المستعملة في الشرخ هي بالهاء الأصلية ، وليست بالثاء التي تبدل منها في الوقف الهاء ، لأن الشاة لا تكون من أسماء الملوك ، و«الشاه» اللفظة المستعملة في هذا الموضع يراد بها الملك ، وعلى ذلك قولهم «شهنشاه» يراد به : ملك الملوك» ثم ذكر بيت الأعشى وقال : «قال أبو سعيد السكري ، في تفسير «شهنشاه» بالفارسية : أنه ملك الملوك ، لأن «الشاه» الملك ، وأراد «شاهان شاه» . قال ابن بري : انقضى كلام أبي سعيد . قال وأراد بقوله «شاهان شاه» أن الأصل كان كذلك ، ولكن الأعشى حذف الألفين منه ، فبق «شهنشاه» .»

§ و «الشبور»^(١) : شئ يتفخ فيه . وليس بعربي صحيح .

§ فأما «الشص» فقال ابن دريد : لا أحسبه عربياً محضاً .

§ و «الشطرنج» : فارسي مغرب . وبعضهم يكسر شينته ، ليكون على مثال

من أمثلة العرب ، كـ «جرحل»^(٢) لأنه ليس في الكلام أصل «فعل»^(٣) بفتح الفاء .

§ قال الأصمعي : يقال «سهريز» و «شهريز»^(٤) قال : وإنما هو بالفارسية «السهر»^(٤) الأحمر .

§ وقال بعض العرب ، في الصاروج^(٥) : «الشاروق» و «حوض»^(٦) «مشرق» .

§ قال الأزهرى : وأما «الثبت»^(٦) هذه البقعة المعروفة فهي معربة . قال :

وسمعت أهل البحرين يقولون لها «سبت»^(٧) بالسين غير معجمة وبالتاء . وأصلها^(٨) بالفارسية «شود»^(٩) [و]^(١٠) فيها لغة أخرى «سبب»^(١١) بالطاء .

(١) في اللسان أنه البوق . وزاد في النهاية أنهم «فسدوه أيضا بالقعج — يعنى بضم القاف وسكون الباء — واللفظة عبرانية» . (٢) في ب «مثل» بدل «أصل» . (٣) قال في اللسان : «وكسر الشين فيه أجود» ، ليكون من باب «جرحل» . وقال في القاموس : «والسين لغة فيه» . ولم أجد من سبقه إلى هذا النقل . (٤) أنظر ما مضى في باب السين (ص ١٨٩ س ٣ ، ص ١٩٩ س ٢) .

(٥) «الصاروج» هو النور وأخلطها التي تصرح بها الحياض والحمامات ، كما سيأتي في مادة «الصاروج» من غير واو العطف . (٦) في ب «وأصله» . (٧) في ح «فأما» . (٨) في ح «م» و ضبط في ح ، م بسكون الواو ، وهو خطأ . (٩) الزيادة من النسخ المخطوطة . (١٠) رواية الطاء لم أجد لها في غير هذا الكتاب . وأما المادة فأصلها «ثبت» بكسر الشين المعجمة والباء الموحدة وتشديد التاء المثناة . وفيها لغة أخرى «سبت» بالسين المهملة والتاء المثناة ، وفي اللسان لغة ثالثة بالشين المعجمة مع التاء المثناة ، وكلها بوزن واحد . ونقل مصحح اللسان (٢) : «٣٤٣ بحاشيته عن الصفاي قال : «حقيقة هذا أن اللفظ مغرب ، وأصله «شود» مثال «إبل» ، فأبدلت الذال تاء مثناة لتقرب مخرجهما ، والواو باء ، فصار «ثبت» ، ثم أعرب فصيرت الشين سينا مهملة ، والتاء المثناة تاء ، وشددت» . وأتظر أيضا (ص ٣٥٣) و (ص ٤٦٤) وفي هذا الموضوع من اللسان ترك المصحح تشديد التاء والتاء ، وهو خطأ واضح . وفي الجهرة (٣ : ٥٠) : «و«السبال»

— يعنى بتشديد الميم — شجرة ، لغة يمانية ، وهى التى تسمى «الثبت» . ولم يذكر فيها غير هذا .

§ وَأُخْبِرْتُ عَنِ الْحَرْبِيِّ قَالَ : حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ : حَدَّثَنَا ابْنُ عَلِيَّةٍ
 قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ الْمُطَّلَمُ قَالَ : لَمَّا انْهَزَمْنَا مِنْ مَسْكِنَ رَكْبَتُ ^(١) «شَنَانَا» ^(٢) مِنْ قَصَبٍ ،
 فَإِذَا الْحَسَنُ عَلَى شَاطِئِ دِجْلَةَ ^(٣) ، فَأَذِنَتْ الشَّانَ فَمَلَتْهُ مَعِيَ . قَالَ الْحَرْبِيُّ : هُوَ كَهَيْئَةِ
 الطَّوْفِ ، كَلِمَةٌ فَارَسِيَّةٌ ^(٤) ، وَهُوَ بِالْعَرَبِيَّةِ «الْأَرْمَاتُ» ^(٥) وَهُوَ خَشَبٌ يُسَدُّ بَعْضُهُ
 إِلَى بَعْضٍ وَيُرَكَّبُ .

§ وَمَا وَرَدَ فِي الشَّعْرِ مِنَ الْأَعْجَمِيَّةِ ، أَنْشَدَ أَبُو الْمُهْدِيِّ ^(٦) :

يَقُولُونَ لِي «شَنْبِدٌ» وَلَسْتُ مُشْنِبِدًا * طَوَالَ اللَّيَالِي أَوْ يَزُولَ ثَبِيرُ ^(٧)

«شَنْبِدٌ» يَرِيدُونَ «شُونُ بُوذِي» ^(٨) .

فَأَمَّا قَوْلُ الْأَعْمَى ^(٩) :

* أَقَامَ بِهِ «شَاهِبُورُ» ^(١٠) الْجَنْوُدُ *

فَقَدْ تَقَدَّمَ ذِكْرُهُ .

(١) بكسر الكاف والمنع من الصرف ، كما ضبط في ح ، م . وضبط في ب بفتح الكاف
 وبالصرف . وفتح الكاف لغة فيه ، وأما الصرف فلا وجه له ، للعلوية والعجمة ، إلا أن يكون معتبرا
 عربيا من مادة «سكن» . و«مسكن» : «موضع قريب من أوانا على نهر دجيل عند دير الجاثليق ،
 به كانت الوقعة بين عبد الملك بن مروان ومصعب بن الزبير في سنة ٧٢ قتل مصعب ، وقبره هناك
 معروف» قاله ياقوت . (٢) بفتح الشين ، كما ضبط في ح ، ب . وضبطها أدى شير
 بالكسر ، ولم أجد ما يؤيده ، ولم أجد المادة في معاجم اللغة . (٣) في ب «الدجلة» وهو
 مخالف للنسخ المخطوطة . (٤) قال أدى شير : «إني لم أجد في كتب اللغة الفارسية ، ولعله
 مأخوذ من السرياني» . (٥) جمع «رمث» بفتح الراء والميم وآخره ثاء مثلثة .
 (٦) مضى البيت في (ص ٩ س ١) . (٧) في ب «الثبير» وهو خطأ ، ويختل
 به الوزن . (٨) في ح «شوبوذى» . وفي م «سوبوذى» . وفي شفاء الغليل (ص ١٣١)
 «شوذبوذ» . وكله خطأ ومخالف لما مضى (ص ٩ س ٤) . (٩) في ب «وأما» وهو
 مخالف للنسخ المخطوطة . (١٠) تقدم في مادة «سابور» (ص ١٩٤ س ٨) .

باب الصاد

قوله تعالى : ^(١) «وَصَلَوَاتٌ» : هي كُنُوسُ الْيَهُودِ . وهي بالعبرانية «صَلَوَاتَا» ^(٢) .

§ ابن قُتَيْبَةَ : «الصَّيْقُ» : الرِّيحُ . وأصله نبطيٌّ «زَيْقًا» ^(٣) . وقال الليثُ

«الصَّيْقُ» : الغُبَارُ الجَائِلُ فِي الهَوَاءِ . ويقال «صَيْقَةً» ^(٤) . وأنشد ابن الأعرابي :

فِي كُلِّ يَوْمٍ صَيْقَةً * فَوْقَ تَأَجُّلٍ كَالظَّلَالَةِ ^(٥) ^(٦)

وَجَمَعَ «صَيْقَةً» «صَيْقًا» ^(٧) . قال رؤبة :

* يَتَرَكْنَ تُرْبَ الْأَرْضِ مَجْنُونَ الصَّيْقِ ^(٨)

(١) في قوله تعالى ﴿لهدمت صوامع وبيع وصلوات﴾ سورة الحج آية ٤ .

(٢) هذا الذي قاله المؤلف منقول في كتب اللغة والتفسير . قال الزمخشري في الكشاف (٣ : ٣٤ -

- ٣٥) : «وسميت الكنيسة صلاة لأنه يصلى فيها ، وقيل : هي كلمة معربة أصلها بالعبرانية «صلواتا»» .
ولكن هذا غير جيد ولا راجح ، وإن اتفقت حروف الكلمة مع حروف العبرانية ، وهي أخت العربية ،
أرهي فدرج محرف عن العربية الأولى . ولم يرض الراغب في المفردات إلا أن يذهب إلى أن المراد
موضع الصلاة ، وأن موضع العبادة يسمى الصلاة . وقد رويت قراءات منكرة شاذة في كلمة «وصلوات»
فقال أبو حيان في البحر (٦ : ٣٧٥) : « وينبغي أن تكون قراءة الجمهور يراد بها الصلاة المعهودة
في الملل . وأما غيرها مما تلاعبت فيه العرب بتجريف وتغيير فينظر ما مدلوله في اللسان الذي نقل منه
فيفسره » . وهذا هو الحق الصواب . (٣) الذي في اللسان نقلا عن بعضهم أن «زَيْقًا» عبرانية .
وليس لمن زعم بحمها الكلمة «صَيْقًا» أى دليل . (٤) في اللسان «لى كل يوم» . (٥) «تأجل»
فعل مضارع ، أى : تأجل . من قولهم «تأجلوا على الشيء» أى تجمعوا . وضبطت اللام في ب بالفتح ،
كأنه فعل ماض ، وهو خطأ . (٦) في اللسان في مادة «صَيْقًا» «كالظلاله» بضم الظاء .
ولكن في القاموس في مادة «ظلل» أن الظلاله «بالكسر : سخاية تراها وحدها وترى ظلها على
الأرض» . واستشهد شارحه بهذا البيت ، ونسبه لأسماء بن خارجة . (٧) من رجز طربل في ديوانه
يصف المفازة (٣ : ١٠٤ - ١٠٨ من مجموع أشعار العرب) . وهو البيت ٧٨ منه .
(٨) في ٣ «تركن» وفي اللسان «يدعن» . وما هنا هو الموافق للديوان وباقي النسخ .

(١)
وقال الزَّيَّانُ :

وَدُونَهُنَّ مَارِضٌ مُسْتَبْرِقٌ * وَفَوْقَهَا قَسَاطِلٌ وَصِيْقٌ^(٢)

وقال رجلٌ من حميرٍ :

مَنْ رَأَى يَوْمَنَا وَيَوْمَ بَنِي النَّيِّ * إِذِ الْتَفَّ صَيْقُهُ بِدَمِهِ

أبو عبيدٍ عن أبي زيدٍ : « الصَّيْقُ » : الرِّيحُ الْمُتَنَتِنَةُ ، وَهِيَ مِنَ الدَّوَابِّ . وَرَوَى

سالمَةُ عن الفَرَّاءِ : « الصَّيْقُ » : الصَّوْتُ أَيْضًا .

§ و« الصَّرْدُ » : فَارِسِيٌّ مَعْرَبٌ . وَهُوَ الْبَرْدُ .

§ قال أبو بكرٍ : فَأَمَّا هَذَا : « الصَّنُوبَرُ » فَأَحْسِبُهُ مَعْرَبًا . وَقَدْ تَكَلَّمْتُ بِهِ

العَرَبُ . قَالَ الشَّاعِرُ [الشَّمَاخُ بْنُ ضَرَّارٍ الْغَطَّافَانِيُّ :

كَانَ يَذْفِرُهَا مَا مَنَادِيلَ قَارَفَتْ] * أَكْفٌ رِجَالٍ يَعْمُرُونَ الصَّنُوبَرَ

(١) من رجزه في مجموع أشعار العرب (٢: ٩٦) . (٢) « القساطل » جمع « قسطل »

وهو النبار أيضا . (٣) من هنا إلى قوله « عن الفراء » سقط من م خطأ .

(٤) عبارة اللسان عن الليث : « الریح المتنتنة من الناس والدواب » .

(٥) هو « سلمة بن عاصم النحوى » روى كتب الفراء . وفي ف « شملة » ! وهو خطأ عجيب .

(٦) هنا بجاشية بخط فارسي جديد ما نصه : « الصك » كتاب . وهو فارسي معرب . واجمع

« أصك » و« صكاك » و« صكوك » ، صحاح . ونحو هذا في اللسان ، وقال : « قال أبو منصور :

و« الصك » الذي يكتب للعهد ، معرب ، أصله « چك » . (٧) مضى نحو هذا في (ص ٩٦

س ١ - ٢) . (٨) الجهرة (١ : ٢٥٩ - ٢٦٠) .

(٩) الزيادة من الجهرة . و« الذفري » بكسر الذال ومكون الفاء ، هي أصل الأذن ، أو ما يجاور

ذلك ، مأخوذة من ذفر العرق ، لأنها أول ما تعرق من البعير .

(١٠) « أكف » منصوب ، وفي ف بالرفع ، وهو لحن .

§ و"الصَّارُوجُ" : النُّورَةُ وَأَخْلَاطُهَا الَّتِي تَصْرَجُ بِهَا الْحِيَاضُ وَالْحَمَامَاتُ .
 يُقَالُ "صَرَجْتُ" الْحَوْضَ : إِذَا طَلَبْتَهُ بِالطَّيْنِ . وَ"الصَّارُوجُ" : فَارِسِيٌّ مَعْرَبٌ .
 وَكَذَلِكَ كُلُّ كَلِمَةٍ فِيهَا صَادٌ وَجِيمٌ ، لِأَنَّهُمَا لَا يَجْتَمِعَانِ فِي كَلِمَةٍ وَاحِدَةٍ مِنْ كَلَامِ
 الْعَرَبِ .^(٤)

§ وَمِنْ ذَلِكَ "الصُّوْبُلْحَانُ" بِفَتْحِ اللَّامِ : الْمِحْجَنُ . وَالْجَمْعُ "صَوَابِلِحَةٌ" .
 وَالْهَاءُ لِلْمَعْجَمَةِ .^(٥)

§ وَ"الصَّمِجُ" : الْقِنَادِيلُ . رَوِيَّ مَعْرَبٌ . الْوَاحِدَةُ "صَمِجَةٌ" . قَالَ
 الشَّمَاخُ :^(٦)

* وَالنَّجْمُ مِثْلُ الصَّمِجِ الرَّوْمِيَّاتُ *

- ١٠ (١) فِي اللِّسَانِ « بِأَخْلَاطِهَا » . (٢) فِي ح ، م « بَصْرَجَ » . وَفِي ب وَاللِّسَانِ
 « تَصْرَجَ » . (٣) فِي اللِّسَانِ عَنِ ابْنِ سَيِّدِهِ : « وَهُوَ بِالْفَارِسِيَّةِ "جَارُوفٌ" عَرَبٌ فَقِيلَ
 "صَارُوجٌ" وَرَبَّمَا قِيلَ "شَارُوقٌ" وَ"صَرَجَهَا" بِهِ : طَلَاهَا ، وَرَبَّمَا قَالُوا "شَرَقَهُ" : . وَأَمَّا
 ابْنُ دُرَيْدٍ فَقَالَ (٢ : ٧٨) : « "ج ر ص" أَهْمَلْتُ إِلَّا فِي قَوْلِهِمْ "صَرَجْتُ الْحَوْضَ" : إِذَا مَلَطْتَهُ
 بِالطَّيْنِ . أَوْ "الصَّارُوجُ" : الْجِبَارُ . وَهُوَ مَعْرُوفٌ . وَفِي بَعْضِ نَسَخِ الْجُمْهُرَةِ « مَعْرَبٌ » بَدَلُ « مَعْرُوفٌ » .
 وَانظُرْ مَا يَأْتِي فِي مَادَّةِ "صَهْرِيحٍ" (ص ٢١٥ س ٢) ، وَمَا ضَى فِي مَادَّةِ "شَارُوقٍ" (ص ٢٠٩ س ٧) .
 ١٥ (٤) نَقَلَ فِي اللِّسَانِ مِثْلَ هَذَا عَنِ التَّهْذِيبِ . وَقَالَ ابْنُ دُرَيْدٍ فِي الْجُمْهُرَةِ (٢ : ٧٥) : « وَلَيْسَ
 يَجْتَمِعُ فِي كَلَامِ الْعَرَبِ جِيمٌ وَصَادٌ فِي كَلِمَةٍ ثَلَاثِيَّةٍ وَلَا رِبَاعِيَّةٍ ، إِلَّا مَا لَا يَثْبُتُ » . وَهَذِهِ قَاعِدَةٌ غَيْرُ مَطْرُودَةٍ
 وَانظُرْ بَابَ الْجِيمِ فَفَصَلَ الصَّادَ فِي اللِّسَانِ تَجِدُ أَحْرَافًا عَرَبِيَّةً أُصْلِيَّةً . (٥) زَادَ فِي اللِّسَانِ "الصُّوْبُلِحُ"
 وَ"الصُّوْبُلْحَانَةُ" . وَفَسَّرَهُ بِأَنَّهُ « الْعُودُ الْمَعْوَجُ » . وَنَقَلَ عَنِ التَّهْذِيبِ "الصَّلْبَةُ" بِضَمِّ الصَّادِ وَفَتْحِ
 اللَّامِ مُشَدَّدَةٍ . وَنَقَلَ تَفْسِيرَ ذَلِكَ كَلِمَةً بِأَنَّهُ : « عَصَا يُعْطَفُ طَرَفُهَا بِضَرْبِهَا بِالْكِرَّةِ عَلَى الدُّوَابِّ .
 ٢٠ فَأَمَّا الْعَصَا الَّتِي اعْتَرَجَ طَرَفَاهَا خَلْقَةً فِي شَجَرَتِهَا فَهِيَ مِحْجَنٌ » . (٦) فِي الْجُمْهُرَةِ (٢ : ٩٨) :
 « وَ"الصَّمِجُ" : الْقِنَادِيلُ . وَاحِدُهَا "صَمِجَةٌ" . وَفِيهَا أَيْضًا (٢ : ٧٥) : « وَقَدْ قَالُوا "الصَّمِجُ"
 الْوَاحِدَةُ "صَمِجَةٌ" وَهِيَ الْقِنَادِيلُ ، جَاءَ بِهَا أَبُو مَالِكٍ . وَأَحْسَبُهَا عَرَبِيَّةً صَحِيحَةً » .
 (٧) بِحَاشِيَةِ ح مَا نَصَّهُ : « قِبْلَةٌ » : * يَسْرَى إِذَا نَامَ بَنُو الْأَمْرِيَّاتِ * .

§ و"الصنَّجُ" الذي تعرفه العربُ هو الذي يُتَّخَذُ من صُفْرٍ، يُضْرَبُ أَحَدَهُمَا (١)
بِالْآخِرِ. (٢) قال الأعشى (٣):

وَالنَّايَ نَزِمَ وَبَرَّبِطَ ذِي بُحْمَةٍ * وَالصَّنْجُ يَبْكِي شَجْوَهُ أَنْ يُوضَعَ
أى : يبكي شجْوَ العودِ إذا وضع . و«الشَّجْوُ» (٤) تزيين الصَّوْتِ . وَأَشْدُّ
الْحَرْبِيِّ عَنِ أَبِي نَصْرٍ : (٥)

مِلَاوَةٌ مَلِيئَتَا كَأَنَّي * ضَارِبُ صَنْجِي نَشْوَةٍ مَغْنِي (٦)
شَرِبًا بَيْسَانَ مِنَ الْأَرْدُنِّ * بَيْنَ خَوَائِي قَرَقِفٍ وَدَنَّ (٧)

فَأَمَّا "الصَّنْجُ" ذُو الْأَوْتَارِ فَمُتَخَصِّصٌ بِهِ الْعَجْمُ . وَهُمَا مَعْرَبَانِ . وَسَمَّوُا الْأَعْشَى (٨)
"صَنَّاجَةَ الْعَرَبِ" بِحُوْدَةٍ شِعْرِهِ . وَقَالَ الشَّاعِرُ فِي ذِي الْأَوْتَارِ : (٩)
قُلْ لِسَوَّارٍ إِذَا مَا * حِجَّتَهُ وَأَبْنِ عِلَّائِهِ (١٠)
زَادَ فِي الصَّنْجِ عَيْبٌ * مَدُّ اللَّهِ أَوْتَارًا ثَلَاثَةً (١١)

= وهذا الطرق في ديوان الشياخ (ص ١٠٤) ولكن الشطر الذي ذكره المؤلف شاهدا ليس في الديوان.
وقوله « يسرى » من السرى في الليل . « بنو السريات » أى : بنو الشريقات .

(١) في ب « أحدها » وهو خطأ . (٢) هذه توافق عبارة الجوهري في الصحاح ،
وزاد العبارة الآتية : « وأما "الصنَّجُ" ذُو الْأَوْتَارِ فَيُخْتَصُّ بِهِ الْعَجْمُ . وَهُمَا مَعْرَبَانِ » . وأما صاحب
اللسان فذهب إلى أن الأول عربي والثاني دخيل . (٣) مضى البيت والكلام عليه في (ص ٧٢
س ٢) وسيأتى البيت أيضا في باب النون ، في مادة "النأي نزم" . وكلمة « نزم » ضبطت بفتح الميم في هذا
الموضع أيضا في ح والمخطوطة المطبوع عنها ب .

(٤) في ب « ترنين » وهو خطأ . (٥) البيتان للعجاج من رجز في ديوانه (٢ :
٦٥ - ٦٦ مجموع أشعار العرب) مع اختلاف في الرواية . والأول منهما اللسان (٢٠ : ١٦٠) .
(٦) « ملاوة » بالنصب في الديوان واللسان ر ح . وفي م بالخفض . و « الملاوة » بتثنية
أولها : الحين والبرهة من الدهر . (٧) كتبت في م واللسان « معنى » باثبات الياء .

(٨) في م « فنخص » . (٩) هو أعشى بكر ، كما في اللسان . (١٠) حرف الواو لم يذكر
في ح ؛ (١١) قوله « في ذي الأوتار » لم يذكر في م ، والبيتان في اللسان (٣ : ١٣٦) .

§ و"صنجة" الميزان معربة . قال ابن السكيت : ولا تقل "سنجة"^(٢) .

§ و"الصهريج" واحد "الصهاريج" . وهى : كالحياض ، يجتمع فيه الماء^(٣) .

ويركبة "مصرجة"^(٤) : معمولة بالصاروج . قال العجاج^(٥) :

* حتى تنهى في صهاريج الصفا^(٦) *

يقول : حتى وقف الماء في صهاريج من حجر . قال أبو حاتم : وقالوا

"صهرى" و"صهارى" و"صهريج" و"صهاريج" . وصرّفوا منه الفعل^(٧) .

وقال بعضهم "شاروق" وحوض^(٨) "مشرق" و"الصهارج" بالضم : مثل

"الصهريج" . قال هميان^(٩) :

فصبحت جارية صهارجا * تخاله جلد السماء خارجا^(١٠)

١٠ (١) عبارة اللسان : « و"صنجة" الميزان و"سنجته" فارسي معرب » .

(٢) كلمة « صنجة » ضبطت في ح ، م بكسر السين . وهو مخالف لما نص عليه في اللسان

والقاموس . وقالوا في مادة "سنجة" أنها بالسين أفصح من الصاد . خلافا لما ذهب إليه ابن السكيت .

(٣) . يعنى في الصهريج . وفي « فيها » . وهو موافق لما في اللسان .

(٤) عبارة الجهرة (٣ : ٣٩٢) : « وحوض صهارج : مطلى بالصاروج » وكذلك في اللسان .

وانظر مادة "صاروج" (ص ٢١٣ من ١) .

(٥) البيت في اللسان ، وفي ديوان العجاج من رجز طويل (٢ : ٨٢ - ٨٤ مجموع أشعار

العرب) وهو التاسع عشر منه .

(٦) حرف « في » سقط خطأ من م . (٧) في اللسان عن ابن سيده : « "الصهريج" :

مصنعة يجتمع فيها الماء . وأصله فارسي . وهو "الصهرى" على البدل . وحكى أبو زيد في جمعة

٢٠ "صهارى" . و"صهرج" الحوض : طلاه » . (٨) أنظر أيضا مادة "شاروق" :

(٩) هو هميان بن ثقافة السعدي الراجز . والهاء في « هميان »

مثلثة الحركات ، كما سيأتى في باب الهاء ، في شرح مادة "هميان" .

(١٠) الشطر الأول في اللسان غير منسوخ .

في قال أبو بكر: و"الصير" الذي يسمى "الصحناء" ^(٢) أحسبه سريانياً معرباً،

لأن أهل الشام يتكلمون به .

قال : و [قد] ^(٣) دَخَلَ فِي عَرَبِيَّةِ أَهْلِ الشَّامِ كَثِيرٌ مِنَ السَّرْيَانِيَّةِ ، كَمَا اسْتَعْمَلَ

عَرَبُ الْعِرَاقِ أَشْيَاءَ مِنَ الْفَارْسِيَّةِ . قَالَ جَرِيرٌ يَهْجُو آلَ الْمُهَلَّبِ : ^(٤) ^(٥) ^(٦)

كَانُوا إِذَا جَعَلُوا فِي صَيْرِهِمْ بَصَلًا * ثُمَّ اشْتَوُوا مَالِحًا مِنْ كَنْعَدٍ جَدَفُوا ^(٧) ^(٨) ^(٩)

يعني أنهم ملاحون ، لأن أصلهم من عُحَمَانَ .

(١) قوله « قال أبو بكر » لم يذكر في ح ، والمادة في الجهرة (٢ : ٣٦١) .

(٢) "الصحناء" بكسر الصاد ، وضبط في ب بفتحها ، وكذلك في اللسان (٦ : ١٤٩) .

وهو خطأ . وقال ابن دريد في آخر المادة : « وقالوا "صحناء" مثل "سملاء" و"صحناء" ممدود ،

مثل "حرباء" ، وقالوا "صحناء" ممدود » . وفي اللسان في مادة "صحن" : « "الصحناء" بالكسر :

إدام يتخذ من السمك ، يمد ويقصر ، و"الصحناء" أخص منه . وقال ابن سيده : "الصحناء"

و"الصحناء" : الصير . الأزهرى : "الصحناء" بوزن "فملاء" إذا ذهب عنها الماء دخلها التنوين ،

ويجمع على "الصحناء" بطرح الماء . وحكى عن أبي زيد : "الصحناء" فارسية ، وتسميها العرب

"الصير" . قال : وسأل رجل الحسن عن "الصحناء" ؟ فقال : وهل يأكل المسلمون الصحناء ؟ !

قال : ولم يعرفها الحسن لأنها فارسية ، ولو سأله عن "الصير" لأجابه . وأورد ابن الأثير هذا الفصل ،

وقال فيه : « "الصحناء" هي التي يقال لها "الصير" . قال : وكلا اللفظين غير عربي » . وقد اضطرب

كلامهم كما ترى ، والظاهر أن كلا اللفظين عربي ، فعرف بعضهم شيئا فظن غيره معربا ، وعرف الآخر

مالم يعرف الأول ، فظن أن مالم يعرفه غير عربي . (٣) الزيادة من ح والجهرة .

(٤) في ح « أهل العراق » وهو مخالف لسائر الأصول والجهرة .

(٥) هذا آخر كلام ابن دريد . (٦) من قصيدة طوبله في ديوانه (ص ٣٨٥ -

٣٩١) وهو آخرها . وهو أيضا في اللسان (٤ : ٣٨٦ ، ٦ : ١٤٩ ، ١٠ : ٣٦٧) .

(٧) في الديوان « واسترسقوا مالحا » . وما هنا هو الذي في نسخ الكتاب وروايات اللسان .

(٨) « الكنعدي » نوع من السمك . وقد مضى ذكره في شعر آخر (ص ١١٣ من ٣) .

(٩) أي استغنوا عن شرب الماء . هكذا يفهم من اللسان ، ولا أدري كيف هذا ؟ !

§ و"الصَّابُونَ" : أعجمي .

§ و"الصَّيْصَاءُ" : صَيْصَاءُ النَّخْلِ . وهو بئر لا نوى له . فارسيّ معرب .

وقد نطقت به العرب . قال الرازي^(١) :

يَسْتَمْسِكُونَ مِنْ حِدَارِ الْإِلْقَا * بَتَلَعَاتٍ بَجْدُوعِ الصَّيْصَاءِ^(٢)

§ و"الصُّغْدُ" : حَيْلٌ مِنَ النَّاسِ . أعجمي معرب . وقد جاء في الشعر

الفصيح . قال الفلّاحُ بنُ حَزْنٍ :

وَوَتَرَ الْأَسَاوِرُ الْقِيَامَنَا * صُغْدِيَّةٌ تَتَرَعُ الْأَنْفَاسَا^(٤)

§ و"الصِّينُ" : أعجمي معرب . [و] قد تكلمت به العرب . قال جرير^(٥)

يمدحُ المِجَاجَ :

كَأَنَّكَ قَدِ رَأَيْتَ مُقَدَّمَاتٍ * بِصِينٍ أَسْتَانَ قَدِ رَفَعُوا الْقِبَابَا^(٧)

وقال أيضًا يمدح الوليد بن عبد الملك :

وَأَدَّتْ إِلَيْكَ الْهِنْدُ مَا فِي حُصُونِهَا * وَمِنْ أَرْضِ ضِينِ أَمْتَانَ تُجْبَى الطَّرَائِفُ^(٨)

(١) هذه المادة ذكرها ابن دريد في الجمهرة ثلاث مرات ، ذكر فيها البيت الشاهد (١ : ١٨٣) ،

٣ : ١٢٠ ، ٥٦ : ٤) وأوضحها الموضع الأول ، قال : « "الصيصة" : التي تسمى العامة "الشيص" .

وهو البئر الفاسد الصغار الذي لا نوى له . يقال "صاغت النخل تصاغ ، صيصة" . قال الرازي - فقد ذكر البيت -

يصف قوما قد تعلقوا برقاب خيولهم مخافة أن يصرعوا ، فشبه أعناق الخيل بجذوع النخل المصاعية .

وذكر في الموضع الثاني أن "شيص النخل" فارسي معرب . وفي الموضع الثالث أن "الصيصة" فارسي معرب .

وزاد « و ربما قالوا "شيصة" » . وهذه الألفاظ كلها في اللسان ، وزاد أيضا "شيصة" و"شيصة" و

"شيص" و"صيص" . وكلها بمعنى واحد . ونص على أن "الصيصة" لغة بلخ بن كعب . والظاهر

أن الكلمة عربية ، اختلف لفظها باختلاف لهجات العرب . (٢) في موضع من الجمهرة « ينلقون »

وفي موضعين « يمتسكون » . (٣) مر الكلام على هذه المادة في باب السين ، مادة "سغد" ،

(ص ١٩٧ س ١) . (٤) مضى البيت في مادة "الإسوار" (ص ٢١) .

(٥) الزيادة من ٣ ، (٦) من قصيدة في ديوانه (ص ١٦ - ١٨) .

(٧) في الديوان (٣٨٢ - ٣٨٥) . (٨) رسمت في أصل « تجبي » فلم يحسن

مصححها قراءتها ، فجعلها « جاء » ، وهو مخالف للنسخ والديوان .

و «صَعْفُوقٌ»^(١) : اسمٌ أَعْجَمِيٌّ . وقد تكلمت به العربُ . يقال
 «بنو صَعْفُوقٍ» نَحْوَلِ [أى خديم] باليمامة . قال العجاج^(٤) :

[ها] فَهَوَذَا فَقَدَرَجَا النَّاسُ الْغَيْرَ * مِنْ أَمْرِهِمْ عَلَى يَدَيْكَ وَالتُّورَ^(٥)
 مِنْ آلِ صَعْفُوقٍ وَأَتَبَاعِ أُخْرٍ * [من طامعين لا ينالون الغمر]^(٦)

يُخَاطَبُ عَمْرُ بْنُ عَبِيدِ اللَّهِ بْنِ مَعْمَرٍ . [قوله] : «هوذا» أى : الأمرُ هذا الذى^(٧)^(٨)

ذَكَرْتَهُ مِنْ مَدْحِ لُعمَرَ . و «الغَيْرُ» أى : رجوا أن يتغير أمرهم من فساد إلى
 صلاح بإمارتك ونظرك فى أمرهم ودفن الخوارج عنهم . و «التُّورُ» جمع «تُورَةٍ»
 وهو : الثَّأْرُ ، أى : أَمَلُوا أَنْ تَسَارِبَنَّ قَتَلَتِ الْخَوَارِجُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ .

(١) ضبط الاسم فى ب بضمة واحدة ، على اعتبار منعه من الصرف للعلمية والعجمة ، ولنا

خالفناه فى ذلك لأنه عربى .

(٢) الزيادة من م . ولعلها زيادة من بعض الناسخين على سبيل التفسير .

(٣) هكذا ذهب المؤلف إلى عجمة الاسم . وقد نقل صاحب اللسان هذا القول أيضا ، فقال :

« قيل أنه أَعْجَمِيٌّ لا ينصرف للعجمة والمعرفة ، ولم يجىء على «فعلول» شىء غيره » . ثم نقل عن

الأزهرى أن بعضهم يقوله بضم الصاد . والحق أن الاسم عربى . قال فى الجهرة (٣ : ٣٤٥) :

« و «الصعفة» : تضاؤل الجسم . ومنه اشتقاق «صعفوق» اسم . وليس فى كلامهم «فعلول»

بفتح الفاء إلا «صعفوق» وهم قوم من أهل اليمامة يسمون «الصعافق» . وقال قوم :

بل «الصعافق» الذين يدخلون السوق ولا رؤوس أموال لهم ، فيشاركون التجار ، فيصيبون من

أرباحهم » . وانظر أيضا لسان العرب . (٤) الأبيات ذكرها صاحب الجهرة ، وأشرنا إلى

موضعها فى كلامه بنقط . وذكر منها صاحب اللسان البيت الثالث والبيت الرابع الذى زيد فى نسخة م .

وهى من رجز طويل فى ديوانه (٢ : ١٥ - ٢١) يمدح به عمر بن عبيد الله بن معمر .

(٥) الزيادة من الديوان والجهرة . ورواية الأصل صحيحة أيضا ويكون فى البيت خبن .

(٦) الزيادة من م وهى ثابتة فى الديوان واللسان . (٧) الزيادة من م .

(٨) فى م «فهوذا» ؛

§ وليس لـ "صندل" الطَّيِّبُ أَصْلٌ فِي اللِّغَةِ . وإِكْنَ يَقُولُونَ : بِعِيرٍ
صندل : إِذَا كَانَ صَلْبًا .

§ و "الصَّرم" : الحَرْبُ . فَارِسِيٌّ مَعْرَبٌ .



(٥) وليس للصاد والظاء بابٌ . لأن هذين الحرفين لم ينطق بهما سوى
العرب .

(١) في ب « في اللغة أصل » بالتقديم والتأخير . (٢) في ح « لكن » بدون الواو .
(٣) في الجهمرة (٢ : ٢٧٤) : « و "الصلد" زعم قوم أنه فعل ممت . ومنه اشتقاق
"الصندل" ، وهذا ما لا يعرف . وليس يجب أن تكون النون فيه زائدة ، لأنه ليس في كلامهم
"صلد" فيوضح الاشتقاق زيادة النون . وليس بـ "الصندل" المشموم ، بل يقال : بعير "صندل"
و "صنادل" : إذا كان صلباً . و "صندل" عندهم مثل "قندل" ، وهما سواء . وقد فصل قوم من
أهل اللغة بين "الصندل" و "القندل" . فقالوا : « "الصندل" : الشديد الجسم ، و "القندل" : الشديد
الرأس خاصة » . و "الصندل" بمعنى الصلب حكى فيه صاحب القاموس لغة أخرى بالصاد المعجمة فلم يرضها
فقال : « أوصوابه بالصاد » . ومع ذلك فإن أدى شير تسرع في النقل ، فنقل اللغة التي بالمعجمة للصندل
المشموم ! ثم زعم أنه تعريب "چندال" . ثم زاد ادعاءه فزعم أن الصندل بمعنى الصلب معرب عن
"سندل" !! وأين الدليل على شيء مما قال ؟ لا أدري !

(٤) هكذا قال المؤلف . وهو خطأ . فقد مضى في (ص ٩٦ س ١) أن "الجرم" "الجبر" ،
و "الصد" "البرد" . وأما "الصرم" بالميم فإتما هو الجلد ، بكسر الجيم . ونص في اللسان والقاموس
على أنه معرب . وكذلك ادعى أدى شير أنه تعريب "جرم" . وليس لما قالوا دليل ، فإن المادة
عربية معروفة ، يدور معناها حول القطع "صرمة يصرمه صرماً" فالظاهر أن الجسد سمي "صرماً"
لأنه يقطع قطعاً . (٥) في ب « بهما أحد » وكلمة « أحد » ليست في سائر النسخ .

(٦) ومع ذلك فإن أدى شير ذكر كلمات في باب الضاد زعم أنها عبرية ! ! ونسي أن أكثر الناس
يسمون العربية "لغة الضاد" !! !

باب الطاء

§ قال ابن قُتَيْبَةَ : « الطُّورُ » : الجَبَلُ بالسريانية .^(١)

§ و « الطَّابِقُ » . و « الطَّاجِنُ » : بالفارسية . [قال ابن دُرَيْدٍ] :^(٢)

و « الطَّيْجِنُ » وهو المِقْلَى ، بالفارسية . وقد تكلمت به العرب .

§ أبو عبيد عن أبي عبيدة : ومما دخل في كلام العرب « الطَّسْتُ »

و « التُّورُ » و « الطَّاجِنُ » . وهي فارسية كلها . وقال الفراء : طىء تقول

« طَسْتُ » وغيرهم « طَسُّ » ، وهم الذين يقولون « لَصْتُ »^(٤) « لَصَّ » . وجمعهما^(٥)

« طَسُوتٌ » و « لَصُوتٌ » . عندهم . وفي الحديث عن أبي بن كعب في ليلة القدر :

« أن تطلع الشمس غدًا تذكركم أنها طس ليس لها شعاع » . قال سفيان الثوري :^(٦)^(٧)

- ١٠ . (١) . عبارة الجمهرة (٢ : ٣٧٦) : « والطور : جبل معروف . قال قوم : هو اسم جبل بعينه . وقال آخرون : بل كل جبل طور بالسريانية » . وفي اللسان ومعجم البلدان : « الطور في كلام العرب الجبيل » . وزاد في المعجم : « وقال بعض أهل اللغة : لا يسمى « طورا » حتى يكون ذا شجر ، ولا يقال لا مجرد طور » . (٢) . الزيادة لم تذكر في م وحذفها أجود ، لان الآتي ليس كلام ابن دريد ، بل نص عبارته في الجمهرة (٣ : ٣٥٧) : « الطيغن : الطابق ، لغة شامية ، وأحسبها سريانية أو رومية » . وعلل الجوهري التعريب بأنت الطاء والجيم لا يجتمعان في كلام العرب . ونص في اللسان والمعيار على أن فارسية الكلمة « تابه » . ورجح آدى اشير أن الأصل يوناني .
- ١٥ . (٣) . مضت هذه الجملة في (ص ٨٦ س ٥) . (٤) ضبط في اللسان بفتح اللام ، ثم قال : « وقد قيل فيه « لصت » فكسروا اللام فيه مع البدل » . (٥) كذا في ح وفي سائر النسخ « وجمعها » . (٦) قوله « ليس لها شعاع » لم يذكر في م وهو ثابت أيضا في اللسان . والحديث رواه أحمد في المسند بأسانيد متعددة (٥ : ١٣٠ - ١٣١) ، ولكن الحرف ذكر فيه « طست » . (٧) كلام الثوري لم يذكر في المسند ، وهو ثابت في اللسان .

«الطَّسُّ» هو الطَّسْتُ ، ولكن «الطَّسُّ» بالعربية . أراد أنهم لما أعرَّبوه قالوا^(٢)
 «طَّسُّ» . ويجمع «طَّسَّاسًا» . و «طَّسُّوسًا» . قال الراجز:^(٤)
 * ضَرَبَ يَدَ اللَّعَابَةِ الطَّسُّوسَا *^(٥)

§ وقال ابنُ دُرَيْدٍ في قول الراجز:^(٦)

* لَو كُنْتُ بَعْضَ الشَّارِيَيْنِ «الطُّوسَا»^(٩) *

أراد إذِرِيطوسًا ، وهو ضربٌ من الأدوية . وأنشد:^(١٠)

* بَارِكْ لَهُ فِي شُرْبِ إِذِرِيطوسَا *^(١١)

(١) في اللسان : « والأكثر الطس بالعربية » . (٢) في ب « أعرَّبوا » . وفي اللسان
 « عرَّبوه » . وقوله « أراد » الخ يوم صنع المؤلف أنه كلامه ، ولكن الذي في اللسان أنه كلام
 أبي منصور الأزهرى . (٣) وأيضاً « أطساس » و « طسيس » .
 (٤) هنا بحاشية > مانصه : « هو رُوْبَةٌ ، وقبله :
 يستسمع السارى به الجروسا * هَمَاهِمَا يُسْبِرْنَ أَوْرِسِيَا
 ضرب يد . البيت » .

والأبيات في ديوان رُوْبَةٌ من رجز طويل (٣ : ٦٨ — ٧٢ مجموع أشعار العرب) وذكرها
 ابن دريد في الجهرة (١ : ٩٣ ، ٢ : ١٦) وقوله « يستمع » كتب في حاشية > « يستمع » وهو خطأ .
 (٥) في الجهرة (٢ : ١٦) « قرع يد » . (٦) الجهرة (٣ : ٥٠٠) .
 (٧) هوروية ، كما في الجهرة ، وهو من الرجز السابق .
 (٨) قوله « لو كنت » لم يذكر في > وإثباته هو الصواب . (٩) بعده في الجهرة والديوان
 * ما كان إلا مثله مسوسا *

(١٠) في ب « إذريطوس » .
 (١١) نسبة في الجهرة لرُوْبَةٌ ، ولم أجده في ديوانه .
 (١٢) هكذا في النسخ المخطوطة . وفي الجهرة « إذريطوس » . وفي ب « إذرطوسا »
 وهو خطأ .

§ و"الطَّرَاقُ"^(١) لغة في الدَّرِّيَاقِ . وهو روميّ معرَّبٌ .

§ و"طَنْجَةٌ"^(٢) : اسمُ البلدِ المعروف . وليس بعربيّ .

§ [و"الطَّحْرُ"^(٣) ليس بعربيّ صحيح] "طَحْرًا يَطْحُرُ طَحْرًا" وهي كلمة مؤلّدة . وربما استعملت في الكذب^(٤) .

§ و"الطَّرِزُ"^(٥) و"الطَّرَازُ"^(٥) : فارسيّ معرَّبٌ . وقد تكلمت به العربُ .

قال حسان :

بِضِّ الوُجُوهِ كَرِيمَةٍ أَحْسَابِهِمْ * شَمُّ الأَنْوِيفِ مِنَ الطَّرَازِ الأَوَّلِ^(٦)

(١) بكسر الطاء وتشديد الراء . وهذا الحرف ذكره المؤلف ثم صاحب القاموس ، ولم أجدّه عند

غيرهما . وانظر ما مضى في ص ١٤٢ من ٤ والحاشية رقم ٥ هناك ، وما أتى في ص ٢٢٥ من ١

(٢) ذكرها ياقوت كما هنا على الصواب ، وكذلك صاحب القاموس في مادتها . ولم يذكرها صاحب
اللسان في باب الجيم ، وذكرها في باب النون استطرادا عند ذكر "الطاجن" فقال : « قال الليث :
أهملت الجيم والطاء في الثلاثي والصحيح ، ووجدنا مستعملة بعضها عربية وبعضها معربة ، فن المعرّب قوطم
"طجئة" بلد معروف . » والظاهر عندي أن تقديم الجيم على النون خطأ من مصححي اللسان في مطبعة
بولاق ، ظنوا أنها شاهد في باب النون !! ويؤيد ذلك أن ابن دريد ذكر نحو قول الليث (٢ : ١٠٠)

فقال : « "ج ط م" أهملت ، وكذلك حالها مع النون ، فأما "طنجة" اسم البلد فليس بعربيّ » .

(٣) الزيادة من النسخ المخطوطة . (٤) هذا معنى كلام ابن دريد في الجمهرة (٢ : ١٤٧) .

وقال أيضا (٢ : ١٥٢) : « والطحس والطحز يكتن به عن الجماع ، طحز وطحس طحزا وطحسا » .
ونقله صاحب اللسان ثم قال : « قال الأزهرى : وهذا من مناكير ابن دريد » . وأعلم أن "الطحز"

بالحاء المهملة مع الزاي ، كما في كل كتب اللسان ، وأخطأ الشهاب الخفاجي فضبطه في شفاء الغليل

(ص ١٤٨) بالحاء المعجمة . (٥) "الطرز" بفتح الطاء لا غير ، وضبط في اللسان بالقلم مرارا

بكسرها ، وهو خطأ . (٦) « أحسابهم » بالرفع كما هو ظاهر . وضبط في ب بالنصب ، وهو

لحن . ومن يجب أنه في أصلها المخطوط بالرفع ، فغيره مصححها الى النصب !!

قال : وتقول العرب "طَرُزٌ" فلان "طَرُزٌ" حسن . أى زِيَهُ وهَيْئَتُهُ ، واستعمل (١)
ذلك في جِدِّ كُلِّ شَيْءٍ . قال رؤبة :

فَأَخْتَرْتُ مِنْ جَبِدِ كُلِّ طَرُزٍ * [جَيْدَةَ الْقَدِّ جِيَادِ الْخُرُزِ] (٢)

في قال : فأما "الطَّرُشُ" (٣) فليس بعربي محض . بل هو من كلام المولدين (٤) .

وهو بمنزلة الصَّمَمِ عندهم . قال أبو حاتم : لم يَرْضَوْا بِاللُّكْنَةِ حَتَّى صَرَفُوا [لَهُ] (٥)
فَعَلًا ، فَقَالُوا : "طَرِشٌ يَطْرِشُ طَرِشًا" . وقال الحرابي : "الطَّرِشُ" : أَقْلٌ مِنَ
الصَّمَمِ . قال : وأظنها فارسية .

في وكذلك البناء الذي يُسَمَّى "الطَّارِمَةَ" (٦) . ليس بعربي (٧) .

(١) في ف « فاستعمل » وهو مخالف للنسخ المخطوطة والجمهرة .

(٢) الزيادة من الجمهرة (٢ : ٣٢١) وديوان رؤبة (٣ : ٦٦ من مجموع أشعار العرب) .
وأنظر المادة في اللسان ، فلعك صرح منها أن الكلمة عربية .

(٣) "الطرش" بفتح الراء . وضبط في ف بسكونها ، وهو خطأ .

(٤) الكلام كلام ابن دريد (٢ : ٣٤٢) ولكن نصه : « والطرش ليس بعربي صحيح ، وهو من
كلام المولدين » . وفي لسان العرب قولان : أنه عربي وأنه مولد .

(٥) الزيادة من الجمهرة .

(٦) في ف « وليس » . (٧) عبارة ابن دريد (٢ : ٣٧٤) : « فأما البناء الذي يسمى الطارمة

فليس بعربي ، وهو من كلام المولدين » . وفي اللسان : « والطارمة : بيت من خشب كالبقعة ، وهو دخيل
أجمعي معرب » . وضبط الكلمة في اللسان وغيره بكسر الراء ، وهو الموافق للوزن العربي ، وضبط في المعيار

وعند آدي شير بسكونها ، وقال الأول : « معرب "طارم" » . يعني بضم الراء . وقال الثاني : « معرب عن
"تارم" » . ولم يضبط الراء . والظاهر أن ما قاله المعيار أصح ، ولكن مع فتح الراء ، فإن في ترجمة البرهان

القاطع (ص ٤١٢) « تارم » بوزن "آدم" ومعناه مقارب للذي هنا . وأما "تارم" بالتاء فإنه
بفتح الراء أيضا (ص ١٧٢) ولكن لاعتلاقة له بهذا المعنى .

§ [و] ”الطَّرِيَّاقُ“ : لغةٌ في الدَّرِيَّاقِ . وقد تقدّم ذكره .^(١)

§ و ”طَاوُوسٌ“ : أعجميٌّ . وقد تكلمت به العرب قديماً ، وسمّيت به .^(٢)

§ و ”طُومَارٌ“ : معروفٌ . وهو معربٌ زعموا .^(٣)

§ الليثُ : ”الطَّنْبُورُ“ الذي يلعب به ، معربٌ . وقد استعمل في لغةٍ

العربية . وروى أبو حاتم عن الأصمعيِّ : ”الطَّنْبُورُ“ دخيلٌ . وإنما شبه باليةِ
الحجَلِ . وهي بالفارسية ”دُنْبُ بره“^(٤) . فقيل ”طَّنْبُورٌ“ . و ”الطَّنْبَارُ“ لغةٌ
فيه .

(١) الزيادة من النسخ المخطوطة .

(٢) تقدم في ص ١٩٠ س ٤ وما بعده . ولكن لم يذكر لغة الطاء هناك . كذلك لم يذكرها

ابن دريد في الجهرة ، وذكرت في اللسان والقاموس ، وانظر ما مضى أيضا في ص ٢٧١ س ١ .

(٣) ”طَاوُوسٌ“ بالهمزة وأصلها الواو ولذلك قد تسهل فيقال ”طاووس“ .

(٤) اضطرب كلام ابن دريد في ذلك . فقال في (٣ : ٣٨٩) : « وطاووس أعجمي ، وقد

تكلمت به العرب » . وقال في (٣ : ٢٩) : « والطوس فعل ممت ، ومنه اشتقاق طاووس .

وذكر الأصمعي أن العرب تقول تطوست المرأة والجارية إذا تزينت » وقال نحو ذلك أيضا في (٣ : ٢٥٦)

والظاهر من المادة في اللسان أن هذا هو الصواب ، وأن الكلمة عربية .

(٥) ”طُومَارٌ“ بالراء في آخره . وفي ب ”طوما“ بحذفها ، وهو خطأ صرف .

(٦) هكذا زعم المؤلف تبعاً لابن دريد . وفي اللسان عن ابن سيده : « الطامور والطومار :

الصحيفة ، قيل هو دخيل ، قال : وأراه عربياً محضاً ، لأن سيبويه قد اعتد به في الأبنية » . ثم أطل

في بيان ذلك .

(٧) قال أدبى شير : « من آلات الطرب ، ذوعنق طويل وستة أوتار .

(٨) كذا في نسخ المعرب . وفي اللسان والقاموس وأدى شير « دنبه » .

(٩) بفتح الراء مخففة ، كما في اللسان وأدى شير . وفي الطبعة الأولى من القاموس بتشديدها ،

وهو خطأ مطبعي ، فانها بالتخفيف أيضا في نسختنا المخطوطة الصحيحة .

٥
 و أخبرنا جعفر بن أحمد عن عبد الباقي بن فارس عن ابن حسنون عن
 ابن عزيز في قوله تعالى : ﴿ طُوبَىٰ لِّمَنْ ﴾ . قال : قيل « طُوبَىٰ » : اسم الجنة
 بالهندية . وقيل « طُوبَىٰ » : شجرة في الجنة . وعند النحويين هي « فَعْلَى » من
 « الطَّيْب » . وهذا هو القول . وأصل « طُوبَىٰ » ، « طَيْبِي » فقيلت الياء للضممة
 قبلها وأوا .
 (١) (٢) (٣) (٤) (٥) (٦) (٧) (٨)

(١) في « فأخبرنا » وهو خطأ ومخالف للنسخ المخطوطة .

(٢) هو أبو محمد جعفر بن أحمد بن الحسين السراج القاري البغدادي ، صاحب كتاب مصارع
 العشاق . ولد سنة ٤١٦ أو ٤١٧ ومات في ١١ صفر سنة ٥٠٠ وله ترجمة في معجم الأدباء (٢ : ٤٠١) -
 (٤٠٥) وبقية الوعاة (ص ٢١١) .

(٣) هو عبد الباقي بن أحمد أبو الحسن الحمصي ثم المصري المقرئ . مات في حدود سنة ٤٥٠
 وله ترجمة في طبقات القراء لابن الجزري (١ : ٣٥٧)

(٤) هو عبد الله بن الحسين بن حسنون ، أبو أحمد الماصري البغدادي ، نزيل مصر ، المقرئ
 اللغوي ، مسند القراء في زمانه . ولد سنة ٢٩٥ أو ٢٩٦ ومات بمصر ليلة السبت ثمان بقين من
 المحرم سنة ٣٨٦ وله ترجمة في طبقات القراء (١ : ٤١٥ - ٤١٧) ولسان الميزان (٣ : ٢٧٣ -
 ٢٧٤) وشذرات الذهب (٣ : ١١٩) وتاريخ بغداد (٩ : ٤٤٢ - ٤٤٣) ووقع فيه خطأ
 في تاريخ الوفاة ، وهو خطأ مطبعي ، فذكر أنه سنة ٣٠٦ أو ٣٠٧ والصواب ٣٨٦ أو ٣٨٧ والأراج
 في تاريخ وفاته ما ذكرنا عن ابن الجزري . (٥) في « عن أبي عزيز » وهو خطأ .

و « عزيز » بالتصغير وبالزاي ثم الراء ، على الصحيح الراجح ، وقيل « عزيز » بالتصغير أيضا بزايين .
 وانظر ما كتبناه في تحقيقه في مقدمة شرحنا على سنن الترمذي (ص ٥٢) . وابن عزيز هو أبو بكر محمد
 ابن عزيز السجستاني المتوفى سنة ٣٣٠ وهو صاحب كتاب (غريب القرآن) المطبوع في مصر سنة ١٣٢٥
 عن نسخة مروية بالإسناد في أولها ، يجتمع إسنادها مع إسناد الجواليقي هنا في عبد الباقي بن فارس .

(٦) هذا آخر كلام ابن عزيز (ص ١٦٥) .

(٧) وقال ابن عزيز : « طوبى عند النحويين » ففعلى من الطيب ، ومعنى ﴿ طوبى لِمَنْ ﴾ أى طيب
 العيش لِمَنْ . (٨) وهذا هو الصحيح . وانظر لسان العرب .

§ و «الطَّيَّاسَانُ» : أَعْجَمِيٌّ مَعْرَبٌ . بفتح اللام والجمع . «طَيَّاسَةٌ» بالهاء .
وقد تكلمت به العرب . وَأَنْشَدَ ثَعْلَبٌ .

كَلَّمَهُمْ مَبْتَكِرِشَانِيهِ * كَاعِمٌ حَيِيهِ بِطَيَّاسَانِيهِ
وَأَخْرِيْزِيْ فِيْ أَعْوَانِيهِ * مِثْلَ زَفِيْفِ الْهَيْقِي فِي حَفَّانِيهِ (٤)
فَإِنْ تَلَقَّاكَ بِقَيْرَوَانِيهِ * أَوْخَفَتْ بِمَعْصِ الْجَوْرِيْنَ سُلْطَانِيهِ
* فَانْجِدْ لِقَرِيْدِ السَّوْرِ فِي زَمَانِيهِ

« حَفَّانِيهِ » : صِفَارُهُ ، عَنْ ابْنِ الْأَعْرَابِيِّ . وَقَالَ الْأَصْمَعِيُّ : إِذَا نَهَتْ .

§ و «طَالُوْتُ» : اسْمٌ أَعْجَمِيٌّ قَالَ اللهُ تَعَالَى : ﴿ فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوْتُ

بِالْحُنُوْدِ (٥) . فَتَرَكُ صَرْفَهُ دَلِيْلٌ عَلَى أَنَّهُ أَعْجَمِيٌّ . إِذْ لَوْ كَانَ «فَعَلُوْتًا» مِنَ الطَّوْلِ

- ١٠ (١) هكذا ضبطه المؤلف ، وكذلك ابن دريد في الجهمرة (٣ : ٤١٣) ولكنه ضبطه فيها مرة
غيرها (٣ : ٢٧) بفتح اللام وكسرها ، ثم قال : « والفتح أعلى » . وضبطه صاحب اللسان والقاموس
بالحركات الثلاث في اللام ، ونقل في اللسان عن الأزهري قال : « ولم أسمع فيعلان بكسر العين ، إنما
يكون مضموما ، كالخيزران والحيسمان ، ولكن لما صارت الضمة والكسرة أختين واشتركتا في مواضع
كثيرة دخلت الكسرة موضع الضمة » . وفي الطيَّاسان لغتان أخرتان «الطيلس» بفتح اللام ،
١٥ و «الطالسان» بكسرها . وفي المعيار وأدى شير أنه معرب «تالسان» بكسر اللام . وفسره في المعيار
بأنه « ثوب يلبس على الكتف » وبأنه « ثوب يحيط بالبدن ينسج للبس ، خال عن التفصيل والخياطه » .
وفسره أدى شير بأنه « كساء مدور أخضر لا أسفل له ، لحمته أوسداه من صوف ، يلبسه الخواص من
العلماء والمشايخ ، وهو من لباس العجم » . (٢) من قولهم « كم البير » أي شد فاه .
(٣) « الزفيف » بالزاي : سرعة المشي مع تقارب خطو وسكون .

٢٠ (٤) « الهيق » الظليم . (٥) سورة البقرة آية : ٢٤٩

(٦) انظر الكشاف (١ : ١٤٨ طبعه التجارية) .

كالرغوبِ والرهبوتِ والتربوتِ: أَصْرَفَ. ^(١) وإن كان قد رُوِيَ في بعض الآثارِ أنه كان أطولَ من كان في ذلك الوقت .

§ الأَصْمَعِيُّ: سِكْرٌ «طَبْرَزْدٌ» و«طَبْرَزْلٌ» و«طَبْرَزْنٌ»: ثلاثُ لغاتٍ معرَّباتٍ . وأصله بالفارسية «تَبْرَزْدٌ» كأنه يُراد: نُحِتَ من نواحيه بفأسٍ . و«التَّبْرُ»: الفأسُ بالفارسية . ومن ذلك سُمِّيَ «الطَّبْرَزْدُ» من التَّبْرِ، لأنَّ نخلاته كأنما ضُرِبَتْ بالفأسِ .

§ وكذلك «طَبْرَسْتَانٌ» كانَ الشَّجَرُ حولَ مدينتها أَشْبَاهًا ، أَى مُشْتَبِهًا ، فلم يُوَصَّلْ إليها حتى قُطِعَ الشَّجَرُ بالفؤوسِ .

§ و«والطَّبْرَزِينُ»: فارسيٌّ . وتفسيره: فأسُ السَّرِجِ . لأنَّ فُرسَانَ العَجِمِ تحمله معها يقاتلون به . وقد تكلمت به العربُ . قال جريرٌ في رجلٍ من بني كليبٍ يقال له مُجِيبٌ ، اتَّهِمَ بِعِرْفَةٍ فلم يحقِّقوا عليه شيئًا فخلَّوا عنه: ^(٤)

كاد مجيب الخبيث تلقى يمينه * طبرزين قين مقضبا للفاصل ^(٦)

تداركه عفو المهاجر بعد ما * دعا دعوة بالحفة عند نائل ^(٥)

(١) «التربوت» الناول من الإبل . قال في اللسان: «فإما أن يكون من التراب لذته» وإما أن تكون التاء بدلا من الدال في دربوت من الدربة ، وهو مذهب سيويه . ثم نقل عن ابن بري تصويب ذلك ، ونقل عن الأصمعي تصويب أن التاء أصل ، وأنه من التراب .

(٢) باللام . وفي م بالكاف ، وهو خطأ . (٣) قال أدب شير: «الطبرزد: السكر الأبيض الصلب . فارسي محض ، مركب من «تبر» ومن «زد» أى ضرب ، لأنه كان يدقق بالفأس» (٤) في ف «فلم يحقق عليه شيء فخلَّوا منه» . وهو غير جيد ومخالف للخطوط .

(٥) في ف «يلق» وهو خطأ ، لأن اليمين مؤنثة . (٦) القين: الحداد . وفي ف «تبر» وفي الديوان (ص ٤٣٥) «بين» وكلاهما خطأ .

- « الْمُقْضَبُ ^(١) » الْقَطَّاعُ . و « نَائِلٌ » : صَاحِبُ سَجْنِ الْمُهَاجِرِ .
- § و « الطَّبَسَانُ » : كُورَتَانِ مِنْ كُورِ خُرَاسَانَ . قَالَ ابْنُ أَحْمَرَ ^(٢) :
- لَوْ كُنْتَ بِالطَّبَسَيْنِ أَوْ بِالآلَةِ * أَوْ بَرَبَعِيصَ مَعَ الْجَنَانِ الْأَسْوَدِ
- و « الْجَنَانُ » : جَمَاعَةُ النَّاسِ . و « الْجَنَانُ » : اللَّيْلُ . وَكُلُّ مَا أُجِنَّ فَهُوَ
- « جِنَانٌ » . و « الآلَةُ ^(٤) » و « بَرَبَعِيصٌ ^(٥) » : مَوْضِعَانِ .
- § و « الطَّاقُ » : فَارِسِيٌّ مَعْرَبٌ .
- § [قَالَ ابْنُ دَرِيدٍ ^(٧) : « الطُّوبَةُ ^(٨) » : الْأَجْرَةُ . لُغَةٌ شَامِيَّةٌ ، وَأَحْسِبُهَا رُومِيَّةٌ ^(٩) .]
- § [وَجَاءَ فِي حَدِيثِ الشَّعْبِيِّ : أَنَّهُ قَالَ لِفُلَانٍ : تَأْتِنَا بِهَذِهِ الْأَحَادِيثِ قَسِيَّةً
- وَتَأْخُذُهَا مِنَّا « طَازِجَةً » . و « الطَّازِجَةُ » : النَّقِيَّةُ الْخَالِصَةُ . وَهِيَ إِعْرَابُ
- « تَازَهُ » .]

١٠

١٥

٢٠

- (١) في « والمقضب » والواو ليست في النسخ المخطوطة . (٢) « الطَّبَسَانُ » قال ياقوت :
- « تثنية « طبس » وهي عجمية فارسية ... قصبة ناحية بين نيسابور وأصبهان ، تسمى قسبتان قان ، وهما بلدتان ، كل واحدة منهما يقال لها طبس ، إحداهما طبس العتاب ، والأخرى طبس التمر » .
- (٣) هو عمرو بن أحمر بن فراع الباهل ، شاعر جاهلي ، وأدرك الإسلام . وله ترجمة جيدة في الشعر والشعراء (ص ٣١٥-٣١٨ بتحقيقنا) .
- (٤) الآلة اسم موضع ، لم أجد لها ذكرا إلا هنا .
- (٥) قال الهمداني في صفة جزيرة العرب (ص ١٧٨) : « و بربعيس وميسر - يعني بفتح الميم وسكون الياء وفتح السين - مواضع في بلاد طيء » . وذكرهما ياقوت فقال : « كانت بربعيس وميسر وقعة قديمة ، فإني سألت عنها من ائمت من العلماء فما أخبرني عنها أحد بشيء » .
- (٦) في اللسان : « والطاق : ما دطف من الأبنية ، والجمع الطاقات والطيقات فارسي معرب . والطاق : عقد البناء حيث كان ، والجمع أطواق وطيقات . والطاق : ضرب من الملابس » .
- (٧) من هنا إلى آخر باب الطاء زيادة من ب ، و فقط . (٨) الجهرة (١ : ٣١١) .
- (٩) في اللسان : « والطوب : الأجر بلغة أهل مصر ، والطوبة الأجرة ، ذكرها الشافعي » .
- (١٠) في النهاية واللسان أنه قال ذلك لأبي الزناد ، وهو عبد الله بن ذكوان ، الامام الثقة الثبت ، راوية الأعرج ، سماه بيهقيان « أمير المؤمنين » يعني في الحديث . مات أبو الزناد في رمضان سنة ١٣٠ وهوان ٦٦ سنة ؛ (١١) القسية : الردية وستاتي في باب القاف .

باب العين

§ "عيسى" و "عزير" : أعجميان معربان. وإن وافق لفظ "عزير" لفظ العربية فهو عبراني .

§ وكذلك "عزار" بن هرون بن عمران .

§ قال ابن قتيبة : و "العسكر" : فارسي معرب . قال ابن دريد : وإنما هو "شكر" بالفارسية . وهو مجتمع الجيش .

§ وكذلك "عسكر مكرم" اسم بلد معروف . قال الأزهري : وكأنه معرب .

(١) في اللسان : « وعزير اسم ينصرف لحنه وإن كان أعجمياً ، مثل نوح ولوط » . وقال الإمام أبو البقاء العكبري المتوفى سنة ٦١٦ في كتاب إعراب القرآن (٢ : ٧) : « لا ينصرف للعجمة والتعريف ، وهذا ضعيف ، لأن الأمم عربيّ عند أكثر الناس » . وقرأ عاصم والكسائي ويعقوب "عزير" بالتونين في الآية ٣٠ من سورة التوبة على أن الاسم عربيّ ، وقرأ باقي الأربعة عشر بدون تنوين ، واختلف في توجيهه بما يعلم من كتب القراءات والتفسير . (٢) الواو لم تذكر في ف .

(٣) في ف « وهى » . وهو خطأ . (٤) عبارة الجمهرة (٣ : ٥٠٢) : « والعسكر فارسي معرب ، وإنما هولشكر ، وهو اتفاق في اللفتين » . ولعل صوابه « أو هو اتفاق » فيكون لابن دريد رأيان . والظاهر أن الكلمة عربية . قال ابن الأعرابي : « العسكر : الكثير من كل شيء : يقال : عسكر من رجال ، وخيل ، و كلاب » . وانظر المسادة في اللسان .

(٥) هذا غير جيد . فكلية "عسكر" الراجح أنها عربية ، و "مكرم" بضم الميم وسكون الكاف وفتح الراء — هو مكرم بن معز ، أحد بني جعونة بن الحرث ، صاحب الحجاج بن يوسف ، نزل هذا الموضع بنواحي خوزستان ، وكانت هناك قرية قديمة ، فيها ، ولم يزل يبنى ويزيد ، حتى جعلها مدينة ، فيها "عسكر مكرم" . فالاسم كله عربيّ خالص .

§ قال الأصمعي: وكانت "العراق" تُسَمَّى "إيران شهر" فَعَرَّبَهَا الْعَرَبُ،^(١)
 فقالوا "العراق" ! وهذا اللفظ بعيد عن لفظ "العراق"^(٢) . وَحِكِي عَنِ الْأَصْمَعِيِّ
 أَيْضًا أَنَّهُ قَالَ: سُمِّيَتْ "عِرَاقًا" لِأَنَّهَا اسْتَكْفَتْ أَرْضَ الْعَرَبِ . وَقَالَ أَبُو عَمْرٍو:
 وَسُمِّيَتْ "عِرَاقًا" لِتَوَاشُجِ عُرُوقِ الشَّجَرِ وَالنَّخْلِ فِيهَا . كَأَنَّهُ أَرَادَ "عِرَاقًا" ثُمَّ جُمِعَ
 "عِرَاقًا"^(٣) .

§ و"عَادِيًا": يَمِدُّ وَيَقْصُرُ . وَهُوَ بِالسَّرْيَانِيَةِ . قَالَ السَّمُوعِيُّ:

بَنَى لِي عَادِيًا حِصْنًا حَصِينًا * وَمَاءٌ كَلَّمَا سِتُّ اسْتَقَيْتُ

(١) قال ابن دريد (٢ : ٣٨٤) : « وزعموا أن العراق سميت بذلك لأنها استكفت
 أرض العرب ، هكذا يقول الأصمعي . وذكروا أن أبا عمرو بن العلاء كان يقول : سميت عراقا
 بتواشج عروق الشجر والنخل فيها ، كأنه أراد عراقا ثم جمع عراقا . وقال قوم : إنما سميت العراق
 لأن الفرس سمّتها اران شهر ، فعربت فقبل عراق » . ونقل أيضا عبارة الأصمعي مرة أخرى بنحو من
 هذا في (٣ : ٥٠١) .

(٢) في الموضوع الأول من الجهرة "اران شهر" وفي الموضوع الثاني "إيران شهر" . وفي بعض
 النسخ كالموضوع الأول . (٣) ليس تسمية القطر بالعراق نقلا عن الأجمعية ، إنما هي كلمة
 عربية . ولو صح تعريبها عن "إيران شهر" لم يكن المراد به نقل هذا اللفظ إلى العربية ، إنما يراد به
 ترجمة معناه من الفارسية . ففى اللسان : « وقيل سمى به العجم ، سمته إيران شهر ، معناه : كثيرة النخل
 والشجر ، فعربت فقبل عراق » . ويظهر أن هذه الترجمة لإيران شهر خطأ . ففى اللسان أيضا : « قال
 الأزهرى : قال أبو الهيثم : زعم الأصمعي أن تسميتهم العراق اسم مجمى معرب ، إنما هو إيران شهر ،
 فأعربته العرب فقالت عراق ، وإيران شهر : موضع الملوك » . فهذا رد من أبي الهيثم على ترجمة
 الأصمعي . (٤) الصحيح الواضح أن الكلمة عربية ، وإن اختلفوا في سبب التسمية بها .

والظاهر عندى ما نقل فى لسان عن بعضهم أنها : « سميت عراقا لقربها من البحر ، وأهل الحجاز
 يسمون ما كان قريبا من البحر عراقا » . واعلم أن "العراق" تذكر وتؤنث ، كما نص عليه
 الجوهري .

§ الْفَرَاءُ : « الْعُرْبَانُ » وَ « الْعُرْبُونُ » : لُغَةٌ فِي « الْأَرْبَانِ » وَ « الْأَرْبُونِ »^(١)
 وَلَا يُقَالُ « الرَّبُونُ » ، وَهُوَ حَرْفٌ أُعْجِمِيٌّ . وَصَرَّفُوا مِنْهُ [الْفِعْلُ]^(٣) ، فَقَالُوا
 « عَرَبَنْتُ فِي الشَّيْءِ » وَ « أُعْرِبْتُ فِيهِ » . وَفِي حَدِيثِ عُمَرَ [رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ] : أَنَّهُ
 ابْتَاعَ دَارَ السَّجِينِ بِأَرْبَعَةِ آلَافِ دِرْهَمٍ وَ « أُعْرِبُوا فِيهَا »^(٦) . أَيْ : أَسْلَفُوا . وَبِيعُ
 « الْعُرْبَانُ » : أَن يَشْتَرِيَ الرَّجُلُ الْعَبْدَ أَوِ الدَّابَّةَ فَيَدْفَعُ إِلَى الْبَائِعِ دِينَارًا أَوْ دَرَاهِمًا^(٧)
 عَلَى أَنَّهُ إِنْ تَمَّ الْبَيْعُ كَانَ مِنْ ثَمَنِهِ ، وَإِنْ لَمْ يَتِمَّ كَانَ لِلْبَائِعِ . وَقَدْ نُهِيَ عَنِ بَيْعِ
 الْعُرْبَانِ ، لِمَا فِيهِ مِنَ الْغُرْرِ . وَإِنَّمَا تَوَلَّى عَقْدَ الْبَيْعِ خَلِيفَةُ عُمَرَ [رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ]^(٨) ،
 فَأُضِيفَ الْفِعْلُ إِلَيْهِ . وَقَدْ يُسَمَّى الْعُرْبَانُ « الْمُسْكَنَ » . وَرُويَ : « أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ

(١) فِي ب « الْعُرْبُونِ وَالْعُرْبَانِ لُغَةٌ فِي الْأَرْبُونِ وَالْأَرْبَانِ » بِالتَّوْضِيحِ وَالتَّأْخِيرِ ، وَهُوَ مُخَالَفٌ
 لِلنَّسْخِ الْمَخْطُوطَةِ . وَ « الْعُرْبُونُ » بِضَمِّ الْعَيْنِ وَسُكُونِ الرَّاءِ ، وَسَيَأْتِي لُغَةٌ أُخْرَى رَجَّحَهَا الْمُؤَلِّفُ بِفَتْحِهَا .
 وَأَمَّا « الْأَرْبُونُ » فَبِالْوِزْنِ الْأَوَّلِ فَقَطْ . وَقَدْ ضَبَطَ فِي اللِّسَانِ فِي أَحَدِ الْمَوَاضِعِ (١٧ : ١٥٦) بِفَتْحَتَيْنِ ،
 وَهُوَ خَطَأٌ مَطْبَعِيٌّ فَيَأْتِي أَرْجَحُ . (٢) « الرَّبُونُ » بِفَتْحِ الرَّاءِ ، أَهْبَتْهَا بَعْضُهُمْ وَكَرَّهَهَا بَعْضُهُمْ ، وَيُقَالُ
 مِنْهُ « أَرَبْنُ » أَيْ : أَعْطَاهُ الْأَرْبُونُ . كَمَا فِي اللِّسَانِ ، مَادَّةُ « رَبْنُ » . (٣) الزِّيَادَةُ لَمْ تَذَكَرْ
 فِي ب . (٤) فِي اللِّسَانِ : « قَالَ الْفَرَاءُ : أَعْرَبْتُ لِإِعْرَابِهَا وَعَرَّبْتُ تَعْرِيْبًا : إِذَا أَعْطَيْتَ الْعُرْبَانَ » .
 وَفِيهِ أَيْضًا : « يُقَالُ : أَعْرَبْتُ فِي كَذَا وَعَرَّبْتُ وَعَرَبْتُ . وَقِيلَ سَمِيَ بِذَلِكَ لِأَنَّ فِيهِ إِعْرَابًا لِعَقْدِ الْبَيْعِ ، أَيْ
 إِصْلَاحًا وَإِزَالَةَ فُسَادٍ ، لِثَلَاثَةِ مَلِكَةٍ غَيْرِهِ بِاشْتِرَائِهِ ، وَهُوَ بَيْعٌ بَاطِلٌ عِنْدَ الْفُقَهَاءِ ، لِمَا فِيهِ مِنَ الشَّرْطِ وَالغُرْرِ ،
 وَأَجَازَهُ أَحْمَدُ ، وَرُويَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ إِجَازَتَهُ » . وَاعْلَمْ أَنَّ هَذِهِ الْمَادَّةَ ذَكَرْتُ فِي اللِّسَانِ مَفْرُوقَةً فِي الْمَوَادِّ
 « أَرَبُ » وَ « أَرَنْ » وَ « رَبْنُ » وَ « رَعْرَبُ » وَ « رَعْرَبْنُ » . (٥) فِي ب « أَلْفُ »
 وَهُوَ خَطَأٌ . (٦) فِي اللِّسَانِ : « وَأَعْرِبُوا فِيهَا أَرْبَعًا » . (٧) فِي ب « وَالدَّابَّةُ » .
 (٨) فِي ب « الْغُدْرُ » وَهُوَ خَطَأٌ .

(٩) هَذَا تَأْوِيلٌ مِنَ الْمُؤَلِّفِ لِصَنْعِ عُمَرَ ، لِذَرَأَى النِّهْيِ وَرَأَى مَا رُويَ عَنِ عُمَرَ ، فَأَرَادَ أَنْ يَنْهَى عَمَلِ
 عُمَرَ عَلَى خِلَافِ الْحَدِيثِ ، فَتَأْوِيلُهُ بِأَنَّهُ مِنْ عَمَلٍ غَيْرِهِ . وَهُوَ تَأْوِيلٌ ضَعِيفٌ . وَالحَقُّ أَنَّ حَدِيثَ النَّبِيِّ
 حَدِيثٌ ضَعِيفٌ ، قَالَ ابْنُ الْأَثِيرِ فِي النِّهَايَةِ : « وَحَدِيثُ النَّبِيِّ مُنْقَطِعٌ » . وَهُوَ فِي الْمَوْطَأِ (٢ : ١١٨) :
 « مَالِكٌ عَنِ الثَّقَفِ عِنْدَهُ عَنِ عُمَرَ بْنِ شُعَيْبٍ عَنِ أَبِيهِ عَنِ جَدِّهِ : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى =

صلى الله عليه وسلم نهى ببيع "المُسْكَنِ" (١) . ويجمع على "المساكين" (٢) . كما يجمع
 "العربان" على "العرايين" . واللغة العالية "العربون" (٣) .

§ قال أبو بكر (٤) : وعرب الشام يسمون الحمل "وعمرؤسا" : قال : وأحسبه
 روميا . (٤)

§ و"عسقلان" : اسم مدينة . وهو دخيل . وقال ابن الأعرابي :
 "عسقلان" : سوق تحججه النصارى في كل سنة . قال سحيم (٧) :

= عن بيع العربان . قال مالك : وذلك فيما نرى — والله أعلم — أن يشتري الرجل العبد أو الوليدة أو يتكاري
 الدابة ، ثم يقول للذي اشترى منه أو تكارى منه : أعطيك دينارا أو درهما أو أكثر من ذلك أو أقل —
 على أنى إن أخذت السلعة أو ركبت ما تكاربت منك فالذى أعطيك هو من ثمن السلعة أو من كراه الدابة ،
 وإن تركت ابتياع السلعة أو كراه الدابة فما أعطيتك لك باطل بغير شيء . وهذا إسناد منقطع ، لجهالة
 الراوى عن عمرو بن شعيب . وكذلك رواه أحمد في المسند (رقم ٦٧٢٣ ، ج ٢ ص ١٨٣) من طريق
 مالك . ووقع في المسند المطبوع «العربات» بدل «العربان» وهو خطأ مطبعي . ورواه أيضا أبو داود
 في سننه من طريق مالك (٣ : ٣٠٢) . ورواه ابن ماجه فوصل إسناده عن مالك بإسناد ضعيف .
 وقد حاول الشوكاني تصحيح الحديث بما لا طائل تحته . انظر نيل الأوطار (٥ : ٢٥٠ — ٢٥١) .

- ١٥ (١) لم أجد هذا الحديث ، إلا إنه ذكره أيضا صاحب اللسان ، ولعله نقله عن هذا الكتاب .
 (٢) "المسكان" ذكره صاحب اللسان في مادتي "س ك ن" و "م س ك ن" ونقل عن
 ابن الأعرابي قال : «وأما المسكان بمعنى العربون فهو "فعمال" والميم أصلية ، وجمعه المساكين» .
 (٣) يعنى بفتح الراء ، كما ضبطت في م ، ب . وقد انقرض المؤلف — فيما أعلم — بترجيح هذه اللغة .
 (٤) الجهمرة (٣ : ٥٠٣) وقال في (٣ : ٣٧٩) : «وعمرؤس اسم للجهدى والحمل ، لغة
 شامية» . والظاهر أن الكلمة عربية ، فانها تقال أيضا للبعير إذا بلغ النزو ، وتطلق أيضا على الغلام .
 ٢٠ وجمعها "عماريس" و"عمارس" ، نادره . انظر اللسان والقاموس . (٥) هى مدينة بالشام من أعمال
 فلسطين ، معروفة . (٦) فى ب «قال» بدون الواو . (٧) البيت ذكره صاحب اللسان عن
 ثعلب في مادة "ع س ق ل" ولم ينسبه لقاائله . وذكره ياقوت في معجم البلدان في مادة "دياف"
 ونسبه لابن الأظناية أو سحيم . وذكره صاحب اللسان في مادة "دوف" ونسبه لسحيم عبد بنى الحجاجين .

كَانَ الْوَحُوشَ بِهِ عَسَقْلًا * نُّ صَادِفٌ فِي قَرْنٍ حَجِّ دِيَاْفَا^(١)

أَرَادَ تِجَارَ عَسَقْلَانَ . شَبَّهَ ذَلِكَ الْمَكَانَ فِي كَثْرَةِ الْوَحُوشِ بِتِلْكَ السُّوقِ .

§ و " الْعَرُطِيَّةُ " : ^(٣) اسْمٌ لِلْعُودِ مِنَ الْمَلَاهِي . وَقِيلَ : الطَّبَلُ . وَقَالَ ^(٤)

أَبُو عَمْرٍو : " الْعَرُطِيَّةُ " : الطَّنْبُورُ . فَارْسِيٌّ مَعْرَبٌ . وَفِي الْحَدِيثِ : « إِنْ اللَّهُ

يَنْفِرَ لِكُلِّ مَذْنَبٍ إِلَّا لِصَاحِبِ عُرْطِيَّةٍ أَوْ كُوبِيَّةٍ » . ^(٦)

§ قَالَ أَبُو حَاتِمٍ : قَالَ الْأَصْمَعِيُّ : " الْعَرُوبِيَّةُ " : الْجُمُعَةُ . وَهِيَ بِالنَّبْطِيَّةِ

" أَذِينَا " . قَالَ الْقَطَامِيُّ : ^(٨)

نَفْسِي الْفِدَاءُ لِأَقْوَامٍ هُمُ خَلَطُوا * يَوْمَ الْعَرُوبِيَّةِ أَوْ رَادًا بِأَوْرَادٍ

(١) فِي ب « صَادِفٌ » وَجَعَلَ فِيهَا أَيْضًا آخَرَ الشَّطْرِ الْأَوَّلِ نُونِ عَسَقْلَانَ « وَهُوَ خَطَأٌ .

(٢) « دِيَاْفَا » قَرْيَةٌ بِالْحَزِيرَةِ ، وَأَهْلِهَا نَبِطُ الشَّامِ . قَالَ بَاقُوتُ : « يَرِيدُ أَهْلَ عَسَقْلَانَ صَادِفُوا

أَهْلَ دِيَاْفَا فَنَتَافَرُوا أَلْوَانَ الثِّيَابِ » . (٣) " الْعَرُطِيَّةُ " بَفَتْحِ الْعَيْنِ وَالطَّاءِ وَبِضْمِهِمَا مَعَ تَخْفِيفِ

الْبَاءِ ، كَمَا فِي الْمَعْجَمِ كُلِّهَا وَضَبَطَتْ فِي الْجُمْهُرَةِ (١ : ٣٢٧ ، ٣ : ٣٠٧) بِضَمِّ مَعِينِ وَالطَّاءِ وَتَشْدِيدِ

الْبَاءِ ، وَهُوَ خَطَأٌ . (٤) فِي اللِّسَانِ قَوْلُهُ بِأَنَّهُ طَبِلُ الْحَبْشَةِ . (٥) فِي ب « وَالْعَرُطِيَّةُ » وَالْوَاوِ

لَيْسَتْ فِي النِّسْخِ الْمَخْطُوطَةِ . (٦) « الْكُوبِيَّةُ » آتَةٌ مِنَ آلَاتِ الْمَلَاهِي ، سَنَأَى فِي بَابِ الْكَافِ .

(٧) بَفَتْحِ الْعَيْنِ ، وَفِي اللِّسَانِ : « وَعَرُوبِيَّةٌ وَالْعَرُوبِيَّةُ كِلْتَاهُمَا الْجُمُعَةُ . وَفِي الصَّحَاحِ : يَوْمَ الْعَرُوبِيَّةِ ،

بِالْإِضَافَةِ ، وَهُوَ مِنْ أَسْمَائِهِمُ الْقَدِيمَةِ » . وَفِي الْجُمْهُرَةِ (١ : ٢٦٧) : « وَيَوْمَ عَرُوبِيَّةِ يَوْمِ الْجُمُعَةِ ،

مَعْرُوفَةٌ ، لَا تَدْخُلُهَا الْأَلْفُ وَاللَّامُ فِي اللَّغَةِ الْفَصِيحَةِ » ثُمَّ ذَكَرَ شَاهِدًا لِذَلِكَ ، ثُمَّ قَالَ : « وَقَدْ جَاءَ فِي الشَّعْرِ

الْفَصِيحِ بِالْأَلْفِ وَاللَّامِ أَيْضًا » وَذَكَرَ شَطْرًا شَاهِدًا ثُمَّ ذَكَرَ الْبَيْتَ الْآتِيَ لِلْقَطَامِيِّ . وَقَالَ فِي (٣ :

٤٨٩) : « وَالْجُمُعَةُ الْعَرُوبِيَّةُ ، وَرَبْمَا لَمْ تَدْخُلْ فِيهِ الْأَلْفُ وَاللَّامُ » ثُمَّ ذَكَرَ الْبَيْتَ الْآتِيَ مَرَّةً أُخْرَى .

وَأَسْمُ الْعَرُوبِيَّةِ مِنْ أَسْمَاءِ الْجَاهِلِيَّةِ لِلْأَيَّامِ ، وَهُوَ اسْمٌ عَرَبِيٌّ خَالِصٌ ، وَقَدْ خَلَطَ الْمُؤَلِّفُ إِذْ ذَكَرَهُ هُنَا ، فَإِنَّ

وَجُودَ اسْمِ آخِرِ الْيَوْمِ فِي لَفْظَةٍ أُخْرَى — وَلا يَدُلُّ مِنْ ذَلِكَ — لَا يَدُلُّ عَلَى مَجْمَعَتِهِ ، وَلَيْسَ بَيْنَ اللَّفْظِ الْعَرَبِيِّ

وَاللَّفْظِ النَّبْطِيِّ الَّذِي زَعَمَهُ أَيْ تَقَارُبًا ! (٨) رَسَمْتِ فِي النِّسْخِ الْمَخْطُوطَةِ هَكَذَا : وَرَسَمْتِ فِي ب

بِوَضْعِ مَدِّ فَوْقِ الْأَلْفِ .

باب الغين

قال ابن قتيبة : لم يكن أبو عبيدة يذهب إلى أن في القرآن شيئاً من غير لغة العرب . وكان يقول : هو اتفاق يقع بين اللغتين ^(١) .

§ وكان غيره يزعم أن « الغساق » ^(٢) : البارد المتين بلسان الترك . وقيل : هو « فَمَالٌ » من « غَسَقَ يَغْسِقُ » ^(٣) فعلى هذا يكون عربياً . وقد قرئ بالتخفيف أيضاً ، ^(٤) ويكون مثل « عذاب » و « نكال » . وقيل في معناه : أنه الشديد البرد ، يحرق ^(٥) من برده . وقيل : هو ما يسيل من جلود أهل النار من الصديد ^(٦) .

(١) أو تكون الكلمة في الأجمية منقولة عن العربية . والقرآن كتاب عربي خالص ، لم يذكر فيه حرف غير عربي إلا الأعلام . فقول أبي عبيدة هو الصواب ، وهو الذي قاله الشافعي ونصره أقوى انتصار ، وأنكر على مخالفه أشد الإنكار . ^(٢) في قوله تعالى

في الآية ٥٧ من سورة ص ﴿ فليذوقوه حيم وغساق ﴾ . وفي قوله تعالى في الآية ٢٥ من سورة النبا ﴿ إلا حميا وغساقا ﴾ . ^(٣) من باب « ضرب » ومن باب « سمع » أيضاً . والمصدر « غسوق » و « غسقتان » و « غسقى » بوزن « فلس » . يقال : غسقت العين : أظلمت أو دمت . ^(٤) بل هو عربي قولاً واحداً ، كما سيأتي . ^(٥) غسقت الجرح : سال منه ماء أصفر .

(٥) قرئ بهما في الآيتين . فقرأ حفص وحزرة والكسائي وخلف بتشديد السين فيهما ، صفة ، كالضراب مبالغة ، لأن « فعلاً » في الصفات أغلب منه في الأسماء ، فوصوفه محذوف ، ووافقهم الأعمش . والباقون بالتخفيف فيهما ، اسم لاصفة ، لأن « فعلاً » مخففاً في الأسماء كالعذاب أغلب منه في الصفات . قاله ابن البناء في القراءات الأربعة عشر (ص ٣٧٣) وقال أبو جعفر الطبري في التفسير (٢٣ : ١١٣) بعد ذكر القراءتين : « والصواب من القول في ذلك عندي أنهما قراءتان قد قرأ بكل واحدة منهما علماء من القراء ، فأبتهما قرأ الفارسي فصيح ، وإن كان التشديد في الدين أتم عندنا في ذلك ، لأن ذلك المعروف في الكلام ، وإن كان الآخر غير مدفوع صحته » . ^(٦) في « شديد » وهو خطأ ، ومخالف للنسخ المخطوطة .

(٧) هذا القول في اللسان هكذا : « وقيل « الغساق والغساق » : المتين البارد الشديد البرد الذي يحرق من برده كإحراق الحميم . وقيل : البارد فقط » . ^(٨) هذه الأقوال التي ذكر المؤلف مذكرة مفرقة ومجموعة في معاجم اللغة وكتب التفسير . وقال الطبري (٢٣ : ١١٤) بعد نقل بعضها : « وأول الأقوال في ذلك عندي بالصواب قول من قال : هو ما يسيل من صديدهم . لأن ذلك هو الأغلب من معنى الغسوق » .

§ و "الغبيراء" : هذا الثمر المعروف . دخيل في كلام العرب . لفظ الواحد والجمع فيها سواء .^(١) "والغبيراء" أيضا : ضرب من الشراب يتخذُه الحبش من^(٢) الذرة . وهي تُسكَّر . ويُقال لها "السكركة"^(٣) . وفي الحديث : « إياكم والغبيراء » فإنها نحر العالم^(٤) .

- ٥ (١) في الجهرة (١ : ٢٦٨) : « والغبراء والغبيراء : نبت تأكله الغنم ، فأما هذا الثمر الذي يسمى الغبيراء فدخيل في كلامهم » . وفي اللسان : « والغبراء والغبيراء : نبات صملي ، وقيل : الغبراء شجرة والغبيراء ثمرته ، وهي فاكهة . وقيل : الغبيراء شجرته والغبراء ثمرته ، بقلب ذلك . الواحد والجمع فيه سواء . وأما هذا الثمر الذي يقال له الغبيراء فدخيل في كلام العرب . قال أبو حنيفة : شجرة معروفة ، سميت غيراء للون ورقها وثمرتها إذا بدت ، ثم تحمر حرة شديدة . قال : وليس هذا الاشتقاق بمعروف » .
- ١٠ فالظاهر عندي من هذا أن الكلة عربية ، أطلقت على نوع معين من النبات له ثمر ، ثم أطلقت على ثمر آخر عرف من بلاد غير بلاد العرب ، فذلك زعم من زعم أن الكلة دخيلة . وإذا كان المسمى غير معروف للعرب فسمى باسم عربي فانما يكون الدخيل المسمى لا الاسم . (٢) في « يتخذ » . و « الحبش » بفتح المهملة والموحدة . وضبطت في م بضم المهملة وسكون الموحدة ، وهو خطأ .
- ١٥ (٣) « السكركة » بضم السين والكاف الأولى وسكون الراء وفتح الكاف الثانية . هكذا ضبطها في اللسان - تبعاً للنهاية - في مادتي "س ك ر" و "س ك ر ك" . وقال في الموضع الأول : « وقيدته شمر بنخطة "السكركة" الجزم على الكاف والراء مضمومة » . وبذلك ضبطت بالقلم في ح ، واقتصر في القاموس على ضبطها بالقلم أيضا بسكون الكاف وضم الراء ، ولعله خطأ من الناشرين ، فان المعيار ضبطها بضم الكاف وسكون الراء . وفي اللسان : « التهديب : روى عن أبي موسى الأشعري أنه قال : السكركة نحر الحبشة . قال أبو عبيد : وهي من الذرة . قال الأزهرى : وليست بعربية . وفيه أيضا : « وهي لفظة حبشية وقد عربت فقبل "السقرقع" » . يعني بضم السين والقافين وبينهما راء ساكنة .
- ٢٠ (٤) قال الزنجشري في الفائق (٢ : ١٠٢) بعد ذكر الحديث : « هي السكركة ، نبيذ الحبش من الذرة . سميت بذلك لما فيها من غبرة قليلة . نحر العالم : أي هي مثل الخمر التي يتعارفها جميع الناس ، لأفضل بينها وبينها » . وفي النهاية : « قال ثعلب : هو نحر يعمل من الغبيراء ، هذا الثمر المعروف ، أي مثل الخمر التي يتعارفها جميع الناس ، لأفضل بينها في التحريم » . ويظهر أن آخر الكلام ليس من كلام ثعلب ، بل نقله صاحب النهاية عن الفائق ، وتصحفت عليه كلمة « فصل » بالصاد المهملة فجعلها بالمعجمة ، ثم نقلها كذلك عنه صاحب اللسان . والحديث رواه أحمد في المسند (٣ : ٤٢٢) من حديث قيس بن سعد بن عباد ، وفيه ، « وإياكم والغبيراء » ، فانها ثلث نحر العالم . وكلمة « ثلث » ثابتة في المسند ، وكذلك في مجمع الزوائد للهيثمي (٥ : ٥٤) ونسب الحديث لأحمد والطبراني . ويظهر لي أن الحديث وقع للزنجشري أو لغيره من تقدم عليه ممن كتب في غريب الحديث - محذوفاً منه كلمة « ثلث » فاضطر إلى تأوله ليصح معناه ، ولكن قد ظهر لنا أصل الحديث وصححة لفظه ومعناه ، وامتنعني عن التأويل .
- ٣٠

§ و "الفستق" : الواحدة "فستقة" . فارسية معربة . وهي ثمرة معروفة .^(١)

وقد تكلموا بها . قال الراجز :

* ولم تذُق من البقول الفستقا^(٢) *

§ و "الفرانق" قال ابن دريد : هو فارسي معرب . وهو سبع يصيح بين^(٣)

يَدَيِ الأَسَدِ ، كأنه ينذرُ النَّاسَ به . ويقال أنه شبيهه بَابِنِ آوَى [و] يقال له^(٤)

"فِرَانِقُ الأَسَدِ" . قال أبو حاتم : [و] يقال أنه الوعُوعُ^(٥) . ومنه "فِرَانِقُ^(٦)

البَرِيدِ"^(٧) .

(١) في اللسان عن أبي حنيفة قال : « لم يباغنى أنه ينبت بأرض العرب » .

(٢) هنا بجاشية ح مانصه : « ابن السكيت في معاني الشعر : وقال أبو نخيلة :

برية لم تأكل المرفقا * ولم تذُق من البقول الفستقا

قال : ويروى "الفستقا" بفتح التاء . قال : ظن أن الفستق من البقول » . وهذا الذي نقل عن

ابن السكيت ذكره ابن دريد في الجمهرة (٣ : ٥٠٤) بمعناه ، ولكن ليس فيه الرواية بفتح التاء ، وقد

حكاه صاحب القاموس . وفي اللسان « دستية » بفتح الدال بدل « برية » . والبيت في الشعر والشعراء

أيضا (ص ٥٨٤) في ترجمة أبي نخيلة ، وقال : « ظن أن الفستق بقل » .

(٣) ويقال له "البرانق" بالباء بدل الفاء ، وهما مضمومان ، كما مضى في ص ١١٩ س ٦

(٤) الجمهرة (٣ : ٣٩١) والمادة كلها نص كلامه .

(٥) الزيادة في الموضعين في ح ، م ولم تذكر في الجمهرة .

(٦) « الوعوع » و « الوعواع » هو ابن آوى .

(٧) قال الدميري في حياة الحيوان (١ : ١٤١) : « البر ، بياض موحدتين الأولى مفتوحة

والثانية مكسورة : ضرب من السباع يعادى الأسد ، من العدولامن العدوان ، ويقال له البريد ، ويقال

له الفرانق ، بضم الفاء وكسر النون ، وهو هندي معرب ، شبيهه بابن آوى » . وضبط الدميري الباء الثانية

بالكسر خطأ ، فإنها ساكنة قولاً واحداً ، كما مضى في ص ١١٠ س ١ وقوله أنه يعادى الأسد وتفسيره إياه

بأنه من العدو — يظهر أنه الصواب . وقد ذكر القزويني في عجائب المخلوقات أن « بينه وبين الأسد

معاداة » وإذا قصد البر النمر فالأسد يعاون النمر « وأخشى أن يكون هذا خطأ من القزويني في فهم

§ و "الفَيْشَفَارِجُ"^(١) : فارسيٌّ معربٌ . وهو ما يُقدِّمُ بين يَدَيِ الطَّعامِ من الأَطعمة المشبَّية له .

§ و "الفُنْدُقُ"^(٢) بلغة أهل الشام : خانٌ من هذه الخانات التي يتزَّهها الناسُ ، مما يكون في الطُّرُقِ والمدائنِ . سامةٌ عن الفراءِ : سمعتُ أعرابياً من قُضاعةٍ يقول "فُنْدُقٌ" ^(٣) ^(٤) ^(٥) لله وهو الخانُ ، وهو الخانُ .

= المعادة أنها من العدران لا من العدو . ثم قول الدميري في البير « ويقال له البريد » خطأ لم يقله غيره ، وإنما فسر صاحب الصحاح واللسان "الفراق" بأنه البريد . وكلام ابن ديد يدل على أنه الذي يتقدم صاحب البريد ، وقد فسر به ذلك أيضاً القاموس فقال : « والذي يدل صاحب البريد على الطريق » وأما أصل كلمة "فرائق" بالفارسية فقد ذكر صاحب اللسان أنه "بروانه" بفتح الباء والنون وسكون الراء . ثم نقل عن الجواليقي في هذا الكتاب أنه قال : « قال ابن دريد : فرائق البريد "فروانه" وهو فارسي معرب » . فذكر الكلمة بالفاء بدل الباء ، ونسبها للجواليقي وابن دريد ، وليست في كتابيها ، فلا أدري من أين جاء بها . وأما الصحاح والقاموس والمعيار فقد ذكروا أن فارسيها "بروانك" بالاضبط نفسه ، ولكن بالكاف في آخرها بدل الهاء . وضبطها أتى شير "بروانك" بكسر الباء الفارسية وسكون النون ، ونقل عن البرهان القاطع قال : « بروانك على وزن إخوانك : هو الحيوان الذي يقال له "فروه قوتق" الذي يصيح بين يدي الأسد كأنه يندب الحيوانات به ، فاذا سمعت صوته عرفت أن الأسد مقبل فاستخفت ، وهو يتناول ما يفضل من فريسة الأسد » . وانظر ترجمة البرهان القاطع الى التركية (ص ١٥٢ طبع بولاق سنة ١٢٦٨) . وانظر معجم الحيوان للعلامة الدكتور أمين باشا المعلوم ، مادة "بير" (ص ٢٤٨ - ٢٤٩) . وانظر تطبيقنا على الشعر والشعراء لابن قتيبة (ص ٦٦ في الهامشة ٤) .

(١) هذا الحرف ذكره المؤلف فيما مضى (ص ٢٥٢ من ٩) وفسره بغير ما فسره به هنا .

(٢) في ب « تكون » وهو مخالف للنسخ المخطوطة واللسان .

(٣) « الطريق » بالإفراد .

(٤) هذه العبارة من أول المادة نص كلام الأزهري ، نقله صاحب اللسان .

(٥) كلمة الفراء هذه نقلها اللسان أيضاً .

§ و «فَصَافِصُ» : الرُّطْبَةُ . وَاوْحَدْتُهَا «فِصْفِصَةً» . وَقِيلَ «فِصْفِصٌ» .
 فَارِسِيَّةٌ مَعْرَبَةٌ . وَأَصْلُهَا بِالْفَارِسِيَّةِ «إِسْبَسْتُ» . قَالَ أَوْسٌ :
 * مِّنَ الْفَصَافِصِ بِالْتَّمِيِّ سَفْسِيرٌ *
 (١) (٢) (٣) (٤) (٥) (٦)

§ قَوْلُ الزَّجَّاجِ : «الْفِرْدَوْسُ» : أَصْلُهُ رَوْحِيٌّ أُعْرِبَ . وَهُوَ الْبِسْتَانُ .
 كَذَلِكَ جَاءَ فِي التَّفْسِيرِ . وَقَدْ قِيلَ : «الْفِرْدَوْسُ» تَعْرِفُهُ الْعَرَبُ ، وَتُسَمَّى الْمَوْضِعَ
 الَّذِي فِيهِ كَرْمٌ «فِرْدَوْسًا» . وَقَالَ أَهْلُ اللُّغَةِ : «الْفِرْدَوْسُ» مَذْكُورٌ وَإِنَّمَا أَنْتَ
 فِي قَوْلِهِ تَعَالَى : ﴿ يَرْثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴾ : لِأَنَّهُ عَنِيَ بِهِ الْجَنَّةَ .
 وَفِي الْحَدِيثِ : «نَسَأَلُكَ الْفِرْدَوْسَ الْأَعْلَى» . قَالَ الزَّجَّاجُ : وَقِيلَ «الْفِرْدَوْسُ» :
 (٧) (٨) (٩) (١٠) (١١)

- (١) فِي اللِّسَانِ تَفْسِيرُهَا بِالرُّطْبَةِ ، وَقِيلَ الْقَتُّ ، وَقِيلَ رَطَبُ الْقَتِّ .
 (٢) فِي ٣ «وَاحِدَهَا» . (٣) وَيُقَالُ أَيْضًا «فِصْفِصَةً» بِالسِّينِ كَمَا فِي اللِّسَانِ .
 (٤) هَكَذَا ضُبِطَتِ الْكَلِمَةُ فِي الْقَامُوسِ وَالْمَعْيَارِ بَفَتْحِ الْبَاءِ . وَلَمْ تَضْبُطْ فِي ب . وَفِي اللِّسَانِ
 «إِسْفِسْتُ» بَفَتْحِ الْفَاءِ بَدَلَ الْبَاءِ ، وَكَذَلِكَ فِي الْجُمْهُرَةِ (٣ ، ٤ ، ٥) بَدُونِ ضَبْطِ . وَأَصْلُهَا الْبَاءُ
 الْفَارِسِيَّةُ ، فَتَنْطِقُ فِي الْعَرَبِيَّةِ بَاءً أَوْ فَاءً . وَضُبِطَتِ الْكَلِمَةُ فِي ٣ بِكَسْرِ الْهَمْزَةِ وَالْبَاءِ ، وَلَمْ أَجِدْ مَا يُؤَيِّدُ
 ذَلِكَ ، إِلَّا أَنْ أَدَّى شِيرُ ذِكْرُهَا فِي بَابِ الْهَمْزَةِ مَعَ كَسْرِ الْبَاءِ .
 (٥) مَضَى الْبَيْتُ كَامِلًا فِي (ص ٢٣٣ س ٤) مَنْسُوبًا لِلنَّابِغَةِ ، وَذَكَرْنَا ذَلِكَ الْخِلَافَ فِي نَسْبَتِهِ .
 وَسَيَأْتِي أَيْضًا فِي مَادَّةِ «نَمِي» مَنْسُوبًا لِأَوْسِ بْنِ حَجْرٍ . (٦) فِي ح «سَفِيرٌ» وَهُوَ خَطَأٌ .
 (٧) «الْفِرْدَوْسُ» مِنَ الْأَلْفَاظِ الْقَرَّاتِيَّةِ ، وَهِيَ كَلِمَةٌ عَرَبِيَّةٌ أَسْلَمِيَّةٌ ، لَيْسَ فِيهَا شَيْءٌ مِنَ الْعَجْمَةِ ،
 كَمَا سَيَأْتِي الْبِرْهَانُ عَلَيْهِ . وَالْأَفْرَادُ الْآتِيَّةُ تَجِدُهَا كُلُّهَا فِي لِسَانِ الْعَرَبِ ، بِنُصْحِهَا أَوْ مَعْنَاهَا .
 (٨) فِي ب «وَيُسَمَّى الْمَوْضِعَ» بِالْبِنَاءِ لِلْجَهُولِ ، وَهُوَ مُخَالَفٌ لِلنَّسَخِ الْمَخْطُوطَةِ وَاللِّسَانِ .
 (٩) سُورَةُ الْمُؤْمِنُونَ آيَةٌ ١١ (١٠) فِي ب «بِهَا» وَهُوَ مُخَالَفٌ لِلنَّسَخِ الْمَخْطُوطَةِ وَاللِّسَانِ .
 (١١) «نَسَأَلُكَ» مِنَ السُّؤَالِ ، أَيْ الدُّعَاءِ ، كَمَا هُوَ بَدِيهِيٌّ . وَتَرْسَمُ الْكَلِمَةَ فِي الْخَطُوطِ الْقَدِيمَةِ
 بَدُونِ أَلْفٍ هَكَذَا «نَسَلُكَ» فَلَمْ يَفْهَمْهَا مَصْحُوحٌ ، فَكَتَبَهَا «بَسَلُكَ» وَضَبَطَهَا بِفَتْحِ الْبَاءِ وَضَمِ اللَّامِ
 وَالْكَافِ ، جَعَلَهَا فِعْلًا مُضَارِعًا مِنَ السُّلُوكِ !!

الأودية التي تئبت ضروباً من التئبت . وقيل : هو بالرومية منقول إلى لفظ العربية . قال : و «الفردوس» أيضاً بالسرانية ، كذا لفظه «فردوس» قال : ولم تجده في أشعار العرب إلا في شعر حسان . وحقيقته : أنه البستان الذي يجمع كل ما يكون في البساتين ، لأنه عند أهل كل لغة كذلك . وبيت حسان :
 وإت ثواب الله كل موحد * جنان من الفردوس فيها يخلد

وقال ابن الكلبي بإسناده : «الفردوس» البستان بلفظة الزوم . وقال القراء : وهو عربي أيضاً ، والعرب تسمى البستان الذي فيه الكرم «فردوساً» . وقال السدي : «الفردوس» أصله بالنبطية «فرداساً» . وقال عبد الله بن الحرث :
 «الفردوس» : الأعتاب .

- ١٠ (١) في ٣ «لفظة» وهو خطأ . (٢) في ح «عند كل أهل» (٣) من أول قوله «وحقيقته» إلى هنا نقله اللسان عن الزجاج . ولكن نص الجملة الأخيرة عنده : «وكذلك هو عند أهل كل لغة» . (٤) في اللسان عن ابن دريد : «مما يدل أن الفردوس بالعربية قول حسان» . وهذا عجب ! أن يكون ذكره في شعر حسان دليل عربيته ، والقرآن أقوى دلالة على عربيته . (٥) «بإسناده» بكسر الهذزة ، كما هو واضح ، وفي ب بفتحها ، وهو خطأ .
- ١٥ (٦) كذلك ادعى الأستاذ العلامة الأب انستاس ماري الكرمل في كتاب نشوء اللغة العربية (ص ٨٤) أن الكلمة عن اليونانية فقال : «والفردوس لبستان ، فان جمعة فراديس ، وفراديس تعريب لليونانية (Paradeisos) واليونانية من الزنديه «بيردايزا» . وما أبعد ما قال ! فان الكلمة اليونانية تقارب في النطق الكلمة العربية في صيغة الجمع ، فن المعقول أن يكونوا سموها مجموعة من خالطوا من العرب ، كأهل الشام . قال في اللسان : «وأهل الشام يقولون للبساتين والكروم الفراديس» فهذا أصل ذلك كما ترى . فلو كانت الكلمة معربة لنقلت بصيغة تقرب من صيغة الجمع . ثم إن النص على أصلها وعروبتها حاضر بين . قال ابن دريد (٣ : ٣٢٣) : «والفردسة السعة . صدر مفردس : واسع . ومث اشتقاق الفردوس» . وفي اللسان : «والمفردس — أى بصيغة اسم المفعول — : المرش من الكرم ، والمفردس : العريض الصدر . والفردسة : السعة . وفردسه : صرعه . والفردسة =

﴿ و "الفجّل" ﴾^(١) : أرومة نبات^(٢) . قال ابن دريد : وليس بعربي صحيح .
 قال : وأحسب أن اشتقاقه من "فجّل الشيء يفجّل فجلاً"^(٤) : إذا استرخى وغلظ^(٥) .
 وإياه عنى مجهز السفينة يهجو رجلاً^(٦) :

أشبه شيء^(٧) بجشأه الفجّل * ثقلاً على ثقيل^(٨) وأى ثقيل^(٨)

﴿ قال أبو بكر : و "الفيجن" ﴾^(٩) : السذاب^(١٠) . لغة شامية^(١١) . ولا أحسبها عربية

صحيحة^(١٢) . قال أبو بكر : ولا أعلم للسذاب^(١١) اسماً عربياً لأهل الحجاز^(١٢) ، إلا أن أهل
 اليمن يسمونه "الختف"^(١٣) .

= أيضاً : الصرع القبيح ، عن كراع . ويقال : أخذه ففردسه : إذا ضرب به الأرض . فالنصوص
 متضاربة على صحة أصل المادة في العربية ، وعلى صحة معناها ، وعلى اشتقاقها من أصل معروف .
 ويظهر لي أن بعض العلماء الأقدمين سمع الكلمة الرومية فظنها أصلاً للعربية ، على وهم أن العربية نقلت
 كثيراً من اللغات الأخرى ، وعلى حب الإثارة من الإغراب !! (١) بسكون الجيم وضمها .
 (٢) في ب « النبات » وهو خطأ ومخالف للنسخ المخطوطة . وفي اللسان عن أبي حنيفة :
 « أرومة تبات خبيثة الجشاء » . و « أرومة الشيء » بفتح الهمزة وضمها : أصله .

(٣) كلمة « قال » لم تذكر في ح . (٤) الفعل من بابي "فرح" و "نصر" .

(٥) هذا آخر كلام الجهمرة (١٠٧ : ٢) .

(٦) في ب « مجمر السفينة » وهو مخالف للنسخ المخطوطة واللسان .

(٧) « الجشاء » معروف ، وهو تنفس المعدة عند الامتلاء .

(٨) قوله « وأى ثقيل » سقط من ب خطأ ، وهو ثابت في النسخ المخطوطة واللسان .

(٩) الجهمرة (٣ : ٣٥٧) وقد مضى شيء في هذا المعنى في مادة "سذاب" ص ٢٣٧ من ١

(١٠) ويقال "الفجّل" أيضاً باللام ، كما في اللسان في باب النون فقط .

(١١) في الجهمرة « لأعرف » . فيها « اسماً في لغة أهل نجد » .

(١٢) هذا هو الصواب ، كما بينا في مادة "سذاب" . وفي الجهمرة هنا "الختف" وفيها

(١ : ٢٥٠) "الختف" ، وكلاهما خطأ .

§ و «الفَيْحُ» : رسولُ السلطانِ على رِجْلَيْهِ ^(١) . وليس بعربيٍّ صحيحٌ ، وهو فارسيٌّ ^(٢) . ومنه «الفَائِحُ» ، من قولك : مرَّ بنا «فَائِحٌ» من وليمةِ فلانٍ ، «فَيْحٌ» من كان في طعامه .

§ و «فَارِسٌ» : اسمُ أبي هذا الجليلِ من النَّاسِ . أعجميٌّ معربٌ . وفي الحديث : « إذا مَشَتْ أُمَّتِي الْمُطَيْطَاءُ وَخَدَمَتُهُمْ فَارِسٌ وَالرُّومُ كَانَ بِأَسْمِهِمْ ^(٣) » .
(٤)
بِئْسَ مِثْلُهُمْ .

§ و «الْفِرْنَدُ» : فارسيٌّ معربٌ . وهو جَوْهَرُ السِّيفِ وَمَاؤُهُ وَطَرَائِقُهُ . وقد حُكِيَ بِالْفَاءِ وَالْبَاءِ ^(٥) .

§ و «الْفِرْنَدُ» : الحريرُ . وَأَنشَدَ ثَعْلَبٌ ^(٦) :

يَحْلَهُ الْيَاقُوتُ وَالْفِرْنَدَا * مع المَلَابِ وَعِيبِرًا صَرَدَا ^(٧) ^(٨)

١٠

(١) في ب «رحلته» . وهو تصحيفٌ ، وكانت في أصلها غير منقوطة . والصواب ما أثبتنا عن النسخ المخطوطة وسائر المعاجم . (٢) معرب عن «بيك» كما في القاموس والمعيار وغيرهما . (٣) في النهاية : « هي بالمد والقصر ، مشية فيها تجتر ومد اليدين ، يقال «مطوت» و «مططت» بمعنى مدت ، وهي من المصفرات التي لم يستعمل لها مكبر » .

(٤) الحديث ذكره السيوطي في الجامع الصغير (رقم ٨٦٧) ونسبه للترمذي عن ابن عمر ، وحسنه ، ولفظه : « إذا مشت أمتي المطيطاء ، وخدمها أبناء السلوك ، أبناء فارس والروم ، سلط شرارها على خيارها » . (٥) انظر ما مضى في ص ٥٥ س ٧ ، ص ١١٤ س ٣

(٦) أما «الفرند» بمعنى الحرير فلم أجده في غير هذا الكتاب . وفي اللسان : « وفرند دخيل معرب ، اسم ثوب » . (٧) في ب «بجملته الياقوت» وهو خطأ ظاهر . لأن الفرند معطوف على الياقوت ، وهو منصوب ، فلا يكون الياقوت مجرورا بالاضافة . والكلمة واضحة في ج ، م «بجمله» بدون ضبط ، والظاهر أنها فعل مضارع مجزوم ، من التحلية ، ويكون جازمة كلاما قبله في بيت آخر . ولم أجده هذا الشاهد ولا عرفت قائله . (٨) «الملاب» نوع من الطيب ، وسيأتي في باب الميم . و «العبير» طيب أيضا .

٢٠

[أَى : خالصاً] . وقال جرير :^(١)
 بيضُ تربيتها النعيمُ وخالطتُ^(٢) * عيشًا كحاشية الفِرندِ غميرًا^(٣)
 معربٌ أيضًا .^(٤)

§ و « الفرما » : اسمٌ موضع . وليس بعربيٍّ محضٍ^(٥) .

§ وكذلك « القرن » : الذي يُختبز فيه . ومنه اشتقاق اسم « الفرنية »^(٦) .

(١) الزيادة من النسخ المخطوطة . (٢) من قصيدة يهجوها الأخطل ، في ديوانه
 (ص ٢٨٨ — ٢٩٣) ونقائض جرير والأخطل لأبي تمام (ص ١١٩ — ١٢٧) .

(٣) هكذا بالرفع في النسخ والديوان . وفي النقائض بالنصب .

(٤) « تربيتها » أى رباها النعيم ، يقال : « تربيه وأربيه ورباه تربية على تحويل التضعيف ،
 وترباه على تحويل التضعيف أيضا : أحسن القيام عليه ووليه » كما في اللسان . وفي ب « يربها »
 وهو خطأ ومخالف للنسخ المخطوطة وسائر الروايات .

(٥) قال أبو تمام : « أى رقيقا : يقال نشأت في عيش رقيق الحواشي » . وفي شرح الديوان :
 « أراد أنها كانت في عيش أغفل ، لم تلتق فيه بؤسا قط » .

(٦) بالقصر ، كما نص عليه ياقوت . وفي س بالمد ، وهو خطأ .

(٧) « الفرما » موضع بساحل مصر . وفي قاموس الأمكنة والباقع للرحوم على بك بهجت عن
 جغرافية مصر للرحوم أمين باشا فكرى أنها مدينة عميقة آثارها باقية في الجنوب الشرقى من بور سعيد على
 نحو ثمان ساعات بسير الإبل . قال ياقوت : « وهو اسم أعجمي ، أحسبه يونانيا » . وما ذكره
 المؤلف هو نص الجهرة (٢ : ٤٠٢) . (٨) في ب « اسم الفارانة » وهو مخالف للنسخ

المخطوطة والجهرة (٢ : ٤٠٢) ونصها « والفرن شئ يختبز فيه ، ولا أحسبه عربيا محضا . ومنه
 اشتقاق اسم الفرنية من الخبز ، وهى العظيمة المستديرة » . وبجاشيتا : « قال أبو سعيد : الفرنية
 المنسوبة إلى الفرن ، صغيرة كانت أو كبيرة » . وفي اللسان : « الفرنى : خبز غليظ ، نسب إلى
 موضعه » . ثم وصف هذه الفرنية بأنها « خبزة مسلكة مصهبة مضمومة الجوانب إلى الوسط ، يسلك
 بعضها إلى بعض » ثم تروى لبنا وسننا وسكرا » . وأما « الفارانة » التى ذكرت في ب فهى المرأة التى
 تخبز هذه الفرنية . وكانت فى أصل ب « الفريئة » وهى خطأ ، فقيرها المصحح إلى « الفارانة » .

- § و "الفطيس" : المِطْرَقَةُ العَظِيمَةُ . ليست بعربية محضة ، إما رومية^(١)
 وإما سريانية^(٢) .
- § قال أبو بكر^(٣) : "القدان" : نَبَطِيٌّ معربٌ . فإن شئت فشدده وإن
 شئت فخففه^(٤) .
- § و "الفطيون" : اسم رجل . معرب أيضا^(٥) .
- § فأما "القوط" التي تلبس فليست بعربية^(٦) .
- § و "الفنداق" : صحيفة الحساب ، أعجمية معربة^(٧) .

- (١) زاد في اللسان : « والفأس العظيمة » . (٢) هكذا ادعى ابن دريد في الجهرة
 (٣ : ٢٦) . والظاهر أن الكلمة عربية ، من "الفطس" وهو شدة الوطه . وانظر اللسان .
- ١٠ (٣) الجهرة (٣ : ٤٢ في الحاشية رقم ٣) . (٤) هذا الذي ذكره ابن دريد إنما هو
 في "القدان" مراداً به « الذي يجمع أداة الثورين في القران للحرث . وقيل : الثور . وقيل : القدان
 واحد القدادين ، وهي البقراتي يحرث بها . كما في اللسان . وفيه أيضا : « قال ابن الأعرابي : هو
 القدان بخفيف الدال . وقال أبو حاتم : تقول العامة القدان ، والصواب القدان بالتخفيف » . وأما
 "القدان" بمعنى المزرعة أو بمعنى المقदार المعروف من الأرض في مصر — فلم أجد نصاً صريحاً فيه ،
 ولكن ذكر في اللسان بمعنى المزرعة وضبط بالقلم بالتشديد . والظاهر أنه معرب أيضا .
- ١٥ (٥) بكسر الفاء وسكون الطاء وفتح الياء وسكون الواو ، هكذا ضبط في ح . وفي الجهرة كذلك
 ولكن بضم الياء . ولم أجد ما يرجح أحدهما على الآخر . وفي ب « الفيطون » بكسر الفاء مع تقديم
 الياء على الطاء ، وهو خطأ . (٦) نص الجهرة (٣ : ١١١) : « فأما تسميتهم الفطيون
 فاسم أعجمي » . وفي الاشتقاق لابن دريد (ص ٢٥٩) في ولد « عمرو بن عامر » : « ومنهم
 الفطيون الملك ، وهو اسم عبراني أيضا . وكان الفطيون تملك بيثرب ، فقتله رجل من الأنصار ، قبل
 أن يسموا بهذا الاسم ، في الجاهلية الأولى ، وله حديث . وقد شهد بعض ولد الفطيون بدرًا ، واستشهد
 بعضهم يوم اليمامة » . وضبط فيه « الفطيون » بضم الياء . وكتب مصححه بهامشه : « الفطيون :
 واسمه عامر بن عامر بن ثعلبة بن حارثة بن عمرو بن الحراث المحرق بن عمرو بن بقاء . قاله ابن الكلبي » .
- ٢٠ (٧) "القوط" جمع ، واحدها "قوطة" . فجزم ابن دريد (٣ : ١١٢) بأنها ليست عربية .
 وقال الأزهرى : « لم أسمع في شيء من كلام العرب في القوط ، قال : ورأيت بالكوفة أزرا مخططة
 يشترها الخالون وأنخدم فيتررون بها ، الواحدة قوطة ، قال : فلا أدري أعربي أم لا » .
- (٨) في اللسان عن الأصمعي : « أحسبه معربا » .

§ و «^(١) الفرعنة» مشتقة من «^(٢) فرعون» . وليس بـ «فرعون» .
 § قال أبو بكر: وتسمى عبد القيس المرط والمترز «^(٣) فرزوما» بالفاء
 وأحسبه معرباً .^(٦)

§ و «^(٧) فيروزان» : اسم أعجمي . وقد تكلموا به .

§ وكذلك «^(٨) فيروز» قد تكلموا به أيضا . وذكره عبد الله بن سبرة الحرشي
 في شعره . قرأت على أبي زكرياء قال : كان رجل يقال له فيروز عطارا يبيع
 في شعره .^(٩) ^(١١) ^(١٠) ^(١٢)

(١) بكسر الفاء ، كما هو ظاهر . وفي الجهرة (٣ : ٤٥٢) أن فيها لفظة بضم الفاء ، ولم تضبط
 العين ، والظاهر عندي أنها بالفتح أيضا . وضبطت في اللسان بالقلم بضم العين . ونص عبارته :
 « قال ابن برقي : حكى ابن خالويه عن الفراء «فرعون» بضم الفاء ، لفة نادرة » .

(٢) في اللسان عن ابن سيدة : « وعندى أن فرعون هذا العلم الأعجمي » ، ولذلك لم يصرف .
 ولابن دريد عبارتان في الجهرة فني (٣ : ٣٤١) : « والفرعنة مشتق منها فرعون ، وليس بكلام عربي »
 صحيح . وهذا قلب في الاشتقاق ، الصواب عكسه . وفي (٢ : ٣٨٢) : « فأما فرعون فليس باسم عربي » ،
 وأحسب النون فيه أصلية ، لأنهم يقولون تفرعن . (٣) الجهرة (٣ : ٣٨١) . (٤) في ب
 « ويسمى » وهو خطأ ومخالف للنسخ المخطوطة والجهرة . (٥) في الجهرة « أو المترز » .

(٦) قال ابن دريد أيضا (٣ : ٣٣٧) : « فأما «فرزوم» بالفاء ، فإنها تأتزر به المرأة في لفة
 عبد القيس ، وأحسبه معرباً » . والمادة بهذا المعنى لم تذكر في اللسان ولا القاموس . (٧) عبارة
 الجهرة (٣ : ٤١٣) : « اسم فارسي معرب » . وهذه المادة لم تذكر في اللسان ولا القاموس أيضا .
 (٨) ممنوع من الصرف ، للعلمية والعجمة . ونص على ذلك سيبويه في كتابه (٢ : ١٩) . وكتب

في اللسان بضمين ، وهو لحن . (٩) هو اسم أعجمي عرف عند العرب كثيرا ، فمن سمي به «فيروز»
 الدليلي « صحابي من أهل اليمن من أبناء الأساورة الذين بعثهم كسرى إلى قتال الحبشة . و«فيروز الوادعي»
 أدرك الجاهلية والإسلام . لها ترجمتان في الإصابة (٥ : ٢١٤ ، ٢١٩) . فقد أغرب المؤلف
 إذ ذكر القصة الآتية شاهدا ، وتاريخها متأخر عن هذين . (١٠) سبق له شعر وذكر في الكتاب ،
 ص ٢٦ س ٥ (١١) أبوزكر يا التبريزي ، والقصة في شرحه على الحماسة في ترجمة طويلة
 لعبد الله بن سبرة (٢ : ٥٧ - ٦١) ، في « باب » بدل « باب » وهو خطأ .

الْقَيْسِيَّاتِ بِأَنْشَاءِ الْفُرَاتِ ، فَأَتَتْهُ قَيْسِيَّةٌ فَاشْتَرَتْ مِنْهُ عِطْرًا ، وَكَتَبَتْ تَتَاوَلُ شَيْئًا
فَضْرَبَ عَلَى أَلْيَتِهَا ! فَقَالَتْ : يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَبْرَةَ ! وَلَا عَبْدَ اللَّهِ بِالْوَادِي ، فَتَغَلَّغَتْ
هَذِهِ الْكَلِمَةُ إِلَيْهِ وَهُوَ بِقَالِي قَلًا ، فَأَقْبَلَ حَتَّى أَخَذَ فَيُرُوزَ فَذَبَحَهُ ، وَقَالَ :

إِنَّ الْمَنَائِبَ لَيَفِيرُوزُ لِمُعْرِضَةٍ * يِقْتَالُهُ الْبَحْرُ أَوْ يِقْتَالُهُ الْأَسَدُ^(٣)

أَوْ عَقْرَبٌ أَوْ شَجِي فِي الْحَلِيقِ مُعْتَرِضٌ * أَوْ حِيَّةٌ فِي أَعَالِي رَأْسِهَا رِبْدٌ^(٤)

أَوْ مُضْمَرُ الْفَيْظِ لَمْ يَعْلَمْ بِإِحْتِيهِ * وَمَا يَجْمَعُهُمْ فِي حَيْرُومِهِ أَحَدٌ^(٥)

أَصْلُ « الْجَمْعَةِ » فِي الْكَلَامِ ، يُقَالُ « جَمَعْتُ » : إِذَا لَمْ يَبَيِّنْ ، وَاسْتَعْيِرَ
فِي غَيْرِ ذَلِكَ فَقِيلَ « جَمَعْتُ عَنِ الْأَمْرِ » : إِذَا لَمْ يَقْدِمْ عَلَيْهِ .^(٦)

§ [و] « الْفَالُودُ » : أَعْجَمِيٌّ مُعْرَبٌ .^(٧)

§ وكذلك « الْفَالُودُ »^(٨) و « الْفُولَاذُ » . قَالَ أَبُو حَاتِمٍ : قَالَ أَبُو زَيْدٍ :

سَمِعْتُ مِنَ الْعَرَبِ مَنْ يَقُولُ لِلْفُولَاذِ « الْفَالُودُ »^(٩)

(١) « عبد » ضبطت في ب بضم الدال ، وهو لحن . وكانت في أصل النسخة مضبوطة بالفتح
فغيرها مصححها إلى الضم فأخطأ . (٢) « قالي قلا » مدينة بارميديية . وتكتب في أكثر المصادر
الصحيحة كلمتين ، كما في النسخ المخطوطة هنا . وكتبت في ب « بقاليقلا » وهو مخالف لأصلها المخطوط .
(٣) في ح « يخناله » وهو خطأ . (٤) « ربد » بفتح الباء ، جمع « ربدة »
بسكونها ، وهي العبرة . وضبطت الباء في ب بالضم ، وهو خطأ ومخالف لضبطها في ح ، م .
(٥) في شرح الحماسة « تججم عن الأمر » ومعناها واحد .

(٦) كلمة « عليه » ليست في شرح الحماسة . (٧) الزيادة من النسخ المخطوطة .

(٨) في اللسان : « قال يعقوب : ولا يقال فالودج » . (٩) الفولاذ والفالوذ : مصاص

الحديد المنق من خبثه . ويطلقان أيضا على نوع من الحلواء يؤكل ، يسوى من لب الخنطة .
كما في اللسان . وأصل الكلمة بالفارسية « فولاد » . وأما الفالوذ في فاسم الحلواء فقط ، وهو معرب عن

§ وحكى أبو حاتم عن الأصمعي قال : «الفلاورة» : الصيادلة . فارسي
معرب . [و] واحدهم «فيلور»^(٢) .

§ و «فلسطين»^(٣) : كورة بالشام . نونها زائدة^(٤) . تقول : مررنا بفلسطين ،
وهذه فلسطين . وإذا نسبوا إليه قالوا «فلسطيني»^(٥) . وقال الأعشى^(٦) :

* ثقله فلسطيناً إذا ذقت طعمه *^(٧)

§ و «الفنك»^(٨) : أعجمي معرب . وهو جنس من الفراء معروف . وقد
تكلمت به العرب . قال الشاعر يصف الديكة^(٩) :

كأما لبست أو البست فنكا * فقاصت من حواشيه عن السوق

(١) الزيادة من النسخ المخطوطة . (٢) هذا المفرد لم أجده إلا هنا .

(٣) بكسر الفاء وفتح اللام وسكون السين . (٤) قال ياقوت : « هي آخر كور الشام من

ناحية مصر ، قصبتها البيت المقدس » . (٥) قال ياقوت : « والعرب في إعرابها على مذهبي :

منهم من يقول فلسطين ، ويجعلها بمنزلة ما لا ينصرف ، ويلزمها الياء في كل حال ، فيقول : هذه فلسطين

ورأيت فلسطين ومررت بفلسطين . ومنهم من يجعلها بمنزلة الجمع ، ويجعل إعرابها بالحرف الذي قبل

النون ، فيقول : هذه فلسطين ورأيت فلسطين ومررت بفلسطين » . وفي اللسان عن الأزهري :

« نونها زائدة . (٦) صدر بيت للأعشى ، وعجزه

* على ربذات التي حش لثاتها *

وهو عند ياقوت مع بيتين قبله .

(٧) ف ب «فقله» وهو خطأ . بل هو «ثقله» من القول ، مجزوم بمق في البيت قبله . وفي ياقوت

« يقله » . وضبطت في ح ، م بضم التاء وكسر القاف . وكل هذا خطأ ، والصواب ما أثبتنا ،

كما ضبطت في اللسان . (٨) الجمهرة (٣ : ١٥٨) : « و «الفنك» جلد يلبس ، لأحسبه

عربياً صحيحاً » . وفي اللسان عن كراع : « الفنك : دابة يترى جلدتها ، أي يلبس جلدتها فرواً » .

ونقل أيضاً في مادة « ف ن ج » أن « الفنك » بفتحين إعراب « الفنك »

(٩) البيت نقله اللسان عن ابن برّي ، ولم ينسبه .

§ و "الفنجانة" والجمع "فَنَاجِينٌ" : فارسيٌّ معربٌ . ولا يقال "فَنِجَانٌ" (١)

[ولا "إنجان" (٢)]

§ و "الفسطاط" (٣) : فارسيٌّ معربٌ (٤)

§ أبو عبيدة : "فَلَجْتُ" القوم "وَأَفَاجِهِمْ" (٥) و "فَلَجْتُ" الحِزْبِيَّةَ عَلَى القَوْمِ : (٦)

إذا فَرَضْتَهَا عَلَيْهِمْ . وهو مأخوذٌ من القَفِيزِ "الفَالِجِ" (٧) . وأصله بالسريانية "فالغاء" (٨)

ويقال له أيضًا "فَلِجٌ" (٩) . قال النَّابِغَةُ الجَعْدِي (١٠) :

(١) قال أدبى شير : « الفنجان تعريب "بنكان" » . (٢) الزيادة من النسخ المخطوطة .

وهذه المادة لم أجد لها في معاجم اللغة إلا في المعيار، قال : « الفنجان ، بالجم ، إناء معروف ، معرب "بنكان" ، ويكسر فاؤه ، الواحد بهاء . جمعه فناجين ، كلبال و بلايل ، وسروال وسراويل » .

(٣) بكسر الفاء وتضم . وفيه أربع لغات أخر ، ذكرت في اللسان ومعجم البلدان . وهي : "فُسطاط" (١٠)

بتشديد السين وحذف الطاء الأولى ، و "فُسطاط" بإبدال الطاء الأولى تاء ، مع ضم الفاء وكسرها فيهما .

وفي ياقوت فتح الفاء في الثانية بدل الكسر ، وهو خطأ من الناسخ أو المصحح . ووقع في اللسان أيضاً خطأ

مطابقي في قوله « وكسر التاء لغة فيهن » وصوابه « وكسر الفاء » وفي القاموس لغتان أخريان « الفستات »

بتأين مع ضم الفاء وكسرها . وقال ياقوت : « ويجمع فساطيط . قال الفراء في نوادره : ينبغي أن يجمع

فساطيط ولم أسمعها فساطيط » . (٤) "الفسطاط" في لغة العرب : ضرب من الأبنية في السفر

دون السرادق ، وبه سميت المدينة . وقيل : مجتمع أهل الكورة حوالى مسجد جامعهم . هكذا كسره

صاحب العين وغيره . وكل مدينة فسطاط ، وسميت مدينة مصر التي بناها عمرو بن العاص فسطاط ، لتجمع

الناس والبيوت حول فسطاطه الذي ضربه من آدم — أى جلد — أو من شعر . فالكلمة عربية خالصة .

ولم أجد من ادعى تعريبها إلا هذا المؤلف . (٥) في ب « أبو عبيد » وما هنا هو الذي في النسخ

المخطوطة . (٦) الفعل من بابي "نصر" و "ضرب" . (٧) الفعل عربي صحيح ،

وله معان كثيرة ، منها الظفر ، والقسم . يقال : فلجت المال بينهم ، أى قسمته . ومته أخذ معنى ضرب

الحزبية . لأنه يقسمها عليهم . (٨) بكسر اللام ، وضبط في ب بفتحها ، وهو خطأ .

(٩) بكسر الفاء وسكون اللام . وفي اللسان عن الأصمعي : « وأصله من الفلج ، وهو المكيال الذي

يقال له الفالج ، قال : وإنما سميت القسمة بالفلج لأن خراجهم كان طعاما » . وفيه أيضا : « والفالج

الفلج : مكيال ضخم معروف ، وقيل هو القفيز ، وأصله بالسريانية "فالغاء" ، فرب » . وقال أيضا :

« قال سيبويه : الفلج : الصنف من الناس ، يقال : الناس فلجان ، أى صنفان من داخل وخارج .

قال السيرافي : الفالج الذي هو الصنف والصنف مشتق من الفلج الذي هو القفيز ، فالفلج على هذا عربي ، لأن

سيبويه إنما حكى الفلج على أنه عربي غير مشتق من هذا الأجنبي » . (١٠) يصف الخمر ، كما في اللسان

١٥

١٥

٢٠

٢٥

أَلْقَى فِيهَا فِجَانٍ مِنْ مِسْكِ دَا * رِينَ وَفَلَجٍ مِنْ فُلْقَلٍ ضَمِيمٍ

§ و "الْفَرَسِيخُ" : واحدُ "الفَرَسِيخِ" . فارسيٌّ معربٌ .^(١)

§ و "الفَوْه" : الذي يقال له بالفارسية "بُوَيْه" .^(٢) أويسٌ بعربيٌّ .^(٣)

- (١) هكذا قال المؤلف وغيره من بعض المتقدمين . وقال أدبى شير : « معرب "فرسنيك" » .
 والصحيح غير هذا ، وأن الكلمة عربية . قال ابن دريد (٣ : ٣٣٢) : « والفَرَسِيخُ من الأرض اشتقاقه من "الفَرَسِيخَةُ" ، مراديل مفرسجة أى واسعة » . والفَرَسِيخُ فى أصل اللفظة معان ، منها : السكون ، والساعة ، والراحة ، والسمة ، وغير ذلك . والفَرَسِيخُ من الأرض مأخوذ من بعض هذه المعانى ، ففى اللسان : « الفَرَسِيخُ السكون . وقالت الكلابية : فَرَسِيخُ الليل والنهار : ساعاتهما وأوقاتهم . وقال خالد بن جبنة : هؤلاء القوم لا يعرفون مواقيت الدهر وفَرَسِيخُ الأيام . قال : حيث يأخذ الليل من النهار والفَرَسِيخُ من المسافة المعلومة فى الأرض مأخوذ منه . والفَرَسِيخُ ثلاثة أميال أو ستة ، سمى بذلك لأن صاحبه إذا مشى قعد واستراح من ذلك ، كأنه سكن . وهو واحد الفَرَسِيخِ ، فارسيٌّ معربٌ » . فهذا البيان من صاحب اللسان ونص ابن دريد يؤيدان أنه عربى . وأدعاء ابن منظور بعد ذلك أنه معرب تقليدينا فى التحقيق .
- (٢) "الفَوْه" بالهاء ، بوزن "سكر" ، واحده "فَوْهَةٌ" . ويقال أيضا بالناء ، "فَوْهَةٌ" بوزن "قوة" من مادة "فاو" وقد ذكر فى اللسان القاموس فيها وفى مادة "فاوه" وكتب فى ح ، ب . بالناء وفسره القاموس بأنه عروق طوال حمر يصبغ بها . وبخوه فصره الملك المظفر ابن رسولاً فى المتمدن (ص ٢٥٧) . وانظر تحقيق هذه الكلمة فى حواشى الأخ العلامة السيد عبد السلام هرون على الحيوان للملاحظ (٢ : ٣٣٨) .
- (٣) هكذا فى النسخ المخطوطة . وفى أدبى شير "بويه" . وفى ب "فوه" كاللفظ المعرب ، وهو خطأ واضح .

باب القاف

§ أخبرنا ابن بُسْدَارَ عن ابنِ رِزْمَةَ عن أبي سعيدٍ عن ابنِ دُرَيْدٍ : أنَّ
 « الْقُسْطَاسَ » : المِيزَانُ . رومىّ معربٌ . ويقالُ « قُسْطَاسٌ » و « قِسْطَاسٌ » .
 § و « الْقَفْسَلِيلُ » : المِزْفَرَةُ . وهو معربٌ . أصلُهُ بالفارسية « كَفْجَلَاز » .

(١) الجمهرة (٣ : ٢٧) ونص كلامه : « فأما القسطاس والقسطاس والقسطان فهو الميزان
 بالرومية ، إلا أن العرب قد تكلمت به ، وجاء في التذييل » . (٢) يعني بضم القاف وبكسرهما ،
 كما ضبط في ح ، م ، والثانية في و « وقسطان » . وفي « وقسطار » . وهو وإن كان صحيحا
 في ذاته إلا أنه مخالف للنسختين المعتمدتين . و « قسطان » قد نص عليها ابن دريد كما نقلنا من كلامه ،
 ولكنى لم أجدها عند غيره من مؤلفي المعاجم . وأما « قسطار » فستأق في ص ١٩١ س ٤ ولكن لم يذكرها
 ابن دريد في الجمهرة .

١٠

وكلمة « قسطاس » من الألفاظ القرآنية ، ففي الكتاب العزيز : ﴿ وزنوا بالقسطاس المستقيم ﴾
 في سورة الإبراء آية ٣٥ وسورة الشعراء آية ١٨٢ وقرأها فيما بكسر الناف حفص وحزرة والكسائي
 وخلف ووافقهم الأعمش ، وقرأها بالضم باقي الأربعة عشر . و « القسطاس » : أعدل الموازين
 وأقومها . وقيل : ميزان العدل ، أى ميزان كان من موازين الدراهم وغيرها . قال الراغب
 في المفردات : « ويعبر به عن العدالة ، كما يعبر عنها بالميزان » . والكلمة عربية بحتة ، ليس
 لها عاقبة بلغة أخرى . فان « القسط » في كلام العرب النصيب بالعدل ، كالنصف والنصفة . ويطلق
 القسط على العدل أيضا ، وكلاهما من المصادر الموصوف بها . يقال « ميزان قسط » و « ميزان عدل »
 و « ميزانان قسط » و « موازين قسط » . فاشتق من القسط القسطاس ، وسمى به الميزان . والأصل
 واحد ، والمعنى متصل بعضه ببعض . قال الله تعالى في الآية ٧ : ﴿ من سورة الأنبياء : ﴿ ونضع الموازين
 القسط ليوم القيامة ﴾ . وقال في الآية ١٥٢ من سورة الأنعام : ﴿ وأوفوا الكيل والميزان بالقسط ﴾ .
 وفي الآية ٨٦ من سورة هود : ﴿ أوفوا المكيال والميزان بالقسط ﴾ . وفي الآية ٩ من سورة الرحمن :
 ﴿ وأقيموا الوزن بالقسط ولا تخسروا الميزان ﴾ . وفي كل هذا حجة بينه على عربية الكلمة . وقد حكى
 صاحب القاموس فيها لغة أخرى « قسطاس » بقلب السين الأولى صادًا ، ولم أجدها عند غيره .

١٥

٢٠

(٣) في ب « كَفْجَلَاز » وهو مخالف لأصلها المخطوط ولسائر النسخ المخطوطة . وانظر ماضى

وقال بعضهم: «الْقَرْدُمَانِيَّةُ»^(١): سلاحٌ كانت الأكامرة تتخذُه وتُدخِرُه

في خزائنها، يسمونه «كردماند»^(٢)، أي: عَمَلٌ وبقِيَّ . حكاه أبو عبيدٍ عن الأصمعي^(٣).

وقال ابن الأعرابي: أراها فارسية . وأنشد^(٤) للبيد:

فخمة ذفراء ترقى بالعري^(٥) * قردمانياً وتركا كالبصل^(٦)

أى: عَمَلٌ وبقِيَّ لوقتِ الحاجة ، وهذا لا يكونُ إلا للوك . ويقال

«الْقَرْدُمَانِيَّةُ»: الدروعُ الغليظةُ . مثلُ الثوبِ «الكردمانى»^(٧) . ويقال: هو

(١) بضم القاف كما ضبطت في اللسان والقاموس والمعيار . وضبطت في ب بفتحها ، وهو خطأ .

(٢) هكذا ضبطت الكلمة في ح ، م . وضبطت في اللسان بفتح الدال وكسر النون . وضبطها المعيار

وآدى شير بسكون الدالين . قال في المعيار: «وعن بعضهم: القردمانى معرب «كردمانه» فعلان ماضيان

بالعجمة ، فالياء حينئذ للنسبة » . وهذا عندى أدق وأرجح . وفي الجمهرة (٣ : ٤٩٩) بضم الكاف

وآخرها ذال معجمة ، وهو خطأ من النسخ أو المصحح . (٣) وفي اللسان عن أبي عبيدة: «القردمانى

قباء محشو يتخذ للحرب ، فارسى معرب ، يقال له «كبر» بالرومية أو النبطية . وهكذا ذكر أصلها صاحب

القاموس «كبر» بفتح الكاف وسكون الباء . (٤) البيت في الجمهرة (١ : ٢٦٢٩٨ : ١٤)

وفي اللسان (٥ : ٣٩٤ ، ١٢ : ٤٨٧ ، ١٣ : ٥٩ ، ١٥ : ٣٧٥ ، ١٩ : ٢١) وقال في الموضوع

الأول: «قال لبيد يصف كتيبة ذات دروع سهكت من صلب الحديد» . (٥) «نخمة ذفراء»

منصوبتان في أكثر المواضع التي أشرنا إليها ، وضبطتا بالرفع في اللسان (٥ : ٣٩٤ ، ١٩ : ٢١) والصحيح

أنهما منصوبتان . وقوله «ذفراء» بالذال معجمة ، من «الذفر» بفتح الفاء ، وهو الصنان وخشب الرمح .

وفي بعض المواضع التي أشرنا إليها «ذفراء» بالدال المهملة ، وحكاها صاحب اللسان رواية في البيت في (٥ : ٣٩٤) .

وهى من «الذفر» بالتحريك أيضا ، وهو التنن . (٦) «ترقى بالعرا» أى تشدها ، والعرا: جمع عروة .

قال في اللسان في تفسيره: «يعنى الدروع ، أنه ليس لها عرى في أوساطها ، فيضم ذيلها الى تلك العرى

وتشد الى فوق ، لتشمر عن لايسها ، فذلك الشد هو الرنو» . وهو من قولهم «رتا الشئ . يرتوه رتوا»

إذا شده ، أو إذا أرخاه ، فهو من الأضداد . (٧) هكذا هو بالميم في كل النسخ المخطوطة من

الكتاب ، حتى في أصل نسخة ب . ولم يضبط لإفبه بفتح لدال . وغيرها مصححها فجعلها «الكردوانى»

بالوار بدل الميم من غير ضبط . وكذلك في اللسان (١٥ : ٣٧٥) وهو — فيما أرجح — خطأ .

المَغْفَرُ . وقال بعضهم : إذا كان للمَغْفَرِ بِيضَةٌ فهي "قَرْدَمَانِيَّةٌ" . وعن أبي عبيدة :
هو قَبَاءٌ مَحْشُوٌّ . و"الترْكُ" : البِيضُ . وشبهه بالبصل لاستدارته وملاسته .
(١)
§ أبو نصرٍ عن الأصمعي : يقال لغلاف السَّكِّينِ "القَمَّجَارُ" . وهو فارسيٌّ
معربٌ .

§ ويقال للقوَّاسِ "القَمَمَنْجَرُ" و"المُقَمَّجَرُ" . وهو معربٌ أيضًا .

وأصله بالفارسية "كَنْ كَر" قال الراجزُ :

* مِثْلَ القِيسِيِّ عَاجِهَا القَمَمَنْجَرُ *
(٦) (٥)

- (١) قوله « والترك » الخ هو نص كلام ابن دريد (٢ : ١٤) . وفي اللسان : التريكة : البيضة بعد ما يخرج منها الفرخ . وخص بعضهم به بيض النعام التي تركها بالفلاة بعد خلوها بها فيها .
ثم أفاد أنها تسمى أيضا « تركة » بفتح التاء وسكون الراء ، وجمعها « ترك » بحذف الهاء . وأنها تطلق أيضا ، على بيضة الحديد للرأس . ونقل عن ابن سيده قال : « وأراها على التشبيه بالتريكة التي هي البيضة » .
(٢) نقله في اللسان (٦ : ٤٢٨) عن التهذيب عن الأصمعي . ونقل أيضا نسخة أخرى فيه « القمجار » بالعين بدل القاف . وقال في (٦ : ٣٣٨) عن الليث : « العمجار » شيء يصنع على اللوس من وهي بها ، وهو غراء وجلد ، تقول : غمجر قوسك ، وهي النخجرة . ورواه ثعلب عن ابن الأعرابي قجار بالقاف . ويقال : جاد المطر الروضة حتى غمجرها نخجرة ، أي ملاءها » .
(٣) هكذا رسم في ح ، م كلمتان . ورسم في ب واللسان والجمهرة (٣ : ٥٠١) كلمة واحدة « كنانكر » . وما هنا أجود ، قال أدي شير : « مركب من "كان" أي قوس ، و"كبر" أي ماسك » .
(٤) هو أبو الأنزر الحناني ، كما نسب إليه في الجمهرة (٣ : ٢٢٤) واللسان (٦ : ٤٢٨) والرجز في وصف المطايا ، وأوله عندهما :
* وقد أفلتنا المطايا الضمُرُ *
وأبو الأنزر ذكره الأمدى في المؤلف والمختلف (ص ٥٢) وذكر أنه راجز محسن مشهور ، وأنه أحد بني عبد الغزي بن كعب بن سعد بن زيد مناة بن تميم . وسماه صاحب اللسان « قتيبة » . فأبو الأنزر كنيته لا اسمه . (٥) « مثل » منصوب ، وفيه بالرفع . (٦) قال في اللسان :
« شبه ظهور إبلة بعد دؤرب السفر بالقسي في تقوسها وانحنائها . وعاجها : بمعنى عوجها » :

ويروى "المقمجر" و"القمةجرة" : إصلاح الشيء .^(١)

§ قال ابن قتيبة : [و] "القيروان" : أصله بالفارسية "كاروان" فعرّب .^(٢)

قال امرؤ القيس :^(٣)

وَأَرَاةَ ذَاتِ قَيْرَوَانَ * كَانَتْ أَسْرَابَ الرِّعَالِ

و"القيروان" : معظم الجيش ، والقافلة .^(٤)

§ قال ابن دريد : "القرميد" قالوا : هو الأجر بالرومية ، أو شيء يشبهه .^(٥)

وقال الليث : "القرميد" : كل شيء يطلّ به للزينة ، نحو الجص ، حتى يقال :

ثوبٌ "مقمرّد" بالزعفران والطيب . أي مطلى .^(٦) قال النابغة يصف ركب امرأة :^(٧)

* رَأَى الْجَسَدَ بِالْعَيْرِ مَقْمَرِدِ *

(١) هذه رواية اللسان . وأما "القمةجرة" فرواية الجهرة (٣ : ٣٢٤ ، ٥٠١) .

(٢) في ب « والقمةجرة » بفتح الميم وزيادة نون بعدها . وهو خطأ ومخالف للنسخ المخطوطة .

(٣) الزيادة من ح ، م : (٤) . وكذلك في الجهرة (٣ : ٥٠١) واللسان والمعجم

البلدان . وعند آدي شير "كاربان" :

(٥) في ب « وقال » . والبيت في الجهرة واللسان ومعجم البلدان .

(٦) في س ونسخة بحاشية ح « معظم الشيء » . وهو خطأ . ويطلق القيروان أيضا على الجماعة

من الخيل . و"القيروان" أيضا مدينة عظيمة معروفة في تونس .

(٧) في ح « شبهه » . وعبارة ابن دريد (٣ : ٤٢١) : « وقرميد : الأجر أو نحوه ، روى

معرب » . (٨) في ب « أي مطلى به » وكلمة « به » ليست في النسخ المخطوطة .

(٩) كلمة « ركب » لم تذكر في م . و« الركب » بفتح الراء والكاف : الفرج ، وهو للراة

خاصة ، وجمعه « أركاب » و« أراكيب » .

أى مَطْلِيٌّ بِالزَّعْفَرَانِ . وقيل : المشرف ^(١) . وقال يعقوبُ عن الكَلَابِيِّ : حَوْضٌ
 «مَقْرَمِدٌ» : إذا كان ضيقاً . [و] قال الأصمِيُّ في قوله :
 * يَنْفِي الْقَرَامِيدَ عَنْهَا الْأَعْصَمُ الْوَعْلُ * ^(٤)

قال : «الْقَرَامِيدُ» في كلام أهل الشام أَجْرُ الْحَمَامَاتِ ، وهى بالرومية
 «قَرَمِيدِي» . ثعلبٌ عن ابن الأعرابي : يقال لِطَوَابِقِ الدَّارِ «الْقَرَامِيدُ» واحدها
 «قَرَمِيدٌ» . وقيل : هى الصُّخُورُ . وقال العَدْبَسِيُّ الْكِنَانِيُّ : «للقمرمِد» : حِجَارَةٌ ^(٥)
 لها نَخَارِبٌ ، وهى خروقٌ يوقدُ عليها ، حتى إذا نَضِجَتْ قَرِمِدَتْ بها الحِيَاضُ .
 وقال يعقوبٌ في قول الطَّرِمَاحِ : ^(٦)

- (١) «المشرف» بالفاء، على صيغة اسم المفعول، من «الشرف» بمعنى العلو. وهكذا ضبطت
 الكلمة في اللسان، وهو أنسب لقوله «مقرمد» على صيغة اسم المفعول. وفي نسخ المعرب «المشرف»
 بالقاف، وهو خطأ. (٢) نقله في اللسان غير منسوب، وزاد في آخره: «وأشدد بيت النابغة
 أيضاً، وقال: أى ضيق بالمسك». (٣) الزيادة من ح، م وكلام الأصمى نقله أيضاً صاحب
 اللسان. (٤) «الوعل» تيس الجبل. و«الأعصم» بالصاد مهملة: الذى فى ذراعيه أو فى أحدهما
 يراض. (٥) فى الجهرة (٣: ٥٠١): «والقراميد: الأجر، يسمى بالرومية قرميدى».
 (٦) «الطوابيق» جمع «طابق» بفتح الباء وكسرهما، ويجمع أيضاً «طوابق». قال فى اللسان:
 «والطابق: الأجر الكبير، وهو فارسى معرب». وللطابق معنى آخر، أنه: ظرف يطبخ فيه، وهو
 فارسى معرب أيضاً، كما مضى فى أول باب الطاء، وكما فى اللسان. وهذا الحرف بالمعنى الأول مما فات
 المؤلف فلم يذكره فى بابه. (٧) بفتح العين والذال وتشديد الباء الموحدة المفتوحة. وأصل
 «العديس» من الإبل وغيرها: الشديد الموثق الخلق. قال فى اللسان (٨: ٩): «ومنه سمى
 العديس الأعرابي الكنانى». وذكر الرجل فى اللسان فى مادة «ق ر م د» ولم يضبط اسمه.
 ثم لم أجد لهذا الرجل ترجمة. (٨) فى ب «حجار» وهو جمع جائز أيضاً.
 (٩) «النخارب» و«النخاريب»: خروق كبيوت الزبابير. وكذلك الثقب فى كل شئ نخروب،
 بضم النون وسكون الخاء. (١٠) البيتان فى اللسان (ج ٤ ص ٣٥٢) والشعر والشعراء
 (ص ٢٣٩ بتحقيقنا). وهما من قصيدة فى ديوانه (ص ١٣٩ — ١٤٢ طبعة لوزاك).

- (١) حَرَجٌ كَجَدَلٍ هَاجِرِي لَزِهِ * بِذَوَاتٍ طَبِيخٍ أَطِيعَةٍ لِاتِّحَادِهِمْ
 (٢) (٣) (٤)
 قَدِرَتْ عَلَى مِثْلِ فَهِنَّ تَوَائِمٌ * سَتَى يَلَامُ بَيْنَهُنَّ الْقَرْمَدُ
 (٥)
 (٦) قال: «القرمد»: خَرَفٌ يَطْبَخُ لِأَهْلِ السَّامِ، يَفْرُشُونَ بِهِ سَطُوحَهُمْ.
 (٧) «الحرَجُ» الطَّوِيلَةُ: و«الْأَطِيمَةُ» الأَتُونُ. وَأَرَادَ بِ«بِذَوَاتٍ طَبِيخٍ» الأَجْرَ
 (٨) (٩)
 § و«الْقَيْرَاطُ»: أَعْجَمِيٌّ مَعْرَبٌ.
 (١٠)
 § قال ابن قُتَيْبَةَ فِي قَوْلِ رُؤْبَةَ:
 (١١)
 * فِي جِسْمِ شَخْتِ الْمُنْكَبِينَ «قُوشٌ» *
 (١٢) (١٣)

- (١) «حرج» بالرفع، كما في الديوان، وهو الصواب المناسب لما قبله. وفي اللسان «حرجا» بالنصب، وهو خطأ. و«الحرَجُ» الطويل من الإبل. (٢) «المجدل»: القصر المشرف لوثاقفة بنائه. و«الهاجري»: البناء. (٣) «لزه» أي: شده وألصقه.
- (٤) جمع «ذات» مع باء الجر. وهو الصواب في المعنى، والموافق للديوان. وفي اللسان «تذواب» بفعل بدل الباء تاء ورفع آخره، جعله من الإذابة!! وهو خطأ.
- (٥) في ب «نوائم» بالنون، وخطأ. (٦) هنا إلى قوله «والحرج الطويلة» لم يذكر في ح. (٧) «الأتون» موقد النار. وهو بفتح الهجزة وتشديد التاء، قال في اللسان: «والعامة تخفقه». ثم حكى تخفيفه عن ابن خالويه، وأنه قال: «ولا أحسبه هريبا».
- (٨) في م «أراد» بدون الواو. (٩) كتبت في اللسان أيضا «تذواب» وهو خطأ، كما قلنا. (١٠) لم يسبق المؤلف — فيما أعلم — بدعوى تعريب القيراط، وقلده الخفاجي. قال ابن دريد (٢: ٣٧٢ — ٣٧٣): «والقزاط الذي يسمى القيراط، هو من قولهم قرط عليه: إذا أعطاه قليلا قليلا». وعلى قول ابن دريد هذا اقتصر صاحب اللسان.
- (١١) البيت في الجمهرة (٣: ٦٧، ٥٠٠) وفي اللسان. وهو من رجز في ديوانه (ص ٧٧-٧٩).
- (١٢) «الشخت» بالشين والخاء المعجمتين: الدقيق من الأصل لامن الهزال، وكذلك «الشخيت».
- (١٣) «قوش» بالشين المعجمة. وفي م بالمهمله، وهو تصحيف.

«قوش» : صغير . وهو بالفارسية «كوجك» فعرابه .^(١)
^(٢)
^(٣)

قال : ودرهم «قسي» . وإنما هو تعريب «قاش»^(٥) ويقال : هو
 «فصيل» من «القسوة»^(٦) . أى : فضته وديئة صلبة ليست بلينة . قال الشاعر^(٧) :
 وما زودوني غير سحقي عمامة^(٨) * ونخس مئى منها قسي وزائف^(٩)

ويقال في جمعه : دراهم «قسيان» و«قسيات» . وفي حديث عبد الله بن مسعود :
 [و] أنه باع ثفاية بيت المال وكانت زيوفاً وقسياناً . وقال أبو زيد^(١٠)
 يذكر حضر المساحي :^(١١)

(١) «قوش» بالشين المعجمة . وفي م بالمهملة ، وهو تصحيف .

(٢) في الجهرة : « وهو القليل اللحم الضئيل الجسم » . (٣) كذا أيضا في الجهرة

واللسان . وبجاشية نسختين من الجهرة : « قال أبو بكر : هو «كوشك» بالشين » . وعند آدى شير
 «كوجك» بثلاث نقط تحت الجيم ، وهى تنطق بتعطيش الجيم جدا ، حتى تقرب من الشين . وقد عربت
 هذه الكلمة إلى «جوسق» أيضا ، كما مضى ص ١٤٤ س ٩

(٤) في ب « هذا » بدل « هو » . (٥) في اللسان : « قال الأصمى : كأنه إعراب

«قاشي» . وهذا القول من ابن قتيبة والظن من الأصمى — في تعريب الكلمة خطأ . والصواب

ما سياتى : أنها من القسوة . (٦) ويؤيده حديث ابن مسعود : « أنه قال لأصحابه : كيف

يدرس العلم ؟ قالوا : كما يخلق الثوب ، أو كما تقسو الدراهم » . وفسره ابن الأثير قال : « قست

الدراهم تقسو : إذا زافت » . (٧) البيت نسبه في اللسان لزرد (١١ : ٤٢ : ١٢ : ١٨ ،

٢٠ : ٤٢ ، ١٣٧) . (٨) « السحق » : الثوب الخلق البالي . وفي رواية اللسان

في الموضوع الأخير « عباءة » بدل « عمامة » . (٩) في ب « ونخس مئى » وهو خطأ

ومخالف لأصلها المخطوط وسائر الأصول . و« مائة » جمعها « مئات » و« مئون » و« مئى » بكسر

الميم وتوثرين الهمزة المكسورة . وفي الأخيرة خلاف وكلام طويل ، انظره في اللسان (٢٠ : ١٣٧) .

(١٠) الزيادة من النسخ المخطوطة . (١١) البيت في اللسان (٢٠ : ٤٢) وذكره أيضا

في مادة « ص ه ل » فقال : « وجعل أبو زيد الطائي أصوات المساحي صواهل » .

لَهَا صَوَاهِلٌ فِي صَمِّ السَّلَامِ كَمَا * صَاحَ الْقَسِيَّاتُ فِي أَيْدِي الصَّيَارِيفِ
 § قَالَ ابْنُ دُرَيْدٍ : وَمَا أَخَذُوهُ مِنَ الرَّومِيَّةِ "قَوْمَسِي" . وَهُوَ الْأَمِيرُ .
 قَالَ الْمُسْتَلَمِسُ :
 وَعَلِمْتُ أَنِّي قَدِ رُمِيتُ بِنَيْطَلٍ * إِذْ قِيلَ صَارَ مِنْ آلِ دَوْفَنٍ قَوْمَسِي
 « دَوْفَنٌ » : قَبِيلَةٌ .

- (١) في اللسان : « الصواهل جمع الصاهلة ، مصدر على فاعلة ، بمعنى الصهيل ، وهو الصوت » .
 (٢) « السلام » بكسر السين : الحجارة الصلبة ، سميت بهذا لسلامتها من الرخاوة ، والواحدة « سلمة » بفتح السين وكسر اللام .
 (٣) في م « القسيان » ، وفي س « الصبيان » وكلاهما خطأ .
 (٤) الجهمرة (٣ : ٥٠١) . (٥) "قومس" ضبطت في ب بضم القاف وكسر الميم ، وضبطت في ح كذلك وبفتح الميم أيضا : وضبطت في م والجهمرة بضم القاف وفتح الميم : وكل هذا ضبط بالقلم . والذي في اللسان في كل المواضع بفتح القاف والميم ، وبذلك ضبطها المعيار بوزن "جوهر" . وفيها لغة أخرى حكاهما اللسان "قس" بضم القاف وفتح الميم المشددة .
 (٦) البيت في اللسان (٨ : ٦٦ ، ١٤ : ١٩١ ، ١٧ : ١٣) . وقال : « والجمع "قاس" و"قاسمة" أدخلوا الهاء لتأنيث الجمع » .
 (٧) في الجهمرة « بليت » . وفي اللسان (٨ : ٦٦ ، ١٧ : ١٣) « مبيت » .
 (٨) « النيطل » بكسر النون والطاء : الداهية ، وجمعه « ناطل » . وقد رجحنا هذه الرواية لأن اللسان أتى بالبيت شاهدا عليها (١٤ : ١٩٠ — ١٩١) وكذلك في (١٧ : ١٣) . وفي نسخ المعرب كلها « نيطل » وضبط في بعضها بفتح النون والطاء ، وكذلك ذكر في البيت في اللسان في مادتي "د ف ن" و"ق م س" ولم يذكر القاموس غير فتح النون ، وفي المعيار « وأنكر بعضهم النيطل بفتح النون » .
 (٩) في ب « إن » بدل « إذ » وهو خطأ .
 (١٠) « دوفن » بالفاء . وفي ب بالقاف ، وهو خطأ .
 (١١) هكذا في نسخ المعرب كلها ، موافقة للجهمرة واللسان (١٤ : ١٩١) . وفيه (١٧ : ١٣) "قس" بضم القاف وتشديد الميم ، وكذلك في (٨ : ٦٦) إذ أتى بالبيت شاهدا لكلمة "قس" .

§ قال : ويقولون "قربز" وهو بالنبطية والفارسية "قربز" (١) . وهو بالنبطية والفارسية "قربز" (٢) . وهو بالنبطية والفارسية "قربز" (٣) .
 § [و] "قابوس" : اسم أعجمي . وهو بالفارسية "كاووس" فأعرب فقيل "قابوس" فوافق العربية . وكان النعمان بن المنذر يكتني "أبا قابوس" .
 قال النابغة : (٤)

نبتت أن أبا قابوس أوعدني * ولا قرارَ على زارٍ من الأسد (٥)

وقال أيضاً :

فإن يهلك أبو قابوس يهلك * ربيع الناس والبلد الحرام (٦)

وقال الآخر :

* فملك أبي قابوس أضحى وقد نجز (٧)

- ١٠ (١) الجهرة (٣ : ٥٥١) . (٢) في الجهرة « بالفارسية » ولم يذكر النبطية .
 (٣) وعرب أيضاً إلى "قربز" بالجيم . وانظر ما مضى ص ٥٥ من ٤ ، ص ١٤٤ من ٣ .
 (٤) الزيادة من النسخ المخطوطة . (٥) انظر ما مضى ص ١٠٤ من ٤ والجهرة (١) :
 ٢٨٧ ، ٣ : ٣٨٩ ، ٥٠٣ . وفي اللسان . وفي اللسان أيضاً أن "القبوس" : الجميل الوجه الحسن اللون . وإنما رجحوا أن الاسم معرب وليس منقولاً عن هذا المعنى من أجل منعه من الصرف في شعر الشعراء . (٦) من قصيدته المشهورة في الاعتذار للنعمان . وهي في ديوانه (٢٣ - ص ٣٦)
 وشعراء الجاهلية (ص ٦٥٨ - ٦٦٨) . (٧) هكذا في نسخ المغرب واللسان (٨ : ٤٩)
 وطبقات الشعراء (ص ٧٢ ، ٧٧) . وفي الديوان وشعراء الجاهلية « أنبتت » .
 (٨) في ح « فإن يهلك » . (٩) في ه ، م « أبا قابوس » وهي في ح صواب
 لأنه يخاطبه ، وفي م خطأ . وما هنا هو الموافق لرواية التبريزي في شرح الحماسة (٤ : ١٨٥) .
 ٢٠ (١٠) في م « والشهر » وهي نسخة بحاشية ، وهي توافق ما في شرح الحماسة .
 (١١) نسبة في اللسان (٧ : ٢٨١) للنابغة الذبياني أيضاً ، وأوله عنده :
 * وكنت ربيما لليتامى وعصمة *
 (١٢) « نجز » أي : فني وذهب . وهو من بابي "نصر" و"فرخ" .

وفي ترك صرفه دلالة على أنه أعجمي؛ إذ لو كان من لفظ "القبس" لصيرف^(١)،

كما لو سميت رجلاً بـ "ما قول" لصرفت^(٢) . قال حجر بن خالد^(٣) :

سمعتُ بفعلِ الفاعلين فلم أجِدْ * كفيل أبي قابوس حزماً ونائلاً

وقد احتاجوا في الشعر فصغروه تصغير الترخيم . قال عمرو بن حسان^(٤) :

أجدك هل رأيت أبا قبيس * أطال حياته النعم الركام

و "القمقم"^(٦) : قال الأصمعي : هو رومي معرب . وقد تكلمت به العرب ،

وجاء في الشعر الفصيح . قال عنتره^(٨) :

وكان ربا أو كحياً معقداً * حش الوقود به جوانب قمقم^(٩)

يقال « حششت النار » إذا أوقدتها .

(١) في ب «ليصرف» وهو خطأ . (٢) في ب «وقال» .

(٣) من أبيات في الحماسة (٤ : ١٨٣ - ١٨٤ شرح التبريزي) والحيوان (٣ : ٥٨) .

(٤) ذكر في اللسان شاهدا لهذا التصغير بيت النابغة يخاطب يزيد بن الصعق :

فإن يقدّر عليك أبو قبيس * يحط بك المميشة في هوان

(٥) هو من أبيات له ذكرها صاحب اللسان في مادة "م خ ض" .

(٦) هذه المادة من الجهرة (١ : ١٦٣) . و "القمقم" : الجرة ، أو : ما ينتقى به من نحاس

وانظر اللسان . (٧) وكذلك قال أبو عبيد . (٨) البيت في الجهرة واللسان في المادة .

والشطر الأول في اللسان في مادة "ع ق د" . وهو من معلقته . وانظر شرح التبريزي على القصائد

العشر (ص ١٨٨) . (٩) «الرب» بضم الراء : الثقل الأسود لازيت والسمن . و «الكحيل»

بالتصغير : الذي تظلي به الإبل . وفي اللسان مادة "ع ق د" «نحياً» بالنون وهو خطأ . قوله

«معقدا» بتقديم العين على القاف ، من قولهم «عقد العسل والرب ونحوهما يعقد وانمقد وأعقدته فهو

معقد وعقيد : غلط» كما في اللسان ، وأتى بالشطر شاهداً عليه . وفي ب «معقدا» بتقديم القاف ،

وهو خطأ ويخالف لسائر النسخ والمراجع . (١٠) في اللسان «القيان» بدل «الوقود» وهو خطأ .

§ قال أبو بكر^(١) : «القُنَيْنُ» و«القُنَيْنُ»^(٢) : الذي يعرف بمقدار الماء في باطن الأرض فيحفر عنه . [قال] الأصمعي^(٣) هو فارسيّ معرب . وقال أبو حاتم : هو مشتق من الحفر ، من قولهم بالفارسية «يكنن»^(٤) أي : احفر .

§ و«القند»^(٥) : فارسيّ معرب ، وقد جاء في الشعر الفصيح . وقد استعملته العرب . فقالوا : سويق^(٦) ومقنود^(٧) و«مقند»^(٨) . قال الشاعر ، أنشدته الليث :
يا حبيدًا الكمكُ بلحيمٍ مثرود * وخشكان مع سويقي مقنود^(٩)

§ و«القبج»^(١٠) : المجلل . فارسيّ معرب . لأن القاف والجميم لا يجتمعان في كلمة واحدة من كلام العرب . و«القبجة»^(١١) تقع على الذكر والأنثى ، حتى تقول

- (١) الجهرة (١ : ١٦٣) . (٢) الأول بكسر القافين ، والثاني بضم القاف الأولى .
وجمعهما «قناقن» بفتح القاف الأولى . (٣) في « فيحفر الأرض عنه » وفي ب
« فيحفر عنه الأرض » . وكلمة « الأرض » ليست في ح ، م ولا في الجهرة . وفي اللسان :
« هو الدليل الهادي والبصير بالماء في حفر القني » .
(٤) الزيادة ليست في ب وهي ثابتة أيضا في الجهرة .
(٥) هكذا ضبطت في ب بكسر الباء وفتح الكاف وضبطت في ح بفتح الباء وضم الكاف .
وما أبعد هذا الانتظ عما عرب إليه ! وفي اللسان : « قال ابن برّي » : « القننن والقناقن » : المهندس
الذي يعرف الماء تحت الأرض . قال : وأصلها بالفارسية ، وهو معرب مشتق من الحفر ، من قولهم
«كنن كنن» أي احفر احفر . وما أقرب هذا من العربي إن كان مأخوذا عن الفارسية .
(٦) «القند» بفتح القاف وسكون النون . وهو غسل قصب السكر .
(٧) هكذا هو هنا في جميع نسخ المعرب . وقد مضى البيت في ص ١٨٢ س ٧ وسيأتي في مادة
«كك» . وفي الموضوعين «سويق» بالواو بدل «وع» وفي بعض النسخ في الموضوع الثاني كما هنا .
(٨) هذه المادة منقولة بالحرف الواحد في اللسان . وفيه زيادات قليلة سنشير إليها في مواضعها .
و«القبج» بسكون الباء . ووقع في معجم الحيوان للعلامة الدكتور أمين باشا المعلوف (ص ١٨٣)
بفتحها ، وهو خطأ تبع فيه نسخة القاموس المطبوعة . وقد ضبطه الشارح بالسكون ، ثم نقل عن شيخه
إنكار ذلك ، وأنه بالتحريك . وشيخه بخطي في هذا ، فإنها مضبوطة بالسكون في نسخة صحيحة مخطوطة
عندي من القاموس ، وكذلك ضبطت في اللسان . (٩) زاد في اللسان : «والقبج : الكروان» .
(١٠) زاد أيضا : « وهو بالفارسية «كيج» . في المعيار أنه معرب «كك» .

- « يعقوب » فيختص بالذكر، لأن الهاء إنما دخلته على أنه للواحد من الجنس .^(١)
- وكذلك « النعامة » حتى تقول « ظلم » . و « النحلة » حتى تقول « يعسوب » .^(٢)
- « والدراجة » حتى تقول « حيقطان » ومثله كثير .^(٣)
- § الليث « القنفج » : الأنان العريضة القصيرة .^(٤)

- § وعن حذيفة رضي الله عنه : يوشكُ بنو قنطوراء أن يخرجوا أهل البصرة منها ، كأتى بهم نزر العيون ، عراض الوجوه . [و] يقال أن قنطوراء^(٥) كانت جارية لإبراهيم فولدت له أولاداً ، والترك من نسلها .^(٦)
- § و « القباء » قال بعضهم : هو فارسيّ معرب . وقيل : هو عربيّ .^(٧)
- واشتقاقه من « القبو » وهو : الضم والجمع .^(٨)

- ١٠ (١) في م « فيخص » وهو خطأ . (٢) في ب « الظلم » وهو مخالف لسائر النسخ واللسان .
- (٣) ذكر في اللسان أمثلة أخرى . ثم إن أنبي الجبل يقال لها أيضاً « القعيطة » بالتصغير .
- (٤) بكسر القاف والفاء وبينهما نون ساكنة . ونص الفاء وس على أنه بالكسر ، وضبط في اللسان بالقلم به ويضم القاف والفاء ، وحكاه شارح القاموس عن بعض كتب اللغة ، ولعله يريد اللسان .
- (٥) في ب « كأنكم بهم » وهو مخالف للنسخ المخطوطة والنهاية واللسان .
- ١٥ (٦) « الخزر » : ضيق العين وصغرها . (٧) الزيادة لم تذكر في ب .
- (٨) في م « قنطور » وهو خطأ . (٩) في النهاية واللسان : « والترك والصين من نسلها » .
- وزاد في اللسان : « وقيل : بنو قنطوراء هم السودان » . (١٠) بفتح القاف . وضبط في م بكسرها ، وهو خطأ . (١١) هذا قول شاذ ، لم أجد من سبق المؤلف إليه .
- (١٢) هذا هو الصحيح ، قال ابن دريد (٣ : ٢٠٩) : « والقباء ممدود . وأصله من القبو ، وهو أن تجمع الشيء بيدك . قبوت الشيء أقبوه قبوا : إذا جمعته » . وفي (١ : ٣٢٤) : « ومنه سمى القباء لاجتماع أطرافه » . وهو نوع من الثياب . وانظر اللسان والقاموس .

§ و "القَفْدَانُ" ^(١) بالتحريك : فارسي ^(٢) معرب . قال ابن دريد ^(٣) : هو خريطة العطار . وأنشد غيره ^(٤) :

* في جونة كقَفْدَانِ العَطَّارِ ^(٦) *

§ و "القُسْطَارُ" ^(٧) و "القِسْطَارُ" بضم القاف وكسرهما : هو الميزان . وليس بعربي . ويقال للذي يبلي أمور القرية وشؤونها "قِسْطَارٌ" وهو راجع إلى معنى الميزان . وقال قوم ^(٨) : "القِسْطَارُ" : الصيرفي . وقالوا ^(٩) : التاجر .

§ و "القَهْزُ" ^(١١) : قال أبو هلال : هو أعجمي معرب . [و] يقال "القَهْزُ" بفتح القاف ، لفتان . قال أبو عبيد ^(١٢) : هي ثياب بيض يخطها حرير . وأنشد لذي الرمة ^(١٣) :

١٠ (١) ويقال "الققدانة" أيضا . (٢) قال أدب شير: «مركب من "كف" وهو الكحل ، ومن "دان" وهي أداة تلحق الأسماء فتدل على الظرفية» . (٣) الجمهرة (٢): ٣٦٢٩: ٣٦٢٩ ، (٤) في الموضوع الأول من الجمهرة: «خريطة من آدم يتخذها العطارون وغيرهم يحملون فيها آتهم» . و يطلق الققدان والققدانة أيضا على المكحلة . (٥) هذا محجب من المؤلف ! فان الرجاء منقولاً إلا عن ابن دريد في المواضع الثلاثة ، ونقله عنه اللسان (٤: ٣٦٧، ١٦: ٢٥٥) .

١٥ (٦) «الجون» هنا : الأحمر ، وأنشده ابن دريد شاهداً لذلك . وكذلك قال صاحب اللسان عن ابن دريد . (٧) انظر ، ماضى في مادة "قسطاس" ص ٢٩٩ ص ٣

(٨) هذه المادة كلها تخليط من المؤلف ، لأصل له . فان "القسطار" ، و"القسطر" ، و"القسطرى" بفتح القاف فيها كلها فقسط ، وهو ناقدة الدراهم . وفي التهذيب : الجهبذ بلقة أهل الشام ، وجمعه "القساطره" ، كما في اللسان . ولا شيء غير ذلك في كتب اللغة ، فاشتبه على المؤلف "القسطار" بلفظ "القسطاس" . (٩) في اللسان : «وأصله بالفارسية "كَهْرَانَةُ"» .

٤٠ (١٠) الزيادة من النسخ المخطوطة . (١١) ويقال «القَهْزِي» أيضا ، بفتح القاف . (١٢) وقيل هي القزبينة ، كما في الجمهرة (٣: ١٥) . (١٣) زاد في اللسان : «بصف الزبارة والصقير بالبياض» . والبيت فيه أيضا (١٠: ٧٠) .

من الزُّرْقِ أَوْ صُقِعَ كَأَنَّ رُؤُوسَهَا ^(١) * من القَهْزِ والقُوهِى بِيضِ المَقَانِحِ

وقال الراجز يصف حمر الوحش :

كَأَنَّ لَوْنَ القَهْزِ فِي خُصُورِهَا ^(٢) * والقُبْطَرِيُّ البِيضُ فِي تَنَازِيرِهَا ^(٣)

وقال الليثُ : هِيَ ضَرْبٌ مِنَ الثِّيَابِ تُتَخَذُ مِنْ صُوفٍ ، كالمِرْعَزَى ، وَرُبَّمَا ^(٤)
خَالَطَهُ الحَرِيرُ . ^(٥)

§ و " القُوهِى " و " القُوهِية " قيل هِيَ مَنْسُوبَةٌ إِلَى قُوهِسْتَانَ . ^(٦)

§ فَأَمَّا تَسْمِيَتُهُمُ لِلدَّقِيقِ مِنَ الحَبِّ : " القَصَبِ " فَإِنَّهُ مَوْلُودٌ . وَإِنْ لَمْ يَكُنْ ^(٧)

مَوْلُودًا فَإِنَّهُ مِنَ كَلَامِ أَهْلِ الشَّامِ وَأَهْلِ مِصْرَ . ^(٨)

§ و " القُرْطُقُ " : شَبِيهُ بِالقَبَاءِ . فَارْسِيٌّ مَعْرَبٌ . وَالجَمْعُ " قَرَاتِقُ " . ^(٩)

وَرَوَى الحَرْبِيُّ قَالَ : دَعَا أَبُو الفُرَاتِ الحَسَنَ ، فَلَمَّا وُضِعَ الطَّعَامُ جَاءَ الغَلامُ وَعَلَيْهِ ١٠

(١) « صقع » جمع « أصقع » يقال : عقاب أصقع : إذا كان في رأسه بياض .

(٢) في م « حضورها » وهو تصحيف ! (٣) « القبطرى » : ثياب كتان بيض .

وهذا من تمام الرجز الذى أتى به المؤلف شاهدا . وهو كله فى اللسان (٧ : ٢٦٥ ، ٦ : ٣٧٨)

ولكن مصحح ب لم يفهم ذلك ، فأتى بالبيت الثانى هذا من الرجز ، وجعله نثرا ، كأنه مادة جديدة

فى باب القاف !! وكلمة « القبطرى » وقعت فى اللسان (٧ : ٢٦٥) بفتح القاف والطاء ، وهو خطأ ١٥

مطبعى . (٤) « المرعزى » بفتح الميم وكسرهما وكسر العين وفتح الزاى مشددة : اللين من الصوف .

(٥) قول الليث هذا لم يذكر فى م . ونقل فى اللسان نحوه عن ابن سيده . (٦) فى النسخ المخطوطة

« قهستان » وضبط بفتح القاف والهاء . وما هنا هو الموافق لما ضبطه به ياقوت وغيره . وهذا الذى

ذكره المؤلف يريد به تفسير « القوهى » فى بيت ذى الرمة . وهى ضرب من الثياب بيض . والسكبة

غير عربية أيضا . (٧) فى ب « فان » . (٨) لأدرى ماوجه هذا ؟ فى اللسان : ٢٠

« والقصب ثياب تتخذ من كتان رفاق ناعمة ، واحدها قصبى » ، مثل عربى وعرب » . وانظر القاموس

وغيره . (٩) بضم القاف وسكون الراء وفتح الطاء ، وقد تضم الطاء أيضا ، كما فى اللسان .

« قُرْطُقٌ » أبيض ، فقال : أخذت زِيَّ العَجَمِ ؟ ! وأصله بالفارسية « كُرْتَه »^(١)
كما قالوا « إِبْرِيْقٌ » وإنما هو « إِبْرِيَه »^(٢).

§ و « قُبَادٌ » : مَلِكٌ من ملوك الفرس . أعجمي . وقد تكلمت به العرب

قديمًا . قال عدي بن زيد يذكر من هلك :^(٣)

سَلَبَنَ قُبَادًا رَبَّ فَارِسَ مُلْكِهِ * وَحَشَّتْ بِكَفَيْهَا بَوَارِقُ أَمِيدِ^(٤)

§ أبو حاتم : قال الأصمعي : يقال هذه « قَمَطْرَةٌ » و « قَمَطَرٌ » أولهما

مكسور ، فقلت في « قَمَطْرَةٌ » أولها مضموم والميم شديدة ؟ فقال : هو أعجمي^(٥)

معرب .^(٦)

(١) في ب « قال » . (٢) في اللسان : « وإبدال القاف من الهاء في الأسماء المعربة

كثير ، كالبرق ، والباشق ، والمستق . و « البرق » بفتح الراء ، وهو الجمل ، كما مضى في ص ٩٣
س ٩٩ ، ١٠٠ من ١٠٠ ووقع في نسخة اللسان بسكون الراء ، وهو خطأ مطبعي ، فإن البرق بالسكون عربي
خالص . (٣) مضى بيت من القصيدة في ص ١٦٩ س ٢ وقال المؤلف هناك : « يذكر مر ياد »

وذكرنا أن مصحح ب ، جعلها « من ياد » وترددنا في صحتها . ثم استدرجنا هنا وأيقنا أن صحتها « من ياد »
وأن مافي النسخ المخطوطة خطأ ، لقوله هنا « من هلك » . والبيت مذكور — مع البيت الماضي —

في شعراء الجاهلية (ص ٤٧٣) باختلاف عن رواية الجواليقي . (٤) في شعراء الجاهلية
« بكفين » وهو خطأ . (٥) آمد — بكسر الميم — : أعظم مدن ديار بكر ، وأجلها قدرا ،

وأشهر ذكرا ، كما قال ياقوت . (٦) أصل « القمطر » البعير الشديدة الصلب ، أو الضخم القوي ،
والرجل القصير الضخم ، وامرأة « قطرة » : قصيره عريضة ، ونحو هذا المعنى . ثم اطلقا على شبه السقوط

من القصب ، وعلى ما تصان فيه الكتب . وهما كلمتان عربيتان لا جمعة فيهما . ويقال للقصير الضخم أيضا
« قطري » بكسر القاف وفتح الميم وسكون الطاء ، وفتح الراء مقصور . وضبط بالقلم في اللسان بكسر الراء

وتشديد الياء على النسب ، وهو خطأ مطبعي ، صحته من الجمهرة (٣ : ٤٠٧) والقاموس .

(٧) الفاء لم تذكر في ب . (٨) في ب « مضمومة » وهو خطأ .

(٩) لا دليل على هذا ، وكلام الأصمعي هو الذي شبه على المؤلف فوضع المادة كلها في المعرب .

والذي نصوا عليه أنه لا يقال بالتشديد ، وأنه شاذ .

- § فأما "القلمس" لضرب من الحبالِ فليس بعربي صحيح ^(١) .
- § قال أبو هلال : و "القار" و "القيبر" : هجريان ^(٢) .
- § "القيرلي" ^(٣) : الطائر الذي يصطاد السمك . أعجمي ^(٤) معرب ^(٥) .
- § وقال : "القنيط" : أظنه نبطياً ^(٥) .

- (١) في الجمهرة (٣ : ٤٢) : « فأما القلمس الذي يتكلم به أهل العراق من هذه الحبال فأدرى ما صحته . وفي اللسان : « حبل ضخم من ليف أو خوص » . (٢) في الجمهرة (٢ : ٤١٢) : « والقار والقار معروفان . والعرب تسمى الخضخاض قارا ، وهو قطران وأخلاط تنبأ بها الإبل » . وفي اللسان : « هو صعد يذاب فيستخرج منه القار ، وهو شيء أسود تطل به الإبل والسفن ، يمنع الماء أن يدخل . ومنه ضرب تحشى به الخلاخيل والأسورة . وقيرت السفينة : طليتها بالقار . وقيل : هو الزيت » .
- ١٠ «الصدع» بالصاد والعين المهملتين المضمومتين : نوع من الشجر . فهذه الأقوال دليل على أن الكلمتين عربيتان . (٣) هذه المادة ذكرت في ب مقدمة . عن موضعها عقب مادة "قطرة" .
- و "القيرلي" بكسر القاف والراء وتشديد اللام المفتوحة وآخره ألف مقصورة . وفي ح بالزاي ، وهو خطأ . (٤) في القاموس : « طائر ذو حزم ، لا يرى إلا فرقا على وجه الماء على جانب ، يهوى بإحدى عينيه إل قعر الماء طمعا ، ويرفع الأخرى حذرا . ومنه المثل : أحزم من قيرلي ، أو أحذر ، إن رأى خيرا تدلى ، وإن رأى شرا تولى » . وقوله « إلا فرقا » هكذا في القاموس وهو نص العباب كما ذكر شارحه . وفي اللسان « إلا مرفقا » وأظنه أجود أو أصح . وقال الأزهرى : « ما أرى "قيرلي" عربيا » . وذكر العلامة الدكتور أمين باشا المعلوف في معجم الخيران أنه معرب عن اليونانية (ص ٥٨) ووصفه بأنه : « طائر يصيد السمك ، طويل المنقار أسوده ، قصير الرجلين أسودهما ، أبيض الصدر ، مرقط الظهر والذنب ، يرى واقفا على جرف نهر ، أو مرفقا فوق الماء ، فاذا رأى سمكة انقض عليها واختطفها ، وهو كثير في العراق والشأم ومصر والسودان » . وقال في (ص ١٣٨) : « ويعرف في مصر بصياد السمك » . (٥) "القنيط" قال في القاموس : « بالضم وفتح النون المشددة : أغلظ أنواع الكرب » . وفي اللسان : « رأيت حاشية على أمال ابن برى رحمه الله تعالى صورتها : قال أبو بكر الزبيدي في كتابة لحن العامة : ويقولون لبعض البقول "قنيط" . قال أبو بكر : والصواب "قنيط" بالضم ، واحدته "قنيطه" . قال : وهذا البناء ليس من أمثلة العرب ، لأنه ليس في كلامهم « قنيط » . وقد ضبطت الكلمة في ح بضم القاف وكسرها معا ، والكسر خطأ كما ترى ؟
- ٢٥

§ وقال الشاعر :

لَوْلَا ابْنُ جَعْدَةَ لَمْ يَفْتَحْ ^(١) قَهْنِدَزَ كَمْ * وَلَا خِرَاسَانَ حَتَّى يَنْفِخَ الصُّورُ

§ [و] قَالَ الْفَرَزْدَقُ : ^(٢)

فَكَانَ بِـ ^(٤) "قَهْنِدَايِيلَ" ^(٥) مِنْ جَعْدَةَ لَهُمْ * وَبِالْعَقْرِ ^(٦) رَأْسٍ يَدْهُدَى وَصِرَاقٍ ^(٧)
وَهُمَا اسْمَا مَدِينَتَيْنِ مِنْ مَدِينِ الْعَجَمِ .

(١) ضبطه أبو سعد السمعاني في الأنساب بضم القاف والهاء والمدال وسكون النون . وكذا ضبطه صاحب القاموس . وضبطه في ح ، م بفتح الهاء ، وهو قول نقله شارح القاموس عن بعضهم ، وفي م بكسر الدال ، وهو خطأ . وأما ياقوت ف ضبطه بفتح الحروف الثلاثة وسكون النون ، ثم حكى أن أكثر الرواة يقولون بالضم . وقال : « وهو تعريب "كهندز" معناه القلعة العتيقة . وفيه تقديم وتأخير ، لأن "كهن" هو العتيق ، و"دز" قلعة . ثم كثر حتى اختص بقلاع المدن » ولا يقال في القلعة إذا كانت مفردة في غير مدينة مشهورة . وزعم شارح القاموس أنه معرب "كوه انداز" . وقال الفيروز آبادي : « لا يوجد في كلامهم دال ثم زاي بلا فاصلة بينهما » . وذكر أيضا أن القهندز أربعة مواضع ، ولكن ياقوت ذكر أنه في مواضع كثيرة ، سمي منها نجسا : قهندز صرقد ، وبخارى ، وبلخ ، ومرزو ، ونيسابور ، وهراة . وهذا البيت مذكور في الأنساب للسمعاني ، وأخطأ فيه الناسخ هناك .

(٢) الزيادة لم تذكر في ب .

(٣) من قصيدة في قتل آل المهلب بقندايبيل . وهي في ديوانه (ص ٥٧٥ — ٥٧٧) .

(٤) في ب « وكان » وهو مخالف للنسخ المخطوطة والديوان .

(٥) قال ياقوت : « هي مدينة بالسند ، وهي قصبة ولاية يقال لها الندهة ، كانت فيها وقعة لجلال

ابن أحوز المازني الشاري على آل المهلب » .

(٦) « العقر » بفتح العين المهملة وسكون القاف . وهو يطلق على مواضع عدة . والمراد

به هنا "عقربابل" . قتل عنده يزيد بن المهلب بن أبي صفرة سنة ١٠٢ وتفصيلا في ياقوت

(٦ : ١٩٥) . (٧) يريد "قهنديز" و"قندايبيل" . وأخطأ في الأولى ، فإنها حصن

§ و "القَفَشُ" ^(١) : الخُفُّ فارسي معرب ، وهو المقطوعُ الذي لم يُحْكَمْ عمله . ^(٢)

وأصله بالفارسية "كَدَج" ^(٣) ، فعرب ، وفي خبر عيسى [عليه السلام] ^(٤) ؛ أنه لم يُخَافَ إِلَّا "قَفَشِينَ" ^(٥) ومُخَذَفَةً .

§ فأما "القَرَعُ" ^(٦) الذي يُسمَّى الدُّبَاءَ فليس من كلام العرب . قال ابن دريد :

أحسبه مُشَبَّهاً بالرَّاسِ الأَقْرَعِ ^(٧) .

§ و "القَفُورُ" ^(٨) [و "القَافُورُ" ^(٩)] : لُغَةٌ في الكَافُورِ . [قال أبو بكر :

أحسبه ليس بعربي] ^(١٠) .

(١) بفتح أزله وسكون ثانية وآخره شين معجمة . (٢) وقيل : الخف القصير .
(٣) كذا في اللسان أيضا . وفي النهاية والقاموس "كفش" . وهو الموافق لما في معجم استنجاس (ص ١٠٣٨) . (٤) الزيادة من ح ، م . (٥) «المخذفة» بكسر الميم وسكون الخاء وفتح الدال المعجمين وبالفاء : المقلاع . وفي ب «ومخلقة» وهو خطأ غريب ! فإن أصلها المخطوط «ومحذقة» فنقطة الدال نقلت إلى الفاء ، وهو تصحيف قريب ، فلم يعرف مصححها أصلها فغيرها إلى ما لا معنى له !! وما أثبتنا هو الثابت في النسخ المخطوطة والنهاية واللسان .

(٦) الجهرة (٢ : ٣٨٤) . (٧) هكذا زعم ابن دريد ، والكلمة عربية أصلية .
وفي اللسان : «قال المعزى : "القَرَعُ" الذي يؤكل فيه لغتان : والإسكان والتحريرك... وقال أبو حنيفة هو "القَرَعُ" واحدة "قرعة" فركبنا . ولم يذكر أبو حنيفة الإسكان . كذا قال ابن بري .»
(٨) بفتح القاف وتشديد الفاء المضمومة ، كما ضبط في ح ، م واللسان والقاموس . وضبط في ب بضمها ، وكذلك في اللسان في مادة "كفر" (٦ : ٦٥٥) وهو خطأ . (٩) الزيادة لم تذكر في ح .
(١٠) الزيادة لم تذكر في ح . وتفسير المؤلف فيه إبهام وتقصير . فان ابن دريد ذكره مرتين

(٢ : ١٠١٤٠٠) فقال أولا : « و "القَفُورُ" : ضرب من النبت ، وربما سمي الكافور قفورا وقافورا » وقال ثانيا : « فأما الكافور من الطيب فأحسبه ليس بعربي محض ، لأنهم ربما قالوا القفور والقافور » . وفي اللسان : « القفور مثال الثبور : كافور النخل ، وفي موضع آخر : وعاء طلع النخل . قال الأصمعي : الكافور : وعاء النخل ، ويقال له أيضا قفور . قال الأزهرى : وكذلك الكافور =

§ [و] ^(١) «الْقُرْمُ» : ^(٢) ضَرَبَ مِنْ الشَّجَرِ . قال أبو بكرٍ : ^(٣) لا أدري أعرابيُّ هو أم دخيلٌ .

§ وأما ^(٤) «القنَّارة» فليس من كلام العرب . ^(٥)

§ و ^(٦) «القِرْمِزُ» : أعجميٌّ معربٌ . وقد تكلموا به [قديمًا] .

§ قال أبو بكرٍ : ^(٧) و ^(٨) «القنطارُ» . معرُوفٌ . النون فيه ليست أصليةً .

== الطيب يقال له قفور، والقفور نبت ترعاه القطا . فكل هذا يفهم منه أن «القفور» نوع من النباتات ، وأنه قد يسمى به الكافور . وأما إدماء ابن دريد أن «الكافور» عرب فسيأتي بيانه في ص ٣٣٣ - ٣٣٤ إن شاء الله . و «القفور» و «القافور» عربيَّتان خالصتان .

(١) بضم القاف وسكون الراء ، كما ضبط في القاموس والمعيار وغيرهما . وضبط في اللسان بالقلم

(١٥ : ٣٧٤) في السطر ١٥ بالفتح ، وفي السطر بعده بالضم ، والأول خطأ .

(٢) الزيادة لم تذكر في ح . وفي اللسان : « قال أبو حنيفة : القرم بالضم : شجر ينبت في جوف ماء البحر ، وهو يشبه شجر الدلب في غلظ سوقه وبياض قشره ، وورقه مثل ورق اللوز والأراك ، وثمره مثل ثمر الصومر ، وماء البحر عندو كل شيء من الشجر إلا القرم والكبدلي ، فانهما ينبتان به » .

(٣) الجهرة (٢ : ٤٠٦) . (٤) ضبطت بالقلم في ح ، ب واللسان بكسر القاف ،

(٥) نص الجهرة (٢ : ٤٠٧) : « و «القنر» فعل ممت . ومنه اشتقاق «رجل قنور»

وهو السمي الخلق الشكمة . فأما «القنارة» فليس من كلام العرب » . وفي اللسان : « و «القنار»

و «القنارة» : الخشبة يعلق عليها القصاب اللحم ، ليس من كلام العرب » . وقال أدبي شير أنه معرب

«كَنَّارَه» . (٦) الزيادة من النسخ المخطوطة والجهرة (٣ : ٢٣٧) وقال في (٣ : ٥٠٠) :

« وقالوا «قرمز» وإنما هو دود أحمر يصبغ به » . وفي اللسان : « صبغ أرميَّ أحمر ، يقال أنه من

عصارة دود يكون في آجامهم . فارسيٌّ معربٌ » . وسيأتي نحو هذا في ص ٣١٩ من ٩

(٧) الجهرة (٣ : ٣٤٠) . (٨) هكذا قال ابن دريد هنا ، فاضطرب قوله ، فقد

قال قبل ذلك في (٢ : ٣٧٣) : « فأما «القنطار» ونحوه فسترأه في الرباعي ، إن شاء الله تعالى ،

لأن النون فيه أصلية » . وهذا هو الذي عليه أصحاب المعاجم ، فذكروه في مادة «ق ن ط ر» إلا الراغب

الإصهاني في المقدرات ، فإنه ذكره في «ق ن ط ر» .

(١) واختلّفوا فيه . فقال أبو عبيدة : **مِلْءٌ مَسْكٌ ثَوْرٌ مِنْ ذَهَبٍ** . وقال قوم :
ثَمَانُونَ رَطْلًا مِنْ ذَهَبٍ . وَأَحْسَبُ أَنَّهُ مَعْرَبٌ .

(٤) و "القرقس" : **طِينٌ يَحْتَمُّ بِهِ** . فارسيٌّ معربٌ . يقال له بالفارسية
"جرجشت" .

(١) في ب «وقال» وفي الجمهرة «قال» . (٢) في ب «وقال بعضهم» وهو مخالف
للسنخ المخطوطة والجمهرة . (٣) لفظ "القطار" من الألفاظ القرآنية ، ورد في الكتاب
في سورة آل عمران في الآية ١٤ ﴿ وَالْقَنَاظِيرِ الْمَقْنَطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ ﴾ . وفيها في الآية ٧٥ ﴿ وَنِ
أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِنْ تَأْمَنُوا بِقَنَاظِيرِ يُوَدُّهُ إِيَّاسِكُمْ ﴾ . وفي سورة النساء في الآية ٢٠ ﴿ وَأَيُّمٌ إِحْدَاهُنَّ
قَنَاظِيرًا ﴾ . فهو من الكلمات العربية الخالصة ليس فيه شيء من العجمة . وقد ظن ابن دريد أنه معرب ،
ولم يجزم . وجزم غيره بذلك ، فذهب السدي إلى أنه سرياني ، حكاه في اللسان عنه ، وحكاه أبو حيان
في البحر (٢ : ٣٩٧) عن ابن سيده أيضا . وذهب أبو عبيد إلى أنه بلغة بربر ، حكاه عنه في اللسان ،
ونقله أبو حيان قولاً آخر عن ابن سيده . وذهب ابن الكلبي إلى أنه بلغة الروم ، حكاه عنه أبو حيان .
و "القطرة" في العربية معروفة ، وهي الجسر الذي يبنى على الماء يهبر عليه . وقيل : ما ارتفع من
البيان . ولعله على التشبيه والتمثيل بالأول . ومن هذه أخذ "القطار" . قال الراغب في المفردات
(ص ٤١٧) : « والقطرة من المسال ما فيه عبور الحياة ، تشبهاً بالقطرة . وذلك غير محدود القدر
في نفسه ، وإنما هو بحسب الإضافة ، كالغني ، فرب إنسان يستغنى بالقليل ، وآخر لا يستغنى بالكثير .
ولما قلنا اختلفوا في حده : فقيل : أربعون أوقية ، وقال الحسن : ألف ومائتا دينار ، وقيل : ملء
مسك ثور ذهاباً ، إلى غير ذلك . وذلك كاختلافهم في حد الغنى . وقوله ﴿ وَالْقَنَاظِيرِ الْمَقْنَطَرَةِ ﴾ أي
المجموعة قنطاراً قنطاراً ، كقولك دراهم مدرهمة ودنانير مدنرة » . وفي اللغة أيضاً أن "المقنطر" المكمل
أو المتتم أو المضعف ، على صيغة اسم المفعول من الرباعي . وقالوا "قنطر الرجل" أي : ملك مالا
كثيراً كأنه يوزن بالقنطار . فهذا كله يؤيد عربية الكلمة ، إلى أن من ادعوا نقلها عن غير العربية
لم يذكروا شيئاً عن أصلها ، واضطربت أقوالهم عن أية لغة نقلت .

(٤) الزيادة من السنخ المخطوطة . (٥) بكسر القافين . والمادة بنصها في الجمهرة
(٣ : ٣٤٨) . (٦) آخره تاء مثناة ، كما في كل السنخ والجمهرة وشرح القاموس . وفي اللسان
بالباء الموحدة بدل التاء . وهو خطأ من الناسخ أو المصحح ، لأن الزبيدي إنما ينقل في شرح القاموس
عن اللسان ، ونقل مصحح الشرح بحاشيته أنه في النكبة بالتاء أيضاً . و "القرقس" يطلق أيضاً على صغار
البعوض أو على البق ، ويقال له أيضاً "الجرجس" وأنكرها بعضهم ، وحكاها الجوهري لغة . ولم يدع
أحد أنها في معنى البعوض أو البق معربة ، لا في الجيم ولا في القاف .

§ و « قَيْصَرٌ » : اسمٌ عَجْمِيٌّ : وهو اسمُ مُلْكِ الرومِ ، كما أنَّ تَبَعًا للعربِ ،
وَكَمْرَى للفرسِ ، والنَّجَاشِيُّ للحبشةِ . وقد تكلمت به العربُ قديمًا . قال امرؤ القيسِ :
(٢)

بَكَى صَاحِبِي لَمَّا رَأَى الدَّرْبَ دُونَهُ * وَأَبْقَنَ أَنَا لِأَحِقَانَ بِقَيْصَرَ

(٣)
وقال جرير :

إِذَا افْتَحَرُوا عَدُوًّا الصَّبِيهَ مِنْهُمْ * وَكَمْرَى وَآلَ الْهُرْمَزَانَ وَقَيْصَرَ

§ و « الْقَرْقُورُ » : ضربٌ من السفنِ ، عَجْمِيٌّ . وقد تكلمت به العربُ .
(٤) (٥) (٦)

قال الرازي :

قَرْقُورٌ سَاجٌ سَاجٌ مَطْلِيٌّ * بِالْقَيْرِ وَالضَّبَاتِ زَنْبَرِيٌّ (٨) (٩) (١٠)

§ و « الْقِرْمِزُ » صِبْغٌ أَحْمَرٌ أَرْمَنِيٌّ . يقال أنه عَصَارَةُ دُوْدٍ يَكُونُ

في آجَامِهِمْ . (١١)

١٠

(١) في ب « اسم ملك ملوك من الروم » وهو خطأ يتأني السياق ، ويخالف النسخ المخطوطة .

(٢) مضى البيت في ص ٢٠١ س ٤ (٣) مضى هذا أيضا في ص ٢٦٦ س ٣ ، وسيأتي

في باب الهاء ، في مادة « الهرمزان » . (٤) الجمهرة (١ : ١٤٧ ، ٣ : ٣٧٩) .

(٥) زاد ابن دريد أنه ضرب من السفن كبار . وفي اللسان : « وقيل هي السفينة العظيمة الطويلة :

١٥ والقرقور من أطول السفن وجمعه « قراقير » . (٦) هكذا زعم الجواليقي ، ولم أجد له سلفا .

وابن دريد يقول : « ضرب من السفن عربي معروف » . (٧) الزجز في الجمهرة في الموضعين ،

ونسبه في الأول للعجاج . وهو من رجز طويل في ديوانه (٣ : ٦٦ - ٧٢ مجموع أشعار العرب) .

(٨) « الساج » خشب يجلب من الهند . وقال ابن دريد (٣ : ٢٢٤) : « والساج من الخشب

معروف ، إلا أني أحسبه فارسيا » . ولم يذكره المؤلف في موضعه في هذا الكتاب .

٢٠ (٩) « الضبات » جمع « ضبة » وهي حديدة عربيّة يضرب بها الباب والخشب .

(١٠) « الزنبري » : الثقيل من الرجال والسفن . سفينة زنبرية : ضخمة .

(١١) انظر ما مضى في ص ٣١٧ س ٤

§ و «قَيْطُونٌ» : أَعْجَمِيٌّ مَعْرَبٌ . وَهُوَ بَيْتٌ فِي جَوْفِ بَيْتٍ ، وَهُوَ الْمَخْدَعُ

بِالْعَرَبِيَّةِ . قَالَ أَبُو دَهْبَلٍ الْجَمْحِيُّ (٣) :

قَبْصَةٌ مِنْ مَرَاجِلٍ ضَرَبَتْهَا (٤) * عِنْدَ حَدِّ الشِّتَاءِ فِي قَيْطُونِ (٥)

« مَرَاجِلٌ » : ضَرَبَ مِنْ بَرْدِ الْيَمَنِ .

§ وَمِنْ صِفَاتِ الْعَجُوزِ «الْقَنْدَفِيرُ» يُقَالُ : عَجُوزٌ قَنْدَفِيرٌ . أَعْجَمِيٌّ (٦)

مَعْرَبٌ .

(١) وكذلك قال ابن دريد في الجوهرة (٣ : ٣٨٨) وفي اللسان زيادة : « وقيل بلغة أهل

مصر وبربر » .

(٢) في ب « من » بدل « في » وهو خطأ .

(٣) البيت من أبيات اختلف في نسبتها لأبي دهبيل أو عبد الرحمن بن حسان ، كما ذكر المؤلف

فيما مضى في بيت آخر منها ص ١٤٦ وبيننا هناك أن المبرد ربح أنها لعبد الرحمن . وقد ذكر المؤلف

بيتا آخر منها في ص ٢١٣ وجزم بنسبته لأبي دهبيل كما صنع هنا .

(٤) ما هنا موافق للسان والكمال (١ : ١٧٤ خيرية) . وفي الأغانى (٦ : ١٥٧) « ضربوها » .

وفيه (١٣ : ١٤٣) « نصبوها » .

(٥) ما هنا موافق للأغانى في الموضوعين . وفي اللسان والكمال « عند برد الشتاء » .

(٦) في الجوهرة (٣ : ٤٠١) : « فارسي معرب » . وقال آدى شير : « والقندفير » و « القندفيل »

الضخم أو الضخمة الرأس من النوق ، معربان عن « كنده بير » . ومعنى « كنده » الضخم ، ومعنى « بير »

الشيخ أو العجوز . وفي القاموس أن القندفير العجوز ، معرب « كندبير » . وأن القندفيل الضخم

أو الضخمة الرأس من النوق : « معرب « كنده پيل » تشبيه لها بالقندفيل » . فيظهر من هذا أن آدى

شير خلط اللغتين والمعنيين . ويؤيد ذلك أن اللسان فسر القندفير بالعجوز فقط . ثم فسر القندفيل بالناقعة

الضخمة الرأس ، ثم قال ما نصه : « والذي حكاه سيبويه « قندويل » وهي الضخمة الرأس أيضا ، فأما

القندفيل بالفاء فلم يروه إلا ابن الأعرابي . قال الجوهري : وأنا أظنه معربا ، كأنه شبه ناقته بفيل

يقال له بالفارسية « كنده پيل » .

§ و «قَطْرِبِل» : كلمة أعمجية ؛ وليس لها مثال في كلام العرب ألبتة ،

ولا تُوجد في الشعر القديم ، وإنما ذكرها المحدثون .

§ ورجل «قَرَبْر» للجربر .

§ قال الليث : و «القَر» معروف . كلمة معربة . قال الشاعر :

كأن خزا فوقه وقزاً * وفرشاً محشوة إوزاً

§ وقال : «القاقرة» : إناء من آنية الشراب . وهي «القاقوزة»

(١) في ب « وقربيل » وضبطت بالقلم بضم القاف وسكون الراء وضم الطاء وتشديد الباء المضمومة وضمين فوق اللام ، وهو خطأ فاحش . وصوابه ما ذكرنا عن النسخ المخطوطة بتقديم الطاء على الراء ، وهو الموافق للأنسب للسمعاني والصحاح والقاموس واللسان وجمع البلدان . والراجح في ضبطه ما أثبتنا : ضم القاف والراء وبتنهما الطاء ساكنة وتشديد الباء الموحدة وتخفيف اللام ، وهو الذي في الصحاح واللسان والقاموس ، وزاد القاموس قولاً آخر : تخفيف الباء المضمومة مع تشديد اللام . وشذ ياقوت فضبط الراء بالفتح مع ضم القاف وتشديد الباء ، وزاد شذوذاً في رواية أخرى حكاهما : « بفتح أوله وطاقه وأما الباء فشده مضمومة في الرايتين » !!

(٢) في ب « فإتما » .

(٣) لم يبين المؤلف مدلول الكلمة . قال ياقوت : « وهي كلمة أعمجية . اسم قرية بين بغداد وعكبرا ، ينسب إليها الخمر ، وما زالت تبتزها للبطالين ، وحانة للخمارين ، وقد أكثر الشعراء من ذكرها » .

(٤) انظر ما مضى في ص ٥٥٥ س ٤ ، ص ١٤٤ س ٣

(٥) وكذلك قال الجوهرى . وفي اللسان : « القز من الثياب : الإبريسم ، أعمجى معرب ، وجمعه قزوز . قال الأزهرى : هو الذى يسوى منه الإبريسم » . وقال الفهم ابن دريد فقال (١ : ٩٠) :

« القز الملبوس عربى معروف » . والظاهر ما قال ابن دريد .

(٦) في م « الشرب » . وفي القاموس : « مشربة ، أوقدح ، أو الصغير من القوارير ،

والطاس » .

[و «القازوزة»^(١)] أيضا . ويقال أنها معربة . وأيس في كلام العرب ما يفصل^(٢)

ألف بين حرفين مثلين مما يرجع إلى بناء «قفز»^(٣) ونحوه .

§ و «القافزان»^(٤) : شعر بقزوين ، تهب في ناحيته ريح شديدة . قال الطرماح^(٥) :

* بفتح الريح ففتح القافزان *

§ و «القصة»^(٦) : عربية . وقال بعضهم أنها فارسية معربة ، وأصلها

«كاسة»^(٧) . والأول أصح .

(١) الزيادة من النسخ المخطوطة ، وإثباتها الصواب ، لأنها ثابتة في كل المعاجم . والجوهري أنكر الأول فقال : « ولا تقل قافزة . قال ابن السكيت : أما القافزة فولدة » . وأثبتها غير ابن السكيت ، وفي اللسان شاهد لها من شعر النابغة الجعدي (٧ : ٢٦٤) .

(٢) الجملة الآتية من كلام الليث راوى العين ، نقلها عنه في اللسان في موضعين (٧ : ٢٦٢ ، ٢٦٤) .

(٣) في ب « ما يفصل فيه » وكلمة « فيه » ليست في النسخ المخطوطة ولا اللسان . وفي اللسان « ما » بدل « ما » وما هنا أجود .

(٤) يعنى مادة « ق ق ز » ، ولذلك ضبطت في اللسان مرة بفتح القاف الثانية ، كأنها فعل ماض ، ومرة بسكونها ، كأنها مصدر . ومصحح ب لم يتبين له وجه هذا : فغير البناء هكذا « قافر » مخالفا أصل نسخته المخطوط ، وهو خطأ . والراجح عندي كتابة مثل هذا حروفا مقطعة .

(٥) بضم القاف الثانية وتخفيف الزاى ، كما يظهر من الشاهد الذى رواه المؤلف . وضبط بالقلم في اللسان بتشديدها ، ولم أجد ما يؤيد ذلك . وضبط في حواشى ديوان الطرماح نقلا عن البكرى بكسر القاف الثانية .

(٦) افتتاح قصيدة في ديوانه (ص ١٧٤ طبعة أوربة) وأوله :

* طربت وشافك البرق اليماني *

(٧) « بفتح » بباء الجز في أوله ، كما في النسخ المخطوطة واللسان ومعجم البلدان . وفي ب « بفتح »

فملا مضارعا ، وهو خطأ .

(٨) ولا دليل على هذا القول .

§ وكذلك "القَفَصُ" عربى صحيح ^(١) . وهو من قولهم "قَفَصْتُ الشَّيْءَ" .

إذا جمعته ، ومن قولهم "قَفَصْتُ الدَّابَّةَ" ^(٣) : إذا شَدَدْتَ أَرْبَعَ قَوَائِمِهِ ، وكلُّ شَيْءٍ ^(٤)

أَشْتَبِكُ فَقَدْ "تَقَافَصَ" ^(٥) . وفي الحديث : "فِي قَفْصٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ" ^(٦) : أى : فِي جَمَاعَةٍ

مَشْتَبِكَةٍ . وقال بعضهم : هو فارسيٌّ معربٌ ، وأصله "كَبِسْتُ" ^(٧) .

§ و"القَبَّانُ" قال أبو حاتم : هو فارسيٌّ معربٌ . قال : ولو كان "القَبَّانُ" ^(٨)

عربياً كان اشتقاقه من "القَبِّ" و"القَبِيبِ" وهو ضَرْبٌ مِنَ الصَّوْتِ .

§ قال أبو هلال : و"القَفِيزُ" ^(٩) أَظْنَهُ أَعْجَمِيًّا معرباً . والجمع "قَفِيمَانُ" ^(١٠)

(١) في اللسان : « شئٌ يَخُذُ مِنْ خَشَبٍ أَوْ قَصَبٍ لِلطَّيْرِ » . (٢) في ب « جمعتهما » .

وفي س « حبسته » . (٣) بَخْفِيفِ الْفَاءِ ، ثَلَاثِيٌّ . وَيُقَالُ أَيْضًا بِالضَّعِيفِ ، كَمَا فِي الْجُمْهُرَةِ

(٤) (٣ : ٨١) وَاللِّسَانِ . (٥) فِي م « قَوَائِمُهُما » . وَمَا هُنَا هُوَ الَّذِي فِي سَائِرِ النُّسخِ وَالْجُمْهُرَةِ .

(٦) فِي م « تَقَافَصَ » وَهُوَ خَطَأٌ . (٧) ضَبَطْتُ فِي ب بِفَتْحِ الْقَافِ وَالْفَاءِ . وَفِي الْجُمْهُرَةِ :

« فِي قَفْصٍ أَوْ قَفْصٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ أَوْ مِنَ النُّورِ » . وَفِي اللِّسَانِ : « فِي قَفْصٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ أَوْ قَفْصٍ مِنَ

النُّورِ » . وَلَمْ أَجِدِ الْحَدِيثَ ، وَلَمْ يَذْكُرْهُ صَاحِبُ النِّهَايَةِ . (٧) هَذَا الْقَوْلُ لَمْ أَجِدْهُ إِلَّا عِنْدَ الْمُؤَلِّفِ .

وَزَعِمَ آدَى شِيرِزَى أَنَّهُ تَعَرِيبٌ "قَفَسَ" الَّذِي بِمَعْنَاهُ . ثُمَّ أَخَذَ يَنْقُلُ أَنَّ الْكَلِمَةَ أَرَامِيَّةُ الْأَصْلِ ، ثُمَّ نَقَلْتُ إِلَى

الْيُونَانِيَّةِ وَالرُّومِيَّةِ وَالْبَحْرَمَانِيَّةِ وَالْإِيطَالِيَّةِ وَالْفَرَنْسِيَّةِ ، وَأَنَّهَا هِيَ "قَفَسَ" بِالرُّكْبَةِ وَالرُّكْدِيَّةِ ! ! وَلَمْ يَأْتِ

بِدَلِيلٍ إِلَّا إِتِّحَادَ بَعْضِ حُرُوفِ الْكَلِمَةِ فِي هَذِهِ اللُّغَاتِ أَوْ تَقَارُبِهَا ، عَلَى الْقَائِدَةِ الَّتِي يَغْلِبُ بِهَا هَؤُلَاءِ ،

فَيَدْعُونَ تَعَرِيبَ كُلِّ كَلِمَةٍ وَافْتِقَاحَ حُرُوفِهَا مِنْ الْعَرَبِيَّةِ أَوْ شَابِهِهَا . أَوْ قَارِبِهَا ! ! وَالْكَلِمَةُ هُنَا عَرَبِيَّةٌ وَاضِحَةٌ

الْعَرَبِيَّةُ ، مِنْ مَادَّةٍ عَرَبِيَّةٍ خَالِصَةٍ . (٨) وَكَذَلِكَ ذَهَبَ الْجَوْهَرِيُّ إِلَى أَنَّهُ مَعْرَبٌ . وَالْقَبَّانُ :

الْقِسْطَاسُ الَّذِي يُوزَنُ بِهِ وَيُقَالُ : فُلَانٌ قَبَّانٌ عَلَى فُلَانٍ : إِذَا كَانَ بِمَنْزِلَةِ الْأَمِينِ عَلَيْهِ وَالرَّئِيسِ الَّذِي يَتَّبِعُ

أَمْرَهُ وَيَحْصِيهِ . وَيُنْبَغِي أَنْ يَكُونَ هَذَا مُجَازًا مِنْ ذَلِكَ ، وَذَهَبَ آدَى شِيرِزَى إِلَى أَنَّ "قَبَّانٌ" تَعَرِيبٌ "قَبَّانٌ" .

(٩) ظَنَّ غَيْرُ صَائِبٍ ، لَمْ يَدْعُهُ أَحَدٌ غَيْرُهُ فَمَا أَعْلَمُ . وَقَالَ ابْنُ دَرِيدٍ (٣ : ١٢) : « وَالْقَفِيزُ مِكْيَالٌ

يُقَالُ بِهِ ، وَاشْتِقَاقُهُ مَسْتَقْصَى فِي كِتَابِ الْأَشْتِقَاقِ » . وَكِتَابُ الْأَشْتِقَاقِ لابن دريد في اشتقاق

الأعلام ، وهو مطبوع في أوربة ، ولم أجِدِ الْكَلِمَةَ فِيهِ ، وَلَعَلَّهَا ذَكَرْتُ بِهِ اسْتِطْرَادًا ، أَوْ لَعَلَّ لَهُ كِتَابًا

آخَرَ فِي الْأَشْتِقَاقِ . (١٠) بَضَمُ الْقَافِ وَكُسرُهَا ، كَمَا نَصَّ عَلَيْهِ ابْنُ دَرِيدٍ (٣ : ٤٥٢) فِي فَصْلِ

نَدِيسٍ فِيمَا يُقَالُ بِالضَّمِّ وَالْكَسْرِ . وَيُجْمَعُ أَيْضًا عَلَى "أَقْفَرَةٍ" .

§ ويقال رصاصٌ ^(١) قلبيُّ ، بفتح اللام ، والإسكان قليلٌ ، وهو فارسيٌّ .
وأصله ^(١) كلهيٌّ .

§ و ^(٢) القفلُ ، قال أبو هلالٍ : قيل أنه فارسيٌّ [معرَّبٌ] . وأصله ^(٢) كوفلٌ .
وعندنا أنه عربيٌّ ، من قولك ^(٣) قفلَ الشيءُ : إذا يبس . ^(٤)

§ و ^(٥) القرطاسُ ، قد تكلموا به قديماً . ويقال أن أصله غيرُ عربيٍّ . ^(٦)

(١) هكذا ضبطت في ح . وضبطت في م بفتح الكاف وإسكان اللام ، ولم تضبط في ف .
وضبطها أدى شير بفتح الكاف وسكون اللام . وقد خلط المؤلف وأخطأ فيما زعم . ففي معجم البلدان
أن ^(١) القلعة ^(١) بسكون اللام : اسم معدن ينسب إليه الرصاص الجيد ، قيل هو جبل بالشام . ثم ذكر
قولا آخر أنها « قلعة عظيمة في أول الهند من جهة الصين ، فيها معدن الرصاص القلعي ، لا يكون
إلا في قلعتها ، وفي هذه القلعة تضرب السيوف القلعية ، وهي الهندية العتيقة » . وفي اللسان عن ابن
الأثير أن السيف القلعي — بفتح اللام — منسوب إلى القلعة — بالفتح أيضا — وأنه موضع بالبيادية
تنسب للسيوف إليه . ثم قال : « والقلعي — يعني بالسكون — : الرصاص الجيد ، وقيل هو الشديد
البياض . والقلع اسم المعدن الذي ينسب إليه الرصاص الجيد » . فالظاهر من مجموع هذا أن ^(١) القلعي
وصف للسيوف والرصاص ، وأنه منسوب إلى موضع يسمى القلع ، أو إلى قلعة معينة من القلاع ، والقلعة
الحصن . (٢) الزيادة من النسخ المخطوطة . (٣) في ف « قال وعندنا » وكلمة « قال »
لم تذكر في م وكتبت في ح ثم ضرب عليها . (٤) هذا هو الصحيح . والمادة عربية صحيحة .
قال أبو حيان في البحر (٧١ : ٨) : « القفل معروف ، وأصله اليبس والصلابة » . والكلمة قرآنية ،
وردت بصيغة الجمع في سورة القتال آية ٢٤ ﴿ أم عل قلوب أقفأها ﴾ . وجمع أيضا على ^(١) أقفُل ،
وبه قرئ في قراءة شاذة ، ذكرها ابن خالويه في القراءات الشاذة (ص ١٤٠) وكذلك ذكرها
صاحب اللسان . (٥) في م « فيه » وهو خطأ .

(٦) هذا قول شاذ ، لم يحكه غير المؤلف فيما أظن . و ^(١) القرطاس ^(١) بكسر القاف وضها ، لغتان
معروفتان . وهو الصحيفة التي يكتب فيها . والكلمة قرآنية ، جاءت في سورة الأنعام آية ٧ ﴿ ولو نزلنا
عليك كتابا في قرطاس ﴾ . وقرأها مع الكوفي بضم القاف ، كما في ابن خالويه (ص ٣٦) . وفيها
أيضا آية ٩١ ﴿ تجعلونه قرطاس ﴾ .

§ وفي حديث عليّ [عليه السلام]: أنه سأل شريحاً مسألةً فأجاب بالصواب .
فقال له عليّ : « قَالُونَ » . أي أَصَبْتَ ، بالرُّومِية .

§ وفي حديث عبد الرحمن : أن معاوية كتب إلى مروان ليُبايعَ الناسَ
ليزيد ، فقال عبدُ الرحمن : أَجِئْتُمْ بِهَا « هِرَقْلِيَّةٌ » و « قَوْقِيَّةٌ » تَبَايَعُونَ لِأَبْنَائِكُمْ ؟ !
قال « قَوْقِيَّةٌ » يريد البيعةَ للأولاد ، سنةَ ملوك العجم .

§ و « قَوْقٌ » : اسمُ مَلِكٍ من ملوك الروم ، [و] إليه تُنسبُ الدنانيرُ « القَوْقِيَّةُ » ،
كما نُسِبَت « الهِرَقْلِيَّةُ » إلى « هِرَقْلٍ » . قال كثير :
تَرَوْقُ العيونُ الناظراتِ كأنَّها * هِرَقْلِيٌّ وَزِينُ أَحْمَرُ اللَّوْنِ رَاجِحُ

وكانت الدنانيرُ في صدر الإسلام تُحمل من بلاد الروم . وكان أول من صَرَبَها
للمسلمين عبدُ الملك بن مروان .

§ [و] « القَوْصِرَةُ » قال أبو بكرٍ : لا أحسبها عربيةً محضةً . وإن كانوا
قد تكلموا بها . وقد جاءت في الشعر الفصيح . قال الراجز :

(١) الزيادة من ح ، م . (٢) هو عبد الرحمن بن أبي بكر ، كما في النهاية واللسان .
(٣) واو العطف لم تذكر في رواية النهاية واللسان . (٤) في م « كما تنسب » .
(٥) البيت شاهد للمادة « هرقل » وأجدد أن يذكر هناك ، ولكن المؤلف لم يفعل .
(٦) الزيادة من النسخ المخطوطة . (٧) بتشديد الزاء ، وهي وعاء من النصب يرفع فيه
التمر من البوارى . ويقال أيضاً بتخفيف الزاء ، وضعفها ابن دريد ، كما سيجيء كلامه .
(٨) الجمهرة (٣ : ٣٦٣) . (٩) في الجمهرة « وقد جاء » .

(١٠) قوله « قال الراجز » لم يذكر في الجمهرة هنا . وفي الجمهرة أيضاً (٢ : ٣٥٨) : « فأما
القوصرة التي تسميها العامة قوصرة فلا أصل لها في العربية ، وأحسبها دخيلاً ، وقد روى لعلي بن
أبي طالب » ثم ذكر الراجز الآتي . وذكره أيضاً في اللسان وقال أنه ينسب إلى عليّ عليه السلام . ثم قال :
« ابن الأعرابي : العرب تكبني عن المرأة بالقارورة والقوصرة . قال ابن برّي : وهذا الراجز ينسب
إلى عليّ عليه السلام ، وقالوا : أراد بالقوصرة المرأة ، وبالآكل النكاح » .

أَفْلَحَ مَنْ كَانَتْ لَهُ قَوْصَرُهُ * يَا أَكْلُ مِنْهَا كُلَّ يَوْمٍ مَرَّةً

§ و"القوس" : الصَّومَعَةُ (١) . فارسيٌّ معربٌ . وقد تكلموا به . قال الشاعرُ :
 (٢)

* عَصَاقِسُ قُوسٍ لِيْنِهَا وَاعْتَدَلْهَا *

(٣)
وهو في شعر جرير أيضا .

(١) "القوس" بضم القاف : وقيل أيضا : رأس الصومعة . وقيل : هو الراهب بعينه . وقيل :
بيت الصائد .

(٢) هكذا قال الجواليقي ، ولم أجد من سبقه إليه . ونقل أدب شير عن فرنكل أنه مأخوذ من كلمة
سريانية ، معناها : الرياضة والعزلة والسيرة الرهبانية . والله أعلم هل هذا صحيح أو باطل . وأصل
المادة عربياً .

(٣) في اللسان لجرير :

لَا وَصَلَ إِذْ صَرَفَتْ هِنْدٌ وَلَوْ وَفَّقَتْ * لَأَسْتَمْتَنَّتَنِي وَذَا الْمَسْحِينِ فِي الْقُوسِ

وهو من قصيدة في ديوانه (ص ٣٢١) .

باب الكاف

§ «الكَرْدُ» : العنق . وهو بالفارسية «كَرْدَنْ» (٢) . قال الفرزدق :
 وَكَأَ إِذَا الْقَيْسِيُّ نَبَّ عَتُودَهُ * ضَرْبَاهُ دُونَ الْإِنْتَيْنِ عَلَى الْكَرْدِ (٤)
 « العتود » من أولاد المعز : مَارَعَى وَقَوَى . و « نَبَّ » : صَاحَ . يقال « نَبَّ
 التيسُ نَبِيًّا » وهو صوتُهُ عند السَّفَادِ . و « الأثنيان » الأذنان (٦) .

- (١) «الکرد» بفتح الكاف وسكون الراء . والمادة بنحو هذا النص في الجمهرة (٣ : ٥٠٠) وذكرها أيضا بدون الشاهد في (٢ : ٢٥٥) . (٢) هنا بحاشية ح ما نصه : « ذكر أبو العباس المبرد في حديث الخوارج : أن المهلب بن أبي صفرة قال لأبي علقمة ، وكان شجاعا عاتيا : أمدد بجبل اليمامة ، وقل لهم فليعمرونا جاجهم ساعة ! فقال له : إن جاجهم ليست بفخار فتعار ، وليست أعناقهم كرادن فتبت . قال أبو العباس : تقول العرب لأعناق النخل «كرادن» وهو فارسي . وهذه القصة مذكورة في الكامل (ص ٦٩٠ — ٦٩١ طبعة أوربة ٢ : ٢٤١ طبعة الخيرية سنة ١٣٠٨) وقوله «ليست أعناقهم كرادن» هكذا في بعض نسخ الكامل ، وفي بعضها «كرادي» وبحاشية نسخة أوربة عن حاشية إحدى النسخ : « قال ابن شاذان : الكرد العنق ، وهو فارسي مغرب ، وكان أصله الكردن » . وقوله «فتبت» هكذا هو بحاشية ح والذي في الكامل «فتبتت» بالنون ، وهو الصحيح . وقوله «قال أبو العباس» بدله في الكامل «قال أبو الحسن الأخفش» . وقوله «كرادن» هكذا في بعض نسخة ، وفي بعضها «كراد» . وقوله «لأعناق النخل» في بعض نسخ الكامل «لأعناق» . وقد قصر المؤلف في هذه المادة ، فإنهم كما قالوا «الکرد» قالوا «القرْد» و «الكَرْدَن» و «الْقَرْدَن» . وانظر هذه المواد في اللسان . (٣) البيت في الجمهرة وفي اللسان في مادتي «كرد» و «أنث» و «ن ب ب» ورويت فيه هناك روايات محرفة . وهو من قصيدة في ديوانه (١ ، ٢٠٧ — ٢١٠) يهجو بها جندل بن راعي الإبل ويعتم قيسا .
- (٤) في الديوان «هب» بالهاء . (٥) في الديوان «فوق» وفي اللسان ثلاث روايات : «فوق» و «بن» و «تحت» . والصواب ما هنا .
- (٦) يعني أنه أريد بهما الأذنان في هذا الموضع . وقيل أنهما يسميان بذلك في لغة اليمن .

§ ويقال للحانوت "كُرْبِيحٌ" و "كُرْبِقٌ" (١) . وهو معرب . وأصله بالفارسية "كُرْبَه" (٢) . قال الشاعر :

لا غَرَّتْ مادام في السوق كُرْبِيحٌ * وما دام في رجلٍ حَيْدَانٌ أصْبَعٌ (٣)

§ و "الكُرْزُ" : البازي . وهو [الرجل] الحاذق . وأصله بالفارسية "كُرْزَه" (٤) .

قال ابن دريد : "الكُرْزُ" : الطائر الذي يحول عليه الحول من طيور الجوارح ، وأصله "كُرْزَه" (٥) أي حاذق ، فعرب ، فقليل "كُرْز" (٦) . قال الراجز :
وأصله "كُرْزَه" (٧) أي حاذق ، فعرب ، فقليل "كُرْز" (٨) . قال الراجز :
وأصله "كُرْزَه" (٩) أي حاذق ، فعرب ، فقليل "كُرْز" (١٠) . قال الراجز :

لَمَّا رَأَيْتَنِي رَاضِيًا بِالْإِهْمَادِ * [لا أَتَحَى قَاعِدًا فِي الْقَعَادِ] (١١)

كالكُرْزِ المربوطِ بين الأوتادِ (١٢) *

(١) مضى في ص ٥٤ س ١٢ ، ص ٥٥ س ٢ "قربق" بالقاف في أولها ، وكذلك سنأت

في ص ٣٤٠ س ٣ والكل جائز . والباء فيها كلها تضم وتفتح ، كما يفهم من اللسان .

(٢) في اللسان في مادة "كربج" : « وأصله بالفارسية "كُرْبِقٌ" » وفيه في مادة "قربق" :

أن أصله "كُرْبَه" . وأظنهما تحريفاً وأن ماها أصح . وقد وافقه عليه أدنى شير (ص ١٢٤) .

(٣) « حيدان » . بالخاء مهملة ، وفي ح ، و بالخاء المعجمة ، ولم نجد لها أصلاً ، فانهم

سموا « حيدان » ولم يسموا « خيدان » . والبيت لم أجده في موضع آخر . والفرت : الجوع .

(٤) الزيادة من النسخ المخطوطة . وهذا معنى آخر للكُرْز . ويقال أيضاً : العبيّ اللثيم . ويقال :

النجيب . ويقال : المدرب المحزّب . (٥) في ف « وقال » . (٦) الجمهرة (٣ : ٥٠٠) .

(٧) في الأصل المخطوط لنسخة ب « يحول » كما هنا ، ففيها مصححها بقطها « حال » وهو

مخالف لكل النسخ ولما في الجمهرة . (٨) وفي اللسان عن الأزهرى أن أصلها "كرو" بضم

الكاف والراء . (٩) قال ابن دريد أيضاً نحو من هذا في الجمهرة (٢ : ٣٢٥) وذكرته شينا

مختصراً في الاشتقاق (ص ٥١ س ١) . وفي اللسان عن ابن الأنباري : « هو كُرْز ، أي داه خبيث

مخالف . شبه بالبازي في خبيثه واحتياله » .

(١٠) هورؤية ، كما في الجمهرة (٢ : ٣٢٥) والديوان (٣ : ٣٨ مجموع أشعار العرب) .

(١١) « الإهداد » الإقامة ، من قولهم « أهدم في المكان » أي أقام . وفي ف « الأهداد »

وهو خطأ ومخالف للنسخ المخطوطة والجمهرة والديوان واللسان (٤ : ٤٤٨ ، ٧ : ٢٦٧) . قال

في اللسان : « يقول : لما رأيتني راضياً بالجلوس لا أخرج ولا أطلب ، كالبازي الذي كُرْز ، أسقط

ريشه » . (١٢) الزيادة من الجمهرة والديوان . (١٣) في الجمهرة « المشدود » .

والطائر يكرز ، قال رؤبة ^(١) :

رأيتُه كما رأيت النَّسْرَا * كُرَزٌ يَلْقَى قَادِمَاتِ عَشْرَا ^(٢)

§ قال الليث : « الكشمخة » ^(٣) : بقلة تكون في رمال بني سديد ، تؤكل ،

طيبة رخصة . [و] فسرها الدينوري في كتابه كما فسر الليث ، ثم قال : وقيل ^(٤) :

هي الملاح ^(٥) . قال : وأهل البصرة يسمون الملاح بالبصرة « الكشمخ » ^(٦) وقال

بعض البصريين : هي النخمة ^(٧) . قال الأزهرى : وأنا أحسب أن « الكشمخة » ^(٨)

نبطية ، أقت في رمال بني سديد شتوة فما رأيت كشمخة ولا سمعت بها ^(٩) ،

ولا أراها عربية ^(١٠) .

§ وكذلك « الكشمخة » ^(١١) مولدة وليست بصحيحة ^(١٢) .

- ١٠ (١) هكذا نسبة المؤلف لرؤية ، ولم يذكره ابن دريد ، خلافا لما يظهر من سياق الكلام . وكذلك نسبة في اللسان (٧ : ٢٦٧) لرؤية ، ولم أجد في ديوانه . (٢) في اللسان « زعرا » بدل « عشرا » . والقادمت جمع قادمة ، وتجمع أيضا قوادم . وهي : أربع ريشات في مقدم الجناح . وقيل : قوادم الطير مقادير ريشه ، وهي عشر في كل جناح . (٣) ذكرها في اللسان مضبوطة بفتح الكاف وضمها . (٤) الزيادة من النسخ المخطوطة . (٥) في ب « فسره » وهو خطأ . (٦) كلمة « وقيل » لم تذكر في ح . (٧) في ب « هو » . (٨) بضم الكاف وسكون الشين ، كما ضبطت في اللسان والقاموس . وذكر في المعيار ضبطا آخر لها بوزن « سفرجل » . (٩) بفتح الياء والنون وبعدهما الميم . قال في القاموس : « اليم محركة : بزرقطونا ، الواحدة بهاء ، ونبات آخري يجتر في الجراحات » . وفي ح « اليمنة » بتقديم الميم على النون ، وهو خطأ . (١٠) في ح « جبال » وهو مخالف لسائر النسخ واللسان . (١١) الكشمخة بفتح الكاف وسكون الشين وفتح الخاء المعجمة . وهي : الديانة . و « الكشخان » بفتح الكاف وكسرها مع سكون الشين : الديوث . و « كشمخة تكشيحا » و « كشمخة » : قال له يا كشخان . وهذه الفقرة ، بن أول قوله « وكذلك » من تمة كلام الأزهرى ، ذكرها في مادة « الكشمخة » كما نص عليه في اللسان (١٧ : ٢٣٩) . وكانت كلمة « الكشمخة » في المخطوط المطبوع عنه نسخة ب « الكشمخة » فغيرها المصحح فجعلها « الكشمخة » وكلاهما خطأ . والصواب ما أثبتنا عن سائر النسخ واللسان .
- ٢٥ (١٢) في ب « مولدة ليست صحيحة » وهو مخالف لسائر النسخ .

§ و «كَسْرِيٌّ» أفصح من «كَسْرِيٌّ»^(١) والنسب إليه «كَسْرَوِيٌّ» بفتح الكاف . وهو اسمٌ أعجميٌّ . وهو بالفارسية «خَسْرُو»^(٢) وقد تكلمت به العرب . قال عدي^(٤) :

أَيْنَ كَسْرِيٍّ كَسْرِيٍّ الْمَلُوكِ أَبُو سَا * سَانَ أُمَّ أَيْنَ قَبْلَهُ سَابُورُ^(٥)

وقال عمرو بن حسان :

وَكَسْرِيٍّ إِذْ تَقَسَّمَهُ بَنُوهُ * بِأَسْيَافٍ كَمَا اقْتَسَمَ اللَّحْمُ^(٦)

ويجمع «كُسُورًا» و «كَايَسِرَ» و «أَكَايَسِرَةَ» أيضًا^(٧) .

(١) الأول بكسر الكاف والثانية بفتحها . وإلى هذا القول أشار صاحب القاموس بقوله « ويفتح » . ولكن اللسان وغيره سبوا بين الفتح والكسر . وفي شرح الأنباري على المفضليات (ص ٥٣٤) : « قال أبو زيد : لا تقول العرب كسرى إلا بالكسر . وكذلك ديوان ودياج » .

(٢) هكذا قال المؤلف ، وهو غير جيد ، ففي اللسان : « والنسب إليه «كسرى» بكسر الكاف وتشديد الياء ، مثل «حرمي» ، و «كسروي» بفتح الراء وتشديد الياء ، ولا يقال «كسروي» بفتح الكاف » . ونحو هذا في القاموس أيضا . وزاد في المعيار : « وفي حال الفتح — يعني فتح الكاف من كسرى — «كسروي» بالواو لا غير » .

(٣) بفتح الراء وسكون الواو ، كما ضبط في اللسان والقاموس والمعيار . وضبط في ب بضمها ، وهو خطأ .

(٤) في ب زيادة « بن زيد » وهو هو ، ولكن الزيادة ليست في النسخ المخطوطة . والبيت مضى في ص ٦٨ س ٩ ، ص ٢٤٢ س ٦

(٥) مضى في الموضوع الثاني كما هنا . وفي الموضوع الأول « أنوشروان » وهو الموافق للأغاني وشعراء الجاهلية وأما ابن الشجري (١ : ٩١ طبعة حيدرآباد) . وما هنا موافق للسان (٨ : ٨١) .

(٦) « اللحم » جمع لحم . ويجمع أيضا على : لحومٍ ولحمٍ ولحمانٍ .

(٧) زاد في اللسان والقاموس والمعيار «كساسة» أيضا . وكل هذه جموع على غير قياس ، « لأن قياسه «كسرون» بفتح الراء ، مثل عيسون وميسون ، بفتح السين » قاله في اللسان .

§ و "الكوسج" فارسي معرب . وقال بعضهم "كوسق" . وكان الأصمعي^(٣)
يقول : "الكوسج" : الباقص الأسنان . قال أبو بكر : الأسنان والأضراس^(٧)
اشنان وثلاثون ، فإذا نقصت فهو "كوسج" . قال الأصمعي^(٨) : ومن الفارسي المعرب
"الكوسج" و "الجورب" و "الجوسق" . وهو بالفارسية "كوسه" و "كورب"^(٩)
و "كوشك" ، ففعلوا الكاف جياً . وكذلك "الكوسج" : اسم سمكة من سمك
البحر . فارسي معرب . واسمه بالعربية "الخجم"^(١٣) .

- (١) بفتح الكاف ، وضبطه آدى شير بضمها فقط ، وحكاها صاحب القاموس قولاً .
(٢) "الكوسج" : الأنت ، أو الذى لا شعر على عارضيه . وله معنى آخر انفرد به أبو عبيدة .
ففى الجمهرة (٣ : ٣٦٤) : « وقال أبو عبيد ، يقال للبردون إذا حمل على الجرى فلم يعد خاصة
"كوسج" . قال أبو بكر : لم يجىء به غير معنى أبا عبيدة » . وفى اللسان : « التهذيب : الكاف
والسين والجيم مهملة ، غير "الكوسج" . قال وهو معرب لا أصل له فى العربية » .
(٣) بالسين المهملة ، وفى ح ، م بالمعجمة ، وهو تصحيف .
(٤) فى ب بدون حرف التعريف ، وهو خطأ . (٥) فى ح ، م بدون حرف التعريف ،
وهو مخالف لما فى الجمهرة واللسان . (٦) فى م « وقال » . ولم أجد هذه الجملة فى الجمهرة .
(٧) فى ب « والأضراس عنده » . وكلمة « عنده » لم تذكر فى النسخ الأخرى ، وزايداتهما
لا معنى لها . (٨) كلمة « المعرب » لم تذكر فى ح ، م . (٩) "الجورب" سبق ذكره
فى ص ٥٥ س ٥ ، ص ٥٦ س ٦ ، ص ١٤٩ س ٥ (١٠) "الجوسق" مضى فى ص ١٤٤ س ٩
(١١) كذا أيضاً فى اللسان والمعيان وشفاء الغليل وآدى شير . وزاد أن منه "كوسه" بالتركية
والسريانية الدارجة والكردية . (١٢) هذه مقدمة فى ح ، م على "كوسه" . وضبطت كاف
"كورب" بالضم فى ب وهو مخالف للثابت فى معاجم اللغة . (١٣) « الخجم » بضم اللام وسكون
الخاء المعجمة . وضبط بالقلم فى الجمهرة (٢ : ٢٤٢) بفتح اللام ، وهو خطأ مطبعي . ونص
عبارة : « والخجم سمكة من سمك البحر عظيمة ، عربية معروفة ، وتسمى بالفارسية "الكوسج" » .
وفى اللسان (٣ : ١٧٦) : « و "الكوسج" : سمكة فى البحر تأكل الناس ، وهى الخجم . وقال
الجوهري : سمكة فى البحر لها خرطوم كالمنشار . وفيه (١٦ : ١٢) أنه يقال له "القرش" .

§ فأما «الكرد» أبو هذا الجليل الذين يسمون «الأكراد»^(١) فزعم التسابون أنه «كرد بن عمرو بن عامر»^(٢) وقال ابن الكلبي^(٣) : هو «كرد بن عمرو بن مزيقيا» ابن عامر ماء السماء^(٤) وقال أبو اليقظان : هو «كرد بن عمرو بن عامر بن ربيعة ابن عامر بن صعصعة» . قال أبو بكر^(٥) : فإن كان عربياً فاشتقاق اسمه من «المكردة»^(٦) وهي مثل المطاردة في الحرب ، «تكراد القوم تكراداً»^(٧) .
 § قال : و«الكديون»^(٨) : «عكر الزيت» . لا أحسبه عربياً صحيحاً .
 غير أنه قد تكلمت به فصحاء العرب . قال النابغة يصف الدروع^(٩) .

- (١) نص في اللسان والقاموس على أنه جمع «كرد» . (٢) في ح «الكرد» .
 (٣) يعني بذلك أنهم عرب من اليمن ، كما في اللسان . وقال ابن دريد (٢ : ٢٠٥) : «واشدوا بيتا ولا أدري ما صحه ، وهو :
 لعمرك ما الأكراد أبناء فارس * ولكنه كرد بن عمرو بن عامر» .
 وهو في اللسان أيضا ، ولكن شطره الأول : * لعمرك ما كرد من أبناء فارس *
 (٤) في الجهرة : «بن عمرو بن مزيقيا بن عامر بن ماء السماء» . وفي ٣ والقاموس : «بن عمرو بن مزيقيا بن عامر بن ماء السماء» . وكلاهما خطأ . فقد استدرك هذا الخطأ العلامة الشيخ نصر الحوريزي مصحح الطبعة الأولى من القاموس بحاشيته . وكتب هو أيضا بحاشية شفاء الغليل (ص ١٩٢) ما نصه مزيقيا لقب عمرو لا أبوه ، وكذا ماء السماء لقب عامر لا أبوه ، ويغفل فيهما» .
 (٥) في الجهرة «وهو» . (٦) في الجهرة : «تكراد القوم مكردة وكراداً» .
 (٧) جمع المؤلف كلام ابن دريد من موضعين (٢ : ٢٩٨ ، ٣ : ٤٢٢) .
 (٨) هذا غير جيد من ابن دريد ، فلم يزعم أحد أن الكلمة من غير العربية . فأصل «الكدن» : الكدر . قال الأزهرى : «الكدن والكدر والكذل واحد» . نقله اللسان . وفيه أيضا : «الكديون» : التراب الدقاق على وجه الأرض ... وقيل : الكديون السرقين يخلط بالزيت فتجلى به الدروع . وقيل : هو دودي الزيت . وقيل : هو كل ما طلى به من دهن أو دسم ... وفي الصحاح الكديون مثال الفرجون : دقاق التراب عليه دردي الزيت تجلى به الدروع . وأشد بيت النابغة «
 (٩) البيت لم ينسبه في الجهرة . وهو في اللسان (٦ : ٤٥٢ ، ١٤ : ١٥ ، ١٧ : ٢٣٧ ، ١٨ : ٤٠) والشطر الثاني فيه (١ : ١٩٠) .

١٠

١٥

٢٠

٢٥

(١) عَلَيْنَ يَكْدِيُونَ وَأَشْعِرْنَ كُرَّةً * فَهِنَّ إِضَاءٌ صَافِيَاتُ النَّالِئِلِ (٢) (٣) (٤) (٥) (٦)

§ قال الأزهري و "الكسبيج" : الكسب معرب . (٧) (٨)

§ ابن دريد : فأما "الكافور" المشموم من الطيب فأحسبه ليس بعربي (٩) (١٠)

- (١) ضبطت م بفتح العين واللام ، وهو خطأ .
- (٢) في بعض الروايات في اللسان « وأبطن » وفي بعضها كما هنا .
- (٣) قال ابن دريد : « الكرة : يعريحرق وينثر على الدرود حتى لا تصهأ » . وفي اللسان : « سرقين وتراب يدق ثم تجلى به الدرود » . و « الكرة » بضم الكاف .
- (٤) الأضائة — بفتح الهمزة — : الغدير . وجمها « إضاء » مثل « رقية ورقاب » . فثبه الدرود بالفدران في صفاء ماؤها . وفي بعض الروايات التي رواها اللسان « فهن وضاء » من الوضائة ، وهي الحسن والبهجة . وقد تفسرها أيضا « إضاء » . قال في اللسان : « يجوز أن يكون أراد وضاء ، أي حسان نقاء ، فأبدل الهمزة من الواو المكسورة » .
- (٥) بالصاد المهملة . وفي اللسان أن بعضهم رواه « ضافيات » بالمعجمة .
- (٦) « الغلائل » قيل : « بطائن تلبس تحت الدرود . وقيل : هي مسامير الدرود التي تجمع بين رؤوس الحلق ، لأنها تغفل فيها ، أي : تدخل ، واحدها غليلة » قاله في اللسان ثم يقال بعد البيت : « خص الغلائل بالصفاء لأنها آخر ما يصدأ من الدرود . ومن جعلها البطائن جعل الدرود نقيه لم يصدئن الغلائل » . ونقل عن ابن السكيت قال : « الغلالة المسمار الذي يجمع بين رأسى الحلقة . وإنما وصف الغلائل بالصفاء لأنها أمرح شيء صدأ من الدرود » . وما قاله ابن السكيت أجدود .
- (٧) ضبط بفتح الباء في ح ، ب . وكذلك في اللسان بالقلم (٢ : ٢١٢) . وضبط فيه بالقلم أيضا في (٣ : ١٧٦) بضمها ، وهو الموافق لما في القاموس والمعيار ، بجمعا بين الضبطين .
- (٨) في اللسان "الكسب" : الكسجارت ، فارسية . وبعض أهل السواد يسميه الكسبيج . والكسب : عصارة الدهن . قال أبو منصور : الكسب معرب ، وأصله بالفارسية "كشب" فقابت الشين سيناً ، كما قالوا سابور ، وأصله شاه بور ، أي : ملك بور ، وبور : الابن بلسان الفرس . والذشت أعرب فقيل الذست : الصحراء » . وعند آدى شير أن الكسبيج معرب "كسبه" .
- (٩) الجمهرة (٢ : ٤٠١) وذكرها مختصرة أيضا في (٣ : ٣٨٩) .
- (١٠) في و « وأحسبه » وهو خطأ .

مُحِضٌ ، لأنهم ربما قالوا « القَقُور » و « القَفُور »^(١) . وقد جاء في التنزيل :
 ﴿ كَان مِزَاجُهَا كَافُورًا ﴾^(٢) . والله أعلم بوجهه .^(٣)

§ قال : وأهل الشام يُسمون القرية « الكَفَر » ، وليست بعربية . وأحسبها
 سر يانية معربة . وفي الحديث عن أبي هريرة أنه قال : لسيخِر جنم الروم منها كَفَرًا^(٤)
 كَفَرًا . وروى عن معاوية أنه قال : أهل الكُفُور هم أهل القُبُور . قال بعضهم :^(٥)
 يعنى بالكفور القرى النائية عن الأمصار و مجتمع أهل العلم ، فالجهل عليهم أغاب ،^(٦)
 وهم إلى البدع والأهواء المضلة أسرع .^(٧)^(٨)

(١) مضى في ص ٣١٦ س ٦ (٢) سورة الإنسان آية ٥

(٣) في الجهرة : « والله أعلم بكتابه » . ولم يأت ابن دريد بدليل على عجمة الكلمة إلا الظن منه .
 وقال ادنى شير : « فارسته » كافر « أى كاللفظ العربي » . وليس هذا دليلاً كافياً . فاحتمال نقل الاسم
 من العربية إلى الفارسية أقوى . ثم إن أصل المادة عربي ، وقد سمى العرب وعاء طلع النخل
 « كافورا » . قال في اللسان عن التهذيب : « كافر الطلعة : وعاءها الذى ينشق عنها ، سمي كافورا
 لأنه قد كفرها ، أى عطاها » . وسموا أيضا بالكفور أخلاطاً تجمع من الطيب تتركب من كفور الطلع .
 فالعرب سمووا هذا الشجر المعروف بالاسم العربي عندهم لوعاء الطلع . ففى اللسان عن ابن سيده :
 « والكفور نبت طيب الريح ، يشبه بالكفور من النخل » .

(٤) في الجهرة « سر يانيا معربا » . وهو آخر كلامه ، وما بعد هذا ليس في الجهرة .

(٥) فى م بالتاء ، وهو الموافق للنهاية واللسان فى مادة « ك ف ر » . وفى باقى النسخ بالياء .
 وقد مضى الحديث فى ص ٢٢٥ م ٧ - ٨ بلفظ « تخرجكم » . وهو الموافق للنهاية واللسان فى مادة
 « سنك » .

(٦) هو أبو منصور الأزهري ، نقله عنه صاحب اللسان .

(٧) فى م « من » وما هنا هو الموافق لسان أيضا .

(٨) بقية كلام الأزهري : « يقول : إنهم بمنزلة الموق ، لا يشاهدون الأمصار والجمع والجماعات

وما أشبهها » .

§ وحكى الأزهرى عن سفيد بن جبير^(١) أنه قال في قوله تعالى ﴿إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ﴾^(٢) : كُوِّرَتْ . وهو بالفارسية "كوروبور"^(٤) ؛
 § قال أبو بكر : فأما "الكورة"^(٥) من القرى فلا أحسبها عربية محضة .^(٦)

- (١) رواه عنه الطبرى فى التفسير بإسناده (٤١ : ٣٠) وكذلك نقله عنه ابن كثير (١١٩ : ٩) والسيوطى فى الدر المنثور (٣١٨ : ٦) وأبو حيان فى البحر (٤٣١ : ٨) ولم ينسبه إليه ، وألفاظهم مختلفة .
- (٢) سورة التكويرة آية ١
- (٣) هذه الكلمة سقطت من و خطأ . وفى ح ، م ، ب « عورت » بالعين المهلهلة . وهو خطأ مخالف لسائر المصادر ، وصوابه بالإعجام . (٤) « كوروبور » آخرها راء ، كافى كل النسخ ، وكذلك كانت فى أصل ب ، ولكن مصححها غيرها بفعلها « كوروبود » بالدال فى آخرها . وفى اللسان "كوروبكر" . وفى الطبرى "كورتكور" وفى الدر المنثور المقطع الأول فقط . وهذا الذى نقل عن سفيد بن جبير ما أظنه يصح عنه . والكلمة عربية أصلية ، وقد جاءت فى القرآن أيضا فى قوله تعالى فى الآية هـ من سورة الزمر ﴿يَكْوِرُ اللَّيْلُ عَلَى النَّهَارِ وَيَكْوِّرُ النَّهَارَ عَلَى اللَّيْلِ﴾ . "الكور" : لَوْتُ العمامة ، يعنى إدارتها على الرأس ، يقال "كار العمامة" و"كورها" أى أدارها . قال الطبرى بعد أن ذكر الأقوال فى معنى "كورت" : « والصواب من القول فى ذلك عندنا أن يقال كورت كما قال الله جل ثناؤه . والتكويرة فى كلام العرب : جمع بعض الشيء . إل بعض ، وذلك كتكويرة العمامة ، ودولفها على الرأس ، وكتكويرة الكارة ، وهى جمع الثياب بعضها إلى بعض ولقها . وكذلك قوله ﴿إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ﴾ إنما معناه : جمع بعضها إلى بعض ثم لفت فرمى بها ، وإذا فعل ذلك بها ذهب ضوءها » . وقال الراغب فى المفردات : « كور الشيء : إدارته وضم بعضه إلى بعض ككور العمامة . وقوله ﴿يَكْوِرُ اللَّيْلُ عَلَى النَّهَارِ وَيَكْوِّرُ النَّهَارَ عَلَى اللَّيْلِ﴾ فإشارة إلى جريان الشمس فى مطالعها وانتقاص الليل والنهار وازديادهما . وطفه فكورة : إذا ألقاه مجتمعاً » .

(٥) الجهرة (٢ : ٤١٤) .

(٦) فى و « لمن يقرى » وهو خطأ غريب .

(٧) فى اللسان : « الجوهري : "الكورة" المدينة والصقع ، والجمع "كور" . ابن سيده :

و"الكورة" من البلاد : المخلاف ، وهى القرية من قرى اليمن » . والظاهر البين أن الكلمة

عربية .

(١) § وحكي في الكتاب المنسوب إلى الخليل أن "الكوس" خشبة مثلثة تكون

مع النجارين يقيسون بها تربع الخشب . وهي كلمة فارسية^(٢) . قال أبو هلال : وقد اشتقوا منها الفعل^(٣) ، فقالوا "كاس الفرس يكوس"^(٤) : إذا ضربت إحدى قوائمها فوقف على ثلاث^(٥) .

§ قال الأزهرى : و "الكوس" أيضا كأنها أعجمية . والعرب قد تكلمت

بها . إذا أصاب الناس في البحر خب^(٦) فخافوا العرق قيل : خافوا "الكوس"^(٧) .

(١) يريد بالكتاب المنسوب إلى الخليل "كتاب العين" الذي ألفه الخليل بن أحمد المتوفى سنة ١٧٠ أو ١٧٥ وهو إمام اللغة والنحو وواضع علم العروض ، ورواه عنه تلميذه الليث بن المظفر ابن نصر ، وقد حققنا نسبة الكتاب في مقدمة شرحنا على الترمذى (ص ٤٧ - ٤٩) . والعبارة الآتية ذكرها ابن دريد بنصها في الجهرة (٣ : ٤٨) ونسبها للخليل . و "كتاب الجهرة" مقتبس من كتاب العين ، أو هو كما قال فيه بعضهم : وهو كتاب العين ! * لأنه قد غيره

(٢) في ب « وهو » وهذا خطأ ومخالف للنسخ والجهرة . (٣) في ب « منه » .

(٤) في ب « قوائمها » . (٥) هذا غير جيد من أبي هلال . فالفعل عربي معروف .

ففي اللسان : « الكوس » : المشى على رجل واحدة ، ومن ذوات الأربع على ثلاث قوائم . وقيل :

الكوس : أن يرفع إحدى قوائمه ويزو على مابقي^(١) ثم ذكر شواهد ذلك . ثم ذكر « تكاوس النبت » :

التف^(٢) و « كاس الرجل » : انقلب و « كاسة كرساً وكوسه » : كبه على رأسه . فالظاهر أن المادة

عربية خالصة ، وأن الخشبة المثلثة سميت باسم مشتق من اللفظ بالمعنى الأول . وأما المعرب فهو

"الكوس" بضم الكاف أيضا بمعنى الطبل ، وقد نصوا على ذلك . وقال آدى شير : « معرب "كوسنت" »

وهي طاولة كبيرة نظير الكوبة يدق بها في أثناء المحاربة ، وأصل معناها الصدمه . و "كاس" "كاسه"

و "كوس" : لغات فيها بالفارسية « وقوله « طاولة » خطأ ، صوابه « طبله » .

(٦) « الخطب » هنا بكسر الخاء لاذير ، وهو هيجان البحر واضطرابه . وقد نص على ضبطه بالكسر

القاموس والمعيار ، وضبط به في اللسان في مادة "خ ب ب" . ولكن ضبط فيه في مادة "ك وس" »

بفتحها ، وكذلك ضبط هنا في ح ، م ، ب وهو خطأ . (٧) بفتح الكاف ، وضبط

في م بضمها ، وهو خطأ .

§ و"الكرْكُ"^(١): جبل معروف . وقد تكلمت به العرب . وليس بعربي محض .

§ و"كرْنَبَاءُ"^(٢): اسم موضع . غير عربي . وقد صرفت العرب منه الفعل ؛

فقالوا : "كرْنَبُوا"^(٣) : إذا ذهبوا إلى "كرْنَبَاءٍ"^(٤) . قال الرازي :

كَرْنَبُوا وَدَوَلِبُوا^(٥) * فحيثُ شتمَ فأذهبوا

* قد أمر المهلب^(٦)

أى : صار أميراً^(٧) .

(١) عبارة الجهرة (٣ : ١٩٢) : « والكرْكُ : جبل معروف ، يعنون الهند ، وقد تكلمت

به العرب » . وهذا النص لم أجده في غير الجهرة والمغرب . وأما "الكرْكُ" بفتح الكاف وسكون

الراء ، فانه جبَل ، كما في اللسان . وفي القاموس : « وكرْكُ بالفتح بلدة بلحف جبل لبنان » .

وكدلك في ياقوت : « قرية في أصل جبل لبنان » . وأما "الكرْكُ" بفتح الكاف والراء ، فقال

ياقوت : « كلمة أعجمية ، اسم لقلمة حصينة جدا في طرف الشام ، من نواحي البلقاء » . ثم قال :

« والكرْكُ أيضا قرية كبيرة قرب بعلبك » .

(٢) في حـ « اسمع » وهو خطأ مدهش .

(٣) قال ياقوت : « موضع في نواحي الأهواز ، كانت به رقعة بين الخوارج وأهل البصرة بعد

وقعة دَوْلَابٍ » . (٤) الرجز ذكره ياقوت في المادة ، وذكر الشطرين الأولين منه

في مادة "دَوْلَابٍ" ، وكتبهما مصححه فيها كأنهما نثر ، غفر الله له . ونسبه ياقوت لحارثة بن بدر

الغداني ، وكان أهل البصرة جعلوه أميرهم ، ثم خذلوه ، فلما بلغه ولاية المهلب عليهم قال هذا .

وذكر الرجز في اللسان في مادة "أم ر" بتقديم وتأخير .

(٥) أى : اذهبوا إلى دَوْلَابٍ . بفتح الدال وسكون الواو ، ويقال بضم الدال ، وهو الذى

انقصر عليه القاموس ، وصحح السمعاني فتحها وقال : « ولكن الناس يضمونها » . وهى قرية بينها

وبين الأهواز أربعة فراسخ ، قتل فيها نافع بن الأزرق رئيس الخوارج ، في وقعه بينهم وبين أهل

البصرة . (٦) « أمر » من الإمارة ، بمعنى ولى ، من بابي "سمع" و"نصر"

ويجوز ضم الميم أيضا ، من باب "كرم" . وفي ياقوت « قدولى المهلب » .

(٧) هذه الجملة لم تذكر في سـ وهى ثابتة في سائر النسخ .

§ و"الكرج" فارسيّ معرب . وهي لعبة يلعب بها . قال جرير^(٤) :
 ليستُ سلاحى والفرزدقُ لعبةٌ * عليه وشاحاً كرجٌ وجلالُهُ^(٦)
 § قال ابن دريد : "الكبريت" الذى يتقد فيه النار لا أحسبه عربياً صحيحاً .
 و"الكبريتُ الأحمر" يقال هو من الجوهر ، ومعنونه خلف [بلاد] التبت^(١١) ،
 وادى النمل الذى مر به سليمان عليه السلام . وجعله رؤبة الذهب فقال :
 هل يُجنى حلف سخيت * أو فضة أودب كبريت^(١٥)
 فقال قوم : غلط رؤبة .^(١٦)

- (١) بضم الكاف وفتح الزاء المشددة وآخره جيم . ويقال أيضاً "الكرك" بالكاف بدل الجيم .
 (٢) فى اللسان : « وهو بالفارسية "كركه" » . وفيه عن الليث : « دخيل معرب لا أصل له فى العربية » .
 (٣) فى الجهرة (٣ : ٣٥١) : « يلعب بها الصبيان » . وفى اللسان عن الليث :
 « الكرج ينخذ مثل المهر يلعب عليه » . (٤) فى ح ، م « قال الراجز » وهو خطأ واضح . والبيت
 لجرير ، نسب له فى الجهرة واللسان ، وهو من قصيدة طويلة يهجو بها الفرزدق ، فى ديوانه (ص ٤٧٧ —
 ٤٨٥) والنقائض (ص ٦٢٩ — ٦٨٤) . (٥) فى الديوان والنقائض « أدائق » وقال أبو عبيدة
 فى النقائض : « الرواية ليست سلاحى » . (٦) فى الجهرة « وشاحى » وهو لحن .
 (٧) جمع « جانجل » بضم الجيمين ، وهو الجرس الصغير . (٨) ذكر ابن دريد المادة
 فى موضعين (٣ : ٢٩٥ ، ٣٧٤) وليس ما هنا كلامه كله . وقد ذكر الرجز فى الموضعين أيضاً .
 (٩) فى الجهرة « يوقد » . (١٠) هذا آخر ما نقل عن ابن دريد . وما بعده وإن ذكر
 بعض معناه فى الجهرة إلا أنه نص الأزهرى الذى نقله اللسان . (١١) الزيادة من النسخ المخطوطة
 واللسان . (١٢) فى ب « بوادى » وباء الجربليست فى النسخ المخطوطة ولا اللسان ، وحذفها
 هو الصواب . (١٣) هذا آخر كلام الأزهرى . وفى الجهرة واللسان أن الكبريت يطلق أيضاً على
 الياقوت الأحمر . (١٤) فى اللسان : « الكبريت الذهب الأحمر . قال رؤبة » .
 (١٥) مضى فى ص ٢٢٨ س ١ « هل ينفعنى » وما هنا هو الموافق للجهرة فى الموضعين . وفى
 اللسان فى مادة "كبريت" « هل يعصمتى » كما فى الديوان .
 (١٦) ذكر الرجز فى الجهرة ثم قال : « وهذا مما غلط فيه رؤبة ، فجعل الكبريت ذهباً » . =

§ و «كيسوم» : اسم أعجمي ، وهو اسم موضع . ويقال «يكسوم» .
 ذكر في الياء .^(١)

§ قال أبو بكر : و «الكيمياء» : معروف . وهو معرب .^(٢)

§ و «كربلاء» : أعجمي معرب . وهو الموضع الذي قُتل فيه الحسين
 ابن علي رضي الله عنهما .^(٣)

قال ابن السراج : و «الكرم» : أعجمي معرب . وهو الزعفران . الواحدة
 «كركمة» . وفي الحديث : «تغير وجه جبريل حتى عاد كأنه كركمة» .^(٤)
^(٥)

= وفي اللسان : «قال ابن الأعرابي : ظن رؤية أن الكبريت ذهب . والذي أرجحه أن رؤية
 لم يخطئ» ، وأنه أراد تشبيه الذهب بالكبريت في صفاء صفوته . ثم إنني لم أجد أحدا زعم أن «الكبريت»
 معرب إلا ظن ابن دريد .

(١) ذكرهما ابن دريد في الجهرة (ج ٣ ص ٣٨٤ ، ٣٨٨) وكذلك اللسان مادة «ك س م» .
 وفي معجم البلدان أن «كيسوم» قرية مستطيلة من أعمال سميّاط .

(٢) الجهرة (٣ : ٢٦٧ ، ٤٠٨) ونص على أن فارسي معرب .

(٣) كذا في الجهرة (٣ : ٤١٣) وقال في (٣ : ٣٠٩) : «لأحسبه عربيا محضا» .

وأما ياقوت فقد ذهب إلى أن اشتقاقه من «الكربلاء» وهي رخاوة في القدمين ، يقال «جاء يمشى مكربلا»
 أي كأنه يمشى في طين . فكانت يذهب إلى الكلمة عربية ، والراجح عندي هذا .

(٤) اختلف في هذا ، فقال ابن السراج ماتري ، وواقفه ابن سيده ، وقال : «قيل هو فارسي» .

وفي النهاية : «هو الزعفران ، وقيل العصفرة ، وقيل شيء كالورس ، وهو فارسي معرب» . وفي اللسان

عن ابن حمزة : «عروق صفر معروفة ، وليس من أسماء الزعفران» . وفي الجهرة (٣ : ٣٤٨) :

«هو صبغ أصفر ، ويقال هو الذي يسمى العروق ، وهو الحُرْد في بعض اللغات» . و«الحرد» بضم الهاء

وسكون الراء ، وهو عروق يصبغ بها . وانظر هذه المواد في المعتمد . وانظر أيضا ماضي ص ٥٦ ص ١٠

(٥) في ب «جبرائيل» . وفي ح «جميل» وهو خطأ ، ومخالف للثابت في النهاية واللسان .

§ قال الأصمعيُّ : تقول العرب : ^(١) « كِلَجَةٌ » و ^(٢) « كِلَكَةٌ » و ^(٣) « كِلَاقَةٌ »
و ^(٤) « قِيلَقَةٌ » . و الجمع ^(١) « كِلَاجٌ » . وقد أدخلوا الهاء أيضا .
§ تقول العرب : ^(٥) « قُرْبِقٌ » و ^(٦) « كُرْبِقٌ » و ^(٧) « كُرْبِجٌ » . و الجمع ^(٤) « كُرَابِجٌ » .
و ^(٥) « قُرْبِقٌ » : دُعَانُ البَقَالِ .

§ و ^(٦) « كُرْمَانٌ » بفتح الكاف : اسمُ مدينةٍ من مدن فارس . وقد ذكرتها
العربُ في أشعارها . قال جرير ^(٧) :

(١) الأربعة بكسر الأول . وقد مضت كلها في ص ٥٥ س ٤ إلا الثانية . ولم يذكر منها في معاجم
اللغة إلا الأولى . وقد ضبطت بالقلم في اللسان والطبعة الأولى من القاموس بفتح الأول ، ويظهر أنه
خطأ قديم في بعض نسخ القاموس ، ولذلك اغتربه صاحب المعيار فضبطها بأنها بوزن "قنطرة" ،
ولكنها مضبوطة في نسختنا المخطوطة الصحيحة من القاموس بكسر الأول ، وكذلك نص في المصباح أنها
بكسر الكاف وفتح اللام ، ونقله شارح القاموس أيضا عن المغرب وشرح التتريب للسخاوي . وفسرها
في المصباح بأنها « منا وسبعة أثمان منا ، والمنا رطلان » . (٢) أي قالوا "كِلَاقَةٌ" ، والهاء
للعجمة . وفي المصباح : « و الجمع على لفظه "كِلَاجَاتٌ" » . (٣) الثلاثة بضم أولها وسكون ثانيها
وفتح ثالثها ، كما ضبط القاموس الأولى والثالثة ، بوزن "قُرْطَقٌ" و "قُرْبِقٌ" ، وكما ضبطت الثلاثة
بالقلم في اللسان في مادة "ق ر ب ق" ، ويجوز فيها ضم ثالثها ، كما في اللسان مادة "ك ر ب ج" .
وقد مضى في ص ٥٤ س ١٢ ، ص ٥٥ س ١ — ٣ ، ص ٣٢٨ س ١ "ك ر ب ج" و "ق ر ب ق" . ومضى
أيضا في ص ٥٥ س ١ "ك ر ب ق" . وزاد في القاموس "ق ر ب ج" وفسره أيضا بالخانوت . وأما "ق ر ب ق" فهي
بالباء مثل أخواتها ، وكتبت في ح ، م بالنون بدل الباء ، وهو خطأ . (٤) في اللسان :
« قال سيويو : و الجمع "كِرَابِجَةٌ" ألحقوا الهاء للعجمة . قال : وهكذا وجد أكثر هذا الضرب من
الأبجدي . وربما قالوا "كِرَابِجٌ" » . (٥) وهكذا قال في القاموس في القربق ، وقال في الكربج :
« الخانوت ، أو متاع خانوت البقال » . (٦) ذكر في اللسان كسرهما أيضا ، ثم نقل عن ابن بري
أن العامة أولعت بكسرهما ، وأن الجوهري حكاهما بالكسر أيضا . وفي القاموس : « وقد يكسر ،
أو لحن » . وفي معجم البلدان : « وربما كسرت ، والفتح أشهر بالصحة » . وحكاهما السمعي في الأنساب
وذكر أن « الفتح هو الصحيح ، غير أنه اشتهر بكسر الكاف » . فالراجح الصحيح ما حكاه المؤلف .
وفي هامش نسخة أ من أصول الكامل للبرد المخطوطة (٦٧٥ طبعة أوربة) ما نصه : « قال الشيخ
أبو يعقوب في كرمان : بكسر الكاف لا غير ، ومعناها : ديدان ، جمع دود . كرم : دود ، وكرمان :
ديدان » . (٧) من قصيدة في ديوانه (٩٩ — ١٠٣) يمدح بها عبد العزيز بن مزوان :

تَرَكْتُ بَنًا لَوْحًا وَلَوْ شِئْتِ جَادَنَا * بَعِيدَ الْكِرَى ^(١) تَلَجَّ بِكَرْمَانَ نَاصِحٌ
« اللُّوحُ » : العَطَّشُ ، شَبَّهَ نَعْرَهَا بِالتَّلَجِّ لِيَبَاضِهِ . و « نَاصِحٌ » : خَالِصٌ .
وَخَصَّ كِرْمَانَ لِأَنَّهَا بِلَادُ تَلَجٍ . قَالَ الطَّرِمَّاحُ :

* أَلْيَسْنَا فِي بَمِّ كِرْمَانَ أَصْبِحِي ^(٢) *

٥ قال أبو بكر: [و] أَحْسِبُ أَنْ « الْكَبِيرِ » مَعْرَبٌ . وَاسْمُهُ بِالْعَرَبِيَّةِ
الْأَصْفِ ^(٦) .

٥ و « كَابِلٌ » : اسْمٌ بِلِدِّ فَارِسِيٍّ مَعْرَبٌ . وَقَدْ تَكَلَّمُوا بِهِ ، أَنْشَدَنِي أَبُو زَكْرِيَاءُ ،
قال : أَنْشَدَنِي ابْنُ بَرَهَانَ النَّحْوِيُّ : ^(٧) ^(٨)

- (١) « بعيد » تصغير « بعد » و « الكرى » بفتح الكاف ، وهو النوم . وأغرب مصحح ب فضبطها
بضم الكاف وضبط « بعيد » بكسر الباء والعين ، جعلها « عيد » ومعها باء الجر ، فصار كلاما لا يفهم !!
(٢) بفتح اللام وضبطها ، والضم أعلى . (٣) سبق الكلام عليه في ص ١٢١ س ٦ ، ٧
(٤) لم أجد هذا النص في الجهمرة . ولكن فيها (٣ : ٢٦٠) : « الأصف الشجر الذي يسمى
الكبير ، وأهل نجد يسمونه الشَّفَلَحَّ » وقريب من هذا أيضا في (٣ : ٣٢٩) . (٥) الزيادة من ح ، م ،
(٦) في اللسان : « الكبير » : الأصف ، فارسي معرب . و « الكبير » : نبات له شوك » .
١٥ ونقل أدى شير أن لفظه في الفارسية كلمة في العربية . وظاهر أن اللفظ عربي خالص . ووصف هذا
النبات مفصل في المعتمد . (٧) « برهان » بفتح الباء . والمنع من الصرف ، كما ضبط في أصل
نسخة ب ، كما ضبط في نسختنا المخطوطة من القاموس . ومصحح ب غيرها إلى ضم الباء وكسرتين
تحت النون . وضبط في الطبعة الأولى من القاموس بفتح الباء وبالصرف ، وهو خطأ . وابن برهان هذا
هو أبو القاسم عبد الواحد بن علي بن عمر بن إسحاق بن إبراهيم بن برهان الأسدعي العكبري ، صاحب العربية
واللغة والتواريخ وأيام العرب . مات في آخر جمادى الآخرة سنة ٤٥٦ هـ ترجم له في بغية الوعاة
(ص ٣١٧) وفي الجواهر المضية في طبقات الحنفية (١ : ٣٣٣ - ٣٣٤) وذكر وفاته سنة ٤٤٢ هـ
وهو خطأ ، والصواب سنة ٤٥٦ هـ كما في تاريخ بغداد (١١ : ١٧) وشذرات الذهب (٣ : ٢٩٧)
وتاريخ ابن الأثير (١٠ : ١٦) وتاريخ ابن كثير (١٢ : ٩٢) .
(٨) البيان ذكرهما في اللسان (١٤ : ١٠٠) ونسبهما لغوية بن سلمى . و« غوية » بضم الغين =

وَدِدْتُ مَخَافَةَ الْجَحَّاجِ أَنِّي * بِكَابِلٍ فِي أَسْتِ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ^(١)

مُقِيماً فِي مَضَارِطِهِ أَغْنَى * أَلَا حَى الْمَنَازِلَ بِالْغَمِيمِ^(٢)

§ قال الليث: "الكرباس" من الثياب: فارسي.^(٣)

§ و"الكدينيق"^(٤) الذي يدق به القصار^(٥): ليس بعربي، وهو الذي تدعوه

العامة "كودينا"^(٦).

= المعجمة، كما ضبطه البرزني في شرح الحماسة (٣: ٤٤) وفي معجم الشعراء للرزباني (ص ٣٠٧) قول آخر باهمال الباعين. وفي اللسان (ج ١٣ ص ٤٣٣) أبيات أخرى له، ومما «غوية بن سلمى بن ربيعة» . وقال: «ومنهم من يقول: هوية، بعين مهملة» . و«سلمى» بضم السين وسكون اللام وكسر الميم وتشديد الياء، كما ضبطه أبو عبيد البكري في الأمل (ص ٣٩) . وهو غوية بن سلمى بن ربيعة، من بني ذؤيب بن ذؤيب، شاعر جاهلي، فنسبة البيتين إليه غير معقولة. وذكر ياقوت الأول فقط ونسبه إلى «فرعون بن عبد الرحمن يعرف بابن سلمكة»، من بني تميم بن مرّ» . ولم أجد فرعون هذا في مصدر آخر.

(١) في م «اسم» وهو خطأ.

(٢) هكذا في النسخ المخطوطة واللسان، وهو الصواب. وكذلك كان في أصل ب، ثم غيره

مصححها فجعله «بالنعم» ولا أدري لماذا؟! ١٥

(٣) في القاموس: «الكرباس بالكسر: ثوب من القطن الأبيض، فارسيته بالفتح، غيره

لغزة "فعلال"» .

(٤) الذال المعجمة مفتوحة، وضبطت في ب بالكسر وهو خطأ. والنون ضبطت في ح

بالفتح، وفي اللسان بالكسر، فأثبتناها. والكتابة موضعها بياض في م، ثم كتبها ناسخها بعده

ذلك بدلا من كلمة "الكشمش" وهو خطأ ظاهر. والمادة لم يذكرها القاموس واستدركها عليه

شارحه من اللسان.

(٥) «به» لم تذكر في م.

(٦) عبارة المؤلف في التكملة (ص ٣٧): «ويقولون لمدق القطار "الكوذين"»، والكلام

"الكدينيق" . و«مدق» بضم الميم والذال، وهو من القليل الذي سمع فيه اسم الآلة على مثال

"مفعل" بضم أوله وبالثاء.

§ و"الكشمش" (١) : ثمر تبت معروف بخراسان . معرب . قال أبو الفطيمش
- أو المغطش (٣) - الحنفي يذم امرأته :

كَانَ النَّائِلُ فِي وَجْهِهَا * إِذَا سَفَرَتْ يَدُّ الْكِشْمِشِ (٤) (٥)

§ و"الكُميت" (٦) قال قوم : هو معرب عن قولهم بالفارسية "كُميتة" (٧) ،
أى : مُخْتَلِطٌ ، كأنه اجتمع لوانان : سواد وحمرة ، وقيل أنه مصغر من "كُميت" (٨)
كُرْهِيهِ مِنْ أَزْهَرِ .

§ و"الكُوبَةُ" (٩) : الطبل الصغير المنحصر . وهو أعجمي . [و] قال محمد
أَبْنُ كَثِيرٍ : "الْكُوبَةُ" : الرُّمْدُ بِلُغَةِ الْيَمَنِ . (١٢)

- (١) بكسر الكاف والميم . وذكر المؤلف في التذكرة (ص ٤٥) أن العامة تقول بالالف . وذكر الملك
ابن رسولنا في المعتمد أنه هو "القشمش" بالفارسية . (٢) في اللسان : « ضرب من العنب ، وهو
كثير بالسراة » . وفي الفاموس : « عنب صفار لا يجمل له ، ألين من العنب وأقل قبضاً وأسهل خروجاً » .
ووصف في المعتمد بنحو من هذا . ولعله ما يسمى على ألسنة العامة في مصر « العنب البناق » . (٣) في
« أبو الفطيمش أو المغطش » بالتقديم والآخر ، وهو مخالف لسائر النسخ . و« المغطش » ضبط في أصل
ب وفي ح ، م بكسر الطاء ، وقد رجحنا فتحها فيما مضى ص ٢١٧ في الحاشية ٣ والبيت مع البيت الذي
هناك من قصيدة في الحماسة (٤ : ٣٧٣ - ٣٧٥ من شرح التبريزي) . (٤) « سفرت المرأة » :
ألقت نقابها . وفي ح ، م « أسفرت » وهو مخالف للحماسة وسائر النسخ ، ويحذف به الوزن .
(٥) « بدد » جمع « بدة » بكسر الباء ، وهي القطعة المنفردة . (٦) وضع الكلمة بياض في م .
(٧) هكذا ضبطت في ح بضم الكاف وفتح الميم . وفي ب بكسر الميم مع ضم الكاف أيضا .
والراجح ما أثبتنا ، لأن صحة اللفظ الفارسي ، كما عند أدب شير "كُمَحَّتْ" وكذلك هو في ترجمة البرهان
الفاطع (ص ٩٨) . (٨) في ب « كُرْبِيرٌ مِنْ أَزْبَرِ » وهو مخالف لسائر النسخ . ومادة "كُمِت" :
عربية خالصة ، وفيها مشتقات كثيرة . (٩) بالصاد مهملة . وفي ح بإعجامها وهو خطأ .
(١٠) وفي اللسان أن "الكوبية" تطلق أيضا على الشطرنجة ، وعلى البط . وأنظر ما مضى ص ٢٨٢ س ٥
(١١) الزيادة لم تذكر في ب . (١٢) في ب « كبير » بالموحدة ، وهو خطأ مخالف لما في اللسان .

في قال الأصمعي : من الفارسي المعرب "الكثيري" (١) . قال الأصمعي :
يقال "كثرة" و "كثري" [منون] مشدداً ، ولم يعرف التخفيف . قال أبو حاتم :
وقد يزعمون أنه لا يجوز غير التخفيف ، فأكثر ذلك الأصمعي ، وأشد (٤) :
أكثرى يزيد الخلق ضيقاً * أحب إليك أم تين نضيج
قال الأصمعي : حدثني عقيلي قال : قيل لابن ميادة "الكثري" (٦) فلم يعرفه ،
لأنه أعرابي ، ثم فكر وقال : ما لهم - قاتلهم الله - يقولون الأكم أثري !!
ليست - والله - بأثري ولا كرامة ! و "الأكم" (٧) : المرتفعات من الأرض (٩) .

(١) بتشديد الميم . وضبط في ب بتخفيفها ، وهو خطأ .

(٢) الزيادة من النسخ المخطوطة . ولكن في اللسان : « الكثري معروف من الفواكه ،
هذا الذي تسميه العامة الإجاص ، مؤنث لا ينصرف » .

(٣) في ب « وقوم يزعمون » وهو مخالف للنسخ المخطوطة .

(٤) البيت في ذكر اللسان منسوباً لابن ميادة .

(٥) هكذا في النسخ ما عدا ب فإن فيها « عقيل » ولم أعرف من هو .

(٦) ضبطت في ب بفتح الميم مخففة ، وهو خطأ .

(٧) يظهر على هذه الحكاية صفة الوضع ، ثم إن نسبتها لابن ميادة ترفع الثقة بها ، فإن البيت الشاهد
في المادة منسوب له ، فقد كان يعرف الكثري .

(٨) « الأكم » بضمين جمع « أكمة » أو هي جمع « إكام » وإكام جمع « أكم » وأكم جمع
« أكمة » .

(٩) لم يدع أحد "الكثري" معرفة غير الأصمعي فيما نقل عنه المؤلف . فإني لم أجد هذا النقل
منه عند غيره . إلا أن ابن دريد قال (٣ : ٣١٨) : « الكثرة فعل ممت ، وهو تداخل الشيء
بعضه في بعض واجتماعه ، فإن كان الكثري عربياً فن هذا اشتقاقه » . وقال الأزهرى فيما نقله اللسان :
« سألت جماعة من الأعراب عن الكثري فلم يعرفوها » .

§ و «الكنز» : فارسي معرب . واسمه بالعربية «مفتح»^(١) .

§ قال أبو هلال : وقال بعضهم في «الكان» أنه فارسي معرب^(٢) .

§ و «الكعك» : الخبز اليابس . قال الليث : أحسبه معرباً . وأنشد^(٣) :

يا حَبِذا الكَعكُ بلحمٍ مَثْرودٍ * وخَشكانٍ وسَويقٍ مَقنودٍ^(٤)

وروى الحرابي عن نصر بن علي عن سفيان عن ابن سوقة عن سعيد في قوله تعالى ﴿وتزودوا﴾^(٥) قال : الكعك والزيت^(٦) .

(١) في م «بفتح» وهو خطأ واضح . وفي ح «مفتح» بكسر الميم ، وهو خطأ أيضاً ، لأن المفتح

بالكسر المفتاح . و «الكنز» من الألفاظ القرآنية ، وردت في مراراً ، ورد فيه أيضاً «كنزتم»

و «يكنزون» و «تكنزون» . وهي كلمة عربية بحت ، لم يدع عجمتها غير المؤلف فيما أعلم . قال الراغب :

«وأصله من كنزت التمر في الوعاء» . وقال الليث : «كنز الإنسان ما لا يكتنزه» . وكنزت

السقاء : إذا ملأته . وأنظر اللسان . (٢) كذلك «الكان» لفظ عربي ، لم أجد من خالف

في ذلك إلا في هذا الكتاب . قال ابن دريد (٢ : ٢٨) : «والكان عربي معروف ، وإنما سمي

كاناً لأنه يخس ويعلق بعضه على بعض حتى يكتن» . وذلك أن «الكتن» بفتح التاء هو التلنج والنوخ ،

أو الدرن والنوخ . ويقال : سقاء كتن : إذا تلنج به الدرن . (٣) في ب «أظنه» وهو الموافق

لسان (١٢ : ٣٧٠) . (٤) مضى البيت في ص ١٨٢ س ٧ كما هنا . وفي ص ٣٠٩ س ٦

بلفظ «مع سويق» وهو الموافق هنا ما في ح ، م . وفي اللسان «بسويق» .

(٥) في م «بن سفيان» وهو خطأ : فان نصر بن علي هو : نصر بن علي بن نصر بن علي الجهضمي ،

المحدث الثقة ، شيخ أصحاب الكتب الستة ، مات سنة ٢٥٠ وسفيان هو ابن عيينة الإمام الحافظ .

(٦) هو محمد بن سوقة الغنوي ، من ثقات أهل الكوفة وخيارهم ، من أتباع التابعين .

(٧) هو سعيد بن جبير الإمام التابعي الثقة المجتهد ، قتله الحجاج ظهراً سنة ٩٥ وهو ابن ٤٩ سنة .

(٨) سورة البقرة آية ١٩٧ ﴿وتزودوا فإن خير الزاد التقوى﴾ .

(٩) كان الناس يججون ولا يتزودون ، ويقولون نحن المتزكون ، فأمرهم الله في هذه الآية أن يأخذوا

معهم زادهم ، من دقيق أو كحك أو غيره . وليس يريد سعيد بن جبير بكلمته حصر الزاد في هذين ،

ولكنهما مثال لما يتزود ، وأنظر تفسير ابن كثير (١ : ٤٦١ — ٤٦٢ طبعة المنار) .

- § قال أبو عبيدة: «الكوتى»^(١): القصير. وهو بالفارسية «كوتيه»^(٢).
- § قال بعضهم: [و] «الكاخ»^(٣) الذي يؤتدّم به: معرب^(٤).

- (١) «الكوتى» بوزن «روى» كما ضبط في اللسان والقاموس والمعيار. وضبطه مصحح ب بفتح التاء، كأنه مقصور، وهو خطأ.
- (٢) عند ادّى شير «كوتاه».
- (٣) الزيادة من ح، م.
- (٤) أصل «الكخ» عربي، معناه التكبر. ويقال أيضا «كخه بالجمام» وكخه بالخاء المهملة، وكخه، بمعنى. ويقال أيضا «كخ» البعير بسلحه: إذا أخرجه رقيقا. وأما «الكاخ» بفتح الميم، اسم الإدام، فالظاهر أنه معرب. ولم أجد وصف هذا الإدام في مصادر اللغة. وروى ابن دريد عن بعض أهل اللغة: «أن أعرابيا قدم إليه خبز وكاخ، فلم يعرفه، فقبل له: «هذا كاخ، فقال: قد علمت، ولكن أيكم كخ به؟!»

باب اللام

§ "الليسع" و "لوط" اسم النبي صلى الله عليه وسلم: أعجميان معربان .^(١)

§ قال ابن دُرَيْدٍ: "اللَّوْزُ" المعروف: معرب .^(٢)

§ وكذلك "اللَّوْزِيْنَجُ" من الحلواء: معرب أيضاً .^(٣)

- (١) "الليسع": اسم نبيٍّ من الأنبياء، ورد في القرآن الكريم مرتين: في الآية ٨٦ من سورة الأنعام: (وإسماعيل واليسع ويونس ولوطا وكلا فضلنا على العالمين) . وفي الآية ٤٨ من سورة ص: (واذكر إسماعيل واليسع وإذا الكفل وكل من الأخيار) . ورسم الاسم في رسم المصحف بلام واحدة . وقرئ بوجهين: تشديد اللام وتخفيفها . وقد أتى به المؤلف هنا على الوجه الأول، لأنه ذكره في باب اللام، ثم جاء به على الوجه الثاني فذكره فيما يأتي في باب الباء . وكتب هنا في النسخ بلامين على الرسم المعروف . إلا نسخة ٥ فإنه كتب فيها بلام واحدة . وهذا نص ما ذكر ابن البناء في كتاب القراءات الأربعة عشر (ص ٢١٢): «واختلف في "اليسع" دنا وفي ص: خمزة والكسائي وكذا خلف بتشديد اللام المفتوحة وإسكان الباء في الموضعين، على أن أصله "ليسع" كضيقم، وقُدِّرَ تُكْبِرُهُ فدخلت "ال" للتعريف ثم أدغمت اللام في اللام: وافقههم الأعمش . والباقون بخفيفها وفتح الياء فيهما، على أنه منقول من مضارع، والأصل "يوسع" كيوسع، وقعت الواو بين ياء مفتوحة وكسرة تقديرية، لأن الفتح إنما جئ به لأجل حرف الحلق، فحذفت، كحذفها في يدع ويضع ويهب وبابه» .
- (٢) الصواب أن يقول «اسمانيين» . وما هنا يصحح بتكلف وتأول .
- (٣) لم يقل هذا ابن دريد، وإنما أخطأ المؤلف فهم بعض كلامه ففي الجمهرة (٣: ١٨): «و"الوز" عربي معروف» . وفي اللسان: «الوز معروف من الثمار، عربي، وهو في بلاد العرب كثير» . وإنما أوقع المؤلف في الوهم قول ابن دريد (٣: ٥٠٢) فيما أخذه العرب من السريانية: «والوز الباذام» . فهو يريد أن "الباذام" اسم اللوز في السريانية وانتقل عنها العرب . أما "الوز" فلا .
- (٤) ظاهر عبارة المؤلف أن "اللوزينج" أيضا مما نص عليه ابن دريد، وليس كذلك، فإني لم أجده في الجمهرة . واللوزينج من الحلواء شبه القطائف تؤدم بهن اللوز . قاله في اللسان . وعند أدنى شير أنه تعريب "لوز ينس" وضبطها بضم اللام، وكذلك في المعيار، إلا أنه يفتح اللام .

§ و "الْجَامُ" معروف . وذكر قوم أنه عربي . وقال آخرون : بل هو
 (١) (٢) (٣)
 معرب . ويقال أنه بالفارسية "لِغَامُ" .
 § و "لَمَكُ" : اسم . وليس بعربي صحيح .
 (٤) (٥)
 § وقال ابن الأعرابي : "اللُّوْبِيَاءُ" مذكرة . [و] يمد ويقصر ، يقال : هو
 (٦)
 "اللُّوْبِيَاءُ" و "اللُّوْبِيَاءُ" و "اللُّوْبِيَاءُ" .
 (٧)

(١) من أول المادة إلى هنا نص الجهرة (٢ : ١١١) . وقال سيبويه : « هو فارسي معرب »
 نقله عنه اللسان . (٢) في ب « ويقال له » . (٣) ضبطت في ح بفتح اللام ،
 وفي ب بكسرها . وفي المعيار وأدى شير "لكام" بالكاف الفارسية وكسر اللام . والظاهر عندي
 من تصريف المادة أن الحرف عربي . (٤) بفتح اللام والميم ، كما ضبط في اللسان والقاموس
 م ، ب . وضبط في ح بسكونها ، وضبط في الجهرة (٣ : ١٦٩) بالضبطين لاختلاف النسخ ،
 والاصواب الفتح . و "لمك" قالوا أنه اسم أبي نوح عليه السلام ، يقال « نوح بن ملك » ويقال
 « ابن لامك » .

(٥) في حاشية ح مادة زائدة على نسخ الكتاب لم يشر كاتبها إلى موضعها ، وهي هنا أنسب ، ونصها :
 « قال ابن البلوي في كتاب ألف با : "اللُّكُ" مثقلاً فهذا الذي يصنع به .
 ولكن قال ابن دريد : ليس بعربي صحيح » . وانظر الجهرة (١ : ١٢٠) وقد ضبط فيها
 بضم اللام . والذي في اللسان « الليث ، اللُّكُ » — يعني بالفتح — صنع أحمر يصنع به جلود المعزى
 الخفاف وغيرها ، وهو معروف . واللُّكُ بالضم : نقله ، يركب به النصل في النصاب . قال ابن سيده : واللُّكَةُ
 واللُّكُ بضمهما : عصارته التي يصنع بها » . (٦) الزيادة من ح ، م .

(٧) هذا النص في اللسان ، مادة "ل وب" . ويقال له "اللُّوْبَاءُ" أيضاً ، بضم اللام
 والمد . ولم أجد من نص على أنه معرب لإقول ابن دريد (٢ : ٦٤) : « والدجر الذي يسمى
 "اللُّوْبِيَاءُ" بالفارسية » . وضبطت بفتح اللام في الجهرة ، وهو خطأ مطبعي . و « الدجر »
 يفتح الدال وضما وكسرها مع سكون الجيم ، والكسر أرجح وأفصح . وحكى القاموس ضم الدال
 والجيم معاً أيضاً .

§ وروى ابن السكيت في كتاب الفرق^(١) ، لسراقة البارقي^(٢) :

فقلت له "لا دهل"^(٣) "ملكك بعدما"^(٤) * رعى نيفق الثبان منه يعاذر

وقال : هذا البيت أوله بالنبطية . يقول : لا تخف الجمّل .

(١) كتاب « الفرق » لابن السكيت ، ذكره ياقوت في ترجمته في معجم الأدياء (٧ : ٣٠١) .

(٢) في م « الذهل » بدل « البارقي » وهو خطأ . ولعله شبه على ناسخها هذا الشاعر بأخرى « السراقذ الذهل » وله ترجمة في الشعراء لابن قتيبة (ص ٤٣٣) . وأما « سراقة البارقي » فإثنان : « سراقة بن مرداس البارقي الأكبر » ، و « سراقة بن مرداس البارقي الأصغر » مترجمان في المؤلف والمختلف للآمدى (ص ١٣٤ — ١٣٥) . والثاني منهما كان يهاجى جريرا ، وله أخبار في الأغاني . و « بارق » جبل . قال ابن دريد في الاشتقاق (ص ٢٨٢) : « قبائل بارق ورجالهم : "بارق" »

هو سعد بن عدى بن حارثة ، وسمى بارقا بجبيل نزله بالسرارة . فن بنى بارق البارقي الشاعر ابن مرداس بن أسماء بن خالد بن عوف بن عمرو بن سعد بن ثعلبة بن كنانة بن بارق ، وهجاء جرير ، وله حديث مع المختار . والبيت الآتي ذكره المؤلف فيما مضى مع بعض اختلاف ص ١٩٧ ص ٨ ونسبه لبشار ، وكذلك نسبه صاحب اللسان لبشار (١٣ : ٢٦٧) . (٣) "لا دهل" « لا » نافية ، و « دهل » اسمها . فلا يتقضى العجب من الجواليقي أن يظنهما كلمة واحدة ثم يذكرها في باب اللام ، وقد ذكرها من قبل على الصواب في باب الدال ، مادة "دهل" !!

(٤) فيما مضى « من قل » يريد الجمل ، كما سبق بيانه . وفي هذه الرواية يريد الجمل أيضا ، فقلب الجيم كافا وأسكن الميم وأدخل على الكلمة حرف « ن » الجارة ، وحذف نونها ، على لغة من يحذفها فيقول « م الآن » بدلا « من الآن » . وهي مشهورة معروفة في كتب اللغة والعربية . ويجوز رسمها مفردة وموصولة بمعمولها .

باب الميم

(١)
 § «مُوسَى» اسمُ النبي صلى الله عليه وسلم [وعلى نبينا أفضلُ الصلاة والسلام]:
 أعجميٌّ معربٌ . وأصله بالعبرانية «مُوشَا» . فدو «مُو» هو الماءُ و«شَا»
 هو الشجرُ ، لأنه وُجد عند الماء والشجر . قال أبو العلاء: ولم أعلم أن في العرب
 من سَمِيَ «موسى» زمانَ الجاهلية . وإنما حَدَثَ هذا في الإسلام لما نَزَلَ القرآنُ ،
 وسَمَّى المسلمون أبناءهم بأسماءِ الأنبياءِ [صلواتُ الله عليهم] على سبيلِ التبرُّك ، فإذا
 سموا بموسى فإنما يعنون الاسمَ الأعجميَّ ، لا موسى الحديدَ ، وهو عندهم كعيسى .
 (٢)
 (٣)
 (٤)
 (٥)

(١) الزيادة من ح . وفي ٣ بدلها «على نبينا وعليه» ويكون الكلام بذلك غير تام .

(٢) «شا» بالثين المعجمة . وفي القاموس واللسان بالمهملة .

(٣) في اللسان : «لأن التابوت الذي كان فيه وجد بين الماء والشجر ، فسمى به . وقيل هو
 بالعبرانية «موسى» ومعناه الخبز ، لأنه جذب من الماء . قال الليث : واشتقاقه من الماء والساج ،
 فالمواء ، وساججر ، لحال التابوت في الماء» . وفي القاموس زيادة : «أوهو في التوراة مشيتيو»
 أى وجد في الماء» . وقد ثار في هذا الأيام جدال حول اسم «موسى» عليه السلام ، في مجلة
 «الرسالة» أثاره ما نقل بعض الأدباء عن الفيلسوف الأروبي فرويد ، إذ زعم أن موسى عليه السلام
 لم يكن عبريا ، وأنه كان مصريا ، وأن كلمة «موسى» في رأيه مصرية ، معناها الطفل أو القبيح !
 وكما اعتاد هؤلاء الفلاسفة من الجزم بما لم يقم عليه دليل أو شبه دليل ، جزم بأن موسى عليه السلام كان
 مصريا ، وخالف كل ما ثبت في التاريخ من غير شك . بل لو صح ما ظنه من أن الكلمة مصرية أفيدل
 هذا على أن الشخص مصرى؟ . وتحقيق الكلمة فيما كتبه الأستاذ محمود أبو السعود في الرسالة أن الكلمة
 عبرية ، وأنها اسم مفعول من الفعل «مَشَا» بمعنى انتشل بالعبرية . وأنظر السنة الثامنة من مجلة الرسالة
 في الأعداد (٣٨٣ ، ٣٨٧ ، ٣٨٨ ، ٣٩٠ ص ١٦٥٢ ، ١٧٨٠ ، ١٨٠٨ ، ١٨٦٤) .

(٤) الزيادة من ح ، م .

(٥) يعنى الموسى من الحديد ، آلة الخلق .

§ قال ابن قتيبة: «المشكاة»: الكوة^(١) بلسان الحبشة غيره: كل كوة غير نافذة فهي «مشكاة»^(٣).

§ و «المهرق»: الصحيفة، وهي بالفارسية «مهرة»^(٢). وأخبرني أبو بكر كريات قال: «المهراق»: القراطيس، وأصلها فارسي معرب^(٤). وقالوا: هي خرق

- (١) «الكوة» بفتح الكاف وضبها . (٢) في « وقال غيره » وهو مخالف للنسخ المخطوطة (٣) «المشكاة» من الالفاظ القرآنية ، في الآية ٣٥ من سورة النور: ﴿ مثل نوره كشكاة فيها مصباح ﴾ . وقد روى القول بأن الكلمة حبشية عن ابن عباس ومجاهد وسعيد بن عياض . والله أعلم بصحة إسناد ذلك اليهم ، فقد نقله السيوطي في الدر المنثور (٥ : ٤٩) وخرجه عنهم من غير أن ينص على قيمة الإسناد . وقد زعم بعض الأصوليين أنها هندية ، (انظر المستصفى ١ : ١٠٥) .
- وتعقيهم العلامة الهندى عبد العلى محمد بن نظام الدين الأنصارى فى شرح مسلم الثبوت (١ : ٢١٢) فقال : « ثم كون المشكاة هندية غير ظاهر ، فان البراهمة العارفين بأبناء الهند لا يعرفونه . نعم « المشكاة » بضم الميم والسين المهملة بمعنى التيسم ، هندى ، وليس فى القرآن بهذا المعنى . » والكلمة عربية خالصة . ففى اللسان عن التهذيب : « قال الزجاج : هى الكوة ، وقيل : هى بلغة الحبش . قال و « المشكاة » من كلام العرب : قال : ومثلها وإن كان لغير الكوة « الشكوة » ، وهى معروفة ، وهى الزريق الصغير أول ما يعمل مثله . قال أبو منصور : أراد - والله أعلم - بالمشكاة قصة الزجاجة التى يستصبح فيها ، وهى موضع الفتيلة ، شبت بالمشكاة ، وهى الكوة التى ليست بنافذة . وأصل المادة كلها « ش ك و » ، فهلا الشكوى ، والشكاية ، والشكاة . مرجعها كلها الى « الشكو » ، قال الراغب فى المفردات : « وأصل الشكو فتح الشكوة وإظهار ما فيها ، وهى سقاء صغير يجعل فيه الماء ، وكأنه فى الأصل استعارة ، كقولهم بثبت له ما فى وعائى ، وتفضت ما فى جرابى . إذا أظهرت ما فى قلبك » .
- فالمشكاة تصريف من المادة العربية ، كتوسع هذه الأمة فى لغتها بما لا مثل له فى اللغات . ومن الخطأ الشائع فى أقلام كثير من الكتاب الآن جمعهم « المشكاة » على « مشكارات » . والصحيح « المشاكي » .
- (٤) عباوة أبى زكريا التبريزى فى شرح القصائد العشر (ص ٢٥٥) : « والمهراق : الصحف ، واحدا مهرق ، فارسى معرب . خرزة يصقلون بها ثيابا كان الناس يكتبون فيها قبل أن يصنع القراطيس بالعراق . » وعبارته فى شرح الحماسة (٤ : ٢٦٢) : « والمهراق : جمع مهرق ، وهو فارسى معرب . وكانت العرب تصقل الثياب البيض وتكتب فيها اليهود وما أرادوا بقاءه من الدهر » .

كانت تُصَقَّلُ وَيَكْتَبُ فِيهَا ^(١) . وَأَصْلُهَا ^(٢) «مَهْرَكَدَّة» أَي : صُقِلَتْ بِالْحَرْزِ . وَقَالَ
الْأَزْهَرِيُّ : «المَهَارِقُ» : الصَّحَائِفُ ، الْوَاحِدُ «مَهْرَقٌ» ، وَقَدْ تَكَلَّمْتُ بِهِ الْعَرَبُ
قَدِيمًا ، وَهُوَ مَعْرَبٌ ^(٥) .

§ وَكَذَلِكَ «المَهْرَقَانُ» ^(٦) مَعْرَبٌ . لِأَنَّهُ هُوَ «مَاهِي رُوْيَانٌ» ^(٧) .
قَالَ الشَّاعِرُ فِي «المَهْرَقِ» ^(٨) :

(١) هذه عبارة الجهمرة (٤٩٩ : ٣) ولكن فيها : « ويكتب عليها » .

(٢) في الجهمرة : « وتفسيرها "مهركرد" » . بدون الهاء الأخيرة « وكذلك في اللسان .

وفي المعيار "مهركردة" وهو يوافق ما في نسخة S . (٣) في ب « بالجوز » وهو خطأ

ويخالف للنسخ المخطوطة والجهمرة . وفي اللسان : « ثوب حرير أبيض يسقى الصمغ ويصقل ، ثم يكتب

فيه ، وهو بالفارسية "مهركرد" ، "مهركرد" لأن الحرزة التي يصقل بها يقال لها بالفارسية كذلك » .

(٤) في ب « بها » وهو يخالف لسائر النسخ . (٥) قال الجاحظ في الحيوان

(١ : ٧٠) بتحقيق السيد عبدالسلام هرون : « والمهراق ليس يراد بها الصحف والكتب . ولا يقال

للكتب "مهراق" حتى تكون كتب دين ، أو كتب عهود ، وميثاق وأمان » . وانظر أيضا تفسير

"المهراق" في شرح الأنباري على المفضليات (ص ٢٦٣) .

(٦) هذه الكلمة لم تضبط في النسخ المخطوطة . وضبطت في ب بضم الميم وفتح الراء ، وصوابها

بكسر الميم وفتح الراء ، لما سنده قريبا . (٧) « رويان » لم تنقط الياء في أصل ب ،

ونقطت في ح ، م باء موحدة ، وإنما هي ممتأة تحتية ، كما في القاموس — مخطوطا ومطبوعا —

وشرحه . وقد أتهم المؤلف في هذه الكلمة وقصر . وعبارة القاموس مع زيادات من شرحه : « والمهراقان

كسحلان أي بضم الأول والثالث عن أبي عمرو ، ومكلمان ، قال الصاغاني : وهو الأصح ، أي بفتح

الأول والثالث ، وبضم الميم وفتح الراء ، من أسماء البحر ، أو هو الموضع الذي فاض فيه الماء ثم نصب

عنه فبقى به الودع . وبالضم بلد بساحل البصرة معرب "ماهي رويان" المعنى : وجوههم كوجوه

السماك ، وإن كان معرب "ماه رويان" فيكون المعنى : وجوههم كالقمر » . ففهم من هذا كله

أن الجواليقي يريد بالمهراقان هنا اسم البلد ، وقد ضبطه صاحب القاموس كما ترى بضم الميم والراء . ولكن

ضبطه السمعاني في الأنساب بكسر الميم مع فتح الراء ، والسمعاني في هذا أوثق وأدق .

(٨) ذكره في اللسان منسوبًا لحسان بن ثابت . وأوله * كم للنازل من شهر وأحوال *

(١)

* لآلِ أَسْمَاءَ مِثْلَ الْمُهْرَقِ الْبَالِي * (١)

[و] قَالَ عَارِقُ الطَّائِيُّ فِي الْجَمْعِ : (٢) (٣) (٤)

وَأَنَّ نِسَاءً غَيْرَ مَا قَالَ قَائِلٌ * غَنِيْمَةٌ سَوْءٌ وَسَطْهَنٌ مَهَارِقَةٌ

§ و « الْمُقْمَجِرُ » : الْقَوَاسُ . وَهُوَ « الْقَمَنْجَرُ » ، أَيْضًا . وَقَدْ صُرِّحَ

فِي بَابِ الْقَافِ . (٥)

§ و « الْمَنْجِنِيقُ » (٦) اِخْتَلَفَ فِيهِ أَهْلُ الْعَرَبِيَّةِ ، فَقَالَ قَوْمٌ : الْمِيمُ زَائِدَةٌ . وَقَالَ

آخَرُونَ : بَلْ هِيَ أَصْلِيَّةٌ . وَأَخْبَرَنَا ابْنُ بَنْدَارٍ عَنْ ابْنِ رِزْمَةَ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عَنْ (٧)
ابْنِ دُرَيْدٍ قَالَ : أَخْبَرَنَا أَبُو حَاتِمٍ عَنْ أَبِي عُمَيْدَةَ قَالَ : سَأَلْتُ أَعْرَابِيًّا عَنْ حُرُوبِ (٨)

(١) فِي اللِّسَانِ : « قَالَ ابْنُ بَرِيٍّ : وَالَّذِي فِي شِعْرِهِ * كَمَا تَقَادِمُ عَهْدَ الْمُهْرَقِ الْبَالِي * » .

١٠ وَهُوَ كَمَا قَالَ . وَالْبَيْتُ فِي الدِّيْوَانِ (ص ٣٢٦ تَحْقِيقُ الْأَسْتَاذِ الْبَرْقَوِيِّ) .

(٢) الزِّيَادَةُ مِنَ النُّسخِ الْمَخْطُوطَةِ . (٣) « عَارِقٌ » بِالْقَافِ ، وَفِي « بِالْفَاءِ » ، وَهُوَ

خَطَأً . وَهَذَا لِقَبِّ لَهُ ، وَاسْمُهُ « قَيْسُ بْنُ جِرْوَةَ بْنِ سَيْفِ بْنِ مَالِكِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ أَمَانَ » . وَهَذَا ذَكَرَ
فِي مَعْجَمِ الشُّعْرَاءِ لِلرِّزْبَانِيِّ (ص ٣٢٦) وَشَرَحَ الْجَمَاسَةُ (٤ : ٢١) .

(٤) الْبَيْتُ مِنْ أَبْيَاتِ فِي الْجَمَاسَةِ (٤ : ٢٦٠ - ٢٦٤ شَرَحَ التَّبْرِيزِيُّ) . وَلَهَا خَبْرٌ فِي الْأَغَانِي

١٥ (١٩ : ١٢٧) وَمَا بَعْدَهَا . (٥) ص ٣٠١ س ٥

(٦) هَذِهِ الْمَادَّةُ نَقَلَهَا الْمُؤَلِّفُ مِنْ شَرَحِ شَيْخِهِ التَّبْرِيزِيِّ عَلَى الْجَمَاسَةِ (٤ : ٣٧١) وَقَدِمَ فِيهَا

وَأَخْرَجَ زَادَ عَنْهُ قَلِيلًا .

(٧) فِي « هُوَ » وَهُوَ خَطَأً وَمُخَالَفٌ لِسَائِرِ النُّسخِ .

(٨) الْجَمْهْرَةُ (٢ : ١١٠) وَقَدْ نَقَلَ الْمُؤَلِّفُ الْخَيْرُ عَنْ الْجَمْهْرَةِ بِإِسْنَادِهِ إِلَيْهَا ، وَنَقَلَ التَّبْرِيزِيُّ بِشَكْلِ

٢٠ يَوْهَمُ أَنَّهُ لَيْسَ مِنَ الْجَمْهْرَةِ ، فَقَالَ : « وَاحْتِجُّ - يَعْنِي مِنْ ذَهَبَ إِلَى أَنَّ الْمِيمَ زَائِدَةٌ - بِمَا حَكَاهُ
التَّبْرِيزِيُّ عَنْ أَبِي عَيْبَةَ » . وَهَذَا أَيْضًا إِسْنَادٌ آخَرَ فِي الْجَمْهْرَةِ ، فَانْهَذَا ذَكَرَ الْإِسْنَادَ الَّذِي هُنَا ثُمَّ قَالَ :

« وَأَحْسَبُ أَنَّ أَبَا عَمَّانَ أَيْضًا أَخْبَرَنَا بِهِ عَنِ التَّبْرِيزِيِّ عَنْ أَبِي عَيْبَةَ » .

(١) كانت بينهم؟ فقال: كانت بيننا حروب عون، تفقاً فيها العيون، صرةً تجنق،^(٣)
 وأخرى تُرشق^(٤). فقوله "تجنق" دالٌّ على أن الميم زائدة؛ ولو كانت أصليةً لقال
 "تجنق"^(٥). وكان المازني يقول: الميم من نفس الكلمة والنون زائدة، لقولهم
 "تجنق"^(٦). وكان المازني يقول: الميم من نفس الكلمة والنون زائدة، لقولهم
 "تجنق"^(٧)، فسقوط النون في الجمع كسقوط الياء في «عيسموز» إذا قلت «عضاميز»^(٨).
 ويقال "منجنق" و"منجنق" بفتح الميم وكسرهما. وقيل الميم والنون في أوله
 أصليتان. وقيل: زائدتان. وقيل: الميم أصلية والنون زائدة. وهو أعجمي معرب.^(٩)
^(١٠)
^(١١)

(١) في ب «وقال» وهو خطأ ومخالف لسائر النسخ والمصادر. (٢) كلمة «حروب»
 لم تذكر في ح، م وهي ثابتة في الجهرة والتبريزي واللسان. (٣) «عون» بضم العين جمع
 «عوان» بفتحها. واصله المتوسط في العمر، لاصغير ولا كبير، ثم أطلق على المرأة الثيب. واستعير أيضا
 للحرب المتكررة التي سبقتها حرب، كأنهم جعلوا الأولى بركا. (٤) في م «تجنق» و«ترشق»
 بالناء وهو خطأ. (٥) بتقديم الجيم وتأخير النون «كا في الجهرة والتبريزي وب، ح. وفي م
 «تجنق» بتقديم النون على الجيم، وهي ثابتة بحاشية ح ومعها علامة التصحيح. وهذا الموضع آخر كلام
 ابن دريد، ثم قال عقبه: «على أن المنجنق أعجمي معرب». (٨) في ب «فكان» وهو
 مخالف لسائر النسخ وشرح التبريزي (٧) ويجمع أيضا "مجنق" و"منجنقات".

(٨) «العيسموز»: العجوز الكبيرة. وهي بالزاي، وفي م بالراء في المفرد والجمع وهو تصحيف
 (٩) من هنا آخر قوله «وقيل زائدتان» لم يذكر في م وهو ثابت في سائر النسخ والتبريزي.
 (١٠) هذا القول تكرر، فقد سبقت حكايته عن المازني (١١) «المنجنق» آلة
 ترمى بها الحجارة. وفي الصحاح: «وأصلها بالفارسية "من جي نيك" أي، ما أجودني». وفي القاموس:
 «فارسيها "من جه نيك" أي: أنا ما أجودني». وكذلك ذكر ادبي شير عن محيط المحيط، ولكنه
 أخطأ ف ضبط النون بالفتح، مع أنها مضبوطة بالكسر في مخطوطتنا من القاموس. وفي المعيار أن فارسيها
 "منجنك". وذكر ادبي شير رأيين آخرين فقال: «أومركية من "منك جنك نيك" أي: أسلوب
 جيد للحرب. أو أصلها "منجنك نيك" وان "منجنك" معناه الارتفاع إلى فوق. إلى آخر ما قال.
 وفي حاشية ح مانصه: «قال الشهاب قبياق في شرح القصيدة العربية: الصحيح أن وزن "منجنق"
 "فيعليل" لا "منفعل" ولا عبرة بقولهم "جنقونا". وقيل أنه أعجمي، أصله "من جه نيمكم"
 فربوه وقالوا "منجنق". ولم أعرف هذا الشهاب قبياق ولا القصيدة ولا شرحها.

وحكى القراءُ ^(١) "منجنوق" بالواو . وحكى غيره ^(٢) "منجلبق" . وقد ^(٣) "جنتق المنجنيق" .
ويقال ^(٤) "جنتق" . وقال جرير ^(٥) :

يَلْقَى الزَّلَازِلَ أَقْوَامٌ دَلَفَتْ لَهُمْ ^(٦) * بِالْمَنَجْنِيقِ وَصَكًّا بِالْمَلَّاطِيسِ ^(٧)

§ و"المِرْعَزِيُّ" و"المِرْعَزَاءُ" بكسر الميم ، إذا خَفَّفَت مَدَدَتَ ، وإذا

شَدَّدَت قَصَّرَتْ . وهو بالنبطية ^(٨) "مِرْعَزَاءُ" . وقد تكلموا به . قال جرير ^(٩) في قصيدة ^(١٠) :
يهجو بها التيم :

(١) هذا الحرف ثابت في القاموس والمعيار ، ولم يذكر في الصحاح ولا اللسان .

(٢) هذا الحرف لم أجد في شيء من المصادر ، إلا في هذا الكتاب وعند الشهاب الخفاجي وادى شير ، والظاهر أنهما نقلاه عنه . وهو بابدال النون الثانية لاما ، كما في النسخ المخطوطة .
وفي ب « منجانيق » وهو خطأ ، وينبغي على ظني أنه خطأ مطبعي أو أن مصححها لم يحسن قراءة أصلها المخطوط . (٣) أى : رمى به واستعمله . (٤) في اللسان : « يقال » جنتقوا يجنتقون جنتقا » . حكى الفارسي عن أبي زيد "جنتقونا بالمنجنيق تجنيقا" أى : رمونا بأجبارها . ويقال "يجنتق المنجنيق وجنتق" . (٥) من قصيدة يهجو بها التيم ، في ديوانه (ص ٣٢١ - ٣٢٥) .

(٦) أى : تقدمت إليهم ، يقال « دلفت الكتيبة إلى الكتيبة في الحرب » .

(٧) « الملاطيس » الحجارة الضخمة ، مفرده « ملطس وملطاس » .

(٨) عبارة القاموس : « المِرْعَزُ والمِرْعَزِيُّ » ويمد إذا خفف ، وقد تفتح الميم في الكل : الرغب الذي تحت شعر العنز . وفي الصحاح ، « وهو "مفعلي" لأن "فعللي" لم يجي . وإنما كسروا الميم إبتاعا لكسرة العين ، كما قالوا : متخرومتين » . وفي اللسان : « وجعل سيبويه "المِرْعَزِيُّ" صفة ، عنى به اللين من الصوف . قال كراع : لا نظير للمِرْعَزِيُّ ولا للرِعْزَاءُ ، وثوب "مِرْعَزِي" من باب

تَمَدَّرَعٌ وَتَمَسَّكَنٌ » . (٩) اختلفت النسخ في رسم هذا الحرف وضبطه ، والمؤلف نقله عن الجمهرة ، وهو فيها (٣ : ٥٠١) "مِرْعَزِي" . وفي م "مِرْعَزِي" بهذا الرسم والضبط ، وفي ب "مِرْعَزِي" . وما أثبتنا هو الذي في ح بهذا الرسم والضبط ، وكذلك هو في أصل نسخة ب ولكن مصححها تصرف فأخطأ . وكذلك هو في ي بدون ضبط . ولم أجد من وافق ابن دريد على أن النكبة معربة ، بل ما نقلنا عنهم قبل يدل أنها عربية في رأيهم (١٠) الديوان (ص ١٦٠ - ١٦٩) .

كَسَاكَ الحَنْطِي كَسَاءَ صُوفٍ * وَصِرْعَنِي فَأَمْتُ بِهِ تَفْسِيدُ^(٢)

أى : تَبَخَّرَ وَتَخَالَ فِي مِشِيَتِكَ سُرُورًا بِكُسُوتِكَ وَعَجْبًا .

§ أبو عبيد : « المَسَاتِقُ » : فِرَاءٌ طَوَالُ الأَكْبَامِ . وَاحِدَتُهَا « مُسْتَقَّةٌ » .^(٤)

وَأَصْلُهَا بِالفَارِسِيَّةِ « مُشْتَهَةٌ » ، فَعُرِّبَ . وَرُوِيَ عَنِ عُمَرَ : أَنَّهُ كَانَ يُصَلِّي وَعَلَيْهِ^(٥)

مُسْتَقَّةٌ . وَفِيهَا لُغَةٌ أُخْرَى « مُسْتَقَّةٌ » ، بِفَتْحِ التَّاءِ . وَعَنْ أَنَسِ [بِنِ مَالِكٍ] : « أَنْ

مَلِكُ الرُّومِ أَهْدَى إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُسْتَقَّةً مِنْ سِنْدِسٍ ، فَلَبِسَهَا

رَسُولُ اللَّهِ [صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ] ، فَكَانَتْ أَنْظَرُ إِلَى يَدَيْهَا تَدْبِذْبَانٍ ، فَبَعَثَ بِهَا إِلَى

جَعْفَرٍ ، فَقَالَ : أَبَعَثَ بِهَا إِلَى أَخِيكَ النَّجَاشِيِّ . وَانْشُدْ :

إِذَا لَبِسْتَ مَسَاتِقَهَا غَنِيٌّ * فَيَا وَيْحَ المَسَاتِقِ مَا لَقِينَا^(١٢)

(١) « الحنطي » كما في شرح الديوان هو الحكم بن الحرث بن حنطب الخزومي . وفي كل نسخ

المعرب « الحنظلي » وهو خطأ . (٢) بالقاء ، وفي الديوان بالغين ، وهو خطأ مطبعي .

(٣) في م « أبو عبيدة » وهو مخالف لسائر النسخ وما في لسان العرب .

(٤) في ح زيادة « بفتح التاء » وهي زيادة غلط من الناسخ ، لأن فتح التاء لغة أخرى ستأتي .

(٥) في ح « مستقفة » بالشين المعجمة ، وهو خطأ . (٦) الزيادة لم تذكر في ب ، والحديث

رواه أحمد في المسند (رقم ١٣٤٣٣ ، ١٣٦٦١ ج ٣ ص ٢٢٩ ، ٢٥١٤) وفيه زيادات تشير إلى

بعضها . ورواه أيضا أبو داود في سننه (٤ : ٨٤ من شرح عون المعبود) وفي إسناد الحديث علي بن زيد

ابن جدعان ، تكلم فيه بعضهم ، والحق أنه ثقة ، والإسناد صحيح . (٧) في النهاية : « يشبه أنها

كانت مكففة بالسندس ، وهو الرفيع من الحرير والديباج ، لأن نفس القرو لا يكون سندسا » .

(٨) الزيادة لم تذكر في ب . (٩) أى : تتحركان وتضطربان . وفي الحديث زيادة

« من طولها » . وفي ب « يذبذبان » وهو مخالف لسائر النسخ والمصادر . (١٠) اختصر

المؤلف . والنص : « ثم بعث بها إلى جعفر ، قال : فلبسها جعفر ، ثم جاء ، فقال رسول الله صلى الله

عليه وسلم : إنى لم أبعث بها إليك لتلبسها ، قال : فما أصنع بها ؟ قال : أبعث بها إلى أخيك النجاشي » .

(١١) البيت في اللسان أيضا غير منسوب . (١٢) في م « المساتيق » وهو خطأ .

قال ابن الأعرابي : هو فرو طويل الكُم . وكذلك قال الأصمعي . [و] قال
النضر : هي الجبة الواسعة .

§ و "المرزجوش" و "المردقوش" و "العنقر" و "السمسق" :
واحد . وليس "المرزجوش" و "المردقوش" من كلام العرب ، إنما هي بالفارسية
"مردقوش" أي : ميت الأذن . وقد استعملوه . قال ابن مقبل :
(٢) (٣) (٤) (٥) (٦) (٧) (٨)

(١) الزيادة من النسخ المخطوطة . (٢) ويقال له "المرزنجوش" أيضا بزيادة
النون الساكنة . وانظرا ماضي ص ١٢٨ س ١

(٣) بفتح العين والقاف وبضمهما ، ويقال "العنقران" بضمهما مع زيادة الألف والنون .
وفي اللسان : « قال أبو حنيفة : ولا يكون في بلاد العرب ، وقد يكون بغيرها ، ومنه يكون هناك
اللأذن » . وقال الملك المظفر بن رسولاً في المعتمد (ص ٣٣٩) في تفسير "المرزجوش" :
« هونبات كثير الأغصان ، ينسبط على الأرض في نباته ، وله ورق مستدير عليه زغب ، وهو
طيب الرائحة جدا » .

(٤) بسينين مهملين ، وفي ح ، م بإعجام الأولى ، وهو خطأ . و "السمسق" يطلق
أيضا على الياسين .

(٥) في ب « وإنما هو » . وهو مخالف للنسخ المخطوطة .

(٦) كذا ضبطت في ح ، م بضم الدال ، وفي ب بفتحها .

(٧) في اللسان : « قال أبو الهيثم : "المردقوش" معرب ، معناه : اللين الأذن » . وفي القاموس
أن المرزجوش معرب "مردقوش" . وأن المرزجوش معرب "مرزنجوش" . ويظهر أن صاحب
المعيار لم يرض الأولى فلم يذكرها ، وذكر الثانية فقط وقال موضحا لها : « إذ "مرزنجوش" بالفارسية
الفأر ، و "كوش" الأذن ، سمي لأنه شبيه بأذن الفأر » . وقال أدب شير : « المرزنجوش : من
الرياحين ، دقيقت الورق يزهرى أبيض عطري » ، تعريب "مرزنجوش" ومعناه آذان الفأر .
والميم فيها في الفارسية مضمومة ، كما في ترجمة البرهات القاطع (ص ٥٦٢) خلافا لضبط المعيار
إياها بالفتح . (٨) البيت في اللسان (١ : ٤٥٠ ، ٧ : ٢٧١ ، ٨ : ٢٣٨)

(١) يعلون بالمردقوش الورد ضاحية * على سعايب ماء الضلالة اللين (٢)
نعتة بالورد لأن المرزجوش إذا بلغ أحمر أطرافه . و «المردقوش» أيضا :
الزعفران .

§ و «المرج» فارسي معرب . قال الليث : «المرج» : أرض واسعة فيها
نبت كثير ، تمرج فيه الدواب . وجمعها «مروج» . وأنشد :
رعى بها مرج ربيع ممرجا *
(٣) (٤) (٥)

(١) ضبطت في اللسان بالتص ، وقال : « من خفض الورد جملة من نعتة » .

(٢) في اللسان « السعايب : ما جرى من الماء لرجا » . وقال أيضا : « السعايب التي تمتد
شبه الخيوط من العسل والخطمي ونحوه — وذكر البيت ثم قال — يقول : يجعلته ظاهرا فوق كل
شيء . يعلون به المشط . وقوله « ماء الضلالة » يريد ماء الآس ، شبه خضرته بخضرة ماء السدر . وهذا
البيت وقع في الصحاح وأظنه في الحكم أيضا « ماء الضلالة الجز » بالزاي ، وفسره فقال : الجز المتلجج ، وقال
الجوهري : أراد اللزج فقلبه . ولم يكفه أن صحف إلى أن أكد التصحيف بهذا القول ! قال ابن بري :
هذا تصحيف تبع فيه الجوهري ابن السكيت ، وإنما هو اللجن بالنون ، من قضيدة نونية ، وقبله :

من نسوة شمس لا مكره عنف * ولا فواحش في سر ولا عن

قوله « ضاحية » : أراد أنها بارزة للشمس ، و« الضالة » : السدرة ، أراد ماء السدر يخلط به المرذوقش
ليسرحن به رؤوسهن . و« الشمس » جمع شمس ، وهي النافرة من الرية والخنا ، و« المكرة » الكريهات
المنظرة ، وهو مما يوصف به الواحد والجمع » .

(٣) أى في المرج . وفي « فيها » وهو مخالف للنسخ المخطوطة . و« تمرج » بالبناء للفاعل ،
وضبط ف ب بالبناء وهو للفعل ، وهو خطأ . (٤) لم يدع أحد — فيما علمت — أن اللرج معرب
إلا المؤلف . والمادة عبرية لا شك فيها . يقال « مرج أمر الناس » إذا اختلط . ومنه « مرج الخليل »
الذي تمرج فيه ، أى ترك الذكور مع الإناث . وعبارة اللسان : « تمرج فيها الدواب ، أى تخلى
تسرح مختلطة حيث شاءت » . (٥) من رجز طويل للعجاج (٢ : ٧ — ١١ مجموع أشعار
العرب) وهو البيت الثاني والثمانون منه .

§ و "الموزج" ^(١) : الحف . فارسي معرب . وأصله "موزة" . وفي الحديث
 عن رجل من أخوال أبي المحرر ^(٢) : أنه أبصر أباه مرة يبول وعليه موزجان ^(٣) . ويجمع
 على "موازجة" ^(٤) بالهاء . وكذلك ما أشبهه من الأجمية إلا قليلا .
 § و "الموق" ^(٥) مثله . ويجمع على "الأمواق" ^(٦) . وفي حديث عمر
 رضي الله عنه : أنه لما قدم الشام عرضت له مخاضة فنزل عن بعيره ونزع موقيه ^(٧) .
 وقال الثمر بن تولب ^(٨) :

- (١) ضبط بالقلم في اللسان والقاموس وغيرهما بفتح الميم . وضبط في ح بضمها ، وهو موافق لضبط النهاية . (٢) هذا الأثر لم أجده . واختلف النسخ في هذه الكنية ، ففى م «أبي المحرز» آخرها زاي مع ضبطها بضم الميم وتشديد الراء المفتوحة . وكذلك في ح ولكن لم تضبط إلا بشدة على الراء وفي ي براين بدون ضبط ، وفي ب «أبي المحذر» بكسر الدال المشددة ، وهذا خطأ فيما أعتقد . وأظن أن هذا الأسم فيه تحريف أو خطأ من المؤلف ، وأن الراجح «من أخوال المحرز» بدون لفظ «أبي» . ويقرب هذا أن أباه هريرة له ولد اسمه «المحرر» براين وفتح الأولى مشددة ، فعمل راوى الأثر خال ابن أبي هريرة هذا . (٣) ضبط هنا أيضا في ح بضم الميم . (٤) في اللسان : «والجمع "الموازجة" مثل الجوب والجواربة ، وإن شئت حذفها . وفيه عن ابن سيده : «وهكذا وجد أكثر هذا الضرب الأجمي مكسرا بالهاء فيما زعم سيبويه» . (٥) "الموق" : خف غليظ يلبس فوق الخف . وابن دريد نص في الجمهرة (٣ : ١٦٦) على أنه فارسي معرب ، ووافقه الجوهري وابن الأثير وغيرهما . وخالفهم ابن سيده فنص في المحكم على أنه عربي صحيح ، نقله عنه اللسان . (٦) في ب «أمواق» بفتح حرف التعريف ، وهو مخالف لسائر النسخ . (٧) أثر عمر في النهاية واللسان أيضا . (٨) «النمر» بفتح النون وسكون الميم ويضبط في كثير من الكتب المتقنة بفتح النون وكسر الميم ، وهو الذي ضبطه به القاموس ، وحكى أنه يقال فيه أيضا سكون الميم مع فتح النون وكسرها . ولكن ابن دريد نص في الاشتقاق (ص ١١٣) عن أبي حاتم قال : «يقال : "النمر بن تولب" بفتح النون وتسكين الميم ، ولا يقال النمر» . وهذا النص نقله أيضا الأخفش في زيادته على الكامل للبرد (ص ١٨٥ من طبعه الحلبي) عن أبي حاتم . وكذلك نقله ابن دريد في الجمهرة (ج ٢ ص ٤١٦) . والتمر بن تولب بن أقيش العكلى شاعر فخرم ، أدرك الإسلام فأسلم ، وهو يعد في الصحابة . قال ابن دريد : «كان فصيحا شاعرا جوادا ، وعمر حتى خرف» . وله ترجمة في طبقات ابن سعد (ج ٧ ق ١ ص ١٦) والإصابة (٦ : ٢٥٣ - ٢٥٤) والشعراء لابن قتيبة (١٧٣ - ١٧٤) والأغانى (١٩ : ١٥٧ - ١٦٢) . والبيت الآتي مذكور في اللسان (١٢ : ٢٢٧) .

(١) (٢) (٣) (٤) (٥)
فَتَرَى النَّعَاجَ بِهِ تَمَشَّى خَلْفَةً * مَشَى الْعِبَادِيِّينَ فِي الْأَمْوَاقِ

§ و "مَارِيَّةُ" اسمُ امرأةٍ بالرومية .^(٦)

§ و "الْمَارِسْتَانُ" بفتح الراء ، فارسي . ولم يحنئ في الكلام القديم .^(٧)

§ [و] "الموم" : البرسام .^{(٨) (٩)}

- ٥ (١) « النعاج » هنا : البقر الوحشي أو الظباء .
 (٢) في اللسان « بها » والظاهر أنه يسف واديا أو نحو ذلك ، ولا ترجح إحدى الروايتين إلا أن نعرف ما قبل البيت ، ولم نعر عليه .
 (٣) أصلها « تمشي » فحذفت إحدى النابيين كما هو ظاهر . وضبطت في ب بضم التاء وكسر الشين ، وهو غير مستساغ .
 ١٠ (٤) « خلفه » أي : مختلفات ، تذهب هذه وتجيء هذه . أو « مختلفات في أنها ضربان في ألوانها وهيئتها ، وتكون خلفه في مشيتها ، تذهب كذا وتجيء كذا » . كما قال صاحب اللسان في تفسير بيت زهير (١٠ : ٤٣٤) وفي ٣ واللسان (١٢ : ٢٢٧) « خلفه » وهو خطأ .
 (٥) « العباديون » : عرب اجتمعوا على النصرانية . وأنفقوا أن يتسموا بالعبيد . وقد سبق الكلام عليهم في ص ٧١ حاشية ٣
 ١٥ (٦) ويجوز أن يكون عربيا أيضا ، لأن « المارية » البقرة ذات الولد الماري ، وهو الأملس الأبيض ، وبه سميت امرأة عربية ، وهي مارية بنت الأرقم بن ثعلبة . وانظر اللسان والقاموس .
 (٧) أصلها بالفارسية « بيارستان » بفتح الراء وسكون السين ، مركبة من « بيار » بمعنى مريض ، و « ستان » بمعنى مكان . ثم اختصرت فصارت « مارستان » كما أفاده العلامة الدكتور أحمد بك عيسى في تاريخ البيارستانات في الاسلام (ص ٤) وانظر المعيار (٢ : ٦٥٥) وكتاب ادبي شير (ص ٣٣) .
 ٢٠ وقد ذكرت في المعاجم في مادة "م رس" .
 (٨) الزيادة من النسخ المخطوطة .
 (٩) "الموم" بضم الميم . و « البرسام » سبق في ص ٩٣ س ٥ وفي اللسان : « الموم » : الحمي مع البرسام . وقيل : الموم : البرسام . وفي الجمهرة (٣ : ١٩٨) : « والموم ، البرسام عند العرب » .
 فقد يدل هذا على أن الكلمة عربية .

(١) قال الشاعر :

* أو كَانَ صَاحِبَ أَرْضٍ أَوْ بِهِ الموم^(٢) *

§ وقال رؤبة^(٣) :

* مُسْرُولٍ فِي آلِهِ "مُرُوبِن"^(٤) *

ويروى "مُرُوبِن"^(٥) . أراد "الرَّابِنَان"^(٦) . وأحسبه الذي يُسمى "الرَّان"^(٨) . وهو فارسي معرب .

(١) لفظ « الشاعر » لم يذكر في ح والشرط لذي الرمة يصف صائدا وأوله كما في الجمهرة (٣) :

(١٩٨) واللسان (٨ : ٣٨١ ، ١٦٦ : ٤٢) * إذا تَوَجَّسَ رِكْرًا مِنْ مَنَابِكِهَا *

و « الركب » : الصوت الخفي . (٢) في ح ، د « أوبه موم » وهو مخالف للنسخ الأخرى

واللسان . و « الأرض » قال في اللسان في مادتها : « يعني الرعدة ، وقيل : يعني الدُّوَارَ » . وفسر

البيت كله في مادة "موم" فقال : « فالأرض : الزكام . والموم : البرسام . والموم : الجدرى

الكثير المتراكم . وقال الليث : قيل "الموم" أشد الجدرى . يكون صاحب أرض أوبه الموم .

ومعناه : أن الصياد يُدْهِبُ نَفْسَهُ إِلَى السَّمَاءِ وَيَقْفَرُ إِلَيْهَا أَبَدًا ، لئلا يجد الوحش نفسه فينقر . وشبه بالبرسام

أو المزكوم لأن البرسام مُقْفَرٌ وَالزَّكَامُ مُقْفَرٌ . والموم بالفارسية : الجدرى الذي يكون كله قرحة واحدة .

وقيل هو بالمرية » . ثم إن "الموم" له معنى آخر لم يذكره المؤلف ، وهو : الشمع . وأختلفت فيه

كلية ابن دريد ، فقال في (١ : ١٩٠) : « والموم : الشمع . عربي معروف » . وقال في (٣) :

(٦١) : « الشمع المعروف الذي يسمى الموم بالفارسية » . ونقل اللسان عن ثعلب أنه معرب ، وعن

الأزهري أن أصله فارسي . (٣) هذه المادة سبقت بهذا النص تقريبا في ص ٢٠٧ زيادة

من نسختي ح ، م . (٤) « مسرول » و « مروبن » بالخفض كما سبق ، وفي ب بالرفع ،

وهو خطأ . و « مروبن » بالياء الموحدة ، وفي ب بالياء التحتية ، وهو خطأ أيضا .

(٥) بالياء الموحدة أيضا . وفي ب بالياء التحتية ، وهو خطأ .

(٦) في ب « أراد به » وكلمة « به » ليست في النسخ المخطوطة ولا في الجمهرة .

(٧) في ب « الرانان » وهو خطأ ولحن . وفي م « الرانيات » وهو خطأ أيضا .

(٨) الذي يقول « وأحسبه » هو ابن دريد لا المؤلف !!

§ قال ابن دريد: "المغد" (١): الباذنجان في بعض اللغات. وهو معرب. (٣)
 وقال الليث: "المغد" (٤): اللقاح. ثعلب عن ابن الأعرابي: "المغد"
 و"الحمدق" (٥): الباذنجان.
 § و"المقلد" (٦): المفتح. فارسي معرب. لغة في "الإقليد" والجمع
 "مقاليد".

(١) بسكون الغين المعجمة، واحدته "مغدة" بسكونها أيضا. ونقل القاموس أن "المغد" بمعنى الباذنجان يحرك، أي تفتح غينه. ونقل شارحه عن ابن دريد أن التحريك أعلى. وهو خطأ منهما، فان الذي ذكر ابن دريد أنه يحرك هو "المغد" بمعنى التف، فقال (٢: ٢٨٨): «والمغد: التف. مغدت الشعرا مغده مغدا: إذا تفتحه، ويفتح أيضا، والفتح أعلى». ثم قال بعد ذلك: «وقالوا: "المغد": الباذنجان. فارسي معرب في بعض اللغات». ففرق بينهما كما ترى. وفي اللسان عن ابن سيده: «ولم أسمع "مغدة" قال: وعسى أن يكون المغد بالفتح اسما لجمع مغدة بالإسكان، فيكون كحلقه وحلق وفلكته وفلك». (٢) ضبطت في اللسان بفتح الذال، وفي القاموس بكسرها. وقال الفيومي في المصباح «بكسر الذال، وبعض المعجم بفتحها. فارسي معرب» وهو ما فات المؤلف، فلم يذكره في موضعه. (٣) كلام ابن دريد الذي نقلنا ليس جزما في أنه معرب، وغيره المؤلف إلى هذه الصيغة. وفي اللسان عن أبي حنيفة: «المغد: شجرتلوى على الشجر، أرق من الكرم، وورقه طوال دقاق ناعمة، ويخرج جراء مثل جراء الموز، إلا أنها أرق قشرا وأكثر ماء، وهي حلوة لا تقشر، ولها حب كحب التفاح، والناس يتنابونه ويزلون عليه فيأكلونه، ويبدأ أخضر ثم يصفّر ثم يخضر إذا انتهى». والذي يفهم من ترجمة البرهان القاطع (ص ٥٦٩) أن الكلمة نقلت إلى الفارسية من العربية. (٤) بضم اللام وتشديد الفاء: وفسره الجوهري بأنه «هذا الذي يشم، شبيه بالباذنجان إذا اصفر». (٥) بفتح الدال المهملة. وفي اللسان عن ابن سيده (١١: ٣٢٣، ٣٢٤): «ووجدنا بخط علي بن حزة: الحندق الباذنجان، بالذال المنقوطة، ولا أعرفها». (٦) "المقاليد" كلمة قرآنية، ففي سورة الزمر آية ٦٣ وسورة الشورى آية ١٢ ﴿لله مقاليد السموات والأرض﴾. وهي عربية خالصة، وكذلك "الإقليد". وادعى ابن دريد أن الإقليد معرب، كما مضى النقل عنه في ص ٦٨ س ١٠ وقال أيضا في الجمهرة (٢: ٢٩٢): «والأقاليد والمقاليد: المفتح. ولم يتكلم فيها الأصمعي. وقال غيره: واحد المقاليد "مقلد" و"مقلد"، وواحد الأقاليد "إقليد".» ومادة "قليد" عربية، والاشتقاق منها واضح بين.

- § و "المِيدَانُ" : أعجمي معرب .^(١)
- § ويقال "مَشَّخَلْبٌ" و "مَشَّخَلْبٌ" على القَابِ . ولم يتقل عن العرب^(٢)
- مُل هذا البناء . وهي تُتَّخَذُ من اللَّيْفِ وَالْحَرَزِ ، أمثال الحُلِيِّ . وقد تُسمى الجاريةُ^(٣)
- "مَشَّخَلْبَةٌ" بما عليها من الحَرَزِ ، كالحُلِيِّ .^(٤)
- § و "مَطْرَانٌ" النصراني : ليس بعربي محض .^(٥)
- § و "المَرِيْقُ" : العَصْفَرُ . [أعجمي معرب]^(٦) . ليس في كلامهم اسمٌ على
- زِنَةٍ و "فُعَيْلٌ" .^(٧)

- (٣) هكذا قال ابن دويد (٢ : ٣٠١) وبجاشية ح بخط فارسي جديد ما نصه « الميدان : فارسي ، بمعنى الفضاء . وفي السنة الترك كذلك » . (٢) صنيع المؤلف بوجه أن كلمة "مَشَّخَلْبٌ" هي الأصل ، وأن الثانية مقلوبة عنها . وهو خطأ صرف ، فان الكلمة إنما جاءت في المعاجم باللفظ الثاني ، بتقديم الشين على الخاء ، في مادة "شخلب" فقط ، ولم يحك أحد اللفظ الأول ، إلا أن صاحب المعيار ذكره على أنه في بعض الدراوين ، ولم يذكر في أيها هو . وكلام اللسان في المادة أوضح ، قال : « قال الليث : "مَشَّخَلْبَةٌ" كلمة عراقية ، ليس على بنائها شيء من العربية . وهي تتخذ من الليف والحزر أمثال الحلي . قال : وهذا حديث فاش في الناس ، يا مشخبله ، ماذا الجلبه ، تَرَوِّجِ حَرَمَلَهُ ، بعجوز أرملة . قال : وقد تسمى الجارية مشخبله بما يرى عليها من الحزر كالحلي » .
- (٣) في م « قد » بخط الواو . (٤) في ب « عليه » وهو خطأ . (٥) بفتح الميم ، وتكسر أيضا كما في القاموس ، وكما ضبطت في ح . (٦) في الجمهرة (٢ : ٣٧٥) : « فليس بعربي صحيح » - (٧) بضم الميم وكسر الراء مشددة ، كما ضبط في ح والجمهرة (٢ : ٤٠٧) والقاموس في مادة "درا" واللسان وغيرها . وضبط في ب بفتح الراء ، وهو خطأ ، تبع فيه مصححها صاحب القاموس في مادة "م ر ق" . (٨) الزيادة من النسخ المخطوطة ، وهي ثابتة في الجمهرة . ونقل في اللسان عن الأزهرى : « وبعضهم يقول هي عربية محضة ، وبعض يقول ليست بعربية » . ثم نقل عن ابن سيده : « المريق حب العصفور . قال : وقال سيويه : حكاه أبو الخطاب عن العرب . قال أبو العباس : هو أعجمي . وقد غلط أبو العباس ، لأن سيويه يحكيه عن العرب ، فكيف يكون عجميا ؟ ! » . (٩) يعني بكسر العين مشددة مع ضم الفاء ، كما ضبط في ح والجمهرة . قال القيرورزاى في مادة "درا" : « وكوكب درى كسكين ويضم ، وليس "فُعَيْلٌ" سواء ومُرَيْقٌ » . فالوزن مسموع ولكته نادر كما ترى . و"درى" بوزن "سكين" بهمزة في آخرها قراءة أبي عمرو والكسائي . وهذا الوزن إلا أنه بضم الدال قراءة أبي بكر وحمة . أنظر القراءات الأربعة عشر (ص ٣٢٤) .

§ و "المَلَابُ" (١) : فارسيّ معرب . وقد تكلمت به العرب . وهو [ضرب] (٣)
من الطَّيِّب . قال الشاعر (٤) (٥) :

* بِصِنِّ الوَبْرِ تَحْسِبُهُ مَلَابًا *

ابن الأعرابي : يقال للزعفران "الشُّعْرُ" و "الْقَيْدُ" و "المَلَابُ" و "العَبِيرُ"
و "المَرْدُقُوشُ" و "الجَسَادُ" (٦) .

§ قال : و "المَلْبَةُ" (٧) : الطّاقَةُ من شَعْرِ الزَّعْفَرَانِ .

§ فأما "بنو صرينا" (٨) الذين ذكرهم امرؤ القيس في قوله : (٩)

* وَلَكِنْ فِي دِيَارِ بَنِي صَرِينَا *

فهم قومٌ من أهل الحيرة من العباد . وليس "صرينا" بكلمة عربية (١١) .

(١) بفتح الميم وتخفيف اللام . (٢) لا دليل على هذا ، ولم يدعه غير ابن دريد (٣ : ٢١١) ، وإن زعم آدمي شير أن فارسيتها "ملاب" بضم الميم ، وفسره بأنه كل عطر مائع (٣) الزيادة من النسخ المخطوطة . (٤) وقال بعضهم أنه الزعفران ، كما سيأتي . (٥) في ب «وقال» والوار ليست في سائر النسخ . والشطر لجرير من قصيدة يهجو بها بني ثمير ، وهي مشهورة ، في ديوانه (ص ٦٤ - ٨٠) والنقائض (ص ٤٣٢ - ٤٥١) . والبيت في اللسان (٢ : ٢٤٣) وأوله :

* تَطَلَّى وَهِيَ سَيْئَةُ المَعْرَى *

(٦) قول ابن الأعرابي هذا نقله عن اللسان أيضا في هذه المادة .

(٧) بفتح اللام ، كما ضبط في ح واللسان وغيرهما ، وضبط في ب بسكونها ، وهو خطأ .

(٨) الجهرة (٢ : ٤١٦) ، والنص هنا أقرب إلى نص اللسان .

(٩) من أبيات قالها حين قتل المنذر بن ماء السماء إخوانه بالحيرة ، في ديوانه (ص ١٤٧) شرح

الستدري) . والبيت في الجهرة واللسان أيضا ، وأوله : * فَلَوْنِي يَوْمَ مَعْرَكَةِ أُصَيْبُوا *

وفي الجهرة «في غير معركة» . (١٠) «العباد» سبق الكلام عليهم في ص ٧١ حاشية ٣ وص ٣٦٠ حاشية ه وضبطت في اللسان بضم العين وتشديد الباء ، وهو خطأ . (١١) هذا لا يتفق وقولهم أن «العباد» قبائل من العرب ، فإن القبيلة العربية لا يكون اسمها غير عربي . وأما ابن دريد فلم يذكر أن بني صرينا

من العباد ، فكلامه غير متناقض ، ولكن غيره أثبت أنهم من العباد ، فيكون اسمهم عربيا .

- § و "المرتك" ^(١): فارسيّ معرّب لا أعلمه جاء في الكلام القديم . ^(٢)
- § و "مريم" ^(٣): اسم أعجمي .
- § و "ماروت" ^(٤) و "ماجوج" ^(٥): أعجميان .
- § و "المح" ^(٦): حبّ كالقدس ، إلا أنه أشدّ استدارةً منه أعجميّ معرّب .
- وهو بالفارسية "ماش" ^(٧) .
- § و "المرزبان" ^(٨): الرئيس من الفرس . بضم الزاء . والجمع "المرازبة" ^(٩)
- و "المرازب" ^(١٠) . أعجميّ معرّب . وقد تكلمت به العرب . وتفسيره بالعربية :
حافظ الحمد .

- (١) لم تضبط في النسخ المخطوطة ، وضبطت في ب بضم الميم ، وهو خطأ فإنها بفتحها ، كما ضبطها في القاموس بوزن "مقد" . وفيها لغة أخرى "مرتج" بابدال الكاف جيمًا ، ذكرت في القاموس أيضا ، وقال : « والوجه ضم ميمه ، لأنه معرّب "مردّه" » . (٢) لم يفسر ابن دريد ولا المؤلف ولا اللسان معنى "المرتك" . وفي القاموس في مادة "مرتج" : « المرتج : المرادارسنج » . وفيه في مادة "رتك" أن المرتك المرادارسنج . وقال أيضا ، « "المرادارسنج" معروف ، وقد تسقط الراء الثانية ، معرّب "مردارسنك" » . وقال الملك المظفر بن رسولا في المعتمد (ص ٣٤٢) : « وهو يعمل من الرصاص ، ومنه ما يعمل من الفضة ، ومنه مالونه أحمر ، وهو صقيل ، ويقال له الذهبي ، وهو أجود أصنافه . وهو دواء يحفف كما تحفف جميع الأدوية المعدنية والحجرية والأرضية ، إلا أن تحفيفه قليل جدا » . ووصفه داود في التذكرة بإسهاب وبين كيف يصنع . وانظر أيضا كتاب الجماهر للبيروني (ص ٢٥٩) . (٣) بفتح الميم ، وضبط في ح بضمها ، وهو خطأ ، فإنه بالضم لغير هذا المعنى . (٤) سيأتي هذا اللفظ في آخر باب الميم . وانظر المعتمد (ص ٣٢٦ - ٣٢٧) . وفي اللسان : « المئج والمججاج : حب كالقدس إلا أنه أشدّ استدارةً منه . قال الأزهرى : هذه الحبة التي يقال لها المش ، والعرب تسميها الخلر والزن » . (٥) في النهاية : « أحد مرازبة الفرس وهو الفارس الشجاع المقدم على القوم دون الملك » . (٦) في ح ، م « الزاي » . (٧) هذا الجمع بدون الهاء لم أجده إلا هنا . وقد أتى المؤلف بعد بشاهده . (٨) في المعيار : « معرّب "مرزبان" بسكون الزاي ، مركب من كلمتين : "مرز" و "بان" » .

(١) أنشدني أبو زكرياء الجميلي :

وَأَنْتِ كَلُّؤُؤَةِ الْمَرْزُبَانِ * بِمَاءِ شَبَابِكِ لَمْ تَعَصِرِ^(٢)

(٣) وقال أوس في صفة أسد :

(٤) (٥) * كَالْمَرْزُبَانِيِّ عِيَالُ بَأَصَالِ *

ورواه المفضل :

(٦) (٧) * كَالْمَرْزُبَانِيِّ عِيَارُ بَأَوْصَالِ *

ذَهَبَ إِلَى زُبْرَةِ الْأَسَدِ . فَقَالَ لَهُ الْأَصْحَمِيُّ وَاعْجَبَاهُ ! الشَّيْءُ يُشَبَّهُ بِنَفْسِهِ ؟

(١) هو جميل بن عبد الله بن معمر العذري ، أحد عشاق العرب المشهورين ، وهو صاحب بيتية ، وأخباره معروفة . والبيت ذكره أبو زكرياء التبريزي في شرح الحماسة (٤ : ٢٦) .

(٢) في « لم تعصري » بآيات الإياه . (٣) هو أوس بن حجر ، وأول البيت كما في اللسان (١ ، ٤٠٢ ، ٥ ، ٤٠٤ ، ٦ ، ٣٠١ ، ٧ ، ١٠٧ ، ١٣٤ ، ٥١٨) :

* لَيْثٌ عَلَيْهِ مِنَ الْبَرْدِيِّ هِيرِيَّةٌ *

و« الهيرية » ، ما سقط عليه من أطراف البردي ، ويقال للحزاز في الرأس هيرية وإيرية ، كما في اللسان .

(٤) « عيال » بالياء التحتية المشددة . وسيأتي تفسيره . وفي بعض النسخ المخطوطة لم يظهر النقط واضحاً ، فتشبهه بالياء الموحدة ، وكذلك « عيار » الآتية . (٥) رواية الجوهري « عيال

بأوصال » وهو خطأ ، كما سيبي .

(٦) « المرزبانى » : الضخم الزبرة ، وهى الشعر على كاهل الأسد .

(٧) قال في اللسان : « والعِيَالُ : المتبختر في مشيه . ومن رواه عيار بالراء فعناه أنه يذهب

بأوصال الرجال إلى أجمته ، ومنه قولهم ، ما أدرى أى الرجال عاره ، أى ذهب به . والمشهور فيمن رواه

عيال أن يكون بعده بأوصال ، لأن العيال المتبختر ، أى يخرج العشييات وهى الأصائل متبخترا . ومن رواه

عيار بالراء قال الذى بعده : بأوصال . والذى ذكره الجوهري « عيال بأوصال » وليس كذلك في شعره ،

إنما هو على ما قدمنا ذكره .

إنما هو « كالمزباني »^(١) . وتقول : فلان على « مرزبة » كذا ، وله « مرزبة »

كذا ، كما تقول : له دهنة كذا . وقال جرير في الجمع :^{(٢) (٣) (٤)}

بها الثيران تجسب حين تضحى * مرزبة لها بهراة عيد

شبهه بياض الثيران في وصح الشمس برؤساء مجوس هراة . وقال عدي بن زيد

في المرزيب :^(٥)

بعد بني تبع نخورة^(٦) * قد أطمأنت بها مرزيبها^(٧)

واحد « النخورة » « نخوري » وهو المتكبر .^(٨)

(١) هذه الحكاية رواها الجوهري ، وعنه صاحب اللسان . وروى الشرحالدين كلثوم بلفظ :

* كالمزباني عيال بأوصال *

١٠ فوافق المفضل في بعض روايته والجوهري في الباقي . قال في اللسان بعد ذكرها (٥ : ٤٠٤) :

قال ابن سيدة : وهي عندي خطأ وعن بعضهم ، لأنه في صفة أسد ، والمزباني الأسد ، والثي لا يشبه
بنفسه ، قال : وإنما الرواية « كالمزباني » . (٢) في ٣ « دهنة » وهو خطأ .

(٣) هذه العبارة بنصها في اللسان أيضا . (٤) من قصيدة يمدح بها هشام بن عبد الك

في ديوانه (ص ١٤٦ - ١٥١) . وسيأتي البيت أيضا في مادة « هراة » .

١٥ (٥) من أبيات في كتاب شعراء الجاهلية (ص ٥٧ - ٥٩) . والبيت في اللسان (٧ : ٥٢) .

(٦) « نخورة » بالنون والخاء المعجمة . وهي منصوبة على الحال من « بني تبع » كما يظهر ذلك

من القصيدة . وأخطأ مصحح فضبطها بالجر ، وصحفها جعلها « نخورة » بالتاء والجم . وعلاها
في التعليقات التي في آخر نسخته بالألمانية بما يفهم منه أنها غير عربية ، من « تاج بر » أو « تاجور » !

(٧) في اللسان « بهم » وما هنا أجود وأصح .

٢٥ (٨) حرف مصحح المفرد والجمع بالتاء والجم أيضا كما مضى . وفي اللسان : « النخورة » :

الأشراف ، واحدهم نخور ونخوري ، ويقال : هم المتكبرون .

§ و "المصطكا" (١) : مقصور. قال ابن الأنباري (٢) : وهو ممدود : ذلك رومي (٣).

وهو دخيل . وقد تكلمت به العرب . قال الأغب العجلي (٤) :

فَشَامَ فِيهَا مَثَلِ مَحْرَاثِ الْفَضَا * تَقْدِفُ عَيْنَاهُ بِمَثَلِ الْمَصْطَاكَ (٥)

ويروى "بعلك المصطكا" . ودواء "مصطك" (٦) : جعل فيه المصطكا .

§ [و] "مجوس" (٧) : أعجمي . وقد تكلمت به العرب .

(١) بفتح الميم وضها ، كما في القاموس والمعيار . واقتصر في اللسان على الفتح .

(٢) في م « وقال » . (٣) عبارة القاموس : « ويمد في الفتح فقط » .

(٤) في اللسان عن الأزهرى : « ليس بهربي » ، والميم أصلية ، والحرف رباعي » .

(٥) أصل « الأغب » الغليظ العنق . والأغب هذا ذكر ابن قتيبة نسبة في طبقات الشعراء

(ص ٣٨٩) هكذا : « الأغب بن جشم بن سعد بن مجل بن لجم » . وقده فيه أبو الفرج الأصبهاني

في الأغاني (١٨ : ١٦٤) والمناظر ابن حجر في الاصابة (١ : ٥٦) . وذكر الآمدي في المؤتلف

(ص ٢٢) : نسبة أصح من هذا : « الأغب بن عمرو بن عبيدة بن حارثة بن دلف بن جشم بن قيس

بن سعد مجل بن لجم » . وقال : « هو أربز الرجاز ، وأرضهم كلاما : وأصحهم معاني » . وقال

ابن قتيبة : « عاش تسعين سنة : وكان الأغب جاهليا إسلاميا : وقتل بهاوند . وهو أول في شبه الرجز

بالقصيد وأطاله . وكان الرجز قبله إنما يقول الرجل منه البيتين أو الثلاثة ، إذ خاصم أو شاتم أو فخر » .

(٦) هذا الرجز من أبيات له في الأغاني (١٨ : ١٦٥) يذم سجاح المنتهبة ، لما تزوجت مسيلة

الكذاب . والبيت هناك هكذا * فذل فيها مثل محراث الفضأ *

وهو تحريف . والبيت الثاني لم يذكر هناك . والأبيات المذكورة أيضا في طبقات الشعراء للجمعي (ص ٢١٨-

٢١٩) . (٧) بالكاف في النسخ المخطوطة . وفي ب "مصطق" بالاقاف ، وهو خطأ محجب !!

(٨) الزيادة من م ، س . ومادة "مجوس" لم تذكر في ح .

(٩) "المجوس" وردت في القرآن . في سورة الحج آية ١٧ : (إن الذين آمنوا والذين هادوا

والصابئين والنصارى والمجوس والذين أشركوا إن الله يقصل بينهم يوم القيامة) . وهو علم أعجمي

استعمل استعمال اسم الجنس . ففي القاموس : « "مجوس" كصبور : رجل صفيير الأذنين وضع دينا

ودعا إليه . معرب "منج كوش" . رجل مجوسى ج مجوس ، كيهودي ويهودي » . وكلمة "منج" ضبطت

في نسخ القاموس بكسر الميم ، ولكن ضبطها في المعيار بالضم ، وفسرها عن الفارسية بمعنى الذباب والزبور .

وكلمة "كوش" بالشين المعجمة في القاموس والمعيار . وبالمهملة في مخطوطتنا من القاموس ووضع

تحت الكاف ثلاث نقط ، لتتعلق بالجم الفارسية . وفي اللسان : « قال أبو علي النحوي : "المجوس واليهود

إنما عرف على حد يهودي ويهود ، ومجوسى ومجوس . ولو لا ذلك لم يجز دخول الألف واللام عليهما ،

لأنهما معرفتان مؤنثتان ، بخريا في كلامهم مجرى القبيلتين ، ولم يجعلوا كالحين في باب الصرف » .

§ و "المِصْطَارُ"^(١) : من صفاتِ الخمرِ . يقال هو روميٌّ معربٌ . ويقال :
 [هو] "مِصْطَارٌ"^(٢) ، بالسّين أيضا . وهي التي فيها حلّوة .^(٣)
 § ثعلبٌ عن ابن الأعرابي^(٤) : "المَاءُ"^(٥) : قصبُ البلدِ . قال : ومنه قولُ
 الناس : ضُربَ هذا الدينارُ مَاءَ البصرةِ ، وماءَ فارسَ . قال الأزهرى : كأنه
 معربٌ . قال : [و] "المَاهَانِ"^(٦) : الدينورُ ونهاوندُ ، أحدهما ماءُ الكُوفَةِ ،^(٧)
 والآخرُ ماءُ البصرةِ .^(٨)

(١) بضم الميم في الصاد والسين . كما نصوا عليه . إلا أن الجوهرى ذكره في "س ط ر" ونص على أنه بكسر الميم وأنه يقال بالصاد أيضا ، فأوهم ذلك بعض ناسخى القاموس فضبطوه في "س ط ر" بالقلم بكسرها ، واعتز بذلك صاحب المعيار فرزق رزق "فتح" ردل « وفي بعض النسخ — يعنى من القاموس — بضم الميم » . وهو بالضم أيضا في نسختنا المخطوطة . ويؤيد أن الكسر تحريف من بعض النساخ أن القاموس نص في "س ط ر" على أنه بالضم .

(٢) الزيادة من النسخ المخطوطة . (٣) عبارة ابن دريد (٢ : ٣٢٩) : « والمِصْطَارُ ضرب من الشراب فيه حموضة » . وكذلك قال الجوهرى . وفي القاموس : « الخمر الصارعة لشاربها » أو الحامضة ، أو الحديشة . وفي اللسان (٦ : ١٢٥ — ١٢٦) : « التّهذيب : الكسائى : المِصْطَارُ الخمر الحامض . قال الأزهرى : ليس المِصْطَارُ من المضاعف . وقال في موضع آخر : هو بخفيف الراء ، وهي لغة رومية ... وقال : المِصْطَارُ الحديشة المتغيرة الطعم والريح . قال الأزهرى : والمِصْطَارُ من أسماء الخمر التي اعتصرت من أبقار الغناب حديثا بلغة أهل الشام . قال وأراه روميا ، لأنه لا يشبهه أبنيه كلام العرب . قال : ويقال المِصْطَارُ بالسين ، وهكذا رواه أبو عبيد في باب الخمر ، وهو الحامض منه . قال الأزهرى : المِصْطَارُ أصله "مِصْطَارٌ" من "صار" قلبت التاء طاء . وانظره أيضا مادة "س ط ر" . فقد تردد الأزهرى بين عربيتهما وتعريبها !

(٤) كلام ابن الأعرابي والأزهرى هنا في اللسان بنصه .

(٥) في ب « قصة » وهو مخالف للنسخ المخطوطة واللسان ، وإن وافق القاموس .

(٦) الزيادة من النسخ المخطوطة واللسان . (٧) بفتح النون الأولى . ونقل ياقوت أن

فيها الكسر أيضا . وفي القاموس في مادتها : « مثلثة النون ، والفتح والكسر عن الصغاني والضم عن

اللباب » . (٨) في القاموس « إحداهما » و « الأخرى » .

§ و "مَيْسَانٌ" : اسم موضع ببلادِ فارس . [و] قد تكلمت به العرب .
قال الفرزدق يهجو مسكينا الدارمي :
(١) (٢)

أَتَبِحِي أَمْرًا مِنْ أَهْلِ مَيْسَانَ كَافِرًا * كَكَسْرِي عَلَى عِدَانِهِ أَوْ كَقَيْصَرًا
يعني زيادًا ، أراد أن سُمِّيَ أم زيادٍ كانت لِدِهْقَانٍ مِنْ دِهَاقِينَ كَسْرِي بْنِ زَنْدَوْرِدٍ .
ولانما هجا مسكينا لأنه رثي زيادًا .
(٣) (٤) (٥)

§ و "مِيَّافَارِقِينَ" : أَعْجَمِيٌّ مَعْرَبٌ . وَقَدْ تَكَلَّمَتْ بِهِ الْعَرَبُ . قَالَ
ابن أحمَر :
(٦) (٧) (٨)

فَإِنْ يَكُ فِي كَيْلِ الْيَمَامَةِ عُسْرَةٌ * فَمَا يَكِلُ مِيَّافَارِقِينَ بِأَعْسَرًا

(١) هذا خطأ . ففي اللسان : « بلد من كوردجلة ، أو كورة بسواد العراق » . وقال ياقوت :
« اسم كورة واسعة كثيرة القرى والنخل ، بين البصرة وواسط ، قصبتها ميسان » .
(٢) الزيادة من النسخ المخطوطة .

(٣) من أبيات ثلاثة في ديوانه (ص ٢٤٥ - ٢٤٦) ومعجم البلدان . والبيت في اللسان
(١٧ : ١٥١) وفيه مخالفة لما هنا في الشطر الأول .

(٤) « عدانه » بكسر العين ، أي : على عهده وفي زمانه . وضبطت في الديوان بفتحها ، واضطرب
مصححه في شرحها . وفي ياقوت « على علاته » وهو خطأ غريب .

(٥) هكذا ضبطت في ح ، م بفتح الواو ، وضبطت في ب بضمها .

(٦) فقال : رأيت زيادة الإسلام ولت * جهاراً حين فارقنا زياداً

(٧) قال ياقوت : « مدينه بديار بكر . سميت بميا بنت أد لأنها أول من بناها ، وفارقين هو
الحنديق بالفارسية ، يقال له وو بارجين » لأنها كانت أحسن خندقها ، فسميت بذلك .

(٨) في ب « وقد تكلموا به » وهو مخالف للنسخ المخطوطة .

(٩) البيت في معجم البلدان غير منسوب .

وفي بعض الأخبار: فلم نزل مفطرين حتى بلغنا "ما حوزنا" (١) . قال شمر: (٢)
هو موضعهم الذي أرادوه، وأهل الشام يسمون المكان الذي بينهم وبين الصدو (٣)
الذي فيه أصاميمهم ومكاتبهم "ما حوزنا" . و"المكاتب": مواضع الكتيبة . وقال (٤)
بعضهم: هو من "حزت" الشيء: إذا أحرزته . قال الأزهرى: (٥) ولو كان منه
لكان "محازا" أو "محوزا" . قال: وأحسبه بلغة غير العربية .

- (١) من الإفطار ، كما هو واضح ، وكما سيبيء في بيان الحديث ، وكذلك هو في النسخ المخطوطة
والنهاية واللسان . وفي ب « مفطين » وضبطت بضم الميم وكسر الراء مخففة ، وهو خطأ .
- (٢) ذكر الحديث في النهاية في مادة "م ح ز" وكذلك في اللسان . وذكر في اللسان مطولا
في مادة "ح وز" ونصه فيها : « قال عبيد بن حرّ : كنت مع أبي نضرة من الفسطاط إلى الاسكندرية
في سفينة ، فلما دفعنا من مرسانا أمر بسفرتة فقربت ، ودعانا إلى الغداء ، وذلك في رمضان ، فقلت :
ما تقببت عنا منازلنا ، فقال : أترغب عن سنة النبي صلى الله عليه وسلم ؟ ! فلم نزل مفطرين حتى بلغنا
ما حوزنا » . وكتب مصححه بحاشيته ما نصه : « قوله عبيد بن حرّ ، كذا بالأصل ، وحرره » .
- أقول : وهو خطأ : صحته « عبيد بن جبر » أو « عبيد بن جبر » فقد اختلفت مصادر الرجال في ذلك ،
ففي التهذيب وسنن أبي داود وفتوح مصر لابن عبد الحكم « جبر » وفي التقرير والميزان « جبر »
والراجح الأول ، لصحة الأصول التي طبع عنها سنن أبي داود وفتوح مصر . وقوله في اللسان « عن
أبي نضرة « بالنون والضاد المعجمة ، خطأ أيضا ، بل هو « أبو بصرة الفغاري » صحابي معروف .
والحديث رواه أحمد في المسند (٦ : ٣٩٨) وابن عبد الحكم في فتوح مصر (ص ١١٥ ، ٢٨٣)
وأبو داود في سننه (٢ : ٢٩٢ - ٢٩٣ من شرح عون المعبود) والبيهقي في السنن الكبرى : (٤ :
٢٤٦) . ووضع الشاهد هنا ، وهو قوله « فلم نزل مفطرين حتى بلغنا ما حوزنا » لم يذكر في هذه
الروايات إلا في مسند أحمد . ووقع فيه اسم الراوي « عبيد بن حنين » وهو خطأ مطبعي . وانظر
أيضا نيل الأوطار (٤ : ٣١١) . (٢) كلام شمر ذكر في اللسان في "ح وز" منسوبا
إليه ، وذكر في النهاية واللسان في "م ح ز" غير منسوب . (٤) في ب « أرادوا »
وهو مخالف لسائر النسخ والمصادر . (٥) في ح « ومكاتبهم » وهو خطأ .
- (٦) في ب « أحرزت » وهو مخالف لباقي النسخ والمصادر . وفي النهاية زيادة « وتكون
الميم زائدة » . (٧) كلام الأزهرى في النهاية واللسان .

§ قال أبو بكر^(١): فأما تسميتهم النحاس "المس" فلا أدري أعربى هو أم لا .

§ و"المنّا"^(٢): الذى يوزن به . قال الأصمى : هو أعجمى معرب . وفيه لغتان : "منّا" و"منوان" و"أمنا" ، وهى اللغة الجيدة . والأخرى "من" ^(٣) و"منان" ^(٤) و"أمنان" .

§ و"المسطح"^(٥): الذى يجعل فيه التمر . قال أبو هلال : أظنه فارسياً معرباً . وهو من قوطم ^(٦) "مشته" ^(٧) .

(١) الجهرة (١ : ٩٥) ونقل نحوه فى اللسان عنه .

(٢) وهورطلان ، كما فى الصباح والمصباح . ويطابق أيضا على مكبال بكال به السمن وغيره .

(٣) هى لغة تميم ، كما فى المصباح واللسان .

(٤) الجهرة (١ : ١٢٢) : « فأما المنّا الذى يوزن به فناقص ، تراه فى بابہ إن شاء الله .

وذكروا أن قوما من العرب يقولون "من" و"منان" وليس بالمأخوذ . وفى اللسان أن "المنّا" مقصود ويكتب بالألف . وفيه أيضا : « وتثنيته "منوان" و"منيان" والأول أعلى . قال ابن سيده :

وأرى الياء معاينة لطلب الخفة » .

(٥) بفتح الميم وكسرهما ، كما كتب فى حاشية ح ، كما فى اللسان وغيره .

(٦) فى اللسان : « مكان مستوي يسط عليه التمر ويجفف ، ويسمى الجرين ، يمانية » .

وفى الجهرة (١ : ٢٤٣) : وأهل المدينة يسمون الموضع الذى يجفف فيه التمر مریدا ، وهو

المسطح فى لغة أهل نجد » . وقال أيضا (٢ : ١٥٢) : « والمسطح الميم الموضع الذى يسط

فيه التمر ، وقد قيل بكسر الميم ، لغة نجدية ، وكذلك يسميه أهل الحجاز ومن الأهم من أهل النخل

من العرب ، واسمه بلغة عبد القيس القداء ، ومدودا » .

(٧) هذا الظن ليس صوابا ، والكلمة عربية كما نقلنا لك النص عليها . وهى مشتقة واضحة المعنى من

مادة "س ط ح" . وأما "المشت" بدون هاء وبضم الميم فقد ذكره ادى شير وقال : « فارسى

محض ، وهو جمع الكف » وأين هذا من معنى المسطح ؟ !

§ و"منبج" اسم البلد: أعجمي^(٢) . وقد تكلموا به ، ونسبوا إليه الثياب المنبجانية^(٣) .

§ و"المسك": الطيب . فارسيّ معرب^(٤) .

§ و"الموانيد"^(٥) بالفارسية: البقايأ^(٦) . قال الفرزدق^(٧) :

نراج موانيد عليهم^(٨) كثيرة * تشد لها أيديهم بالعواتق^(٩)

(١) بفتح الميم وكسر الباء الموحدة . (٢) قال ياقوت: « بلد قديم . وما أظنه إلا روميا ، إلا أن اشتقاقه في العربية يجوز أن يكون من أشياء » . ثم قال: « وذكر بعضهم أن أول من بناها كمنرى لما غلب على الشام ، وسماها "من به" أي: أنا أجود ، فعرت » . وهي بلد البحرى وأبي فراس الشاعرين . (٣) انظر الجهرة (١ : ٢١٥) . وفي القاموس: « كساء منبجاني وأنجاني ، بفتح بائهما ، نسبة على غير قياس » . وقال ياقوت: « قال ابن قتيبة في أدب الكاتب: كساء منبجاني ، ولا يقال أنجاني ، لأنه منسوب إلى منبج ، وفتحت باؤه في النسب ، لأنه خرج منجران ونحبراني . قال أبو محمد الباطنوسي في تفسيره لهذا الكتاب: قد قيل أنجاني ، وجاء ذلك في بعض الحديث ... وليس في مجيئه مخالفا للفظ منبج ما يبطل أن يكون منسوبا إليها ، لأن المنسوب يرد خارجا عن القياس كثيرا » . وقال ابن الأثير في النهاية عن " أنجانية " : « بكسر الباء ، ويروي بفتحها ، يقال كساء أنجاني ، منسوب إلى منبج ، المدينة المعروفة ، وهي مكسورة الباء ، ففتحت في النسب وأبدلت الميم همزة . وقيل أنها منسوبة إلى موضع اسمه " أنجان " ، وهو أشبه ، لأن الأول فيه تعسف . وهو كساء يتخذ من الصوف وله نحل ولا علم له ، وهي من أدون الثياب الغليظة » . وانظر فتح الباري (١ : ٤٠٦ — ٤٠٧ ، طبعة بولاق) . (٤) لم أجد من أن المسك معرب غير الجواليقي .

(٥) بالذال المعجمة ، كما في النسخ المخطوطة . وفي ب بالمهملة ، وهو تصحيف .

(٦) هي جمع " مانيد " . قال ادبي شير: « مانيد الجزية : بفتحها ، مأخوذة من " مانيد " أي

الباقى » . (٧) من قصيدة في ديوانه (ص ٥٧٩ — ٥٨١) .

(٨) في ب بالذال المهملة ، وهو تصحيف . (٩) في ب « بالعواتق » وهو موافق

لما في الديوان . ولكن مادما هو الثابت في النسخ المخطوطة ، وهو الصواب .

§ قال أبو حاتم : [و] سألت الأصمعي عن "المتراب" (٢) - والجمع "المآزيب" - فقال : هذا فارسي معرب ، وتفسيره "مآزب" (٣) كأنه الذي يبول الماء . وقد استعمله أهل الحجاز ، وأهل المدينة وأهل مكة يقولون : صلى تحت الميزاب . قال : ولا يقال "مزراب" (٥) .

§ و "مدين" : اسم اعجمي . فإن كان عربياً فالياء زائدة ، من قولهم "مدن بالمكان" : إذا أقام به .

(١) الزيادة من ح ، م . (٢) "المتراب" بالهمز ، ولم تثبت الهمزة في النسخ لحذفها كثيراً في المخطوطات . وإثباتها هنا أجود ، لقوله « والجمع المآزيب » فهمز ، ولو سهل المفرد لجمعه « مآزيب » . ويجوز تسهيل الهمزة ، كما نص عليه في اللسان .

(٢) في م « مآزب » وهو خطأ . وقال ادنى شير : « مركب من "مزين" أى بول ، ومن "آب" أى ماء » .

(٤) روى الإمام أحمد في المسند (رقم ٦٧٣ هـ بتحقيقنا) وابن ماجه في السنن (ج ١ ص ١٩٩) بإسناد صحيح عن ابن عمر ، قال : « ربما ذكرت قول الشاعر ، وأنا أنظر إلى وجه رسول الله صلى الله عليه وسلم على المنبر يستسق ، فما ينزل حتى يجيش كل ميزاب ، وأذكر قول الشاعر : وأبيض يستسقى الغمام بوجهه * شمال اليتامى عصمة للأرامل وهو قول أبي طالب » .

(٥) بتقديم الراء . وفي م "مزراب" بتقديم الزاي ، وهما لغتان فيها ، ذكرنا في المعاجم في مادتي "رزب" و "زرب" . ونص اللسان في مادة "زب" : « أَرَبَ الماءُ : جرى . والمتراب : المزراب ، وهو المتعب الذي يبول الماء ، وهو من ذلك . وقيل بل هو فارسي معرب ، معناه بالفارسية : بُل الماء وربما لم يهمز . والجمع المآزيب . ومنه مزارب الكعبة ، وهو مصب ماء المطر » . وقال في "زرب" : « يقال لليزاب المزراب والمزراب ... قال ابن السكيت : المتراب وجمعه مآزيب ، ولا يقال المزراب . وكذلك الفراء وأبو حاتم » .

(٦) في معجم البلدان : « قال أبو زيد : مدين على بحر القلزم محاذية لتبوك ، على نحو من ست مراحل ، وهي أكبر من تبوك ، وبها البئر التي استقى منها موسى عليه السلام لسائمة شبيب . قال : ورأيت هذه البئر مغطاة قد بنى عليها بيت وماء أهلها من عين تجرى ، ومدين اسم القبيلة » . والحق أن الاسم عربي ، لأن شعيباً عليه السلام عربي ، والله تعالى يقول : ﴿ وإلى مدين آخاهم شعيباً ﴾ . سورة الأعراف آية ٨٥ وسورة هود آية ٨٤ وسورة العنكبوت آية ٣٦ .

§ و "ميكائيل" ^(١) قال ابن عباس : "جبرائيل" و "ميكائيل" ^(٢) : "جبر" :
 عبدك ، كقولك : عبد الله وعبد الرحمن . ^(٣) ذهب الى أن "إيل" اسم الله تعالى ،
 واسم الملك "جبر" و "ميكاء" فنسباً إلى الله تعالى . ولم يختلف المفسرون في هذا .
 واختلف القراء في قراءته : فبعضهم قرأ "ميكائيل" ^(٤) . وبعضهم قرأ "ميكال" .
 وبعضهم قرأ "ميكائل" ^(٥) . وقرأ ابن محيصن "ميجل" ^(٥) . مثل "ميكيل" . قال
 الحارثي : وأخبرني أبو عمر عن الكسائي قال : جبريل وميكائيل أسماء لم تكن العرب
 تعرفها ، [فلما] جاءت عربها ^(٨) .

(١) انظر مادة "جبرائيل" ص ١٦١ - ١٦٣

(٢) في ح "مكايل" .

١٠ (٣) هذا القول عن ابن عباس حكاه المفسرون ، ولهم فيه كلام طويل ، انظر تفسير الطبري
 (١ : ٣٤٦ - ٣٤٧) والبحر لأبي حيان (١ : ٣١٧ - ٣١٨) .

(٤) في ح "ميكائيل" .

(٥) قال أبو حيان في البحر : « وقد تصرف فيه العرب . قالوا "ميكال" كفعال ، وبها قرأ

أبو عمرو وحفص ، وهي لغة الحجاز ... وكذلك إلا أن بعد الألف همزة ، وبها قرأ نافع وابن شيبوذ

١٥ لقبيل والبري ، و "ميكيل" كميكيل ، وبها قرأ ابن محيصن ، وكذلك إلا أنه لا ياء بعد الهمزة ، وقرئ
 بها . و "ميكائيل" بيا من بعد الألف أرواها مكسورة ، وبها قرأ الأعمش . »

(٦) في ٣ « أبو عمرو » وهو خطأ . لأنه « أبو عمر حفص بن عمر الأزدي الدورى » .

أحد القراء الراويين عن الكسائي ، مات في شوال سنة ٢٤٦ عن بضع وتسعين سنة . وهو غير « حفص »

٢٠ القارئ المشهور الذي يقرأ أهل مصر الآن بقراءته ، فإنه يروى قراءته عن عاصم . وهو « أبو عمرو حفص
 ابن سليمان الأسدي » مات سنة ١٨٠ عن تسعين سنة .

(٧) في ح "ميكائيل" .

(٨) الزيادة من النسخ المخطوطة .

§ و "المعزى" ^(١) ، قال أبو عثمان المازنى: أصله أجمي ^(٢) ، [و] لكنّه عرب ^(٣) ،
وجعلت العرب ميمه من نفس الحرف ^(٤) ، فقالوا "معز" ^(٥) .

§ وفي حديث رافع بن خديج ^(٦) : كما نكرى الأرض بما على "الماذيان" ^(٧) ،
أى . بما يتبّت على الأنهار الجارية ^(٨) . والعجم يسمونها "الماذيان" ^(٩) . وليست
بعربية ، ولكنها سوادية ^(١٠) .

§ و "الماش" ^(١١) : حب . وهو معرب أو مولد .

(١) كتبت في ب "المعزا" بالألف ، وهو خطأ ومخالف لقواعد الهم والنسخ
المخطوطة .

(٢) الزيادة من النسخ المخطوطة .

(٣) في ب «أعرب» .

(٤) في ب «الميم» وهو مخالف لسائر النسخ .

(٥) بفتح العين وسكونها ، جمع «ما عز» . والقول بأن المادة أجمية معربة قول شاذ ، بل خطأ .
وليس لمن قاله دليل أو شبهة .

(٦) حديث رافع رواه البخارى ومسلم وغيرهما بألفاظ مختلفة . وهو فى النهى عن كراه الأرض
بشيء معين يخرج منها ، أو بشيء يخرج من موضع معين فيها .

(٧) ضبطت فى النهاية واللسان بكسر الدال فقط . ونص الحافظ ابن حجر فى مقدمة فتح البارى
(ص ١٨٢ بولاق) على جواز فتحها أيضا .

(٨) "الماذيان" مفرد ، وجمعه "ماذيات" واللفظ فى الحديث بالجمع . والمؤلف أتى به
مفردا ، وفسره مجموعا !

(٩) فى ب «يسمونته» .

(١٠) يعنى كاللفظ المغرب ، وأنه نقل إلى العربية بلفظه . وفى ب «الباذيان» بالباء بدل الميم ،
وهو خطأ من المصحح فيما أظن .

(١١) مضمي الكلام عليه فى مادة "المج" ص ٣٦٩ س ٤

§ و "المرجان" ذكر بعض أهل اللغة أنه أعجمي معرب . قال أبو بكر: (١)
ولم أسمع له بفعلٍ متصرفٍ ، وأحربه أن يكون كذلك . (٢)

(١) الجهرة (٣ : ٣٢٤) ونص عبارته : « ليس في كلامهم "ح ر م ن" إلا ما اشتق منه مرجان ، ولم أسمع له بفعل متصرف . وذكر بعض أهل اللغة أنه معرب ، وأحربه أن يكون كذلك » .
(٢) أى : هو جدير بذلك وخلق به ، كما هو واضح ، وكما في الجهرة والنسخ المخطوطة . وفي « وأحرمه » ثم صحها مصححها في آخر الكتاب بفتحها « وأحرمه » ! ! وسيأتى في باب النون في مادة "زسيان" قول أعرابي " ما أحرمها " ولست أدري هل هما من مادة واحدة ، هي مادة "ح ر م" بمعنى أجدر وأحق ولم ينص عليها في المعاجم أو هما خطأ من الناشرين ؟ !

(٣) "المرجان" من الكلمات القرآنية . ففي سورة الرحمن آية ٢٢ (يخرج منها اللؤلؤ والمرجان) وآية ٥٨ (كأنهن الياقوت والمرجان) . فهى عربية خالصة . وقد فسر المرجان بأنه صغار اللؤلؤ ، فسر أيضا بأنه هذا الخرز الأحمر المعروف ، ويسمى "البسَد" بضم الباء الموحدة وتشديد السين المهملة المفتوحة وآخره ذال معجمة ، وهو حجر نباتي في قعر البحر . وقد أجاد وصفه أبو الريحان البيروني في الجواهر (ص ١٨٩ - ١٩٣) ونقل آدى شير عن الأزهرى قال : « لا أدري أنلأثى هو أم رباعى ؟ وعلى تقدير زيادة النون يكون مأخوذا من المرج بمعنى الخلط ، لأنه بين الحجر والشجر ، وعلى تقدير أصالة النون لا يبعد أن يكون فارسى الأصل » . ثم ذهب يؤيد أنها فارسية ، وذكر أنها فى لغات كثيرة ، ثم رجح أن أصلها أرامى . والصحيح أن الكلمة عربية كما قلنا ، ففي اللسان عن أبى حنيفة قال : « المرجان بقلة ربعية ترنفع فليس الذراع ، لها أغصان حمرورق مدور عريض كثيف جدا ، رطب رور » . فهذا نبت عربى عندهم ، سموه باسم من لغتهم ، ثم رأوا هذا الحجر النباتى يشبهه ، فسموه باسمه ، هذا هو الراجح عندى . وأبو الريحان البيرونى تردد بين نقل اسم البقلة إلى الحجر وبين نقل اسم الحجر إلى البقلة ، ولم يجزم .

باب النون

§ «نوح» اسم النبي عليه [الصلاة و] السلام : أعجمي معرب .^(١)

§ قال ابن دريد^(٢) «النمي» بالرومية : فلوس رصاص كانت تتخذ أيام ملك^(٣)

بني المنذر ، يتعاملون بها . قال أوس بن حجر :

وقارفت وهي لم تجرب وباع لها * من الفصا فص بالنمي سفسير^(٤)

وقد مضى تفسيره .

§ قال الأزهرى : و «النسطورية»^(٥) : أمة من النصارى . يخالفون بقيتهم .

وهو بالرومية «نسطورس»^(٦) .

(١) الزيادة من ح ، م ، ن .

(٢) ذكر ابن دريد المادة في الجهرة في ثلاث مواضع ، والمؤلف جمع منها ما هنا ، فانه ليس
نصه في واحد منها . انظر الجهرة (١ : ١٥٥ ، ٣ : ٣٧٤ ، ٥٠٢) .

(٣) «النمي» بضم النون وكسرهما ، كما نص عليه ابن دريد ، ونقلناه عنه في ص

٢٣٣ س ٢٤

(٤) في ص ٢٣٣ — ٢٣٤ ونسبه هناك للتابعة ، ومضى الشطر الثاني في ص ٢٢٨ منسوبا

لأوس ، وكذلك اضطرب كلام ابن دريد في نسبه ، كما بينا فيما مضى .

(٥) ضبطت في ب بفتح النون فقط ، واللسان بالضم : وقال في القاموس « بالضم وتفتح » .

(٦) بكسر الراء كما ضبط في اللسان والقاموس . وفي م « نسطوروس » وهو خطأ . وانظر

تحقيق الكلام في النسطورية في تعليق الأستاذ العلامة عيد السلام هرون علي الحيوان للجاحظ

(٤ : ٤٥٨) .

(١) § قال أبو بكر: «النحيرير» ضد البديد، وكان الأصمعي يقول: «النحيرير»
ليس من كلام العرب، وإنما هي كلمة مولدة. وقد جاء في الشعر الفصيح قال:
عدى بن زيد، [ويروى للأسود بن يعفر] .

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الرَّوَاعُ وَلَا يَقْدُ * بِدَمٍ إِلَّا الْمَشِيْعُ النَّحْرِيرُ

• «المشيْع» الشجاع الذي كأن له من قلبه أسراً يسيعه على الإقدام. و«الرواع»
مصدر «راع» الرجل يروغ روغاناً ومراوعةً ورواغاً: إذا خاد عن الشيء.
§ و«الترد» : أعجمي مغرب. وفي الحديث: «من لعب بالتردشير» .

(٧) § وكذلك «الترجس» : أعجمي مغرب، وقد ذكره النحويون في الأبنية،
وليس له نظير في الكلام. فإن جاء بناء على «فعمال» في شعر قديم فأردده، فإنه

١ . (١) كلمة «بكر» سقطت من خطأ. وما ذكره المؤلف هنا عن ابن دريد جمعة من كلامه
في الوضعين في الجمهرة (١ : ٢٤٧ ، ٢ : ٣٩٨) .

(٢) لا دليل على ما قال الأصمعي، والمادة عربية ظاهرة .

(٣) في ب «جاءت» وهو مخالف للأصول المخطوطة .

(٤) الزيادة من النسخ المخطوطة . وهي ثابتة في الجمهرة أيضاً .

١٥ (٥) تفسير البيت منقول كله من الجمهرة (٢ : ٣٩٨) .

(٦) رواه مسلم في صحيحه (٢ : ١٩٩) من حديث بريدة مرفوعاً ، ولقظه : «من لعب

بالتردشير فكأنما صبغ يده في لحم خنزير ودمه» . ورواه بخروه أبو داود وابن ماجه .

(٧) بكسر النون وفتحها ، ورجح في اللسان الكسر ، وقد ذكره في مادتي «ن رج س»

و«رج ص» . وما كتبه المؤلف هنا جميعه من كلام ابن دريد في ثلاث مواضع (١ : ٨٩ ، ٢ :

مصنوع . وإن بَخِي مَوْلَدٌ هذا البناء واستعمله في شعرٍ أو كلامٍ فالرْدُ أولى به . ولم

يَبْحِيءُ في كلامِ العربِ في اسمِ نونٍ بعدها راءٌ .

§ فَمَا "النزس" فقال ابنُ دُرَيْدٍ : لا أعرف له أصلاً في اللغة ؛ إلا أن

العربَ قد سَمَّتْ "نارِسَةً" ، ولم أسمع فيه شيئاً من علمائنا ، ولا أحسبه عربياً محضاً .

§ و "النيزك" : أعجميٌّ معربٌ . وقد تكلمت به العربُ الفصحاءُ قديماً ،

قال الشاعر :

فَيَأْمَنُ لِقَابِ مُسْتَهَامٍ كَأَنَّهُ * من الوجد شكته صدور النيازك

(١) عبارة اللسان : « والنرجس من الرياحين معرب ، والنون زائدة لأنه ليس في كلامهم "فَعَلَّلَ" »

وفي الكلام "نَفَعَلِ" قاله أبو علي . ويقال النرجس . فان سميت رجلاً بنرجس لم تصرفه ، لأنه نَفَعَلَ

كَنَجَلِسَ وَنَجْرَسَ ، وليس برباحي ، لأن ليس في الكلام مثل جعفر . فان سميته بنرجس صرفته لأنه

على زنة "فَعَلَّلَ" فهو رباعي كهجرس . قال الجوهري : ولو كان في الأسماء شيء على مثال "فَعَلَّلَ" »

لصرفناه ، كما صرفناه نَهْشَلًا ، لأن في الأسماء "فَعَلَّلًا" مثل جعفر . (٢) أنظر ما مضى ص ٥٩

ص ٧ — ٩ وقال ابن دريد : « وليس في كلامهم نون بعدها راء بغير حاجز . » وقال أيضا : « والنزس

فعل ممت ، وهو الاستخفاء . من فزع زعموا ، وبه سمي الرجل نرزة ونارزة . ولم يبحيء في كلام العرب

نون بعدها راء إلا هذا ، وليس بصحيح . » (٣) والجمهرة (٢ : ٣٣٨) .

(٤) هو الرمح القصير . ويقال فيه "النيزك" بالقاف أيضا ، ذكره في اللسان في باب الذاف وذكر

شاهده . وما في المادة هنا نص الجمهرة (٣ : ١٦) . (٥) قوله « قديماً » لم يذكر

في س ، وبدله في م « القدماء » وما هنا هو الموافق للجمهرة . (٦) هو ذو الرمة كما في الجمهرة

واللسان . (٧) الشطر الأول في الجمهرة * فَيَأْمَنُ لِقَابِ لَا يَزَالُ كَأَنَّهُ *

وفي اللسان * أَلَا مِنْ لِقَابِ لَا يَزَالُ كَأَنَّهُ *

(٨) بالشين المعجمة . وفي م بالمهمله وهو خطأ .

§ وروينا عن أبي بكر بن دريد^(٢) أنه قال : و"نَيْفُقُ" القميص ، مهموز^(١)
مكسور الفاء ، فارسي معرب ، مثل "زَيْرٍ"^(٣) . وقال غيره "نَيْفُقِي"^(٤) .
§ وقال الليث في قول رؤبة^(٥) :

* أَعْدَّ أَخْطَالَ لَهُ وَ"نَرْمَقًا"^(٦) *

• "النَرْمُقُ" فارسي معرب ، لأنه ليس في الكلام كلمة صدرها نون أصلية^(٧)
وثانيها راء . وقال غيره : معناه "نَرْمُ"^(٨) وهو الجيّد . وقرأت بخط أبي سعيد^(٩)
السكري ، الذي لا أمّراء فيه ، في رَجَزِ الرِّقْيَانِ :^(١٠)

قوله « أبي بكر لم يذكر في ح » . (٢) الجهرة (٣ : ١٥٥) .

(٣) قوله « معرب » لم يذكر في ح وهو ثابت في الجهرة . ثم قوله بعد « مثل زير » ليس
في الجهرة . (٤) "نَيْفُقُ" القميص والسراويل : الموضع المتسع منها . وهو بفتح النون
والفاء ، قال الجوهري : « والعامّة تقول ينفق بكسر النون » . واصل نقل ابن دريد أوثق . وقد
مضى شاهد للنيفق في ص ١٩٧ س ٤٩٩ ، ٤٨٠ س ٣٤٩

(٥) كلام الليث نقل في اللسان مع خلاف قليل . (٦) هكذا روى البيت هنا وفي اللسان
(١٢ : ٢٢٩ ، ١٣ : ٢٢٢) وفيه في الموضع الثاني « وترمقا » بالناء الممتدة بدل النون ، وهو خطأ
مطبعي . وفسر صاحب اللسان البيت عن ابن سيده بأن الخَطْلَ من الثياب ما خشن وغلظ وجفا ، وأنه
يعنى الصياد . وهو خطأ . فان البيت من رجز طويل لرؤبة في ديوانه (٣ : ٨٠ - ١١٥ مجموع
أشعار العرب) وهو البيت السادس عشر منه ، ولفظه : * أَجْرَحَا خَطْلًا وَرَمَقًا *
والثوب الخَطْلُ هو الذي ينجر على الأرض من طوله . وسياق الأبيات ظاهر في أنه يتكلم عن نفسه ،
لا عن الصياد ولا عن غيره ، والمعنى واضح .

(٧) في اللسان : « ليس في كلام العرب » . (٨) قوله « كلمة صدرها » سقط من خطه .
(٩) قوله « وثانيها راء » لم يذكر في اللسان . (١٠) ذكر ادبي شيرازي "النرمق" اللين
الناعم ، وأنه تعريب "نرمه" ومنه الكردي "نرم" . (١١) اسمه « عطاء بن أسيد السعدي »
وكنيته « أبو صر » قال « وله ترجمة في معجم الشعراء للرزباني والمؤلف المختلف للآدمي (ص ٢٩٨ ،
١٣٣) والأبيات من رجزه (في مجموع أشعار العرب ٢ : ٩٩ - ١٠٠) وذكر بعضه مفرقا
وبتقديم وتأخير في اللسان (٦ : ٤٧ ، ١١ : ٣٤٤ ، ٣٧١) .

تِيهِ مَرُورًا وَفَيْفٌ خَيْفٌ ^(١) * نَائِي الْمِيَاهِ نَاضِبٌ مَحْلِقٌ ^(٢)
 مَمْهَدٌ يَكْسُوهُ آلٌ أَهْبَقٌ ^(٣) * كَأَنَّ نُسْرًا فِيهِ التَّرْمُقُ

وَيُرْوَى عَنْهُ قَالَ: «التَّرْمُقُ» أَرَادَ ثِيَابًا لَيِّنَةً بَيْضَاءَ، وَهُوَ بِالْفَارْسِيَّةِ «نَزْمَةٌ»

شَبَّهَ السَّرَابَ بِهَا. ^(٤) [«وَالرَّزْدُقُ» السَّطْرُ، وَأَرَادَ بِهِ هَاهُنَا طَرِيقًا شَبَّهَهُ بِهِ] ^(٥).

§ و«النَّاطُورُ» ^(٦): حَافِظُ النَّخْلِ وَالشَّجَرِ. وَقَدْ تَكَلَّمْتُ بِهِ الْعَرَبُ. قَالَ ^(٧)

أَبُو حَاتِمٍ: قَالَ الْأَصْمَعِيُّ: هُوَ «النَّاطُورُ» ^(٨)، وَالتَّبَطُّ تَجَمُّلُ الظَّاءِ طَاءً، أَلَّا تَرَاهُمْ ^(٩)

(١) «التيه» المفاضة يتاه فيها. و«المروارة» كتب في ب، م، بالهاء، والأجود كتابتها بالهاء. وبحاشية ح مانصه: «هي المفاضة التي لا شيء فيها، وهي «فَعْوَعَةٌ» والجمع «المَرُورَى» و«المَرُورِيَّاتُ» و«المَرَارِي» صحاح. و«القيف» المفاضة لاماء فيها. وفلاة «خيفق» أي واسعة يخفق فيها السراب. (٢) «نائي المياه» أي بعدها. وفي ب «نأي المياه» وهو خطأ «والناضب» البعيد الماء أيضا. وكذلك «المحاق» من قولهم «حلق الحوض» ذهب ماؤه.

(٣) في اللسان: «بلد سمهدر: بعيد الأطراف. وقيل: يسمدثر فيه البصر من استوائه» ثم أتى بهذا البيت شاهدا له. و«الآل» السراب. و«الأهبق» الأبيض.

(٤) من أول قوله «أراد ثيابا» إلى هنا، سقط من د وهو ثابت في سائر الأصول.

(٥) الزيادة من ب فقط، ولم تذكر في سائر الأصول، وحذفها أجود، فانها لا مناسبة لها هنا. وأظن أن الرجز منه بيت فيه هذا الحرف، وظن المؤلف أنه أتى به فتسى. وليس في الديوان ولا في المواضع التي أشرنا إليها في اللسان. والرزدق سبق الكلام عليه في ص ٢٠٥ س ٧.

(٦) هذه المادة نص كلام ابن دريد (٣: ٣٨٩) مع اختلاف ضئيل.

(٨) هذه الجملة لم تذكر في د وهي ثابتة في الجهرة وسائر الأصول، وفي الجهرة زيادة «وإن كان

أعجميا». (٨) في ب «يجملون» وهو مخالف للنسخ المخطوطة والجهرة.

(٩) في د «ألا ترى أنهم».

يقولون "برطلة" ، وإنما هو ابن الظل ، وسموا الناظور "ناظورا" لأنه ينظر .^(١)

فأما "الشَّابُّ" فـعربي صحيح . واشتقاقه من قولهم "نشِبَ الشيء" في الشيء : إذا دخل فيه .

الليث : "النَّورُجُ" و "والنَّيرِجُ" لغتان . وأهل اليمن يقولون "نورج" .^(٣)
وهو الذي يداس به الطعام ، من حديد كان أو من خشب . قال الشاعر :^(٤)
عيرانة حُرْفٌ تَصْرِئُوبِهَا * فِي النَّاجِيَّاتِ كَمَا يَصِرُّ النَّورِجُ^(٥)
^(٦) ^(٧) ^(٨) ^(٩)

(١) في الجهرة «أى أنه ينظر» . وانظر ما مضى في مادة "برطلة" ص ١١٦ من ١ والجهرة

(٣ : ٣٠٧) . وقال ابن دريد أيضا (٢ : ٣٧٥) : «فأما الناظور فليس بعربي ، إنما هي كلمة

١٠ من كلام أهل السواد ، لأن البظ يقلبون الظاء طاء ، ألا ترى أنهم يقولون برطلة ، وتفسير ذلك :

ابن الظل ، وإنما الناظور والناظور بالعربية ، فقلبوها الظاء طاء ، والناظور الآمين ، وأصله من النظر .

وانظر لسان العرب ، فقد جزم أبو حنيفة بأن "الناظر" و "الناظور" عربية ، وأن الأزهرى تردّد

بين أن تكون عربية أو من كلام أهل السواد ، ثم نقل عنه قال : «ورأيت بالبيضاء من بلاد بني جذيمة

عرازيل ستويت لمن يحفظ ثم النخيل وقت الصّرام ، فسألت رجلا عنها ، فقال : هي مزال النواظير ،

١٥ كأنه جمع الناظور . وقد يؤيد هذا رأى أبي حنيفة . (٢) وهو النبل ، واحدة "نشابة" .

(٣) الأورليان بفتح النون ، وهذه بضمها ، كما ضبطت بالقلم في اللسان وحر . وضبطت

في م ، ب بفتحها ، وهو خطأ . وسيأتى في أواخر باب النون "النورج" أيضا بالقلب .

(٤) في ب «وهي» وما هنا هو ما في النسخ المخطوطة . (٥) عبارة اللسان : «كل ذلك

المدووس الذي يداس به الطعام ، حديدا كان أو خشبا» . (٦) البيت في شرح الحماسة

(١ : ٣٦٨) . (٧) في اللسان : «العيرانة من الإبل : الناجية في نشاط» .

٢٠ (٨) «حرف» بالفاء : وفي اللسان : «الحرف من الإبل : الجيبة الماضية ، التي أنضتها الأسفار ،

شبهت بحرف السيف في نجاحها ومضائها ودقتها . وقيل : هي الضاحرة الصلبة ، شبهت بحرف الجبل

في شدتها وصلابتها . وفي ب «رق» بالقاف ، وهو خطأ . (٩) «الناجيات» بالجم ، جمع

«ناجية» وهي الناقة السريعة تنجو من ركبتها . وفي ح ، م بالحاء المهملة ، وهو تصحيف .

وقال [عمار] ^(١) بن البولانية :

أَلَا لَيْتَ لِي نَجْدًا وَطَيْبَ تُرَابِهَا * بهذا الذي يَجْرِي عَلَيْهِ النَّوَارِجُ ^(٢)

و"النَّيْرَجُ" أَيضًا : ضَرْبٌ مِنَ الْوَشْيِ . قَالَ دُكَيْنٌ ^(٣) :

* رُكَّالَةٌ لِلنَّيْرَجِ الْمَوْفُورِ ^(٤) *

وَيُقَالُ : أَقْبَاتِ الْوَحْشِ وَالِدَوَابِّ نَيْرَجًا ، وَعَدَتْ عَدُوًّا نَيْرَجًا ، وَهُوَ سُرْعَةٌ

فِي تَرَدُّدِهِ . قَالَ الْعَجَّاجُ ^(٥) :

* ظَلَّ يُنَادِيهَا فَظَلَّتْ نَيْرَجًا ^(٦) *

(١) كلمة «عمار» زيادة من ب ولم أجد ترجمة لعمار هذا ، وقد ذكره التبريزي في شرح

الجماسة وذكر البيت (١ : ٣٦٩) . (٢) في ٣ «النوازج» بالزاي .

(٣) بتخفيف الكاف ، وضبط في ح بتشديدها ، وهو خطأ . وهو دكين الراجز ابن رجا

من بني ققيم ، مترجم في الشعراء لابن قتيبة (ص ٣٨٧ — ٣٨٩) . وهو صاحب الأبيات المشهورة

التي أولها :

* إذا المرء لم يدنس من اللؤم عرضه *

(٤) «رُكَّالَةٌ» بفتح الراء وتشديد الكاف وباللام ، من الركل ، وهو الضرب بالقدم ،

كما ضبطت في ح ، م . وفي ب «رُكَّالَةٌ» بضم الراء وتخفيف الكاف وبكاف أخرى بدل اللام ،

وهو تصرف خاطئ من مصححيها ، فإن أصل نسخته باللام أيضا . (٥) زاد في اللسان :

« وكل سريع نيرج »

(٦) هكذا في أصول النخاب . وفي اللسان (٣ : ١٩٩) :

* ظل يباريها وظلت نيرجا *

وفي ديوان العجاج من رجز طويل (٢ : ٧ — ١١ مجموع أشعار العرب) :

* فراح يحدوها وراحت نيرجا *

قال : « النيرج » : السريعة ^(١) .

وَحكى الأزهري عن ابن دُرَيْدٍ : « النرجة » : الخَشَبَةُ التي تُكْرَبُ بها ^(٢)
الأرض . وفي نوادر الأعراب ^(٣) : « النورج » : السراب . و « النورج » : سكة ^(٤)
الحرث . وقال الليث ^(٥) « النيرج » : أخذ ^(٦) كالسحر وليس بسحر ، إنما هو تشبيه ^(٧)
وتليس . وهذا كله دخيل ، لأن النون والراء لا يجتمعان في كلمة من كلام
العرب .

في من ذلك « نرس » : قرية في سواد العراق ، يحمل منها الثياب النرسية ^(٧) .

(١) هنا بحاشية ح ما نصه : « ابن دريد : ريج نيرج : عاصف . وقالوا نورج ونيرج
بالزاي أيضا ، والنورج أيضا حديدة يداس بها الطعام » . وعبارة الجمهرة (٣ : ٣٥٤) :
« نيرج ونيرج أيضا ، ريج نيرج : عاصف ، وقالوا نورج ، والنيرج حديدة يداس بها
الطعام » . وفي اللسان : « وريج نيرج ونورج : عاصف ، وامرأة نيرج : داهية منكرة » .
وأما الزاي فلم يحكمها إلا ابن دريد . وفي اللسان : « النيرج جهاز المرأة إذا كان نازي البظر طويلا »
وتحوه في القاموس . (٢) أي ثقل ، يقال كَرَبَ الأرض يَكْرِبُها كَرَبًا وكِرَابًا : قلبها للحرث
وأثارها للزرع . (٣) رواية الأزهري عن ابن دريد لم أجدها في الجمهرة ولا اللسان .

(٤) هذه الجملة بنصها في اللسان . (٥) بكسر النون ، كما ضبط بالنص في القاموس
والمعيار ، وبالفتح في اللسان . وضبط في ب بفتحها ، وهو خطأ .

(٦) « أخذ » بضم الهمزة وفتح الخاء « جمع » « أخذة » بضم الهمزة وسكون الخاء ، وهي الرقية
أو الخرزة التي تعمل للسحر . وضبطت في ب « أخذ » بفتح الهمزة وسكون الخاء ، كالمصدر ،
وهو خطأ ، تبع فيه مصححها نسخة القاموس المطبوعة ، والصواب ما ذكرنا عن ضبط نُسختنا
المخطوطة من القاموس وضبط اللسان والمعيار .

٢٠

(٧) الجمهرة (٢ : ٣٣٨) : « والنرس لا أعرف له أصلا في اللغة ، إلا أن العرب قد سميت
نارسة ، ولم أسمع فيه من علمائنا شيئا ، ولا أحسبه عربيا صحيحا » .

§ و « النَّزِيَّانِ »^(١) : ضَرْبٌ مِنَ التَّمْرِ يَكُونُ بِالْكُوفَةِ . وَأَهْلُ الْعِرَاقِ يَصْرُبُونَ^(٢) الزَّبَدَ بِالنَّزِيَّانِ مَثَلًا فِيمَا يُسْتَطَابُ . وَيُقَالُ : تَمْرَةٌ نَزِيَّانَةٌ^(٤) . قَالَ أَبُو حَاتِمٍ : حَدَّثَنَا الْأَصْمَعِيُّ^(٥) قَالَ : قِيلَ لِأَعْرَابِيٍّ : مَا رَأَيْكَ فِي الْجُرِّيِّ^(٦) ؟ قَالَ : تَمْرَةٌ نَزِيَّانَةٌ ، غَمْرَاءُ الطَّرْفِ ، صَفْرَاءُ السَّارِ ، عَلَيْهَا مِثْلُهَا زُبْدًا ، أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْهَا ! ثُمَّ أَدْرَكَهُ الْوَرَعُ فَقَالَ : مَا أَحْرَمَهَا^(٧) !! مَدَّ بِهَا صَوْتَهُ .

§ و « وَالنَّهْرَوَانِ » بفتح النون والراء : فارسيّ معرب . قَالَ الطَّرِمَاحُ^(٨) :^(٩)

قَلَّ فِي شَطِّ نَهْرَوَانَ اغْتِمَاضِي * وَدَعَانِي هَوَى الْعَيُونِ الْمِرَاضِ

(١) بكسر النون الأولى والسين و بينهما راء ما كنة . (٢) وهو من أجوده كما في اللسان

والقاموس . (٣) أنظر أمثال الميدان (٢ : ١٧٢ - ١٧٣)

(٤) في اللسان : « وجعله ابن قتيبة صفة أو بدلا ، فقال : تمرة نرسيانة » .

(٥) الخبر رواه ابن قتيبة في عيون الأخبار (٣ : ٢٠٢) فقال : « وقال غير الأصمعي » ولعل

رواية الجواليقي أصح . (٦) بكسر الجيم وتشديد الراء المكسورة وتشديد الياء آخر الحروف . وكتبت

في أصل نسخة ب بدون نقطة الجيم وبشدة على الراء ، فلم يوفق مصححها إلى صوابها ، فغيرها وجعلها

« الحرّة » . وبالجزى نوع من السمك معروف ، وهو الذي يشبه الحيات ، ويقال له أيضا « الجريث »

بكسر الجيم وتشديد الراء المكسورة وبعد الياء ثاء مثلثة . ويسمى « الأنكليس » أو « الأنقليس » بفتح

الهمزة وكسر اللام . ويقال له بالفارسية « المارماهي » . وانظر اللسان (٢ : ٤٣٣ ، ٧ : ٣١٤ ،

١٨ : ١٥٥) وحياة الحيوان (١ : ٥٥ ، ٢٤٢) (٧) هكذا في كل أصول المعرب ، وهو

حرف مشكل ، لم يستثن لى معناه واضحاً ، ولم أجد ما يؤيد صحته ، ويحيل إلى أنه يريد معنى ما أحرأها

وما أجدرها ، أو نحو ذلك ، ولكن نصوص اللغثة لا تساعد على اليقين به . وقد مضى في ص ٣٧٧ س ٢

قول ابن دريد « وأحربه » و بينا هناك أنها كانت في ب « وأحرمه » فهل هذه من تلك ؟ لا أدرى .

وأما رواية ابن قتيبة في عيون الأخبار ففصيا « وما أحرمهما » ؛ ولست أثق بصحة هذا ، فلعله من تصرف

المصححين ، وماذا للملبدي أن يحكم في التحريم والتحليل !! (٨) في س « وقال » .

(٩) من قصيدة له ، ذكرها المرصفي في شرح الكامل (٢ : ١٨٤ - ١٨٦) والبيت مع آخر

في اللسان (ج ١١ ص ٢٧٦) .

قال أبو عمرو: وسمعت من العرب من يقول «نهروان»^(٢).

§ أبو نصر: «النيم»^(٣): الفرو القصير إلى الصدر. قيل له «نيم» أي نصف فروٍ بالفارسية. قال جرير يهجو الأخطان:^(٤)

لبئس الفحل ليلة أشعرتة * عباءتها مرقعة بنيم

وقال رؤبة:^(٥)

وقد أرى ذاك فلن يدوما * يكمين من إين الشباب نيمًا^(٦)

وقيل «النيم»^(٨): فرو يسوي من جلود الأرناب، غالي الثمن.

§ فأما «الناقوس»^(٩) فيُنظر فيه، أعربى هو أم لا؟

(١) في م «سمعت» . (٢) يعني بضم النون والراء. وقال ياقوت: «وأكثر ما يجرى

١٠ على الألسنة بكسر النون» يعني مع كسر الراء. وبذلك ضبطه المبرد في الكامل، واستدرك عليه الأخفش فضبطه بالفتح فقط. وهو الذي اقتصر عليه السمعاني في الأنساب واللسان والصحاح. وفي القاموس: «والنهروان بفتح النون وثلاث الراء، وبضمها، ثلاث قرى، أعلى وأوسط وأسفل، هن بين واسط وبغداد». وانظر الكامل للمبرد بتحقيقنا (٢: ٩٤٥ طبعة الحلبي).

(٣) في كتاب أدي شير أنه تعريب «نيم» وأنه مركب من «نيم» أي نصف ومن هاء التخصيص.

١٥ (٤) من قصيدة في ديوان جرير (ص ٤٩٤ - ٤٩٧).

(٥) البيت في اللسان (١٦: ٧٩ - ٨٠) منسوب لرؤبة، وقال: «ونسب ابن برّي هذا

الرجز لأبي النجم». ولم يذكر في ديوان رؤبة، ولكن ذكر ضمن رجز في آخر الديوان مما جمعه مصححه مما نسب لرؤبة (٣: ١٨٤ - ١٨٥ مجموع أشعار العرب).

(٦) ضبطت السين بالكسرة في ب وهو خطأ. (٧) في ب «من إين الثياب» وهو

٢٠ موافق لما في مجموع أشعار العرب، والصواب ما ذكرنا، وهو الموافق للنسخ المخطوطة واللسان والشعر والشعراء لابن قتيبة (ص ٥٨٢ بتحقيقنا). وقد ذكر أنه «مما يستفح من تشبيهه».

(٨) كلمة «يسوي» لم تذكر في ح وهي ثابتة في سائر الأصول واللسان.

(٩) بحاشية ح مانصه: «قال في شرح سنن ابن ماجه: قال القرزاز: ولأراه عربها محضا»

§ و "النيروز" [والنوروز] : فارسيّ معرب . وقد تكلمت به العرب .
 قال جرير يهجو الأخطل :
 عَجِبْتُ لِفَخْرِ التَّقَلْبِيِّ وَتَغَلِبِ * تُؤدِّي حَزَى النِيرُوزِ خُضْعًا رِقَابَهَا
 § و "النأي نزم" : من الملهي ، أعجميّ معرب . وقد ذكره الأعشى
 في قوله :

والنأي نزم وبربط ذي بجة * والصنج يبيكي شجوه أن يوضعا
 § و "النبراس" : المصباح . قيل أنه ليس بعربيّ .
 § و "النشا" : معرب . وأصله "نَسَّاسَةٌ" .

(١) الزيادة من النسخ المخطوطة . (٢) قال أدب شير : « أول يوم من السنة الشمسية ،
 لكن عند الفرس عند نزول الشمس أول الحمل ، فارسيته "نوروز" ومعناه : يوم جديد ، وربما
 أريد به يوم فرح وتنزه » . وفي اللسان : « أصله بالفارسية "نيج روز" تفسيره : جديد يوم » .
 (٣) من قصيدة في ديوان جرير (ص ٥١ - ٥٤) . (٤) مضى البيت والكلام عليه
 في ص ١٢٠ س ٢ ومضى مرة أخرى في ص ٢٦٢ س ٣ وكلمة « نزم » ضبطت بفتح الميم في هذا الموضع
 أيضا في ح والمخطوط المطبوع عنه ب . (٥) لم يذكر أحد غيره أنه معرب . وقد ذكره
 ابن دريد في (باب ما جاء على فعال وفتعال) في الجمهرة (٣ : ٣٨٦) . وذكره اللسان في فصل النون ،
 وأشار إلى أنه ثلاثي ، وذكره قبل في فصل الباء وقال : « قال ابن سيده : وإنما قضينا بزيادة النون
 لأن بعضهم ذهب إلى أن اشتقاقه من "البرس" الذي هو القطن ، إذ القتيبة في الأغلب إنما تكون من
 قطن . وذكره الأزهرى في الرباعي ، قال : ويقال للسان نبراس ، وجهه "النبراس" » .
 (٦) بفتح النون ، وهو مقصور ، كما نص عليه في اللسان ، وكما ذكره في المعاجم في باب الواو
 والياء ، وفي القاموس أنه مقصور وقديم . وقال في المعيار : « وفي كلام بعض المصنفين : تكلمت به
 العرب ممدودا والقصر مولد » . وهذا غير ثابت ، والظاهر أنه مقصور ، وقد ذكر بالمد في ب ، وذكره
 أدب شير همزة فوق الألف ، كأنه بوزن "خطأ" ، وهو خطأ منه . (٧) « النشا » هو الذي
 يقال في بلادنا الآن بكسر النون ، ويستخرج من القمح ، وهو معروف . (٨) بفتح النون أيضا ،
 كما ضبطه أدب شير ، وضبط في ب والمعيار بكسرها . وفي الصحاح والقاموس واللسان أن فارسيته
 "نَسَّاسِج" . وفي اللسان : « حذف شطره تخفيفا ، كما قالوا للنازل "منّا" » .

(١) و "النير" : ما يوضع على عنق الثورين . فارسي أيضا .

(٢) و "ناجفة" المسك : أجمية معربة .

(٣) قال أبو بكر : و "النبج" : نبت يستعمله البحريون في سفنهم ، لا أدرى
أعربي هو أم معرب .

(٤) قيل أنها ليست عربية في الأصل . واشتقاقها يشابه
و "النورة" قيل أنها ليست عربية في الأصل . واشتقاقها يشابه

(٥) اشتقاق العربي . فزعم قوم أنها سميت بذلك لأن أول من عملها امرأة يقال
لها نورة .

(١) "النير" بكسر النون : القصب والخيط إذا اجتمعت ، والنير العلم أيضا ، وفي الصحاح : علم
الثوب ولحمته أيضا ، ومنه قولهم « ثوب ذو نيرين » إذا نسج على خيطين ، ثم أطلق على الخشبة التي ينسج
بها الثوب . فهذا كله عربي كما يفهم من اللسان وغيره . وأما النير الذي يوضع على الثور فلغة شامية ، كما
قال ابن دريد وغيره . وانظر الجهرة (٢ : ٤٢١ ، ٣ : ٢٥٣) . (٢) "ناجفة" المسك :
وعاؤه ، وهو الجلدة التي يجتمع فيها . ونص في اللسان وغيره على أنه معرب ، وزعم المعيار أنه معرب عن
"نافة" ، وكذلك قال ادنى شير : « تعريب "نافه" بتقدير "آف" ومعناه سرة غزال المسك » .
وكل هذا دعوى لا دليل عليها ! فان مادة "ن ف ج" عربية ، وكل ما ارتفع فقد نفع ، ثم استعمل
في معاني كثيرة ترجع إلى هذا الأصل ، وناجفة المسك لا تخرج عنه . (٣) لم أجد هذا النص
في الجهرة . (٤) بسكون الباء ، وضبط في ح بفتحها ، وهو خطأ .

(٥) في القاموس : « النبج : البردى يجعل بين لوحين من ألواح السفينة » .
(٦) في ب « أنه » وهو خطأ . (٧) في ب « بمرية » وهو مخالف
لسائر النسخ . (٨) في اللسان « التهذيب : والنورة من الحجر الذي يُحرق ويُسوى منه الكلس
ويحلق به شعر العانة . قال أبو العباس : يقال انتور الرجل وانتار من النورة . قال : ولا يقال
تنور إلا عند إحصار البار . قال ابن سبيدة : رقد انتار الرجل وتنور تطل بالنورة » . فالظاهر
أن الكلمة عربية .

(١)
وقد استعملتها العرب في الشعر القديم . قال الرازي :
(٢) (٣) (٤) (٥) (٦)
يَا رَبِّ إِنَّ كَانَ بِنَوْعَيْهِ * رَهْطُ النَّبِّ هُوَ لِي مَقْصُورَةٌ
قَدْ أَجْمَعُوا حِلْفَةَ مَشْهُورَةٍ * وَاجْتَمَعُوا كَأَنَّهُمْ قَارُورَةٌ
فَابْعَثْ عَلَيْهِمْ سَنَةَ قَاشُورَةٍ * تَحْتَأْتِي الْمَالَ احْتِلَاقَ النَّوْرَةِ
(٧) (٨) (٩)
§ و"النَّوْجِرُ" : الخَشْبَةُ الَّتِي تُكْرَبُ بِهَا الْأَرْضُ . [و] قَالَ ابْنُ دُرَيْدٍ :
لَا أَحْسِبُهَا عَرَبِيَّةً مُحَضَّةً .

(١) الرجز في اللسان (١ : ٢٢٦) ماعدا البيت الرائع منه ، وفي (١١ : ٣٤٤) ماعدا الثالث والرابع . والبيت الثاني فيه (٦ : ٤١٥) والأخيران فيه (٦ : ٤٠٥) ولم ينسبه ، بل ذكر أن ابن الأعرابي أشده . وكذلك البيت الثاني منه في اللسان (ج ٦ ص ٤١٥) . والأخيران أيضا في الاشتقاق لابن دريد (ص ٢٦٠) .
(٢) في اللسان « لَأَمِّمٌ » بدل « يارب » . (٣) في أصل المخطوط « إن كانوا عمره »
فصرف مصححها فجعله كلاما لا يفهم ! قال : « إن كانوا ذوى معمورة » !!
(٤) « التلب » بالناء المثناة ، وضبط في م بكسر الناء المثناة وفتح اللام ، وهو خطأ . ونقل ابن الأثير في أسد الغابة (١ : ٢١٢) أن شعبة كان يقوله بالناء المثناة وكان ألغ لا يبين الناء .
وأما ضبطه فاختلف فيه : ف ضبطه بالقلم في اللسان بكسر الناء واللام وتشديد الباء ، وضبطه القاموس كذلك بوزن "فلز" ، وضبطه أيضا بوزن "كفف" . وضبطه الحافظ ابن حجر في الإصابة والتقريب والتهديب قولاً واحداً بفتح الناء وكسر اللام . وضبطه أدق وأوثق : وقال في التهديب : « هو بفتح الناء وكسر اللام ، واختلف في الباء الموحدة التي في آخره ، فقيل خفيفة وقيل ثقيلة » . وهو « التلب بن ثعلبة ابن ربيعة التميمي » من بنى العنبر ، له صحبة وأحاديث ، روى له أبو داود والنسائي ، وقد استفقر له رسول الله صلى الله عليه وسلم ثلاثاً ، كما في الإصابة . وخالط بعض نسخ القاموس في نسبه ، كما يفهم من تاج العروس . (٥) كتبت في النسخ بالألف ، واثبتناها بالياء لاستعمالها هنا بالقصر ، وهو جائز ، وقد كتبت في رسالة الشافعي في أصل الربيع بالياء أيضا ، وحققتنا صحته في شرحنا عليها (ص ٦١١) . وكذلك جاءت مقصورة في شعر لأوس بن حجر ، في الشعر والشعراء لابن قتيبة (ص ١٥٨ بتحقيقنا) .
(٦) قال في اللسان : « مقصورة ، أي خَلَصُوا فلم يخالطهم غيرهم من قومهم » . وقال أيضا : « هجارهط التلب بسببه » . (٧) في اللسان : « لغدرة مشهورة » . (٨) فيه أيضا : « سنة قاشور وفاشورة : مجذبة تقشر كل شيء » ، وقيل تقشر الناس » . (٩) في م « تحلق » وهو خطأ . (١٠) هو مقلوب "نورج" وانظره في مادته فيما مضى ص ٣٨٣ - ٥ - ص ٣٨٥ ص ٣
(١١) أي تقلب . (١٢) الزيادة من ح ، م ، (١٣) الجهرة (٢ : ٨٦) .

§ و «النُّسْتِقُ»^(١) : الخدم والحشم . لا واحد لهم . وأصله فارسي^(٢) .
وقد تكلمت به العرب قديماً . قال عدى بن زيد^(٥) :

وقد دَخَلَتْ على الحَسَنَاءِ كَلَّتِهَا * بعد الهدوءِ تُضِيءُ البيتَ كَالصَّنَمِ^(٦)

يُنِصِفُهَا نَسْتِقِي تَكَادُ تُكْرِمُهُمْ * عن النَّصَافَةِ كَالغِزْلَانِ فِي السَّلَامِ^(٧)
^(٨) ^(٩)

§ [وأما «نَوَافِجُ» المِسْكِ فمعرّبة^(١٠)] .

(١) بضم النون والياء ، كما في اللسان والقاموس ، وضبط في ح بفتحهما ، وهو خطأ .

(٢) قوله « لا واحد لهم » لم يذكر في س . (٣) الجملة مخاطبة في ب هكذا « والنستق »

(٤) هكذا زعم المؤلف ، والذي في اللسان . الخ . وهو الخشم ، أصله « الخ » .

عن التهذيب : « قيل النستق الخادم ، كأنه بلسان الروم تكلمت به العرب » . ونحو ذلك في القاموس .

(٥) البيت الثاني في اللسان (١٢ : ٢٣٠) . (٦) « الكلة » بكسر الكاف : الستر

الرفيق يخاط كالبيت يتوقى فيه من البعوض . (٧) « ينصفها » أي يخدمها . يقال « نصفه »

ينصفه » من بابي « نصر » و« ضرب » نَصَفًا ونَصَافًا ونَصَافَةً ، بفتح النون وكسرها ، في الأخيرين .

(٨) في م « نسوة » وهو خطأ ظاهر . (٩) في كل نسخ المعرب « تكرمه » وما أثبتنا

أجود ، وهو الذي في اللسان . (١٠) الزيادة من ت ، س وحذفها أجود ، فقد مضى

الكلام على نابغة المسك ص ٣٨٩ م ٢

باب الواو

§ "الْوَجُّ" : بفتح النون : المِعْرَفُ أو العودُ ^(١) . فارسيّ معرَبٌ .
وأصله بالفارسية "وَنَه" وقد تكلمت به العربُ .

§ و "الْوَرْدُ" المشمومُ في الربيع يُقال أنه ليس بعربي في الأصل ، إلا أن ^(٢)
العربَ تسمي الشعرَ ورداً ^(٣) .

§ و "الْوَنُّ" : فارسيّ معرَبٌ . وقد جاء به الأعشى في قوله : ^(٤)
^(٥)

بِالْجُلسَانِ وَطَيْبِ أَرْدَانِهِ * بِالْوَنِّ يَضْرِبُ لِي يَكْرُ الإَصْبَعَا

- (١) زاد في اللسان : « وقيل هو ضرب من الضنج ، ذو الأوتار وغيره » .
(٢) لم أجد أحد قال هذا القول . بل الورد عربيّ معروف . انظر الجمهرة (٢ : ٢٥٨) واللسان وغيرهما .
(٣) هكذا في الأصول « الشعر » بالعين ، ويصح بتأول ، فانهم يقولون للأسد وللفرس "ورد" ، وهو بين الكميت والأشقر ، وقال ابن سيده : « الورد لون أحمر يضرب إلى صفرة حسنة في كل شيء » فهذا هو .
(٤) هنا بحاشية ح ما نصه : « الون هو الونج الذي ذكره أولاً .
عبد . كذا على نسخة . قال في القاموس : الون الضعف والضعف الذي يضرب بالأصابع . وقال في ونج : الونج محرّكة ضرب من الأوتار أو العود أو المعرف . فهو غيره كما في الأصل » . والاعتراض الأول الذي كتبه من واقع باسم « عبد » اعتراض صحيح ، والاستدراك عليه خطأ . فان "الون" وإن كان له معنى عربي ، وهو الضعف ، إلا أنه في معنى آله اللهم معرب عن "ونه" وعرباً أيضاً "ونج" فاللفظان معربان عن أصل واحد . قال في اللسان في "الونج" : « والعرب قالت الون بتشد يد النون » . وقال في "الون" :
« الضنج الذي يضرب بالأصابع ، وهو الونج ، كلاهما دخيل مشتق من كلام العجم » .

وفي الحديث : أنه كتب لأهلِ تَجْران : « لا يُحْرِكُ رَاهِبٌ عَنْ رَهْبَانِيَّتِهِ ،
 وَلَا «وَاهِفٌ» عَنْ وَهْفِيَّتِهِ » . و «الوَافِه»^(٢) : التَّيْمُ الَّذِي يَقُومُ عَلَى بَيْتِ
 النَّصَارَى الَّذِي فِيهِ صَلِيبُهُمْ ، بِالْفَتْحِ أَهْلُ الْجَزِيرَةِ . وَقَالَ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ : هُوَ «الْوَاهِفُ»^(٣) .
 فَكَانَتْهُمَا لِقَتَانِ^(٤) .

- (١) وفي بعض رواياته « وهافته » نص عليها الرنخشي في الفائق وابن الأثير في النهاية وهي رواية
 ابن دريد في الجهرة (٣ : ١٦١) . (٢) بالفاء ، وحكاه بعضهم بالقاف ، وهو خطأ ،
 كما قال ابن الأثير . (٣) كلمة « أهل » لم تذكر في ح ثابتة في سائر الأصول واللسان .
 (٤) بل هما لقتان ، إحداهما مقلوبة عن الأخرى ، ففي الجهرة : « و «الواهِف» سادن البيعة...
 وزبما قلب فقييل «وافه» » .

باب الهاء

§ "هرون" : اسم أعجمي .

§ وكذلك : "هاروت" و "هرمز" .

§ و "الهاون" : أعجمي معرب ، مثل « فاعول » ولا تقل « هاون »

لأنه ليس في الكلام اسم على « فاعل » موضع العين منه واو .^(١١)

§ و "الهميان" معروف . فارسي معرب . وقد سميت العرب "ههميان" .^(٢) ^(٣) ^(٤) ^(٥)

وهو هميان بن خنيفة السعدي ، أحد الرجاز .^(٦) ^(٧) ^(٨)

(١) اضطرب كلامهم في هذه المادة ، فقال ابن دريد في الجهرة (٣ : ٥٠٢) : « والهاون

فارسي ، والعرب تسميه الهاون إذا اضطروا إلى ذلك ، وهو المهراس والمنحاز ، يكون من خشب

ويكون من حجارة » . وقال أيضا (٣ : ١٨٣) : « والهاون الذي يدق به عربي صحيح ، لا يقال

هارن ، ليس في كلام العرب " فاعل " بعد الألف وار ، قال أبو زيد أنه سمعه من ناس ، ولم يجيء به

غيره » . وفي اللسان : « والهاون والهاون والهاون فارسي معرب ، هذا الذي يدق فيه ، كان أصله

هاون ، لأنه جمعه هواوين ، مثل قانون وقوانين ، فخذفوا منه الواو الثانية استنقالا وفتحوا الأولى ،

لأنه ليس في كلامهم فاعل بضم العين » . وهذا أوضح مما في الجهرة . وذكر أدب شير أن فارسيتها

"هاون" ولم يضبط الواو ، وضبطت في ترجمة أبرهان القاطع (ص ٦١٨) بالفتح .

(٢) بكسر الهاء وسكون الميم . (٣) هو الكيس تجعل فيه النفقة ويشد على الوسط .

ويطلق الهميان أيضا على شداد السراويل ، أي التكة . (٤) هكذا جزم الجواليقي ، وأما ابن دريد

فقال في الجهرة (٣ : ١٨٢) : « أحسبه فارسيا معربا » وقال في الاشتقاق (ص ١٥٢) :

« وأحسب أن الهميان المعروف ليس بعربي محض » . ونقل أدب شير أنه في الفارسية بفتح الهاء .

(٥) كلمة « العرب » لم تذكر في ح ، م .

(٦) بضم الهاء وكسرها ، كما في اللسان ، وفي القاموس أنها مثلثة .

(٧) بضم القاف ، كما في المعاجم والاشتقاق (ص ٣٠٥) وضبطت في ح ، ب بفتحها ،

ولم أجد له وجهها . (٨) له ترجمة في معجم الشعراء والمؤتلف والمختلف (ص ٤٩١ ، ١٩٧) .

§ و «هَرَاةٌ»^(١) : اسمٌ كُورِيَّةٌ مِنْ كُورِ الْعَجِمِ . وَقَدْ تَكَلَّمَتْ بِهَا الْعَرَبُ .
قال الشاعر^(٢) :

* عَاوِدُ هَرَاةٍ وَإِنْ مَعْمُورُهَا نَحْرِيًّا *^(٣)

وقال جرير^(٤) :

بِهَا الشَّيْرَانُ يُحَسَّبُ حِينَ تُضْحَى * مَرَايِبَةٌ لَهَا بِهَرَاةٍ عَيْدُ

§ وقال الخليل^(٥) : «الْهَمَقِيْقُ»^(٦) : نَبْتُ ، وَهُوَ أَعْجَمِيٌّ مَعْرَبٌ .

§ و «هَرْمَزٌ»^(٧) : اسمٌ مَلِكٍ مِنْ مَلُوكِ فَارَسَ . وَقَدْ تَكَلَّمَتْ بِهِ الْعَرَبُ .
قال ورقة بن نوفل^(٨) :

لَمْ يَغْنِ عَنْ هَرْمَزٍ يَوْمًا نَحْرَانُتُهُ * وَالْخُلْدُ قَدْ حَاوَلَتْ عَادُ فَمَا خَلَدُوا

وَقَبْلَهُ]^(٩) :

لَا شَيْءَ مِمَّا تَرَى تَبَقَى بِشَاشَتِهِ * يَبْقَى الْإِلَهُ وَيُودِي الْمَالُ وَالْوَلَدُ^(١٠)

(١) بفتح الهاء . (٢) في اللسان : «قال شاعر من أهل هراة لما افتتحها عبدالله ابن خازم سنة ٦٦» فذكر نعمة أبيات . (٣) تمامه من اللسان .
* وأسعد اليوم مشغوقاً إذا طرباً *

(٤) مضى البيت في ص ٣٦٧ س ٣ (٥) بفتح الهاء والميم . (٦) عبارة الجمهرة (٣ : ٤٢١) : «الهمقيق ذكره الخليل وحده ، وكان يقول أنه دخيل» . وهذا أجود مما قال الجواليقي .
(٧) البيان من أبيات تسعة ذكرت في كتاب شعراء الجاهلية (ص ٦١٦ - ٦١٧) وذكر منها سبعة في الأغاني (٣ : ١٢١ طيمة الدار) منسوبة فيهما لورقة . والبيت الثاني منهما في اللسان (٤ : ١١٨) منسوبة لزيد بن عمرو بن نفيل . (٨) في ح «فا عادوا» وهو خطأ فاحش .

(٩) الزيادة من النسخ المخطوطة ، وإثباتها هو الصواب . (١٠) في كل النسخ المخطوطة «إلا بشاشته» وهو خطأ صححناه عن الأغاني وشعراء الجاهلية . وكانت في أصل ب «إلا بشاشته» فقيرها مصححها فكيفها «إلا بساعته» !!

وقد سمّت العرب "هـرْمَزًا" قال جرير:

أَبْنَعُ أَبَاهُ مِنْ عَنِّي مَغْلِغَلَةٌ * وَأَبْنَى حُدْنَةً صَعْرُورًا وَفِرْنَاسَ (٣)
مَا كُنْتُ أَوْلَ صَاغٍ صَمَكَةَ حَجْرٍ (٤) * أَلَوْتُ بِهِ مِنْ جَنِيْقٍ ذَاتِ أَمْرَاسِ

و "أبو هرْمَزٍ" من بني سَابِطِ بْنِ رِيَّاحِ بْنِ يَرْبُوعٍ . وكذلك «أبْنَا حُدْنَةَ» .
و «المغْلِغَلَةُ» الرسالة تَغْلِغِلُ بَعْدَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى تَهْلِكَ إِلَيْهِمْ ، كَمَا يَتَغْلِغِلُ الْمَاءُ (٦)
تَحْتَ الشَّجَرِ . (٧)

§ قال ابن دريد: «الهُطْرُ» : الضَّرْبُ . هَطَرَهُ يَهْطِرُهُ هَطْرًا . وَلَا أَحْسِبُهَا (٨)
عَرَبِيَّةً مَحْضَةً . (٩)

- (١) . من أبيات ثلاثة في ديوانه (ص ٣٢٧) .
(٢) «حُدْنَةُ» بالحاء المهملة والذال المعجمة في ح ، د ، ب . وفي م «حُدْنَةُ» بالحاء المعجمة والذال المهملة . وفي الديوان «حُدَيْة» كما سيأتي عن النقااض . ولم أجد هذا العلم في شيء من المراجع ، ولكن وجدت في شعر جرير في النقااض (ص ٤٠ س ٧) قوله «لَبْنَى حُدَيْةً» بالحاء والذال المهملتين وتشديد الياء ، وقال أبو عبيدة معمر بن المثنى في شرحه : «وحُدَيْةُ أم ذُهَيْلِ غَسَّانَ وإخوته» . ثم ذكر الاسم في بيت آخر في القصيدة (ص ٤١ س ٧) بلفظ «بَنَى حُدَيْةً» بياء . وبعدها همزة . وفي شرح الأنباري على المفضليات (ص ٣٢٩ ، ٥١١) «حُدْنَةُ» : موضع ، وقال أيضا : «حُدْنَةُ» : أرض لبني عامر . ويقال : امرأة من بني جملة بن كعب بن ربيعة . وفيه (ص ٧٤٧ في الهامش تعليقا على البيت ١٦ هناك) كلام عن «حُدْنَةُ» امرأة أوقيلة .
(٣) «صَعْرُورًا» بالعين المهملة في النسخ المخطوطة والديوان ، وبالعين معجمة في ب ولم أجد مرجحا لإحداهما . (٤) «صَاغٍ» بالضاد والعين المعجمتين . من قولهم «صَاغًا يَصْغُو» إذا صَوَّتَ وصاح ، ثم كثر حتى قيل للناس إذا ضرب واستغاث . وفي ب «صَاغٍ» بإهمال الصاد ، وهو تصحيف . (٥) في ب «تَحْتَ كُلِّ شَيْءٍ» وهو مخالف للنسخ المخطوطة .
(٦) في ب «تَغْلِغِلُ» وهو مخالف للنسخ المخطوطة .
(٧) في اللسان : «المغْلِغَلَةُ» بفتح الغين الرسالة المحمولة من بلد إلى بلد ، وبكسر الغين الثانية المسرعة ، من الغلغلة سرعة السير . (٨) لاجمهرة (٢ : ٣٧٧) .
(٩) لم ينف عَرَبِيَّةً غير ابن دريد فيما أعلم . وفي اللسان أن الهطرية يطلق أيضا على قنصل الكلب بالحشب . وعن ابن الأعرابي : «الهطرية» تذلل الفقير للغني إذا سأله .

§ قال: وقد سمّت العرب "هسعا" و"هيسوعاً" وهذه لغة قديمة، لا يعرف اشتقاقها، أحسبها عبرانية أو سريانية. (١) (٢) (٣) (٤)

§ وفي الكتاب المنسوب إلى الخليل: "الهمقانة": حب يؤكل. وليس

بعربي صحيح.

§ "وهرقل": اسم أعجمي. وقد تكلمت به العرب. قال الشاعر:

* دَنَايِرُ شَيْفَتٍ مِنْ هِرْقَلٍ بِرُوسِمٍ * (٦) (٧)

وقال جرير:

وَأَرْضُ هِرْقَلٍ قَدْ قَهَرَتْ وَدَاهِرًا * وَيَسْمَعِي لَكُمْ مِنْ آلِ كَسْرَى النَّوَاصِفُ
يَمْدَحُ الْوَلِيدَ بْنَ عَبْدِ الْمَلِكِ . (٨) (٩)

- ١٠ (١) كلمة «قال» ليست في م. والكلام لابن دريد في الجهرة (٣: ٣٥).
(٢) هكذا في جميع النسخ مصروف، وهو في الجهرة واللسان والقاموس "هسع" ممنوع من الصرف، وفي القاموس أنه مثل "زفر".
(٣) هكذا في اللسان أيضا. وفي القاموس أن "هسع" من باب "منع" بمعنى أسرع.
(٤) في م «وأحسبها». وفي الجهرة «قال أبو بكر: أحسبها».
- ١٥ (٥) بفتح الهاء وضما مع سكنون الميم وآخره نون. وهو بالنون في نسخ المعرب كلها والجهرة (٣: ١٦٧) وفي اللسان والقاموس وغيرهما "الهمقانة" بقاف ثانية بدل النون. وفي اللسان: «الهمقاق والهمقاق: حب يشبه حب القطن، في جمّاحة مثل الخشخاش. قال ابن سيده: وهي مثل الخشخاش إلا أنها صلبة ذات شعب، يقلى حبه، وأكله يزيد في الجماع، يكون في بلاد بلعم، واحدة همقاقة وهمقاقة، بوزن فعلا، من كلام العجم أو كلام بلعم خاصة، لأنه يكون بجبال بلعم قال ابن سيده: وأحسبها دخيلة».
- ٢٠ (٦) «شيفت» أي جليت. دينار مشوف: مجلوف.
(٧) «الروسم» الطابع، وقد مضى الكلام عليه في ص ٢٠٨ س ٣ وهذا الشطر لم يذكر في م.
(٨) قوله «وقال جرير» لم يذكر في م. والبيت مضى في ص ١٩٨ س ٨
(٩) هذه الجملة ذكرت في ب قبل البيت، وموضعها هنا في النسخ المخطوطة.

وَأَمَّا "الْهِمِيسَعُ" ^(١) بِنُ حَمِيرٍ فَقَدْ قَالَ قَوْمٌ أَنَّهُ بِالسَّرْيَانِيَةِ . ^(٢)

§ و"هَامَانٌ" : اسمٌ أُعْجِمِيٌّ . وليس يـ "مَفْعَلَانٌ" من "هَوَمْتُ" ولا مِن "هَامَ يَمِيمٌ" . أَلَا تَرَى أَنَّكَ لَوْ جَعَلْتَ الْأَلْفَ زَائِدَةً وَالنُّونَ أَصْلًا فِي "هَامَانٍ" مِثْلُ "مَبَابِطٍ" لَمْ يَنْصَرِفْ أَيْضًا .

"الهِمْلَاجُ" ^(٣) : من الْبَرَازِينِ : وَاحِدٌ "الهِمَالِيجُ" . وَهَشِيمًا "الهِمَالِجَةُ" .
فارسيٌّ معربٌ .

§ و"الهُودُ" : الْيَهُودُ . أُعْجِمِيٌّ معربٌ . ^(٤)

§ و"الْهَرَضْرَانُ" : اسمٌ أُعْجِمِيٌّ . وَقَدْ تَكَلَّمْتُ بِهِ الْعَرَبُ . قَالَ جَرِيرٌ : ^(٥)

إِذَا افْتَخَرُوا عَدَاوَةَ الصَّبِيهِدِ مِنْهُمْ * وَكَسَرَى وَآلَ الْهَرَضْرَانِ وَقِيَصْرَا

(١) "الهِمِيسَعُ" بفتح الهاء . وأصله : القوي الذي لا يصرع جنبه من الرجال .

إكافي في اللسان وغيره .

(٢) هذا قول حكاة ابن دريد وردّه ، ومع ذلك فإن اللسان يوهم أنه قول ابن دريد ، ونص

الجمهرة (٣ : ٣٧٢) : « هَمِيسَعُ اسمٌ . وقد سميت العرب الهَمِيسَعُ بن حَمِيرٍ . وقال قوم : بل هو بالسريانية . قال أبو بكر : وقد تقدّم قولنا في كتاب الاشتقاق أن هذه الأسماء مشتقة من أفعال قله أُمِيتَتْ

وقدم الزمان بها » . ولم أجد ذكر هذا الاسم في الاشتقاق لابن دريد .

(٣) في ب زيادة واو العطف . وانظر في شرح المادة ما مضى ص ٩٨ س ١٧

(٤) كلمة « اليهود » لم تذكر في ح . وسيأتي الكلام على المادة مفصلاً في باب الياء

في مادة "يهود" ص ٤٠٥ س ٢

(٥) مضى البيت في ص ٢٦٦ س ٣ ، ٣١٩ س ٥

§ و «الهرْبُدُ» : بالكسر : واحدٌ «الهرْبَادَةُ» . وهم خَدَمُ النَّارِ . وقيل
 حَكَّامُ الْجَوَاسِ الَّذِينَ يُصَلُّونَ بِهِمْ . أَعْجَمِيٌّ مَعْرَبٌ . [و] قد تَكَلَّمْتُ بِهِ الْعَرَبُ
 قَدِيمًا . وَمِثْلُهُمْ «الهرْبُدِيُّ» : قال امرؤ القيس :

إِذَا زَاعَهُ مِنْ جَانِبَيْهِ كَلَيْهِمَا * مَشَى الْهَرْبُدِيُّ فِي دَفِّهِ ثُمَّ فَرَفَرَا

«فَرَفَرَ» الْجَمَامَ فِي فِيهِ : إِذَا حَرَّكَهُ . وَقَالَ آخَرُ :

مُعْمَلٌ قَرَضَ لِحْيَةَ لَوْ تَرَاهَا * قَلَّتْ عَثْنُونَ هَرْبُدٍ مَحْلُوقِ

وَيُجْمَعُ «هَرَابِدَةٌ» و «هَرَابِيدٌ» . قَالَ جَرِيرٌ :

يَمْشِي بِهَا الْبَقْرُ الْمَوْشِيُّ أَكْرَعُهُ * مَشَى الْهَرَابِيدُ حَجَّوًا بَيْعَةَ الزُّونِ

- (١) في ب «وهو» وهذا خطأ . (٢) في اللسان : «وقيل عطاء الهند أو علماءهم» .
 (٣) الزيادة من النسخ المخطوطة . (٤) في اللسان : «الهربدئ مشبة فيها اختيال كشي
 الهرايذة ، وهم حكام الجوس» . (٥) من قصيدة في ديوانه (ص ٤٤ — ٥٢) والبيت
 في الجهرة (١ : ١٤٦) واللسان (٦ : ٣٥٩) والشطر الثاني فيه (٢ : ٢٨١ ، ٥ : ٥٥) .
 (٦) «زاعه» بالزاء المنقوطة ، وفي النسخ المخطوطة والجهرة بالراء بدون نقط . وهو تصحيف .
 ومعنى «زاعه» جذبه بلجامه ليهبجه ويحركه إلى الإسراع . وفي الديوان واللسان «إذا زاعته» .
 (٧) في رواية الديوان «الهيدبئ» وفي الجهرة واللسان «الهيدبئ» وأشير إلى رواية «الهربدئ»
 وكلها بمعنى الإسراع في المشي . (٨) أصل «الدف» و «الدفيف» أي يمر الطائر على وجه
 الأرض يحرك جناحيه ، فهو يشبه مشى الفرس بهذه الحال . (٩) «فرفر» بالفاء . وفي اللسان
 أن بعضهم رواه في البيت «قرقر» بالقاف ، ثم نقل عن ابن بري قال : «الرواية الصحيحة فرفر بالفاء على
 ماقره ، ومن رواه قرقر بالقاف فبمعنى صوت . قال : وليس بالجيد عندهم ، لأن الخيل لا توصف بهذا» .
 (١٠) البيت في الحامسة (٤ : ٣٧١ شرح التبريزي) . (١١) «العننون» ماطل من الحمية .
 (١٢) «محلوق» بالخاء المهملة ، وفي ح ، م «محلوق» بالجيم ، وهو صواب أيضا ، بمعنى محلوق .
 يقال «جلق» رأسه «يجلقه» أي حلقه . (١٣) مضى البيت في ص ٢١٤ س ٤

§ فأما "المهندس" : الذي يقدر مجاري القني حيث تحفر فهو مشتق من

"الهنداز" . وهي فارسية ، فصيرت الزاء سيناً لأنه ليس في كلام العرب زاء بعد دال . والاسم "المهندسة" .

§ [و] "الهاصرز" : اسم بعض صرازبة كسرى ، وكان على ميمنة جيشه

يوم ذى قار . وقال هانيء بن قبيصة :

متى يلقتنا الهاصرز نعصف بيومه * وتخذله أقياله وصرزابه

§ وبلغني عن الحرابي قال : حدثنا إسحاق بن إسماعيل ، قال : حدثنا سفيان

عن جامع عن أبي وائل عن أبي موسى قال : الحبشة يدعون القتل "الهرج" .

(١) في اللسان أن أصلها "أوانداز" ، وفي المعيار "اندازه" . قال ادنى شير : « ومعناه القياس

والوزن والتقدير والنخمين » . (٢) في النسخ المخطوطة « زاي » و « الزاي » .

(٣) زاد في اللسان : « ويقال فلان هندوس هذا الأمر ، وهم هنداسة هذا الأمر ، أي العلماء

به . ورجل هندوس إذا كان جيد النظر مجرباً » . (٤) الزيادة من النسخ المخطوطة

(٥) في القاموس أن الهاصرز من ملوك العجم ، ونسبه شارحه إلى العجم ، وما هنا أصح . وانظر

خبر يوم ذى قار مفصلاً في تاريخ الطبري (٢ : ١٥٢ وما بعدها) والنقائض (ص ٦٣٨ — ٦٤٨) وابن

الأثير (١ : ١٩٦ — ٢٠٠) والأغانى (٢٠ : ١٣٢ — ١٤٠) . (٦) « قبيصة » بالصاد المهملة

في كل المصادر ، وكتبت في ح ، م بالضاد المعجمة ، ولم أجد لذلك وجهاً أو دليلاً . وهانيء بن قبيصة ذكره

ابن دريد في الاشتقاق (ص ٢١٦) قال : « كان شريفاً عظيماً القدر ، وكان نصرانياً وأدرك الإسلام

فلم يسلم ، ومات بالكوفة » . ونسبه عند الطبري (٢ : ١٥٢) هكذا : « هانيء بن قبيصة بن هانيء

بن مسعود » . (٧) أن نجعل يومه عاصفاً ، تهديد . وفي ب « يعصف » وهو غير جيد .

(٨) في ب « حدثني » وهو مخالف لمساير الأصول . (٩) الظاهري عندي أنه ابن عيينة ،

لأنه هو الذي يروي عنه إسحاق بن إسماعيل الطالقاني . (١٠) هو جامع بن أبي راشد الكاهلي ، كوفي ثقة .

(١١) في اللسان : « الهرج الاختلاط . هرج الناس يهرجون بالكسر هرجاً من الاختلاط ، أي

اختلطوا . وأصل الهرج الكثرة في المشي والانساع . والهرج الفتنة في آخر الزمان . والهرج شدة القتل

وكثرته » . وقد جاء اللفظ في كثير من الأحاديث ، والظاهر أنه عربي ، ولعل أبا موسى الأشعري سمعه من

بعض الحبش منقولاً إليهم عن العربية ، ولم يكن من لغة قبيلته ، فظنه لفظاً حبشياً . والحديث المعروف

في أشرطة الساعة : « إن من ورائكم أياماً يرفع فيها العلم ويكثر فيها الهرج » ، قيل : يا رسول الله ما الهرج ؟

قال القتل » . رواه البخاري ومسلم والترمذي واللفظ له وابن ماجه ، وانظر تحفة الأحوذى (٣ : ٢٢٢) .

§ و «هَكَرُ» : موضع أودير . قال الأزهرى : أراه روميًا . قال

أمرؤ القيس : (٢)

كَتَا عَمْتَيْنِ مِنْ ظَبَاءِ تَبَالَةٍ * عَلَى جُوذُرَيْنِ أَوْ كَبْعِضِ دُمَى هَكَرِ (٣) (٤) (٥)

§ قال الأصمعي : [و] من صفات الأسد «الهندس» وهو فارسي ، وأصله

«الهنداز» . قال جندل بن المثنى [الطهوي] : (٦) (٧)

يَا كُلُّ أَوْ يَحْسُو دَمًا وَيَلْحَسُ * شِدْقِيهِ هَوَاسٌ هَزْبَرُ هِنْدِسِ (٨) (٩)

(١) وفي معجم البلدان عن الأزهرى أنه بلد أو قصر ، وعن الحازمي أنه على نحو أربعين ميلاً من المدينة . وكل هذا خطأ ، فإن الهمداني ذكره مراراً في صفة جزيرة العرب في قصور اليمن وحصونها القديمة ، وانظر من ذلك (ص ٢٠٣ س ١١ - ١٦) . فليس في الاسم إذن شيء من النجمة .

(٢) من قصيدة في ديوانه (٥٧ - ٦٠) والبيت في الجمهرة (٢ : ٤١٥) والشطر الثاني في اللسان في المادة .

(٣) «تباله» مدينة باليمن . ورواية الديوان والجمهرة .

* هما نعجان من نعاج تباله *

(٤) كذا في النسخ ، وفي الروايات الأخرى «لدى جوذين» . والجوذربفتح الذال وضهما :

ولد البقرة الوحشية .

(٥) «دمى» جمع دمية .

(٦) الزيادة من > ، م .

(٧) هذا مستبعد جداً ، والهندس الجري ، والظاهر أنها كلمة عربية .

(٨) الزيادة من > ، م والبيت في اللسان .

(٩) «الهوس» الطوفان بالليل والطلب بجمراً ، والهوس أيضاً : شدة الأكل ، وكلاهما يصلح

وصفاً للأسد . وقالوا أيضاً رجل هواس وهواسة : شجاع مجرب .

(١) ابن دريد: قال أبو حاتم: قلت [للأصمعي] (٢) : «م اشتقاق (٣) هَصَّان (٤)»
 و «هَصَّيص (٥)» ؟ فقال: لا أدري. وقال أبو حاتم: أظنه معرباً. وهو الصَّئِبُ
 الشديد. لأن «الهَصَّ» (٦) الظَّهْرُ بِالنَّبِطِيَّةِ .

(١) الجمهرة (٣: ٤٩٩) .

(٢) الزيادة من النسخ المخطوطة والجمهرة .

(٣) في ح ، ب «ما» وهو مخالف لباقي النسخ والجمهرة ، وحذف الألف أجود .

(٤) بفتح الهاء ، ويجوز أيضاً كمرها ، لأن العرب سمو بهذا وبذلك .

(٥) بالصغير، كما ضبط في ح والاشتقاق واللسان وغيرها ، وضبط في ب بفتح الهاء ، وهو خطأ .

(٦) هكذا نقل المؤلف كلام ابن دريد في موضع وترك كلامه في مواضع أخر . فانه يقول في الجمهرة

(٣ : ٤١٨) : « وهصان اسم من هصصته إذا وطئته أو كسرتة ، وقد سميت العرب هصيصا » .

و يقول أيضا (١ : ١٠٤) : « هص الشيء، يهصه هصاً : إذا وطئه فشدخه ، فهو هصيص ومهصوص ،

وبه سمي الرجل هصيصاً » . ويقول في الاشتقاق (ص ٧٣) : « واشتقاق هصيص من الهص ،

والهص الوطء الشديد ، يقال هصه يهصه هصاً ، وهصان لقب رجل من فرسان العرب » . فابن دريد

يعرف الكتابة واشتقاقها من كلام العرب ، ويجزم به في مواضع ، ولكنه يحكى كلام أبي حاتم تماماً لنقل

الأقوال وإن لم يرض بعضها ، والمؤلف يوهم أن ما نقل هو ما ذهب إليه ابن دريد .

باب الياء

§ ”يعقوب“: اسم النبي صلى الله عليه [وسلم] ^(١) و”يوسف“ و”يونس“

و”يوشع“ و”اليسع“ ^(٢): كلها أعجمية.

§ فأما ”اليعقوب“ ذكر الجمل فهو عربي.

§ ابن قتيبة: ”اليم“ ^(٣): البحر بالسمرانية ^(٤).

§ و”اليليق“ ^(٥): القباء، وأصله بالفارسية ”يلمه“ ^(٦). قال ذو الرمة:

* كأنه متقبي يلمق عذب *

§ و”الأرندج“ و”اليرندج“ بالفارسية ”رندة“ وهو جلد أسود.

[قال أبو بكر] ^(٨): ”يكسوم“: اسم أعجمي معرب، وأحسب أنه اسم موضع

^(٩)
بهينه.

١٠

(١) الزيادة من ح، م، (٢) على قراءة من قرأ بخفيف اللام الساكنة، وانظر ماضى

في مادة ”اليسع“ ص ٣٤٧ س ٢ (٣) في ب «اليم» والواو لم تذكر في سائر النسخ.

(٤) هكذا زعم ابن قتيبة وغيره، ولم يرضه ابن دريد، فلذلك قال في الجهرة (١: ١٢٣): «اليم

فسروه في التنزيل البحر، وزعم أنها لغة سمرانية، والله أعلم». ونقل اللسان عن بعضهم أن أصله

١٥ ”يمًا“، و”اليم“ من الألفاظ القرآنية، جاءت في الكتاب الحكيم مرارا، ولا دليل لمن زعم أنها غير

عربية. وانظر الجواهر الليروني (ص ١٣٩ - ١٤١). (٥) في اللسان والجهرة (٣: ٥٠١)

»القباء المحشوق«. وزاد في اللسان أن جمعه ”يلامق“ (٦) يصف الثور الوحشي، كما في اللسان

(١٢: ٢٦٧). (٧) في ب «اليرندج والأرندج» بالتقديم والتأخير، وهو مخالف للنسخ

المخطوطة. وقد مضت هذه المادة بأطول مما هنا، في ص ٦٤ س ١ - ٥ (٨) الزيادة من النسخ

٢٠ المخطوطة. وهذا نص الجهرة (٣: ٣٨٤). (٩) ويقال: ”كيسوم“ بتقديم الكاف،

وقد مضى في ص ٣٣٩ س ١

§ [و] الياسمين و "الياسمون" (١) : إن شئت أعربتَه بالواو والياء، وإن شئت (٢)
 جعلت الإعراب في النون ، لغتان (٣) . وحكى عن الأصمعي أنه قال : هو فارسي
 معرب .

§ و "ياجوج" : أعجمي .

§ و "الياقوت" : كذلك . والجمع "اليواقيت" (٤) . وقد تكلمت به العرب .

قال مالك بن نويرة اليربوعي (٥) :

لَنْ يَذْهَبَ اللُّؤْمُ تَاجٌ قَدْ حُبِبَتْ بِهِ * مِنَ الزَّبْرِجَدِ وَالْيَاقُوتِ وَالذَّهَبِ

يقوله للنعمان بن المنذر لما عرض عليه الردافة فآبى ، فطلبه فهرب منه .

§ و "يَكْسُومُ" : صاحبُ الفيلِ مَلِكُ الحبشة . فارسي معرب . وقد تكلمت

به العرب . قال عدي بن زيد (٦) :

(١) الزيادة من النسخ المخطوطة . (٢) بكسر السين فيما ، وبعضهم يفتحها ، وضبطه
 ادى شيربكونها ، وهو خطأ . (٣) قال الجوهري : « بعض العرب يقول شمت الياسمين وهذا
 ياسمون ، فيجريه مجرى الجمع ، كما هو يقول في نصيبين » وفي اللسان : « فن قال ياسمون جعل واحده
 "ياسما" ، فكانه في التقدير "ياسمة" لأنهم ذهبوا إلى تأنيث الریحانة والزهرة ، فجمعوه على هجائين ، ومن
 قال ياسمين فرفع النون جعله واحدا أو أعرب نونه » .

(٤) "الياقوت" من الألفاظ القرآنية ، ففي الآية ٥٨ من سورة الرحمن « كأنهن الياقوت والمرجان » .
 وقد ادعوا أنه فارسي معرب . ولم يذكر أصله في الفارسية ، وادعى العلامة الأب أنستاس ماري الكرملی
 في حواشيه في نخب الجواهر (ص ٢) أنها معربة عن اليونانية Hyakinthos « ومعناها ضرب من
 الزهر » ! كذا قال ، وهو دعوى فقط . والظاهر أنه عربي من مادة أميت كما أميت كثير من المواد .
 (٥) هو شاعر شريف ، أحد فرسان بني ربوع بن حنظلة ، قتلته ضرار بن الأزور الأسدي بأمر
 خالد بن الوليد ، وقصته مشهورة ، ومرثى أخيه متم إياه من أحسن الرثاء . وترجمته وأخباره في الإصابة
 (٦ : ٣٦ - ٣٧) والمرزباني (ص ٣٦٠) والشعراء لابن قتيبة (ص ١٩٢ - ١٩٣) وشرح الحماسة
 (٢ : ٢٩٠ - ٢٩٥) والأغانى (١٥ : ٦٣ - ٧٠ سامي) .
 (٦) من أبيات ذكرت في شعراء الجاهلية (ص ٤٥٧ - ٤٥٩) .

نَوْمٍ يَنْسَادُونَ يَالَ بَرِّرَ وَالْ * يَكْسُومُ لَا يُفْلِتَنَّ هَارِبَهَا

§ و «يَهُودٌ» : أَعْجَمِيٌّ مَعْرَبٌ . وَهَمَّ مَنْسُورُونَ إِلَى يَهُوذَا بْنِ يَعْقُوبَ .

فَسُمُّوا «الْيَهُودَ» وَعَرَبَتْ بِالذَّالِ .^(٢)

وقيل هو عربيٌّ ، وُسِّمِيَ «يَهُودِيًّا» لِتَوَاتُرِهِ فِي وَقْتٍ مِنَ الْأَوْقَاتِ ، فَازِمَهُ مِنْ

أَجْلَاهَا هَذَا الْأِسْمُ ، وَإِنْ كَانَ غَيْرَ النَّوْبَةِ وَتَمَّضَهَا بَعْدَ ذَلِكَ .^(٣)

§ و «الْيَارِقُ» : فَارِسِيٌّ مَعْرَبٌ ، وَأَصْلُهُ «يَارَهُ» . وَهُوَ السَّوَارُ .^(٤)

[و] قَدْ تَكَلَّمْتُ بِهِ الْعَرَبُ . قَالَ شَهْرَمَةُ بْنُ الطَّفِيلِ :^(٥)

(١) فِي شِعْرَاءِ الْجَاهِلِيَّةِ «آلٌ» بِحَذْفِ حَرْفِ النَّدَاءِ . (٢) فِي ب «بَدَالٌ» وَهُوَ مُخَالَفٌ

لِسَائِرِ النَّسْخِ . (٣) لِأَنَّ الْعَرَبَ يَقُولُونَ «هَادَ الرَّجُلُ يَهُودُ هُودًا» إِذَا أَنَابَ وَرَجَعَ . وَرَجَّحَ

ابن دريد أن اسم اليهود مشتق من هذا (ج ٢ ص ٣٠٦) . والظاهر أنه معرب ، وإن وافق اشتقاق الفعل العربي . وانظر ما مضى في مادة «هود» ص ٣٩٨ س ٧ واللسان أيضا .

(٤) بفتح الراء . ويقال فيه أيضا «اليارج» بالجرم بدل القاف ، ففي اللسان : «اليارج» من حلى

اليدين ، فارسي . وفي التهذيب : «اليارجان» كأنه فارسي ، وهو من حلى اليدين .

(٥) هذا ظاهر . وفي الصحاح : «اليارق الجبارة» ، وهو الدستبند العريض « وفمره القاموس

بالدستبند العريض أيضا ، وهو نقل عن الصحاح فيما أوى ، وكذلك في المعيار . و«الدستبند» سبق الكلام

عليه في ص ٢٨٥ س ٧ ، ٦ ، ١٠ . وأنه لعبة أوقفص ، فلا معنى لذكره في تفسير اليارق . والظاهر

أنه خطأ ناسخ في بعض نسخ الصحاح ، لم يقع لصاحب اللسان ، بل وقع له الصواب فقال : « واليارق

الجبارة ، وهو الدستبند العريض » . و«الدستبند» فسر القاموس في مادته بأنه «اليارق» . فهذا

دليل على أن كلمة «الدستبند» خطأ في كل نسخ القاموس وشرحه والمعيار وبعض نسخ الصحاح أو أكثرها .

(٦) الزيادة من النسخ المخطوطة .

(٧) وفي شرح ديوان أبي تمام (ج ١ ص ٣١٥ طبعة دار المعارف) نقلا عن أبي العلاء المعري

قال : « واليارق : ضرب من الحلى . أعجمي معرب » .

(٨) فِي ب «طَفِيلٌ» . وَاللَّيْتُ فِي اللَّسَانِ (١٢ : ٢٦٧) وَبَعْدَهُ :

أَحَبُّ إِلَيْكُمْ مِنْ بِيوتِ عَمَادِهَا * صُيُوفٌ وَأَرْمَاحٌ لَهْنٌ حَفِيْفٌ

وَهُمَا مِنْ أَرْبَعَةِ آيَاتٍ فِي الْجَاهِلِيَّةِ (٢ : ٢٣٢ - ٢٣٣ مِنْ شَرْحِ التَّهْرِيْمِيِّ) .

« آزر »

تحقيق أنه اسم أبي إبراهيم عليه السلام

وعدنا في التعليق على مادة « آزر » ص ٧٦ - ٧٧ أن نذكر هذا البحث في آخر الكتاب ، وفي الآن بما وعدنا ، تحقيقا لبحث اضطربت فيه أقوال العلماء والمفسرين والمؤرخين ، من المتقدمين والمتأخرين :

ونص لسان العرب في هذه المادة : « وآزرُ اسمٌ أعجميٌّ ، وهو اسم أبي إبراهيم على نبينا وعليه الصلاة والسلام . وأما قوله عز وجل : ﴿ وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ آزرَ ﴾ قال أبو إسحاق : يقرأ بالنصب « آزر » ، فن نصب فوضع خفيض بدل من « أبيه » ، ومن قرأ « آزر » بالضم فهو على النداء . قال : وليس بين النسائين اختلاف أن اسم أبيه كان تاريخ . والذي في القرآن يدل على أن اسمه آزر . وقيل آزرٌ عندهم ذمٌّ في لغتهم ، كأنه قال : وإذ قال إبراهيم لأبيه الخاطي . وروى عن مجاهد في قوله : ﴿ آزرَ أَتَّخَذُ أَصْنَامًا ﴾ قال : لم يكن بأبيه ، ولكن آزرُ اسمٌ صنم . وإذا كان اسم صنم فوضعه نصب ، كأنه قال : وإذ قال إبراهيم لأبيه أتخذ آزرَ إلهًا أتخذ أصنامًا آلهة » .

وأبو إسحاق الذي قلده الجواليقي وصاحبُ اللسان ، هو أبو إسحاق الزجاج ، إبراهيم بن السري ، المتوفى سنة ٣١١ ، وقد قلده عامة العلماء فيما زعم من أنه لا خلاف في أن اسم والده إبراهيم « تاريخ » أو تاريخ .

وقد أخطأ الزجاج في هذا خطأ شنيعًا ، فإن العلماء بالنسب لم يجمعوا على ذلك بل حكى ابن جرير في التفسير (٧ : ١٥٨) عن السدي وابن إسحاق أنهما سمياه « آزر » ، وعن سعيد بن عبد العزيز أنه قال : « هو آزر ، وهو تاريخ ، مثل :

إسرائيل ويعقوب » . أى لأن يعقوب بن إسحق بن إبراهيم يُسمى أيضاً « إسرائيل » ، كما هو معروف ثابت . وقد ردّ الإمام نجر الدين الرازى فى تفسيره (٣ : ٧٢ من الطبعة الأولى ببولاق) على الزجاج أحسن ردّ فقال : « أمّا قولهم أجمع النسابون على أن اسمه كان تارح . فنقول : هذا ضعيف ، لأن ذلك الإجماع إنما حصل لأن بعضهم يقلد بعضاً . وبالآخرة يرجع ذلك الإجماع إلى قول الواحد والاثنين ، مثل قول وهب وكعب وغيرهما . وربما تعلقوا بما يحدونه من أخبار اليهود والنصارى ، ولا عبرة بذلك فى مقابلة صريح القرآن » .

ثم هاب العلماء أقوال النّسّابين ، وأزعجتهم دعوى الإجماع ، فذهبوا يتحلبون للجمع بين الدليلين ! فمنهم من تأوّل إعراب « آزر » أنه مفعول مقدم ، وأنه اسم صنم ، كاقول المنسوب لمجاهد . ومنهم من تأوله بأنه وصف ، معناه الممّوج ، أو المخطئ ، أو الشيخ الهرم ، أو نحو ذلك . ومنهم من تأوله بأنه لقب لوالد إبراهيم . ومنهم من تأول قوله (لأبيه) بأن المراد « لعمه » وأن العم يطلق عليه أنه أب . ومنهم من روى قراءات غريبة شاذة للكلمة ، فإنها رُسِمَتْ فى المصحف هكذا « آزرا تتخذ » ، فرويت قراءة : « آزرّاً تتخذ » ، « بهمزة استفهام وفتح الهمزة بعدها وسكون الزاى ونصب الزاء منونة وحذف همزة الاستفهام من آتخذ » . قال ابن عطية : « المعنى : أعضدا وقوة ومظاهرة على الله تتخذ » . ورويت قراءة : « آزرّاً تتخذ » وهى كالمسابقة فى الضبط إلا أن الهمزة الثانية مكسورة . قال ابن عطية : « ومعناها أنها مبدلة من واو ، كإسادة وإسادة . كأنه قال : أوزرا أو مأمّاً تتخذ أصناماً ، ونصبه على هذا بفعل مضمر » .

وقد غلا صديقنا الأستاذ الشيخ أمين الخولى فى الاعتماد على هذه الغرائب ، حتى قال فى التعليق على (دائرة المعارف الإسلامية) فى مادة « آزر » رداً على المستشرق

ونسنتك : « فهذه أربعة أوجه نُقلت في تخريج قراءات الآيات - على نظير في بعضها - يتعين في اثنين منها ألا يكون آزرُ اسمَ أبي إبراهيم ، ويحتمل ذلك في اثنين . فليس من الصنيع العَلَمِيَّ أن يُطْلَقَ ناقلٌ عن القرآن القول بأن آزرَ اسمُ أبي إبراهيم في سورة الأنعام » !! ونقل كلامه كله أستاذنا العلامة الشيخ عبد الوهاب النجار في كتابه قصص الأنبياء (ص ٦٤ - ٦٦) ثم رَجَّح القول المذسُوبَ إلى مجاهدٍ ، بأن « آزر » اسمُ صنمٍ ، وقال : « وعلى ذلك يكون والد إبراهيم لم يُذكر باسمه العَلَمِيَّ في القرآن الكريم » !!

وهذه كلها أقوالٌ كما ترى !

أما ما نسب إلى مجاهدٍ من أن « آزر » اسمُ صنمٍ - فغير صحيح ، من جهة الإسناد والثبوت ، ومن جهة العربية . قال الحافظ ابن حجر في فتح الباري (٨ : ٣٨٣) : « وحكى الطبريُّ من طريق ضعيفة عن مجاهد : أن آزرَ اسمُ الصنمِ ، وهو شاذٌ . ووصفه إمامُ المفسرين ابنُ جريرِ الطبريُّ في تفسيره (٧ : ١٥٩) بأنه « قولٌ من الصواب من جهة العربية بعيدٌ ، وذلك أن العربَ لا تنصب اسماً بفعلٍ بعد حرف الاستفهام ، لا تقول أخاك أكلمت ؟ وهي تريد : أكلمت أخاك ؟ » يعني لأن الاستفهام له الصدارة دائماً .

وأما من زعم أنه وصف ، فإنه إن صحَّ ما قالوا كان وصفاً لا يصدر من نبيٍّ لأبيه ، وإبراهيمُ خليلُ الله يقول له أبوه : ﴿ أَرَاغِبُ أَنْتَ عَنْ آلِهَتِي يَا إِبْرَاهِيمُ ، لَنْ لَمْ تَنْتَه لَأَرْجُحَكَ وَأَهْجُرْ نِي مَايَا ﴾ فيقول له إبراهيمُ : ﴿ سَلَامٌ عَلَيْكَ ، سَأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا ﴾ سورة مريم (٤٦ و ٤٧) . أفمن يتأدب مع أبيه هذا الأدب في حدة الجدل والمناظرة بعد التهديد من أبيه - : يعقل منه أن يبدأ دعوة أبيه إلى دينه قبل الجدل بالثتم والسب ؟ ! اللهم غفرا . ومما يرُدُّ هذا القولُ أيضاً

ما قال أبو حيان في البحر المحيط (٤: ١٦٤) أنه « إذا كان صفةً أشكل منع صرفه ووصف المعرفة به وهو نكرة » . وإن حاول بعد ذلك توجيهه بتكليف .

وأما تأول الأب بالعم فإنه خروج باللفظ عن ظاهره وحقيقته ، إلى معنى يكون به مجازاً ، من غير قرينه ولا دليل على إرادة المجاز . ولو ذهبنا لتناول النصوص الصريحة بمثل هذا بطات دلالة الألفاظ على المعاني . ثم آيات القرآن متكاثرة في جدال إبراهيم لأبيه في الدين ، ودعائه إياه إلى الهداية ، وإباء أبيه ، من ذلك قوله تعالى في سورة التوبة في الآية ١١٤ : ﴿ وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ إِلَّا عَن مَّوْعِدَةٍ وَعَدَّهَا إِيَّاهُ ، فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوٌّ لِلَّهِ تَبَرَأَ مِنْهُ ﴾ . وانظر أيضاً سورة صريم (٤١ - ٥٠) والأنبيا (٥١ - ٥٢) والشعراء (٦٩ - ٨٦) والصفات (٨٣ - ٨٧) والزخرف (٢٦ - ٢٧) والمتحفة (٤) . ففي هذه المواضع كلها التصريح بأن جدال إبراهيم كان مع أبيه ، فكيف يمكن حملها كلها على إرادة المجاز من غير دلالة أو قرينة ؟ !

وأما ما سموه قراءات في لفظ ”آزر“ فإنها روايات لا سند لها ولا قوام ، وايست ثبتت عند أهل العلم بالنقل بحال . فهي أضعف من أن تؤسم بأنها قراءات شاذة ، وإن حكاها أبو حيان وغيره في تفاسيرهم ، والقراءات الصحيحة المعروفة ، العشرة ، بل الأربعة عشر ، لم ينقلوا فيها إلا قراءة ”آزر“ بفتح الراء . وقرأ يعقوب ”آزر“ بضمها ، وليس في كتب القراءات ولا تفسير الطبري سواهما ، وانظر النشر لابن الجزري (٢: ٢٥٠) وإتحاف فضلاء البشر (ص ٢١١) وغيرهما . وحكى الطبري قراءة الضم أيضاً عن أبي يزيد المدبني والحسن البصري ، وحكاها أبو حيان عن أبي وابن عباس والحسن ومجاهد وغيرهم . وهذه القراءة حجة واضحة في أنه علم ، لأنه منادى ، قال أبو حيان : ولا يصح أن يكون صفة ، لحذف

حرف النداء ، وهو لا يحذف من الصفة إلا شذوذاً . ومع ذلك فإن الطبرى لم يرض هذه القراءة ، قال : « والصواب من القراءة في ذلك عندى قراءة من قرأ بفتح الراء من آزر ... وإنما اجيزت قراءة ذلك لإجماع الحجة من القراء عليه » .

وبعد : فإن الذى أبلأهم إلى هذا العنتِ شيثان اثنان : قولُ النسَّابين ،

وما فى كتب أهل الكتاب :

أما قولُ النسَّابين ، فإن هذه الأنساب القديمة مختلفة مضطربة ، وفيها من الخلاف العجيب ! وقد روى ابنُ سعدٍ فى الطبقات (ج ١ ص ٢٨) بإسناده عن ابن عباس : « أن النبى عليه السلام كان إذا انتسب لم يجاوز فى نسبه معد بن عدنان بن أدِّد ، ثم يُمسك ويقول : كذب النسَّابون ، قال الله عز وجل : ﴿ وَقُرُونًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا ﴾ » . وذكر ابنُ سعد بعد ذلك أقوالاً فى النسب إلى إسماعيل ، ثم قال : « وهذا الاختلاف فى نسبه يدل على أنه لم يُحفظ ، وإنما أخذ ذلك من أهل الكتاب وترجموه لهم فاختلفوا فيه . ولو صحَّ ذلك لكان رسولُ الله صلى الله عليه وسلم أعلم الناس به . فالأمرُ عندنا على الاتهاء إلى معد بن عدنان ، ثم الإمساكُ عما وراء ذلك إلى إسماعيل بن إبراهيم » .

وأما كُتُبُ أهل الكتاب فإن الله سبحانه وصف هذا القرآن فقال : ﴿ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ ﴾ . (سورة المائدة ٤٨) . و « المهيمن » الرقيب ، فهذا القرآن رقيبٌ على غيره من الكتب ، وليس شىء منها رقيباً عليه . ولذلك قال بنُ جرير الطبرى فى شأن الخلاف فى « آزر » أهو اسمُ أم نعت : « أولى القولين بالصواب عندى قولُ مَنْ قال هو اسمُ أبيه ، لأن الله تعالى أخبر أنه أبوه . وهو القول المحفوظ من قول أهل العلم ، دون القول

الآخر الذي زعم قائله أنه نعت . فإن قال قائل : فإن أهل الأنساب إنما ينسبون إبراهيم إلى تَارَح ، فكيف يكون آزرُ اسمًا له ، والمعروف به من الاسم تَارَحُ ؟ قيل له : غير محال أن يكون كان له اسمان ، كالكثير من الناس في دهرنا هذا ، وكان ذلك فيما مضى لكثيرٍ منهم . وجاز أن يكون لقبًا . والله تعالى أعلم . وهذه الإجابة من الطبري ليست تسليماً بصحة الاسم الآخر ، وإنما احتياط فأجاب على فرض صحته ، كما هو واضح من كلامه .

والحجة القاطمة في نفى التأويلات التي زعموها في كلمة ”آزر“ ، وفي إبطال ما سَمَّوه قراءاتٍ تخرج باللفظ عن أنه علم لوالد إبراهيم ، الحديث الصحيح الصريح في البخاري : « عن النبي صلى الله عليه وسلم قال : يَأْتِي إِبرَاهِيمُ أَبَاهُ آزرَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ، وَعَلَى وَجْهِ آزرَ قَتْرَةٌ وَغَبْرَةٌ ، فيقولُ له إبراهيمُ : ألم أقل لك لا تعصني ؟ فيقولُ أبوه : فاليوم لا أعصيك » إلى آخر الحديث ، في البخاري (٤ : ١٣٩ من الطبعة السلطانية) وفتح الباري (٦ : ٢٧٦ من طبعة بولاق) . وشرح العيني (١٥ : ٢٤٣ - ٢٤٤ من الطبعة المنيرية) . فهذا النص يدل على أنه اسمه العلم ، وهو لا يحتمل التأويل ولا التحريف .

ووجهُ الحجة فيه : أن هذا النبي الذي جاءنا بالقرآن من عند الله ، فصَدَّقناه وأَمَّنَّا أنه لا ينطق عن الهوى ، هو الذي أَخْبَرَنَا ”آزر“ أبو إبراهيم ، وذكره باسمه العلم في حديثه الصحيح ، وهو المبين لكتاب الله بسنته ، فما خالفها من التأويل أو التفسير باطل .

وهذه الأخبار عن الأمم المطوية في دفائن الدهور ، المتغلغلة في القدم ، قبل تاريخ التواريخ ، لا نعلم عنها خبرًا صحيحًا ، إلا ما حكاه النبي المعصوم ، إخبارًا عن

الغيب ، بما أوحى الله إليه في كتابه ، أو التي في رُوعه في سنته ، وحيًا أو إلهامًا
إذ لا سبيل غيره الآن لتحقيقها علميًا تاريخيًا .

وما ورد في كُتُبِ أَهْلِ الْكِتَابِ لَمْ تَثْبُتْ نِسْبَتُهُ إِلَى مَنْ نُسِبَ إِلَيْهِ ، بِأَيِّ طَرِيقٍ
من طرق الثبوت ، فلا يصلح أن يكون حجةً لأحدٍ أو عليه .

وليس لمعتري أن يُشكَّكَ في صحة الحديث الذي روينا ، فان أهل العلم
بالحديث حكموا بصحته ، وكفى برواية البخاري إياه في صحيحه تصحيحاً ، وهم أهل
الذكر في هذا الفن ، وعندهم يُؤخذ ، وبهم يُقتدى في التوثيق من صحة الحديث .
وَأَسْأَلُ اللَّهَ الْعِصْمَةَ وَالتَّوْفِيقَ مَا

أحمد محمد شاكر



اسماء تدواك

	سطر	صفحة
يزاد أن في اللسان مصراعين آخرين من الرجز في مادة "قريق" .	١٥٤٦٤	٥٥
البيتان المذكوران في شرح التبريزي على الحماسة ج ١ ص ٢٤٩	١١٦ ٩	٦١
ستأقى المادة مختصرة في باب الباء ص ٤٠٣ س ٨	١	٦٤
« زواية » صوابها « زاوية » .	١٩	٦٥
القصيدة مذكرة أيضا مشروحة في أمالي ابن الشجري طبع حيدرآباد ج ١ ص ٩١ وما بعدها . والبيت سيأتي أيضا في ص ٢٤٢ س ٦ و ص ٣٣٠ س ٤	١٥٦ ٩	٦٨
« للقلاخ بن » صوابه « للقلاخ بن حزن » .	١٠	٦٩
يزاد أن عبد الله الحارثي له ترجمة في شرح الحماسة ج ٢ ص ٥٧ - ٦١	٢١-١٨	٧٤
صوابه « هنا وفيما يأتي » .	٢٠	٧٥
« الطومارى » صوابه « الطومارى » .	١٤	٨٤
« دعالج » صوابه « دعالج » .	١٩	٨٩
« ثمانين » صوابه « ثمانين » .	٧	٩٠
« الفيزوزابادى » صوابه « الفيزوزابادى » .	١٧	١٣٣
سيأتي بيت آخر من القصيدة في ص ٢١٣ س ٤ وثالث في ص ٣٢٠ س ٣	٧	١٤٦
« ويجبريل » صوابه « ويجبرئيل » .	٩	١٦٢
يزاد : وكذلك هو في الأغاني ٢ : ١٢٧ من طبعة الدار .	٧	١٦٤
« يجعل » صوابه « يجعل » .	٥	١٦٨
والحاشية رقم (٢) مرياد « تبين لى بعد أن صوابه « من باد » لقول المؤلف فيما يأتي في مادة "قباز" ص ٣١٣ س ٤ « قال عدى بن زيد يذكر من هلك » . وذكر بيتا من القصيدة .	١	١٦٩

صفحة	سطر	
١٦٩	١٦	يزاد في آخر الحاشية رقم (٣): والبيت في شعراء الجاهلية ص ٤٧٣ وضبط « الحيقار » بكسر الحاء . وفيه أيضا « فَيَدَاشِه » بل فيه « وَيَيْنَ فِي فَيَدَاشِه رَبُّ مَارِد » . وأرجح أن هذا خطأ .
١٧٤	١	« الخورنق » سيأتي له ذكر في الكتاب في مادة « سمنار » ص ٢٤٣
١٨٢	٧	سيأتي البيت في ص ٣٠٩ س ٦ و ص ٣٤٥ س ٤
١٩٧	٨	سيأتي البيت في ص ٣٤٩ س ٢
١٩٨	١٧	يزاد في الحاشية رقم (٧) : والبيت سيأتي في ص ٣٩٧ س ٨ وهو أيضا في اللسان ج ١٤ ص ٢١٩
١٩٩	٧	أشار صاحب اللسان ج ١٧ ص ١٧٤ إلى كلام المؤلف في هذه المادة .
٢٠٦	٦	« محراق » صوابه « مخراق » بالحاء المعجمة .
٢٠٧	٤-١	ستأتي المادة بنحو مما هنا في ص ٣٦١ س ٣ - ٦
٢١٣	٤	« وبيو » صوابه « وبيوت » . وهذا البيت قيل أنه لعبد الرحمن بن حسان، وهو الراجح ، كما مضى في ص ١٤٦ في الكلام على بيت آخر من القصيدة . وسيأتي بيت ثالث منها في ص ٣٢٠ س ٣
٢١٤	٤	سيأتي البيت منسوباً لجرير في ص ٣٩٩ س ٨
٢٢٣	١٣	« إذ هني » صوابه « إن هني » . « جزايه » صوابه « جزايه »
		كما في اللسان ج ١ ص ٣٠٠
٢٢٥	٢١-٢٠	ستأتي مادة « كفر » ص ٣٣٤ س ٣
٢٢٨	١٢	بيت رؤبة سيأتي في المتن ص ٣٣٨ س ٦
٢٢٨	١٧	يزاد في الحاشية رقم (٣) : وفي اللسان في مادة « ش خ ت » أن « الشَّخِيت » و « الشَّخِيت » الغبار الساطع . وقيل هو فارسي معرب . ثم نقل عن ابن السكيت أنه « السَّخِيت » و « السَّخِيت » بالحاء والحاء ، لأن العجم تقول « سَخِيت » .

	صفحة	سطر
والحاشية رقم (٩) يزداد في الحاشية والصواب « بنتها » . والحديث رواه الطبراني وغيره . انظر مجمع الزوائد ج ٦ ص ٩ - ١٢ والإصابة ج ص ١٧١ - ١٧٣ والقائل ج ٢ ص ١٢٨	٢٣٠	٩
يزاد في الحاشية : وسيأتي للمؤلف نسبه لأوس بن حجر في ص ٢٨٨ س ٣ و ص ٣٧٨ س ٥	٢٣٣	١٦
يزاد في الحاشية : وسيأتي في ص ٣٧٨ س ٣	٢٣٣	٢٥
سيأتي " الفيض " في متن الكتاب ص ٢٩٠ س ٥	٢٣٧	١٧
والحاشية رقم (٦) يزداد في الحاشية : والبيت ذكره ابن دريد في الجمهرة ج ٣ ص ٥٠٣ شاهدا لما أجروه على الغلط فجاءوا به في أشعارهم .	٢٣٩	٧
البيت ذكر في الجمهرة كسابقه .	٢٣٩	٩
« دارة » صوابه « دارة » .	٢٤٠	٨
« شاه » الأجود « شاه » .	٢٤٢	٧
يزاد في آخر الحاشية رقم (٤) : وقال أيضا ج ٣ ص ٣٥٠ : « وسجل : كتاب ، والله أعلم . ولا يلتفت إلى قولهم أنه فارسي معرب » .	٢٤٢	١٨
سيأتي بيت جرير أيضا في ص ٣١٩ س ٥ و ص ٣٩٨ س ٩	٢٦٦	٣
« طس » صوابه « طس » .	٢٦٩	٩
يزاد بعد قولنا « وكذلك صاحب اللسان » : وذكره صاحب القاموس في تفسير " اليارق " بأنه « الدسبند العريض » وقلد في ذلك الجوهرى .	٢٧٥	٩
« والفجل » تضبط الفاء بالضم .	٢٩٠	١

	صفحة	سطر
في اللسان ج ١٢ ص ٢٢ شاهد للفرند .عنى الحرير، وهو قول الأخطل :	٢٩١	٨
يرفُلنَ في سَرَقِ الفِرْدِ وَقَزِه * يَسْحَبِنَ من هُدَاهِ أَذْيَالًا وهذا البيت لم يذكر في قصيدته في الديوان ، وأشار إليه مصححه في ص ٩٠ نقلا عن اللسان . وقد مضى في متن الكتاب شاهدان آخران للفرند ، ص ١٨٣ س ٩ و ص ١٨٤ س ٣ ” فأوو “ صوابه ” ف وو “ و ” فأوه “ صوابه ” ف وه “ .	٢٩٨	١٤
يزاد في آخر الحاشية رقم (٦) : وقال ابن خلكان في وفيات الأعيان ج ١ ص ١٦ من طبعة بولاق : « والقيروان في اللغة القافلة ، وهو فارسي معرب ، يقال أن قافلة نزلت بذلك المكان ، ثم بنيت المدينة في موضعها ، فسميت باسمها . وهو اسم للجيش أيضا . وقال ابن القطاع اللغوي : القيروان بفتح الراء الجيش ، وبضمها القافلة ، نقله عن بعضهم ، والله أعلم » .	١٠٢	١٧
البيت سيأتى أيضا في ص ٣٩٨ س ٩ صوابه الجمهرة (ج ٣ ص ٣٨٤ ، ٣٨٨) .	٣١٩	٥
يزاد في آخر الحاشية رقم (٦) : وفي حاشية نسخة من الأصول المخطوطة لكتاب الكامل للبرد (ص ٦٧٥ طبعة أوربة) ما نصه : « قال الشيخ أبو يعقوب في كِرْمَانَ بكسر الكاف لا غير ، ومعناها ” دِيدَان ” جمع ” دُود “ ” كِرْم “ ” دُود “ و ” كِرْمَان “ دِيدَان ” .	٣٣٩	١١
	٣٤٠	٢٤



مفاتيح الكتاب

- ١ - معجم الألفاظ المعربة وما ذكر أنه أصل لها
- ٢ - فهرس الأعلام
- ٣ - « الأماكن
- ٤ - « الشعر
- ٥ - « الكتب

١ - معجم الألفاظ المعربة

وما ذكر انه أصل لها

لمريق ٢: ٣١٣، ١: ٧١٦، ٣: ٥٣	آب ١١: ٣٧٤، ١٠: ٢٤٧، ١٦: ١٥٤
لمريه ٢: ٣١٣	آجر ٧: ٢٢٧، ٥: ٦٩
لمزار ١٣: ٦٧	آحزون ٦: ٦٩
لمزيم ٣: ٧٢	آجور ٦: ٦٩
الابله ٦: ٦٤	آدم ٤: ٦١
إبليس ٧: ٧١	آزاد ٤: ١١٥، ٥: ٨٢
أبيل ٧: ٧٨	آزر ١: ٤٠٧، ١٠: ٧٦، ٦: ٩٣
أبيل ٤: ٧٩	آسك ٦: ٧٦
أجوق ١٤٢، ٣: ٥٩	آسمانجون ١٨: ٢٣٦
الأحواز ٢٤: ٨٥	آسمان كون ١٨: ٢٣٦
الأخواز ٢٢: ٨٥	آشوب ٢: ٧٥، ٣: ٥٦
إخوان ٥: ١٧٧	آصف ١٠: ٨١
إدريس ٣: ٦١	آف ١٣: ٣٨٩
أذربيجان ٣: ٨٣	آئك ٧: ٨٢، ١٩: ٨١
إذريطوس ٦: ٢٧٠	آوانداز ٩: ٤٠٠
آذينا ٧: ٢٨٢	إبراهام ٧: ٦١
آران شهر ١٣: ٢٧٩	إبراهيم ٧: ٦١
آربان ١: ٢٨٠، ١٠: ٦٧	إبراهيم ١٨: ٦١
آربون ١: ٢٨٠، ١٠: ٦٧	إبراهيم ٢: ٣٥٩، ٥: ٦٢، ٦١
آرجان ٣: ٧٨	إبراهيم ٨: ٦١
آرجوان ٦: ٦٧	أبرهة ٥: ٦٨
آردن ٣: ٧٦	إبريز ٦: ٧١
آرز ١: ٨٢	إبريسم ٤: ٧٥، ٨: ٥٦

إسعين ١٠:٦٢	أرغان ١٣:٧٨
إسوار ١١:٦٨	أرفاد ٥:٧٧
أشترانه ١٦:٢١٩	أرمياء ٨:٨١، ٤:٦٩
أشائب ١:٧٥	أرمينية ٦:٧٧
أشتيام ١٣:٢٣١	أرمية ٢:٨١
أشماويل ١٠:٥٥	أرنج ٨:٤٠، ٣٦١:٦٤
أشمويل ٨:٢٣٧	أزب ١٣:٣٧٤
أشنان ٧:٧٢	أسب ٣:٨٧
أشوب ٣:٥٦	أسيد ٧:٨٦
أصبند ١:٢٦٦	أصبست ٢:٢٨٨
أصبند ١٣:٢٦٦	أصبند ١٤:٢٦٦
أصبندان ١٢:٢٦٦	أستاذ ١:٧٣
أصبندية ١٢:٢٦٦	إستار ١:٩٠
إصطابل ٧:٦٦	إستبرق ٨:٦٣، ٤:٥٣
إصطخر ٢:٨٦	إستروه ٩:٦٣
أصطفانوس ٣:٩١	أستفره ٨:٦٣
إصطفاينة ٣:٩٢	إسحق ٣:٦٢، ٤:٦١، ٥:٥٦
أصف ٦:٣٤١	إسرافيل ٨:٥٦
إصفند ٨:٦٦	إسرايل ٤:٦٢
أطربون ٤:٧٤	إسرائيل ٤:٦٢، ٣:٦١
أعرب ٣:٢٨٠	إسرائين ٥:٦٢
إفريز ٢٠:١١٧	إسطبل ٧:٦٧
إقليم ٤:٣٦٢، ١٠:٦٨	إسفست ١٢:٢٨٨
إقليم ٥:٧١	إسفنذ وإسفنظ ٣:٦٦
أكراد ١:٣٣٢	أسقف ١:٨٣
أكت ٥:٣٤٣	أسكرجة ٦:٢٤٥، ٨:٧٥
ألوة ١:٩٢	إسكندر ٤:٨٩
إلياس ٣:٦١	إسميل ١:٦٢، ٢:٦١، ١٠:٥٥

أَيُّوب ١٤:٦٢٦٣:٦١	اليسع ٣:٤٠٣٦٧:٣٤٧
بَا ١٥:١٢١	أَنْب ٢٤:٩١
بَأَج ٣:١٢١	أَنْبَار ٥:٧٧٦١:٦٨
بَادَاش ١٥:١٦٩	أَنْجَات ٧:٩١
بَادُورَى ٣:١٢٧	أَنْجَان ١٦:٣٧٣
بَاذَام ٢٠:٣٤٧	أَنْجَانِي ٩:٣٧٣
بَادُق ٥:١٢٩	إِنْجَان ٢:٢٩٧
بَاذَنْجَان ١:٣٦٢	أَنْجَر ٩:٧٤
بَاذَه ٥:١٢٩	إِنْجِيل ١١:٧٤
بَاذِيَان ٢١:٣٧٦	أَنْدَازَه ٩:٤٠٠
بَارِجَاه ٥:١٢٣	أَنْدِرَاوَرْد ٢:٨٥
بَارِجَة ١٤:١٢٣	أَنْدُرُود ٦:٨٥
بَارِجِين ١٩:٣٧٠	أَنْطَاكِيَّة ٦:٧٣
بَارِح ٣:١١٣	أَنْقَرَه ١:٧٤
بَارِكَاه ١٥:١٢٣	أَنْقَلِيْس ١٥:٣٨٦
بَارِي ٧:٩٤	أَنْكَلِيْس ١٥:٣٨٦
بَارِيَاه ٢١:٩٤	أَنْوَشِرَوَان ٧:٦٨
بَارِيَه ٢١:٩٤	إِهْلِيْلَج ٥:٧٦
بَازْدَار ١٧:١٢٦	أَهْوَاز ٤:٨٥
بَازِي	أَوَان ١١:٦٧
بَازِيَار ٦:١٢٦	أَوْتَك وَأَوْتَكِي ٥:٢٤٧
بَاْسَنَة ٤:١٣١	أَوْرِي شَلَم ٧:٧٩
بَاَسُور ٧:١٠٦	أَرْسَنَام ٥:١٠٤
بَاَشَق ١٠:٣١٣,٦:١١١	أَبِيْلِي ١٩:٧٩
بَاَشَه ٢٣:١١١	إِيْرَان شَهْر ١:٢٧٩
بَاَطِيَة ٣:١٣١	إِيْل ٢:٣٧٦,١٦:٢٥٣
بَاعُوث ٢٢:١٠٥	إِيْلِيَاه ٧:٨٠
	إِيْرَان ١١:٦٧

برجان ۱:۱۱۹	باغوث ۶:۱۰۵
برجه ۷:۱۲۶	باف ۲۰:۱۸۸
برخ ۶:۱۲۹	بالک ۳:۵۸
برخ ۲:۱۳۰	بال ۱۱:۴۸
بردان ۵:۹۵	بالغاه ۱:۹۹
بردانا ۱۲:۹۵	باله ۹:۱۰۰۶۳:۹۹
بردج ۳:۹۵۶:۶:۵۸	بالوده ۲۲:۲۹۵
برده ۳:۹۵۶۷:۵۸	بان ۲۴:۳۶۵:۲۵:۱۸۹۶۱۳:۱۶۶
برده دان ۱۷:۹۵	باها ۱:۹۹
برز یار ۱۸:۱۲۶	بیان ۳:۱۲۰
برزیق ۸:۱۰۳	ببر ۱:۱۱۰
برزین ۵:۱۱۷	ببر ۱۸:۲۸۶
برس ۱۷:۳۸۸	بت ۲۰:۱۱۲
برسام ۴:۳۶۰:۴۵:۹۳	بت ۱۴:۱۳۱
برشوم ۲:۱۱۵	بخت ۴:۱۰۵
برطلة ۱:۳۸۳۶۱:۱۱۶	بخت نصر ۵:۱۲۸
برطیل ۱۲:۱۱۶	بده ۶:۱۳۱
برق ۱۰:۳۱۳۶۱۰:۱۹۹۶۹:۹۳	بدراه ۶:۱۱۵
برقهید ۳:۱۱۸	بذج ۱۰:۱۹۹۶۱:۱۰۶
برقیل ۱:۱۱۷	بذز ۱:۱۰۸
برکان ۱۲:۱۰۴	بذرقه ۱:۱۱۶
برکافی ۲:۱۰۴	بر (بمعنی ابن) ۲:۱۱۶۶۶:۹۳
برناساء ۳:۹۳	بر (بمعنی صدر) ۸:۱۵۹۶۶:۹۳
برناسا ۴:۹۳	براساء ۱۳:۹۳
برزد ۳:۱۱۴۶۷:۵۵	برائق ۱۴:۲۸۶۶:۱۱۹
برنساء ۲:۹۳	بربر ۳:۱۶۴
برنکان ۳:۱۱۷۶۲:۱۰۴	بربط ۶:۳۹۸۶۲:۲۶۲۶۱:۵۹
برنکافی ۱۲:۱۰۴	برعیص ۳:۱۱۸

بفر ٢: ١١٠	بروانك ١٢: ٢٨٧
بقسم ٧: ١٠٧	بروانه ٨: ٢٨٧
بكن ٣: ٣٠٩	بره ٩: ٩٣
بلاس ٢: ٩٤	بريص ٨: ١٠٦
بلجمه ٨: ١١٤	بريد ١٩: ٢٨٦
بلس ٢: ٩٩	بزخ ١: ١٣٠
بلسام ١٦: ٩٣	بزرقطونا ١٧: ٣٢٩
بليخ ٣: ١٣٠	بزماورد ٨: ٢٢١
بم ٦٤٥: ١٢١	بزبون ٣: ٢٢٥
بشجان ١٥: ٢٨٥	بست ١: ١٠٢
بشجه ١٦: ٢٨٥	بست ١١: ١٠٢
بشجكيه ٣: ١١٩	بستان ١: ١٠١
بند ٣: ١٢٥	بستان ٤٤٢: ٥٧
بند(رابط) ١٠: ٢٨٥	بستان ابروز ٦: ٦٨
بندق ١٣: ١٤٧٦٣: ١٠٧	بسخره ١١: ١٨٥
بنفسج ٩: ١٥٣٦٥: ١٠٧	بسند ٩: ٣٧٧
بنقشه ٢٣: ١٢٧	بسظام ٣: ١٠٤
بنكان ٧: ٢٩٧	بشارح ٩: ٢٥٢
بليقة ٢١: ١٩١	بصرى ٤٠: ١٠٧
بنيك ٢٤: ١٩١	بطه ٦: ١١٢
بهار ٣: ١١٠	بطريق ٤: ١٢٤
بهرج ١: ٩٦٦٤: ٥٦	بخ ٩: ١٢١
بهرم ١٨: ١٠٣	بغداد ٣: ١٢٢٦١٣: ٦٢
بهرمان ٧: ١٠٣	بغداد ٨: ١٢٢٦١٣: ٦٢
بهره ٥: ١١٣	بغدان ٣: ١٢٢٦١٣: ٦٢
بوته ٣: ٢٩٨	بغدين ٧: ١٢٢
بوخت ٢: ١٢٩	بغداد ١٥: ١٢٢
بوخت نصر ١: ١٢٩	بغداد ١٥: ١٢٢

تَارَح ۱۷:۴۰۷۶۱:۶۷	بور ۲۲:۳۳۳۶۲۰:۲۴۲
تَارَخ ۱۷:۴۰۷۶۹:۷۹	بورى ۷:۹۴
تَارُم ۲۰:۲۷۲	بور ياه ۷:۹۴
تَارِيخ ۴:۱۳۷	بور ية ۲۰:۹۴
تَاَزَه ۱۰:۲۷۷	بورى ۴:۱۰۲۶۱۴:۵۲
تالسان ۱۵:۲۷۵	بور يد ۴:۵۲
تامور ۱:۱۲۳	بوصى ۳:۱۰۲۶۳:۵۲
تامورة ۴:۱۳۳	بولاد ۲۱:۲۹۵
تَبَان ۲۰:۱۹۷	بويه ۱۸:۲۹۸
تَبَر ۵:۲۷۶	بياده ۱۹:۱۳۰
تَبْرَد ۴:۲۷۶	بيان ۳:۱۸۲
تَجَاوَرَة ۱۷:۳۶۷	بيذق ۴:۱۳۰
تَجْفَاف ۱:۱۳۹	بيذه ۴:۱۳۰
تَجْجِير ۳:۱۴۱	بير ۱۷:۳۲۰
تَجْجَار ۱۲:۱۸۹	بيرد ايزا ۱۷:۲۸۹
تَخْت دَار ۳:۱۸۹	بيرم ۴:۱۲۸
تَخْرِيص وَتَخْرِصَة ۱:۱۳۵	بيزار ۶:۱۳۵
تَخْرِيص ۶:۱۹۱، ۱:۱۳۵	بيشاره ۶:۲۵۲
تَخْم ۳:۱۳۵	بيمه ۴:۱۲۹
تَخْم ۹، ۴:۱۱۵	پيك ۱۱:۲۹۱
تَدْرَج ۳:۱۳۹	پيل ۱۵:۲۲۴
تَدْوَر ۳:۱۳۹	پيله ۱۵:۹۹
تَر ۴:۱۳۸	پيمار ۱۷:۶۰
تَرَعَة ۴:۱۴۰	پيارسان ۱۷:۳۶۰
تَرَق ۱۴:۳۸۱	تَابَه ۱۶:۲۲۹
تَرِيَاق ۴:۱۹۰	تاج بر ۱۸:۳۶۷
تَسْر ۴:۱۳۹	تاجور ۱۸:۳۶۷
تَكَارَد ۵:۳۳۲	

جدة ١:١٥٧	تکاورس ١٥:٣٣٦
جداد ٥:١٤٣	تکة ٦:١٣٨
جرامقة ٧:١٤٢	تلام ٦:١٣٩
جران ٥:١٤٧	الفلاميد ٧:١٣٩
جرز ٥٥:١٤٤٤:٣:٧٠:٣:٣٣١٦	تن باه ١:١٣٩
جرجس ٢٧:٣١٨	تور ٢:١٣٢
جرجست ٤:٣١٨	توم ١٤:٢٥٤
جرداب ٤:١٤٢	توت ٧:١٣٨
جردان ٤:١٥٨	توتياه ٦:١٣٦
جردق ١٠:١٤٣	توث ٧:١٣٨
جردق وجرقة ٧:١٦٣	توج ١:١٢٧:١٠٩
جرذق ١٠:١٦٣:١:١٤٣	تور ٦:٢٦٩:٤:١٣٤
جرسام ١٦:٢٩٣	توز ١:١٣٧
جرم ١٨:٢٦٨:١:١٤٤	توماء ٧:١٣٦
جرماق ٢:١٤٣	تير ٣:١٣٦
جرق ٥:١٤٨	تيجير ٢:١٤١
جرمقاني ١٨:١٤٢	جادی ٤:١٥٦
جرموق ٢٠:١٤٢	جادر ٢٣:٢٥٣
جرندق ٤:١٤٢:٣:٥٩	جاروف ١١:٢٦١
جرهم ٦:١٤٨	جالوت ٣:١٥٢
جری ٣:٣٨٦	جامه دان ١٦:٩٥
جریال ٤:١٥٠	جاموس ٩:٢٢٩:١:١٥٢
جریان ٤:١٥٠	جبر ١٤:٢٨٥
جریب ٢:١٦٩	جبرائیل ١:٣٧٥:٥:١٦٠
جریث ١٤:٣٨٦	جبنقة ١٦:١٤٢
جساد ٥:٣٦٤	جد ٢:١٥٧
جص ٨:١٤٣:٥:٥٩	

جھلیق ۷:۱۴۴	جھلیق ۱۶:۱۴۲
جھنّام ۶:۱۵۵	چک ۱۷:۷۰
جھم ۷:۱۵۵	جل ۵:۱۶۳
جوال ۱۰:۱۵۸	جلّاب ۳:۱۵۴
جوالق ۱:۱۵۸	جلاّھق ۵:۱۴۴ ۱:۱۱۷
جوجان ۱۹:۱۵۸	جلاھه ۶:۱۴۴
جوخان ۳:۱۵۸	جلبان ۱۷:۱۴۷
جوڈیاہ ۳:۱۵۹	جلسام ۶:۹۳
جوڈر ۴:۱۵۲	جلسان ۷:۳۹۳ ۶۷:۱۵۳ ۱:۱۲۸
جوڈی ۱۶:۱۵۹	جلستان ۱۴:۱۵۳
جوڈیاہ ۱۷:۱۵۹	جلشن ۱۶:۱۵۳
جورب ۴:۱۸۹ ۶۶:۵۶ ۶۵:۵۵	جلفاط ۴:۱۶۰
۴:۳۳۱	جلفط ۴:۱۶۰
جوز ۱:۱۴۷	جلق ۱:۱۴۹
جوزینج ۴:۱۴۷	جلباق ۲:۱۴۳
جوزیتق ۴:۱۴۷	جلنداہ ۱:۱۴۵
جوسق ۴:۳۳۱ ۶۱۲:۳۰۵ ۹:۱۴۴	جلنقاط ۶:۱۶۰
جوفی ۱:۱۶۱	جلنققہ ۱۵:۱۴۲
جیوفیاہ ۱:۱۶۱	جله ۱۶:۱۴۴
جوق ۶:۱۴۲ ۳:۵۹	جلوبق ۳:۱۴۲ ۳:۵۹
جولان ۳:۱۵۳	جلوز ۳:۱۴۷
جون ۱۵:۲۱۳	جلوق ۱۰:۱۴۲
جوھر ۱:۱۴۶	جان ۱:۱۶۳
جینر ۲۰:۱۰۳	جدانہ ۱۹:۹۵
حب ۵:۱۶۸	جل ۳:۱۴۸
حذق ۳:۳۶۲	چندال ۱۴:۲۶۸
حذق ۲۱:۳۶۲	جق ۱:۳۵۵
	جھار ۲:۹۵

خردبِق ۱:۱۷۶	خران ۱:۱۷۱
خرم ۱۰:۵۶ ، ۱:۱۷۹	خراب ۱:۱۶۹
خرم ۶:۱۷۹	خرد ۱۹:۱۶۵
خرنقاه ۷:۱۷۴	خردون ۳:۱۶۶
خریص ۴:۱۹۲	خردی ۵:۱۶۵
خر ۴:۱۸۴	الخردیة ۷:۱۶۵
خرزاق ۱:۱۸۲	خردون ۶:۱۶۶
خرزاق ۸:۱۷۵	خرزق ۲:۱۶۴
خسر ۴:۱۹۱	حَطَّاشِج ۹:۶۰
خسر سابور ۴:۱۸۱	حلوان ۴:۱۶۹
خسر ۴:۳۳۰	خِص ۱:۱۶۷
خسروانی ۸:۱۸۳	جِص ۲:۱۶۷
خسروسابور ۲۱:۱۸۱	حلوج ۲:۱۴۰
خَشَكَّان ۴:۳۴۵ ، ۶:۳۰۹ ، ۶:۱۸۲	حیاطَا ۴:۱۷۰
خِصَم ۴:۶۲ ، ۱۰۸	خندقوق ۱:۱۶۸
خَلنج ۵:۱۸۴	خندقوقی ۴:۱۶۸
خَانِك ۱۲:۱۸۴	حیا ۹:۱۶۷ ، ۳:۱۶۶
خانا ۲۰:۱۷۷	حیقار ۱:۱۶۹
خَن ۲:۱۷۷	
خنب ۶:۱۶۸	خاتام ۷:۸۲
خَنبِی ۷:۱۶۸	خَارِك ۱:۱۸۵
خندریس ۲:۱۷۱	خان ۵:۲۸۷
خندق ۷:۱۸۰ ، ۶:۱۷۹	خباء ۴:۱۸۲
خنده ریش ۲۳:۱۷۳	خَتِف ۷:۱۹۰ ، ۶:۲۳۷
خوار ۱۷:۱۸۱	خَر ۱۳:۱۶۶
خوارزم ۳:۲۴۵ ، ۱:۱۸۱	خرسان ۱:۱۸۳ ، ۱۰:۵۶
خوان ۳:۱۷۷	خربا ۲:۱۶۶
خود ۵:۱۰۹	خربز ۳:۱۸۵

دَحْرِیص ۱:۱۹۱، ۱:۱۳۵	خورد ۴:۱۷۶
دراب ۲۰: ۲۰۱	خورنق ۴:۱۷۴
درابجزد ۷:۲۰۱	خورنقاه ۸:۱۷۴
دراب کرد ۲۵:۲۰۱	خورنکاه ۹:۱۷۴
دَرَابَنَة ۷:۱۸۸	خورنکه ۱۰:۱۷۴
درانخی ۱۹:۱۹۶	خوز ۱:۱۷۷
دِرَاقِن ۳:۱۹۱	خوزستان ۱۵:۱۷۷، ۲۴:۸۵
درارودی ۸:۲۰۱	خیر ۵:۱۷۶
درب — دروب	خیم ۵:۲۰۱
دَرَبَان ۷:۱۸۸	
هرتا ۱۶:۱۳۷	ذاد ۸:۱۲۱
دَرَش ۱:۱۹۳	دارابجزد ۱۸:۲۰۱
دَرَفَس ۵:۱۹۷	دارش ۲:۱۹۳
درفش ۱۸:۱۹۷	دارین ۳:۱۹۵
دَرَقَلَة ۱۷:۱۹۹	دَاشَن ۳:۱۹۳
دَرَكَلَة ۵:۱۹۹	داموق ۱:۱۹۷
دَرَكُون ۵:۲۰۱	دَان ۱۱:۳۱۱
دَرَم ۱۶:۱۹۶	دائق ۶:۱۹۳، ۱:۱۲۴
درنا ۴:۱۳۶	داهر ۶:۱۹۸
دَرَنَك ۱۱:۲۰۰	داود ۴:۱۹۷
دَرَنَكَة ۹:۲۰۰	دَبِج ۵:۱۹۱
دَرَنُوك ۱:۲۰۰	دَابَرَاذ ۱:۲۱۹
دَرَنِيك ۱۰:۲۰۱	دجر ۲۰:۴۴۸
دَرَة ۹:۱۹۹	دختنوس ۱:۲۹۰، ۴:۱۰۴
دَرَهْرَهَة ۷:۱۹۹	دخت نوش ۱:۱۹۱، ۱۷:۱۰۴
درهم ۳:۱۹۶، ۴:۵۶	دَخْدَار ۳:۱۸۹
دروب ۱:۲۰۱	دَحْرِص ۷:۱۹۱
دریاق ۱:۳۷۳، ۱:۲۷۱، ۴:۱۹۰	دَحْرِصَة ۳:۱۹۳، ۸:۱۹۱

دھاک ۱۱:۱۹۵	دریافتہ ۶:۱۹۰
دھلیز ۸:۲۰۲	دز ۱۰:۳۱۵
دو ۱۳:۲۱۹	دست (صحراء) ۲:۱۸۶، ۸:۵۵
دوآبوز ۴:۱۸۶	دست (ید) ۱۰:۲۸۵
دراج ۷:۱۹۵	دستاران ۴:۱۹۳
دوبرادان ۱۲:۲۱۹	دستبند ۱۵:۴۰۵، ۲:۲۸۵
دوبود ۲:۱۶۷	دستینج ۱۸۶، ۴۰۵
دورق ۵:۱۹۳	دسکرہ ۴:۱۹۸
دورخ ۴:۲۰۳	دشت ۲:۱۸۶، ۸:۵۵
دورق ۳:۲۰۳	دوٹر ۱:۱۹۵
دولب ۵:۴۳۷	دمار ۳:۲۰۴
دولاب ۱۷:۳۳۷	دمشق ۱:۱۹۶
دیابود ۴:۱۸۷	دمقس ۱:۱۹۹
دیابوز ۴:۱۶۶، ۳:۶۴	دمکاء ۱۱:۱۹۷
دیا ۱۹:۱۸۸	دمہ ۲:۲۲۱، ۶۲:۱۹۷
دیاج ۱۹۱، ۶۱:۱۴۰:۱۸۸، ۱۲:۵۳	دمہ کر ۲:۱۹۷
۹:۲۲۹، ۶۵	دنار ۵:۱۸۷
دیبان ۶:۲۰۲	دنب برہ ۶:۲۸۳
دیبوز ۱:۱۸۷	دنبہ ۲۱:۲۷۳
دیند ۲۴:۱۸۹	دنج ۵:۱۹۲
دیندبان ۸:۱۸۹	دنجا ۲۵:۱۹۲
دیندبان ۸:۱۸۹	دہ ۱۳:۲۱۹
دیندہ بان ۲۳:۱۸۹	دھاج ۲۰، ۲۰۲
دیر ۲۰:۲۳۵	دھانج ۹:۲۰۲
دین آر ۸۷:۱۷۷	دہ برادان ۱۲:۲۱۹
دینار ۵:۱۸۷، ۶۵:۵۶	دھقان ۶:۱۹۴
دیو ۷:۲۰۲، ۲۰:۱۸۸	دھقتہ ۲:۳۶۷
دیوان ۴:۲۰۲، ۱۳:۵۳	دھل ۲:۳۴۹، ۶:۱۹۷

رَسَاق ۴:۲۰۶ ۱۰:۱۲۳	دِیُوبَاف ۶:۱۹۸
رَسَاق ۱۸:۲ ۵	دِیُوبَاف ۵:۲۰۳
رَسَاق ۸:۲۰۵	دِرْهَم ۶:۱۴۸
رَسَاق ۴:۲۰۶	ذَمَاء ۲:۲۰۴
رَسَم ۱۶:۲۰۸	رَافِیَان ۵:۳۶۱ ۴:۲۰۷
رَسَن ۳:۲۱۲	رَافِی ۱۰:۹۱۱
رَشَاطُون ۱۷:۶۶	رَاسَن ۲:۲۲۲
رَشَم ۱۶:۲۰۸	رَاسُوم ۱۰:۲۰۸
رَمَكَة ۴:۲۱۰	رَاشُوم ۱۵:۲۰۸
رَمَه ۸:۲۱۰	رَاقُود ۱:۲۰۸
رَنَدَه ۸:۴۰۳ ۱:۱۲۴	رَاجِح ۱۲:۲۱۰
رَنَز ۳:۷۲	رَاق ۲:۲۰۹
رَهْص ۷:۲۰۸	رَاف ۵:۳۶۱ ۴:۲۰۷
رَهْوار ۴:۲۰۵	رَافِج ۱:۲۱۰
رَهْوج ۴:۲۰۵	رَافِی ۴:۲۱۰
رَهْوه ۱۳:۲۰۵	رَافِی ۵:۲۰۷
رَوَزَن ۱:۲۱۲	رَافِی ۵:۲۰۹
رَوَزَنَه ۷:۲۱۲	رَافِی ۲:۲۸۰
رَوِیَم ۶:۳۹۷ ۳:۲۰۸	رَافِی ۹:۲۰۹
رَوِیَم ۳:۲۰۸	رَافِی ۷:۲۱۱
رَوِی ۱۱:۲۱۱	رَافِی ۳:۸۲
رَوِیَانِس ۶:۲۰۶	رَافِی ۸۱:۱۲۳
رَی ۶:۲۱۱	رَافِی ۴:۳۸۱ ۷
رَیَن ۱۸:۲۰۷	رَافِی ۱۸:۱۸۱
زاج ۵:۲۱۷	رَافِی ۱۲:۲۰۵ ۶:۶۶
زاد ۶:۱۱۵ ۹:۱۱۵ ۸:۳	
زاروق ۲:۲۱۸	

زنبیل ۲۱۸ : ۱۳
 زنجبیل ۲۲۲ : ۱
 زندیل ۲۲۴ : ۴
 زنده ۲۰۵ : ۱۴ : ۲۲۴
 زنده کر ۲۰۵ : ۱۳
 زنده کرای ۲۰۵ : ۱۴
 زنده کرد ۲۰۵ : ۵
 زندیق ۲۱۴ : ۸
 زَر ۲۲۰ : ۵
 زَنَابِلَة ۳۱۸ : ۱
 زَنْفَلِیْجَة ۲۱۸ : ۱
 زَنْفَلِیْجَة ۲۱۸ : ۱
 زَمْرَدَة ۱۸۶ : ۴
 زُوذ ۲۲۴ : ۷ : ۲۰۳ : ۵۷
 زور ۲۱۴ : ۲۰۳ : ۵۶ : ۳۵۸ : ۶۳
 زورق ۲۲۳ : ۴
 زون ۲۱۴ : ۱
 زوبق ۲۱۸ : ۵
 زبج ۲۱۷ : ۶
 زيردمه ۲۲۱ : ۳
 زیق ۲۲۰ : ۸
 زیقا ۲۵۹ : ۳
 زینده ۲۱۵ : ۱۰
 زین بیله ۲۱۸ : ۱۷
 زین قاله ۲۱۸ : ۴
 سا ۳۵۰ : ۱۲
 سابور ۲۴۲ : ۶۴ : ۱۸۱ : ۶۹ : ۶۸ : ۳۳
 ۲۴ : ۳۳۳ : ۴۴ : ۳۳۰

زبرجد ۲۲۲ : ۱
 زَجَنْجَل ۲۲۷ : ۱۴ : ۲۲۱ : ۶۸
 زَد ۲۷۶ : ۱۸
 زَر ۲۰۳ : ۱۵
 زَرَجُون ۲۰۳ : ۲
 زردب ۲۲۱ : ۱
 زردمه ۲۲۱ : ۱
 زَرْدِیْن ۲۲۴ : ۱
 زَرَكُون ۲۰۳ : ۲
 زَرْمَانَقَة ۲۱۹ : ۳
 زَرَنَج ۲۱۴ : ۵
 زَرَنِیْخ ۲۲۰ : ۹
 زَعْبِج ۲۲۰ : ۶
 زَعْرور ۲۲۱ : ۵
 زعفران ۳۵۸ : ۶۳ : ۳۳۹ : ۷ : ۲۲۱
 ۶۶۴ : ۳۶۴
 زکریا ۲۱۹ : ۶
 زلابیه ۲۲۳ : ۳
 زماج ۲۱۸ : ۲۲
 زماح ۲۱۸ : ۲۲
 زماورد ۲۲۱ : ۸
 زنج ۲۱۸ : ۷
 زجه ۲۱۸ : ۲۰
 زمرد ۲۱۶ : ۱
 زمرد ۲۲۳ : ۲
 زَن ۲۱۷ : ۱۹
 زار ۲۲۰ : ۶
 زن بیله ۲۱۸ : ۱۸

سادی ۱:۲۳۶۶۲۷:۲۳۵	ساج ۸:۳۵۹۶۲:۱۸۵
صدیر ۴:۲۳۵۰۴۴:۲۱۶	سادانك ۱:۲۳۵
شذاب ۵:۳۳۰۰۱:۲۳۷	سادری ۱۷:۲۳۵
سر ۷:۹۳	سادلی ۴:۲۳۵
سرآدار ۱:۲۴۸	سادنك ۷:۲۳۵
سرادق ۱:۲۴۸	ساده ۱۶:۲۴۶
سراریل ۷:۲۸۴۶۱۰:۵۵	سادج ۶۶۲۴۶
سرج ۶:۲۴۸	آبوسامان ۴:۳۳۰۰۶:۲۴۲
سرجین ۶:۲۷۴	ساهور ۷:۲۷۰
سرد ۱۰:۲۸۷	سبت ۹:۲۱۷
سرداب ۱:۲۸۷	سبج ۸:۲۷۱
سردار ۱:۲۴۸	سبظ ۱۰:۲۱۷
سردر ۲۲:۲۴۹	سینجونه ۶:۲۳۶
سرسام ۷:۱۳۳	سبج ۸:۲۷۰
سرق ۱:۲۷۰	سبجی ۳:۲۷۱
سرقین ۶:۲۷۴	ستان ۱۸:۴۰۰۰۱۵:۱۵۳
سرك ۶:۲۴۸	ستو ۱۳:۲۵۱
سركین ۱۷:۲۷۴	ستوق ۲:۲۵۱
سره ۱۷:۲۷۰	سجستان ۳:۲۸۶
سطل ۱:۲۸۱	سجل ۱:۲۸۲
سغد ۱:۲۸۵۰۲:۲۲۱	سجلاط ۶:۲۷۲
سفسیر ۵:۴۱۸۰۳:۲۸۸۰۲:۲۷۳	سجلاطس ۹:۲۷۲
سفر ۷:۲۸۶	سجلاطی ۷:۲۷۲
سفرقع ۲۰:۳۲۴	سجنجل ۳:۲۶۷۶۸:۲۶۲
سقطری ۲:۲۸۴	سجیل ۱:۲۶۹۶۲:۵۳
سقطار ۱:۲۸۴	سخت ۲:۲۲۸۰۷:۲۲۷
سكجة ۴:۲۸۳	سختیت ۲:۲۲۸۰۲۱:۲۲۷
سككة ۳:۳۲۴	سدر ۷:۲۴۹

سَنَك ۱:۲۲۹	سکال ۱۶:۲۴۲
سَنَار ۱:۲۴۳	سَلَّاق ۳:۲۴۴
سَنَّة ۱۴:۲۵۰	سَلَّافَا ۱۲:۲۴۴
سَنُور ۷:۲۴۸	سَلَّام ۸:۲۳۹
سَه تَا ۱۲:۲۵۱	سَلْحَفَاة ۷:۲۴۷
سَه تَوَق ۲:۲۵۱	سَلْسِيل ۴:۲۳۷
سَه دَر ۲۲:۲۴۹	سَلُوق ۳:۲۴۸
سَه دَرِي ۱۶:۲۳۵	سَلِيم ۶:۲۳۹
سَه دَلَه ۱۹:۲۳۵	سَلِيَان ۱:۲۳۹
سَه دَلِي ۵:۲۳۵	سَمَّال ۲۵:۲۵۷
سَه دِير ۱۹:۲۳۵	سَمَاهِيَج ۶:۲۵۰
سَهْر ۷:۲۴۰	سَمْرَج ۲:۲۳۲
سَهْر ۱:۲۵۵	سَمَّار ۱:۲۴۹, ۲:۲۳۳
سَهْر ۶:۲۵۷	سَمْسَرَة ۱:۲۴۹
سَهْرِيَز ۵:۲۵۷, ۲:۲۴۷, ۳:۲۳۷	سَمْسَق ۴:۳۵۷
سَه كَل ۱۶:۲۴۲	سَمْنَدَر ۴:۲۴۴
سَه سَرَه ۳:۲۳۲	سَمْنَدَل ۱۸:۲۴۴
سَوْدَانَه ۸:۲۳۵	سَمْهَج ۲۱:۲۵۰
سَوْدَانِق ۸:۲۳۴	سَمْوَل ۹:۲۳۶
سَوْدَق ۲:۲۳۵	سَمْوَل ۱۰:۲۳۷
سَوْدَنِيَق ۹:۲۳۴	سَمِيْدَر ۱۵:۲۴۴
سَوْر ۴:۲۴۰	سَمْنَاه ۴:۲۵۰
سَوْلَاخ بَاي ۷:۲۴۷	سَمْنَبَك ۶:۲۲۵
سَوْلَه بَاي ۱۷:۲۴۷	سَمْنَجَال ۱:۲۴۰
سَوْبَايْجَة ۶:۲۴۴	سَمْنَجَة ۱:۲۶۳
سَوْبِيَجِي ۱۹:۲۴۴, ۳:۲۳۱	سَمْنَدَس ۲:۲۲۵
سَوْمَنْبِر ۹:۱۵۳, ۶:۱:۱۲۸	سَمْنَدَل ۱۵:۲۶۸
سَوْبَطَل ۱:۲۴۱	سَمْنَقَار ۹:۲۴۴

۱۲ : ۲۶۱ شَرَق	۶ : ۱۷۵ سیاحون
۱۰ : ۵۵ شروال	۹ : ۲۴۶ سیناء
۲ : ۲۵۷ شَص	۱ : ۲۲۶ سینین
۳ : ۲۵۷ شَطْرَج	
۴ : ۳۶۴ شَمَر	۳ : ۳۵۰ شَا
۴ : ۶۱ شَعِيب	۲۲ : ۲۵۳ شاذر
۸ : ۲۵۲ شُفَارَج	۶ ۱۲ : ۲۶۱ ۷ : ۲۵۷ شاروق
۶ : ۲۵۵ شَفَز	۷ : ۲۶۳
۱۳ : ۳۴۱ شَفَلَح	۱۰ : ۲۵۶ ۲۰ : ۲۴۲ شاه
۵ : ۲۵۲ شَقَبَان	۲۴ : ۲۵۶ شاهان شاه
۱۴ : ۳۵۱ شَكْوَة	۶ ۱۰ : ۲۵۸ ۷ : ۲۴۲ شاهبُور
۳ : ۱۰۹ شَلَم	۲۲ : ۳۳۳
۳ : ۱۰۹ شَمَر	۹ : ۲۵۴ شاهدانج
۱۵ : ۲۳۲ شَمْرَج	۱۷ : ۲۵۴ شاه دابق
۹ : ۲۳۶ شَمْرِيل	۱ : ۲۵۶ ۳ : ۲۵۲ ۱ : ۲۳۵ شاهین
۲ : ۲۵۸ شَنَان	۶ : ۲۵۲ ۶ : ۵۶ شَبَارِق
۷ : ۲۵۸ ۴ : ۱ : ۵۷ شَنَبَد	۲۳ : ۲۵۲ شَبَارِق
۱۵ : ۲۲۲ شَنَكْبِيل	۸ : ۲۵۷ شَبَث
۱ : ۲۵۴ شَهْدَانَج	۲۲ : ۲۵۲ شَبْرَاق
۱۹ : ۲۵۴ شَهْدَانَه	۲۱ : ۲۵۲ شَبْرَق
۱ : ۲۵۵ شَهْر	۲۲ : ۲۵۲ شَبْرَق
۵ : ۲۵۷ ۶ : ۲۴۷ ۱۹ : ۲۳۷ شَهْرِيْز	۸ : ۲۳۱ شَبَه
۱ : ۲۵۳ شَهْمِيل	۱ : ۲۵۷ شَهْر
۶ : ۲۵۶ شَهْمِشَاه	۸ : ۲۵۵ شَهْوِط
۹ : ۱۵۸ شَهْوَال	۸ : ۲۳۰ شَهِي
۱۰ : ۲۵۷ شَهْوَذ	۱ : ۲۵۳ شَهْرَاحِيل
۳ : ۲۵۲ ۱۰ : ۲۳۴ شَهْوَاذِق	۲۱ : ۲۵۲ شَهْرَاق
۳ : ۲۵۳ شَهْوَذَر	۱ : ۲۵۳ شَهْرَحِيل

صَك ١٥:٢٦٠	شوزق ٢:٢٥٢ ٦ ٩:٢٣٤
صلجة ١٩:٢٦١	شوزق ١٠:٢٣٤
صلوات ٢:٢٥٩	شوزق ٢:٢٥٢ ٦ ٩:٢٣٤
صلواتا ٢:٢٥٩	شوربا ١٥:١٢١
صَحج ٧:٢٦١	شون بوذى ٨:٢٥٨ ٦ ٤:٤٥٧
صَنَاجَة ٩:٢٦٢	شيدنوق ٣:٢٥٢
صنج ٦:٣٨٨ ١:٢٦٢ ٢:١٢٠	شير ٢:٢٥٤
صنجة ١:٢٦٣ ٦ ٥:٥٩	شيشاه ١٨:٢٦٥
صنل ١:٢٦٨	شيص ١٤:٢٦٥
صنوبر ٨:٢٦٠	شيصاه ١٨:٢٦٥
صَهارج ٧:٢٦٣	صابون ١:٢٦٥
صَهرج ٢٠:٢٦٣	صاروج ٣:٢٦٣ ١:٢٦١ ٦ ٧:٢٥٧
صهرى ١٩:٢٦٣	صاص ١٥:٢٦٥
صهرج ٢:٢٦٣	صالح ٤:٦١
صول ٤:٢٦٦	صهيد ٥:٣١٩ ٦ ١:٢٦٦
صولج ١٨:٢٦١	صحنه ١١:٢٦٤
صولجان ٥:٢٦١ ٦ ٥:٥٩	صحنه ١:٢٦٤
صولجانة ١٩:٢٦١	صحنه ١٠:٢٦٤
صير ١:٢٦٤	صحنه ٩:٢٦٤
صيص ١٩:١٦٥	صرج ٢:٢٦٠
صيصاه ٢:١٦٥	صرد ١٨:٢٦٨ ٦ ٧:٢٦٠ ٦ ١:١٤٤
صيق ٣:٢٥٩	صرم ٣:٢٦٨
صين ٨:١٦٥	صريفون ٦:١٧٥
صين استان ١٢:١٦٥	صعفة ١٥:٢٦٧
طابق ١٥:٣٠٣ ٦ ٣:٢٦٩	صعقوق ١:٢٦٧
طاجن ٦ ٦ ٣:٢٦٩ ٦ ٥:١٣٤	صغد ٦١٠:٢٤٥ ٦ ٢:١٨١ ٦ ١٤:٦٩
طارم ١٩:٢٧٢	٥:٢٦٥
	أبو صفرة ١٢:١٨٥

طنجة ٢:٢٧١
 طوبه ٧:٢٧٧
 طوب ٢:٢٧٤
 طور ٢:٢٦٩ ٣:٥٣
 طور سيناء ١٢:٢٤٦
 طور سينين ١:٢٤٦
 طوس ١٣:٢٧٣
 طوس ٥:٢٧٠
 طومار ٣:٢٧٣
 طيخن ٤:٣٦٩
 طيس ١٤:٢٧٥
 طيلسان ١:٢٧٥
 عاديا ٦:٢٧٩ ٩:٢٣٧
 عبد ياليل ١٣:٢٥٣
 عبد يل ١٣:٢٥٣
 عبر ٤:٣٦٤
 عتر ٧:١٠٨
 عراق ١:٢٧٩
 عرب ١٤:٢٧٩
 عربان ١:٢٧٠
 عربين ٣:٢٧٩
 عربون ١:٢٧٩
 عربطة ٣:٢٨٢
 عربوة ٦:٢٨٢
 عزيز ٢:٢٧٨
 مسجد ٦:٦٠
 عسقلان ٥:٢٨١

طارمة ٨:٢٧٢
 طازجة ٩:٢٧٧
 طاق ٦:٢٧٧
 طالسان ١٥:٢٧٥
 طالوت ٨:٢٧٥
 طامور ١٧:٢٧٣
 طاووس ٢:٢٧٣
 طبرزد ٣:٢٧٦
 طبرزل ٣:٢٧٦
 طبرزن ٣:٢٧٦
 طبرزين ٩:٢٧٦
 طبرستان ٧:٢٧٦
 طبس ١٢:٢٧٧
 طيسان ٢:٢٧٧
 طنجة ١٣:٢٧١
 طحز ٣:٢٧١
 طحس ١٧:٢٧١
 طخز ١٩:٢٧١
 طراز ٥:٢٧١
 طراق ١:٢٧١
 طرز ٥:٢٧١
 طرش ٤:٢٧٢
 طرياق ١:٢٧٤ ١٦:٢٣٠
 طس ٧:٢٦٩
 طست ٧٥:٢٦٩ ١٦:٢٤١ ١٥:١٣٤
 طسوج ١:١٢٤
 طنبار ٧:٢٧٣
 طنبور ٤:٢٧٣

فرداسا ٨:٢٨٩	عسكر ٥:٢٧٨
فردس ٢٣:٢٨٩	عسكر مكرم ٧:٢٧٨
فردسة ٢١:٢٨٩	عقجش ٨:٦٠
فردوس ٤:٢٨٨	عمروس ٣:٢٨٠
فرزان ٢٠:٢٨٥	عقنز ٣:٣٤٧
فرزوم ٢:٢٨٤	عقنزان ٧:٣٤٧
فرزين ٦:٢٨٥ ، ٨:٢١٤	عزار ٤:٢٧٨
فريخ ٢:٢٩٨	عيسى ٢:٢٧٨ ، ١٥:٥٣
فريحة ٦:٢٩٨	غبراء ٥:٢٤٨
فرسنگ ٤:٢٩٨	غبيرة ١:٢٨٤
فرعة ١:٢٩٤	غساق ٤:٢٨٣
فرعون ١:٢٩٤	غنجار ١٣:٣٠١
فرما ٤:٢٩٢	غمجر ١٤:٣٠١
فرن ٥:٢٩٢	فاداش ٢:١٦٩
فرند ٦٩:١٨٣ ، ٣:١١٤ ، ٧:٨٥	فارس ٤:٢٩١
٨ ، ٦:٢٩١	فاردين ١٨:٣٧٠
فريحة ٥:٢٩٢	فارنة ٢٣ ، ١٨:٢٩٢
فروانة ١:٢٨٦	فالج ٥:٢٩٨
فساط ١٠:٢٩٧	فالغاء ٥:٢٩٨
فستات ١٣:٢٩٧	فالوذ ١١ ، ٦٩:٢٩٥ ، ٧:٥٥
فستاط ١١:٤٩٧	فالوذج ١٩:٢٩٥
فسطاط ٣:٢٩٧	فالوذق ٩:٢٩٦
ففسة ١٠:٢٨٨	فانج ٢:٢٩١
فصافص ٥:٣٧٨ ، ١:٢٨٨	فخل ١:٢٩٠
فصص ١:٢٨٨	فدان ٣:٣٩٣
فصصة ١:٢٨٨ ، ٤:٢٣٣	فدان ١٤:٢٩٣
فطيس ١:٢٤٥	فرائق ٤:٢٨٦ ، ٦:١١٩

قابوس ٤:١٠٤ ٦ ٢:٣٠٧
 قار ٢:٣١٤
 قارورة ٢٢:٣٢٥
 قازوزة ١:٣٢٢
 قاش ٢:٣٠٥
 قاشي ١٤:٣٠٥
 قفور ٦:٣٠٦ ٦ ١:٣٣٤
 قافزان ٣:٣٢٢
 قاقزة ٦:٣٢١
 قاقوزة ٦:٣٢١
 قالون ٢:٣٢١
 قباء ٨:٣١٠
 قبياذ ٣:٣١٣
 قبيان ٥:٣٢٣
 قبيح ٧:٣٠٩ ٦ ٣:٥٩
 قبيجة ٧:٣٠٩
 قبيع ١١:٢٥٧
 قبيو ٩:٣١٠
 قريح ١٧:٣٤٠
 قريز ١٤٤:١٢ ٦ ١:٣٠٧ ٦ ٤٤:٥٥
 ٣:٣١١
 قريبي ١٢:٥٤ ٦ ٢:٥٥ ٦ ٩:٢٨٠
 ٣:٣٤٠
 قرد ١٦:٣٢٧
 قردمانية ١:٣٠٠
 قردن ١٧:٣٢٧
 قرطاس ٥:٣٢٤
 قرطيل = قظريل

فطيون ٥:٢٩٣
 فلاورة ١:٢٩٦
 فليج ٤:٢٩٧
 فليج ٦:٢٩٧
 فلسطين ٣:٢٩٦
 فتق ٥:٢٨٧
 فتق ٢٢:٢٩٦
 فنجان ١:٢٨٧
 فنجانة ١:٢٨٧
 فنجان ١٤:٢٨٥
 فنداق ٧:٢٩٣
 فندق ٣:٢٨٧
 فنرج ٢:٢٨٥
 فنرجة ٧:٢٨٥
 فنك ٦:٢٩٦
 فوط ٦:٢٨٣
 فولاذ ١٠:٢٩٥
 فوة ٣:٢٩٨
 فوهة ١٣:٢٩٨
 فوج ١:٢٩١ ٦ ١١:٢٣٣
 فيجل ٢٠:٢٩٠
 فيجن ٥:٢٩٠
 فيد ٤:٣٦٤
 فيزان ٤:٢٩٤
 فيروز ٥:٢٩٤ ٦ ٨:٥٦
 فيشقارح ١:٢٨٧ ٦ ٩:٢٥٢
 فيطون ١٧:٢٩٣
 فيلور ٢:٢٩٦

١:٣١٦ قَش	٩:٣١٢ قرطق
٤٦٢٩٩٦١:٥٦ قَشَائِل	٤:٣١٦ قَرَج
١:٣٢٣ قَنَص	٣:٢٨٨ قَرَقَس
٣:٣٢٤ قَقَل	٦:٣١٩ قَرَقُور
٤:٣٢٤ قَقَل	٣:٣١٤ قَرَل
١:٣٣٤٦٦:٣١٦ قَنُور	١:٣١٧ قَرَم
٧:٣٢٣ قَفِيز	٩:٥٦ قَرَمَان
١:٣١٤ قَلَس	٦:٣٠٣ قَرَمَد
١٣:٣٢٤ قَلَع	٩:٣١٩٤٤:٣١٧ قَرَمَز
٨:٣٢٤ قَالَمَة	٦:٣٠٢ قَرَمِيد
١:٣٢٤ قَلَعِي	٥:٣٠٣ قَرَمِيدِي
٣:٣٠١ قَجَار	٣:٢٢٢ قَرَنَقَل
١:٣٠٢ قَجْرَة	١٤:٢٨٧ قَرَه قَوْلِي
١٣:٣٠٦ قَس	٤:٣٢١ قَز
٦:٣١٣ قَطْر	١٦:٢٩٩ قَسَط
٦:٣١٣ قَطْرَة	٣:٣١١٦٧:٢٩٩ قَسْطَار
٧:٣١٣ قَطْرَة	٣٦٢٩٩ قَسْطَاس
٢٠:٢٠٢ قَعُوث	٥:٢٩٩ قَسْطَان
٦:٣٠٨ قَقْم	٨:٢٧٧٦٢:٣٠٥ قَسِي
١:١٩٨ قَل	١٠:٣٤٣ قَشْمَش
٤:٣٥٣٤٥:٣٠١ قَجْر	٢٣:١٤٣ قَص
١٢:٣٠٢ قَنَجْرَة	٧:٣١٢ قَصَب
١٦:٣١٧ قَنَار	٢٣:٢٩٩ قَصْطَاس
٣:٣١٧ قَنَارَة	٥:٣٢٢ قَصْعَة
١:٣٠٩ قَنَاقِن	١:٣٢١ قَطْرِبِل
١٧:٣٠٩ قَنَب	١:٣١١ قَفْدَان
٤:٣١٤ قَنَيْط	١٠:٣١١ قَفْدَانَة
٤:٣٠٩ قَنَد	١٤٢:٣٢٣ قَفْسِي

٧:٣٤١ کابل	٤:٣١٥ قنڊا بیل
١٣:٣٣٥ کار	٥:٣٢٠ قنڊفير
٢:٣٠٢ کاروان	١٦:٣٢٠ قنڊفيل
٣:٣٣٦ کاس	٢١:٣٢٠ قنڊويل
٩:٣٣٦ کاس	١٥:٣١٧ قنڊر
١٩:٣٣٦٦:٣٢٢ کاسه	٥:٣١٠ قنڊورا
٣:٣٣٣٦:٣١٦ کافور	٥:٣١٧ قنڊار
٢:٣٤٦ کاخ	٤:٣١٠ قنڊفج
٩:١٥٦ کار	١:٣٠٩ قنڊقن
٩:١٥٦ کوميس	١٥:٣١٧ قنڊور
٢:٣٠٧ کاروس	٥:٢٣٤ ٦٩:٥٦ قهرمان
٢٠:٣٢٣ کجان	٧:٣١١ قهز
٢٦:٣٠٩ کبج	٢:٣١٥ قهنڊز
٥:٣٤١٠١٣:٣٠٠ کبر	٢:٣٢٦ قوس
١٢:٣٠٠ کبر	٧:٣٠٤ قوش
٣:٣٠٩ کبريت	١١:٣٢٥ قوصرة
٤:٣٢٣ کبست	٦:٣٢٥ قوق
٢٦:٣٠٩ کجک	٤:٣٢٥ قوقيه
٢:٣٤٥ کگان	٢:٣٠٦ قومس
١٣:٣٤٥ کتن	٦:٣١٢ قوهي
٣:١٥٧ گدا	٦:٣١٢ قوهيه
٥:١٤٣ گدا	٩:٣١٤ قوير
١٦:١٤٣ گدادي	٢:٣١٤ قير
٢٠:٣٣٢ گدر	٥:٣٠٤ قيراط
٢٠:٣٣٢ گدل	٢:٣٠٢ قيروان
١٩:٣٣٢ گدن	١:٣١٩٠٣:٢٦٦ قيصر
١٥:١٢١ گدوبا	١:٣٢٠ قيطون
٦:٣٣٢ گديون	٢:٣٤٠٦٤:٥٥ قيلقه

کُرک آمد ۱۴:۸۵
 کُرکُم ۶:۳۳۹۶۱۰:۵۶
 کُرمان ۵:۳۴۰
 کُرَه ۹:۳۳۸
 کُرَه ۶:۳۲۸
 کُرَب ۳:۴۳۷
 کُرَبَا ۲:۳۳۷
 کُرور ۱۸:۳۲۸
 کُرِیال ۱۰:۱۵۱
 کُرِیان ۶:۱۴۷
 کُرَسب ۲۰:۳۳۳
 کُرَسِج ۲:۳۳۳
 کُرَسبَه ۲۳:۳۳۳
 کُری ۶ ۳:۲۶۶ ۶۶:۲۴۲ ۹:۶۸
 ۱:۳۳۰۶۲:۳۱۹
 کُرَسب ۲۱:۳۳۳
 کُرَسَخَه ۹:۳۲۹
 کُرَسَخَه ۳:۳۲۹
 کُرَسَمَش ۱:۳۴۳
 کُرَسَمَلَخ ۵:۳۲۹
 کُرَهک ۳:۳۴۵۰۶:۳۰۹
 کُرَهف ۱۰:۳۱۱
 کُرَهفج ۲:۳۱۶
 کُرَهجلاز ۴:۲۹۹۶۱:۵۶
 کُرَهف ۳:۳۳۴۶۲۰:۲۲۵
 کُرَهش ۹:۳۱۶
 کُرَهجیز ۲۴:۲۹۹۶۱۴:۵۶
 کُرَهکلی ۱۶:۱۶۳۶۱۶:۱۵۸۶۱۵:۱۵۳

کُرَدِیق ۶:۳۴۲
 کُر ۳:۱۹۷
 کُرَاد ۱۷:۳۳۲
 کُرِیاس ۳:۳۴۲
 کُرِج ۶۱:۳۲۸ ۶۲:۵۵ ۶۱۲:۵۴
 ۳:۳۴۰
 کُرِز ۱:۳۰۷۶۳:۱۴۴۶۴:۵۵
 کُرَبِق ۳:۳۴۰۶۱:۳۲۸
 کُرَبِک ۱۷:۳۴۰۶۱:۵۵
 کُرَبلا ۴:۳۳۹
 کُرَبَلَه ۱۵:۳۳۹
 کُرَبَه ۲:۲۲۸
 کُرَبَه ۱:۳۱۳
 کُرَج ۱:۳۰۸
 کُرَد ۱:۳۳۲
 کُرَد ۲:۳۲۷۶۲۰:۲۰۱
 کُرَد ۵:۲۱۵
 کُرَدماند ۲:۳۰۰
 کُرَدمانه ۹:۳۰۰
 کُرَدمانی ۶:۳۰۰
 کُرَدن ۲:۳۲۷
 کُرَدَه ۷:۱۶۳۶۱:۱۳۳
 کُرَدَه بَان ۵:۱۵۸
 کُرَدوانی ۲۳:۳۰۰
 کُرَز ۴:۳۲۸
 کُرَهک ۱:۳۳۷
 کُرَهک ۸:۳۳۷
 کُرَهک ۱۰:۳۳۷
 کُرَهک ۸:۳۳۸

کهنڈز ۹:۳۱۵	کل ۱:۲۲۹
گوال ۹:۱۵۸	کلبہ ۱۱:۳۲۸
گوالہ ۱:۱۵۸	گلستان ۱۴:۱۵۳
گوامیش ۸:۱۵۲	گلشان ۷:۱۵۳
گوبہ ۵:۳۷۲، ۷:۲۴۳	گلشن ۱۷:۱۵۳
گوتاہ ۵:۳۴۶	گلهی ۲:۳۲۴
گوتہ ۱:۳۴۶	گان ۷:۳۰۱
گوتی ۱:۳۴۶	گان کر ۶:۳۰۱
گوجک ۱:۳۰۵	گترة ۲۰:۳۴۴
گوخ ۲۱:۱۶۵	گتري ۱:۳۴۴
گوزين ۲۱:۳۴۲	گتخ ۷:۳۴۶
گوزينا ۵:۳۴۲	گخت ۱۹:۳۴۳
گورب ۴:۳۳۱، ۱۳:۱۴۹، ۵۵:۵۵	گيت ۴:۳۴۳
گوربکر ۱۰:۳۳۵	گيته ۴:۳۴۳
گوربود ۹:۳۳۵	گتاره ۱۸:۳۱۷
گوربور ۲:۳۳۵	گنجارق ۲۰:۳۳۳
گورت ۱:۳۳۵	گندير ۱۸:۳۲۰
گورتکور ۱۰:۳۳۵	گنديش ۷:۱۷۳
گورة ۳:۳۳۵	گنده ۱۷:۳۲۰، ۶۷:۱۷۹
گوز ۸:۱۴۷	گنده بير ۱۷:۳۲۰
گوزينه ۱۶:۱۴۷	گنده پيل ۱۹:۳۲۰
گوس ۱:۳۳۶	گنز ۱:۳۴۵
گوس ۵:۳۳۶	گذشت ۱۶:۱۲۹
گوست ۱۸:۳۳۶	گنعل ۵:۲۶۴، ۳:۱۶۱
گوتج ۱:۳۳۱	گن گن ۱۷:۲۰۹
گوسق ۱:۳۳۱	گنيسه ۴:۱۲۹
گوسه ۴:۳۳۱	گهزانه ۲۰:۳۱۱
گوش ۲۵:۳۶۸، ۶۲:۳۵۷	گهن ۱۰:۳۱۵

٤:٣٤٧ لَوَزِيْنَج	٥:٣٣١٠١٠:٣٠٥٠٩:١٤٤ كُوشَك
٢٣:٣٤٧ لَوَزِيْتَه	٣:٣٢٤ كُوفَل
٢:٣٤٧ ٠٩:٢٧٨ لوط	١١:٢١٥ كوه انداز
٢:٣٤٧ اللبسع	١٤:١٤٦ كهر
٣:٣٦٥ مأجوج	١٧:٣٠١ كير
١:٣٧١ مأحوز	٢٠:٤٠٣ ٠١:٣٣٩ كيسوم
٣:٣٧٦ ماديان	١:٣٤٠ ٠٤:٥٥ كَلَجَه
٣:٣٦٠ مَارِسْتَان	١:٣٤٠ ٠٤:٥٥ كَلْفَه
١٦:٣٨٦ مارماهي	١:٣٤٠ كَلَكَه
٣:٣٦٥ ماروت	٣:٣٣٩ كيمياه
٢:٣٦٠ ٠٢١:٢٠٦ مارية	١٠:٣٥٧ لاذن
٢:٣٧٤ مازآب	١٢:٣٤٨ لَامَك
١٦:١٢١ ماست با	١:٣٤٨ لِبَام
٦:٣٧٦ ٠٥:٣٦٥ ماش	٦:٢٧٨ لَشَكْر
٦:٢٥٠ ماش ماهي	٧:٢٦٩ لص
٢٠:٣٧٣ مانيدَه	٧:٢٦٩ لصت
٢٠:٣٧٣ مانيد	٢:٣٤٨ لِقَام
٥:٣٦٩ ماه	٢:٣٦٢ لِقَاح
٥:٣٦٩ ماهان	١٧:٣٤٨ لَك
٥:٣٦٩ ماه البصرة	١٤:٣٤٨ لَكَ
١٨:١٣٧ ماه روز	٧:٣٤٨ لكام
٢١:٣٥٢ ماه رويان	١٧:٣٤٨ لَكَّة
٤:٣٦٩ ماه فارس	٣:٣٤٨ لَمَك
٥:٣٦٩ ماه الكوفة	١٩:٣٤٨ لُوبَاء
٤:٣٥٢ ماهي رويان	٤:٣٤٨ لُوبِيَا
٩:٩٧ مبرج	٥:٣٤٨ لُوبِيَا ج
٤:٣٦٥ حج	٣:٣٤٧ لُوْز

١٩:٣٥٧	سرزن	٢٠:٣٦٥	سجاء
٦:٣٥٧	سرزنجوش	٥:٣٦٨	سجوس
١٨:٣٥٧	سرزنكوش	٣:١٦٤	سجوزق
٢١:٣٥٧	سرزنكوش	٤:١٦٤	سجوزق
٦:٢١٢	سرسن	٤:٦١	سجد
٤:٣٥٥٦٣:٢٢٥	سرعزاء	٢:٣٦٣	سجشب
٤:٣٥٥	سرعزى	٤:١٩٩	سدفس
٥:٣٥٥	سرترا	٥:٣٧٤	سدن
٣:٣٦١٦٢:٢٠٧	سروبن	٥:٣٧٤	سدبن
٢١:٣٥٥	سرى	٥:٣٦١٦٣:٢٠٧	سرىن
٦:٣٦٣	سرىق	١٠:٣٦٥	سرىج
٢:٣٦٥	سرىم	٢١:٣٥٥	سرىرا
٧:٣٦٤	سرىنا	١:٣٦٥	سرىك
٦:٢١٨	سرىبق	٤:٣٥٨	سرىج
١٢:٢٧٤	سرىاب	١٩:٢١٧	سرىد
١:٣٧٢	سرىس	١٢:٣٦٥	سرىدارسنىج
٣:٣٥٦	سرىساق	١٤:٣٦٥	سرىدارسنىك
٢٠:٣١٣	سرىسقى	١٣:٣٦٥	سرىدارسنىج
٣:٣٥٦	سرىسقىة	٥:٣٦٤٦٣:٣٥٧	سرىدقوش
٢:٣٦٩	سرىسطار	٥:٣٥٧	سرىدقوش
٥:٣٧٠	سرىسطنج	١١:٣٥٦	سرىده
٣:٣٧٣	سرىسك	١٨:٣٥٧	سرىدهكوش
٨:٢٨٠	سرىسكان	٢٤:٣٦٥	سرىز
١١:٣٥١	سرىسكاه	٤:٣٧٤	سرىزاب
١٩:٣٥٠	سرىسناه	٦:٣٦٥	سرىزابان
٢١:٣٧٠	سرىسنت	٤:٣٦٦	سرىزابانى
٦:٣٧٠	سرىسنتة	١:٣٦٧	سرىزبة
٢:٣٦٣	سرىسطنج	١:٣٥٧٦٩:١٥٣٦١:١٢٨	سرىزجوش

من به ٨:٣٧٣
 منج ٢٢:٣٦٨
 منجك ٢٢:٣٥٤
 منجك نيك ٢٢:٣٥٤
 منج كوش ٢٣:٣٦٨
 منجلبق ١:٣٥٥
 منجوق ١:٣٥٦
 منجنیق ٦:٣٥٣
 منجنیک ٢١:٣٥٤
 من جه نيك ١٩:٣٥٤
 من جه نيكم ٢٤:٣٥٤
 من جى نيك ١٨:٣٥٤
 منك چنك نيك ٢١:٣٥٤
 مهارق ٤:٣٥١
 مهرزق ٥:١٦٤
 مهرق ٣:٣٥١
 مهرقان ٤:٣٥٢
 مهرگرد ٧:٣٥٢
 مهرگرده ١:٣٥٢
 مهره ١٠:٣٥٢
 مهره ٣:٣٥١
 مهره کرده ٨:٣٥٢
 مهتاز ١١:٥٩
 مهندس ١:٤٠٠٦١١:٥٩
 مسو ٣:٢٥٠
 موانيد ٤:٣٧٣
 موزج ١:٣٥٩٦٥:٥٥
 موزده ١٩:٣٥٩٦٥:٥٥

مشخّطية ٤:٣٦٣
 مشرق ٧:٢٦٣٦٧:٢٥٧
 مشكاه ٧:٦٣٥١٦٢:٥٣
 مشنيد ٧:٢٥٨٦٤٦١:٥٧
 مشينبو ١٢:٣٥٠
 مصطار ١:٣٦٩
 مصطكا ١:٣٦٨
 مصرج ٣:٢٦٣
 مطران ٥:٣٦٣
 مفزى ١:٣٧٦
 مفه ١:٣٦٢
 مفدان ٤:١٢٢
 مفتح ١:٣٤٥
 مقلد ٢٥:٣٦٢
 مقلید ٤:٣٦٢
 مقمجر ٤:٣٥٣:٥:٣٠١٦١٠:١٩٩
 مقند ٥:٣٠٩
 مقنود ٤:٣٤٥٦٥:٣٠٩
 مكارده ٤:٣٣٢
 مكربل ١٥:٣٣٩
 ملاب ١:٣٦٤٦٩:٢٩١
 ملاب ١١:٣٦٤
 ملبه ٦:٣٦٤
 مصطك ٤:٣٦٨
 من ٣:٣٧٢
 منا ٢:٣٧٢٦١٢:٣٤٠
 منج ١:٣٧٣
 منجانية ٢:٣٧٣

نہسلۃ ١٤:٩٦	موسی ٢:٣٥٠,١٤:٥٣
النجاشی ٢:٣١٩	موشا ٣:٣٥٠
نجریر ١:٣٧٩	موق ٤:٣٥٩
نرجس ٨:٣٧٩,٤٨:٥٩	موم ٤:٣٦٠
نرجہ ٢:٣٨٥,٩:٥٩	میابنت آد ١٨:٣٧٠
نرد ٧:٣٨٥	میافارقین ٦:٣٧٠
نردشیر ٧:٣٧٩	میدان ١:٣٦٣
نرز ١٤:٣٨٠	میز ١٠:٣٧٤
نرزة ١٥:٣٨٠	مزاب ١:٣٧٤
نرس ٧:٣٨٥,٣:٣٨٠,٤٨:٥٩	میسان ١:٣٧٠
نرسیان ١:٣٨٦,٤٨:٥٩	میش ٩:١٥٢
نرسیة ٧:٣٨٥	میکا ٣:٣٧٥
نرم ٦:٣٨١	میکائیل ١:٣٧٥,٤:٦٢
نرمق ٤:٣٨١	
نرمہ ٣:٣٨٢,٤:٢٢,٣٨١	نارزة ١٥:٣٨٠
نرسق ١:٣٩١	نارسة ٢٢:٣٨٥,٤:٣٨٠
نسطورس ٨:٣٧٨	ناطر ١٢:٣٨٣
نسطوریة ٧:٣٧٨	ناطور ٥:٣٨٢,٣:١١٦
نشأ ٨:٣٨٨	ناطور ٦:٣٨٢
نشاب ٤:٣٨٣	ناجفة ٥:٣٩١,١:٣٨٩
نشاستج ٢٥:٣٨٨	نافہ ١٣:٣٨٩
نشاستہ ٨:٣٨٨	ناقوس ٨:٣٨٧
نشب ٣:٣٨٣	نای نرم ٤:٣٨٨,٣:٢٦٢,٢:١٢٠
نصر ٢:١٢٩	نسیج ٣:٣٨٩
نمکان ١٦:٩٥	نبراس ٧:٣٨٨
نمی ٣:٤١٨,٣:٢٥٨,٤:٢٣٣	نیرہ ١١:٩٦
نہران ٦:٣٨٦	نہزج ٦:٩٧
نواج ٥:٣٩١,٦:٣٨٩	نہرہ ٢:٩٦

۳:۳۹۹	هر بندي	۵:۳۹۰	نوجر
۸:۴۰۰	هرج	۲:۳۷۸، ۹:۲۷۸	نوح
۵:۱۶۴	هرزق	۵:۳۸۹	نورۃ
۶:۱۶۴	هرزوقا	۳:۳۸۵، ۵:۳۸۳، ۸:۵۹	نورج
۵:۳۹۷، ۷:۳۲۵	هرقل	۵:۳۸۳	نورج
۴:۳۲۵	هرقلية	۱:۳۸۸	نوروز
۷:۳۹۵، ۳:۳۹۴	هرض	۸:۳۸۵	نوزج
۸:۳۹۸، ۵:۳۱۹، ۳:۲۶۶	هرمزان	۱:۳۸۹	نير
۲:۳۹۴	هرون	۴:۳۸۵، ۳:۳۸۴، ۵:۳۸۳	نيرج
۱:۳۹۷	هرس	۱:۳۸۸	نيروز
۳:۴۰۲	هرص	۸:۳۸۵	نيرج
۱:۴۰۲	هرصان	۱۷:۳۸۰	نيرق
۲:۴۰۲	هرصيص	۶:۳۸۰	نيرك
۷:۳۹۶	هطر	۵:۳۴۹، ۲:۱۹۷	نشق و نشق
۱:۴۰۱	هكر	۱:۳۸۱	
۳:۳۹۷	هقانة	۱۱:۳۸۸	نبيخ روز
۱۶:۳۹۷	هقانة	۲:۳۸۷	نيم
۶:۳۹۵	هققيق	۱۴:۳۸۷	نيمه
۵:۳۹۸	هملاج		
۵:۳۹۸	هملجة	۱۴:۱۲۱	ها
۱:۳۹۸	هميسع	۹:۴۰۵	هاد
۶:۳۹۴	هميان	۳:۳۹۴	هاروت
۱۱:۴۰۰	هنادسة	۲:۳۹۸	هامان
۵:۴۰۱، ۲:۴۰۱، ۵:۵۹	هنداز	۴:۴۰۰	هامرز
۴:۴۰۱	هندس	۴:۳۹۴	هاون
۹:۴۰۰	هندسة	۴:۳۹۴	هاوون
۱۱:۴۰۰	هندوس	۱:۳۹۵، ۳:۳۶۷	هراة
۱۳:۶۵	هوب لاکا	۱:۳۹۹	هر بند

ياسمين ١٦٣ : ٦٦ : ٣٥٧ : ٤١٤ : ٤٠٤ : ١
 يا قوت ٤ : ٤٠٤ : ٥
 يا هيا فراهيا ٦ : ٤٠٦ : ٧
 يا هيا ٥ : ١٧٨ : ٥
 يباق ١٤ : ١٧٨ : ١٤
 بيان ١٢ : ١٧٨ : ١٢
 يرندج ٦٤ : ١ : ٤٠٣ : ٨ : ٤٠٣
 اليسع ٣٤٧ : ٣٦٧ : ٤٠٣ : ٣ : ٤٠٣
 يعقوب ٥٦ : ٥٦ : ٤٠٣ : ٢ : ٤٠٣
 اليعقوب ٤ : ٤٠٣ : ٤
 يكسوم ٣٣٩ : ٣٣٩ : ٤٠٣ : ٩ : ٤٠٣
 يكسوم ٣٣٩ : ٤٠٤ : ٩ : ٤٠٤
 يلبق ٦ : ٤٠٣ : ٦
 يلبق ٦ : ٤٠٣ : ٦
 يم ٥٣ : ٥٣ : ٤٠٣ : ٥ : ٤٠٣
 يما ١٥ : ٤٠٣ : ١٥
 يتم ١٧ : ٢٢٩ : ١٧
 يهود ٢ : ٤٠٥ : ٢
 يهوذا ٢ : ٤٠٥ : ٢
 يهيا ٥ : ٤٠٦ : ٥
 يواقيت ٥ : ٤٠٤ : ٥
 يوسف ٢ : ٤٠٣ : ٢
 يوشع ٣ : ٤٠٣ : ٣
 يونس ٢ : ٤٠٣ : ٢

هو بالناس ٨ : ٦٤ : ٨
 هو بكت ٣ : ٦٥ : ٣
 هو ليكا ٢ : ٦٥ : ٢
 الهود ٧ : ٣٩٨ : ٧
 هيسوع ١ : ٣٩٧ : ١
 وانه ٢ : ٣٩٣ : ٢
 وال ١١ : ١٠٠ : ١١
 واهف ٢ : ٣٩٣ : ٢
 ورد ٤ : ٣٩٢ : ٤
 ون ٦ : ٣٩٢ : ٦
 ونج ٢ : ٣٩٢ : ٢
 ونه ٣ : ٣٩٢ : ٣
 رهقيه ٢ : ٣٩٣ : ٢
 ياجوج ٤ : ٤٠٤ : ٤
 ياجور ٦ : ٦٩ : ٦
 يارج ١٢ : ٤٠٥ : ١٢
 يارجان ١٣ : ٤٠٥ : ١٣
 يارق ٦ : ٤٠٥ : ٦
 ياره ٦ : ٤٠٥ : ٦
 يامم ١٤ : ٤٠٤ : ١٤
 ياسمة ١٤ : ٤٠٤ : ١٤
 ياسمون ١ : ٤٠٤ : ١

أسماء بن خارجة ٢٥: ٢٥٩
 إسماعيل النبي ١: ١٤٨
 ١٤٦١: ٤١١٤٧٦٦: ٣٤٧٦٢٢
 بنو إسماعيل ١٧: ٨٦
 الأسود بن يعفر ٣: ٣٧٩٦٦: ٢٢٦
 أشمويل ٨: ٢٣٧٦١٩: ٢٣٦
 الأشيم بن معاذ بن سنان القشيري ١٢: ١١٤
 أصهبند ١٣: ١٠: ٢٦٦
 أصهبندان ١٢: ٢٦٦
 أصهبندية ١٢: ٢٦٦
 الاصطفانوس ٦—٣: ٩١
 الأصبهي ١١: ٦٥٦٦: ٦٤٦١: ٥٥
 ١٤٦٦٦: ٧٩٦٥٥: ٧٠٦٢٠: ٦٦٦
 ٢٢: ٩٢٦٢٢: ٩٥٦١٧: ٩٧٦٥٥
 ١٩: ١١١٦١٨: ١١٥٦١٠: ١١١٦١٩
 ٢٢: ١٢٣٦١٠٦١: ١٢٢٦٧: ١١٧٦٢
 ٧: ١٣٨٦١٣: ١٣٤٦١٢: ١٢٩٦٥٥: ١٢٨٦٧
 ١٣٨: ١٣٨٦١٣: ١٤١٦٢٠: ١٤١٦٢٠
 ١٥١: ١٦٠٦٢: ١٥٧٦٣٦: ١٥١
 ١٦: ١٦٣٦١٩: ١٦٦٦٦: ١٦٣
 ٦٨: ١٩٣٦٣: ١٩٢٦١: ١٩٣
 ١٩٥: ٢٠٠٦١٢: ١٩٩٦٥٥: ٢٠٠
 ٢٠٢: ٢١٧٦١: ٢١٢٦٦٦: ٢٠٢
 ٦: ٢١٨٦٣٦٢: ٢٢٢٦٣٦٢: ٢١٨
 ٢٢٧: ٢٣٤٦٨٦٢: ٢٣٣٦١٨: ٢٣٧
 ٦: ٢٤٢٦١٠٦٦: ٢٤٢٦١٧: ٢٤٢٦١٠
 ٢٥٠: ٢٥٧٦٢: ٢٥٢٦٦: ٢٥٠
 ٢٧٣: ٢٧٦٦٧: ٢٧٥٦٥٥: ٢٧٣
 ١٦: ٢٨٢٦١٨٦٢: ٢٧٩٦١: ٢٨٢
 ٦٦: ٢٩٧٦١: ٢٩٦٦٥٥: ٢٨٥٦٦
 ١٨: ٣٠٣٦٣: ٣٠١٦٣: ٣٠٠٦١٨
 ٢٢: ٣٠٩٦٦: ٣٠٨٦١٣: ٣٠٥٦٢

٦١: ٣٣٦٦١: ٣٣٨٦٥٥: ٣٠٦١٨
 ٤٤: ٣٥٢٦١٥: ٣٥١٦٢١: ٣٥٢
 ٢٢: ٣٦٣٠١٨: ٣٦١٦٢
 ٦٥: ٣٦٩٦٨: ٣٦٨٦٢٠: ٣٦٥
 ١٥: ٣٧٧٦٤: ٣٧١٦١٣
 ٧٨: ٣٨٥٦١٢: ٣٨٣٦٧: ٣٧٨
 ١٨: ٤٠١٦١٨: ٤٠١٦٧
 أسامة بن منقذ ٢٣: ٢٥٤
 الأساورة ٢٠: ٢٩٤٦٦: ٢٦٥
 الأسبديون والأسابذة ٥٦٢: ٨٨
 أسهبند ١٤: ٢٦٦
 إسحق النبي ٥: ٢٣٩٦٣: ٦٢٦٣: ٦١
 ابن إسحق ١٩: ٤٥٧
 بنو إسحق ١٨: ٨٦
 إسحق بن إسماعيل الطالقاني ٢١: ٤٧: ٤٠٥
 أبو إسحق الزجاج ١٤: ١٧٢٦١٠: ٧٦
 ٢٢٩: ٢٤٠٦٢: ٢٣٨٦١١: ٢٢٩
 ١٣: ٣٥١٦١١: ٢٨٩٦٨
 ٧: ٤٠٨٦١٨٦١٥٦٨: ٤٠٧
 أبو إسحق الصابي ١٧: ٢٤٣
 أبو إسحق النجيزمي ١٢: ١٠٧
 بنو أسد ٢٣٨: ٢١١٦٢: ١٨٢
 ٦٩: ٤٠٦٦٩
 بنو الأسد ٦: ٢٣٧
 الأسد بن عمران ١٢: ٢٥٣
 إسرائيل النبي (وانظر «يعقوب») ٣: ٦١
 ٦٢: ٤٠٨٦٤: ٢٦١
 الإسكندر الثاني ١٦: ٢٢٥
 أسلم ٤: ١٢٠
 أسماء (في شعر) ١: ٣٥٣

٦١: ١١٩٦٦: ١٠٢٦١: ١ ١٦٦

٦٣: ١٢٧٦١٥: ١٢٥٦١: ١٢٠

٦١٤٦٥٥٢: ١٥١٦٥: ١٤٣٦٦

: ١٥٦٦٧: ١: ١٥٥٦١٠٦٨: ١٥٣

٦٥: ١٦٣٦٣: ١٥٩٦١٠٦١

: ١٧٥٦٣: ١٦٥٦٧: ١٦٤

: ١٩١٦٢: ١٨٧٦٢: ١٨٦٦٥

: ٢٠٨٦٨: ١٩٣٦١: ١٩٢٦١٢

: ٢٤٢٦٤: ٢٢٢٦٤: ٢١٢٦٤

٦٧: ٢٥٦٦١٦: ٢٤٨٦٩٦٧

٦٨٦٢: ٢٦٢٦٩: ٢٥٨٦٢٥

٦: ٣٩٤٦٤: ٣٨٨٦٤: ٢٩٦

: ٢٩٩٦١٦: ٢٨٣٦١٤: ١٦٢ الأعمش

١٧: ٣٧٥٦١٣: ٣٤٧٦١٣

١٢٦١٠٦٢: ٣٦٨ الأغب بن عمرو العجلي

الأفرع بن معاذ القشيري = الأشيم

١: ٣٠٠: ٢: ١٧٤ الأكامرة

١١٦١: ٣٣٢ الأكراد (وانظر «كرد»)

إلياس النبي ٦١: ٣

: ٢٥٠ أمة بنت خالد بن سعيد بن العاص أم خالد

١٢٦٣

٦١: ٢٩٥٦٤: ١٢٦ امرأة (ميهمة)

٩: ٢٠٢

: ١٩٩٦١: ٧٤٦١٧: ٧٣ امرئ القيس

: ٢٥٤٦٤: ٢٢٧٦٣: ٢٠١٦٢

: ٣٦٤٦٢: ٣١٩٦٣: ٣٠٢٦٣

٢: ٤٠١٦٣: ٣٩٩٦٧

١٦: ١١٩ بنو امرئ القيس

٥: ٦١ أمية (شاعر)

: ٢٤١٦٢٢٦٨: ٢٤٠ أمية بن أبي الصلت

١١

٣: ١٥٧ أمير (ميهيم)

: ٣٣١: ٢٣: ٣١٦٦٦: ٣١٣٦٢

٦٣٦١: ٣٤٤٦١: ٣٤٠٦٣٦١

: ٧: ٣٦٦٦١: ٣٥٧٦١٩٦٥

٦١: ٣٧٩٦١: ٣٧٤٦٢: ٣٧٢

: ٤٠١٦٣: ٣٨٦٦٦: ٣٨٢٦١٢

٥: ٤٠٦٦٢: ٤٠٤٦١: ٤٠٢٦٤

أطربون الروم ٦: ٧٤

ابن الأطناية ٢٤: ٢٨١

: ٢٤٤٦٢: ٢١٨٦٣: ١٨٦ الأعراب

٢٦

٦٣: ٢٤٧٦٩: ٦٢ أعرابي (ميهيم)

: ٣٤٦٦٢٢: ٣٤٤٦٤: ٢٨٧

٦٧: ٣٧٧٦٨: ٣٥٣٦١٠

٣: ٣٨٦

٦٣: ٩٨٦١٧٦٦: ٩٢ ابن الأهراب

٦١٩: ١٢٨٦١٥: ١١٦٦٢: ١٠١

٦١٠٦٤: ١٤٣٦٧: ١٣٥٦١٠: ١٣٤

: ١٦٧٦٢٤: ١٦٥٦١٧: ١٥٧

٦٢١: ١٧٦٦٣: ١٧٠٦٢٣

: ١٩٩٦١٨: ١٩٢٦١٨: ١٧٩

٦١٠: ٢٢٨٦٨٦١: ٢٢٧٦٨

: ٢٣٨٦١٥: ٢٣٤٦٧: ٢٣٢

٦٤: ٢٦٩٦١٦٦١٦: ٢٦٥٦١٨

٦٥: ٢٨١٦١٦: ٢٧٨٦٧: ٢٧٥

٦١٢: ٢٩٣٦١٧: ٢٨٥٦١٦

٦٥: ٣٣٦١٥: ٣٠١٦٣: ٣٠٠

٦٤: ٣٤٨٦٨: ٣٣٩٦٢٢: ٣٢٥

٦٣: ٣٦٤٦٢: ٣٦٢٦١: ٣٥٧

: ٣٩٣٦٩: ٣٩٠٦٣: ٣٦٩٦١٦

١٨: ٤٠٦٦٢٣: ٣٩٦٦٣

٢٢: ٢٧٧ الأهرج

٦٨: ١٦٦٦٢: ٦٤٦١٠: ٥٧ الأعشى

: ٩٠٦١٢: ٨٠٦١٠٦٧: ٧٩

البخاري محمد بن إسماعيل ٢٠: ١٥٤
 بخت نصر ٥: ١٢٨، ١٨: ٩٥
 البربر ٨: ٣٢٠، ١١: ٣١٨، ٣: ١٢٤
 آل بربر ١: ٤٠٥
 بربر بن قيس عيلان ١٥: ١٢٤
 برجاص ١٥: ١١٩
 برجان ١٣: ١١٩
 بنو برجان ٢: ١١٩
 بر بن قيس بن عيلان ١٧: ١٢٤
 ابن برهان النحوي = عبد الواحد بن علي
 ابن عمر
 ابن برب ١٣٦: ١١: ١٣٨، ٢٠: ١٩٢
 ١٥: ٢١٧، ١٨: ٢٣٧، ١١: ١١
 ٢٥٦: ٢٤: ٢٧٦، ١٥: ٢٩٤
 ٩: ٢٩٦، ٣: ٣٠٩، ١٥
 ٣١٤: ٢٢: ٣٤٠، ٢١: ٣٥٣
 ١٨: ٣٩٩، ١٢: ٣٥٨، ٩
 بريدة ١٦: ٣٧٩
 البريق الهذلي عياض بن خويلد ٤: ١١٠
 ٩: ٢٤٣ (ذكر في الموضوع الثاني)
 باسم «البريق بن عياض»
 ابن بزرج ١٤: ٤٠٦
 البري (القاري) ١٦: ٣٧٥
 بسخرة ١١: ١٨٥
 بسطام بن قيس بن خالد ١٨: ١٠٤
 بسطام بن قيس بن مسعود ٤: ١٠٤
 بشار بن برد ١٩٤: ١٧: ١٩٧، ٦: ٦
 ١٣: ١٢: ٣٤٩
 بشام ١٧: ١١٩

أمين الخولي ٢٠: ٤٠٨
 أمين باشا المعلوف ١٦٧: ٨: ٢١٨
 ٢٢: ٣٠٩، ١٧: ٢٤٤، ٢١
 ١٧: ٣١٤
 ابن الأبياري ١٥٥: ٣: ١٦١، ٥: ٥
 ١٩٥: ١: ٢٣٤، ٥: ٣٢٨
 ١: ٣٦٨، ٢٠
 أنس بن مالك ١٨٥: ٣: ٢٤٥، ٨: ٨
 ٥: ٣٥٦
 أنستاس الكرملي ٧٢: ١٣: ١٢٤، ١٠: ١٠
 ١٧٢: ١٢: ١٨٧، ٢١: ١٩٦
 ١٧: ٢٨٩، ١٥: ٤٠٤، ١٧
 أنوشروان (وانظر أيضا «كسرى») ٦٨
 ١٨: ٣٣٠، ١٨: ٢٤٢، ٧
 أوس بن حجر ٢٠٦: ١: ٢٣٣، ١٥: ١٥
 ٢٨٨: ٢: ١٦٦، ٣: ٣٦٦، ١٠: ١٠
 ١٥٤٤: ٣٧٨
 أوستام ٥: ١٠٤
 أبو النبي ١٤: ٦٢، ٣: ٦١
 أيوب المعلم ٢: ٢٥٨
 أهل البادية ٨: ٢٥٤
 بنو بارق (وانظر سعد بن عدي بن حارثة) ٢٤٩
 ٩
 الباهلي ٩: ١٣٧
 بشيمة صاحبة جميل ٨: ٣٦٦
 بجالة بن عبدة ١: ٨٨
 بجير ١٥: ٧٨
 البجترى ٨: ٣٧٣، ١٢: ١١٦
 أهل البحر بن ٨٧: ١: ٨٨، ٢: ٩١، ٥: ٥
 ٩: ٢٥٧، ٧: ١١٧

الترك ٢٨٣ : ٤ : ٣١ : ١٦ : ٧

٩ : ٣٦٣

ثعلب بن وائل (القبيلة) ١٧٣ : ١٧ : ١٧٣

٣ : ٣٨٨ : ١٠

الثعلبي ٣ : ٣٨٨

الثلب بن ثعلبة بن ربيعة التيمي ٣٩٠ : ٤٤

٢٣ : ١٧ : ١٢

بنو تميم ١٤٩ : ١٦٢ : ٦ : ١٣

بنو تميم من مر ٣٤٢ : ١٠

التوزي ٨٥ : ٢٢ : ١٦٤ : ١٢

٢١ : ٣٥٢

بنو التيم ٢٦٠ : ٤٤ : ٣٥٥ : ٦ : ١٣

بنو تيم الله ٨٥ : ١٦

ثابت البناني ٨٥ : ١٣ : ١٥

ثعلب ٧٤ : ١٧ : ٨٤ : ١٧ : ١١١ : ١

١٣٢ : ١٣٤ : ٢٢٢ : ١٠ : ١٤٣

٤ : ١٦٤ : ٨ : ٢١٧ : ٢٣ : ٦

٢٧٧ : ١ : ٢٤٠ : ٤ : ٢٥٥

٢ : ٢٧٥ : ٢ : ٢٨٥ : ٦

٢٩١ : ٨ : ٣٠١ : ١٤ : ٣٠٣

٥ : ٣٦١ : ١٧ : ٣٦٢ : ٢

٣ : ٣٦٩

بنو ثعلبة بن ذؤيب ٣٤٢ : ٨

ثعلبة بن صعير المازني ٧٠ : ٣

الثوري ٨٧ : ٢٢

جابر بن عبد الله ٢٤٠ : ٣

الجاحظ ٥٢ : ٢٠

جالوت ١٥٢ : ٣

بشر بن مروان ١٧٣ : ٢١

أبو بصرة الغفاري ٣٧١ : ١٦

البصريون وأهل البصرة ١٠٧ : ١٣٦٦٦

١٢ : ١٥٥ : ١٦٢ : ١٥ : ٢٥ : ٦

١٦٥ : ١٦٠ : ١٦٧ : ٦ : ٢٤٢ : ٦

١٧ : ٣١٠ : ٥ : ٣٢٩٦ : ٥ : ٦ : ٥

٣٣٧ : ١٤ : ١٧ : ٢١

البعيث ٩٠ : ١٣٧ : ١٧ : ٤٤ : ٣

بكر (القبيلة) ١٠٥ : ٧

أبو بكر ٥٢ : ٣

أبو بكر الزبيدي ٣١٤ : ٢٣

أبو بكر بن السراج ٥١ : ١٠

أبو بكر الصديق ٨٣ : ٤ : ١٢٠ : ٨

١٣ : ١٧٠

أبو بكر الصولي ٢٦٦ : ٢٣٤

أبو بكر (القاري) ١٦٢ : ١٥ : ٣٦٣ : ٢٧ : ٦

١٥ : ٣٧٥

بنو بكر بن كلاب ١٢٦ : ١٣

البكري ٣٢٢ : ١٧

ابن بندار ١٠٢ : ١٧٢ : ٦٦ : ٣ : ٢٩٩

٧ : ٣٠٥ : ٢

بوخت نصر ١٢٩ : ١

بوزيد ٥٢ : ٤

تارح ٧٧ : ٤٠٧ : ١ : ١٧ : ٤٠٨ : ٢٠

٢ : ٤١٢ : ٤٤

تارح ٧٧ : ٤٠٧ : ٦٩ : ١٧

١ : ٣١٩

بنو تيم ٣٦٧ : ٦

تختنوس بنت لقيط بن زرارعة ١٩٠ : ١٥

جلنداء ملك عمان ١٥٥ : ١
 جلوبق ١٤٢ : ٣
 جميل بن معمر ١٠٩ : ٣٦٦٤٣ : ٨٠١
 جدّ جميل بن معمر ١٠٩ : ٣
 جناب بن صرند ١٧٠ : ٩
 جندل بن راعي الإبل ٣٢٧ : ٢٠
 جندل بن المنثى الطهوي ٤٠٤ : ٥
 ابن جنى ٦٧ : ٧٤٠٢٠ : ١١٢٠١٧
 ١١٩ : ١٣٩ : ١٣٠١٣ : ١٦٤٠١١
 ١٩١ : ٢١٧ : ١٨٠١١٧ : ٢٣٠٢
 ٢٣٤ : ٨
 أبو الجنيّد وهو أبو نخيلة ١٧٩ : ١٤
 جهنّام وهو عمرو بن قطن ١٥٦ : ٨٠٢
 جهينة بن جندب بن العنبر بن تميم ١٠٣ : ٢٢
 أبو الجوزاء ٢٤٢ : ٣
 الجوهري ١٢٩ : ١٦٦ : ١٠١٥ : ٣٥٨
 ١٢
 أبو حاتم ١٧ : ١٠٠ : ٦٤٠ : ٨٦٠٦ : ٥٥
 ١١٢ : ١١٥ : ١ : ١١٦ : ٣ : ٠٢
 ١٢٢ : ١٠٠ : ١٢٨ : ١٢٩ : ٠١
 ١٣٢ : ١٥٧ : ٠٢ : ١٠٨ : ١٨
 ١٦٨ : ١٩٣ : ٠٦ : ١١ : ١٩٥
 ٣ : ١٩٧ : ٠٩ : ٠٨ : ٠١ : ٢٠١
 ٥ : ٢٠٣ : ٠٢ : ٢٠٢ : ٠٧ : ٠٥
 ٢١٢ : ٢١٥ : ٠٣ : ٠١ : ١٠
 ٢١٨ : ٢٢١ : ٠٧ : ٠٢ : ٢٢٢ : ٠٢
 ٩ : ٢٣٥ : ٠٦ : ١٤ : ٠٢ : ٢٣٦
 ٧ : ٢٥٣ : ٠٢ : ٢١ : ٢٦٣ : ٥
 ٢٧٢ : ٢٧٣ : ٠٥ : ٢٨٢ : ٠٥
 ٦ : ٢٨٦ : ٠٦ : ٢٩٣ : ٠٦ : ١٣

جامع بن أبي راشد الكاهلي ٤٠٠ : ٨ : ٢١
 جبرئيل ١٦١ : ٣٣٩ : ٠٥ : ٣٧٥ : ٠٧ : ٦٠١
 جبلة بن نخرمة ١٥٧ : ٤
 الجحاف بن حكيم بن عاصم ٢٢٦ : ١٤
 جدّة بن الأشعر ١٥٧ : ١٩
 جدّة بن حزم بن ريان ١٥٧ : ١٨
 بنو جذيمة ٣٨٣ : ١٣
 جذيمة الأبرش ٧٨ : ٢١
 الجرامقة ١٤٢ : ٧ : ١٤٨ : ٠٥ : ١٥
 ٢٣٧ : ١١
 جرم ١٤٨ : ٦
 جبر ٨٠ : ٨٥ : ٠٣ : ٨٦ : ٠٥ : ٠٣
 ٩٠ : ١٠١ : ١٦ : ٠٣ : ١٠٨ : ٠٦
 ٠٢ : ١٠٩ : ٠١ : ١٢٦ : ٠٨ : ١٣٦
 ٠٧ : ١٣٧ : ٠٢ : ١٤٧ : ٠٦ : ١٦٢
 ٨ : ١٧٢ : ٠٥ : ١٩٨ : ٠٦ : ٠٦
 ٢١١ : ٢١٤ : ٠٦ : ٢٢٠ : ٠١٥
 ٠٨ : ٢٦٤ : ٠٤ : ٢٦٥ : ٠٨ : ٠١١
 ٢٦٦ : ٢٧٦ : ٠٢ : ٢٩٢ : ٠١٠
 ٠١ : ٣١٩ : ٠٤ : ٣٢٦ : ٠٤ : ١٠
 ٣٣٨ : ٣٤٠ : ٠١ : ١٤ : ٠٦ : ٠٦
 ٣٤٩ : ٣٥٥ : ٠١ : ٠٨ : ٠٢ : ٠٢
 ٠٥ : ٣٦٤ : ٠١٣ : ٣٦٧ : ٠٢ : ٠٢
 ٣٨٧ : ٣٨٨ : ٠٣ : ٣٩٥ : ٠٢ : ٠٢
 ٠٤ : ٣٩٦ : ٠١ : ٣٩٧ : ٠٧ : ٣٩٨
 ٣٩٩ : ٠٨ : ٧
 أهل الجزيرة ٣٩٣ : ٣
 ابن جعدة ٣١٥ : ٢
 جعفر بن أحمد بن الحسين البرّاج ٢٧٤ : ١
 جعفر بن أبي طالب ٣٥٦ : ٢١٠٨
 بنو جعونة بن الحرث ٢٧٨ : ١٩

بنو حديثة ١٢: ٣٩٦
 حديثة أم ذهيل غسان وإخوته ١٣: ٣٩٦
 بنو حديثة ١٤: ٣٩٦
 ابنا حذنة ٤: ٢: ٣٩٦
 حذيفة بن اليمان ٥: ٣١٠
 الحرائيون ١٦: ١٧١
 الحربي ٦٢: ٩: ٨٦ ٥: ٨٨ ٥: ٥٥
 ١٣١: ٣: ٢٤٩ ٨: ٨ ٢٥٨
 ٣٤١: ٥: ٢٦٢ ٦٥: ٢٧٢ ٦: ٦
 ٣١٢: ١٠: ٣٤٥ ٥: ٣٧٥
 ٦: ٤٠٠
 الحريش بن هلال القريني ١: ١٧٨
 حسان بن ثابت ١٠٦: ٩: ١٤٩ ٣: ٦٣
 ١٦٢: ٢١: ١٦٣ ٣: ١٩٠
 ٦: ٢٧١ ٦: ٢٨٩ ٣: ٤٠٣
 الحصن بن أحمد ٨: ٥٢
 الحسن البصري ١٦١: ٢٣: ٢٥٨ ٣: ٦٣
 ٢٦٤: ١٤: ٣١٢ ١٠: ٤١٠
 ١٩: ٢٠
 الحسن بن علي ٧: ٢٤٥
 ابن حسون = عبد الله بن الحسين بن حسون
 الحسين بن علي ٤: ٣٣٩
 الحصين بن الحمام ٥: ١٠٧
 الحضين بن المنذر ٣: ١٧٣
 الخطيئة ١٠٣: ٥: ٢٩٣
 حفص بن سليمان الأسدي القاري ١٦١: ٢٣
 ٢٤٢: ١١: ٢٨٣ ١٥: ٢٩٩
 ١٢: ٢٠: ٣٧٥ ١٦: ٢٠
 حفص بن عمر الأزدي الدوري أبو عمر
 ٣٧٥: ٦: ١٨

٢٩٥: ١٠: ٢٩٦ ١: ٣٠٩
 ٢: ٣١٣ ٦: ٣٢٣ ٥
 ٢: ٣٤٤ ٢: ٣٥٣ ٨: ٣٥٩
 ٢١: ٢٧٤ ١: ٣٨٢ ٦: ٦
 ٢: ٣٩٦ ١: ٤٠٢ ٢: ١٤٦
 ٤٠٦: ٥: ٧
 حاتم الطائي ٥: ١٨٣
 حاجب بن زارة ١٣: ١٩٠
 الحرث بن سليم ٢٠: ١٩٠
 بلحرث بن كعب ١٩: ٢٦٥
 حارثة بن بدر القداني ١٦: ٣٣٧
 الحازمي ٧: ٤٠١
 حباب (في شعر) ١١: ١٠٩
 الحبش والحبيشة ١٢٣: ٢١: ٢٨٤ ٢: ٦٢
 ٢٩٣: ٢٠: ٣١٩ ٢: ٣٥١
 ٦: ٤٠٠ ٨
 ابن حبيب ١٤٧: ٦٦: ١٧٢ ٥
 حجاج (في شعر) ٤: ١٠٩
 أبو الحجاج الأعم ١٩٢: ٩: ٢٢٦ ١٦
 الحجاج بن يوسف ١٢٣: ٦٦: ١٩٨ ٩: ٦٩
 ٢٠٢: ١: ٢٦٥ ٩: ٢٧٨
 ١٩: ٣٤٢ ١: ٣٤٥ ٢٠: ٦
 ٣: ٣٧٤
 حجار بن أبحر العجلي ٣: ١٧٣
 أهل الحجاز ١٤٣: ٢٣: ١٦١ ٢٢: ٦
 ٢٢٧: ١٠: ٢٢٩ ٢١: ٢٩٠
 ٦: ٣٧٢ ١٨
 حجر بن خالد ٢: ٣٠٨
 حذراء بنت زيق ١١: ٢٢١
 ابنا حديثة ١١: ٣٩٦

خالد (أحد الرواة من العلماء) ٣: ١٦٩
 خالد بن جنبه ٨: ٢٩٨
 أم خالد بنت خالد بن العاص = أمة بنت خالد
 خالد بن سعيد بن العاص ١٣: ٢٥٠
 خالد بن كلثوم ٨: ٣٦٧
 خالد بن الوليد ٤: ٢٢٦ ، ٤: ٤٠٤ ، ٢١: ٤٠٤
 ابن خالويه ١٠٥: ١٠٦ ، ١٠٦: ١٠٦ ، ١١٥: ١١٥
 ٨ ، ١٥٥: ١٥٥ ، ١٩: ١٩٠ ، ١٦: ١٦
 ٩: ٢٩٤ ، ١٥: ٣٠٤
 ابنا خذنة ١٠ ، ٣٩٦
 خديجة أم المؤمنين ٤: ١٦٢
 الخراساني (في شعر) ٢: ١٨٣
 الخزر ٤: ٢٦٦
 خسرو (ملك العجم) ٤: ١٨١
 خسرو ٢: ٣٣٠
 الخضر ٢٠: ٦٩
 نخضم وهو العنبر بن عمرو بن تميم ٢: ١٠٨
 ١٨: ١٠٩
 أبو الخطاب ٢٢: ٢٦٣
 الخطيب البغدادي ١٨: ٢٤٣
 خفاف بن ندبة ١٧: ٢٢٦
 خلف (القاري) ١١: ٢٤٢ ، ١١: ٢٨٣
 ١٠ ، ١٣: ٢٩٩ ، ١١: ٣٤٧
 الخليل بن أحمد ١٢٠: ١٢٠ ، ٤٢٢: ١٣٣ ، ٤٨: ١٣٣
 ١٦٤: ١٥ ، ٣٣٦: ١ ، ٧: ١
 ٣: ٣٩٧ ، ١٦ ، ٦: ٣٩٥
 أهل الخندق ٣: ٢٤٠
 الخوارج ٤٨: ٢٦٧ ، ٤٨: ٣٢٧ ، ٣٣٧: ٣٣٧
 ١٤
 الخوز ١: ١٧٧

الحكم بن الحرث بن حنطب الخطيب الخزري
 ١٠ ، ٣٥٦: ١٠
 أم حكيم الديلية (أم نوح بن جرير) ٦: ٢١١
 حلوان بن عمران بن الحاف بن قضاعة ١: ١٧٠
 الحلواني ٩: ٢٤٣
 حاد بن أبي زياد ١٥: ١٦٢ (كتب
 «زيد» والصواب «زياد»)
 حاد بن عمرو ١٧: ١٩٣
 حزة ٢٨٣: ٢٨٣ ، ١١: ٢٤٢ ، ١٤: ١٦٢
 ١٥ ، ١٢: ٢٩٩ ، ١١: ٣٤٧
 ١٥: ٣٧٥ ، ٢٦: ٢٦٣
 حياطا ٣: ١٧٠
 حيد الشاعر ١: ٢١٤
 حيد بن ثور ٣: ٢٣٤ ، ١٠: ٢٣٢
 حيد بن عبد الرحمن ١٥: ١٧٠
 حير ٣: ٢٦٠ ، ٣: ١٨٦
 حنّج بن حنّج ٥: ٢٦٦
 الخطيب = الحكم بن الحرث بن حنطب
 أبو حنيفة الدينوري ١١٣: ١١٣ ، ١٩: ١٣٨
 ١٤٣: ١٨ ، ١٤٧: ٩ ، ١٥١: ٢٠
 ١٦٧: ١٨ ، ٢٨٣: ٨ ، ٢٨٦: ٢٨٦
 ٨ ، ٣٢٧: ١١ ، ٣٥٧: ٩
 ٣٦٢: ١٥ ، ٣٧٧: ١٧ ، ٣٨٣: ٣٨٣
 ١٥ ، ١٢
 حياً ٩: ٢٣٧ ، ٣: ١٦٥
 ابن حياً ٤: ١٦٥
 حيدان (في شعر) ٣: ٣٢٨
 أهل الخيرة ٩: ٣٦٤
 الحيقار ١: ١٦٩
 الحيقار بن الحيق ١٢: ١٦٩

رافع بن خديج ٣٧٦ : ٣ : ١٤
 رائطة ١٤٩ : ٢١
 ربيعة (القبيلة) ١٧٣ : ١٦ : ١٥١٩٤
 بنور ربيعة بن قريع بن كعب بن سعد ٧٦ : ١٣
 رتبيل ملك سجستان ٢١١ : ١
 رجاء بن حيوة ١١٢ : ٩
 رجل عالم بالكتب ٢٠٩ : ٣
 رجل من بني قيس بن ثعلبة ١٩٤ : ١
 ابن رزمة ١٠٢ : ٦ : ١٩٣ : ٦ : ٢٩٩
 ٣٥٣ : ٧ : ٢
 أبو رشدين ٢٥٠ : ١
 آل ذي رعين ١٧٠ : ١٢
 الرماني ٢٤٣ : ٨ : ١٧
 رملة أخت طلحة الطلحات ١٤٩ : ٧ : ١٥٠
 ١١ : ٦٩ : ١
 ذالرمة ٧٥ : ٦ : ١٠٩ : ٥٥ : ١٧٤ : ٢
 ٢٥٥ : ٤ : ٣١١ : ٩ : ٣٦١
 ٤٠٣ : ٦ : ٤٠٣ : ٧
 روبة بن العجاج ١٠٦ : ٨ : ١٠٠ : ٥٧
 ١٥٢ : ١٠ : ١٨٣ : ١١ : ١٩٠
 ٢٠ : ٨ : ٢٠٥ : ١ : ٢٠٧
 ٢٥٠ : ٥ : ٢٢٧ : ٨ : ١٩
 ٢٢٨ : ١١ : ٢٣٢ : ١٥ : ٢٥٩
 ٦ : ١١ : ٢٧٠ : ٢ : ٢٧٢
 ٣٠٤ : ٦ : ٣٢٩ : ١ : ٣٣٨
 ٧٥ : ٢٤ : ٣٣٩ : ٨ : ٣٦١
 ٣ : ٣ : ٣٨١ : ١٦ : ٣٨٧
 ١٦ : ٥٠
 الروذباري ٨٨ : ١٦
 الروم ٧٤ : ١ : ١٦ : ٤ : ١٢٤ : ١٢٦
 ١٥٣ : ٥ : ١١ : ٢١١ : ١١

داهر بن صفة ١٩٨ : ٦ : ٤٨ : ٣٩٧ : ٨
 داود ١٩٧ : ٤
 داود النبي ٢٣٩ : ٥ : ١٠
 أبو داود الطيالسي ١٢٨ : ٢٤
 داود بن أبي هند ٨٨ : ١
 دختر نوش بنت كسرى ١٩٠ : ١١
 دختنوس ١٠٤ : ٤
 دختنوس بنت لقيط بن زرارة ١٩٠ : ١
 دخث نوس بنت كسرى ١٩٠ : ٢
 دخد نوس بنت لقيط بن زرارة ١٩٠ : ١٥
 دراب بن فارس ٢٠١ : ١٩
 الدراوري ٢٠١ : ٨ : ٢٠٢ : ٢
 أم الدرداء ٨٥ : ١
 ابن دريد ٢٥٧ : ٢ : ٣٨٦ : ٢ (وانظر
 «الجمهرة» في فهرس الكتب)
 دعاج ٥٢ : ٨
 دكين الرازي بن رجاء ٣٨٤ : ٣ : ١٠
 أبو دهبل الجحفي وهب بن زعمة بن أسيد ١٤٦ :
 ٢ : ٢١٣ : ٣ : ٣٢٠ : ٦
 أبو دهبل ٧٦ : ١٣
 أبو دؤاد الإباضي ٧٣ : ٧ : ١٨٩ : ١
 آل دوفن ٣٠٦ : ٤ : ٥
 أهل دياف ٢٨٢ : ١١
 الديلم ٢٦٦ : ١
 الدينوري = ابن قتيبة
 بنو ذهل بن شيان ٢٢١ : ١٠
 ذهيل غسان ٣٩٦ : ١٣
 أبو ذؤيب ٩٩ : ٤ : ٦ : ١٢٥ : ١

١٩ : ٢٦٤ : ١٣ : ٣٠٥ : ١٠

٣٥٥ : ١٢ : ٣٧٤ : ١٨

١١ : ٣٩٤

زيد بن ظالم = أبو كدراء العجلي

زيد مناة بن تميم ١٤ : ٧١

زريق بن بسطام بن قيس بن مسعود ٨ : ٢٢٠

سابور ٦٨ : ٩ : ١٠٤ : ٩ : ١٨١

٤ : ٢٤٢ : ٥ : ٦ : ٣٣٠ : ٤

٢٢ : ٣٣٣

أبو ساسان = كمرى

سالم بن خفان ٢ : ٥٥

السبيحي والسيابجة ٣ : ٢٣١

سجاج المنتبئة ١٦ : ٣٦٨

بنو سحيم ٢ : ١٣٤

سحيم عبد بنو الحساس ٢٤ : ٦ : ٢٨١

السندي ٨ : ٢٨٩ : ٨ : ٣١٨ : ١٠

١٩ : ٣٥٩

ابن السراج ١٧ : ٦ : ٣٣٩

المرادق الدهلي ٦ : ٣٤٩

سرافة بن مرداس البارقي الأصغر ٣ : ٤٤٩

١١ : ٦٧

سرافة بن مرداس البارقي الأكبر ٧ : ٣٤٩

سريع ٤ : ٦ : ٢٥٦

بنو سعد ١١ : ١٤٢ : ١١ : ٢٤٣ : ٦

٧ : ٣٢٩

سعد بن دعالج (وانظر « سعيد ») ٢ : ٨٩

سعد بن عدى بن حارثة وهو بارقي ٣ : ٤٤٩

١٠ : ٦٩

٢٤٨ : ٣ : ٢٤٣ : ٦ : ٢٢٥

١٥٤٥ : ٢٩١ : ٦ : ٢٨٩ : ٤

٣٢٥ : ١ : ٣١٩ : ١٢ : ٣١٨

٩ : ٣٩١ : ٤ : ٣٣٤ : ٦

ملك الروم ٦ : ٣٥٦

رومانس ٦ : ٢٠٦

أبور ياش ١ : ١١٤

الرياشي ٨ : ٢١٥

ريطة ٢٠ : ١٤٩

الزباء ١٧ : ١٦٩

أبو زبيد الطائي ٢٣ : ٦ : ٣٠٥

الزفيان عطاء بن أسيد السعدي ٦٧ : ١٢٥

٣٨١ : ٢ : ٢٣٠ : ١ : ٢٦٠

٢٢ : ٤٧

زكريا ٦ : ٢١٩

أبو زكريا التبريزي يحيى بن علي الخطيب ٦١ :

٨٩ : ١٣ : ٨٤ : ٥ : ٨٣

٦٨ : ٢٣٤ : ٣ : ١٦٨ : ٤

١ : ٣٦٦ : ٦ : ٢٩٤ : ٣ : ٣٥١

الزخشري ٢٩ : ٢٨٤

أبو الزناد عبد الله بن ذكران ٢١ : ٢٢٧

زهير بن أبي سلمي ٢٧٣ : ٦٧ : ١٠٨ : ٧

١١ : ٣٦٠

زياد بن أبيه ١٧ : ٤٥ : ٤ : ٣٧٠

زيد بن أسلم ٤ : ١٣٠

أبو زيد الأنصاري ٩٧ : ١١٣ : ١٩

٣٢٩ : ١٢ : ١٦٤ : ١٩ : ٦١٨

٦ : ٢٣ : ٢٤٤ : ٣ : ٢٠٣ : ٩

٢٦٣ : ٥ : ٢٦٠ : ٥ : ٢٤٧

سلي (في شعر) ٢٥١ : ٦٤١
 بنو سليط بن رياح بن يربوع ٤ : ٤٠٦
 سليم (تغيير في اسم سليمان) ٢٣٩ : ٧٦٦
 سليمان النبي ٢٣٩ : ٣٣٨٦٣٤١ : ٥
 سليمان بن عبد الملك ٢١١ : ١٥
 سليمان بن المهاجر ١٨٣ : ٢٠
 صليحي (في شعر) ١٠٧ : ١١
 سمالك بن حرب ١٥١ : ١٤٤٤
 السموأل بن حيا بن عادي ٢٣٧ : ٧
 السموأل بن عادي بن حيا ١٦٩ : ١٧ : ٦
 ٩ : ٢٣٦
 السموأل ٢٣٧ : ١٠
 سمية أم زياد ٣٧٠ : ٤
 قوم من السند ٢٣١ : ٣
 سمار ٢٤٣ : ١٠٦٦٤١٠٦٦٢٤١
 صم ١١٩ : ١٦
 أهل السواد ٣٨٣ : ١٣
 سوار (في شعر) ٢٦٢ : ١٠
 السودان ٣١٠ : ٢١ : ١٧ : ٢١٤
 ابن سوفة = محمد
 السباجية = السبيجي
 سيويه ٧٥ : ١٢ : ٧٩ : ١ : ٨١ : ٦
 ١١ : ١٢٩ : ١١ : ١٣٧ : ١٤ : ٦
 ١٥٨ : ١٥ : ١٦٧ : ١٤ : ٢٠٩ : ٦
 ١٨ : ٢١٥ : ٢ : ٢١٩ : ٢٢ : ٦
 ٢٢٠ : ٢٧٣ : ٢٢ : ٢٢٤ : ٦
 ١٨ : ٢٧٦ : ١٥ : ٢٩٧ : ٢٦ : ٦
 ٣٤٨ : ٣٥٧ : ٦ : ٣٦٣ : ١٨ : ٦
 ٢٣٤٢٢

بنو سعد بن قيس بن ثعلبة ١٥٦ : ٨
 ابن أبي سعيد ٦٦ : ٧
 سعيد بن أصمح ١٢٣ : ٩
 سعيد بن جبير ٣٣٥ : ١ : ١١ : ٦ : ٣٤٥ : ٦
 ٢٠٦٥
 سعيد بن خالد ٢٥٠ : ١
 سعيد بن دعلج (وانظر «سعد») ٨٩ : ١٨
 أبو سعيد السكري ٨٩ : ١ : ١٠٠ : ٦٦ : ٤٦
 ١٧٢ : ٣ : ٢٠٤ : ٢٤٣ : ٦٦
 ٢٥٦ : ٢٣ : ٢٩٩ : ٦٢ : ٢٥٦ : ٦
 ٣٥٣ : ٣٨١ : ٦٧ : ٦
 سعيد بن عبد العزيز ٤٠٧ : ٢٠
 السغد ٢٤٥ : ٢٦٥ : ٢٤١ : ٢١
 سفيان الثوري ٢٦٩ : ٢٧٧ : ٢٤ : ٢٦٩
 سفيان بن عيينة ٣٤٥ : ١٨ : ٦٥ : ٤٠٠ : ٦
 ٢٠٦٧
 السكوني ١٢٥ : ١٠
 ابن السكيت ٦٦ : ٤ : ١٥٨ : ٢٣ : ٦
 ١٧٣ : ١٧٩ : ٦٥ : ١ : ٢٠٦ : ٦
 ١٧ : ٢٣٠ : ٦٨ : ٢٣٧ : ١٠ : ٦
 ٢٦٣ : ٢٨٥ : ١٣ : ٢٨٦ : ٦
 ٢٠٣ : ٦٨ : ٢٢٢ : ٦ : ٨ : ٦
 ٣٣٣ : ٣٤٩ : ١٦ : ٣٥٨ : ٦ : ١
 ١٦ : ٣٧٤ : ٦١٣
 سلام (تغيير في اسم سليمان) ٢٣٩ : ٩٤٨
 سلامة بن جندل ٢٤٨ : ١٨
 ابن سلكة = فرعون بن عبد الرحمن
 سليمان الفارسي ٨٥ : ١ : ١٦٦ : ١٣٦ : ١
 سلمة ٢٤٠ : ٢٨٧ : ١ : ١١١ : ٤
 سلمة بن عاصم النحوي ٢٧٠ : ٦

٤٦ : ٢٢٨٤٤ : ٢٢٥٤١٨
 : ٢٥٣٤٧ : ٢٥٠٤٥٤٣ : ٢٤٩
 ٤٣ : ٢٦٠٤٤ : ٢٥٩٤٤
 : ٢٧٠٤٣ : ٢٦٥٤٩٤٥ : ٢٦٢
 : ٢٨٥٤٢ : ٢٧٥٤٦٤٤ : ٢٤٢
 ٤٨ : ٢٩١٤٢ : ٢٨٦٤٣
 : ٣٠٣٤٦ : ٣٠١٤٧ : ٢٩٦
 ٤٨ : ٣٠٧٤٣ : ٣٠٥٤٢
 : ٣١٢٤٢ : ٣١١٤٥ : ٣٠٩
 ٤٧ : ٣١٩٤١ : ٣١٥٤٢
 : ٣٢٦٤١٢ : ٣٢٥٤٤ : ٣٢١
 ٤١٠ : ٣٣٢٤٦٤٢ : ٣٢٨٤٢
 : ٣٤١٤٣ : ٣٣٧٤١١ : ٣٣٦
 : ٣٥٢٤٣ : ٣٤٥٤٣ : ٣٤٤٤٨
 ٤١ : ٣٦١٤٥ : ٣٥٨٤٥
 : ٣٨٣٤٧ : ٣٨٠٤٢ : ٣٦٤
 ٤٢ : ٣٩٥٤١ : ٣٩٠٤٦
 ٥ : ٤٣٩٤٥ : ٣٩٧

الشافعي ٢١ : ٢٧٧٤٢٣ : ٢٠١

أهل الشام ١٢٥ : ١٦ : ٧٥٤٥ : ٦٦
 ٤٢ : ٣٠٥٤٣ : ١٩١٤٩
 ٤٣٤٢ : ٢٦٤٤٢٠ : ٢٢٥
 : ٢٨٩٤٣ : ٢٨٧٤٣ : ٣٢١
 ٤٣ : ٣٠٤٤٤ : ٣٠٣٤١٩
 : ٣٦٩٤٣ : ٣٣٤٤٨ : ٣١٢
 ٢ : ٣٧١٤١٧

شابوره ٤١٠ : ٢٥٨٤٨٤٧ : ٤٤٨
 ٢٢ : ٣٣٣

شبرمة بن الطفيل ٧ : ٤٠٥

شراحيل ١ : ٢٥٣

شرجيل ١ : ٧٣

شريح ١ : ٢٢٥

ابن سيدة ٧٤ : ٨٢٤١٦ : ٨٥٤١٤
 ٤١٧ : ١٣١٤٨ : ١٣٩٤١١٥٤٢٠
 ٤١٢ : ١٤٨٤٩ : ١٤٦٤١٢ : ١٣٩
 : ١٥٢٤١٧ : ١٢٣٤٢٠ : ١٥٢
 ٤٢٠ : ٢٤٦٤١٧ : ٢٤٩٤١٧
 : ٢٥٤٤١١ : ٢٦١٤٧ : ٢٤٣
 ٤١٧ : ٢٧٣٤١١ : ٢٦٤٤١٨
 : ٣٣٤٤١١ : ٣٥٨٤١١ : ٣٠١
 ٤١٧ : ٣٣٥٤٢٣ : ٣٣٩٤١٤
 ٤١١ : ٣٦٢٤١٧٤١٤ : ٣٠٩
 ٤١ : ٣٦٧٤٢٢ : ٣٦٣٤٢٠
 : ٣٨٩٤١٦ : ٣٨٨٤١٥ : ٣٨١
 ١٩٤١٧ : ٣٩٧٤٢١

السيرافي ٢٧ : ٢٩٧٤١٥ : ٢١٣

ابن شاذان ١٣ : ٣٢٧

الشاعر أو الراجز ١٤ : ٦٨٤١ : ٦٢
 : ٧٨٤٧٤٤ : ٧٦٤٥ : ٧٢
 : ٨٩٤٣ : ٨٢٤٤٤٢ : ٧٩٤٧
 : ١٠١٤١٠ : ٩٧٤٣ : ٩٤٤٢
 : ١١٧٤٤ : ١٠٨٤٤ : ١٠٦٤٨
 : ١٢٦٤١ : ١٢٣٤٧٤٥ : ١٢٢٤٧
 ٤٤ : ١٣٥٤٧٤١ : ١٣٤٤٤٤٢
 : ١٥٠٤٥ : ١٤٩٤١٠ : ١٣٧
 : ١٦١٤٤ : ٤٤١٥٦٤١ : ١٥٢٤٢
 : ١٦٥٤٢ : ١٦٤٤١ : ١٦٣٤٢
 : ١٧٩٤٥ : ١٧٧٤٢ : ١٧٦٤١
 ٤١ : ١٨٢٤٥٤٣ : ١٨٠٤٨
 ٤٤ : ١٨٩٤٣ : ١٨٣٤٦
 : ١٩٤٤٧ : ١٩٣٤٤ : ١٩٠
 ٤٢ : ٢٠٠٤٥٤١ : ١٩٦٤٣
 ٤١٠٤٤ : ٢١١٤٥ : ٢٠٦٤٧
 ٤٣ : ٢٢٣٤٣ : ٢١٤٤٦ : ٢١٣

بنو صفوق وآل صفوق ٤٤٢ : ٢٦٧
 الصفاني ٧٧ : ١٣ : ٢٥٧ : ٢٢٢
 ٢٤٤ : ٤٠١
 الصفد ٤٤٥ : ٤١٧ : ٤
 صغور ٣٩٦ : ١٥
 أبو صفرة ١٨٥ : ١٠
 صناجة العرب (هو الأعشى) ٢٦٢ : ٩
 الصين ٣١٠ : ١٦٤
 أهل الصين ٢٤٤ : ١٦
 ضرار بن الأزور الأسدي ٤٠٤ : ٣٠
 طالوت ٣٢٥ : ٨
 طرفة ٨٦ : ٨٧ : ٨٧ : ١٠٢ : ٣٤٢ : ٤
 الطرماح ١٢١ : ١٣٩ : ٦ : ٧ : ٢٤١ : ٤
 ٣٠٣ : ٣٢٢ : ٣ : ٣٤١ : ٤
 ٦ : ٣٣٨ : ٣
 طلحة بن الحسن بن علي (طلحة الخير) ١٥٠ : ١٠
 طلحة الطلحات بن عبد الله بن خاف ١٥٠ :
 ٥ : ٢٤٦ : ١
 طلحة بن عبد الله بن عوف الزهري (طلحة الندي) ٩ : ١٥٠
 طلحة بن عبيد الله التيمي الفياض ١١٠ : ٦ : ٤
 ٨ : ١٥٠
 طلحة بن عمر بن عبد الله بن معمر الجواد ١٥٠ : ٨
 طلحة (القاري) ٢٣٧ : ٢٥
 بنو طهية ٨٦ : ١٨
 الطوماري أبو علي عيسى بن محمد بن أحمد ٨٤ :
 ١٥٤١
 طيء ١٠٩٠ : ١٥٣ : ١٥ : ١٢ : ٣٦٩ : ٦

شعبة بن الحجاج ٨٧ : ٢٢ : ١٥١ : ٤٤ :
 ١٣ : ٣٩٠ : ١٤
 الشعبي ٢٧٧ : ٨
 شعيب النبي ٦١ : ٣٧٤ : ٤٤ : ٢١٤ : ١٩
 شعيب بن الحباب ١١٩ : ١٨
 أبو الشعب العنبي ١١٤ : ١
 شقيق بن ساليك الأسدي ١٨١ : ٢٤٥ : ١
 الشماخ بن ضرار ٨٤ : ٢٤١ : ٦ : ٣ : ٤١ :
 ٢٦٠ : ٢٦١ : ٨
 شمر ٩٢ : ١١٦ : ٤٤ : ١٥ : ١٥١ : ٢٦ :
 ٢٣٦ : ٢٥٤ : ٦ : ٥ : ١٢ :
 ١ : ٣٧١
 شمر (اسم فارس) ١٠٩ : ٣
 شمر (اسم قبيلة) ١٠٩ : ١٥
 شويل ٢٣٦ : ٩
 ابن شنيوذ (القاري) ٣٧٥ : ١٤
 شهيل ٢٥٣ : ١
 شهنشاه ٢٥٦ : ٨٦٦
 الصابئة ١٧١ : ١٦
 صالح النبي ٦١ : ٤
 الصهبند ٢٦٦ : ٣١٩ : ٣ : ٤١ : ٥ :
 ٩ : ٤٣٨
 صرمة بن أبي أنس الأنصاري أبو قيس ١٣٥ : ١٧ :
 الصفاق ٢٦٧ : ١٦
 ابن الصعبة طلحة بن عبيد الله ١١٠ : ٦
 الصعبة بنت عبد الله بن عماد الحضرمي ١١٠ : ١٩
 صغور ٣٩٦ : ١٥٤ : ٢
 صفوق ٢٦٧ : ١

عبد الله بن عمر ٢٨٠ : ٢٩١٦٧ : ١٤
عبد الله بن قيس الرقيات ١٦٩ : ٤٥
١٨٤ : ٢١٤٤٥ : ٢٤٦٦٥ : ٤
عبد الله بن مسعود ٢١٩ : ٣٠٥٦٤ : ١٥٤٥
عبد الباقي بن فارس الحصى المصرى ٢٧٤ : ١
ابن عبد الجن = عمرو
عبد الرحمن بن أحمد ٢٤٥ : ٦
عبد الرحمن بن أنحى الأصمى ١١٥ : ١٨٠
٦ : ١١٧
عبد الرحمن بن أبي بكر الصديق ٢٢٥ : ٣
١٣٤٤
عبد الرحمن بن حسان بن ثابت ١٤٦ : ٦
١١ : ٣٢٠٠١٢ : ٢٤٠
عبد الرحمن بن عوف ٨٣ : ٨٨٠١٩ : ١٤
عبد الرحمن بن مهدي ١٢٠ : ١٣٠ : ١٣٨
٢٣ : ٢٠١٦٢٤
عبد السلام هرون ١٥٢ : ٢٥٢٦٨ :
١٣ : ٢٩٨٠١٦ : ٢٥٢٦١٢
١٨ : ٣٧٨
بنو عبد العزيز بن كعب بن سعد بن زيد مناة بن تميم
٢١ : ٣٠١
عبد العزيز بن محمد = الدراوردي
عبد العزيز بن مروان بن الحكم ١٦٩ : ٢٤٠
١٧٠ : ٣٤٠٦٥ : ٢٦
عبد القيس ٨٢ : ١٤ : ٨٧٦١٤ : ١١٥٦٤
١٩ : ٣٧٢٦٢ : ٢٩٤٤٣
عبد المطلب بن هاشم ٦١ : ١٠
عبد الملك بن مروان ١٢٤ : ٨ : ٢٥٨٤٨
١٠ : ٣٢٥٦١٥

عادياء ٢٣٧ : ٢٧٩٦٩ : ٧٦٦
عارق الطائي = قيس بن جررة
عاصم (القارىء) ٢٦٢ : ١٥ : ٢٧٨٠١١
عالم بن عثمان بن جنى ٢٣٤ : ٨
عاصم بن الطفيل ١٠٤ : ١٩
ابن عاصم (القارىء) ٦١ : ١٦ : ١٦١٠١٦ :
١٥ : ٣٧٥٠١١ : ٢٤٦٦٢٣
بنو عائذ الله ١٤٩ : ٢١
عائشة بنت أبي بكر الصديق ١٥٤ : ٢
عائشة بنت طلحة بن عبد الله ١٥٠ : ١٣
العباد والعباديون ٧١ : ٦١٥ : ٣٦٠٠٦١ :
٢٢٦٢١٦٩ : ٣٦٤
ابن عباس = عبد الله
أبو العباس ١٦٢ : ١٠ : ٣٦٣٠١٥ : ٢٣
٢٠ : ٣٨٩
العباس بن مرداس السلمي ٢٢٦ : ١٤٠١ :
عبد الله بن أحمد بن حنبل ٢٤٥ : ٧
عبد الله بن إدريس ١٢٠ : ١٨
عبد الله بن الحرث ٢٨٩ : ٨
عبد الله بن الحسين بن حسن بن العاصمى ٢٧٤ : ١
عبد الله بن خازم ٣٩٥ : ١٢
بنو عبد الله بن دارم ٨٩ : ١
عبد الله بن سيرة الحرثى ٧٤ : ٢٩٤٠٥ :
٣٦٢ : ٢٩٥٥٥
عبد الله بن عباس ٥٣ : ١ : ٨٨٠٠١ :
١٤ : ٩١ : ١٣٢٠١٧ : ٤
٣٧٥ : ١٠ : ٤١٠٠١٠ : ٢٠
٨ : ٤١١
عبد الله بن عبد الرحمن بن أبي بكر الصديق
١٤ : ١٥٠

: ٢١٣٠٤ : ٢٠٩٠١ : ١٩٤

٠٩ : ٢٢٩٠٧ : ٢٢٧٠٢٢

: ٢٤٢٠١ : ٢٣٦٠١٤ : ٢٣٥

٠٢ : ٢٨٣٠٥ : ٢٦٩٠١٧

: ٣٠١٠١١ : ٣٠٠٠٤ : ٢٩٧

: ٢٤٦٠٨ : ٣٣١٠١ : ٣١٨٠١

٢١٠٨ : ٣٥٣٠١

عتيبة بن الحرث بن شهاب ١٠٤ : ١٩

العتيك ١٠ : ٢٥٣

أبو عثمان ٢٢ : ٢٥٣

عثمان بن جني = ابن جني

عثمان بن عفان ١٢١ : ٤

أبو عثمان المازني = المازني

العجاج ٥٨ : ١٦٥٥ : ٤٧٠٤ : ٣٠١

٠٤ : ١١٣٠٢٢ : ١٠٧٠٢ : ٩٦

٠١ : ١٨٣٠٧ : ١٥٠٠٢ : ١٣٠

: ٢٣٠٠٥ : ٢٠٥٠٩ : ١٥٢

: ٢٦٢٠١ : ١٣٢ : ٢١٠١٠

٠٢ : ٢٦٧٠٣ : ٢٦٣٠١٨

: ٣٥٨٠١٦ : ٣١٩٠١١ : ٢٨٥

٦ : ٣٨٤٠٢٢

عجرد ١٩٣ : ٨ : ١٩٤٠٥

العجم ٣١٣ : ٢٣٥٠١ : ٣٩٥٠٥ : ١

العديس الكناني الأعرابي ٣٠٣ : ٦ : ١٨

العدوي ٥٨ : ٢

عدوي بن زيد العبادي ٧١ : ٣ : ١١٧٠٣ : ٢٣

: ١٧٤٠١ : ١٦٩٠٥ : ١٥٢

٠١٣ : ١٨٩٠٤ : ١٧٨٠٥

: ٣٣٠ : ٤ : ٣١٣٠١ : ٢٣٦

: ٣٩١٠٣ : ٣٧٩٠٤ : ٣٦٧٠٣

١٠ : ٤٠٤٠٢

عبد الواحد بن علي بن عمر أبو القاسم بن برهان

النحوي ٣٤١ : ١٨٠٨

عبد الوهاب النجار ٤٠٩ : ٤

عبد اليل ٢٥٣ : ١٣

عبد يلى ٢٥٣ : ١٣

أبو عبيد البكري ٧٤ : ١٧

عبيد بن جبر أو ابن جبير ٣٧١ : ١٣

عبيد بن حر ٣٧١ : ١٢٠٩

عبيد بن حنين ٣٧١ : ٢٠

عبيد راوية الأعشى ١٥١ : ١٨٠١٦٠٢٤

أبو عبيد القاسم بن سلام ٥٢ : ٥٣٠٩ : ٥١

٦٩ : ٩٢٠١١ : ٩٤٠١ : ٥١

٠٨ : ١١٠٠٣ : ٩٩٠١٩ : ٩٧

٠٢ : ١٦٤٠٨ : ١٣٥٠٥ : ١٣٤

: ٢٠٩٠١٩ : ١٩٢٠٢ : ١٨٧

٠٦ : ٢٢٢٠٣ : ٢١٩٠٣ : ٠١

: ٢٥٤٠٢ : ٢٣٣٠٧ : ٢٢٥

٠١٩ : ٢٨٤٠٥ : ٢٦٩٠٦

: ٣١١٠١٦ : ٣٠٨٠٢ : ٣٠٠

٠٣ : ٣٥٦٠١١ : ٣١٨٠٨

١٨ : ٣٦٩

عبيد أبو محرز الحاربي ١٠٦ : ١٥

عبيد الله (في شعر) ٢٦٢ : ١١

عبيد الله بن زياد ٩١ : ٥

أبو عبيدة معمر بن المثنى ٥٢ : ٥٣ : ٤

٠٧ : ٨٦٤٠٢ : ٨٠٠٧ : ٧٢

٠١٩ : ٩٧٠١ : ٩٤٠١٨ : ٩٠

: ١٢٨٠١١ : ١١٤٠١١ : ١٠٨

٠٢١ : ١٥٩٠٥ : ١٣٤٠٢٠

: ١٧٩٠٢٠ : ١٧٦٠٤ : ١٦٤

٠١١ : ١٨٦٠٥ : ١٨٣٠١

١٣٩٦٦ : ٨٢٠١ : ٨١٠٥

٦١٥ : ٢٢٨٠١٧ : ٢٠٠٠١٣

٣٥٥٠١٧ : ٢٤٣٠١ : ٢٠٥

١٠ : ٣٨٠٠٢٦ : ٣٦٨٠١٢

علي بن المديني ٢٢ : ٨٧

ابن علي ١ : ٢٥٨

بنو العم ١ : ٨٦

بلعم ١٩٠١٨ : ٣٩٧

ابن عمار ٤ : ١٦٥

ابن عمار الأسدي ٥ : ١٨١

عمار بن البولانية ١ : ٣٨٤

ابن عمر = عيد الله

أبو عمر الجري ١١ : ٥٦

عمر بن الخطاب ٦١ : ٨٨٠٢٠ : ٦٥

٦١ : ١٤٥٠٦ : ١٣٧٠٤ : ١٢٠

٦٧٠٣ : ٢٨٠٠٣ : ١٦٠

٤ : ٣٥٩٠٤ : ٣٥٦

عمر بن أبي ربيعة ١٢ : ١٥٠

عمر بن عبد العزيز ٢ : ١١٣٠٩ : ١١٢

عمر بن عبيد الله بن معمر ١٥٠ : ٦٦ : ١٤٩

٥ : ٢٦٧٠١٥ : ١٢

عمر بن حصين ٢٠ : ١٠٦

عمران بن حطان ٦ : ١٦٢

أبو عمرو ٦٦ : ٩٨٠٥ : ٨٨٠١ : ٥٥

١٥٧٠١١ : ١٣٠٠٢١ : ١١٥

٦١٤ : ١٩٢٠١٣ : ١٦٤٠٣

٢٢٧٠٤ : ٢١٠٠٤ : ٢٠٢

٦٣ : ٢٧٩٠١٠ : ٥٥ : ٢٢٨٠٦٨

١ : ٣٨٧٠٤ : ٢٨٢

عمر عن أبيه ٦ : ٢٣٢٠٨ : ١٩١

بنو عدى بن كعب ١ : ١٤٥

أهل العراق ٦٥ : ٣١٤٠٤ : ٢٦٤

١٤٣٨٦

عرب الشام = أهل الشام

أبو العرماس وهو أبو نخيلة ١٤ : ١٧٩

عزير ٢ : ٢٧٨

ابن عزير = محمد بن عزير

أهل عسقلان ١٠ : ٢٨٢

عطا بن أسيد = الزيفان السعدي

بنو عطار بن سعد ١٦ : ١١٩

عقيلي ٥ : ٣٤٤

عكرمه ١ : ٥٣

العلاء بن الحضرمي ٢٠ : ١١٠٠٩ : ٨٩

أبو العلاء المعري أحمد بن عبد الله ٦٥ : ٦١

٦٣٠١٤٦٠١١ : ١١٦٠٥ : ٨٩

٢ : ٢٣٩٠٤ : ٢٢٤٠٨ : ٢١٧

ابن علاثة (في شعر) ١٠ : ٢٦٢

أبو علقمة ٨ : ٣٢٧

العلم السخاوي ١١ : ١٤٦

علي بن أصعب ٦ : ١٢٣

ابن الحسين زين العابدين ٥ : ٢٣٦

علي بن حمزة ٢١ : ٢٦٢

علي بن زيد بن جدعان ١٦ : ٣٥٦

علي بن أبي طالب ٦٥ : ١٣٢٠٦٧ : ١٢٣

٦٢٠١ : ٢٧٧٠١٥ : ١٢٥

٢١٤٢٠

علي بن عبد العزيز ٨ : ٥٢

أبو علي الفارسي ٦١٤ : ٦٢٠٣ : ٥٢

٦٣ : ٧٨٠٩ : ٧٥٠١ : ٦٦

أبو الفطش ٢١٧ : ٢ : ٢٤٣ ١

غنى (القبيلة) ٣٥٦ : ٩

غوبة بن سلمي ٣٤١ : ٢٤ : ٣٤٢ ٨

فارس والفرس ٨٥ : ٢٤ : ٨٨ ٥٥

١٨٦ : ٣ : ٢٩١ ٥٥ : ١٥٦

٣١٣ : ٣ : ٣١٩ ٥٥ : ٢

٣٣٢ : ١١ : ٣٨٨ ١٠

الفارسي = أبو علي

الفراء ٥٧ : ٩٢ : ١١١ ١٧ : ١

١١٩ : ٣ : ١٣٥ ٥٦ : ١٤٧

١٦٤ : ٢٤ : ١٦٦ ١٦٢ : ١٤

١٦٧ : ١٧ : ٢٠٦ ٤٤ : ٢٢٢

٢٧٦ : ٧ : ٢٣٢ ٢٦٠ : ٦

٢٦٩ : ٦ : ٢٨٠ ١٤ : ١

٢٨٧ : ٤ : ٢٨٩ ٢٩٤ : ٦

٢٩٧ : ٩ : ٣٥٥ ١٤ : ١

أبو الفرات ٣١٢ : ١٠

أبو فراس الشاعر ٣٧٣ : ٨

الفرزدق ٨٠ : ٧ : ٨٦ ١٨ : ١٢

٩٠ : ٤ : ٩١ ١٧ : ٣ : ١٠٠

١٣٠ : ٦ : ١٣٩ ٥٥ : ١٨٣

١٨٥ : ٨ : ٢١١ ١ : ١

٢٢٠ : ٢١ : ٢٢١ ١١ : ١٢

٢٤٨ : ٢ : ٢٥٦ ٢ : ٣١٥

٣٢٧ : ٣ : ٣٣٨ ١٢ : ١

٣٧٠ : ٢ : ٣٧٣ ٤

فرعون ٢١٨ : ٤ : ٢٩٤ ١

فرعون بن عبد الرحمن المعروف بابن سلكة

٣٤٢ : ٩

أبو فرقد ١٣٩ : ٢

عمرو بن الأهم ٢١٣ : ١٧

عمرو بن حسان ٣٠٨ : ٤ : ٣٣٠ ٥

عمرو بن شبيب عن أبيه عن جده ٢٨٠ : ٢٤

أبو عمر الشيباني ٩٧ : ١٩

عمرو بن العاص ١١٠ : ٦ : ٢٩٧ ١٧

عمرو بن عبد الجن ٧٨ : ٢٠

عمرو بن عبد الحق ٧٨ : ١٩

عمرو بن عدوى النخعي ٧٨ : ٢١

أبو عمرو بن العلاء ١٦١ : ٢٣ : ١٧١

٢٧٩ : ٥ : ٣٦٣ ٢٦ : ٥

٣٧٥ : ١٤

عمرو بن ملقط الطائي ٨٠ : ٥

عُمير (ق شعر) ٧٨ : ٦

بنو عميرة ٣٩٥ : ٢

بنو العنبر ٣٩٠ : ١٨

العنبر بن عمرو بن تميم خضم ١٠٨ : ٢

عنبرة ٣٠٨ : ٧

بنو عوافة بن سعد بن زيد مناة بن تميم ١٢٥ : ٢٤

عياض بن خويلد = البريق الهذلي

بنو عبد الله ١٤٩ : ٢١

عيزار بن هرون بن عمران ٢٧٨ : ٣

عيسى الخطبي ٨٩ : ١

أبو عيسى الرماني = الرماني

عيسى بن عاتك أو ابن قاتك الخطبي ٨٩ : ١٤

عيسى بن محمد بن أحمد أبو علي = الطوماري

عيسى بن مريم المسيح ٧٩ : ١ : ٢٤٤

٢٧٨ : ٢ : ٣١٦ ٢ : ١٢

٣٥٠ : ٧

عيسة ١٤٩ : ٦

٦٢ : ٢٨٣٠٥ : ٢٧٧٠٢
 : ٣٠٥٠٦ : ٣٠٤٠٢ : ٣٠٢
 ٦١ : ٣٥١ : ٤ : ٣٢٩٠١٤
 ١٣٠٥ : ٤٠٣٠١٠ : ٣٨٦
 القتيبي = ابن قتيبة
 قرة بن خالد ٧ : ١٢٨
 قريش ٤ : ١٨٣٠١٥ : ١٧٠
 القزاز ٢ : ٣٧٨
 قس بن ساعدة الإبادي ١٨ : ٢١١
 قشير بن عمرو ١ : ٨٨
 القصباني = المفضل
 قضاة ٤ : ٢٨٧
 القطامي ١٨٠٠٧ : ٢٨٢٠٧ : ١٨٠٠٧
 القلاح بن حزن ٦٩ : ١٠ : ٢٦٥٠١٠ : ٦٠ : ٢٦٥٠١٠
 قنبل (القاري) ١٦٠١٥ : ٣٧٥
 قنطوراه وبنو قنطوراه ١٧٠٦٦٠٥ : ٣١٠
 قوق ٦ : ٣٢٥
 قيس (في شعر) ٢ : ١٥٥
 قيس (القبيلة) ١٦٢ : ١٧٣٠١٣ : ١٠ : ١٧٣٠١٣ : ١٠ : ١٧٣٠١٣
 ٢٠ : ٣٢٧
 أبو قيس = صرمة أبي أنس
 أبو قيس بن الأسلت ١٩ : ٣٥
 بنو قيس بن ثعلبة ١ : ١٩٤
 قيس بن جررة بن سيف عارق الطائي ٣٥٣ :
 ١١٠٢
 ابن قيس الرقيات = عبد الله
 قيس بن سعد بن عبادة ٢٧ : ٢٨٤
 قيس بن أبي غرزة ٢ : ٢٤٩
 قيس بن مسعود ٣ : ١٠٤

فرويد ١٤ : ٣٥٠
 أبو الفضل (في شعر) ٨ : ٦٧
 أبو الفضل بن طومار الهاشمي ١٦ : ٨٤
 فضيل (أبو فضل) بن بركان ١٥ : ١١٩
 الفطيون ٥ : ٢٩٣
 بنو قتيب ١١ : ٣٨٤
 فلان ٨ : ٢٧٧
 فيزان ٤ : ٢٩٤
 فيروز ٤٠٣ : ٢٩٥٠٥ : ٢٥٤
 فيروز الديلمي ١٩ : ٢٩٤
 فيروز الوداعي ٢٠ : ٢٩٤
 قابوس ٢ : ٣٠٧٠٤٤ : ١٠٤
 أبو قابوس النعمان بن المنذر (واظن «أبو قبيس»
 و «النعمان») ٩٠٧٠٥٠٣ : ٣٠٧
 القاسم بن سلام = أبو عبيد
 القاسم بن خزيمة ٢ : ٩٢
 القالي أبو علي ١١ : ١٩٩
 قباذ ٥٠٣ : ٣١٣
 أبو قيس (وهو أبو قابوس النعمان أيضا) ٣٠٨ :
 ١٣٠٥
 قتادة ٢١ : ٢٤٥٠٢١ : ٢٢٨٠٦٧ : ١٣٣
 قتيبة أبو الأنخر الحامي = أبو الأنخر
 ابن قتيبة ٩٦٠٧ : ٩٤٠٦٧ : ٩٦٠٧ : ٩٤٠٦٧
 ١٣٢٠٦٣ : ١١١٠٦٣٠١ : ٩٩٠١
 ٦٧ : ١٨٨٠١٨ : ١٤٠٠٦٤
 ٢٢٩٠١ : ٢٢٢٠٤ : ٢٠٥
 ٦٢ : ٢٤٣٠١ : ٢٣٢٠١
 ٢٦٩٠٥ : ٢٦٠٠٦٣ : ٢٥٩

٤٨٦ : ٣٠١ : ٤٤ : ٢٦٦ : ٤٣ : ٤٨
 ٤١٩ : ٣١٩ : ٤٣ : ٣٧٠ : ٤٥ : ٤٣ : ٤١ : ٣١٩
 ٩ : ٣٩٨
 ٩ : ٢٣٠ : قبيلة
 ٢ : ٣٠٧ : كايوس
 ٤١٦ : ١٧٠ : ٤٥ : ١٣٧ : أهل الكتاب
 ١٣ : ٢٤١
 ٢٣ : ١٦١ : ابن كثير (القاري)
 ٧ : ٣٢٥ : كثير
 ١ : ٧٠ : أبو كدراء العجلي
 ١٩ : ٣٥٥ : كراع
 ١٢٤١ : ٣٢٢ : الكرد
 ١١ : ٢ : ٣٣٢ : كرد بن عمرو بن عاهر
 ١١ : ٢ : ٣٣٢ : كرد بن عمرو بن عاهر بن ربيعة بن عاهر بن صحصعة
 ٣ : ٣٣٢
 ٣ : ٣٣٢ : كرد بن عمرو بن عاهر بن ربيعة بن عاهر بن صحصعة
 ٢ : ٣٣٢
 ١١ : ٢٧٦ : بنو كليب
 ٦ : ١٨٩٦ : الكهيت
 ١٦ : ٤٣ : ٢١٧ : كندش
 ١٠٧ : ٤١٣ : ١٣٦ : الكوفيون وأهل الكوفة
 ٢١ : ١٧٣ : ٢١ : ١٦٧ : ١٤
 ١١ : ٢٤٦ : ٤٨ : ٢٣٨
 لامك = ملك
 ٣ : ٣٠٠ : ١٢ : ١٦٣ : لييد
 ١٠ : ٢٤٣ : بنو لحيان
 ٤٩ : ٩٧ : الحياتي أبو الحسن علي بن المبارك
 ٢٢ : ١٧٦
 ١ : ١٩٠ : اقيط بن زرارة
 ١٢ : ٤١١ : ٣ : ٣٩٨ : ملك أولامك

٤٨٦ : ٣٠١ : ٤٤ : ٢٦٦ : ٤٣ : ٤٨
 ٤١٩ : ٣١٩ : ٤٣ : ٣٧٠ : ٤٥ : ٤٣ : ٤١ : ٣١٩
 ٩ : ٣٩٨
 ٩ : ٢٣٠ : قبيلة
 ٢ : ٣٠٧ : كايوس
 ٤١٦ : ١٧٠ : ٤٥ : ١٣٧ : أهل الكتاب
 ١٣ : ٢٤١
 ٢٣ : ١٦١ : ابن كثير (القاري)
 ٧ : ٣٢٥ : كثير
 ١ : ٧٠ : أبو كدراء العجلي
 ١٩ : ٣٥٥ : كراع
 ١٢٤١ : ٣٢٢ : الكرد
 ١١ : ٢ : ٣٣٢ : كرد بن عمرو بن عاهر
 ١١ : ٢ : ٣٣٢ : كرد بن عمرو بن عاهر بن ربيعة بن عاهر بن صحصعة
 ٣ : ٣٣٢
 ٣ : ٣٣٢ : كرد بن عمرو بن عاهر بن ربيعة بن عاهر بن صحصعة
 ٢ : ٣٣٢
 ١١ : ٢٧٦ : بنو كليب
 ٦ : ١٨٩٦ : الكهيت
 ١٦ : ٤٣ : ٢١٧ : كندش
 ١٠٧ : ٤١٣ : ١٣٦ : الكوفيون وأهل الكوفة
 ٢١ : ١٧٣ : ٢١ : ١٦٧ : ١٤
 ١١ : ٢٤٦ : ٤٨ : ٢٣٨
 لامك = ملك
 ٣ : ٣٠٠ : ١٢ : ١٦٣ : لييد
 ١٠ : ٢٤٣ : بنو لحيان
 ٤٩ : ٩٧ : الحياتي أبو الحسن علي بن المبارك
 ٢٢ : ١٧٦
 ١ : ١٩٠ : اقيط بن زرارة
 ١٢ : ٤١١ : ٣ : ٣٩٨ : ملك أولامك

أبو مالك ١٦: ١٣٧
 مالك بن أنس ٨٧ : ٢٢ ٦ ٧٢ : ١٨ ٦
 ٢٤ : ٢٨٠
 بنو مالك بن ربيعة بن مجل بن لجيم ١٢ : ٧٠
 مالك بن الربيع التميمي ٢ : ١٢٨
 مالك بن المنذر بن الجارود ١٧ : ١١٩
 مالك بن نويرة اليربوعي ١٨٨ ٦ ٢٣ : ٨٩
 ٦ : ٤٠٤ ٦١
 ابن المبارك ٨٧ : ٢٢ ٦ ١٣٠ : ١٥
 المبرد ١٧ : ٨٤
 المتلمس ٣ : ٣٠٦
 مقيم بن نويرة ٢١ : ٤٠٤
 المثقب العبدى ٨ : ١٨٨
 مجاهد ٥٣ : ١ ٦ ٢٣٨ : ١ ٦ ٤٠٩ : ٤٩
 ٢٠ : ٤١٠ ٦ ١١
 مجمر السفينة ١٦ : ٣٩٠
 مجهر السفينة ٣ : ٣٩٠
 المحروس ٨٨ : ٢ ٦ ٢٨٥ : ٢ ٦ ٣٦٨ : ٣٦٨
 ٢٠ ٦ ٥٥
 محجب (رجل من كليب) ٢٧٦ : ١١ : ١٢ ٦
 أبو المحرر ١٠ : ٣٥٩
 أبو المحرر ٢ : ٣٥٩
 رجل من أخوال أبي المحرر ٢ : ٣٥٩
 المحرر بن أبي هريرة ١٢ : ٣٥٩
 أبو المحرز ٨ : ٣٥٩
 محمد رسول الله ٦١ : ٤ ٦ ١٦٢ : ٤ ٦ ٩
 ١٧٠ : ٣ ٦ ١٦٢ : ٣ ٦ ٢٤٠ : ٣
 ٢٥٠ : ٢ ٦ ٢٤٩ : ٨ ٦ ٤٤٥ : ٥
 ٣٧١ : ٦ ٦ ٣٥٦ : ٨ ٦ ٢٨٠ : ٦ ٣

لهراسف الملك ١٨ : ٩٥
 لوط النبي ١٧١ : ٢ ٦ ٢٧٨ : ٢ ٦ ٤٧ : ٣٤٧
 ٦ ٦ ٢
 قوم لوط ٧ : ٢٢٩
 الليث بن المظفر ١١٦ : ١٧ : ١٢١ : ١٢٥٤١ :
 ١٣٣٤٥ : ١٣٨ ٦ ٨ : ١٤١٦١٢ :
 ١٩٢ ٦ ٦ : ١٩١ ٦ ٧ : ١٦٥ ٦ ٧ :
 ١٩٣ ٦ ١٣ : ٢٠٥ ٦ ٦ : ٢٠٠ ٦ ٣ :
 ٢٤ : ٢١٧ ٦ ٦ : ٢٣١ ٦ ١٨ ٦ ٢ :
 ٢٢٥ : ٢٣٢ ٦ ٣ : ٢٣١ ٦ ٢ : ٢٤ :
 ٢٦٠ ٦ ٣ : ٢٥٩ ٦ ٨ : ٢٥٥ ٦ ٦ :
 ١٣ : ٢٧١ ٦ ١١ : ٢٧٣ ٦ ٤ :
 ٣٠١ : ٣٠٢ ٦ ١٣ : ٣٠٩ ٦ ٧ :
 ٣١٢ ٦ ٥ : ٣٢١ ٦ ٤ : ٣٢٢ ٦ ٤ :
 ٣٣٨ ٦ ١٠ : ٣٤٢ ٦ ٤ ٦ ٣ : ٣٤٢ ٦ ٨ :
 ٢٩٠ : ٢٩٤ ٦ ١٠ : ٢٩٤ ٦ ٣ : ٢٩٧ :
 ٣٤٨ ٦ ١٠ ٦ ٣ : ٣٥٨ ٦ ٤ :
 ٣٦١ : ٣٦٢ ٦ ١٢ : ٣٦٣ ٦ ٢ :
 ٣٨١ ٦ ١٣ : ٣٨٢ ٦ ١٣ : ٣ :
 ٤ : ٣٨٥ ٦ ٥
 اليبسع النبي (وانظر «اليسع») ٣٤٧ : ٢ ٦ ٥٤
 ماء السماء ١٦ : ٢٣٢
 مأجوج ٣ : ٣٦٥
 رب مارد ٢ : ١٦٩
 ماروت ٣ : ٣٦٥
 مارية ٢ : ٣٦٠
 مارية بنت الأرقم بن ثعلبة ١٦ : ٣٦٠
 بنو مازن ٢١ : ١٣٩
 المازني ١ : ٣٢٨ ٦ ٣ : ٣٥٤
 ابن ماكولا ٢٣ : ١٠٨

صريم ٢: ٣٦٥
 بنو صريتا ٢٣٤٨٠٧: ٣٦٤
 صريقياء ١٦: ٣٣٢
 مسحل (شيطان الاعشى) ٢: ١٥٦
 ذو المسحين ١١: ٣٢٦
 ابن مفعود = عبد الله
 مسكين الدارمي ٥٤٢: ٣٧٠
 المسلبون ١٣٧: ١٣٧ ٥٥: ٦٧ ٦٤: ١٤
 ١٥٥٥: ٢٩١٤٨: ٢٦٧
 المسيح = عيسى ابن مريم
 مسيلة الكذاب ١٦: ٣٦٨
 أهل المشقر والصفاء (في شعر) ٩: ٨٦
 أهل مصر ٣١٢: ٨٠٤ ٣٢٠: ٧٠٦ ٣٧٥:
 ٢٠
 مصعب بن الزبير ١٥٠: ١٥٠ ١٨٤: ٦٠
 ١٩: ٢١٤ ٦: ٢٥٨ ١٥:
 معاذ الدستوائى ٢٠: ٢٤٥
 معارية بن أبي سفيان ١٦٠: ٣٠٦ ١٧٠:
 ١٥ ١٩٦: ٩: ٣٢٥ ٣:
 ٥: ٣٣٤
 بنت معاوية بن أبي سفيان ٢٣: ١٤٦
 معد بن عدنان بن أدد ١٣: ٨: ٤١١
 المعري = أبو العلاء
 معمر بن المنى = أبو عبيدة
 معين (ابن ابن عمار الأسدي) ١٨١: ٥
 أبو المعطش الحنفي ٢١٧: ٢٠١ ٣٤٣:
 ٢:
 الفضل الضبي ١٢٦: ٢٠١ ٢٩:
 ١٠: ٣٦٧ ٥: ٣٦٦
 الفضل القصباني ١٣: ١: ٨٤
 ابن مقبل ١٩١: ٣٥٧ ٥:

٤٢٦: ٤٠٠ ١٩: ٣٩٠ ١٠:
 ٦٩: ٤١٢ ١٢: ٤٨ ١٢:
 ٢٠: ٤١٥
 محمد بن بكر ١٦: ٨٨
 محمد بن جعفر ١٩: ١٢٠
 محمد بن جعفر الفقيه المالكي الصولي ١٩: ٢٦٦
 محمد بن الحسن ٢٣: ٢١٧
 محمد بن الحنفية ٩: ١٨٥
 محمد بن السري ٥: ٧٨
 محمد بن سلام ٧: ٢٣٦
 محمد بن سنان ٨: ٢٤٩
 محمد بن سوقة القنوي ١٩٥٥: ٣٤٥
 محمد بن عبد الواحد ٣: ١٧٢
 محمد بن عزيز السجستاني أبو بكر ٢: ٢٧٤
 محمد بن علي ٥: ٢٣٦
 محمد بن أبي غالب ٥: ٨٧
 محمد بن القاسم الثقفي ٩: ١٩٨
 محمد بن كثير ٧: ٣٤٣
 محمد بن مسكين اليماني ١٣: ٨٨
 محمود أبو السعود ١٨: ٣٥٠
 ابن محيصن (القاري) ٣٧٥: ٢٤: ١٦١
 ١٦: ٥
 المختار ١٢: ١٠٩
 مداش (في شعر) ٤: ٦١
 مدين ٢١: ٢٠ ٥: ٣٧٤
 أهل المدينة ٩٤: ١٧ ٩٩: ٢ ٣٧٢:
 ٣: ٣٧٤ ١٦:
 المرزبان ٦: ٣٦٥
 مروان بن الحكم ٣: ٣٢٥

نوح بن جرير ٦:٢١١
 نورة ٧:٣٨٩
 نورية المازني ٥٠٣:٢٥٦
 هاران بن آزر ١:١٧١
 هاروت ٣:٣٩٤
 هرون ٢:٣٩٤
 هاشم بن عبد مناف ١٢:١٠٨
 هامان ٢:٣٩٨
 الهامرز ١٣٦٦٤٤:٤٠٠
 هاني بن قبيصة ١٦٦٥:٤٠٠
 الهجري ١٨:١٩٠
 الهزائيد ٤:٢٩٤
 هرقل ١٩٨ : ٣٢٥ ٤٨ : ٣٩٧ ٤ ٧ : ٨ ٤٦٥
 هرمن ٩٤٧:٣٩٤ ٣:٣٩٤
 أبو هرمن ٤٠٢٠١:٣٩٦
 الهرمزان ٤٥ : ٣١٩ ٤ ٨ : ٢٦٦
 ٨:٣٩٨
 آل الهرمزان ٤٥ : ٣١٩ ٤ ٣ : ٢٦٦
 ٩:٣٩٨
 الهروي ٥:١٥٤
 أبو هريرة ٤٠ : ١٤٠ : ٢٢٥ ٤ ١٥ : ٧
 ٢٥٠ : ٣٤٤ ٤ ١ : ٤
 ١٢٤٢
 هسح ١:٣٩٧
 هشام بن سعد ١٣:١٢٠
 هشام بن عبد الملك ١٢٦ : ٣٦٧ ٤ ١٤ : ١٣

النسطورية ١٨٤٧:٣٧٨
 النصاري ١٣٠:١٢٩٤٦:١٠٥٤١٤
 ١٩٢٤٣:٢٤٤٤٥:٢٨١٦١٢
 ٣٧٨٤٢:٣٩٣٤٧:٤٠٨٤٦
 ٧
 أبو نصر ٢٤٩٤٥ : ٢٦٢٤٥ : ٣٠١
 ٢:٣٨٧٤٣
 نصر بن علي ١٧٤٥:٣٤٥
 نصر بن غالب ١٨:٢١١
 بنو نصر بن المنذر ٢٤:٢٣٣
 نصر الهوري ١٥٤١٤:٣٣٢
 النصر بن شمير ١٢٥٤٧:١٤٤٤٦:١٩٣
 ٦ ٤ : ٢١٣ ٤ ٥ : ٢٣٢ ٤ ٣
 ٢:٣٥٧
 أبو نصر ١٦٤٩:٣٧١
 النعمان الأكبر بن امرئ القيس بن عمرو ١٧٤
 ١٧٥٤٣٣:٢٣٥٤٩:٢٤٣٤٢
 ٧٤٣
 النعمان بن عدى بن فضلة ١:١٤٥
 النعمان بن المنذر (وأناظر «أبو قابوس»
 و«أبو قبيس») ١١ : ١٦٤
 ١٨٩٤٣٢:٣٠٦٤١٤:٣٠٧
 ٤ ٣ : ٣٠٨ ٤ ١٥٤٩ ٤ ٧ ٤ ٥ : ٣
 ٨:٤٠٤٤٥
 التميم بن تولى ١٩٤٦:٣٥٩
 بنو تميم ١٣:٣٦٤
 أخونهم (في شعر) ٣:٦٩
 أبو نواس ٧:١٥١
 نوح النبي ٢٧٨ ٤ ١١ : ٣٤٨ ٤ ٩ : ٣٧٨
 ٤

وعلة الجرمى ١٠٧: ١٤
 وكيع ٨٧: ٢٢٢، ١٥٣: ٢٣
 الوليد بن عبد الملك ١٩٨: ٢٦٥، ٧: ١١١
 ٩: ٣٩٧
 الوليد بن عقبة ١٩٦: ٩
 ونسك ١٤٤٠٩
 ابن وهب ٢٣٤: ٢٠١
 وهب بن زمعة بن الأسود ١٤٦: ١٩
 وهب بن زمعة بن أسيد = أبو دهب الجمحى
 وهب بن منبه ٤٠٨: ٦
 يأجوج ٢٥١: ٤٠٤، ٧: ٤
 اليعمد ٣٢٧: ٩
 يحيى بن حسان ٨٨: ١٤
 يحيى بن على الخطيب = أبو زكريا التبريرى
 بنو يربوع بن حنظلة ٤٠٤: ٢٠
 يزيد بن الصمق ٣٠٨: ١٢
 يزيد بن عبد الملك ١٣٦: ١٩
 يزيد بن عمير الأسيدى ٩١: ١٤
 أبو يزيد المدينى ٤١٠: ١٩
 أبو يزيد معاوية ١٢٥: ٣
 يزيد بن مفرغ الجرمى ٤٣١: ٦
 يزيد بن المهلب بن أبى صفرة ٢٦٦: ٢٤، ٦
 ٢١: ٣١٥
 اليسع النبى (وانظر «اليسع») ٣٤٧: ٥٥
 ٣: ٤٠٣، ٦
 يعقوب بن إسحق النبى (وانظر «إسرائيل») ٤٠٨: ١، ٢: ٤٠٨، ٣: ٤٠٣، ٨: ٢٤٩

هشام بن عمار (القارىء) ١٦: ٦١
 هشام بن محمد الكلبى ٨٧: ١٢، ٩٥: ٦
 ١١
 هشيم بن بشير ٨٧: ٥، ٨٨: ١٤
 هلال بن أحوز المازنى الشارى ١٧: ٨٦، ٦
 ١٨: ٣١٥
 أبو هلال العسكرى ١٦١: ١٨٢، ١: ٦١
 ٦١: ١٨٤، ٤: ٢٢٤، ١: ٦١
 ٣١١: ٣٢٣، ٧: ٤٧، ١٤: ٣١٤، ٢: ٣٢٣
 ١٣: ٣٢٤، ٧: ٣٣٦، ٢: ١٣
 ٥: ٣٧٢، ٢: ٣٤٥
 هلال بن الحسن ٢٤٣: ١٦٦٨
 هيمان بن حقاقة السعدى الزاجز ٢٦٣: ٩، ٦
 ٧: ٣٧٤
 الهيمع بن حمير ٣٩٨: ١٠، ١٠: ١٣
 هند (فى شعر) ١٠٣: ٦، ١٠٣: ١١
 أهل الهند ٢٤٤: ١٦
 هوزان ١٢٥: ٢
 هوب (امراة) ٦٥: ٢
 هوبا (امراة) ٦٤: ٨
 الهسود ٣٩٨: ٧
 هوى (فى شعر) ٩٨: ٤
 أبو الهيثم ٢٧٩: ١٨، ٣٥٧: ١٧
 أم الهيثم الكلابية ١٨٣: ١٨، ٢١٨: ٢
 هيسوع ٣٩٧: ١
 الواقدى ١١١: ١٨
 أبو وائل ٤٠٠: ٨
 ورقة بن نوفل ١٦٢: ٣، ٣٩٥: ٨، ٦
 ١٨

٦١٠٠٤٤٠٣٠٦٢:٤٠٥٠٧:٣٩٨

٧:٤٠٨

يهوذا بن يعقوب ٢:٤٠٥

يوسف النبي ٣:٤٠٣

يوسف بن إبراهيم العثري ٢٣: ١٠٨

يوشع ٣:٤٠٣

يونس النبي ٢:٤٠٣٠٦:٣٤٧

يونس (الزاري) ٢٠:٢٤٥

يونس بن حبيب النحوي ١٤:٥٧:١٣٧٦

٨:١٩٥٠٣:١٥٥٠١٦

يونس بن متى ٤:١٥١

يعقوب = ابن السكيت

يعقوب (القاري) ١١:٢٧٨

يعقوب الماجشون ٢٢:١١٩

أبو اليقظان ٣:٣٣٢

يكسوم ١:٤٠٥٠٩:٤٠٤

أهل الإمامة ١٦:٢٦٩

أهل اليمن ٦: ٢٩٠ ٦ ٢ ٦ ٢٣٧

: ٣٣٢٠٢٣: ٣٢٧ ٦٢٠: ٢٩٤

٨:٣٤٣٦٩

اليهود ٦: ١٧١٠١٥: ١٢٩٠١٨: ٩٥

٦٢٦: ٣٦٨٠٢: ٢٥٩

٣ - فهرس الأماكن

الأهواز ٨٥ : ٤ : ٢٠ : ٢٤ : ٢٦ :
 ١٤ : ٣٣٧ : ١٢ : ١١ : ١
 أوانا ٢٥٨ : ١٤ :
 أورى شلم (وانظر "بيت المقدس" و"إيلياء")
 ٧٩ : ٧ : ٢١ : ٨٠ : ٢١ :
 إيران شهر ٢٧٩ : ١ : ١٣ : ١٥ -- ١٩ :
 إيلياء (وانظر "بيت المقدس" و"أورى شلم")
 ٨٠ : ٧ : ٨٠ : ١٥ :
 باب الأبواب ٢٦٦ : ٢٣ :
 باب البريص ١٠٧ : ١٣ :
 باب الفارسين ٩٩ : ٥ :
 باب ابن محرز ٤٠٦ : ١ :
 بابل ١٢٧ : ١٨ :
 بادولى ٧٩ : ٣ : ٤٤ : ١٢ : ١٧ :
 بارق ١٨٠ : ١٦ : ٦٤ : ١٧ : ٣٤٩ : ١٠ : ٤٩ :
 البحر الأعظم ١٠٠ : ١٠٤٩ :
 البحر الفارسي ١٨٥ : ٥ :
 بحر الين ١٩٥ : ٢١ :
 البحرين ٨٦ : ٧ : ١٠ : ٢٤ : ٨٧ :
 ١٦ : ٨٨ : ٢ : ٨١ : ٩١ :
 ١١٥ : ١٩ : ٢١ : ١١٧ : ٤٧ :
 ١٥ : ١٥٠ : ١٥٧ : ٢٥ : ٩ :
 بخارى ٢٤٥ : ١٤ :
 بذر ١٠٨ : ١٠٤ : ١٢ -

أسك ٧٦ : ٦ - ٨٩ : ١٦ :
 الآلة ٢٧٧ : ٣ : ٤٥ : ١٤ :
 آمد ٣١٣ : ١٦ : ٤٥ :
 الألبق ١٦٩ : ١٧ : ١٨٤ :
 الأبله ٦٤ : ٦٥ : ٦٦ : ٦٧ : ٦٨ : ١ :
 أذربيجان ٨٣ : ٣ : ٢١ : ٢٢ : ٨٤ : ٣ :
 اران شهر ٢٧٩ : ١١ : ١٣٤ :
 إربل ١٠٢ : ١١ :
 أرجان ٧٦ : ٦ : ٧٨ : ٢ - ٦ :
 الأردن (وانظر نهر الأردن) ٧٦ : ٤٠٣ :
 أرض هرقل ٣٩٧ : ٨ :
 أرفاد ٧٧ : ١٨٤٥ :
 أرغان ٧٨ : ١٣ :
 إرمينية ٧٧ : ٦ - ٧٨ : ٦٨ : ٧٨ : ٩ : ٢٤٠ :
 ٢٣٣ : ٢٩٥ : ١٣ :
 أرمية ٨١ : ٣ :
 أسبند ٨٧ : ١٤ - ١٦ : ٨٩ : ٢٢ :
 الاسكندرية ٣٧٢ : ٩ :
 إصهان ١٨٢ : ١ : ٢١ : ٢٧٧ : ١٢ :
 إصطخر ٨٦ : ٢ : ٤٤ : ١٤ : ١٥ : ١٩ : ٦ :
 ١٧٣ : ١٥ :
 الأتيار ٧٧ : ١٧٤٥ :
 أنيجان ٣٧٣ : ١٦ :
 أنطاكية ٦٤ : ٧٣ : ٦٤ : ٩٤ : ١٨ : ٢١ :
 أنقرة ٧٤ : ١ : ٤٣ : ١٤ :

بلاد بني جذيمة ١٣:٣٨٥
 بلاد العرب ٩:٣٥٧ ، ١١:٢٨٤
 بلاد الروم = الروم
 بلخ ١٧:٧٧ ، ٩٥:١٨ ، ١٧٤:
 ١٦:١٧٧ ، ١٢
 البلد الحرام ٧:٣٠٧ ، ٤:١٧٨
 اليقضاء ١١:٣٧٧
 البليخ ١٥ ، ٣:١٣٥
 بيم ٢١ ، ٦:١٢١ ، ٧
 البنية ١٦:١٧٤
 بور سعيد ١٦:٢٩٢
 بيت المقدس (وانظر "أورى شلم" و"إيلياء"
 و"شلم") ١٠٩:٧ ، ٨٠:٧ ، ٧٩:
 ١٣:٢٤٤ ، ١٢:٨١ ، ٦:١٢٨ ، ١٩
 البيت المقدس ١١:٢٩٦
 بيت النبي ١٦:١٤٠
 بئر مدين ٢٠ ، ١٩:٣٧٤
 بيسان ٧:٢٩٢ ، ٧:١٩٠
 بيعة الزون ٨:٣٩٩ ، ٤:٢١٤
 ببالة ١٣ ، ١٢:٣ ، ٤٠:١ ، ٢١:
 التبت ٤:٣٢٧
 تبرك ١٩ ، ١٨:٣٧٤
 تستر ٢٠ ، ٥٥:٤ ، ١٣٩ ، ١٥ ، ٤٤:
 قوج ٣ ، ١:١٣٧ ، ٥ ، ٤ ، ١:١٠٨
 توما ٨ ، ٧:١٣٦
 تونس ١٧:٣٠٢
 تيرى (نهر) ١١ ، ١:٨٦
 تيماء ٨:٢٣٧ ، ٢٢ ، ١٠:٢٣٦

بربعيص ٤ ، ٣:٢٧٧ ، ١٧ ، ٤ ، ٣:١١٨
 ١٦ ، ٦ ، ١٥ ، ٥
 برجة ١:٧٩ ، ٨:٩٥
 البردان ١٧ ، ١٣ ، ١٢ ، ١٠ ، ٥٥:١٠٧
 بردى ٢ ، ١:٥٩
 برقيص ٢٠ ، ٣:١١٨
 البريص ١٧-١٥ ، ١:١٠٧ ، ٨:١٠٦
 بست ١١:١٠٢
 بسطام ١٣-٨:١٠٥
 البصرة ٤ ، ٢٠:٨٥ ، ٢٠-١٨:٦٥
 ٤ ، ١٠:١١٥ ، ١٥ ، ٦:٩١
 ٤ ، ٢٠ ، ٦:١٦٧ ، ١٥:١٤٥
 ٣:٣١٠ ، ٥٥:٢٣١ ، ١:١٩٤
 ٤ ، ١٤:٣٣٧ ، ٥ ، ٣٢٩ ، ٦
 ٤ ، ٤:٣٦٩ ، ٢٠:٣٥٢ ، ١٧
 ١٠:٣٧٠
 بصرى ٦ ، ٤:١٠٧
 البطحاء ١١:١٢٥
 بطن الفحيس ١١:١٢٧
 بعلبك ١٢:٣٣٧
 بغداد ١٢٢ ، ١١ ، ٤ ، ٥:٩٥ ، ١٣:٦٢
 ٤ ، ٤٤:٢ ، ١٢٣ ، ٢١ ، ١٠ ، ٤ ، ٦ ، ٣
 ٣:٣٢١ ، ٢٠:١٧٥ ، ٢١:١٢١
 ١٣:٣٨٧ ، ٥
 بغداد ١٠ ، ٣ ، ١:٧٤ ، ٨:١٢١ ، ١٣:٦٢
 بغداد ٢٠ ، ١٠ ، ٨ ، ٤ ، ٣:١٢٢ ، ١٣:٦٢
 بغداد ١٦ ، ١١:١٢٢
 بغداد ١٥:١٢٢
 بغداد ١٥:١٢٢
 بلاد بلعم ١٨:٣٩٧

حلوان العراق ١٦٩ : ٤٤ : ٢٠٤٤
 حلوان مصر ١٦٩ : ٦ : ٢٣ : ٢٤٤
 ١٧٠ : ٥ : ٦٤٩
 حياة ٢٥٤ : ٢١
 حصص ١٦٧ : ١ : ١٣٤ : ١٤٤
 حنوذى قار ١٢٥ : ١١
 حنوقرافر ١٢٥ : ٢ : ١٠٤ : ١١
 حنين ٢٢٦ : ٣
 حوض النبي ١٤٠ : ١٦
 الحيرة ١٧٥ : ١٩ : ٢٩٣ : ٢٤٤ : ٢٣٥
 ١٩٤٩ : ٣٦٤ : ٦
 الخابور ١٧٣ : ٩
 خارك ١٨٥ : ١ : ٢ : ١١
 خينك ١٧٤ : ١٢
 خراسان ٥٦ : ١٠٠ : ١١١ : ٤ : ١٧٣ : ١٤
 ٢٣٥١ : ٢ : ٢٧٧ : ٣ : ٢٤٦ : ٤
 الخرم ٥٦ : ١٠ : ١٧٩ : ٥ : ٦ : ١٨
 خرقاه ١٧٤ : ٧
 الخرنكاه ١٧٤ : ١
 خزاق ١٨٢ : ١ : ٣
 الخزر ٢٦٦ : ٤ : ١٥ : ٢٢
 خمير سايبور ١٨١ : ٤ : ٦
 خضم ١٠٨ : ٤ : ٦ : ١٧
 خطم الخندمة ١٠٨ : ١٢
 الخندق ١٨٠ : ١٨ : ٧ : ٤٨ : ٢٣ : ٢٤٠ : ٣
 خوارزم ١٨١ : ٢
 خوارزم ١٣٣ : ٣ : ١٩٧ : ٣
 خوارزم ١٨٠ : ١ : ٦ : ٧

شیر ٥٧ : ١ : ٢٥٨ : ٧
 جبال باعم ٣٩٧ : ١٩
 جبال الصفد = الصفد
 جبال بأجوج ٢٥١ : ٧
 جبانة الديرين ١٢٨ : ٣
 جدّة ١٥٧ : ٨ : ٩ : ١٤ : ١٨ : ٢٠
 الجزيرة ٢٨٢ : ١٠٠ : ٣٩٣ : ٣
 جزيرة العرب ١٩٧ : ١٢
 جلق ١٤٩ : ١ : ٤
 جنابة ١٨٥ : ٧
 الجنة ١٣١ : ٤ : ١٤٠ : ٥ : ١٦٤ : ١٨
 ١٩ : ٢١ : ٢٨٨ : ٧
 جهنم ١٥٥ : ٣ : ١٧٦ : ٤ : ١٩٦ : ٢١
 جوزجان ٧٨ : ٨
 الجوسق ١٤٥ : ٦
 الجولان ١٥٣ : ١ : ٥١ : ٤
 الحبشة ١٤٥ : ١٠٠ : ١٩٥ : ٢١
 ٢٥٠ : ١٣
 الحجاز ١٤٣ : ٢٣ : ١٨٥ : ١٧ : ٢٧٧ :
 ١٠ : ١٢ : ٢٩٠ : ٦ : ٣٧٢ :
 ١٨ : ٣٧٤ : ٣ : ٣٧٥ : ١٤
 حران ١٧١ : ١ : ٨ : ١٥
 الحرم ١٧٠ : ٤ : ٢٦
 حرّة ١٧٣ : ١ : ٩
 حصن عاديا ٢٧٩ : ٧
 حصر موت ١٥٥ : ٢ : ١٠
 حلب ٧٧ : ١٨

الدهان ١٠-٨:١٩٤	خود ٦:١٠٩
دذلك ٢٥ ٦ ١١:١٩٥	خور ١٦:١٧٧
دولاب ٢١-١٩ ٦ ١٥:٣٣٧	الخورنق ١٢ ٦ ١١ ٦ ٦ ٦:١٧٤
دومة الجندل ١٦:١٦٩	١٨ ٦ ١٧٥ ٦ ٤-٤: ٢٣ ٦ ٦
ديار بكر ١٨:٣٧١ ٦ ٩:١٢٧	٥ ٦ ٣:٢٤٣
ديار بنى مرينا ٨:٣٦٤	خورنقاه ٨:١٧٤
دياف ١١ ٦ ١٠ ٦ ١:٢٨٢	خورنقه ١٠:١٧٤
الدليل ١٥ ٦ ١٤ ٦ ١٠ ٦ ٩ ٦ ٦:١٩٨	الخوز ١٤ ٦ ١٢:١٧٧
دير الجالطيق ١٤:٢٥٨	خوزستان ١٥ : ١٨٥ ٦ ٢٤ ٦ ١٥
ذات المعجوم ١١:١٢٥	٢٠:٢٧٨
ذوقار ١٤ ٦ ٥:٣٠٠ ٦ ١١:١٢٥	دارابجرد ١٨:٢٠١
رأس عين ٩:١٧٣	دارات العرج ٦ ٦ ٤:٢٥١
رامهرمز ٢٣:٨٣	دارات الهوج ١:٢٥١
راوند ٥ ٦ ٤:٢١١ ٦ ٣ ٦ ١:١٨٢	دارالسجن ٤:٢٨٠
الرقعة ١٦ ٦ ٣٠	دارسلي ١:٢٥١
رمال بنى سعد ٧ ٦ ٣:٣٢٩	دارين ١:٢٩٨ ٦ ٧ ٦ ٦ ٦ ٣:١٩٥
الروم ٩:٢٥٣ ٦ ١٤ ٦ ٢:٢٠١ ٦ ١:٧٤	دجلة ٥ ٦ ١٧ ٦ ٣:٢٥٨ : ١٩:٦٥
الري ٩ ٦ ٦:٢١١	٩:٣٧٠
زرنج ٧ ٦ ٥:٢١٤	دجيل ١:٩٥
ساباط المدائن ١١ ٦ ٣:١٦٤	دراب ١:٢٠٢
سجستان ٢١٤ ٦ ١:٢١٤ ٦ ١٢:١٠٢	درابجرد ٥ ٦ ١٩ ٦ ١٥ ٦ ٩ ٦ ٧:٢٠١
٥ ٦ ٣:٢٤٦ ٦ ٥	١٤:١٥٤
السخال ٢٥ ٦ ١٩ ٦ ٤:٢١٧	الدرب ٣:٣١٩ ٦ ١٣ ٦ ٤:٢٠١
السدير ١٦ ٦ ٤:١٧٥	الدريند ٢٣:٢٦٦
	درنا ١٨-١٦:١٢٧
	درنا ١٩ ٦ ١٦ ٦ ١٣ ٦ ٤:١٢٧
	دمشق ١٠٧:١١٦ ٦ ١٤ ٦ ١٧ ٦ ١٣٦:١٣٦
	١:١٥٣ ٦ ٢ ٦ ١:١٤٩ ٦ ٧
	٥ ٦ ٢ ٦ ١:١٩٦

٣٠٤ ٤ : ٣٠٣ ٤ ١٠ ٤ ٣
 ٣ : ٣٣٤ ٤ ٨ : ٣١٢ ٤ ٣
 : ٣٦٩ ٤ ٥ : ٥٩٣ ٤ ١١ : ٣٣٧
 ٢ : ٣٧١ ٤ ١٧
 الشَّحْر ٢١١ : ٢ : ٣ ٤ ١٥
 الشرقية ١٧٠ : ٨
 شعب أبي طالب ١٠٨ : ١٢
 شَمَّ (وانظر "بيت المقدس") ١٠٩ : ١٩٤٣
 شَمِير ٢٥٤ : ٢ : ٤ ٤ ٢١
 صريفين وصريفون ٩٥ : ١١ : ١٧٥ :
 ٢٢ ٤ ٦
 الصعيد (صعيد مصر) ٢٦٦ : ١٩ : ٢١
 الصَّغْد (وانظر "الصغد") ٦٩ : ١٤ : ١٨١ :
 ١٠ : ٢٤٥ ٤ ١٣ ٤ ٢
 الصفا (موضع بالبحرين) ٨٦ : ٩ : ١٠
 صَفِين ١٧٣ : ١٥ : ١٧
 صَوْل ٢٦٦ : ٤ : ٤ ٤ ١٥ ٤ ١٧ ٤ ٢٠ :
 ٢٥ ٤ ٢١
 الصين ٢٢٢ : ٣ : ٢٤٤ : ١٦ : ٢٦٥ :
 ٩ : ٣٢٤ ٤ ٨
 صين استان ٢٦٥ : ١٠ : ١٢
 الطائف ٢١٣ : ٦
 طبرستان ٢٦٦ : ١٤ : ٢٤ ٤ ٢٤٦ ٤ ٧ :
 الطيبان ٢٧٧ : ٢ : ٣ ٤ ١١
 طيس التمر ٢٧٧ : ١٣
 طيس العناب ٢٧٧ : ١٣
 طجئة ٢٧١ : ١٣

المرأة ٣٤٩ : ١٠
 الصَّغْد (وانظر "الصغد") ١٨١ : ١٣ :
 ١٠ ٤ ٣ ٤ ١ : ٢٤٥
 سقر ٢٤٦ : ٧ : ٢٠
 سكة أصفهانوس ١٨٦ : ٦ : ٩١
 سكة الصحاية ١٧٥ : ٩١
 سلوق ٢٤٨ : ٤
 سماهيج ٢٠٥ : ٦ : ٢٥١ :
 سمرقند ٢٤٥ : ١١ : ١٤٤
 سميساط ٣٣٩ : ١٢
 سنجال ٢٤٠ : ١
 السند ٢٣١ : ٣ : ٥
 السواد ٣٣٣ : ٢٠
 سواد بغداد ١٢٧ : ٨ : ١٧
 سواد العراق ١٢٧ : ٦٣ : ١٦٩ : ٢٠ :
 ٧ : ٣٨٥ ٤ ٩ : ٣٧٠ ٤ ٢٢ : ١٧٥
 السودان ٣١٤ : ٢٠
 سوق عسقلان ٢٨١ : ٦ : ٢٨٢ :
 السيلحون ١٧٥ : ٦ : ١٩
 ميناء ١٦٧ : ١٢ : ٢٩٦ : ٩ : ١١
 مينين ٢٤٦ : ١ : ١٣
 الشام ٦٦ : ٥٥ : ١٥ ٤ ١٦ ٤ ١ : ٨٥ :
 ١٠٧ : ١٠٧ : ١٠٩٦٤ : ١١٠ : ١٩ :
 ١٣٥٥٥ : ١٤٢٦٩ : ١٨ : ١٦٧ :
 ١٤ ٤ ١٩١ : ٣ : ٢٠٥ ٤ ٢ :
 ١٢٦١٠ : ٢٢٥ : ٢٠ : ٢٤٦ :
 ١٢٦١٢ : ٢٥٤ : ٢١ : ٢٦٤ : ٣ :
 ٢٨١ : ٣ : ٢١ ٤ ١٠ : ٢٨٢ :
 ٢٨٧ : ٣ : ٢٨٩ : ١٩ : ٢٩٦ :

فارس ١٣: ١٧٧٦٧: ١٠٩٦٣٠: ٨٥
 : ٢٠٢٦١٩: ٢٠١٦٧: ١٨٥
 : ٣٦٩٦٥: ٣٤٠٦٥: ٣١٣٦١٤
 ١: ٣٧٠٦٤
 فذَنُّ ابن حية ٤: ٧٠
 الفرات ١: ٢٩٥
 الفردوس ٥: ٢٨٩٦٧: ٢٨٨
 القسما ١٥٦٤: ٢٩٢
 القسطنطينية ١٧٠: ٢٩٧٦٧: ١٠٦٣—
 ٩: ٣٧١٦١٩
 فلسطين ٢٧١: ٢٨٩٦٢٢: ٢٦٣—١٢٦٤٤٦٣
 ١٤
 القادسية ٢٠: ١٧٥
 الفاقران ١٨—١٦٦٤٤٦٣: ٣٢٢
 قالي قلا ١٤٦١٣٦٣: ٢٩٥
 القبلة (رانظر "الكعبة") ٩: ٦١
 القدوم ٢٠: ٢٤٢
 القرستان ٢٣٦٨: ١٨٠
 قزوين ٣: ٣٢٢
 قصر ابن حية ١٥: ٧٠
 قطربلى ١٦٦١٥٦١٣—٧٦١: ٣٢١
 القلم ١٨: ٣٧٤
 القاعة ١٤—٨: ٣٢٤
 قنديل ٢٢٦١٨٦٤: ٣١٥
 قهستان قاين ١٨: ٢١٣٦١٢: ٢٧٧
 قهندز ٣٢٦١٤—٦٦٢: ٣١٥
 قهندز بخارى ١٣: ٣١٥
 قهندز بلخ ٩٣: ٣١٥

طنجة ١٥٦٢: ٢٧١
 الطور ١٣—١٠٦٢: ٢٦٩٦٣: ٥٣
 طورزيتا ١٣: ٢٤٤
 طورسيناء ١٢٦١٠: ٢٤٦
 طورسينين ١٤٦١: ٢٤٦
 طيء (بلادهم) ١٥: ٢٧٧
 العالية ١٣: ١١٣
 عبادان ٦: ١٨٥
 عتر ٢٢٦٨٦٧: ١٠٨
 العجم ١: ٣٩٥
 العراق ٢٣٣٦٥: ١٩٦٦١: ١٨٤
 : ٢٦٤٦١٦٦٤٤: ٢٥٦٦١
 : ٢٧٩٦١٢: ٢٦٦٦١٩٦٤
 ٦٢٢—٢٠٦١١—٨٦٥—١
 : ٣٨٦٦٢٤: ٣٥١٦٢٠: ٥٥: ٣١٤
 ١
 العرج ١٤: ١٢٥
 عسقلان ١٠٦٢٦١: ٢٨٢٦٦٥: ٢٨١
 عسكر كرم ٢١—١٨٦٧: ٣٧٨
 العقر ٢٠٦٤: ٣١٥
 عقر بابل ٢١: ٣١٥
 عسكرا ١٦: ٣٢١
 عمان ٦٩٦٨٦٢٦١: ١٥٥٦١٦: ٨٧
 ٦١: ٢٢٢٦١١٦٦١: ١٨٥
 ٦: ٢٦٤
 القور ٦: ٢١٣
 القوطة ١٦: ١٠٦

ماخور حزة ١:١٧٧
 مارد ١٨٦١٦٠٢:١٦٩
 ماش ماهى ٦:٢٥٠
 الماهان ٥:٣٦٩
 ماه البصرة ٦٤٤:٣٦٩
 ماه فارس ٤:٣٦٩
 ماه الكوفة ٥:٣٦٩
 ماهى رويان ٢٠٠٤:٣٥٢
 المدائن ١٦٤١٣٦١:١٨٥
 مدين ١٨٤٥:٣٧٤
 المدينة ٩٤:١٧٤١٥:٩٩٤١٧٤١٥:١٧٠٠٩٤٢
 ٦١٦:٣٧٢٠:١٨٠٠١٠
 ٨:٤٠١٤٣:٣٧٢
 مدينة السلام (وانظر "بغداد") ١٢٠:
 ١٣٤٢
 المذاد ١٠٠١:١٨٠
 مسجد الأشياخ ١:١٣٨
 مسكن ١٥ — ١٢٠٢:٢٥٨
 المشقر ٣٦١:٨٩٤١٠٠٠٩:٨٦
 مصر ٦١٢٠١١:١٦٧٠٤٤
 ٦٦٥٥:١٧٠٠٢٤٤٦٢٣:١٦٩
 ٢٩٢٤٢٠:٢٧٧٠١٩:٢٦٦٠٨
 ٣١٢٠١١:٣١٢٠١٤:٣١٢٠١٥
 ٢٠:٣١٢٠٢٠:٣١٢٠٤٨
 المرة ٢١:٢٥٤
 مغدان (وانظر «بغداد») ٤:١٢٢
 المغرب ١١:١٧٤
 مقبرة التيك ١٧:١٩

قهندز سمرقند ١٣:٣١٥
 قهندز خرو ١٤:٣١٥
 قهندز نيسابور ١٤:٣١٥
 قهندز هراة ١٤:٣١٥
 قوس ٨:١٠٥
 قوهستان ٦:٣١٢
 القيروان ١٧:٣٠٢
 كابل ١:٢٩٤٤٧:٣٤٠
 كازرون ٧:١٠٩
 كاظمة ١٩٤٦:١٧٩
 كربلاء ٤:٣٢٩
 الكرك ٩:٣٢٧
 الكرك ١٢٠١٠:٣٣٧
 كزمان ٤١:٢٩٣٤٥:٢٩٢٠٧٠٦:٣٣٧
 ٤٤٣
 كزيباه ٣٤٢:٣٣٧
 الكعبة (وانظر "القبلة") ١٤٨٠١١:٦١
 ١٥:٣٧٤٤١٧:١٧٤٤٢٢
 كهندز ٩:٣١٥
 الكوفة ٤٠٠٦:١٦٧٠١٢:١٢٥
 ٢٩٣٠٣:٢٤٣٠٢١:١٧٣٠٢٢
 ٤٠٠٠٦١:٣٨٦٠١٩:٣٤٥٠٢١
 ١٨
 كوه انداز ١١:٣١٥
 كيسوم (وانظر "يكسوم") ١١٦١:٣٣٩
 ٢:٤٠٣٠١٢
 لبنان ١٠٠٦٩:٣٣٧
 طلع ١٧٠٦:١٧٠

نهر الأردن ٧: ٢٦٢٠٢٢: ٢٥٤
 نهر دجيل ١٤: ٢٥٨
 النبروان ١٢٠١: ٣٧٧٠٧٠٦: ٣٨٦
 نيسابور ١٢: ٢٧٧٠٨: ١٠٥
 هجر ١٤: ٨٧
 هراة ٥٥٠٣٠١: ٣٩٥٠٤٠٣: ٣٦٧
 ١٢
 هكر ٧٠٣٠١: ٤٠١
 الهند ٢٦٥٠١٦: ٢٤٤٠٢٠: ١٩٨
 : ٣٢٤٠١٨: ٣١٩٠١٦: ٢٦٦٠١٢
 : ١١: ٣١٥٠٧: ٣٢٧٠٩
 وادي النمل ٥: ٣٣٨
 واسط ١٢: ٣٨٧٠١٠: ٣٧١٠١٥: ١٤٥
 يكسوم (وانظار "كيسوم") ٠١: ٣٣٩
 ٩: ٤٠٣
 اليمامة ٤٢: ٢٦٧٠٢٠: ١٩٠١٥: ١٢٧
 ١٦
 اليمن ٢٠: ٣: ١١٣٠٢٤-٢١: ١٠٨
 : ١٨٣٠١٣: ٢٧٠٠٢٢: ١٤٨
 : ٣: ٢١١٠٢١: ١٩٥٠٢١
 : ٤٤: ٣٢٠٠٥: ٢٤٨٠٢: ٢٣٧
 : ٣٣٥٠٩: ٣٣٢٠٢٣: ٣٢٧
 : ٤٠٠١٠٥: ٣٨٣٠٨: ٣٤٣٠٢٤
 : ١٢٠٨

مكة ١٧٠٠٩٠٨٠٢: ١٥٧٠١١: ١٠٨
 : ٢٠٠١٩: ٢٢٦٠٥: ٢٠١٦٢٦
 ٣: ٣٧٤
 ملتان ١٩: ١٩٨
 ملكهان ١٨: ٣٥٢
 منبج ١٥٠١١٠١: ٣٧٣
 منبر النبي ١٨٠١٦٠٥: ١٤٠
 من به ٨: ٣٧٣
 المهرقان ٢٢٠١٧٠٤: ٣٥٢
 مهروبان ٧: ١٨٥
 مهرة ٣: ٢١١
 الموصل : ١٤٢٠٢٤٠٢٢٠٢١: ١١٨
 ١٩
 المولتان ١٨٠١٠: ١٩٨
 ميا فارقين ٨٤٦: ٣٧٠
 ميسان ٤٣٠١: ٣٧٠٠١٥٠٢: ١٤٥
 ١٠
 ميسر ١٦٠١٥: ٢٢٩
 نجد ٤١٧: ٣٧٢٠٢١: ٢٩٠٠١٣: ١١٣
 ٢: ٣٨٤
 نجران ١: ٣٩٣
 نرس ٧: ٣٨٥
 نصيبين ٤٩: ١٧٣٠٢٤٠٢٢٠٢١: ١١٨
 ١٣: ٤٠٤
 نهاوند ٥: ٣٦٩

٤ - فهرس الشعر

الصفحة	البحر	القافية	الصفحة	البحر	القافية
١٦٩	منسرح	عَنْبَهُ	١٦٣	وافر	كِبْفَاءُ
١٦٣	متقارب	بِقَصَائِبِهَا	٧٥	طويل	أَشَائِبُ
٣٣٨، ٢٢٨	رجز	سَخِيئَتِ	٨٦	بسيط	الْعَرَبِ
٢٣٨، ٢٢٨	»	كَبِيرَتِ	٣٣٧	رجز	فَاذْهَبُوا
٢٧٩	وافر	أَسْتَقِيمُ	٤٠٣	بسيط	عَرَبِ
٢٩٦	طويل	لِنَاتِهَا	٤٠٠	طويل	وَمَرَاذِيهِ
٢٢٧	رجز	الْبَيْخَتِ	٩٩	»	بِأَيْهَا
٢٤٦	خفيف	الطَّلْحَاتِ	١٧٢	»	مَاءِهَا
٢٦١	رجز	الرُّومِيَّاتِ	٣٨٨	»	رِقَابِهَا
٢٦٢	رمل	عِلَانَتِهِ	٣٦٧	منسرح	مَرَاذِيهَا
٩٩	طويل	أَرْحَجِ	٤٠٥	»	هَارِيهَا
٣٤٤	وافر	نَضِيجِ	٢٠٠	رجز	أَهْدَابِ
٣٨٣	كامل	النُّورِجِ	٢٦٥	وافر	الْقَبَابِ
٣٨٤	طويل	النَّوَارِجِ	٢٦٤	»	مَلَابِ
١٢٢، ٥٨	رجز	البردجا	٣٩٥	بسيط	خَرَابِ
٦٤	»	أَرْدَجَا	٧٣	طويل	يَرِبِ
٧٢	»	أَنْ تَفْرَجَا	١٥٠	كامل	الجوربِ
٩٦	»	بهرجا	١٨٨	بسيط	مَنْ دَبِّ
			٢٠٥	طويل	الخقائبِ
			٢٤٣	طويل	ذَنْبِ
			٤٠٤	بسيط	والذهبِ

الصفحة	البحر	القافية	الصفحة	البحر	القافية
١٣٠	رجز	لبرخوا	٩٧	رجز	تحججا
١٣٨	خفيف	الأشياخ	٩٨	»	والتهرجا
			١٣٧ ١٠٩	»	بتوجا
١٠١	واقصر	الخصيد	٢٠٥	»	رهوجا
١٠٣	طويل	ورد	٢٣٠	»	عوجها
٢٤٠	كامل	ويقعد	٢٣١	»	تسبجا
٢٤١	كامل	الإئتمد	٢٣٢	»	السمرجا
٢٨٩	طويل	يخلد	٢٦٣	»	خارجا
٣٩٥	بسيط	الاسد	٢٨٥	»	الفترجا
٣٠٤	كامل	لا تحمد	٣٥٨	»	ممرجا
٣٥٦	واقصر	تفيد	٣٨٤	»	نيرجا
٣٩٥ ٣٦٧	»	عيب	١٢٨	طويل	البنفسج
٣٧٠	»	زياد	١٨٤	خفيف	الخلنج
٣٩٥	بسيط	خلدوا	١٨٤	»	زرجي
٣٩٥	بسيط	والولد	٢٣٤	»	زرنج
١٠٩	رجز	وغرقدا	١٠٦	رجز	أوبدج
١٢٥	»	جردا	٢٥١	»	سماهيج
١٢٥	»	المعقودا	٢٥١	»	سيهوج
٢٩١	»	صراد			
٢٣١	خفيف	القيودا			
١٠٢	طويل	مصعد			
١٢٦	كامل	مارد	١٢٣	طويل	صاخ
١٢٧	»	مجاهد	٣٢٥	»	راجح
٢٢٦	»	المرتاد	٣٤١	»	فاصح
١٥١	بسيط	واخذ	٣٤١ ١٢١	»	أصحي
١٦٩	طويل	رب مارد	١٢١	»	باروح
٢٣٩	بسيط	عن الفند	١١٩	رمل	ريح

الصفحة	البحر	القافية	الصفحة	البحر	القافية
١٨٩	وافر	الدُّخْدَارُ	٢٨٢	بسيط	بأرواد
٢٨٨ ، ٢٣٣	بسيط	سفسير	٣٠٧	»	من الأسد
٣٨٧			٣١٣	طويل	آمد
٣٠١	رجز	القمنجر	٣٢٧	»	على الكرد
٣٠١	»	الضمير	٢٧٧	رجز	الأسود
٣١٥	بسيط	الصور	٣٠٢	كامل	مقرم
٢٥٦	طويل	طائرته	١٤٣	مقارب	جدادها
٨٦	»	ونسرا	١٦٠	»	بأجلادها
٨٩	»	المشقرا	١٦٠	»	بأجلادها
١٣٩	»	نسرا	٦٨	رجز	إقليد
١٨٣	»	أغبراً	٣٠٩ ، ٢٢٢	»	مقنود
٣١٩ ، ٢٠١	»	بقيصراً	٣٤٥		
٢٥٤	»	شيزراً	٣٢٨	»	في القعاد
٢٦٠	»	السنوبرا	١٨٦	بسيط	ديابوذ
٣٩٨ ، ٣١٩ ، ٢٦٦	»	وقيصراً	٢٥٨ ، ٥٧	طويل	ثبير
٣٧٠	»	كقيصراً	٢٢٤	»	كبير
٣٧٠	»	بأعسراً	٢٤٢ ، ٦٨	خفيف	صابور
٣٩٩	»	ثم فرفرأ	٣٣٠		
٧٩	مقارب	وصاراً	١٧٤	»	تفكير
١١٠	وافر	الهاراً	١٧٨	»	وزمير
٢٢٢	مقارب	مشوراً	٢٣٦	»	والسدير
٢٩٢	كامل	غبرياً	٣٧٩	»	النحير
١٢٦	رجز	جراً	٩٠	كامل	الإستار
١٨٠	»	المقدوراً	١٠٤	وافر	أوتغير
٣٢٩	»	عشراً	١٠٤	»	كثير
٦٩	»	نادره			
٧٤	»	مسحفرة			

الصفحة	البحر	القافية	الصفحة	البحر	القافية
٤٠١	طويل	هَكَرَ	٢٤٩	رجز	بالسمره
			٣٢٦	»	مره
٣٢١	رجز	إوزاً	٣٩٠	»	مقصورة
٨٢	رمل	رَنَزَهْ	٨٠	كامل	من أوازَهْ
٢٧٢	رجز	انخِرَزْ	٩٠	مقارب	إستارها
٣٠٧	طويل	تَجَزْ	١٢٦	»	ببزارها
			٢٤٩	»	سمسارها
٣٠٦	كامل	قوس	٧٠	كامل	بالأجر
٢٥٣	رجز	تميس	٩٠	»	إستار
٤٠١	»	هندس	١٣٤	»	المنذر
٢٦٥ ٦٦٩	»	الأقفاسا	١٧٥	»	والسدير
١٥٢	»	والجاموسا	٢١١	»	والشجر
٢٧٠	»	الطوسا	٣٤٩ ٦١٩٧	طويل	بمأذر
٢٧٠	»	أورسيسا	٣٣٢	»	بن عامر
٢٧٠	»	الطوسا	٨٠	وافر	أجيج نار
٢٧٠	»	مسوسا	١٨٥	»	المغار
٢٧٠	»	إذريطوسا	٣٦٦	مقارب	لم تمصر
١٧٣	وافر	ختدريس	١٠٣	صريع	الماطر
٣٢٦	بسيط	في القوس	١٥٢	رمل	النظار
٣٥٥	»	بالملاطيس	١٦٥	بسيط	ابن عمار
٣٩٦	»	وقرناس	١٨٩	»	دخدار
٩٤	رجز	البلاي	١١٢	رجز	من الصقور
٢٢٥	»	السندس	١٨٣	»	المفترى
			٣٨٤	»	الموفور
٢١٧	مقارب	من كندش	٣١٢	»	في تازبرها
٣٤٣	»	الكشمش	٢٦٧	»	والثور
٣٠٤	رجز	قوش	٣١١	»	القطيار

الصفحة	البحر	القافية	الصفحة	البحر	القافية
١١٥	رجز	والأعرافا	١٩٢	طويل	الدخارصا
٨٣	»	إسدافا	٢٦٥	رجز	الصبيصا
٢٦٣	»	الصفا	١٠٧	وافر	البريس
١٥٥	خفيف	المنيف	٦٥	مقارب	لم ترصص
٣٠٦	بسيط	الصياريف	٨٦	طويل	من القرص
١٢٥	طويل	بطارق	٣٨٦	خفيف	المراص
١٢٦	»	الصواعق	٣٢٨	طويل	أصبح
١٧٥	»	والخورتق	٣٨٨	كامل	يروضعا
٢٠٦	»	رزذق	٣٩٢	»	الإصمعا
٢٥٦	»	وزنيق	٧٤	بسيط	قطعا
١٦٤	»	محرزق	٣١٢	طويل	المقانع
٧١	خفيف	إبريق	١٤٧	»	واكف
١٩٤	بسيط	ممتطق	١٥٦	»	مدف
٢٢٠	»	يازيتق	١٨٣	»	المقوف
٢١٠	رجز	مذلق	٣٩٧	»	النواصف
٢٦٠	»	وصديق	٢٦٥	»	الطرائف
٣٨٢	»	مخلاق	٤٠٥	»	خفيف
٣٥٣	طويل	مهارقة	٤٠٦	»	مشوف
١٦٥	»	المحرزقا	٣٠٥	»	وزائف
٢٤٨	»	السرادقا	١٣٦	بسيط	تجف
١٧٦	رجز	خرديقا	٢٦٤	»	جدوا
١٧٦	»	دققا	١٠٨	»	صدفا
٢٠٥	»	الرزدقا	٢٨٢	مقارب	ديفا
٢٨٦	»	الفسمقا			
٣٨١	»	وترمقا			
١٨٠	كامل	الخندق			

الصفحة	البحر	القافية	الصفحة	البحر	القافية
٢٥٥	طويل	نَحِيلُ	١٨٠	كامل	بَا تَخْتَدُقُ
٢٥٥	»	وَحَلُولُ	٣٦٠	»	فِي الْأَمْوَاقِ
١٦٣	بسيط	وَمِيكَالُ	٣١٥	طويل	وَمُرْفَقُ
٢٦٦	»	مَوْصُولُ	٣٧٣	»	بِالْعَوَاتِقِ
٣٠٢	»	الرِّعَالُ	١٤٩	بسيط	رَتَقُ
٣٠٣	»	الْوَعْلُ	١٠١	»	الْخَلْقُ
١٣٤	سريع	وَالْمُرْسَلُ	٢٢١	»	إِلَى زَيْقِ
٦٧	رجز	وَقَفْلُهُ	٢٩٦	»	عَنِ السُّوقِ
٣٣٨	طويل	وَجَلَّالُهُ	١٩٣	سريع	عَلَى الدَّائِقِ
٩١	»	وَمُخَاوَلُهُ	١٩٤	»	مَنْ حَاتِقِ
٧٩	»	أَيْبَاهَا	٣٩٩	خفيف	مَحْلُوقِ
٢١٢	متقارب	وَأَعْطَاهَا	١٦٣	رجز	الْجَرْدَقِ
٢٢٦	طويل	وَاعْتَدَاهَا	١٨٠	»	الْخِنَادِقِ
٣٠٨	»	وَتَأْتَلَا	٢٠٦	»	بِالرُّسْتَانِ
١٥٩	وافر	جَرْدِيَلَا	٢٥٩	»	الصَّيْقِ
١٦١	رجز	قَدْ صَلَا	١٤٧	طويل	إِبْرَاكُهُ
١٦٢	كامل	مِيكَالَا	٢١١٠	طويل	سَوَاكُمَا
١٨٦	منسرح	نَزَلَا	٢٠٠	رجز	أَرْكَا
٢٥٩	كامل	كَانْظَلَاةُ	٣٦٨	»	الْمُصْطَكَا
١٥١	»	جَرِيَالَا	١٨٤	طويل	العَوَاتِكِ
٨٤	طويل	أَلْجَالِ	٣٧٠	»	النِّيَازِكِ
١٢٢	»	تَنْجَلِي	٢١٠	رجز	فَلِكِ
١٩٩	»	الْمُنْقَلِ	٥٨	جزء من شطر لم يعر	أَبَاكَ
٢٢٧	»	كَالسَجْنَجِلِ	١٦٢	طويل	مُرْسَلُ
٢٣٩	»	ذَائِلِ	٢٤٣	»	يُفْعَلُ
٢٤٠	»	وَأَجَالِ			
٢٤٧	»	مِنِ الْبُخْلِ			

الصفحة	البحر	القافية	الصفحة	البحر	القافية
١٠٨	رجز	مرجم	٢٧٦	طويل	للفاصل
١٠٧	»	بقمة	٣٣٣	»	الغلائل
١٦٢	طويل	أمامها	١٠٧	كامل	السلسل
١٦٣	كامل	نظامها	١٣٣	»	بتزل
١٨٣	طويل	خيمها	١٤٩	»	الأول
١٨٧ ، ٦٤	»	عظبا	٢٧١	»	الأول
٧٩	»	ابن مريم	٦٢	خفيف	اعمال
١٠٠	»	محرما	٦٦	»	زلال
١٠٧	»	محكما	١٠١	»	أطفال
١٠٣ ، ١٢٨	»	ممتما	١٢٧	»	السخال
٢٣٣	»	المختما	١٣٥	»	ذوعقال
٢٣٤	»	مكرما	١٥١	»	نحال
١٠٨	رجز	قيما	٣٥٣	بسيط	الباني
٣٨٧	»	نيما	٣٦٥	»	بأصال
٧٣	طويل	عندم	٣٦٧ ، ٣٦٦	»	بأوصال
٧٣	»	الدم	٧٥	رجز	الهلحال
١٤٥	»	وحنم	٢٩٠	»	وأى ثقل
١٥٣	»	أجم	٢٠٣	»	ذو أعدال
١٥٦	»	المذم	٢٠٣	»	القتال
١٩٦	»	درهم	٣٠٠	رمل	كالبصل
٣٩٧	»	بروسم	٢١١	جزء من شطر لم يعرف	تمل
١٨١	وافر	خواهزم	١٩٦	وافر	وما تريم
٢٤٥	»	خوارزم	٣٠٧	»	الحرام
٢٢٦	»	الحوامى	٣٣٠	»	اللحام
٣٤٢	»	رجيم	٣٦١	بسيط	الموم
٣٨٧	»	بنديم	٦١	رجز	قام
٣٠٨	كامل	ققم			

الصفحة	البحر	القافية	الصفحة	البحر	القافية
٣٢٠	بسيط	في قِطُونٍ	٢٣٩	بسيط	سَلَامٌ
٧٠	»	وَالطَّيْنِ	٣٩١	»	كَالْقَصَمِ
٣٩٩٠٢١٤	»	الزُّونِ	٢٩٨	منسرح	ضَرَمٌ
٣٥٨	»	الْحَبْنِ	١٧٩	رجز	تَرَمٌ
٣٥٨	»	وَلَاعَنَ	١٩٠	»	السَّمِ
٧٨	وافر	بَارِجَانِ	٢٦٠	خفيف	بَدَمَهُ
٢٢٨	»	الْحَطِينِ	٨٠	مقارب	فَأَوْرَى سَلْمٌ
٣٤٨	»	في هَوَانِ	٢٠٨	»	وَأَرْسَمَ
٣٢٢	»	الْقَاقِرَانَ	٢٥٨٠٤٤٢	»	الْقُدَمِ
١٢٢	طويل	الْقَدَمَانَ	١٩٠	سريع	العَطَامِ
٧٦	رجز	بِالْأَرْدَنِ	٣٠٨	وافر	الرَّكَامِ
٣٦١٠٢٠٧	»	حَرُونَ	١٤٠	مديد	السَّلَامِ
٢٠٧	»	حَرَبِ	٦١	رجز	أَبْرَهَمِ
٢١٤	»	لِلزُّونِ	١٨١	وافر	يَا مَعِينِ
٢٦٢	»	مَقْرَبِ	١١٨	رمل	بِرِزِّ يَنْهَا
٢٧٥	»	بَطْيَاسَانِهِ	٧٦	وافر	أُرْبَعُونَ
١٠١	»	وَالثَّيْنِ	١٥٩	»	جَرْدِيَانَا
١٩١	مقارب	تَلَنِ	٣٥٦	»	مَا لَقِينَا
٩٥	رجز	الْبَارِي	٣٦٤	»	بَنِي حَرِينَا
٣١٩	»	زَنْبَرِي	١٦٢	بسيط	مَا هُونَا
٢٠٢	طويل	فَوَادِيَا	٢١٣	خفيف	زَرْجُونَا
٢١١	»	فَوَادِيَا	٨٢	رجز	إِسْمَاعِيْنَا
٢٢٣	رجز	زَلَابِيَةِ	٦٢	»	إِسْرَائِيلِيْنَا
٢٢٣	»	نَبَايِيَةِ	٦٩	خفيف	بِالْأَجْرُونِ
٢٢٣	»	الرَّايَةِ	١٤٦	»	مَكْنُونِ
			٢١٣	»	وَالزَّرْجُونِ

٥ - فهرس الكتب (١)

أجزاء الكتاب

- ١ - الآثار الباقية عن القرون الخالية ، لأبي الريحان البيروني . محمد بن أحمد الخوارزمي ١
(٣٦٢ - ٤٤٠) طبعة ليزج سنة ١٨٧٨ م
- ٢ - إتحاف فضلاء البشر في القراءات الأربعة عشر ، لابن البناء . شهاب الدين أحمد بن محمد بن ١
أحمد بن عبد الغني الدمياطي (المتوفى سنة ١١١٧) طبعة عبد الحميد حنفي بمصر سنة ١٣٥٩
- ٣ - أدب الكاتب ، لابن قتيبة . أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة (٢١٣ - ٢٧٦) ١
طبعة المكتبة التجارية سنة ١٣٥٥
- ٤ - الاستيعاب في معرفة الأصحاب ، لابن عبد البر الأندلسي . أبو عمر جمال الدين يوسف ٢
ابن عمر بن عبد البر (٣٦٨ - ٤٦٣) طبعة حيدرآباد سنة ١٣١٩
- ٥ - أسد الغابة في معرفة الصحابة ، لابن الأثير الجزري . عز الدين أبو الحسن علي ٥
ابن أبي الكرم محمد بن محمد بن عبد الكريم (٥٥٥ - ٦٣٠) طبعة مصر سنة ١٢٨٠
- ٦ - الاشتقاق ، لابن دريد . أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد بن عثامية الأزدي البصري ١
(٢٢٣ - ٣٢١) طبعة جوتنجن سنة ١٨٥٤ م
- ٧ - الإصابة في تمييز الصحابة ، لابن حجر . قاضي القضاة شهاب الدين أبو الفضل أحمد بن علي بن ٨
محمد العسقلاني المصري المعروف بابن حجر (٧٧٣ - ٨٥٢) طبعة الخانجي سنة ١٣٢٧
= إعراب القرآن = لإلاء مامق به الرحمن
- ٨ - الأغاني لأبي الفرج الأصبهاني . علي بن الحسين بن محمد بن الهيثم القرشي الأموي ٢١
(٢٨٤ - ٣٥٦) طبعة الساسي سنة ١٣٢٣ ، وطبع منه في دار الكتب المصرية
١٠ أجزاء
- = الاقتضاب = شرح ابن السيد .
- ٩ - ألف با ، لأبي الحجاج البلوي . يوسف بن محمد الأندلسي المعروف بابن الشيخ ؛ قيل ٢
أنه مات سنة ٥٧٦ طبعة الوهية سنة ١٢٨٧
- ١٠ - الألفاظ الفارسية المعربة ، لأدبي شير الكلداني الآشوري ، رئيس أساقفة سعرد ١
(المتوفى سنة ١٩١٥ م) طبعة اليسوعيين ببيروت سنة ١٩٠٨ م

(١) هذه الفهرس في الحقيقة بيان لمراجعنا في التصحيح والتحقيق والشرح ، وفيها قليل من الكتب التي ذكرها المؤلف في هذا الكتاب ولم نرها ، وقد أشرنا إلى صفحات ورودها فيه ، ولم نذكر إلى صفحات ورود باقي الكتب ، حذر الإطالة ، مع ضؤولة قائدها . وليعلم القارئ الكريم أن أكثر هذا المراجع كتب جليلية من أصول العلم ونفائس العربية ، وقد وقمت لنا فيما راجعنا أغلاط جمّة ، بعضها من المؤلفين ، وبعضها من المصححين ، أشرنا إليها وكشفنا عن وجه الصواب فيها ، حرصا على المتحقق العلمي ، وإفادة لمن قرأ هذا الكتاب وشرحه ، ليصحح هذه الأغلاط فيما لديه من هذه الكتب . والحمد لله على نعمائه .

أجزاء الكتاب

- ١١ — الأمالى الشجرية، لابن الشجرى . الشريف أبو السعادات هبة الله بن على بن حمزة ٢
العلوم الحسنى (٤٥٠ — ٥٤٢) طبعة حيدرآباد سنة ١٣٤٩
- ١٢ — الأمالى لأبى على القالى . إسماعيل بن القاسم بن عيسون بن هرون القالى البغدادى ٣
(٢٨٨ — ٣٥٦) طبعة دار الكتب المصرية سنة ١٣٤٤
— أمثال الميدانى = مجمع الأمثال
- ١٣ — إملاء ما من به الرحمن من وجوه الإعراب والقراءات فى جميع القرآن ، لأبى البقاء ٢
الكبرى . محب الدين عبدالله بن الحسين بن عبدالله الضرير النحوى (٥٣٨ — ٦١٦)
طبعة الحلبي (الميمنية) سنة ١٣٢١
- ١٤ — الأموال لأبى عبيد . الإمام الحافظ أبو عبيد القاسم بن سلام (١٥٤ — ٢٢٤) ١
طبعة المطبعة التجارية سنة ١٣٥٣ بتحقيق الأخ الأستاذ العلامة الشيخ محمد حامد الفقى
حفظه الله
- ١٥ — الأنساب للسمعانى . أبو سعد عبد الكريم بن محمد بن محمد منصور (٥٠٦ — ٥٦٢) ١
طبعة ليدن سنة ١٩١٢
- ١٦ — بحر العوام فيما أصاب فيه العوام . لمحمد بن إبراهيم المعروف بابن حنبل الحلبي (٩٠٨ — ١
٩٧١) طبعة المجمع العلمى بدمشق سنة ١٣٥٦
- ١٧ — البحر المحيط فى التفسير ، لأبى حيان الأندلسى القرناطى . أثير الدين محمد بن يوسف ٨
بن على (٦٥٤ — ٧٤٥) طبعة السلطان عبد الحفيظ بمطبعة السعادة بمصر سنة ١٣٢٨
- ١٨ — البداية والنهاية ، فى التاريخ ، لابن كثير . عماد الدين أبو اقتداء إسماعيل بن عمر بن كثير ١٤
القرشى الدمشقى (٧٠٠ — ٧٧٤) الخانجى ، طبع منه ١٤ مجلد لغاية سنة ١٣٥٨
- ١٩ — بقیة الوعاة فى طبقات اللغويين والنحاة ، للسيوطى . جلال الدين أبو الفضل عبد الرحمن ١
بن أبى بكر (٨٤٩ — ٩١١) طبعة الخانجى سنة ١٣٢٦
- ٢٠ — بلوغ الأرب للآرمى . أبو المعالى جمال الدين محمود شكري بن عبدالله بن محمود ٣
(١٢٧٣ — ١٣٤٢) طبعة للرحمانية بمصر سنة ١٣٤٢
- = تاج العروس = شرح القاموس .
= تاج اللغة = الصحاح
= تاريخ ابن الأثير = الكامل
- ٢١ — تاريخ الأمم والملوك للطبرى . أبو جعفر محمد بن جرير بن يزيد (٢٢٤ — ٣١٠) ١٣
طبعة الحسنية سنة ١٣٣٦
- ٢٢ — تاريخ بغداد للخطيب . أبو بكر أحمد بن على ثابت (٣٩٢ — ٤٦٣) طبعة ١٤
الخانجى سنة ١٣٤٩
- ٢٣ — تاريخ الديارستانات فى الإسلام للصدىق الكبير العلامة الدكتور أحمد بك عيسى حفظه ١
الله . طبعة دمشق سنة ١٣٥٧

أجزاء الكتاب

- == تاريخ أبي الفداء = المختصر في أخبار البشر
 == تاريخ ابن كثير = البداية والنهاية
- ٢٤ - تحفة الأحوذى شلوح الترمذى للباركفورى . أبو العلاء محمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم
 بن بهادر الهندى (١٢٨٣ - ١٣٥٣) طبع حجر بدلى ، وله مقدمة نفيسة في مجلد
 خامس ، تم طبعها سنة ١٣٥٩
- ٢٥ - ترجمة اليرهان القاطع إلى اللغة التركية . طبع بولاق سنة ١٢٦٨
- ٢٦ - تذكرة أولى الأبواب ، المعروفة بتذكرة داود . بن عمر الأنطاكى الطيب الضرير
 تزيل القاهرة (توفى سنة ١٠٠٨) طبعة الشرفية ١٣٢٩
- ٢٧ - تذكرة الحفاظ للذهبي . الحافظ الكبير أبو عبدالله محمد بن أحمد بن عثمان بن قايماز
 (٦٧٣ - ٧٤٨) طبعة حيدرآباد سنة ١٣٣٤
- ٢٨ - الترغيب والترهيب للحافظ المنذرى . زكى الدين أبو محمد بن عبد العظيم بن عبد القوى
 الشامى ثم المصرى (٥٨١ - ٦٥٦) الطبعة المتيرية بدون تاريخ
 == تفسير الآلوسى = روح المعانى
 == تفسير الطبرمى = مجمع البيان
 تفسير الطبرمى = جامع البيان
 == تفسير الفخر الرازى = مفاتيح الغيب
 == تفسير القرطبى = الجامع لأحكام القرآن
- ٢٩ - تفسير ابن كثير (ترجمته فى رقم ١٨) طبعة المنار سنة ١٣٤٧
- ٣٠ - الكشاف للزنجشى . الإمام جار الله محمود بن عمر (٤٦٧ - ٥٣٨) طبعة
 التجارية سنة ١٣٥٤
- ٣١ - تقريب التهذيب للحافظ ابن حجر (المترجم برقم ٧) طبع حجر بدلى سنة ١٣٢٠
- ٣٢ - تقويم اللسان ، للحافظ ابن الجوزى . أبو الفرج عبد الرحمن بن على بن محمد القرشى
 البغدادى (٥١٠ - ٥٩٧) مخطوط فى حياته سنة ٥٦٨ ومصور بالتصوير
 الشمسى
- ٣٣ - تكملة إصلاح ما تفلط فيه العامة للجواليق ، صاحب "المعرب" (٤٦٥ - ٥٤٠)
 طبعة المجتمع العلمى بدمشق سنة ١٣٥٥
- ٣٤ - التنبيه على أوهام القالى فى أماليه ، لأبى عبيد البكرى . عبد الله بن عبد العزيز بن محمد
 (٤٣٢ - ٤٨٧) طبعة دار الكتب المصرية مع الأمالى سنة ١٣٤٤
- ٣٥ - تهذيب التهذيب فى أسماء الرجال للحافظ ابن حجر (المترجم برقم ٧) طبعة حيدرآباد
 سنة ١٣٢٧
- ٣٦ - التوفقيات الإلهامية فى مقارنة التواريخ الهجرية بالسنيين الافرنكية والقبطية
 لمختار باشا . اللواء المصرى محمد مختار باشا (١٢٥١ - ١٣١٥) طبعة بولاق
 سنة ١٣١١

أجزاء الكتاب

- ٣٧ — التيسير في القراءات الشيع ، لأبي عمرو الداني . عثمان بن سعيد بن عثمان المقرئ ١
(٣٧١ — ٤٤٤) طبعة جمعية المستشرقين الألمانية باستنول سنة ١٩٣٠
- ٣٨ — جامع البيان في تفسير القرآن للطبري (المترجم برقم ٢١) طبعة بولاق سنة ١٣٣٠ ٣٠
- ٣٩ — الجامع الصغير في حديث البشير النذير للسيوطي (المترجم برقم ١٩) طبعة التجارية سنة ١٣٥٢ ٢
- ٤٠ — الجامع لأحكام القرآن للقرطبي . أبو عبد الله محمد بن أحمد بن أبي بكر الأنصاري ١١
الأندلسي (المتوفى سنة ٦٧١) بمعية ابن الخطيب . طبعة دار الكتب سنة ١٣٥١
وما بعدها وبقية تحت الطبع
- ٤١ — الجواهر في معرفة الجواهر لأبي الریحان البيروني (المترجم برقم ١) طبعة حيدرآباد
سنة ١٣٥٥
- ٤٢ — الجهرة لابن دريد (المترجم برقم ٦) طبعة حيدرآباد سنة ١٣٤٤ ٤
- ٤٣ — الجواهر المضية في طبقات الحنفية ، لأبن أبي الوفاء القرشي . محي الدين أبو محمد ٢
عبد القادر أبي الوفاء (٦٩٦ — ٧٧٥) طبعة حيدرآباد سنة ١٣٣٢
- ٤٤ — حياة الحيوان الكبرى للدميري . كمال الدين أبو البقاء محمد بن موسى بن عيسى المصري ٢
(٧٤٢ أو ٧٤٥ — ٨٠٨) طبعة بولاق سنة ١٢٨٤
- ٤٥ — الحيوان للجاحظ . أبو عثمان عمرو بن بحر بن محبوب البصري (١٥٠ — ٢٥٥) ٧
طبة الحلبي سنة ١٣٥٧ بتحقيق الأخ العلامة السيد عبد السلام هرون ظهر سنة ٤ أجزاء
- ٤٦ — الخراج ليحيى بن آدم القرشي (المتوفى سنة ٢٠٣) بتحقيق وشرح أحمد محمد شاكر طبعة
السلفية سنة ١٣٤٧
- ٤٧ — خزائن الأدب ولب لباب لسان العرب . لعبد القادر بن عمر البغدادي تزيل القاهرة ٤
(١٠٣٠ — ١٠٩٣) طبعة بولاق سنة ١٢٩٩
- ٤٨ — خلاصة الأثر في أعيان القرن الحادي عشر للحجّي . محمد بن فضل الله بن تحب الله ٤
الحجبي الدمشقي الحنفي (١٠٦١ — ١١١١) طبعة الوهيبية سنة ١٢٨٤
- ٤٩ — دائرة المعارض الإسلامية ٤٩
- ٥٠ — الدور المنثور في التفسير بالمأثور للسيوطي (مترجم برقم ١٩) طبعة الحلبي سنة ١٣١٤ ٦
= ابن دريد = الجهرة الاشتقاق
- ٥١ — ديوان الأعشى . أبو بصير ميمون بن قيس بن جندل الأسدي ، وهو الأعشى الأكبر ١
- ٥٢ — ديوان امرئ القيس بن جهر الكندي بشرح الأستاذ حسن السندي طبعة التجارية سنة ١٣٤٩ ١
- ٥٣ — ديوان جرير بن عطية بن الخطمي (المتوفى سنة ١١٠) طبعة الصاوي سنة ١٣٥٤ ١
- ٥٤ — ديوان حسان بن ثابت الأنصاري المتوفى سنة ٤٤ طبعة مصر ١٣٢١ ١
- ٥٥ — ديوان الحماسة لأبي تمام ، حبيب بن أوس بن الحرث الطائي (١٩٠ — ٢٣١) ٢
طبعة مصر سنة ١٣٣٤
- ٥٦ — ديوان الحماسة للبحرتي . أبو عبادة الوليد بن عبيد بن يحيى الطائي (٢٠٦ — ٢٨٤) ١
طبعة اليسوعيين ببيروت سنة ١٩١٠

أجزاء الكتاب

- ٥٧ — ديوان ربيعة بن العجاج بن ربيعة (المتوفى سنة ١٤٥) طبعة برلين سنة ١٩٠٣ ضمن ١
« مجموع أشعار العرب »
- ٥٨ — ديوان الزبيان السعدي ، أبو مرقال عطاء بن أسيد . طبعة مسنة ١٩٠٣ ضمن ١
« مجموع اشعار العرب »
- ٥٩ — ديوان زهير بن أبي سلمى ، بشرح الأعم الشنتمري . وهو أبو الحجاج يوسف بن سليمان
ابن عيسى (٤١٠ — ٤٧٦) طبعة الخانجي سنة ١٣٢٣
- ٦٠ — ديوان الشماخ بن ضرار القطفاني (توفي في خلافة عثمان بن عفان) بشرح الشيخ أحمد
ابن الأمين الشنقيطي رحمه الله . طبعة الخانجي سنة ١٣١٧
- ٦١ — ديوان الطرماح بن حكيم الطائي الشاعر الاسلامي . طبعة لوزاك سنة ١٩٢٧
- ٦٢ — ديوان العجاج وهو أبو الشعثاء عبد الله بن ربيعة البصري ، طبعة برلين سنة ١٩٠٣
ضمن « مجموع اشعار العرب »
- ٦٣ — ديوان الفرزدق . وهو أبو فراس همام بن غالب بن صعصعة الدارمي (٣٨ — ١١٠) ٤
طبعة الصاوي سنة ١٣٥٤
- ٦٤ — ديوان المعاني لأبي هلال العسكري . أبو هلال الحسن بن عبيد الله بن سهل (المتوفى ٢
بعد سنة ٣٩٥) طبعة مكتبة القديسي سنة ١٣٥٢
- ٦٥ — ديوان النابغة الذبياني ، زياد بن معاوية . طبعة محمد أدهم سنة ١٩١٠
- ٦٦ — ديوان أبي نواس ، الحسن بن هاني الحكيم (١٤٥ — ١٩٥) طبعة مصر سنة ١٨٩٨
- ٦٧ — الرسالة للإمام الشافعي ، محمد بن ادريس (١٥٠ — ٢٠٤) بشرح أحمد محمد شاكر
طبعة الحلبي سنة ١٣٥٨
- ٦٨ — رسالة ابن بكر السراج في الاشتقاق . أبو بكر محمد بن السري النحوي (المتوفى
سنة ٣١٦) . ورسائله هذه لم ترها ، ولكن ذكرها المؤلف في (ص ٥١) وذكرها
ياقوت في الأدب (٧ : ١١) باسم « كتاب الاشتقاق » وقال أنه لم يتم .
- ٦٩ — روح المعاني في تفسير القرآن الكريم والسبع المثاني ، للاتوسي ، شهاب الدين أبو الثناء
محمود بن عبد الله بن محمود (١٢١٧ — ١٢٧٠) طبعة بولاق سنة ١٣١٠
- ٧٥ — سنن الترمذي ، المسماة بالجامع الصحيح ، أبو عيسى محمد بن عيسى بن سورة الترمذي
(٢٠٠ — ٢٧٩) بشرح أحمد محمد شاكر . طبع منه جزان فقط
= سنن أبي داود = عون المبرود
- ٧١ — السنن الكبرى للبيهقي ، أبو بكر أحمد بن الحسين الحافظ الكبير (٣٨٤ — ٤٥٨) ١٠
طبعة حيدرآباد سنة ١٣٤٤ وما بعدها
- ٧٢ — سنن ابن ماجه ، أبو عبيد الله محمد بن يزيد بن ماجه القزويني (٢٠٩ — ٢٧٣) ٢
طبعة المطبعة العلمية بمصر سنة ١٣١٣
- ٧٣ — سنن النسائي ، أبو عبد الرحمن أحمد بن شعيب النسائي الحافظ (٢١٥ — ٣٠٣) ٢
طبعة الحلبي سنة ١٣١٢

أجزاء الكتاب

- ٧٤ — سيرة عمر بن عبد العزيز لابن عبد الحكم . أبو محمد عبد الله بن عبد الحكم (١٥٠) — ١
 (٢١٤) طبعة عبيد بمصر سنة ١٣٤٦
- ٧٥ — سيرة عمر بن عبد العزيز لابن الجوزي (المترجم برقم ٣٢) طبعة مصر سنة ١٣٣١ ١
- ٧٦ — سيرة ابن هشام . أبو محمد عبد الملك بن هشام بن أيوب الحيرى البصرى (المتوفى
 سنة ٢١٨) طبعة بوجتجن سنة ١٨٥٩ م ١
- ٧٧ — شذرات الذهب فى أخبار من ذهب لابن العماد . أبو الفلاح عبد الحى بن أحمد الخليل ٨
 (١٠٣٢ — ١٠٨٩) طبعة مكتبة القدمى سنة ١٣٥٠
- ٧٨ — شرح أدب الكاتب للجواليق . أبو منصور موهوب بن أحمد بن محمد بن الحضرم ١
 (٤٦٥ — ٥٤٠) طبعة القدس سنة ١٣٥٠
- ٧٩ — شرح الأنبارى على المفضليات . أبو محمد القاسم بن محمد بن بشار الأنبارى (المتوفى
 سنة ٣٠٤) طبعة كلية أكسفورد مطبعة اليسوعيين سنة ١٩٢٠ م ١
- ٨٠ — شرح بانث سعد لابن هشام . جمال الدين أبو محمد عبد الله بن يوسف بن أحمد بن عبد الله
 ابن هشام الأنصارى ؛ الشهير بابن هشام النحوى (٧٠٨ — ٧٦١) طبعة ليسيف
 سنة ١٨٧١ م ١
- ٨١ — شرح التبريزى على الخاسة ، الخطيب أبو زكرياء يحيى بن على بن الحسن (٤٢١) — ٤
 (٥٠٢) طبعة التجارية سنة ١٣٥٧
- ٨٢ — شرح التبريزى على القصائد العشر — المعلقة وثلاث قصائد آخر — (مترجم
 برقم ٨١) طبعة السلفية سنة ١٣٤٣ ١
- ٨٣ — شرح الزرقانى على المواهب اللدنية . أبو عبد الله محمد بن عبد الباقي بن يوسف الزرقانى ٨
 (١١٢٢ — ١٠٥٥) طبعة بولاق سنة ١٢٩١
- ٨٤ — شرح ابن المسيه على أدب الكاتب لابن قتيبة . لأبي محمد عبد الله بن محمد بن السيد
 البطوليوسى النحوى الأندلسى (٤٤٤ — ٥٢١) واسم الشرح (الاقصاب فى شرح
 أدب الكتاب » طبعة بيروت سنة ١٩٠١ م ١
- ٨٥ — شرح الشفاء للقاضى عياض ، للشهاب الخفاجى . شهاب الدين أحمد بن محمد بن عمر ٤
 المصرى (المتوفى سنة ١٠٦٩) طبعة الآستانة سنة ١٢٦٧
- ٨٦ — شرح الشفاء للقاضى عياض ، لملا على القارى . نور الدين على بن سلطان بن محمد الهروى ٢
 المكي (المتوفى سنة ١٠١٤) طبعة بولاق سنة ١٢٥٧
- ٨٧ — شرح الثمالي لملا على القارى (المترجم برقم ٨٦) طبعة مصر سنة ١٣٢٧ ٢
- ٨٨ — شرح القاموس للزبيدى . أبو الفيض محمد بن محمد بن عبد الرزاق السيد المرتضى ١٠
 الحسينى الزبيدى (١١٤٥ — ١٢٠٥) واسم الشرح « تاج العروس » طبعة مصر
 سنة ١٣٠٧
- ٨٩ — شرح القسطلانى على البخارى . شهاب الدين أبو العباس أحمد بن محمد بن أبي بكر القسطلانى ١٠
 اضلرى (٨٥١ — ٩٢٣) ، واسم الشرح « إرشاد السارى » طبعة بولاق سنة ١٣٧٦

أجزاء الكتاب

- ٩٠ — شرح القصيدة العربية للشهاب قبياق . هكذا ذكر هذا الكتاب بمخاشية إحدى النسخ المخطوطة ، ونقلناه عنه في (ص ٦٠٣) ولا ندري ما هو ؟
- ٩١ — شرح الكافية للرضي . رضی الدين محمد بن الحسن الأسترابادي (أتم تأليفه في شوال سنة ٦٨٤) طبعة الآسنانة سنة ١٢٧٥
- ٩٢ — شرح المرصفي على الكامل للبرد . الشيخ سيد بن علي المرصفي ، أستاذ العلماء ونايقة الأدب بمصر ، في القرن الحاضر ، رحمه الله . طبعة مصر سنة ١٣٤٦
- ٩٣ — شرح مسلم الثبوت في الأصول . لعبد العلي محمد بن نظام الدين الأنصاري طبعة بولاق سنة ١٣٢٢
- ٩٤ شعراء الجاهلية ، مجموع من شعر شعراء الجاهلية ، سماه مؤلفه خطأ باسم « شعراء النصرانية » ومؤلفه الأب لويس شيخو اليسوعي (المتوفى سنة ١٣٤٦) طبعة بيروت سنة ١٨٩٠ م
- ٩٥ — شفاء التليل فيما في كلام العرب من التليل ، للشهاب الخفاجي (المترجم برقم ٨٥) طبعة الوهمية سنة ١٢٨٢
- ٩٦ — الصاحي لابن فارس . أبو الحسين أحمد بن فارس بن زكرياء (المتوفى سنة ٣٩٥) طبعة السلفية ١٣٢٨
- ٩٧ — الصحاح للجوهري . الامام أبو نصر إسماعيل بن حماد الفارابي الجوهري (المتوفى سنة ٣٩٣) واسم الكتاب « تاج اللغة وصحاح العربية » طبعة بولاق سنة ١٢٨٢
- ٩٨ — صحيح البخاري ، المسمى « الجامع الصحيح » . أبو عبد الله محمد بن إسماعيل بن إبراهيم البخاري ، أمير المؤمنين في الحديث (١٩٤ - ٢٥٦) . وانظر « فتح الباري »
- ٩٩ — صحيح مسلم . مسلم بن الحجاج بن مسلم ، الإمام الحافظ (٢٠٦ - ١٦١) طبعة بولاق سنة ١٢٩٠
- ١٠٠ — صفة جزيرة العرب للهمداني . أبو محمد الحسن بن أحمد بن يعقوب الهمداني اليمني (المتوفى سنة ٣٣٤) طبعة ليدن سنة ١٨٨٤ م
- ١٠١ — الضرائر وما يصوغ للنائر دون الشاعر ، للسيد محمود شكرى الألوسى (مترجم برقم ٢٠) طبعة السلفية بمصر سنة ١٣٤١
- ١٠٢ — الضوء اللامع لأهل القرن التاسع للسخاوي . شمس الدين أبو الخير محمد بن عبد الرحمن ابن محمد (٨٣١ - ٩٠٢) طبعة القدامى سنة ١٣٥٥
- ١٠٣ — طبقات ابن سعد ، وهو كتاب الطبقات الكبير . أبو عبد الله محمد بن سعد ، كاتب الواقدي (١٦٨ - ٢٣٠) طبعة ليدن سنة ١٣٢٢
- == طبقات الحفاظ == تذكرة الحفاظ
- ١٠٤ — طبقات الشافعية لابن السبكي . قاضي القضاة تاج الدين عبد الوهاب بن علي بن عبد الكافي (٧٢٧ - ٧٧١) طبعة الحسينية سنة ١٣٢٤
- ١٠٥ — طبقات الشعراء لابن قتيبة . أبو محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينوري (٢١٣ - ٢٧٦) طبعة ليدن سنة ١٩٠٢ م

أجزاء الكتاب

- ١٠٦ — طبقات القراء لابن الجزرى . شمس الدين أبو الخير محمد بن محمد بن علي (٧٥١ — ٢
٨٣٣) واسم الكتاب « غاية النهاية » طبعة الخانجي سنة ١٣٥١
- ١٠٧ — عبث الوليد لأبي العلاء المعزى . أحمد بن عبد الله بن سليمان (٢٦٣ — ٤٤٩) ١
وهو شرح لبعض شعر أبي عبادة البحتري . طبعة دمشق سنة ١٣٥٥
- ١٠٨ — عون المعبود شرح سنن أبو داود . شمس الحق العظيم آبادى . طبع حجر بالهند سنة ١٣٢٣ ٤
- ١٠٩ — العين ، للخليل بن أحمد الفراهيدى ، إمام العربية ، (١٠٠ - ١٧٠ او ١٧٥) ٠٠
وقد شك بعض العلماء فى تأليفه كتاب العين ، وأوهموا أنه من صنع تلميذه الليث بن
المظفر . ولذلك نقل الجواليق عنه هنا فى موضعين بقوله « فى الكتاب المنسوب إلى
الخليل » ص ٣٣٦ ، ٣٩٧ وقد حقت نسبة الكتاب إلى الخليل فى مقدمة شرحى
على سنن الترمذى (ص ٤٧ — ٥٠)
- ١١٠ — عيون الأخبار لابن قتيبة (المترجم برقم ١٠٥) طبعة دار الكتب المصرية سنة ١٣٤٩ ٤
- ١١١ — غريب القرآن للسجستاني ، أبو بكر محمد بن عزيز (المتوفى سنة ٣٣٠) طبعة الخانجيسى ١
سنة ١٢٢٥
- ١١٢ — الفائق فى غريب الحديث للزخشري ، جار الله أبو القاسم محمود بن عمر بن محمد ٢
(٤٦٧ - ٥٣٨) طبعة حيدرآباد سنة ١٣٢٤
- ١١٣ — فتح البارى بشرح صحيح البخارى ، لابن حجر العسقلانى (المترجم برقم ٧) طبعة ١٣
بולاق سنة ١٣٠١ وانظر « مقدمة فتح البارى » (رقم ١٧٦)
- ١١٤ — فتوح مصر لابن عبد الحكم . أبو القاسم عبد الرحمن بن عبد الله بن عبد الحكم القرشى ١
المصرى (المتوفى سنة ٢٥٧) طبعة ليدن سنة ١٩٢٠ ٣
- ١١٥ — الفرق لابن السكيت . أبو يوسف يعقوب بن إسحق ابن السكيت اللغوى ١٨٦ — ٠٠
(٢٤٤) وكتابه هذا الأعراف ، ولم يذكره صاحب كشف الظنون ، ونقل عنه المؤلف
فى ص ٢٤٩ وقد ذكره ابن خلسكان فى ترجمته من وفيات الأعيان (٢ : ٤١١)
وياقوت فى معجم الأدباء (٧ : ٣٠١)
- ١١٦ — القاموس المحيط للفيروزابادى . محمد الدين أبو طاهر محمد بن يعقوب الشيرازى ٢
(٧٢٩ — ٨١٧) طبعة بولاق الأولى سنة ١٢٧٢
- ١١٧ — القاموس - نسخة أخرى مخطوطة مصححة جدا ، وهى من أصح النسخ التى رأيتها ، ١
بل عملها أصحها إطلاقاً دخلت فى ملكى بالشرا سنة ١٣٤٣ وتاريخ كتابتها سنة ١٠٤٣
- ١١٨ — القراءات الشاذة لابن خالويه . أبو عبد الله الحسين بن أحمد الحمدانى اللغوى (المتوفى ١
سنة ٣٧٠) طبعة جمعية المستشرقين الألمانية سنة ١٩٣٤ م
- ١١٩ — قصص الأنبياء ، للاستاذ العلامة الكبير الشيخ عبد الوهاب النجار ، رحمه الله (توفى ١
بالقاهرة يوم السبت ١٧ جمادى الآخرة سنة ١٣٦٠ عن ٧٥ سنة) الطبعة الثانية
سنة ١٣٥٥
- ١٢٠ — الكامل فى التاريخ لابن الأثير (المترجم برقم ٥) طبعه بولاق سنة ١٢٩٠ ٢٢

أجزاء الكتاب

- ١٢١ — الكامل في الأدب للبرد. أبو العباس محمد بن يزيد بن عبد الأكبر الأزدي (٢١٠ — ٢) ٢
طبعة الخيرية سنة ١٣٠٩ (٢٨٥)
- ١٢٢ — الكامل أيضاً، بتحقيق أحمد محمد شاكر. طبع منه بمطبعة الحلبي الجزء الثاني ٢
سنة ١٣٥٦ ولما يتم الثالث. والأول بتحقيق الدكتور زكي مبارك
- ١٢٣ — كتاب الدينوري، هوابن قتيبة (المترجم برقم ١٠٥) وقد ذكره الجواليقي في (ص ٣٢٩) .
بقوله « وفسرها الدينوري في كتابه » ولاندرى أى كتبه يريد؟
= الكشاف عن حقائق التنزيل، للزحشري = تفسير الكشاف
- ١٢٤ — كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون، لحاجي خليفة. مصطفي بن هبسد الله ٢
كاتب جلبي القسطنطيني (١٠٠٤ — ١٠٦٧) طبعة الآستانة ١٣١١
- ١٢٥ — الكنى والأسماء للدولابي. أبو بشر محمد بن أحمد بن حماد (٢٢٤ — ٣١٠) طبعة ٢
حيدرآباد سنة ١٣٥٤
- ١٢٦ — لباب الآداب، للامير أسامة بن منقذ (٤٨٨ — ٥٨٤) طبعة سر كيس بتحقيق ١
أحمد محمد شاكر سنة ١٣٥٤
- ١٢٧ — اللباب في تهذيب الأنساب لعز الدين بن الأثير (المترجم برقم ٥) طبع منه النصف ١
الأقل فقط بمكتبة القدسي سنة ١٣٥٧
- ١٢٨ — لسان العرب لابن منظور. جمال الدين أبو الفضل محمد بن مكرم بن علي الأنصاري ٢٠
الافريقي المصري (٦٣٠ — ٧١١) طبعة بولاق سنة ١٣٠٨
- ١٢٩ — لسان الميزان للحافظ ابن حجر (المترجم برقم ٧) طبعة حيدرآباد سنة ١٣٣١ ٦
- ١٣٠ — مجلة الرسالة، جريدة أدبية أسبوعية، تصدر بالقاهرة، صاحبها صديقنا الأديب .
الأستاذ أحمد حسن الزيات
- ١٣١ — مجلة المجمع اللغوي - الجزء الرابع في شعبان سنة ١٣٥٦ - أكتوبر سنة ١٩٣٧ ١
وطبع ببولاق سنة ١٩٣٩ م
- ١٣٢ — مجمع الأمثال للبيداني. أبو الفضل أحمد بن محمد بن أحمد النيسابوري (المتوفى سنة ٥١٨) ٢
طبعة بولاق سنة ١٢٨٤
- ١٣٣ — مجمع البيان لعالم القرآن للطبرسي. أبو علي الفضل بن الحسن بن الفضل، من أئمة ٢
الشيعة الامامية وتفسيره هذا يدل على تجرته في علوم التفسير واللغة (توفى سنة ٥٤٨)
طبع حجر ببلاد العجم سنة ١٣١٤
- ١٣٤ — مجمع الزوائد للهيثمي. الحافظ نور الدين علي بن أبي بكر بن عمر المصري (٧٣٥ — ١٠) ١٠
طبعة القدسي سنة ١٣٥٢ (٨٠٧)
- ١٣٥ — المحكم في أصول الكلمات العامية، لصديقنا العالم الكبير الدكتور أحمد بك عيسى، ١
حفظه الله. طبعة الحلبي سنة ١٣٥٨

أجزاء الكتاب

- ١٣٦ — المحلى لابن حزم . أبو محمد على بن أحمد بن سعيد بن حزم الأندلسى ، الامام الحافظ
الظاهرى (٣٨٤ - ٤٥٦) طبعة المنيرية بالقاهرة سنة ١٣٤٧ والأجزاء الستة
الأولى منه بتحقيق أحمد محمد شاكر
- ١٣٧ — مختصر تاريخ ابن عساكر . هو اختصار للتاريخ الكبير — تاريخ دمشق — للحافظ
أبى القاسم على بن هبة الله الدمشقى (٤٩٩ - ٥٧١) اختصار الشيخ عبد القادر
بدران من علماء دمشق (المتوفى سنة ١٣٤٦) ولم يته ، طبع منه نسخة أجزاء بدمشق
آخرها سنة ١٣٥١
- ١٣٨ — المختصر فى أخبار البشر لأبى الفداء . الملك المؤيد عماد الدين أبو الفدا إسماعيل
بن على بن محمود ، صاحب حماة (٦٧٢ - ٧٣٢) طبعة الحسينية سنة ١٣٢٥
- ١٣٩ — المختصر لابن سيدة . أبو الحسن على بن إسماعيل الأندلسى (المتوفى سنة ٤٥٨)
طبعة بولاق سنة ١٣٢١
- ١٤٠ — الزهر فى علوم اللغة وأنواعها للسيوطى . (المترجم برقم ١٩) طبعة بولاق سنة ١٢٨٢
- ١٤١ — المستدرک على الصحيحين للحاكم . أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن محمد ، الحافظ الكبير
المعروف بابن البيع النيسابورى (٣٢١ - ٤٠٥) طبعة حيدرآباد سنة ١٣٣٤
- ١٤٢ — المستصفى من علم الأصول لمحة الإسلام الغزالى . أبو حامد محمد بن محمد بن محمد
بن أحمد الطوسى (٤٥١ - ٥٠٥) طبعة بولاق سنة ١٣٢٢
- ١٤٣ — مسند أحمد ، للإمام أبى عبد الله أحمد بن محمد بن حنبل الشيبانى إمام المحدثين
(١٦٤ - ٢٤١) طبعة الحلبي سنة ١٣١٣
- ١٤٤ — المشتبه فى أسماء الرجال للذهبي (المترجم برقم ٢٧) طبعة ليدن سنة ١٨٦٣ م
- ١٤٥ — مصارع العشاق للسراج . أبو محمد جعفر بن أحمد بن الحسين السراج القارى
(٤١٦ - ٥٠٠) طبعة الجوانب سنة ١٣٥١
- ١٤٦ — المصباح المنير فى غريب الشرح الكبير للفيومى . أحمد بن محمد بن على (مات بعد
سنة ٧٧٠) م طبعة بولاق سنة ١٢٨٩
- ١٤٧ — معالم السنن للخطاب ، شرح سنن أبى داود . أبو سليمان محمد بن محمد بن إبراهيم بن الخطاب
الخطابى البستى (٣١٩ - ٣٨٨) طبعة حلب سنة ١٣٥١
- ١٤٨ — المعتمد فى الأدوية المفردة . لملك المظفر الأشرف يوسف بن عمر بن على بن رسول
الغسانى ملك اليمن (المتوفى سنة ٦٩٥) وكتبة « رسول » ذكرت فى النسخة « رسولا »
بالأنف بعد اللام ، وتبينها فى ذلك فى تعليقاتنا ، وهو خطأ ، والصواب حذف
الألف . طبعة الحلبي سنة ١٣٢٧
- ١٤٩ — معجم الأدباء . لياقوت بن عبد الله الرومى الحموى (٥٧٥ - ٦٢٦) طبعة
أمين هندية بمصر بتصحيح المستشرق مرجليوث ، الطبعة الثانية سنة ١٩٢٣ م
- ١٥٠ — معجم البلدان . لياقوت الرومى أيضا . طبعة الخانجى سنة ١٣٢٣
- ١٥١ — معجم الحيوان . للدكتور العلامة الفريقى أمين باشا المعلوف . طبعة المقتطف سنة ١٩٣٢ م

أجزاء الكتاب

- ١٥٢ — معجم الشعراء للرزباني . أبو عميد الله محمد بن عمران بن موسى (٦٩٦-٣٨٤) لم يوجد الكتاب كله ، ووجدت قطعة من أواخره . من اسم « محرو » في حرف العين إلى آخره الكتاب . طبعة مكتبة القدس سنة ١٣٥٤
- ١٥٣ — المعيار « معيار اللغة » . الميرزا محمد علي بن محمد صادق الشيرازي . طبع حجر بطهران سنة ١٣١١
- ١٥٤ — مفاتيح العلوم للخرارزمي . أبو عبد الله محمد بن أحمد بن يوسف ، الأديب اللغوي الكاتب (المتوفى سنة ٣٨٧) طبعة المنيرية ، بدون تاريخ
- ١٥٥ — مفاتيح الغيب ، وهو التفسير الكبير ، للفخر الرازي . أبو عبد الله محمد بن عمرو بن الحسين (٥٤٣ - ٦٠٦) طبعة بولاق سنة ١٢٧٨
- ١٥٦ — مفتاح المعادة ومصباح السيادة لطامش كبرى زاده . عصام الدين أبو الخير أحمد ابن مصطفى بن خليل (٩٠١ - ٩٦٨) طبعة حيدرآباد سنة ١٣٢٨
- ١٥٧ — المفردات في غريب القرآن للراغب الأصفهاني . أبو القاسم الحسين بن محمد بن الفضل وسماه السيوطي في البغية « المفضل بن محمد » . كان موجوداً في أوائل المائة الخامسة . طبعة الحلبي سنة ١٣٢٤
- ١٥٨ — المفردات للضبي . أبو عبد الرحمن المفضل بن محمد بن يعلى الضبي المقرئ . (توفي سنة ١٦٨) طبعة التقديم بمصر سنة ١٤٢٤
- ١٥٩ — مقدمة شرح الترمذي ، للتحقق هذا الكتاب ، أحمد محمد شاكر ، طبعة الحلبي سنة ١٣٥٧
- = مقدمة فتح الباري = هدى السارى
- ١٦٠ — منتخب المختار ، وهو منتخب من كتاب المختار المذيل به على تاريخ ابن النجار لأبي المعالي محمد بن واقع السلامي (٧٠٤ - ٧٧٤) انخبه التقى القاسم أبو الطيب محمد بن أحمد ابن علي (٧٧٥ - ٨٣٢) طبعة بغداد سنة ١٣٥٨
- ١٦١ — المؤلف والمختلف في أسماء الشعراء للأمدى . أبو القاسم الحسن بن بشر بن يحيى . أتخ بعضهم وفاته سنة ٣٧٠ ولكن الظاهر أنه عاش بعد هذه السنة . طبعة مكتبة القدس سنة ١٣٥٤
- ١٦٢ — الموضوعات لملا علي القاري (المترجم برقم ٨٦) طبع حجر الهند سنة ١٣١٥
- ١٦٣ — المرطأ للإمام مالك بن أنس الأصبحي (٩٥ - ١٧٩) طبعة الحلبي سنة ١٣٤٣
- ١٦٤ — ميزان الاعتدال في نقد الرجال ، للمحافظ الذهبي (المترجم برقم ٢٧) طبعة الخانجي سنة ١٣٢٥
- ١٦٥ — النجوم الزاهرة في أخبار مصر والقاهرة ، لابن تغرى بردى . الأمير جمال الدين أبو المحاسن يوسف بن تغرى بردى القاهري (٧١٣ - ٨٧٤) طبعة دار الكتب ولا يزال باقيه قيد الطبع
- ١٦٦ — نخب الدخائر في أحوال الجواهر - ذكر خطأ منا في حاشية (ص ١٧٥) باسم « نخب الجواهر » ، لابن الأكتفاني ، محمد بن إبراهيم بن ساعد الأنصاري (المتوفى سنة ٧٤٩) طبعة مصر سنة ١٩٣٩ م بتحقيق العلامة الكبير الأب أنستاس ماري الكرملي

أجزاء الكتاب

- ١٦٧ — نزهة الألبا فى طبقات الأءباء لابن الأبنارى . أبو البركات عبء الرءمن بن مءء بن عببء الله (٥١٣ - ٥٧٧) طبع ءجر بمصر سنة ١٢٩٤
- ١٦٨ — النشر فى القراءاء العشرء ، لابن ءلزرى (المترءم برقم ١٠٦) طبعة ءمشق سنة ١٢٤٥
- ١٦٩ — نشوء اللغة العربببة ونموها واكءمالها . للءلامء الكببر الأب أنسءاس مارى الكرملى طبعة مصر سنة ١٩٣٨ م
- ١٧٠ — النقاءض «نقاءض ءربر والفرزءق» ء لأبى عببء مءمر بن المنئى ءببى القرشى المصرى (١١٠ - ٢١١) طبعة لبءن سنة ١٩٠٧ م وقء ءكرنا فى ءاشبء ص (٤) أنه ماء سنة ٢٠٨ والراء ءما ءكرنا هنا أنه ماء سنة ٢١١
- ١٧١ — نقاءض ءربر والأءطسل لأبى ءمام الطائى الشاعمر . ءببب بن أوس بن ءلرء (١٩٠ - ٢٣١) طبعة البسوعببن بببوت سنة ١٩٢٢ م
- ١٧٢ — النقوء العربببة ، للأبء اللءلامء أنسءاس مارى الكرملى . طبعة المءطبعة العصرببة سنة ١٩٣٩ م
- ١٧٣ — النبابء فى ءربب ءءبء ، لابن الأءببر . أبو السعاءاء المبارك بن مءء بن مءء بن عبء ءكربم ءلزرى (٥٤٤ - ٦٠٦) طبعة المءطبعة العئابببب بمصر سنة ١٣١١
- ١٧٤ — نبل الأوطار شرح منءق الأءبارء للقاءض مءء بن على الشوكانى البنبى (١١٧٢ - ١٢٥٥) طبعة المءطبعة المنبرببة سنة ١٣٤٤
- ١٧٥ — هءبى السارى لفتح الببارى ، لءافظ ابن ءجر العسقلانى (المترءم برقم ٧) طبعة بولاق سنة ١٣٠١
- ١٧٦ — وفاء الأعبان لابن ءلكان ، قاضى القضاة شمس الءببن أبو العباس أءء بن مءء ابن إبراهبم (٦٠٨ - ٦٨١) طبعة بولاق سنة ١٢٩٩
- ١٧٧ — ولا مصر للكنءبى ، أبو عمر مءء بن بوسف المصرى (٢٨٠ - ٣٥٠) طبعة البسوعببن بببوت مع ءءاب القضاة له أفضا سنة ١٩٠٨ م

(مطبعة دار الكتب ٢٣٦ / ١٩٦٩ / ٢٠٠٠)

رقم الإيداع بدار الكتب والوثائق القومية

١٩٦٩ / ٣٢٩٥